CR-V e:HEV

Dans ce manuel, vous trouverez des informations précédées d'un symbole REMARQUE. Ces informations sont destinées à éviter d'endommager le véhicule, d'autres biens ou de nuire à l'environnement.

Les symboles ⚠ 🕮 ou ⚠⚠🕮 des étiquettes apposées sur votre véhicule ont pour but de vous rappeler que vous devez lire ce manuel du propriétaire afin d'obtenir un fonctionnement correct et fiable de votre véhicule.

⚠ ou ⚠⚠ possède un code couleur indiquant un « danger » (rouge), un « avertissement » (orange) ou une « mise en garde » (orange).

➔ **Etiquettes de sécurité** P. 112

Quelques mots sur la sécurité

La sécurité du conducteur ainsi que celle d'autrui est très importante. La conduite de ce véhicule en toute sécurité est une responsabilité importante.

Pour pouvoir prendre des décisions éclairées quant à la sécurité, des procédures et autres informations figurent sur les étiquettes et dans ce manuel. Ces informations préviennent des dangers potentiels pouvant blesser le conducteur ou autrui.

Il est cependant difficile, voire impossible, de prévenir de tous les dangers associés à la conduite ou à l'entretien du véhicule. Il faut donc faire preuve de bon sens.

Ces informations importantes concernant la sécurité se présentent sous différentes formes, dont :

- **Etiquettes de sécurité** - sur le véhicule.
- **Messages de sécurité** - précédés d'un symbole d'avertissement de sécurité ⚠ et l'un des trois mots suivants : **DANGER**, **ATTENTION** ou **PRECAUTION**.
  Ces mots sont utilisés dans les cas suivants :

⚠DANGER	Il y a DANGER CERTAIN de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.
⚠ATTENTION	Il peut y avoir DANGER de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.
⚠⚠ATTENTION	Il peut y avoir DANGER de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.
⚠PRECAUTION	Il y a un RISQUE de BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.

- **En-têtes de sécurité** - comme Mesures importantes concernant la sécurité.
- **Section sécurité** - comme Sécurité de conduite.
- **Instructions** - utilisation correcte et en toute sécurité du véhicule.

Ce manuel contient de nombreuses informations importantes concernant la sécurité. Prière de les lire attentivement.

Enregistreurs de données

Votre véhicule est équipé de plusieurs dispositifs communément appelés enregistreurs de données. Ils enregistrent en temps réel différents types de données du véhicule, telles que le déploiement des airbags SRS et les dysfonctionnements des composants du système SRS.

Ces données appartiennent au propriétaire du véhicule et ne sont accessibles à personne d'autre, sauf dans le cas d'exigences légales ou avec la permission du propriétaire du véhicule.

Cependant, ces données sont accessibles à Honda, à ses distributeurs agréés, réparateurs agréés, membres du personnel, représentants et sous-traitants à des fins exclusives de diagnostic technique, recherche et développement du véhicule.

Enregistreurs de diagnostic d'entretien

Votre véhicule est équipé de dispositifs concernant l'entretien qui enregistrent des informations sur les performances du groupe propulseur et les conditions de conduite. Les données sont utilisées pour aider le technicien à effectuer le diagnostic, les réparations et l'entretien du véhicule. Ces données ne sont accessibles à personne d'autre, sauf dans le cas d'exigences légales ou avec la permission du propriétaire du véhicule.

Cependant, ces données sont accessibles à Honda, à ses distributeurs agréés, réparateurs agréés, membres du personnel, représentants et sous-traitants à des fins exclusives de diagnostic technique, recherche et développement du véhicule.

Clé numérique*

Pour plus d'informations sur la clé numérique, veuillez consulter l'URL ci-dessous.

https://hondanews.eu/eu/en/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters

* Non disponible sur tous les modèles

Conditions générales d'application du manuel d'utilisation*

Généralités

Cette application permet à l'affichage audio de rechercher automatiquement des mises à jour du manuel d'utilisation spécifiques au véhicule et à l'affichage audio du conducteur dès lors que le mode d'alimentation du véhicule est ACTIVE. Cette application transmet régulièrement à nos serveurs une quantité limitée d'informations sur le véhicule et les appareils : numéro d'identification du véhicule (VIN), numéro de série du matériel de l'affichage audio, langue préférée, adresse Internet Protocol (IP), journal de transactions (alertes ou vues de mises à jour, mise à jour de téléchargements et installation, utilisation de l'application du manuel d'utilisation), etc. Lorsque l'application trouve une mise à jour sur le serveur, elle vous invite à la télécharger et à l'installer.

Lorsque l'affichage audio effectue une recherche de mises à jour sur nos serveurs, nous vous proposerons automatiquement de mettre à jour le manuel d'utilisation. Nous conserverons également un journal des mises à jour installées sur nos serveurs.

Vos données à caractère personnel

Si les informations susmentionnées transmises à Honda constituent des informations personnelles dans votre région, veuillez noter que ces informations seront traitées en stricte conformité avec les règles et réglementations définies dans le présent avis, ainsi qu'avec la législation applicable en matière de protection des données.

Les termes de notre politique de confidentialité sont intégrés par référence dans les présentes conditions et votre utilisation des mises à jour système sera soumise à la politique de confidentialité. Notre politique de confidentialité définit la façon dont nous, ainsi que tout tiers désigné, traiterons les données à caractère personnel que nous recueillons auprès de vous ou que vous nous transmettez, via la fonctionnalité. (Voir le site Web Honda (*https://www.privacynotice.honda.eu*) pour plus de détails.)

Honda collecte, utilise et stocke vos données à caractère personnel pour les raisons énoncées ci-dessous :

lorsque cela est nécessaire pour les intérêts légitimes de Honda, tels qu'énoncés ci-dessous, et que les droits de l'utilisateur en matière de protection des données ne prévalent pas sur nos intérêts ;

- pour fournir des mises à jour du manuel d'utilisation ;
- pour nous permettre d'améliorer et d'optimiser l'application du manuel d'utilisation et les services ;
- pour répondre aux questions et aux réclamations d'utilisateurs ;
- et à des fins de conservation de dossiers internes.

Pour la protection de nos intérêts commerciaux légitimes et droits légaux. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, l'utilisation associée à la conformité, la réglementation, l'audit, les réclamations juridiques (y compris la divulgation de telles informations liées au processus juridique ou à des litiges) et à d'autres exigences en matière d'éthique et de rapports de conformité.

Honda convertira également les données à caractère personnel en données anonymes et les utilisera (normalement sur une base statistique agrégée) pour des usages tels que des études et analyses de marché, pour améliorer le manuel d'utilisation, analyser les tendances et évaluer le succès de publications de mises à jour logicielles. Des informations personnelles agrégées ne permettent pas d'identifier personnellement le conducteur, ni tout autre utilisateur du manuel d'utilisation.

Honda peut partager ces données avec l'organisation de support mondial de Honda, ses sociétés affiliées ou d'autres tiers engagés par Honda pour fournir des services de support associés au système.

* Non disponible sur tous les modèles

Conditions générales relatives aux mises à jour du système

Généralités

Le véhicule dispose d'une application qui permet à l'affichage audio de rechercher automatiquement des mises à jour logicielles Honda spécifiques à l'affichage audio et à ses périphériques connectés (initialement chaque (1) semaine via Wi-Fi ou toutes les quatre (4) semaines via l'unité de commande de télématique (TCU)*, des requêtes peuvent se produire plus ou moins fréquemment en raison de pannes Internet, de nouvelles tentatives, d'une action directe de l'utilisateur, d'un message push WAP depuis le serveur ou d'une modification de la politique liée aux requêtes sur les serveurs Honda). Cette application transmet régulièrement à nos serveurs une quantité limitée d'informations sur le véhicule et les périphériques (numéro d'identification du véhicule (VIN), numéro d'identification du type de modèle (MT), le numéro de pièce matérielle et logicielle, numéro de série, version logiciel, langue préférée, adresse Internet Protocol (IP), journal des transactions (consultation d'alertes ou de mises à jour, téléchargement et installation de mises à jour, statut du logiciel), etc.). Lorsque l'application trouve une mise à jour sur le serveur, l'application demande d'abord la permission pour la télécharger et l'installer. Le cas échéant, il est possible de télécharger et d'installer automatiquement ces mises à jour depuis le menu des paramètres ou de mettre à jour manuellement le système.

Lorsque votre affichage audio effectue des recherches de mises à jour ou d'alertes sur nos serveurs, nous vous proposons automatiquement de mettre à jour vos appareils ou de transmettre la mise à jour ou l'alerte directement à votre affichage audio. Nous conserverons également sur nos serveurs un journal des mises à jour ou alertes installées.

Vos données à caractère personnel

Si les informations susmentionnées transmises à Honda constituent des informations personnelles dans votre région, veuillez noter que ces informations seront traitées en stricte conformité avec les règles et réglementations définies dans le présent avis, ainsi qu'avec la législation applicable en matière de protection des données.

* Non disponible sur tous les modèles

Les termes de notre Politique de confidentialité sont intégrés par référence dans les présentes conditions et votre utilisation des mises à jour du système sera soumise à la Politique de confidentialité. Notre Politique de confidentialité définit la façon dont nous, ainsi que tout tiers désigné, traiterons les données à caractère personnel que nous recueillons auprès de vous ou que vous nous transmettez via l'application.
Voir le site Web Honda pour plus de détails.

Honda collecte, utilise et stocke vos données à caractère personnel pour les raisons énoncées ci-dessous :

- pour fournir les mises à jour du système et les services associés ;
- pour nous permettre d'améliorer et d'optimiser les produits et services de mises à jour du système ;
- pour répondre aux questions et aux réclamations d'utilisateurs ; et à des fins de conservation de dossiers internes.
- lorsque cela est nécessaire pour les intérêts légitimes de Honda, tels qu'énoncés ci-dessous, et que les droits de l'utilisateur en matière de protection des données ne prévalent pas sur nos intérêts ;

Pour la protection de nos intérêts commerciaux légitimes et droits légaux. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, l'utilisation associée à la conformité, la réglementation, l'audit, les réclamations juridiques (y compris la divulgation de telles informations liées au processus juridique ou à des litiges) et à d'autres exigences en matière d'éthique et de rapports de conformité.

Honda convertira également les données à caractère personnel en données anonymes et les utilisera (normalement sur une base statistique agrégée) pour des usages tels que des études et analyses de marché, pour améliorer les mises à jour du système, analyser les tendances et évaluer le succès de publications de mises à jour logicielles. Des informations personnelles agrégées ne permettent pas d'identifier personnellement le conducteur, ni tout autre utilisateur des mises à jour du système.

Honda peut partager ces données avec l'organisation de support mondial de Honda, ses sociétés affiliées ou d'autres tiers engagés par Honda pour fournir des services de support associés au système.

Le présent manuel d'utilisation fait partie intégrante du véhicule, il doit donc être fourni avec le véhicule lors de la vente.

Le présent manuel d'utilisation s'applique à tous les modèles de votre véhicule. La description de certains équipements et de certaines fonctions peut ne pas s'appliquer à ce modèle en particulier.

Les images présentées dans ce manuel d'utilisation (y compris la couverture) qui illustrent les fonctions, l'équipement, l'écran Audio/Informations et les écrans du compteur ne sont que des exemples et peuvent ne pas être représentatifs de votre modèle spécifique.

Les informations et caractéristiques figurant dans ce manuel étaient en vigueur lors de l'approbation de la publication. Toutefois, Honda Motor Co., Ltd. se réserve le droit d'arrêter ou de modifier les spécifications ou caractéristiques de ses produits à tout moment, sans préavis ni aucune obligation.

Bien que ce manuel concerne les modèles à conduite à droite et à gauche, les illustrations qu'il contient concernent principalement les véhicules à conduite à gauche.

Sécurité de conduite P. 41
Sécurité au volant P. 42 Ceintures de sécurité P. 47 Airbags P. 60

Tableau de bord P. 115
Témoins P. 116 Jauges et affichages P. 154

Commandes P. 187
Horloge P. 188 Verrouillage et déverrouillage des portes P. 189
Utilisation des commutateurs autour du volant P. 226
Equipement de confort intérieur P. 265

Fonctions P. 291
Système audio P. 292 Affichage audio P. 294
Appel d'urgence (eCall) P. 404 Plein recommandé* P. 409

Conduite P. 411
Avant de prendre la route P. 412 Traction d'une remorque P. 416
Freinage P. 587 Stationnement du véhicule P. 597

Entretien P. 629
Avant de procéder à l'entretien P. 630 Système de rappel d'entretien* P. 634
Contrôle et entretien des balais d'essuie-glace P. 664
Entretien du système de commande de la climatisation P. 681 Nettoyage P. 684

Situations inattendues P. 693
En cas de crevaison P. 694 Manipulation du cric P. 706
Témoin allumé/clignotant P. 715 Fusibles P. 721
En cas d'impossibilité d'ouvrir le hayon P. 730

Informations P. 733
Spécifications P. 734 Numéros d'identification P. 737
Licence à code source libre P. 802

Contenu

Système de freinage post-collision P. 82 Sécurité des enfants P. 83 Danger des gaz d'échappement P. 111 Etiquettes de sécurité P. 112

Hayon P. 202 Système de sécurité P. 213 Vitres P. 219 Toit panoramique P. 222
Rétroviseurs P. 250 Sièges P. 253
Système de commande de la climatisation P. 284

Messages d'erreur du système audio P. 393 Informations générales relatives au système audio P. 394

Consignes hors route P. 422 Pendant la conduite P. 424 Honda SENSING*/Honda SENSING 360* P. 474
Caméra multi vues* P. 611 Plein de carburant P. 625 Economie de carburant et émissions de CO_2 P. 628

Programme d'entretien* P. 639 Entretien sous le capot P. 647 Remplacement d'ampoules P. 661
Contrôle et entretien des pneumatiques P. 668 Batterie 12 V P. 673 Entretien de la télécommande P. 679
Accessoires et modifications P. 691

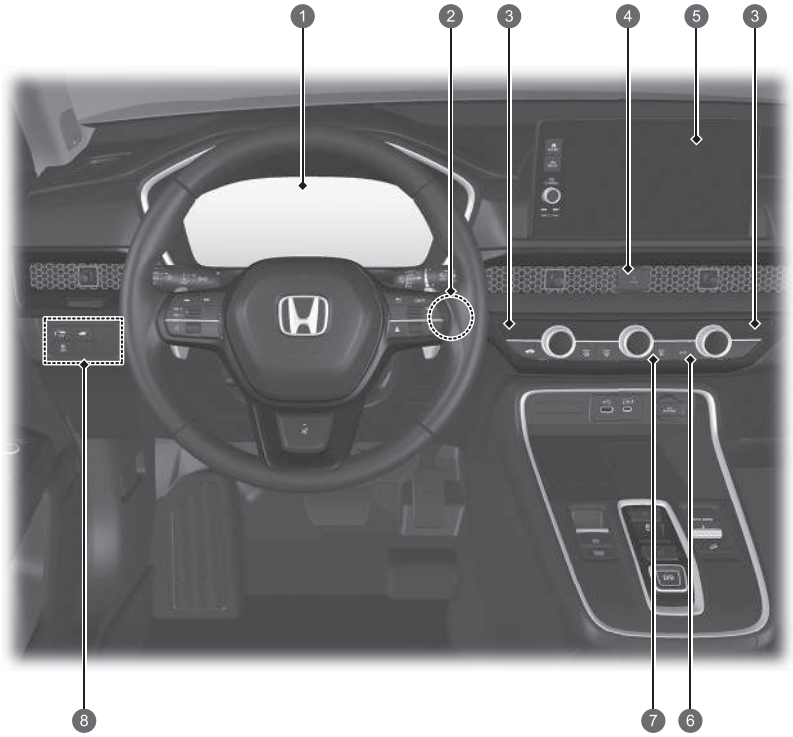
Le système d'alimentation ne démarre pas P. 707 Si la batterie 12 V est déchargée P. 711 Surchauffe P. 713
Remorquage d'urgence P. 728 Si le déverrouillage de la trappe à carburant est impossible P. 729
Evacuation du véhicule en cas d'urgence P. 731

Appareils émettant des ondes radio* P. 738 Aperçu du contenu de la déclaration de conformité* P. 799

Guide de référence rapide P. 6
Sécurité de conduite P. 41
Tableau de bord P. 115
Commandes P. 187
Fonctions P. 291
Conduite P. 411
Entretien P. 629
Situations inattendues P. 693
Informations P. 733
Index P. 804

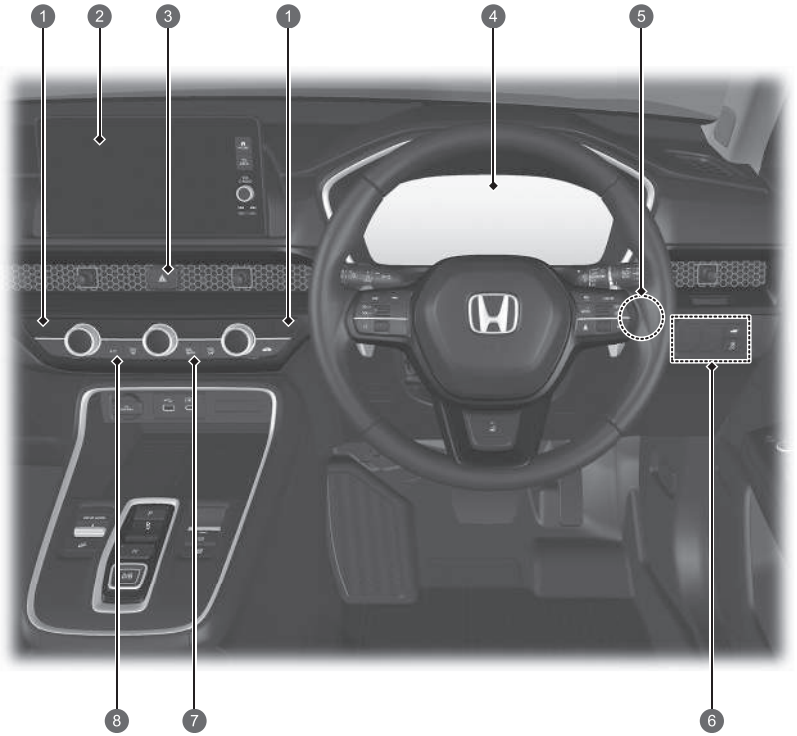
Index visuel

Modèle à conduite à gauche



1. **Témoins de système** P. 116
   Jauges P. 154
   Interface d'information du conducteur P. 138
2. **Touche POWER** P. 226
3. **Boutons de chauffage de siège avant** P. 282
   Boutons de ventilation de siège avant* P. 282
4. **Bouton des feux de détresse**
5. **Système audio** P. 292
   Système de navigation*
   Voir le manuel du système de navigation
6. **Système de commande de la climatisation** P. 284
7. **Bouton du désembueur arrière/rétroviseur chauffant** P. 246
8. **Touche (OFF du système d'assistance à la stabilité du véhicule [VSA])** P. 460
   Bouton du hayon électrique P. 208
   Dispositif de réglage de la hauteur des phares* P. 236

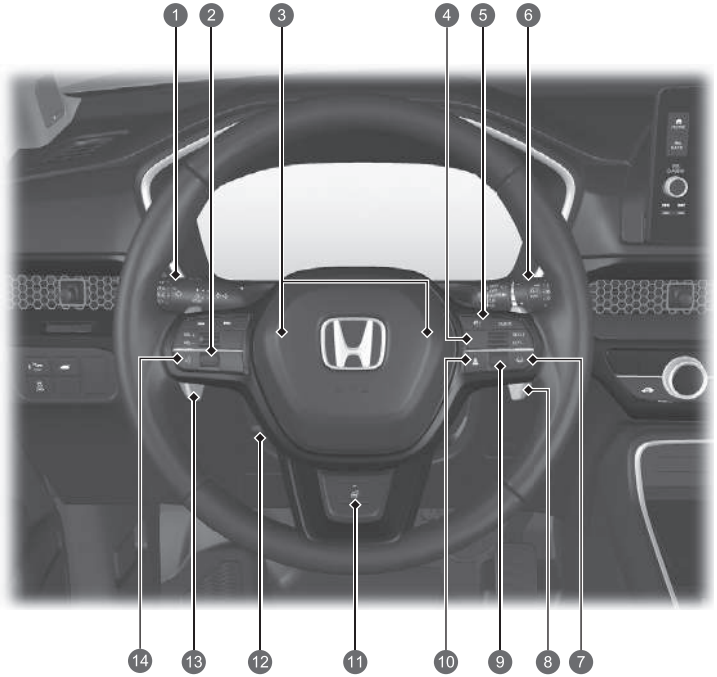
Modèle à conduite à droite



1. **Boutons de chauffage de siège avant** P. 282
   Boutons de ventilation de siège avant* P. 282
2. **Système audio** P. 292
   Système de navigation*
   Voir le manuel du système de navigation
3. **Bouton des feux de détresse**
4. **Témoins de système** P. 116
   Jauges P. 154
   Interface d'information du conducteur P. 138
5. **Touche POWER** P. 226
6. **Touche (OFF du système d'assistance à la stabilité du véhicule [VSA])** P. 460
   Bouton du hayon électrique P. 208
   Dispositif de réglage de la hauteur des phares* P. 236
7. **Bouton du désembueur arrière/rétroviseur chauffant** P. 246
8. **Système de commande de la climatisation** P. 284

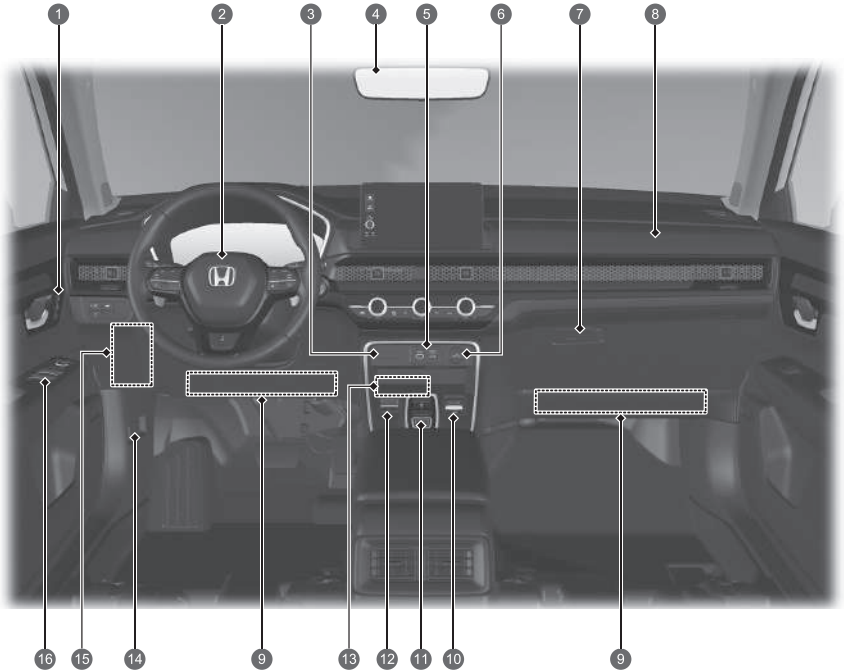
* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel



1. Phares/Clignotants P. 228, 230
   LaneWatch P. 470
2. Molette gauche de sélection P. 298
3. Avertisseur sonore (appuyer sur la zone proche de .)
4. Touche MODE* P. 447
   Touche LIM* P. 447
5. Boutons du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 522
6. Essuie-glaces/lave-glaces P. 243
   Bouton CAMERA* P. 612
7. Bouton du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) P. 550
8. Sélecteur de décélération + P. 437
9. Molette de sélection droite P. 161
10. Bouton d'intervalle P. 540
11. Bouton de volant chauffant* P. 281
12. Réglages du volant P. 249
13. Sélecteur de décélération − P. 437
14. Touches du système de téléphone mains libres P. 374
    Commandes audio à distance P. 298

Modèle à conduite à gauche

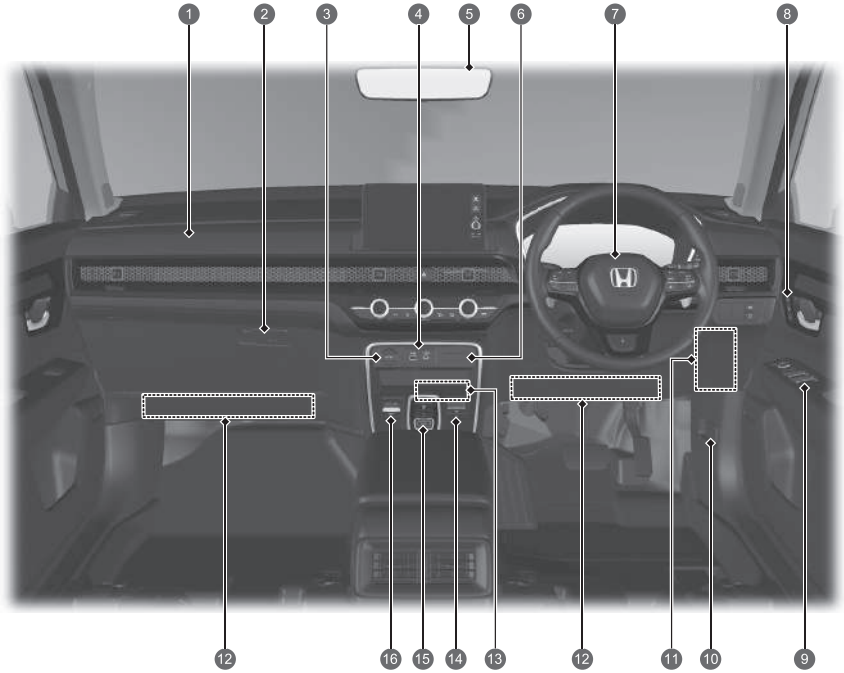


1. Touches mémoire* P. 248
   Touche SET* P. 248
2. Airbag avant côté conducteur P. 62
3. Témoin de désactivation d'airbag avant côté passager P. 80
4. Rétroviseur P. 250
5. Ports USB P. 297
6. Prise d'alimentation des accessoires P. 277
7. Boîte à gants P. 268
8. Airbag avant côté passager P. 62
9. Airbags de genoux P. 68
10. Commutateur de mode de conduite P. 441
    Bouton de contrôle d'adhérence en descente P. 445
11. Bouton de changement de vitesse P. 430
12. Commutateur du frein de stationnement électrique P. 587
    Touche de maintien automatique du frein P. 591
13. Chargeur sans fil P. 278
14. Poignée de déverrouillage du capot P. 648
15. Boîte à fusibles intérieure P. 723
16. Commandes des rétroviseurs P. 251
    Interrupteur de verrouillage centralisé P. 200
    Commutateurs des vitres électriques P. 220

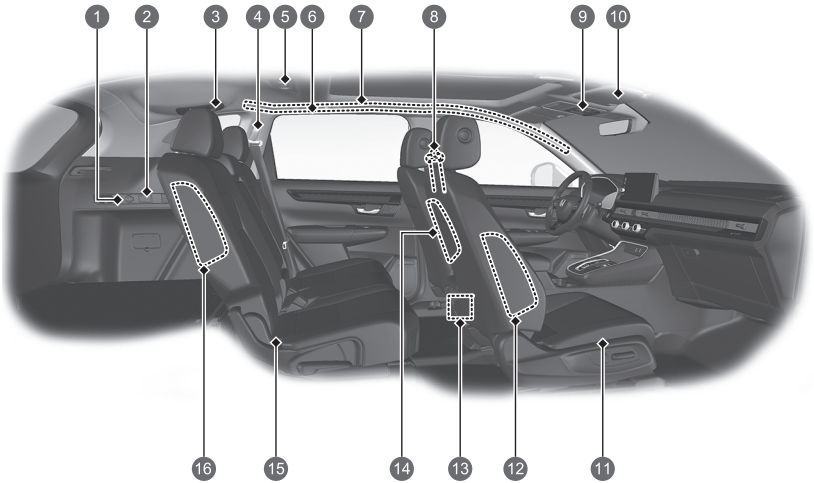
* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel

Modèle à conduite à droite



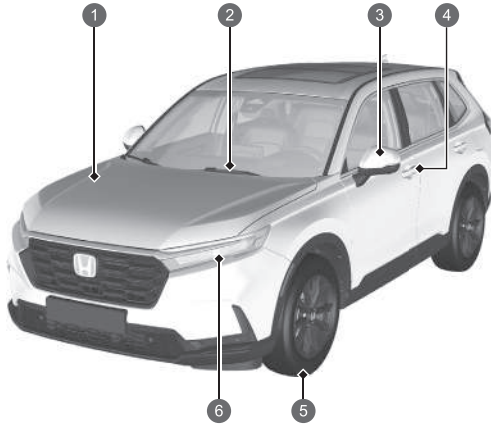
1. Airbag avant côté passager P. 62
2. Boîte à gants P. 268
3. Prise d'alimentation des accessoires P. 277
4. Ports USB P. 297
5. Rétroviseur P. 250
6. Témoin de désactivation d'airbag avant côté passager P. 80
7. Airbag avant côté conducteur P. 62
8. Touches mémoire* P. 248
   Touche SET* P. 248
9. Commandes des rétroviseurs P. 251
   Interrupteur de verrouillage centralisé P. 200
   Commutateurs des vitres électriques P. 220
10. Poignée de déverrouillage du capot P. 648
11. Boîte à fusibles intérieure P. 723
12. Airbags de genoux P. 68
13. Chargeur sans fil P. 278
14. Commutateur du frein de stationnement électrique P. 587
    Touche de maintien automatique du frein P. 591
15. Bouton de changement de vitesse P. 430
16. Commutateur de mode de conduite P. 441
    Bouton de contrôle d'adhérence en descente P. 445



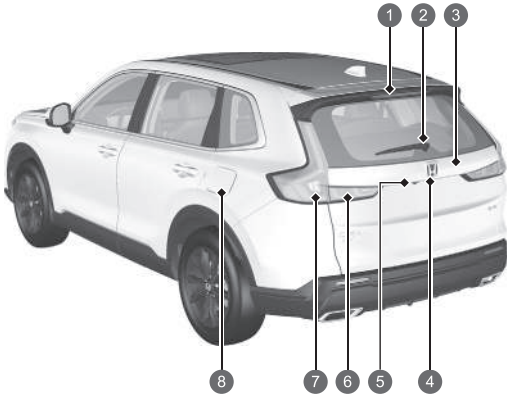
1. **Prise d'alimentation des accessoires** P. 277
2. **Eclairage du compartiment à bagages** P. 267
3. **Ceinture de sécurité avec ancrage amovible** P. 55
4. **Ceinture de sécurité (pour installer un dispositif de retenue pour enfant)** P. 104
   Ceinture de sécurité pour attacher un dispositif de retenue pour enfant P. 106
5. **Eclairages de lecture arrière** P. 266
6. **Poignée de maintien**
   Porte-manteau P. 271
7. **Airbags latéraux rideaux** P. 77
8. **Ceintures de sécurité** P. 47
9. **Commutateur de toit panoramique** P. 224
   Commande de store P. 225
   Eclairages de lecture avant P. 266
   Porte-lunettes de soleil P. 273
   Touche SOS P. 406
   Bouton OFF du capteur d'inclinaison/à ultrasons* P. 216
10. **Pare-soleil**
    Miroirs de courtoisie
11. **Siège avant** P. 253
12. **Airbags latéraux avant** P. 74
13. **Ports USB** P. 297
14. **Airbag central** P. 72
15. **Siège arrière** P. 257
    Points d'ancrage inférieurs pour fixation des dispositifs de retenue pour enfant P. 99
16. **Airbags latéraux arrière** P. 74

* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel



1. Entretien sous le capot P. 647
2. Essuie-glaces avant P. 243, 664
3. Rétroviseurs extérieurs électriques P. 251
   Clignotants latéraux P. 230, 661
4. Commande de verrouillage/déverrouillage de porte P. 192
5. Pneumatiques P. 668, 694
6. Phares P. 228, 661
   Clignotants avant, feux de position/jour P. 230, 661
   Eclairages actifs d'intersection* P. 234, 661



1. Troisième feu stop P. 662
2. Essuie-glace arrière P. 245, 666
3. Ouverture/fermeture du hayon P. 202
4. Poignée extérieure du hayon P. 203
   Eclairage de plaque d'immatriculation arrière P. 228, 662
5. Caméra multi vues* P. 611
   Caméra arrière multi vues* P. 609
6. Feux arrière P. 228, 662
   Feux de recul P. 662
   Feux antibrouillard arrière P. 232, 662
7. Feux arrière/stop P. 228, 661
   Clignotants arrière P. 230, 661
   Feux de gabarit latéraux arrière P. 661
8. Comment faire le plein P. 626

e : HEV

Votre véhicule e : HEV utilise un moteur électrique et un moteur à essence comme sources de propulsion, le moteur électrique recevant de l'électricité à partir d'une batterie haute tension interne et/ou d'un générateur interne. La batterie haute tension est chargée grâce au générateur entraîné par le frein moteur ou le freinage régénératif.

Lors de la conduite, votre véhicule est propulsé uniquement par le moteur électrique, uniquement par le moteur à essence, ou par une combinaison de ces deux moteurs. Le système sélectionne la source de propulsion la plus appropriée et bascule automatiquement sur cette dernière.

● **Efficacité énergétique**

Comme pour un véhicule doté d'un moteur à essence, votre style de conduite influe fortement sur la consommation de carburant et la plage de vitesse du véhicule hybride. En cas d'accélérations agressives et de conduite à vitesse élevée, le système peut facilement changer de source de propulsion et utiliser le moteur à essence.
En outre, l'utilisation intensive du système de commande de la climatisation impacte l'autonomie et le rendement du véhicule. Toutes ces habitudes d'utilisation réduisent plus rapidement l'état de charge de la batterie haute tension.

● **Types de batterie**

Deux types de batteries sont utilisées sur ce véhicule : une batterie standard 12 V qui alimente les airbags, l'éclairage intérieur et les feux extérieurs, ainsi que d'autres systèmes 12 V standard ; et une batterie haute tension qui est utilisée pour alimenter le moteur à propulsion et recharger la batterie 12 V.

e : HEV, PRINCIPAUX COMPOSANTS

Moteur à essence– Fait fonctionner le générateur et, dans certaines conditions, entraîne directement les roues.

Générateur– Démarre le moteur et génère de la puissance électrique lorsque le véhicule est entraîné par le moteur à essence pour alimenter le moteur électrique ou pour charger la batterie haute tension.

Moteur électrique– Permet à la propulsion d'entraîner les roues en association avec le moteur à essence sous certaines conditions et alimente la batterie haute tension en électricité via le freinage régénératif.

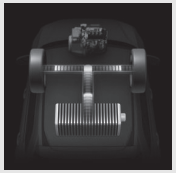
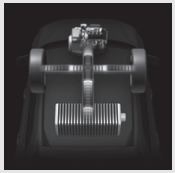
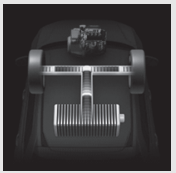
Batterie haute tension– Stocke de l'électricité et sert de source d'alimentation pour le moteur électrique.
Connaître les caractéristiques des batteries haute tension vous permettra d'optimiser la manœuvrabilité et l'autonomie de votre véhicule électrique. P. 469

1. Moteur à essence
2. Générateur et moteur électrique
3. Batterie haute tension

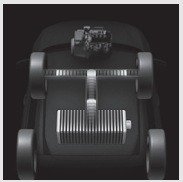
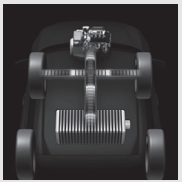
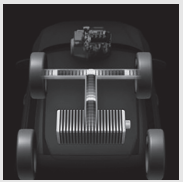
● **Les sons uniques d'un véhicule e : HEV**

A la première conduite de ce véhicule, il est probable que vous entendiez des sons inconnus, particulièrement lorsque vous activez le système d'alimentation ou que vous démarrez ou accélérez suite à un arrêt. Certains de ces sons sont propres aux systèmes de groupe motopropulseur, de carburant et de commande de la climatisation de ce véhicule ; d'autres sont similaires aux sons générés par les véhicules classiques, qui sont généralement masqués par les bruits importants qui n'existent pas sur ce type de véhicule. Ces sons ne doivent pas vous inquiéter et vous sembleront bientôt normaux, ainsi vous serez en mesure de détecter tout bruit nouveau ou inhabituel.

Modèles à deux roues motrices

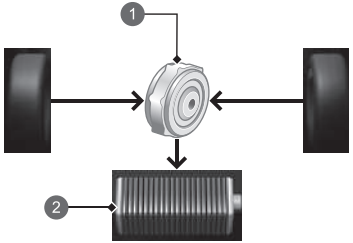
Mode de fonctionnement	Véhicule électrique (EV)	Hybride (HV)	Moteur (entraînement direct)	Régénération
Etat de conduite	Arrêté ou conduit à basse vitesse : • Seul le moteur électrique assure la propulsion des roues.	Conduit dans des conditions de charge élevée (par exemple, lors d'une accélération en montée) : • Le moteur électrique assure la propulsion des roues. • Le moteur à essence entraîne le générateur, alimentant le moteur électrique pour davantage de propulsion ou la batterie haute tension pour la charge.	Conduit à vitesse élevée, dans des conditions de faible charge : • Le moteur à essence assure la propulsion des roues. • La batterie haute tension alimente le moteur électrique pour davantage de propulsion. • Le moteur électrique alimente la batterie haute tension via le freinage régénératif.	La pédale d'accélérateur est relâchée et le véhicule ralentit. • Le moteur électrique alimente la batterie haute tension via le freinage régénératif.
Suivi du flux de puissance				
Moteur électrique	A l'arrêt/en marche	En marche	En génération/en marche	En régénération
Générateur	A l'arrêt	En génération	Pas de sortie	A l'arrêt/pas de sortie
Moteur	A l'arrêt	En marche	En marche	A l'arrêt/pas de sortie
Batterie haute tension	Décharge	Charge/décharge	Charge/décharge	Charge

Modèles à traction intégrale

Mode de fonctionnement	Véhicule électrique (EV)	Hybride (HV)	Moteur (entraînement direct)	Régénération
Etat de conduite	Arrêté ou conduit à basse vitesse : • Seul le moteur électrique assure la propulsion des roues.	Conduit dans des conditions de charge élevée (par exemple, lors d'une accélération en montée) : • Le moteur électrique assure la propulsion des roues. • Le moteur à essence entraîne le générateur, alimentant le moteur électrique pour davantage de propulsion ou la batterie haute tension pour la charge.	Conduit à vitesse élevée, dans des conditions de faible charge : • Le moteur à essence assure la propulsion des roues. • La batterie haute tension alimente le moteur électrique pour davantage de propulsion. • Le moteur électrique alimente la batterie haute tension via le freinage régénératif.	La pédale d'accélérateur est relâchée et le véhicule ralentit. • Le moteur électrique alimente la batterie haute tension via le freinage régénératif.
Suivi du flux de puissance				
Moteur électrique	A l'arrêt/en marche	En marche	En génération/en marche	En régénération
Générateur	A l'arrêt	En génération	Pas de sortie	A l'arrêt/pas de sortie
Moteur	A l'arrêt	En marche	En marche	A l'arrêt/pas de sortie
Batterie haute tension	Décharge	Charge/décharge	Charge/décharge	Charge

● **Energie régénérative et freinage régénératif**

Lorsque le freinage régénératif fonctionne



1 Moteur
2 Batterie haute tension

En cas de décélération sans relâcher la pédale d'accélérateur ou enfoncer la pédale de frein, ou encore dans les descentes, le moteur électrique agit comme un générateur et génère une partie de l'énergie électrique qui est utilisée pour faire accélérer le véhicule. Ce freinage régénératif ralentit le véhicule de la même manière qu'un frein moteur dans un véhicule doté d'un moteur essence. Il est possible de contrôler le taux de décélération à l'aide du sélecteur de décélération.

● **Marche/arrêt automatique du moteur**

Le moteur à essence de votre véhicule se coupe automatiquement lorsque le véhicule roule ou redémarre suite à un arrêt, le cas échéant.
Dans les cas suivants, cependant, il est possible que le moteur ne se coupe pas automatiquement.

- Le véhicule a temporairement besoin de plus de puissance pour accélérer fortement, monter une côte ou atteindre une vitesse élevée.
- Le système de commande de la climatisation est utilisé de manière intensive.
- La température de la batterie haute tension est élevée ou faible.
- La charge de la batterie haute tension est trop faible.

Fonction Eco Assist prédictive*

La fonction Eco Assist prédictive aide à conduire de manière plus économique jusqu'à la destination pendant la navigation guidée. Elle estime le degré de charge de la batterie haute tension obtenu via le freinage régénératif lors des phases de conduite en descente sur le trajet et fonctionne autant que possible en mode EV.

Cette fonction est plus efficace si les arrêts éventuels sur le trajet vers la destination sont définis comme étapes.
En cas de non-respect de l'itinéraire de navigation suggéré, la fonction Eco Assist prédictive peut ne pas fonctionner de manière adaptée à l'itinéraire.
Activer et désactiver la fonction Eco Assist prédictive dans les réglages du véhicule via l'écran Audio/Informations.

➔ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

* Non disponible sur tous les modèles

Mesures de sécurité

Ne pas couvrir l'admission d'air.

1 Admission d'air

En cas d'obstruction de l'admission d'air pendant le fonctionnement du véhicule, la batterie haute tension risque d'être en surchauffe. Pour protéger la batterie, le système est susceptible de se mettre en marche pour limiter la puissance de sortie de la batterie et d'allumer les témoins du système d'alimentation et du système de charge de la batterie 12 V.

Ne pas toucher au système haute tension

Essayer de retirer un composant d'un système haute tension ou de débrancher l'un de ses fils peut provoquer de puissantes décharges électriques. S'assurer que toute opération d'entretien ou de réparation du système haute tension est effectuée par un concessionnaire Honda.

En cas de collision

● Faire attention au risque d'électrocution.

►Si un accident grave endommage le système haute tension de votre véhicule, les composants ou les câbles haute tension exposés vous font courir un risque d'électrocution. Si cela se produit, ne pas toucher les composants du système haute tension ni les câbles orange.

● Eviter tout contact avec l'électrolyte de la batterie haute tension.

►La batterie haute tension contient un électrolyte inflammable susceptible de fuir en cas d'accident grave. Eviter tout contact cutané ou oculaire avec l'électrolyte car il est corrosif. Si vous entrez accidentellement en contact avec l'électrolyte, rincer abondamment la peau exposée ou les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins cinq minutes, puis consulter immédiatement un médecin.

● En cas d'incendie d'origine électrique, utiliser un extincteur.

►Le fait d'essayer d'éteindre un incendie d'origine électrique avec une petite quantité d'eau, par exemple à l'aide d'un tuyau d'arrosage, peut s'avérer dangereux.

● Si le véhicule est endommagé lors d'un accident, il doit être réparé par un concessionnaire.

Système d'arrêt d'urgence du système haute tension

Si le véhicule est impliqué dans une collision, le système d'arrêt d'urgence s'active en fonction de la gravité de l'impact. Lorsque le système s'active, le système à haute tension s'arrête automatiquement, et le véhicule ne peut plus se déplacer même s'il est possible de l'alimenter. Pour ramener le système à haute tension à son fonctionnement normal, s'adresser à un concessionnaire.

Mise au rebut du véhicule

- La batterie haute tension est une batterie lithium-ion. Honda collecte et recycle les batteries à haute tension usagées. En cas de réparation impossible de votre véhicule, contacter votre concessionnaire pour la mise au rebut de la batterie.

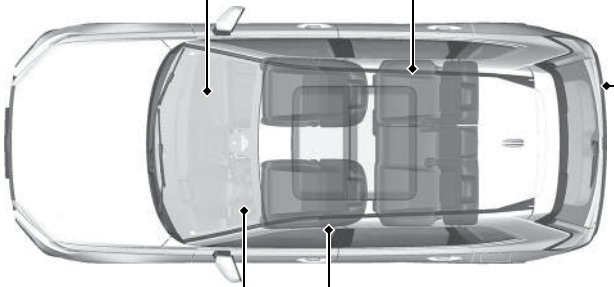
Sécurité de conduite P. 41

Airbags P. 60

- Ce véhicule est muni d'airbags destinés à protéger le conducteur et les passagers lors d'une collision modérée à grave.

Sécurité des enfants P. 83

- Tous les enfants jusqu'à l'âge de 12 ans doivent être assis à l'arrière.
- Les enfants de petite taille doivent être maintenus dans un dispositif de retenue pour enfant face à la route.
- Les bébés doivent être correctement maintenus dans un dispositif de retenue pour enfant dos à la route attaché sur un siège arrière.



Danger des gaz d'échappement P. 111

- Ce véhicule émet des gaz d'échappement dangereux contenant du monoxyde de carbone. Ne pas faire tourner le moteur dans des endroits clos où le monoxyde de carbone peut s'accumuler.

Ceintures de sécurité P. 47

- Boucler sa ceinture de sécurité et s'asseoir bien droit, bien adossé au dossier.
- Vérifier que les passagers ont attaché correctement leur ceinture de sécurité.

Attacher votre ceinture de sécurité sous-abdominale le plus bas possible.

Liste de contrôle avant la conduite P. 46

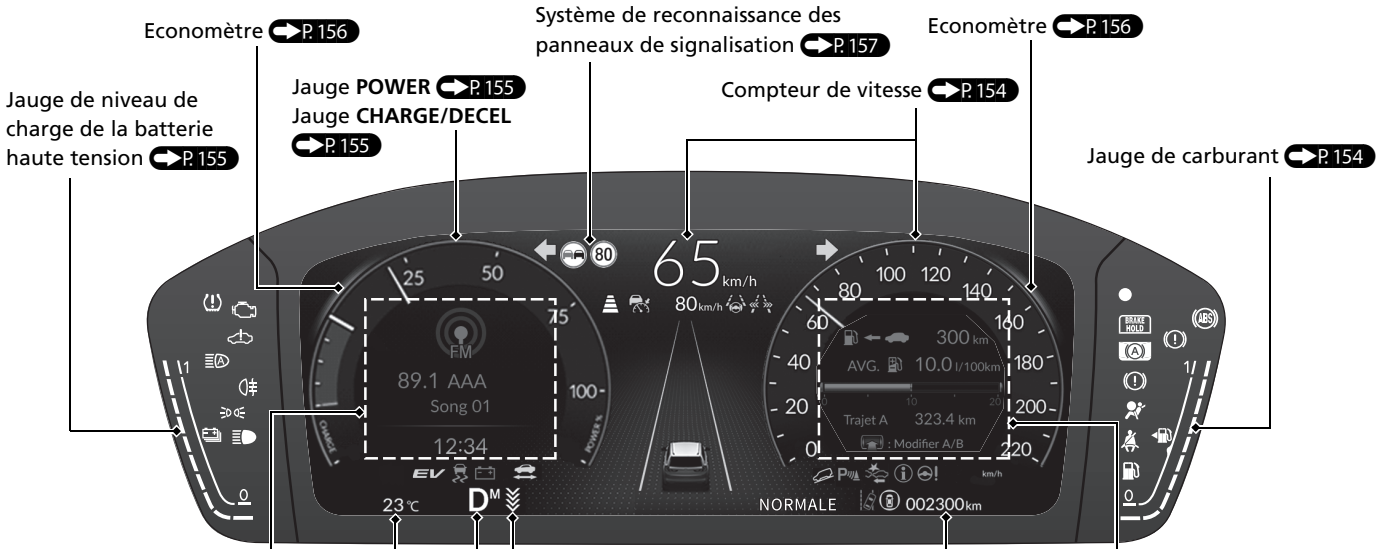
- Avant de prendre la route, vérifier que les sièges avant, les appuie-têtes, le volant et les rétroviseurs ont été correctement réglés.

Tableau de bord P. 115

Témoins P. 116/Jauges P. 154/Interface d'information du conducteur P. 138/ Affichage tête haute* P. 180

- Il est également possible de modifier le visuel de la jauge.
  Modifier le visuel de la jauge P. 159

Affichage tête haute* P. 180



* Non disponible sur tous les modèles

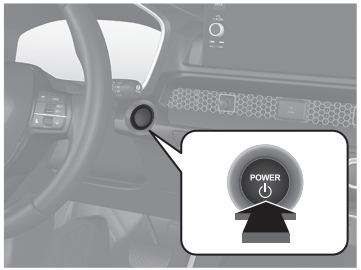
Commandes P. 187

Horloge P. 188

Vous pouvez régler l'horloge et personnaliser son affichage.
P. 312

Touche POWER P. 226

Appuyer sur la touche pour modifier le mode d'alimentation du véhicule.

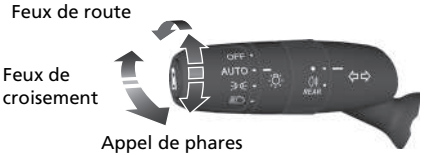


Clignotants P. 230

Levier de commande de clignotants

Eclairage P. 228

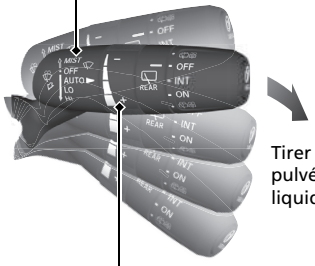
Commutateurs d'éclairage



Essuie-glaces et lave-glaces

P. 243

Levier de commande d'essuie-glace/lave-glace



MIST
OFF
AUTO : la vitesse de balayage des essuie-glaces varie automatiquement
LO : balayage à petite vitesse
HI : balayage à grande vitesse

Tirer vers soi pour pulvériser le liquide lave-glace.

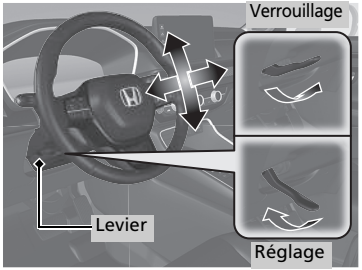
Bague de réglage
−: faible sensibilité
+: haute sensibilité

Le mode **AUTO** doit toujours être mis sur **OFF** avant les situations suivantes, pour éviter d'endommager sérieusement le système d'essuie-glace :

- Nettoyage du pare-brise
- Conduite dans une station de lavage de voitures
- Absence de pluie

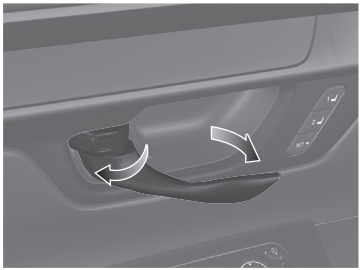
Volant P. 249

- Pour régler, pousser le levier de réglage vers le bas, placer le volant dans la position désirée, puis verrouiller le levier.



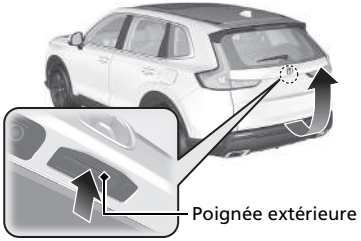
Déverrouillage des portes avant de l'intérieur P. 200

- Tirer l'une des poignées intérieures pour déverrouiller et ouvrir la porte avant.

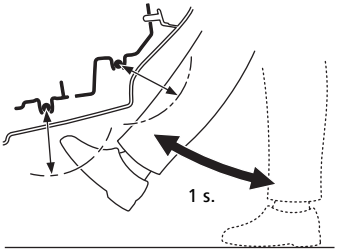


Hayon P. 202

- Appuyer sur la poignée extérieure pour déverrouiller et ouvrir le hayon lorsque vous avez sur vous la télécommande d'accès sans clé.
- Appuyer sur le bouton du hayon électrique sur le tableau de commande côté conducteur.
- Appuyer sur le bouton du hayon électrique sur la télécommande.

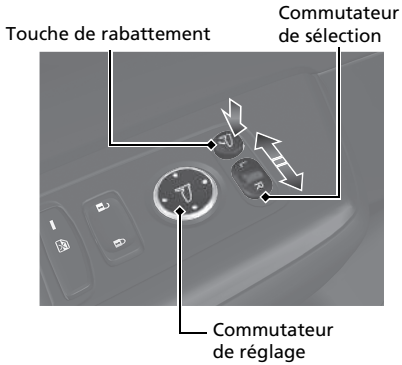


A l'aide de la télécommande d'accès sans clé, lever et abaisser le pied (en faisant un mouvement de coup de pied) sous le centre du pare-chocs arrière pour ouvrir ou fermer le hayon.



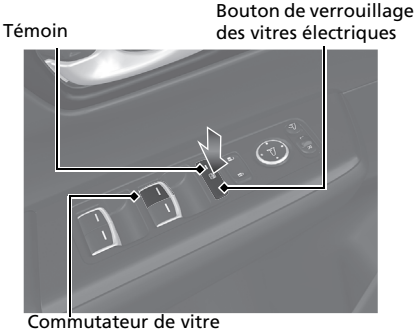
Rétroviseurs extérieurs électriques P. 251

- Lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE, déplacer le commutateur de sélection sur **L** ou **R**.
- Pour régler le miroir du rétroviseur, appuyer sur le côté correspondant du commutateur de réglage.
- Appuyer sur la touche de rabattement pour rabattre ou déployer les rétroviseurs extérieurs.



Vitres électriques P. 219

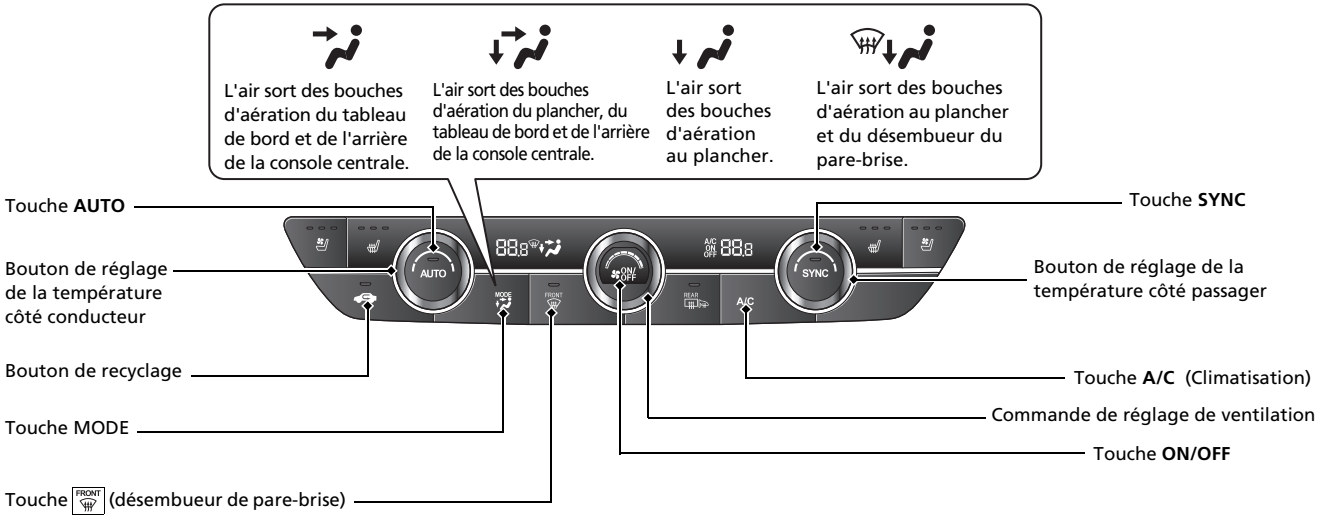
- Lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE, ouvrir et fermer les vitres électriques.
- Si le bouton de verrouillage des vitres électriques se trouve en position désactivée, tous les passagers peuvent ouvrir et fermer leur vitre à l'aide de leur propre commutateur.
- Si le bouton de verrouillage des vitres électriques se trouve en position activée (témoin allumé), le commutateur de la vitre de chaque passager est désactivé.

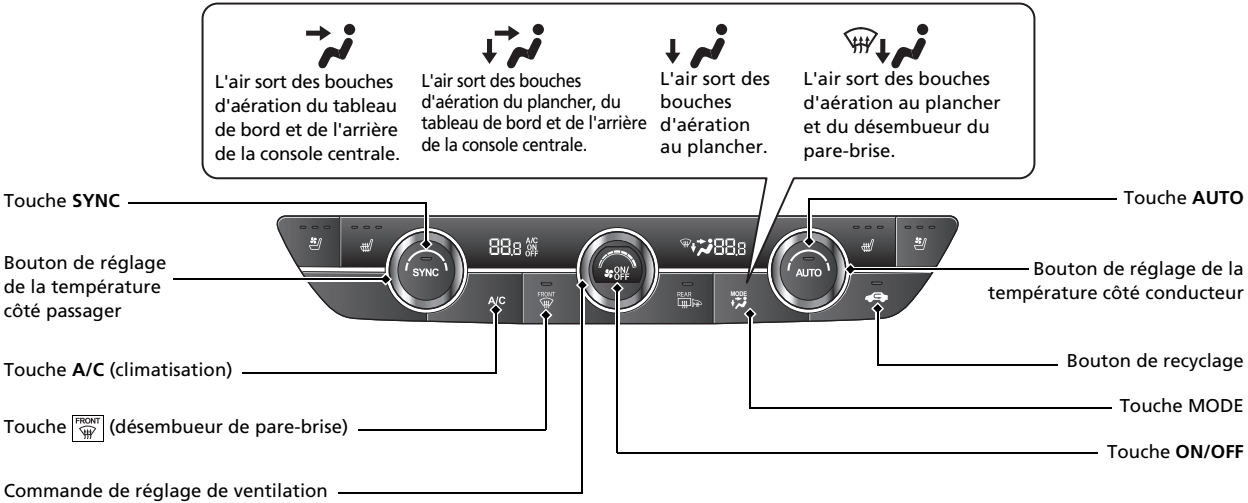


Système de commande de la climatisation P. 284

- Appuyer sur la touche **AUTO** pour activer le système de commande de la climatisation.
- Appuyer sur la touche ON/OFF pour activer et désactiver cette fonction.
- Appuyer sur la touche FRONT pour dégivrer le pare-brise.

Modèle à conduite à gauche

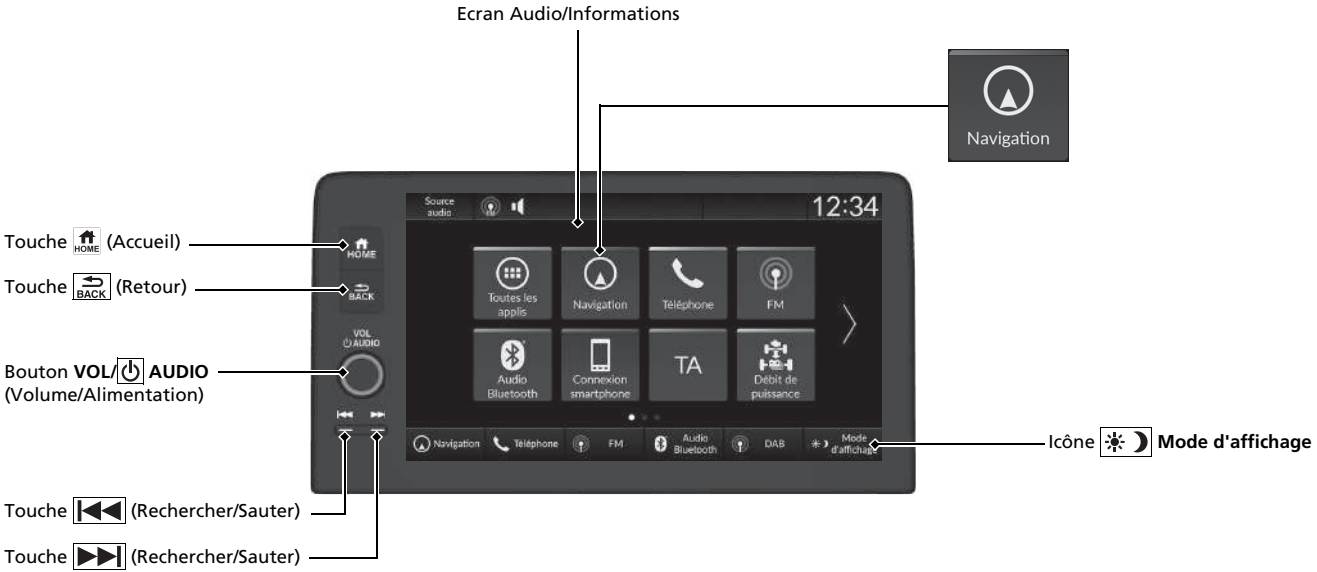



L'air sort des bouches d'aération du tableau de bord et de l'arrière de la console centrale.
L'air sort des bouches d'aération du plancher, du tableau de bord et de l'arrière de la console centrale.
L'air sort des bouches d'aération au plancher.
L'air sort des bouches d'aération au plancher et du désembueur du pare-brise.
Touche **SYNC**
Bouton de réglage de la température côté passager
Touche **A/C** (climatisation)
Touche (désembueur de pare-brise)
Commande de réglage de ventilation
Touche **AUTO**
Bouton de réglage de la température côté conducteur
Bouton de recyclage
Touche MODE
Touche **ON/OFF**
SYNC
A/C
AUTO
MODE

Fonctions P. 291

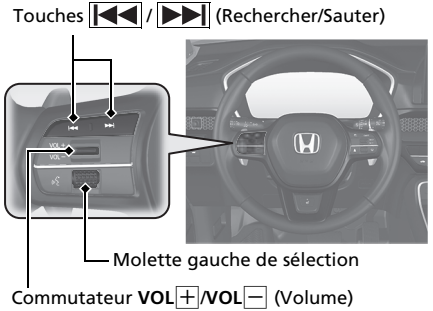
Système audio P. 292, 294

Pour le fonctionnement du système de navigation* Voir le manuel du système de navigation



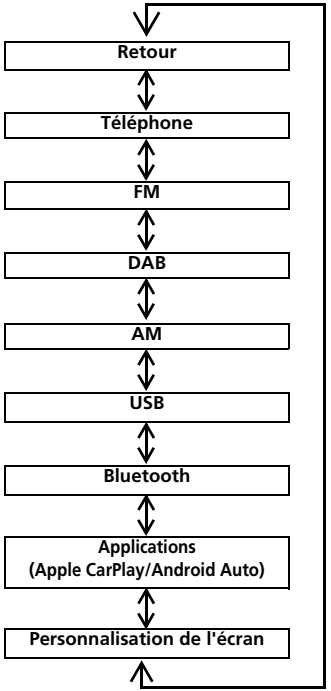
* Non disponible sur tous les modèles

Commandes audio à distance P. 298



- Commutateur **VOL+**/**VOL−** (Volume)
  Appuyer pour augmenter/réduire le volume.
- Touches |◀◀ / ▶▶| (Rechercher/Sauter)
  Radio :
  Appuyer sur |◀◀ / ▶▶| pour modifier la station de radio présélectionnée. Appuyer longuement sur |◀◀ / ▶▶| pour changer de station à signal fort.
  iPod, clé USB, audio *Bluetooth*® ou connexion smartphone :
  Appuyer sur |◀◀ / ▶▶| pour avancer jusqu'au début du morceau suivant ou pour revenir au début du morceau actuel.
  Clé USB :
  Maintenir enfoncé |◀◀ / ▶▶| pour passer à un autre dossier.

- Molette gauche de sélection
  Faire défiler vers le haut ou vers le bas :
  Pour parcourir les différents modes audio, faire défiler vers le haut ou vers le bas, puis appuyer sur la molette gauche de sélection :



Conduite P. 411

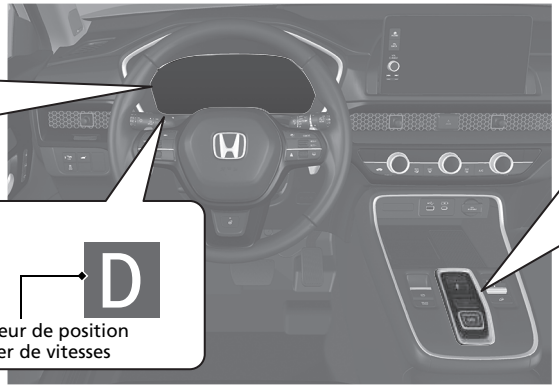
Transmission P. 429

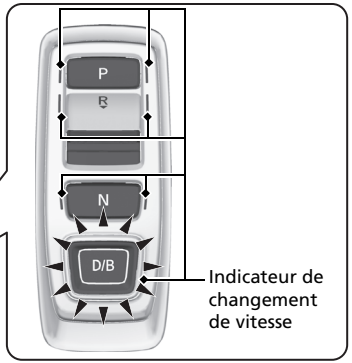
● Amener le levier de vitesses en position [P] et enfoncer la pédale de frein avant de démarrer le système d'alimentation.

Changement de rapport

Témoin Prêt
On : vous pouvez commencer à conduire.

Indicateur de position du levier de vitesses
L'indicateur de position de rapport et l'indicateur de changement de vitesses indiquent le rapport actuellement sélectionné.





P **Stationnement**
Appuyer sur la touche [P].
Utilisé lors du stationnement ou de la mise sous tension/hors tension.

R **Marche arrière**
Appuyer à nouveau sur le bouton [R].
Pour effectuer une marche arrière.

N **Point mort**
Appuyer sur la touche [N].
La transmission n'est pas verrouillée.

D/B **Conduite/Position B**
Chaque pression sur le bouton [D/B] fait basculer le mode entre la position Drive et **B**.

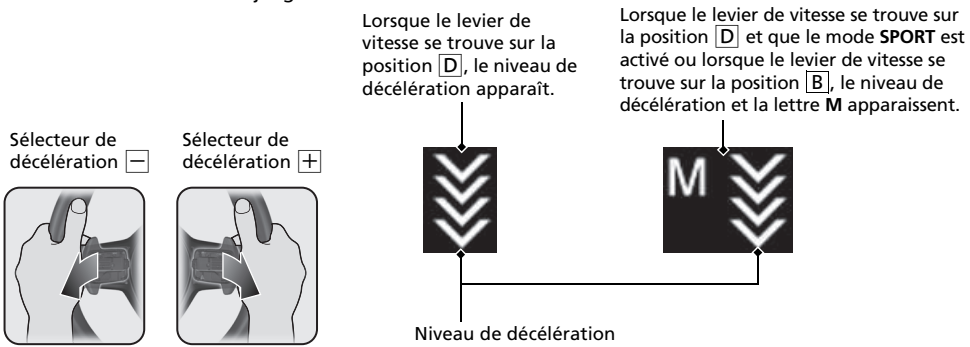
Conduite
- Pour la conduite normale.
- Le sélecteur de décélération peut être utilisé temporairement.
- Le sélecteur de décélération peut être utilisé lorsque le mode **SPORT** est activé.

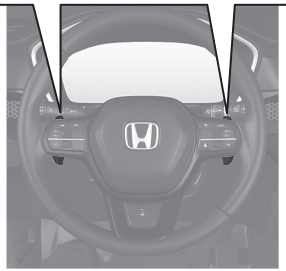
Position B
- Utilisée lors de la conduite prolongée en côte et pour augmenter le freinage régénératif.
- Le sélecteur de décélération peut être utilisé.

Sélecteur de décélération P. 436

Lorsque vous relâchez la pédale d'accélérateur, vous pouvez contrôler le taux de décélération sans retirer les mains du volant. A l'aide du sélecteur de décélération situé sur le volant, il est possible de passer successivement par quatre étapes de décélération.

- **Lorsque le levier de vitesse se trouve sur la position D**
  Si vous tirez le sélecteur de décélération, le taux de décélération change temporairement et le niveau s'affiche sur la jauge.
- **Lorsque le levier de vitesse se trouve sur la position D et que le mode SPORT est sur ON ou lorsque le levier de vitesse se trouve sur la position B**
  Si vous tirez le sélecteur de décélération, le taux de décélération change et le niveau ainsi que la lettre **M** s'affichent sur la jauge.





Limiteur de vitesse réglable P. 447

Ce dispositif permet de régler une vitesse maximale qui ne peut être dépassée, même en enfonçant la pédale d'accélérateur.

- Pour utiliser le limiteur de vitesse réglable, appuyer sur la touche . Sélectionner le limiteur de vitesse réglable en appuyant sur la touche **LIM***1 ou MODE*2, puis appuyer sur le commutateur **RES/+/SET/–** vers le haut ou vers le bas lorsque le véhicule a atteint la vitesse souhaitée.
- La limite de vitesse du véhicule est réglable entre 30 km/h et 250 km/h.

Activation et désactivation du système VSA P. 460

- Le système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA) permet de stabiliser le véhicule en virage et de préserver la traction lors d'accélérations sur des chaussées meubles ou glissantes.
- Le VSA s'active automatiquement à chaque démarrage du système d'alimentation.
- Pour désactiver partiellement ou réactiver complètement la fonction VSA, maintenir la touche OFF (VSA **OFF**) enfoncée jusqu'à ce qu'un bip retentisse.

Système d'alerte de crevaison P. 463

- Détecte un changement dans les conditions et les dimensions générales des pneus causé par une chute de pression des pneus.
- Le système d'avertissement de perte de pression s'active automatiquement à chaque activation du système d'alimentation.
- Une procédure de calibrage doit être effectuée lorsque certaines conditions surviennent.

Activation et désactivation du système CMBS P. 484

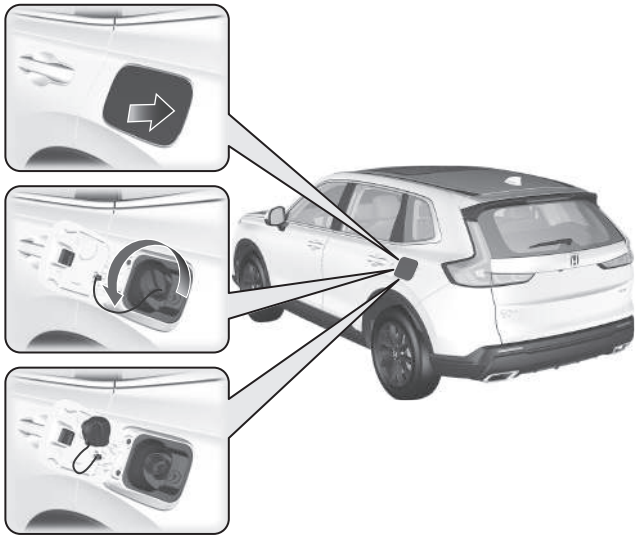
- Lorsqu'une collision frontale semble inévitable, le système CMBS peut réduire la vitesse du véhicule afin de minimiser la gravité de la collision.
- Le système CMBS s'active à chaque démarrage du système d'alimentation.
- Pour activer ou désactiver le CMBS, utiliser le système d'assistance de sécurité de l'interface d'information du conducteur.

*1 : modèles avec Honda SENSING
*2 : modèles avec Honda SENSING 360

Plein de carburant P. 625

Carburant recommandé :	**Normes EN 228 relatives à l'essence/mélange essence-alcool Essence super sans plomb/mélange essence-alcool jusqu'à E10 (90 % d'essence et 10 % d'éthanol), indice d'octane recherche 95 ou supérieur**
Capacité du réservoir de carburant :	**57 L**

1. Déverrouiller la porte du conducteur P. 199
2. Appuyer brièvement à l'endroit indiqué par la flèche pour ouvrir la trappe à carburant. Un déclic se fait entendre et le couvercle s'ouvre légèrement.
3. Tourner lentement le bouchon de réservoir de carburant pour le retirer.
4. Placer le bouchon dans le support situé dans la trappe à carburant.
5. Une fois le ravitaillement terminé, revisser le bouchon jusqu'à ce qu'il produise un déclic au moins une fois.



Honda SENSING*/Honda SENSING 360* P. 474

Fonctions d'assistance à l'accélération, au freinage et à la direction qui allègent la tâche pour le conducteur et lui permettent d'éviter les collisions ou d'en réduire la gravité.

Honda SENSING/Honda SENSING 360 dispose des fonctions suivantes.

Système de freinage automatique d'urgence (CMBS) P. 479

Le système peut vous aider lorsqu'il détermine qu'il existe un risque de collision entre votre véhicule et un véhicule (ou une moto) situé devant, approchant par l'arrière, arrivant en face ou approchant par le côté, un piéton ou une personne à vélo (en mouvement). Le CMBS est conçu pour vous alerter lorsqu'une potentielle collision est déterminée, ainsi que pour vous aider à réduire la vitesse, à éviter les collisions et à réduire la gravité des collisions.

Commande de freinage à basse vitesse P. 493

Grâce aux capteurs sonar situés sur les pare-chocs avant et arrière, ce système détecte tout risque de collision avec un mur ou un autre obstacle pendant la conduite normale ou lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée avec trop de force. Le système aide ensuite à éviter les collisions et à réduire les dommages causés par l'impact grâce à la fonction de freinage à basse vitesse et/ou à la commande d'accélération du système de prévention des collisions et à la commande d'accélération du système de prévention des collisions arrière.

Alerte anticollision frontale* P. 499

Grâce aux capteurs radar, ce système détecte les véhicules situés devant vous et approchant par le côté et vous avertit le cas échéant.

Système de maintien dans la voie P. 505

Alerte et vous fournit une assistance lorsque le système détecte un risque que le véhicule franchisse des marquages de voie détectés, s'approche du bord extérieur de la chaussée (bordé d'herbe ou de gravier) ou détecte un véhicule arrivant en sens inverse.

Système anticollision latérale* P. 513

Lorsque vous changez de voie, le système émet des alertes visuelles et sonores en plus de fournir une assistance de direction s'il détecte un risque de collision entre votre véhicule et un véhicule approchant depuis un angle arrière.

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 520

Ce système permet de maintenir une vitesse de conduite constante et un intervalle spécifique par rapport au véhicule détecté à l'avant et, si le véhicule détecté s'arrête, il ralentit et stoppe votre véhicule sans maintien du pied sur la pédale de frein ou d'accélérateur.

Limiteur de vitesse intelligent P. 453

Règle automatiquement la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR). Et la limite de vitesse ne peut pas être dépassée, même si la pédale d'accélérateur est enfoncée. Si l'on appuie à fond sur l'accélérateur, il est possible de dépasser la limite de vitesse.

* Non disponible sur tous les modèles

Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) P. 547

Ce système fournit une assistance de direction au conducteur pour l'aider à maintenir le véhicule au milieu d'une voie détectée et prévient le conducteur au moyen d'alertes tactiles, sonores et visuelles s'il détecte que le véhicule s'éloigne de sa voie.

Assistance embouteillages P. 559

Le système d'assistance embouteillages utilise une caméra montée sur la partie supérieure du pare-brise pour détecter et surveiller les lignes de délimitation des voies de circulation blanches (ou jaunes), à gauche et à droite.
En fonction des signaux de la caméra, le système peut appliquer un couple de direction pour maintenir le véhicule au centre de la voie détectée.

Assistance active au changement de voie* P. 568

Ce système fournit une assistance de direction lorsque vous actionnez le levier de clignotant pour changer de voie sur autoroute.

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation P. 574

Il vous rappelle les informations concernant la signalisation routière (telle que la limite de vitesse actuelle ou l'interdiction de doubler), et vous avertit si votre véhicule dépasse la limite de vitesse.

Feux de route automatiques* P. 237

La caméra du capteur avant détecte les sources de lumière devant le véhicule, telles que les phares du véhicule précédant ou arrivant en face, ou les lampadaires. Lors de la conduite de nuit, le système bascule automatiquement entre les feux de croisement et les feux de route en fonction de la situation.

Feux de conduite adaptatifs* P. 240

Lors de la conduite de nuit, la caméra à capteur avant détecte des sources lumineuses telles que les lampadaires ou les feux d'un véhicule venant en sens inverse/qui précède. En fonction de la situation, le système bascule automatiquement entre feux de croisement et feux de route.
En outre, le système ajuste automatiquement la diffusion de la lumière des feux de route afin de réduire l'éblouissement des véhicules qui précèdent et arrivant en sens inverse.

Système de surveillance de l'angle mort P. 465

Lorsque le système détecte des véhicules venant de derrière dans des voies adjacentes, le témoin approprié s'allume pour aider le conducteur lors d'un changement de voie.

Système de capteurs de stationnement P. 599

Les capteurs latéraux et centraux détectent les obstacles situés autour du véhicule. Le signal sonore, l'interface d'information du conducteur et l'écran Audio/Informations permettent au conducteur de connaître la distance approximative entre le véhicule et l'obstacle détecté.

Moniteur de véhicule en approche P. 605

Surveille les zones des coins arrière à l'aide des capteurs radar dans les manœuvres en marche arrière et alerte l'opérateur en cas de détection de l'approche d'un véhicule depuis un coin arrière.
Ce système est très pratique pour sortir en marche arrière d'une place de stationnement.

Moniteur attention conducteur P. 170

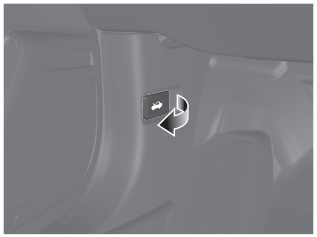
Le moniteur attention conducteur analyse les commandes de direction pour déterminer si le véhicule est conduit d'une manière semblable à une conduite inattentive ou en état de somnolence. S'il détermine que le véhicule est conduit d'une telle manière, il affiche le degré d'attention du conducteur dans l'interface d'information du conducteur.

Entretien P. 629

Sous le capot P. 647

- Vérifier l'huile moteur, le liquide de refroidissement moteur, le liquide de refroidissement du système haute tension et le liquide de lave-glace du pare-brise. Faire l'appoint selon besoin.
- Contrôler le liquide de frein.
- Vérifier l'état de la batterie 12 V tous les mois.

1. Tirer la poignée de déverrouillage du capot située sous l'angle extérieur inférieur du tableau de bord, côté conducteur.

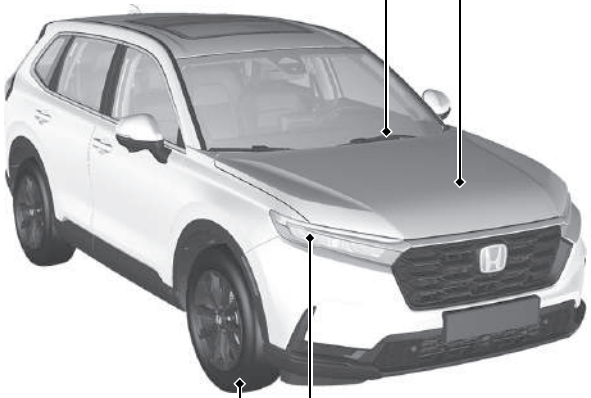


2. Localiser le levier de verrouillage du capot, le pousser sur le côté et soulever le capot. Relâcher le levier après avoir soulevé légèrement le capot.

3. Une fois terminé, fermer le capot et s'assurer qu'il est parfaitement verrouillé.

Balais d'essuie-glace P. 664

- Lors du relevage des bras d'essuie-glace avant, les mettre en position d'entretien avant de les soulever.
- Remplacer les balais s'ils laissent des traînées sur le pare-brise ou deviennent bruyants.



Pneumatiques P. 668

- Inspecter régulièrement les pneus et roues.
- Vérifier régulièrement la pression de gonflage.
- Poser des pneus hiver pour la conduite dans des conditions hivernales.

Eclairage P. 661

- Inspecter régulièrement tous les feux.

* Non disponible sur tous les modèles

Situations inattendues P. 693

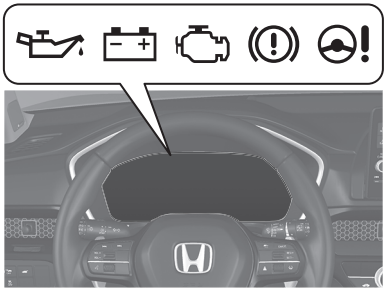
Pneu crevé P. 694

- Se garer dans un endroit sûr et réparer le pneu crevé à l'aide de la trousse de réparation des pneus située dans le compartiment à bagages.

Les témoins s'allument

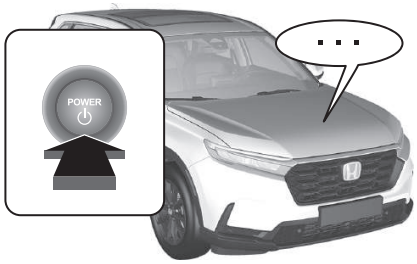
P. 715

- Identifier l'indicateur et consulter le manuel d'utilisation.



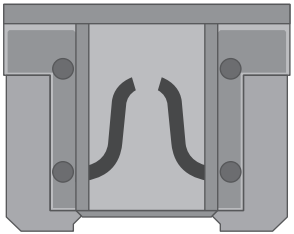
Le système d'alimentation ne démarre pas P. 707

- Si la batterie 12 V est déchargée, effectuer un démarrage de secours à l'aide d'une batterie d'appoint.



Fusible grillé P. 721

- Si un dispositif électrique ne fonctionne pas, vérifier si un fusible n'est pas grillé.



Surchauffe P. 713

- Se garer dans un endroit sûr. S'il n'y a pas de dégagement de vapeur provenant de sous le capot, ouvrir le capot et laisser le système d'alimentation refroidir.

Remorquage d'urgence

P. 728

- Si le véhicule doit être remorqué, contacter un service de remorquage professionnel.

Que faire lorsque

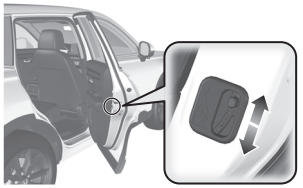
Q **Pourquoi la pédale de frein émet-elle de légères pulsations lors du serrage des freins ?**

R Ceci peut se produire lorsque le système antiblocage des roues s'active et cela n'indique pas la présence d'une anomalie. Maintenir une pression ferme et constante sur la pédale de frein. Ne jamais « pomper » sur la pédale de frein.

➡ **Système antiblocage des roues (ABS)** P. 594

Q **La porte arrière ne peut pas être ouverte de l'intérieur du véhicule. Pourquoi ?**

R Vérifier si la serrure sécurité enfant est sur la position de verrouillage. Si c'est le cas, ouvrir la porte arrière à l'aide de la poignée de porte extérieure.
Pour annuler cette fonction, pousser le levier vers le haut en position de déverrouillage.



Q **Pourquoi les portes se verrouillent-elles après que je les ai déverrouillées ?**

R Si les portes ne sont pas ouvertes au cours des 30 secondes suivantes, elles se verrouillent de nouveau automatiquement pour sécuriser le véhicule.

Q **Pourquoi un signal sonore se fait-il entendre à l'ouverture de la porte conducteur ?**

R Le signal sonore retentit lorsque :
- Le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES.
- Les feux extérieurs sont restés allumés.

Q **Pourquoi un signal sonore se fait-il entendre lors du début de la conduite ?**

R Le signal sonore retentit lorsque le conducteur et/ou le passager avant n'ont pas bouclé leur ceinture de sécurité.

Q **Un appui sur le commutateur de frein de stationnement électrique ne desserre pas le frein de stationnement. Pourquoi ?**

R Appuyer sur le commutateur de frein de stationnement électrique tout en enfonçant la pédale de frein.

Q **Un témoin orange représentant un pneu avec un point d'exclamation est allumé. De quoi s'agit-il ?**

R Le système d'alerte de crevaison a besoin d'un examen. Si un pneu a été récemment gonflé ou changé, réétalonner le système.

➡ **Système d'alerte de crevaison** ➡P. 463

Q **Un appui sur la pédale d'accélérateur ne desserre pas le frein de stationnement automatiquement. Pourquoi ?**

R
- Attacher la ceinture de sécurité du conducteur.
- Vérifier si la transmission est sur [P] ou [N]. Si c'est le cas, sélectionner une autre position.

Q **Pourquoi le levier de vitesse passe-t-il automatiquement en position [P] lorsque j'ouvre la porte conducteur pour vérifier la présence des lignes d'espacement de stationnement en marche arrière ?**

R
- Attacher la ceinture de sécurité du conducteur.
- Fermer la porte conducteur et changer manuellement la position du levier de vitesse.

➡ **Lors de l'ouverture de la porte conducteur** ➡P. 433

Q **Pourquoi se produit-il un grincement lorsque j'appuie sur la pédale de frein ?**

R Il se peut que les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire inspecter le véhicule par un réparateur agréé.

Q **Est-il possible d'utiliser de l'essence sans plomb à un indice d'octane recherche (RON) de 91 ou supérieur dans ce véhicule ?**

R Le véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence super sans plomb à indice d'octane recherche de 95 ou plus. Si cet indice d'octane n'est pas disponible, il est possible d'utiliser temporairement de l'essence ordinaire sans plomb d'un indice d'octane recherche de 91 ou plus.
L'utilisation d'essence ordinaire sans plomb peut provoquer des bruits métalliques au niveau du moteur et affecter ses performances. L'utilisation à long terme d'essence ordinaire peut endommager le moteur.

Sécurité de conduite

De nombreuses recommandations concernant la sécurité sont fournies tout au long de ce chapitre et dans l'ensemble du manuel.

Sécurité au volant
- Mesures importantes concernant la sécurité 42
- Informations importantes concernant la tenue de route 44
- Equipements de sécurité du véhicule 45
- Liste de contrôle de sécurité 46

Ceintures de sécurité
- Informations générales sur les ceintures de sécurité 47
- Bouclage d'une ceinture de sécurité 52
- Inspection des ceintures de sécurité..... 58
- Points d'ancrage 59

Airbags
- Composants des airbags 60
- Types d'airbags 62
- Airbags avant (SRS) 62
- Airbags de genoux 68
- Airbag central 72
- Airbags latéraux 74
- Airbags latéraux rideaux 77
- Témoins du système d'airbag 79
- Entretien des airbags 81

Système de freinage post-collision
- A propos du système de freinage post-collision 82

Sécurité des enfants
- Protection des passagers enfants 83
- Sécurité des bébés et des petits enfants... 86
- Sécurité des enfants de grande taille..... 108

Danger des gaz d'échappement
- Monoxyde de carbone 111

Etiquettes de sécurité
- Emplacements des étiquettes..... 112

Les pages suivantes décrivent dans le détail les équipements de sécurité du véhicule et la manière de les utiliser correctement. Les mesures de sécurité ci-dessous comptent parmi les plus importantes.

Mesures importantes concernant la sécurité

■ Toujours porter sa ceinture de sécurité

La ceinture de sécurité assure la meilleure protection dans tous les types de collisions. Les airbags sont conçus pour compléter l'action des ceintures de sécurité, et non pour s'y substituer. Aussi, même si le véhicule est équipé d'airbags, le conducteur et les passagers doivent toujours attacher leur ceinture de sécurité et la porter convenablement.

■ Attacher tous les enfants

Jusqu'à 12 ans révolus, les enfants doivent être assis et correctement retenus sur un siège arrière du véhicule, et non à l'avant. Les bébés et les petits enfants doivent être correctement maintenus dans un dispositif de retenue pour enfant. Les enfants de plus grande taille doivent être assis sur un siège rehausseur et retenus au moyen d'une ceinture de sécurité ventrale/thoracique, et ce, jusqu'à ce qu'ils puissent utiliser correctement la ceinture sans siège rehausseur.

■ Etre conscient des dangers des airbags

Les airbags peuvent sauver une vie, mais ils peuvent également causer des blessures graves, voire mortelles, aux occupants trop rapprochés ou incorrectement retenus. Les bébés, les jeunes enfants et les adultes de petite taille sont les plus exposés. Veiller à observer l'ensemble des consignes et des avertissements fournis dans le présent manuel.

■ Ne pas conduire après avoir bu

L'alcool et la conduite ne font pas bon ménage. Un seul verre peut affecter la capacité du conducteur à gérer les imprévus de la route et les réflexes se dégradent proportionnellement au nombre de verres consommés. Ne pas conduire après avoir bu et ne pas laisser des amis conduire lorsqu'ils ont bu.

Mesures importantes concernant la sécurité

L'utilisation pendant la conduite d'un téléphone portable autre que de type mains libres est interdite dans certains pays.

■ Prêter une attention particulière à la sécurité de conduite

En téléphonant avec un mobile ou en se livrant à d'autres activités qui détournent l'attention de la route, des autres véhicules et des piétons, le conducteur s'expose à un accident. Garder à l'esprit que la situation de conduite peut changer rapidement ; le conducteur seul décide s'il peut détourner une partie de son attention de la conduite.

■ Maîtriser sa vitesse

La plupart des blessures et des décès de la route sont dus à une vitesse excessive. En général, plus la vitesse est élevée, plus les risques sont importants ; une vitesse réduite n'exclut néanmoins pas les blessures graves. Ne jamais rouler plus vite que ne le permettent les conditions de la route, quelle que soit la limite de vitesse indiquée.

■ Maintenir son véhicule en bon état

Une crevaison ou une panne mécanique peut s'avérer très dangereuse.
Afin de limiter la possibilité de tels problèmes, vérifier fréquemment la pression de gonflage et l'état des pneus, et effectuer toutes les opérations d'entretien périodiques prévues.

■ Ne pas laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule

Les enfants, animaux et personnes en situation d'assistance laissés sans surveillance dans le véhicule peuvent être blessés s'ils actionnent une ou plusieurs commandes du véhicule. Ils peuvent également entraîner le déplacement du véhicule, ce qui peut se traduire par une collision dans laquelle ils et/ou d'autres personnes peuvent être blessés, voire tués. En outre, en fonction de la température ambiante, la température de l'habitacle peut atteindre des niveaux extrêmes, ce qui peut entraîner des blessures, voire la mort. Même si le système de commande de la climatisation est activé, ne jamais les laisser dans le véhicule sans surveillance, car la climatisation peut se couper à tout moment.

Informations importantes concernant la tenue de route

La garde au sol de ce véhicule est plus importante que celle d'un véhicule de tourisme destiné uniquement à la conduite sur route. Une garde au sol plus élevée présente de nombreux avantages pour la conduite hors route. Elle permet de circuler sur des bosses, des obstacles et un terrain irrégulier. Elle offre également une bonne visibilité, permettant d'anticiper les problèmes à l'avance.

Toutefois, ces avantages ont un coût. Le véhicule étant surélevé et la garde au sol plus importante, le centre de gravité est également plus élevé, ce qui rend le véhicule plus susceptible de se retourner en cas de virages abrupts. Les véhicules utilitaires connaissent un taux de retournement largement supérieur à celui d'autres types de véhicules. Lors d'une collision impliquant un retournement, un passager sans ceinture de sécurité est plus susceptible de perdre la vie qu'un passager ayant bouclé sa ceinture. Le conducteur doit toujours veiller à boucler sa ceinture de sécurité ; il en va de même pour les passagers.

Informations importantes concernant la tenue de route

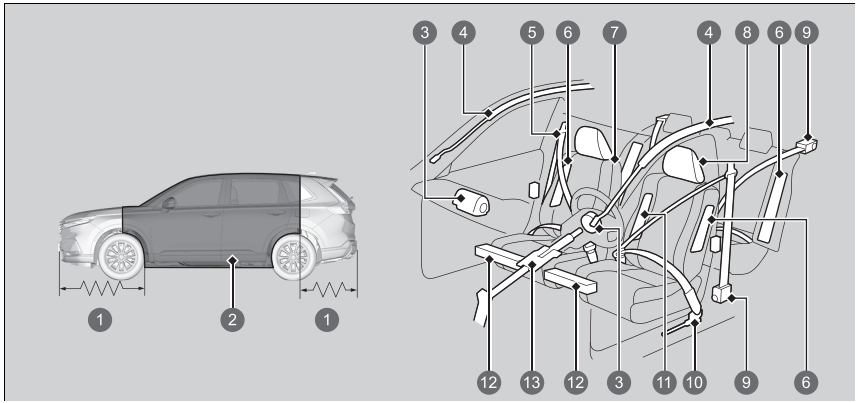
Pour obtenir des informations sur la manière de limiter le risque de retournement, lire :

➡ **Précautions au cours de la conduite** P. 427
➡ **Consignes hors route** P. 422

L'utilisation incorrecte du véhicule peut entraîner une collision ou un retournement.

Dans de nombreux pays, la loi interdit la conduite tout-terrain, par exemple la conduite dans les forêts, sur des pistes, etc. Vérifier les lois et réglementations locales avant de commencer toute activité de conduite tout-terrain.

Equipements de sécurité du véhicule



❶ Zones d'absorption des chocs
❷ Cage de sécurité
❸ Airbags avant
❹ Airbags latéraux rideaux
❺ Ceintures de sécurité
❻ Airbags latéraux
❼ Sièges et dossiers
❽ Appuie-têtes
❾ Les prétensionneurs de ceintures de sécurité
❿ Prétensionneurs de ceinture de sécurité sous-abdominale
⓫ Airbag central
⓬ Airbag de genoux
⓭ Colonne de direction télescopique

La liste de contrôle suivante donne des indications sur la manière de favoriser activement sa protection et celle de ses passagers.

Equipements de sécurité du véhicule

Ce véhicule comporte de nombreux équipements qui, combinés, sont prévus pour protéger le conducteur et ses passagers en cas de collision.

Certains équipements ne requièrent aucune intervention du conducteur. C'est le cas de la robuste ossature en acier qui forme une cage de sécurité autour de l'habitacle, des zones d'absorption de choc avant et arrière, de la colonne de direction télescopique et des tensionneurs qui tendent les ceintures de sécurité extérieures avant et arrière en cas d'impact.

Pour bénéficier pleinement de ces équipements de sécurité, le conducteur et les passagers doivent néanmoins conserver une posture assise correcte et toujours boucler leur ceinture de sécurité. Certains équipements de sécurité peuvent aggraver les blessures s'ils ne sont pas correctement utilisés.

Liste de contrôle de sécurité

Pour votre propre sécurité et celle de vos passagers, veiller à vérifier systématiquement les points suivants avant de prendre la route.

- Régler le siège du conducteur dans une position convenable pour la conduite. Veiller à ce que les sièges avant soient reculés au maximum tout en conservant une bonne maîtrise du véhicule. Une assise trop rapprochée d'un airbag avant risque de causer des blessures graves, voire mortelles, en cas d'impact.
  ➡ **Sièges** P. 253
- Régler correctement la position des appuie-têtes. Pour une utilisation optimale des appuie-têtes, le centre de la tête de l'occupant doit reposer au centre de l'appuie-tête. Les personnes de très grande taille doivent régler leur appuie-tête en position haute maximum.
  ➡ **Réglage de la position des appuie-têtes avant** P. 261
- Toujours boucler et porter convenablement sa ceinture de sécurité. S'assurer également que l'ensemble des passagers est correctement attaché.
  ➡ **Bouclage d'une ceinture de sécurité** P. 52
- Pour la protection des enfants, utiliser des ceintures de sécurité ou des dispositifs de retenue pour enfant adaptés à l'âge, à la taille et au poids de l'enfant.
  ➡ **Sécurité des enfants** P. 83

Liste de contrôle de sécurité

Si le message d'ouverture de porte et/ou de hayon apparaît sur l'interface d'information du conducteur, une porte et/ou le hayon ne sont pas complètement fermés. Fermer toutes les portes et le hayon fermement jusqu'à ce que le message disparaisse.

➡ **Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur** P. 138

Informations générales sur les ceintures de sécurité

La ceinture de sécurité est le moyen le plus efficace de protection des passagers car elle les maintient en place dans le véhicule ce qui leur permet de profiter des nombreux autres équipements de sécurité intégrés. Elle permet également d'éviter que les occupants ne soient projetés contre les parois de l'habitacle ou contre d'autres passagers, ou qu'ils ne soient éjectés hors du véhicule. Lorsqu'elles sont portées correctement, les ceintures de sécurité permettent en outre de maintenir le conducteur et les passagers dans une position optimale afin d'être protégés parfaitement par les airbags en cas d'impact.

Par ailleurs, les ceintures de sécurité assurent une protection dans presque tous les types de collisions, notamment :
- impacts frontaux
- impacts latéraux
- impacts arrière
- retournements

Informations générales sur les ceintures de sécurité

⚠ATTENTION

Le port inadéquat d'une ceinture de sécurité augmente les risques de blessures graves ou mortelles en cas d'impact, même si le véhicule est équipé d'airbags.

Veiller à boucler et à porter convenablement la ceinture de sécurité, et à ce que les passagers en fassent de même.

ATTENTION : les ceintures de sécurité sont conçues pour reposer sur le squelette du corps, et doivent être portées bas sur le devant du bassin ou le bassin, la poitrine et les épaules, selon le cas ; il faut éviter de porter la sangle abdominale sur le ventre.

ATTENTION : les ceintures de sécurité doivent être plaquées contre le corps aussi fermement que possible, tout en restant d'un port confortable, pour qu'elles offrent le niveau de protection pour lequel elles ont été conçues. Une ceinture de sécurité mal tendue offre une protection nettement réduite à l'occupant concerné.

ATTENTION : les ceintures de sécurité ne doivent pas être portées avec les sangles vrillées.

ATTENTION : chaque ceinture ne doit être portée que par un seul occupant ; il est dangereux de passer la ceinture devant un enfant assis sur les genoux d'un occupant.

suite page suivante

■ Ceinture de sécurité ventrale/thoracique

Chacune des cinq positions d'assise est dotée d'une ceinture de sécurité ventrale/thoracique avec enrouleur à blocage par inertie. Pendant la conduite normale, l'enrouleur vous offre une liberté de mouvement sur le siège tout en maintenant la ceinture tendue. En cas de collision ou de freinage brusque, l'enrouleur bloque la ceinture de manière à retenir le corps de l'occupant. La ceinture de sécurité doit être correctement attachée lorsqu'un dispositif de retenue pour enfant face à la route est utilisé.

Installation d'un dispositif de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité ventrale/thoracique P. 104

■ Comment bien utiliser les ceintures de sécurité

Respecter les instructions ci-dessous pour une bonne utilisation des ceintures :

- Les occupants doivent être assis bien droits, bien adossés à leur siège et rester dans cette position pendant toute la durée du déplacement. Les passagers qui ne se tiennent pas droits ou qui se penchent vers l'avant ou le côté compromettent l'efficacité des ceintures et risquent d'être plus grièvement blessés en cas de collision.
- Ne jamais faire passer la partie thoracique d'une ceinture de sécurité ventrale/thoracique sous le bras ou derrière le dos. Cela peut entraîner des blessures très graves lors d'une collision.
- Deux personnes ne doivent jamais utiliser une même ceinture de sécurité. Elles risqueraient d'être très grièvement blessées en cas d'accident.
- Ne pas placer d'accessoires sur les ceintures de sécurité. Des dispositifs destinés à améliorer le confort de l'occupant ou à repositionner la sangle thoracique d'une ceinture de sécurité peuvent réduire la capacité de protection de la ceinture et augmenter les risques de blessures graves en cas d'accident.

Informations générales sur les ceintures de sécurité

Si la ceinture de sécurité est tirée trop rapidement, elle se verrouille en place. Dans ce cas, rétracter légèrement la ceinture, puis tirer lentement sur celle-ci.

Naturellement, les ceintures de sécurité ne peuvent pas protéger complètement dans tous les accidents. Mais dans la plupart des cas, elles réduisent les risques de blessures graves.

Dans la majorité des pays, il est nécessaire de porter les ceintures de sécurité. Prendre le temps de se familiariser avec les exigences légales des pays dans lesquels le véhicule sera utilisé.

■ Rappel de ceinture de sécurité

■ Sièges avant

Le système de ceintures de sécurité intègre un témoin sur le tableau de bord pour rappeler au conducteur et/ou au passager avant de boucler leur ceinture de sécurité.
Si le mode d'alimentation est sur ACTIVE alors qu'une ceinture de sécurité n'est pas attachée, le témoin s'allume. Si le conducteur ou le passager avant ne boucle pas sa ceinture, le témoin reste allumé.

Le signal sonore retentit périodiquement et le témoin clignote pendant la conduite jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit bouclée.

Rappel de ceinture de sécurité

Le témoin s'allume également si le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité au cours des six secondes suivant l'activation du mode d'alimentation.

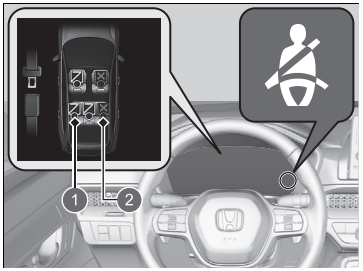
Si personne n'occupe le siège du passager avant, le témoin ne s'allume pas et le signal sonore ne retentit pas.

Si le témoin s'allume ou si un signal sonore retentit alors que personne n'est assis dans le siège passager avant. Vérifier si :
- Il n'y a aucun poids sur le siège du passager avant.
- La ceinture de sécurité du conducteur est attachée.

Si le témoin ne s'allume pas lorsque le passager est assis et n'est pas attaché, il est possible que quelque chose perturbe le capteur de détection d'occupation. Vérifier si :
- Un coussin est posé sur le siège.
- Le passager avant n'est pas assis correctement.

S'il ne s'agit d'aucune de ces conditions, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

suite page suivante



1 Attachée
2 Détachée

■ **Sièges arrière**

Votre véhicule surveille l'utilisation des ceintures de sécurité arrière. L'interface d'information du conducteur informe le conducteur si l'une des ceintures de siège arrière n'est pas utilisée alors que le siège est occupé.

L'affichage apparaît lorsque :

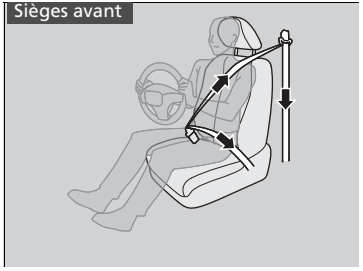
- Les ceintures de sécurité des passagers arrière ne sont pas attachées lorsque le mode d'alimentation est activé.
- Une porte arrière est ouverte puis fermée.
- Un passager arrière a attaché ou détaché sa ceinture de sécurité.

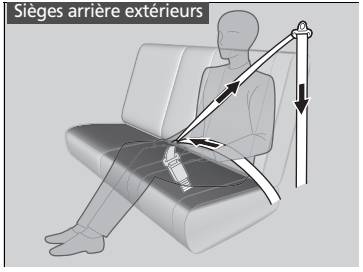
Le témoin de rappel de ceinture de sécurité clignote et le signal sonore retentit si un passager arrière détache sa ceinture de sécurité pendant la conduite.

■ Prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité

Les sièges avant et les sièges arrière extérieurs sont équipés de prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité en vue de renforcer la sécurité.

Les prétensionneurs tendent automatiquement les ceintures de sécurité des sièges avant et des sièges arrière extérieurs en cas de collision frontale modérée à sévère, parfois même lorsque l'impact n'est pas assez violent pour déclencher le déploiement des airbags avant ou des airbags de genoux avant.





Prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité

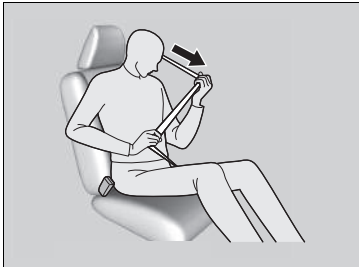
Les prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité ne peuvent servir qu'à une seule occasion.
Si un prétensionneur est activé, le témoin SRS s'allume. Demander à un réparateur agréé de remplacer le prétensionneur et d'effectuer une inspection complète du système de ceinture de sécurité, car la protection risque d'être insuffisante en cas d'impact ultérieur.

Lors d'un impact latéral modéré à sévère, les prétensionneurs s'activent également des deux côtés du véhicule.

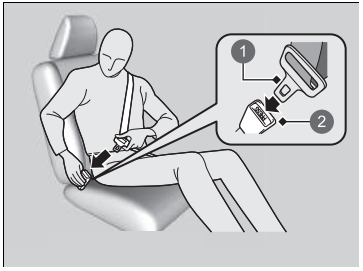
Bouclage d'une ceinture de sécurité

Une fois le siège avant réglé à la position requise, et après s'être assis bien droit et bien calé contre le siège (voir les illustrations pour adopter la bonne posture au volant) :

Sièges P. 253



1. Dérouler doucement la ceinture de sécurité.



2. Introduire la languette de verrouillage dans la boucle, puis tirer légèrement sur la ceinture pour s'assurer qu'elle est correctement verrouillée.

▶ S'assurer que la ceinture n'est pas vrillée ou coincée quelque part.

1 Languette de verrouillage
2 Fermoir

Bouclage d'une ceinture de sécurité

Personne ne doit jamais s'asseoir sur un siège dont la ceinture de sécurité est inopérante ou semble défectueuse. L'utilisation d'une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement risque de ne pas protéger l'occupant en cas d'impact. Faire contrôler aussitôt que possible la ceinture par un réparateur agréé.

Si la ceinture de sécurité est bloquée en position complètement rétractée, tirer sur la ceinture de sécurité thoracique d'un coup ferme, puis la repousser vers l'intérieur.
Ensuite, la tirer doucement hors de l'enrouleur et l'attacher.
S'il est impossible de libérer la ceinture de sécurité de la position complètement rétractée, ne laisser personne s'asseoir sur le siège, et amener le véhicule chez un concessionnaire pour le faire réparer.

Informations générales sur les ceintures de sécurité P. 47
Inspection des ceintures de sécurité P. 58

3. Faire passer la sangle sous-abdominale de la ceinture aussi bas que possible sur les hanches (voir illustration), puis tirer la sangle thoracique pour tendre la sangle sous-abdominale. Ceci fera supporter le choc aux os robustes du bassin et réduira ainsi les risques de lésions internes en cas de collision.
4. Si nécessaire, tirer à nouveau la sangle vers le haut pour la tendre, puis s'assurer qu'elle passe au milieu de la poitrine et par-dessus l'épaule. Ceci répartit les forces de l'impact sur les os les plus solides du buste en cas de collision.

Bouclage d'une ceinture de sécurité

⚠ATTENTION

Un positionnement incorrect des ceintures de sécurité fait courir un risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.

S'assurer que toutes les ceintures de sécurité sont correctement positionnées avant de prendre la route.

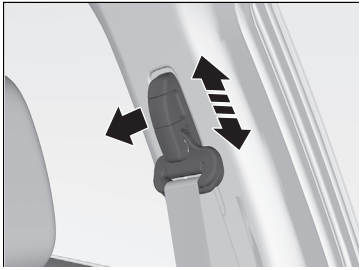
Pour déverrouiller la ceinture, appuyer sur le bouton rouge **PRESS**, puis guider la sangle à la main jusqu'à enroulement complet.
En quittant le véhicule, s'assurer que la ceinture est rangée correctement afin qu'elle ne soit pas pincée à la fermeture de la porte.

Ne jamais introduire de corps étrangers dans la boucle ou le mécanisme d'enrouleur.

suite page suivante

■ Réglage de l'ancrage supérieur

Les sièges avant et les sièges arrière latéraux sont munis d'ancrages supérieurs réglables adaptables aux passagers de grande ou de petite taille.



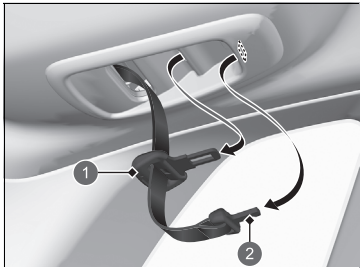
1. Soulever ou abaisser l'ancrage tout en tirant l'ancrage supérieur vers l'extérieur.
2. Régler l'ancrage supérieur de manière à ce que la sangle passe au milieu de la poitrine et par-dessus l'épaule.

Réglage de l'ancrage supérieur

Après chaque réglage, vérifier que l'ancrage supérieur est verrouillé en place.

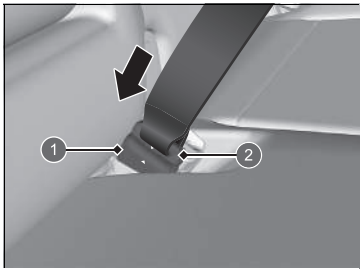
La hauteur de l'ancrage supérieur présente quatre paliers de réglage. Si la ceinture de sécurité passe sur le cou, abaisser la hauteur de l'ancrage par paliers successifs.

■ Ceinture de sécurité avec ancrage amovible



1. Retirer la petite languette de verrouillage et la languette de verrouillage de la ceinture de sécurité des fentes de fixation situées dans le pavillon.

❶ Languette de verrouillage
❷ Petite languette de verrouillage



2. Aligner les repères triangulaires de la petite languette de verrouillage et du fermoir de l'ancrage. S'assurer que la ceinture n'est pas vrillée. Fixer la ceinture au fermoir de l'ancrage.

❶ Fermoir de l'ancrage
❷ Petite languette de verrouillage

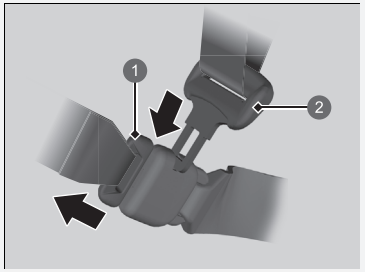
Ceinture de sécurité avec ancrage amovible

⚠ATTENTION

Utiliser la ceinture de sécurité avec l'ancrage amovible non attaché augmente les risques de blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.

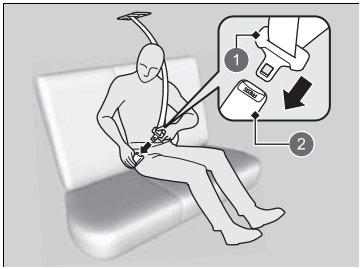
Avant d'utiliser une ceinture de sécurité, s'assurer que l'ancrage amovible est correctement bouclé.

Pour déverrouiller l'ancrage amovible, insérer la languette de verrouillage dans la fente du côté du fermoir de l'ancrage.



❶ Petite languette de verrouillage
❷ Languette de verrouillage

suite page suivante

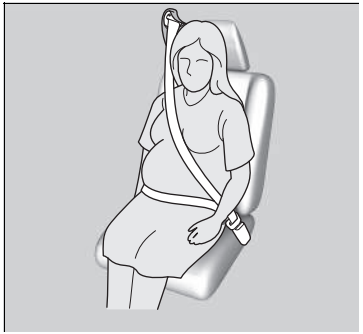


1 Languette de verrouillage
2 Fermoir

3. Engager la languette de verrouillage dans la boucle. Serrer convenablement la ceinture de sécurité de la même façon que la ceinture de sécurité ventrale/thoracique.

■ Conseils pour les femmes enceintes

Considérer une solution alternative :
Lorsqu'une femme enceinte se trouve à bord du véhicule en tant que conducteur ou que passager, la meilleure manière de se protéger elle-même et son futur enfant est de toujours porter une ceinture de sécurité. Lors du positionnement de la ceinture de sécurité, placer la sangle thoracique sur la poitrine, en évitant l'abdomen, et faire passer la ceinture de sécurité sous-abdominale aussi bas que possible sur les hanches. (Voir l'illustration).



Conseils pour les femmes enceintes

A chaque visite médicale, une femme enceinte doit demander à son médecin si elle est apte à conduire.

Pour limiter les risques de blessures d'une femme enceinte et de son futur enfant en cas de déploiement d'un airbag avant :

- Lorsqu'une femme enceinte conduit, elle doit s'asseoir bien droit et reculer son siège au maximum dans une position depuis laquelle elle peut néanmoins parfaitement accéder aux commandes.
- Lorsqu'elle se trouve à bord en tant que passager avant, elle doit reculer son siège au maximum.

Inspection des ceintures de sécurité

Vérifier régulièrement l'état des ceintures de sécurité comme suit :

- Tirer complètement chaque sangle, et vérifier si elle n'est pas effilochée, coupée, brûlée, ou usée.
- Contrôler que les languettes de verrouillage fonctionnent en douceur et que les sangles se rétractent facilement.
  ▶ Si une ceinture de sécurité ne se rétracte pas facilement, le nettoyage de la ceinture peut corriger le problème. N'utiliser que du détergent doux et de l'eau tiède. Ne pas utiliser d'agents de blanchiment ou solvants de nettoyage. S'assurer que la ceinture de sécurité est complètement sèche avant de la rétracter.

Une ceinture en mauvais état ou ne fonctionnant pas correctement n'offrira pas une protection adéquate et doit être remplacée dès que possible.
Toute ceinture de sécurité portée lors d'un accident risque de ne plus offrir une protection suffisante en cas d'impact ultérieur. Faire contrôler les ceintures par un réparateur agréé après toute collision.

Inspection des ceintures de sécurité

⚠ATTENTION

Négliger de contrôler ou d'assurer l'entretien des ceintures de sécurité peut avoir pour conséquence des blessures graves, voire mortelles, si elles ne fonctionnent pas correctement au moment requis.

Contrôler régulièrement les ceintures de sécurité et les faire réparer le plus vite possible si nécessaire.

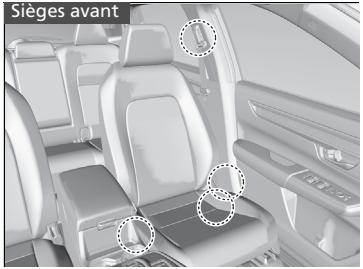
ATTENTION : l'utilisateur ne doit entreprendre aucune modification ou n'effectuer aucun ajout qui pourrait empêcher les dispositifs de réglage de la ceinture de fonctionner pour éliminer le mou, ou empêcher la ceinture de sécurité d'être réglée pour éliminer le mou.

ATTENTION : il est primordial de remplacer la ceinture de sécurité complète alors qu'elle était portée dans une collision grave même si elle ne présente pas de dommage évident.

ATTENTION : faire attention d'éviter toute contamination de la sangle avec des produits de lustrage, huiles et autres produits chimiques, et plus particulièrement de l'électrolyte de batterie. Le nettoyage peut s'effectuer en toute sécurité en utilisant de l'eau et un détergent doux. La ceinture doit être remplacée si la sangle est élimée, contaminée ou détériorée.

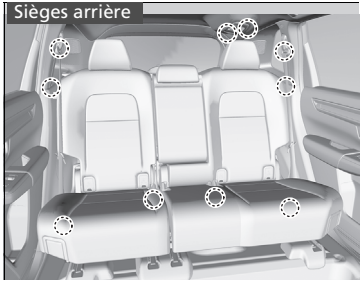
Points d'ancrage

Sièges avant



Lors du remplacement des ceintures de sécurité, utiliser les points d'ancrage représentés sur les figures.
Chaque siège avant est doté d'une ceinture de sécurité sous-abdominale/thoracique.

Sièges arrière



Les sièges arrière comportent trois ceintures de sécurité sous-abdominales/thoraciques.

Composants des airbags

Les airbags avant, de genoux côté conducteur, de genoux côté passager, latéraux, centraux avant et latéraux rideaux sont déployés en fonction de l'orientation et de la gravité de l'impact. Le système d'airbags inclut :

- Deux airbags avant SRS (Supplemental Restraint System - Système de retenue supplémentaire). L'airbag du conducteur se trouve au centre du volant ; celui du passager avant se trouve dans le tableau de bord. Ils portent tous deux l'indication **SRS AIRBAG**.
- Deux airbags de genoux. L'airbag de genoux côté conducteur est rangé sous la colonne de direction ; l'airbag de genoux côté passager avant est rangé sous la boîte à gants. Ils portent tous deux l'indication **SRS AIRBAG**.
- Quatre airbags latéraux. Un pour le conducteur, un pour le passager avant et deux pour les sièges arrière extérieurs. Les airbags sont placés sur les bords externes des dossiers de sièges. Tous sont marqués **SIDE AIRBAG**.
- Deux airbags rideaux latéraux, un pour chaque côté du véhicule. Les airbags se trouvent dans le pavillon, au-dessus des vitres latérales. Les montants avant et arrière portent la mention **SIDE CURTAIN AIRBAG**.
- Un airbag central. L'airbag se trouve au centre du dossier de siège conducteur. Il est marqué **CENTER AIRBAG**.
- Une unité de commande électronique qui, lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, surveille en permanence les informations sur les différents capteurs d'impact, les capteurs de ceinture de sécurité et de siège, les déclencheurs d'airbag, les prétensionneurs de ceinture de sécurité, et d'autres informations sur le véhicule. L'unité peut enregistrer ces informations au cours d'une collision.
- Prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité pour les sièges avant et les sièges arrière extérieurs.
- Capteurs d'impact qui détectent une collision frontale ou latérale modérée à grave.
- Témoin sur le panneau de console donnant l'alerte en cas de désactivation de l'airbag avant côté passager avant.
- Témoin sur le tableau de bord donnant l'alerte en cas d'anomalie potentielle du système d'airbags ou des prétensionneurs de ceinture de sécurité.
- Capteurs de pression qui détectent un impact latéral modéré à grave.

■ Informations importantes sur les airbags

Les airbags sont des dispositifs dangereux. Pour être utiles, les coussins doivent se gonfler avec une force extrême. Toutefois, si les airbags peuvent sauver des vies, ils peuvent également causer des brûlures, hématomes, et autres blessures légères, pouvant parfois être mortelles si les occupants sont mal attachés ou mal assis.

Que faut-il faire ? Toujours porter convenablement sa ceinture de sécurité et être assis bien droit, aussi loin que possible du volant tout en conservant une bonne maîtrise du véhicule. Le passager avant doit reculer au maximum son siège par rapport au tableau de bord.

Se rappeler, toutefois, qu'aucun système de sécurité n'est en mesure d'éviter complètement les blessures ou les décès résultant d'un accident grave, et ce, malgré le port des ceintures de sécurité et le déploiement des airbags.

Ne pas placer d'objets durs ou pointus entre le corps et l'airbag avant. Le fait de porter sur soi des objets durs ou pointus, ou de conduire avec une pipe ou tout autre objet pointu dans la bouche, peut entraîner des blessures en cas de déploiement de l'airbag avant.

Ne pas attacher ou placer d'objets sur les caches des airbags avant, de genoux côté conducteur ou de genoux côté passager. Des objets déposés sur les caches identifiés **SRS AIRBAG** pourraient gêner le bon fonctionnement des airbags ou être projetés dans l'habitacle et blesser un passager en cas de déclenchement des airbags.

Informations importantes sur les airbags

Ne jamais tenter de désactiver les airbags. Ensemble, les airbags et les ceintures de sécurité offrent la meilleure protection.

Lors de la conduite, éviter de placer les mains et les bras sur la trajectoire de l'airbag avant en les gardant sur le volant. Ne pas croiser les bras sur le cache d'airbag.

Types d'airbags

Le véhicule est équipé de cinq types d'airbags :

- **Airbags avant :** airbags situés devant les sièges conducteur et passager avant.
- **Airbags de genoux :** airbags situés sous la colonne de direction et sous la boîte à gants.
- **Airbag central :** airbag situé au centre du dossier du siège conducteur.
- **Airbags latéraux :** airbags situés dans les dossiers des sièges conducteur, passager avant et passagers arrière latéraux.
- **Airbags rideaux latéraux :** airbags situés au-dessus des vitres latérales.

Les différents types d'airbags sont détaillés ci-après.

Types d'airbags

Les airbags sont susceptibles de se déployer dès que le mode d'alimentation est ACTIVE.

Après le déploiement d'un airbag en cas d'accident, une petite quantité de fumée est visible. Il s'agit du processus de combustion du gonfleur, elle n'est pas nocive. Les personnes souffrant de problèmes respiratoires peuvent rencontrer un inconfort temporaire. Dans un tel cas, sortir du véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent.

Airbags avant (SRS)

Les airbags SRS avant se déploient pour protéger la tête et la poitrine du conducteur et/ou du passager avant en cas de collision frontale grave ou modérée.

SRS (Supplemental Restraint System - Système de retenue supplémentaire) indique que les airbags sont conçus pour compléter l'action des ceintures de sécurité, et non pour s'y substituer. Les ceintures de sécurité constituent le système de retenue principal des passagers.

■ Emplacements des logements

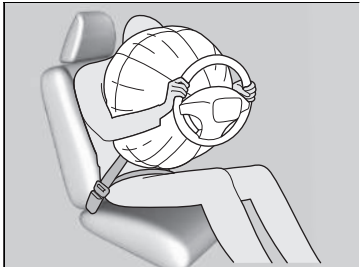
Les airbags avant se trouvent au centre du volant pour le conducteur, et dans le tableau de bord pour le passager avant. Ils portent tous deux l'indication **SRS AIRBAG**.

■ Fonctionnement

Les airbags avant sont conçus pour se déployer en cas de collision frontale modérée à sévère. Lors d'une décélération soudaine du véhicule, les capteurs transmettent des informations au module de commande qui commande le déploiement d'un ou des deux airbags avant.

On entend par collision frontale une collision de face ou légèrement de côté entre deux véhicules, ou la collision d'un véhicule avec un objet stationnaire, par exemple un mur en béton.

■ Comment fonctionnent les airbags avant



Alors que la ceinture de sécurité permet de maintenir le torse, les airbags avant offrent une protection complémentaire au niveau de la tête et de la poitrine.
Les airbags avant se dégonflent immédiatement pour ne pas entraver la visibilité du conducteur ou sa capacité à manœuvrer le volant ou à effectuer d'autres commandes.

La durée totale de déploiement et dégonflement est d'une rapidité telle que la plupart des occupants ne se rendent compte que les airbags se sont déployés qu'en les voyant devant eux.

suite page suivante

■ **Cas où les airbags avant ne doivent pas se déployer**

Impacts frontaux mineurs : les airbags avant sont conçus pour compléter les ceintures de sécurité et contribuer à épargner des vies, et non pour éviter des égratignures, ou même des fractures risquant de découler d'un impact frontal dont la gravité est inférieure à un seuil modéré.

Impacts latéraux : les airbags avant offrent une protection en cas de décélération soudaine entraînant la projection du conducteur ou du passager avant vers l'avant du véhicule. Les airbags latéraux et les airbags latéraux rideaux sont spécialement conçus pour limiter la gravité des blessures encourues en cas d'impact latéral modéré à grave susceptible de projeter le conducteur ou le passager avant vers le côté du véhicule.

Impacts arrière : les appuie-têtes et les ceintures de sécurité assurent la meilleure protection en cas d'impact arrière. Les airbags avant ne peuvent fournir aucune protection particulière et ne sont pas conçus pour se déployer en cas de collision de ce type.

Retournements : les ceintures de sécurité et les airbags latéraux rideaux offrent la meilleure protection possible lors d'un retournement. Les airbags avant ne pouvant fournir qu'une protection négligeable, voire nulle, ils ne sont pas conçus pour se déployer en cas de retournement.

■ **Cas où les airbags avant se déploient avec peu ou pas de dommage apparent**

Comme le système d'airbags détecte les décélérations soudaines, un choc important au niveau du châssis ou de la suspension du véhicule pourrait entraîner le déploiement d'un ou plusieurs airbags. C'est le cas par exemple lors d'un choc contre un trottoir, sur le bord d'un trou ou sur un quelconque objet fixe placé bas, entraînant la décélération soudaine du châssis du véhicule. L'impact provenant de dessous le véhicule, le dommage peut ne pas être immédiatement apparent.

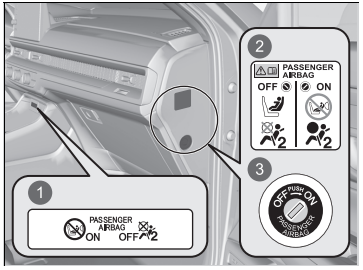
■ **Cas où les airbags avant ne se déploient pas, bien que les dommages extérieurs paraissent graves**

Etant donné que certaines pièces de carrosserie déformables absorbent l'énergie d'impact, la gravité des dommages apparents ne fait pas forcément état du bon fonctionnement des airbags. En fait, certaines collisions peuvent entraîner des dommages graves sans toutefois que les airbags se déploient, car ces derniers n'auraient pas été nécessaires ou n'auraient offert aucune protection particulière même s'ils s'étaient déployés.

■ Système de désactivation de l'airbag avant passager

Si un dispositif de retenue pour enfant dos à la route doit impérativement être installé sur le siège passager avant, désactiver manuellement le système d'airbag avant côté passager, à l'aide de la clé intégrée.

■ Commutateur ON/OFF d'airbag avant côté passager



1. Témoin **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager
2. Etiquette d'avertissement du système
3. Commutateur **ON/OFF**

Lorsque le commutateur **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager est en position :

OFF : l'airbag avant côté passager est désactivé. L'airbag avant côté passager ne se déploie pas lors d'une collision frontale qui provoque le déploiement de l'airbag avant côté conducteur.
Le témoin de l'airbag avant côté passager reste allumé au titre de rappel.

ON : l'airbag avant côté passager est activé.
Le témoin de l'airbag avant côté passager s'allume et reste allumé pendant environ 60 secondes.

Système de désactivation de l'airbag avant passager

⚠ATTENTION

Le système d'airbag avant côté passager doit être désactivé, si l'on ne peut éviter d'installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant.

En cas de déploiement de l'airbag passager avant, celui-ci pourrait heurter le dispositif de retenue pour enfant dos à la route avec une force suffisante pour provoquer des blessures graves voire mortelles au bébé.

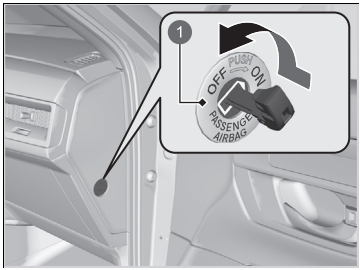
⚠ATTENTION

Veiller à réactiver le système d'airbag avant côté passager lorsqu'aucun dispositif de retenue pour enfant dos à la route n'est installé sur le siège passager avant.

Laisser le système d'airbag avant côté passager désactivé pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, lors d'une collision.

suite page suivante

■ Pour désactiver le système d'airbag avant côté passager



1. Serrer le frein de stationnement et mettre le mode d'alimentation sur OFF.
2. Ouvrir la porte passager avant.
3. Insérer la clé intégrée dans le commutateur **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager.
   ▶ Le commutateur est situé sur le panneau latéral du tableau de bord côté passager.
4. Tourner la clé intégrée en position **OFF**, puis la retirer du commutateur.

1 Commutateur **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager

■ Témoin de désactivation de l'airbag avant côté passager

Si le système d'airbag avant côté passager est activé, le témoin s'éteint au bout de quelques secondes lorsque vous mettez le mode d'alimentation sur ON.

Lorsque le système d'airbag avant côté passager est désactivé, le témoin reste allumé ou s'éteint momentanément, puis se rallume.

Pour désactiver le système d'airbag avant côté passager

REMARQUE

- Utiliser la clé intégrée du véhicule pour actionner le commutateur **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager. En cas d'utilisation d'une clé différente, le commutateur pourrait être endommagé, ou le système d'airbag avant côté passager pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Ne pas fermer la porte ou appuyer trop fortement sur la clé intégrée lorsqu'elle se trouve dans le commutateur **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager. Le commutateur ou la clé pourrait être endommagé.

Il est fortement déconseillé d'installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant.

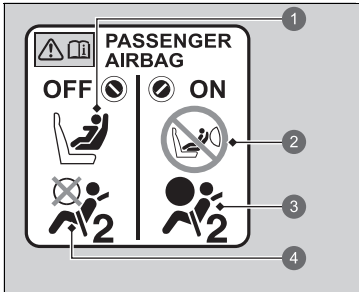
Protection des bébés P. 86

Il relève de votre responsabilité de mettre le système d'airbag avant côté passager en position **OFF** pour installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant.

Lorsqu'aucun dispositif de retenue pour enfant dos à la route n'est installé sur le siège passager avant, réactiver le système d'airbag.

■ **Etiquette du système de désactivation d'airbag avant côté passager**

L'étiquette est située sur le panneau latéral du tableau de bord côté passager avant.



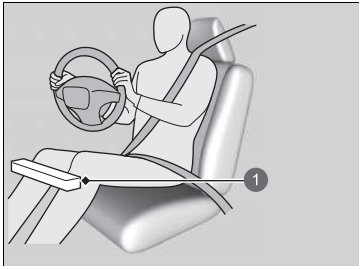
❶ Bébé dans un dispositif de retenue pour enfant dos à la route : peut être placé à l'avant si cela est inévitable
❷ Ne peut pas être assis à l'avant
❸ L'airbag avant côté passager est : activé
❹ Désactivé

Airbags de genoux

Les airbags de genoux SRS se déclenchent lors de collisions frontales modérées à graves pour aider à maintenir le conducteur et/ou le passager avant dans la position appropriée, ainsi qu'à optimiser la protection fournie par les autres dispositifs de sécurité du véhicule.

La mention **SRS** (Système de Retenue Supplémentaire) indique que les airbags sont conçus pour compléter l'action des ceintures de sécurité, et non pour s'y substituer. Les ceintures de sécurité constituent le système de retenue principal des occupants.

■ Emplacements des logements



Les airbags de genoux du conducteur et du passager avant se trouvent sous la colonne de direction et sous la boîte à gants, respectivement.

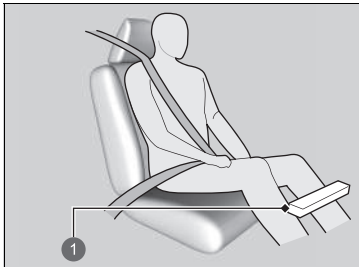
Ils portent tous deux l'indication **SRS AIRBAG**.

1 Emplacement de l'airbag de genoux côté conducteur

Airbags de genoux

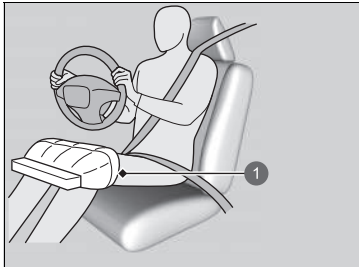
Ne pas placer d'accessoires sur ou à proximité d'un airbag de genoux car ils peuvent interférer avec le bon fonctionnement de l'airbag, voire blesser quelqu'un en cas de déploiement de l'airbag.

Le conducteur et le passager avant ne doivent pas placer d'objets sous le siège ou derrière leurs pieds. Les objets peuvent interférer avec le déploiement des airbags en cas de collision frontale modérée à grave et peuvent entraîner une protection insuffisante.



1 Emplacement de l'airbag de genoux côté passager

■ Fonctionnement

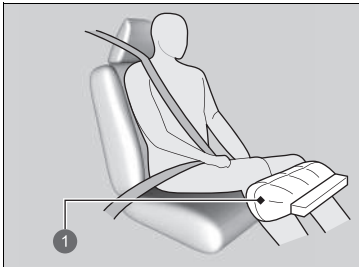


1 Déploiement de l'airbag de genoux côté conducteur

Les airbags de genoux côté conducteur et côté passager avant se déploient en même temps que les airbags du conducteur et du passager avant, respectivement.

Même si la collision n'est pas suffisamment importante pour que l'airbag avant se déploie, l'airbag de genoux peut se déployer seul.

suite page suivante



1 Déploiement de l'airbag de genoux côté passager

■ **Cas où les airbags de genoux se déploient avec peu ou pas de dommage apparent**

Comme le système d'airbags détecte les décélérations soudaines, un choc important au niveau du châssis ou de la suspension du véhicule pourrait entraîner le déploiement d'un ou plusieurs airbags.

C'est le cas, par exemple, lors d'un choc contre un trottoir, sur le bord d'un trou ou sur un quelconque objet fixe placé bas, entraînant la décélération soudaine du châssis du véhicule. L'impact provenant de dessous le véhicule, le dommage peut ne pas être immédiatement apparent.

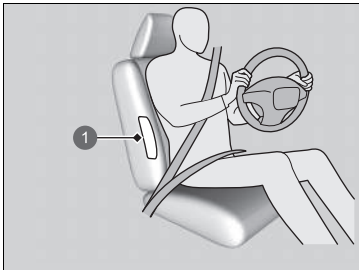
■ **Cas où les airbags de genoux ne se déploient pas, bien que les dommages extérieurs paraissent graves**

Etant donné que certaines pièces de carrosserie déformables absorbent l'énergie d'impact, la gravité des dommages apparents ne fait pas forcément état du bon fonctionnement des airbags. En fait, certaines collisions peuvent entraîner des dommages graves sans toutefois que les airbags se déploient, car ces derniers n'auraient pas été nécessaires ou n'auraient offert aucune protection particulière même s'ils s'étaient déployés.

Airbag central

L'airbag central est conçu pour protéger la tête du conducteur et du passager avant en cas d'impact latéral modéré à grave.

■ Emplacement du logement

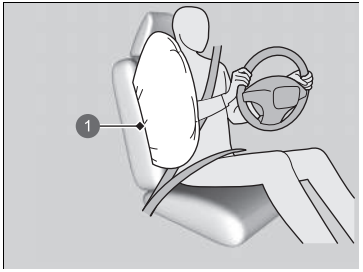


L'airbag central se trouve au centre du dossier de siège conducteur.

Il est marqué **CENTER AIRBAG**.

❶ Emplacement de l'airbag central

■ Fonctionnement



Lorsque les capteurs détectent un impact latéral modéré à grave, le module de commande envoie un signal pour déployer l'airbag central.

❶ Airbag central

Airbag central

Veiller à ce que le conducteur et tout passager avant soient toujours assis bien droits. Le fait d'être penché dans la trajectoire de l'airbag central peut empêcher l'airbag de se déployer correctement et augmente le risque de blessures graves.

Ne pas placer d'accessoires sur ou à proximité de l'airbag central. Ils risquent d'entraver le bon fonctionnement de l'airbag, ou de blesser une personne en cas de déploiement.

Ne pas ouvrir le couvercle du compartiment de console pendant la conduite.

Ne pas couvrir ou remplacer la housse du dossier de siège conducteur sans consulter un concessionnaire.
Le fait de couvrir ou de remplacer les housses de dossier de siège conducteur de façon inappropriée pourrait empêcher l'airbag central de se déployer correctement en cas d'impact latéral.

■ **Cas où un airbag central se déploie avec peu ou pas de dommage apparent**

Comme le système d'airbag détecte les accélérations soudaines, un choc important sur le flanc du véhicule peut entraîner le déploiement de l'airbag central. Il se peut que les dommages apparents soient très légers, voire inexistants. Toutefois, le choc détecté par les capteurs d'impact latéraux était suffisamment grave pour que l'airbag se déploie.

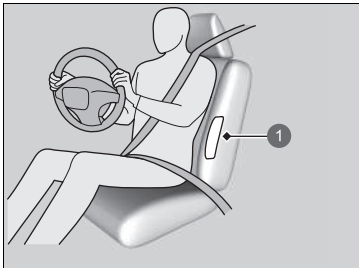
■ **Cas où un airbag central ne se déploie pas, bien que les dommages extérieurs paraissent importants**

Il arrive parfois que l'airbag central ne se déploie pas lors d'un impact entraînant de graves dommages apparents. C'est le cas, par exemple, lorsque le point d'impact se situe tout à l'avant ou à l'arrière du véhicule, ou lorsque les pièces de carrosserie déformables du véhicule ont absorbé en grande partie l'énergie du choc. Dans ces deux situations, l'airbag central n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection particulière même déployé.

Airbags latéraux

Les airbags latéraux sont prévus pour protéger le torse et le bassin du conducteur, du passager avant ou des occupants des sièges arrière extérieurs en cas d'impact latéral modéré à grave.

■ Emplacements des logements



❶ Emplacement de l'airbag latéral

❶ Emplacement de l'airbag latéral

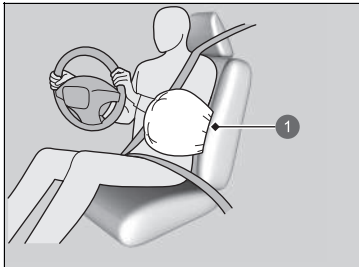
Les airbags latéraux sont logés dans le flanc extérieur des dossiers des sièges conducteur, passager et passagers arrière latéraux.

Chacun d'eux porte l'inscription **SIDE AIRBAG**.

Airbags latéraux

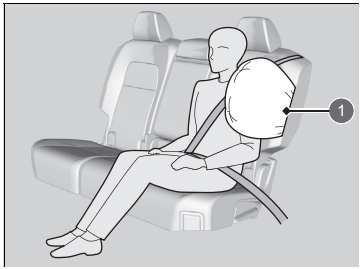
Ne pas placer d'accessoires sur ou à proximité des airbags latéraux. Ils risquent d'entraver le bon fonctionnement des airbags, ou de blesser une personne en cas de déploiement.

■ Fonctionnement



Lorsque les capteurs détectent un impact latéral modéré à sévère, le module de commande envoie un signal pour déployer instantanément l'airbag latéral du côté où s'est produit l'impact.

1 Airbag latéral déployé



1 Airbag latéral déployé

■ Cas où un airbag latéral se déploie avec peu ou pas de dommage apparent

Comme ce système d'airbag détecte les accélérations soudaines, un choc important sur le flanc du véhicule peut entraîner le déploiement d'un airbag latéral. Il se peut que les dommages apparents soient très légers, voire inexistants. Toutefois, le choc détecté par les capteurs d'impact latéraux était suffisamment grave pour que l'airbag se déploie.

Airbags latéraux

Ne pas couvrir ou remplacer les housses de dossiers de sièges sans consulter un concessionnaire agréé.
Le fait de couvrir ou de remplacer incorrectement les housses de dossiers de sièges pourrait empêcher les airbags latéraux de se déployer correctement lors d'un impact latéral.

Ne pas permettre au passager avant de se pencher sur le côté avec la tête sur la trajectoire de déploiement de l'airbag latéral. L'airbag latéral qui se déploie peut heurter avec force l'occupant et le blesser sérieusement.

Le déploiement de l'airbag latéral est commandé par un capteur de pression à l'intérieur de chaque porte avant. Des dommages ou des modifications à l'intérieur ou à l'extérieur des portes peuvent avoir un impact négatif sur le déploiement des airbags latéraux. Contacter un concessionnaire agréé avant de changer ou de réparer une porte avant.

suite page suivante

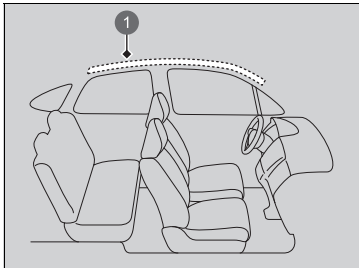
■ **Cas où un airbag latéral ne se déploie pas, bien que les dommages extérieurs paraissent graves**

Il arrive parfois qu'un airbag latéral ne se déploie pas lors d'un impact entraînant de graves dommages apparents. C'est le cas par exemple lorsque le point d'impact se situe tout à l'avant ou à l'arrière du véhicule, ou lorsque les pièces de carrosserie déformables du véhicule ont absorbé en grande partie l'énergie du choc. Dans ces deux situations, l'airbag latéral n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection particulière même s'il s'était déployé.

Airbags latéraux rideaux

Les airbags latéraux rideaux sont prévus pour protéger la tête du conducteur et des passagers assis aux places extérieures en cas d'impact latéral modéré à grave.

■ Emplacements des logements



Les airbags rideaux latéraux sont situés dans le pavillon au-dessus des vitres latérales, de chaque côté du véhicule.

❶ Emplacement de l'airbag latéral rideau

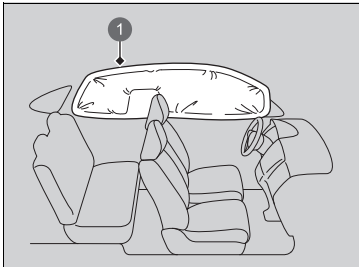
Airbags latéraux rideaux

Les airbags rideaux latéraux offrent une protection optimale lorsque l'occupant porte convenablement sa ceinture de sécurité et est assis bien droit et bien adossé sur le siège.

Ne pas attacher d'objets sur les vitres latérales ou les montants de toit car ils pourraient gêner le bon fonctionnement des airbags rideaux latéraux.
Ne pas accrocher de porte-manteau ou d'objets durs sur le crochet à vêtements. Il y aurait un risque de blessure en cas de déploiement de l'airbag latéral rideau.

suite page suivante

■ Fonctionnement



L'airbag rideau latéral est conçu pour se déployer en cas d'impact latéral modéré à sévère.

1 Airbag rideau latéral déployé

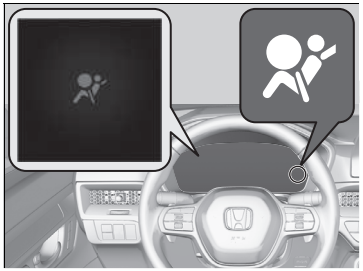
■ Cas où les airbags rideaux latéraux se déploient lors d'une collision frontale

Un ou les deux airbags rideaux latéraux peuvent également se déployer en cas de collision frontale en diagonale modérée à sévère.

Témoins du système d'airbag

En cas d'anomalie au niveau du système d'airbag, le témoin SRS s'allume et un message s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.

■ Témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)



■ Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE

Le témoin s'allume pendant quelques secondes, puis s'éteint. Cela signifie que le système fonctionne correctement.

Si le témoin s'allume à tout autre moment, ou ne s'allume pas du tout, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire dès que possible. Si cela n'est pas fait, il est probable que les airbags et les tendeurs de ceinture de sécurité ne puissent pas fonctionner correctement au moment requis.

Témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)

⚠ATTENTION

Ne pas prendre en compte les avertissements du témoin SRS peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, en cas de mauvais fonctionnement des systèmes d'airbags ou des prétensionneurs.

En cas d'anomalie potentielle signalée par le témoin SRS, faire contrôler au plus vite le véhicule par un réparateur agréé.

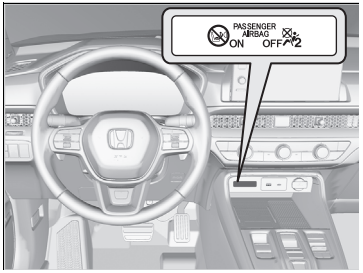
⚠ATTENTION

Retirer immédiatement le dispositif de retenue pour enfant dos à la route du siège passager avant si le témoin SRS s'allume. Même si l'airbag avant côté du passager a été désactivé, ne pas ignorer le témoin des airbags.

Le système de retenue présente peut-être un défaut qui pourrait causer le déploiement de l'airbag avant côté passager et causer des blessures ou la mort.

suite page suivante

■ Témoin de désactivation d'airbag avant côté passager



■ Lorsque le témoin de désactivation d'airbag avant passager s'allume

Le témoin est allumé lorsque l'airbag avant passager est désactivé.

Lorsqu'aucun dispositif de retenue pour enfant dos à la route n'est installé sur le siège passager avant, il est nécessaire de réactiver manuellement le système d'airbag. Le témoin doit s'éteindre.

Entretien des airbags

Il n'est pas nécessaire et vous n'avez pas besoin d'effectuer d'entretien ou de remplacer personnellement des composants du système d'airbags. Toutefois, faire contrôler le véhicule par un réparateur agréé dans les cas suivants :

■ Lorsque des airbags se sont déployés

En cas de déploiement d'un airbag, le module de commande et d'autres composants connexes doivent être remplacés. De même, lorsqu'un prétensionneur automatique de ceinture de sécurité a été activé, il doit être remplacé.

■ Lorsque le véhicule a subi un impact modéré à sévère

Même si les airbags ne se sont pas déployés, faire contrôler ce qui suit par un réparateur agréé : les prétensionneurs de ceinture de sécurité pour les sièges avant et les sièges arrière extérieurs, et chaque ceinture de sécurité bouclée au moment de l'accident.

Entretien des airbags

La dépose des composants des airbags du véhicule est interdite.

En cas de dysfonctionnement ou de coupure d'alimentation ou après le déclenchement de l'airbag/déclenchement du prétensionneur de ceinture de sécurité, faire appel à du personnel qualifié.

Il est déconseillé d'utiliser des composants récupérés du système d'airbags, y compris l'airbag, les prétensionneurs, les capteurs, et le module de commande.

A propos du système de freinage post-collision

Lorsque le système d'airbag est activé après la détection d'une collision, ce système applique simultanément les freins et limite la propulsion pour réduire les dommages causés par une collision secondaire.

■ Conditions d'activation

Le système de freinage post-collision s'active lorsque le système d'airbag ou les prétensionneurs automatiques de ceinture de sécurité s'activent sous l'effet d'une collision frontale ou d'un impact latéral.
Cependant, il ne s'active pas si des composants du système sont endommagés.

■ Conditions d'annulation

Une fois le système de freinage post-collision activé, le système est annulé dans l'une ou l'autre des conditions suivantes.

- Le véhicule est arrêté.
- Vous appuyez sur la pédale d'accélérateur après l'avoir relâchée.

Système de freinage post-collision

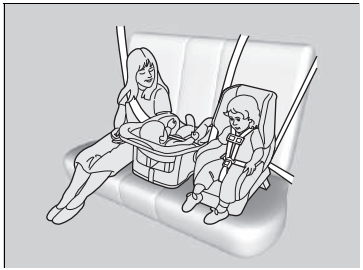
Ce système peut ne pas être en mesure de réduire les dommages causés par des collisions secondaires dans toutes les situations.
Son efficacité dépend des circonstances de la collision.

En cas de collision, vérifier votre environnement et manœuvrer avec précaution pour vous garer en lieu sûr.

Protection des passagers enfants

Chaque année, de nombreux enfants sont blessés ou tués dans des accidents de voiture, car ils n'ont pas été attachés ou correctement retenus. Les accidents de voiture constituent la première cause de mortalité chez les enfants jusqu'à 12 ans inclus.

Lorsque des bébés et des enfants sont transportés dans un véhicule, ils doivent être correctement retenus pour réduire le nombre de blessés ou de tués.



Les enfants doivent être convenablement retenus sur un siège arrière du véhicule. Ils sont mieux protégés parce que :

- Le déploiement d'un airbag avant pourrait blesser ou tuer un enfant assis sur le siège avant.
- Un enfant assis sur le siège avant risque davantage de gêner le conducteur en cas de manœuvre d'urgence.
- Les statistiques indiquent que les enfants de tous âges et de toutes tailles sont mieux protégés lorsqu'ils sont maintenus sur un siège arrière.

Protection des passagers enfants

Pare-soleil passager avant

⚠ATTENTION

NE JAMAIS installer de dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG ACTIF situé devant lui, sous peine de provoquer des BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, à l'ENFANT.

⚠ATTENTION

Les enfants qui ne sont pas maintenus ou qui le sont incorrectement risquent d'être grièvement ou mortellement blessés en cas d'accident.

Un enfant trop petit pour porter une ceinture de sécurité doit être correctement maintenu dans un dispositif de retenue pour enfant homologué. Un enfant de plus grande taille doit être correctement maintenu par une ceinture de sécurité et, si nécessaire, placé dans un siège rehausseur.

suite page suivante

- Ne jamais tenir un enfant sur les genoux, car il serait impossible de le protéger en cas de collision.
- Ne jamais faire passer une ceinture de sécurité sur soi-même et un enfant. En cas d'accident, la ceinture pourrait s'enfoncer profondément dans le corps de l'enfant et le blesser grièvement ou mortellement.
- Ne jamais laisser deux enfants utiliser la même ceinture de sécurité. Ils risqueraient tous deux d'être très grièvement blessés en cas d'accident.
- Tout enfant trop petit pour porter une ceinture de sécurité doit être correctement attaché par un dispositif de retenue pour enfant homologué, correctement fixé au véhicule par la ceinture de sécurité ou par le système d'ancrage du dispositif.

Protection des passagers enfants

Dans de nombreux pays, la réglementation demande que tous les enfants de moins de 12 ans et ceux d'une taille inférieure à 150 cm soient assis et correctement retenus à l'arrière.

Dans de nombreux pays, il est demandé d'utiliser un dispositif de retenue pour enfant approprié et homologué pour le transport d'un enfant sur n'importe quel siège passager. Vérifier la réglementation locale en vigueur.

Nous recommandons l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant conforme au règlement ONU n° 44 ou n° 129, ou aux réglementations des pays concernés.

Sélection d'un dispositif de retenue pour enfant P. 89

- Ne jamais permettre aux enfants de jouer avec les portes, les vitres ou les réglages de siège.
- Ne pas laisser un enfant seul dans le véhicule sans surveillance, en particulier par temps chaud. L'habitacle du véhicule peut rapidement atteindre des températures extrêmes et mettre sa vie en danger. L'enfant pourrait en outre activer des commandes du véhicule et le mettre en mouvement.

Protection des passagers enfants

ATTENTION : utiliser le bouton de verrouillage des vitres électriques pour empêcher les enfants d'ouvrir les vitres. Cette fonction empêche les enfants de jouer avec les vitres, ce qui pourrait les exposer à des dangers ou distraire le conducteur.

➲ **Ouverture/fermeture des vitres électriques** P. 219

ATTENTION : toujours conserver la clé de contact sur soi lorsque le véhicule est laissé seul ou avec des occupants à bord.

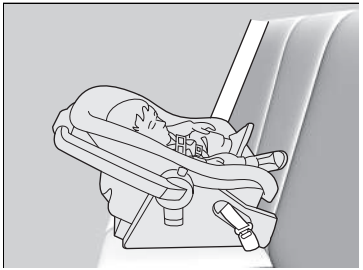
Afin de vous rappeler le danger de l'airbag avant côté passager pour la sécurité des enfants, une étiquette d'avertissement est apposée sur le pare-soleil passager latéral.
Lire et respecter les instructions indiquées sur cette étiquette.

➲ **Etiquettes de sécurité** P. 112

Sécurité des bébés et des petits enfants

■ Protection des bébés

Un nourrisson doit être convenablement maintenu dans un dispositif de retenue pour enfant dos à la route jusqu'à ce qu'il ait atteint la limite de poids ou de taille spécifiée par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



■ Mise en place d'un dispositif de retenue pour enfant dos à la route

Le dispositif de retenue pour enfant doit être positionné et fixé sur l'un des sièges arrière.

- ▶ Nous vous recommandons vivement d'installer le dispositif de retenue pour enfant directement derrière le siège passager avant, d'avancer le siège passager avant autant que nécessaire, et de le laisser inoccupé.
- ▶ S'assurer qu'il n'y a aucun contact entre le dispositif de retenue pour enfant et le siège situé devant lui.
  Il est aussi possible de se procurer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route de plus petite taille.

Protection des bébés

⚠ATTENTION

Placer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur le siège avant du véhicule fait courir un risque de blessures graves ou mortelles en cas de déploiement de l'airbag avant passager.

Toujours placer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège arrière, jamais à l'avant.

Lorsqu'un dispositif de retenue pour enfant dos à la route est correctement installé, il peut empêcher le conducteur ou un passager avant de reculer son siège au maximum ou de verrouiller son dossier de siège dans la position désirée.

Protection des bébés

De nombreux experts recommandent l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant dos à la route jusqu'à l'âge de deux ans si la taille et le poids de l'enfant sont adaptés à ce type de dispositif.

Ne jamais installer face à la route un dispositif de retenue pour enfant conçu pour être installé dos à la route.

Toujours lire attentivement le mode d'emploi du dispositif de retenue pour enfant avant sa mise en place.

S'il se déploie, l'airbag avant côté passager pourra heurter avec une force considérable le dispositif de retenue pour enfant dos à la route, ce qui peut le déloger et blesser gravement l'enfant.

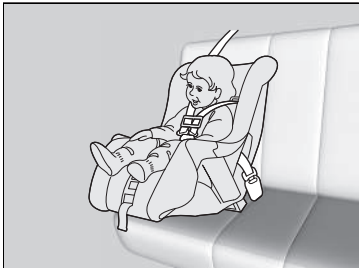
S'il est absolument inévitable d'installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant, le système d'airbag avant côté passager doit être désactivé manuellement.

Système de désactivation de l'airbag avant passager P. 65

suite page suivante

■ Protection des petits enfants

Si un enfant dépasse les limites de poids et de taille prescrites pour un dispositif de retenue pour enfant dos à la route, l'enfant doit être convenablement et fermement maintenu dans un dispositif de retenue pour enfant face à la route jusqu'à ce qu'il dépasse les limites de poids et de taille prescrites pour ce dernier.



■ Mise en place d'un dispositif de retenue pour enfant face à la route

Il est fortement recommandé de placer un dispositif de retenue pour enfant face à la route sur l'un des sièges arrière et non à l'avant.

Placer un dispositif de retenue pour enfant face à la route sur le siège avant peut s'avérer dangereux. La place la plus sûre pour un enfant est sur l'un des sièges arrière.

Protection des petits enfants

⚠ATTENTION

Placer un dispositif de retenue pour enfant face à la route sur le siège avant du véhicule fait courir un risque de blessures graves ou mortelles en cas de déploiement de l'airbag avant.

S'il n'y a pas d'autre choix que de placer un dispositif de retenue pour enfant face à la route sur le siège avant, reculer au maximum le siège du véhicule et attacher convenablement l'enfant.

Se tenir informé de la législation et des réglementations sur l'utilisation des dispositifs de retenue pour enfant dans votre zone de conduite et respecter les consignes du fabricant du dispositif.

■ Sélection d'un dispositif de retenue pour enfant

Certains systèmes de retenue enfant sont compatibles avec un ancrage inférieur. Certains présentent un connecteur rigide, d'autres un connecteur souple. Ils sont tous les deux faciles à utiliser. Certains dispositifs de retenue pour enfant existants ou d'occasion ne peuvent être installés qu'en utilisant la ceinture de sécurité. Quel que soit le type choisi, il faut respecter les instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant du dispositif de retenue pour enfant, y compris les dates de péremption recommandées, ainsi que les instructions du présent manuel. Une installation correcte est primordiale pour optimiser la sécurité de l'enfant.

Le connecteur type souple peut ne pas être disponible dans votre pays.

Pour les sièges et les véhicules qui ne sont pas équipés de points d'ancrage inférieurs, installer un dispositif de retenue pour enfant à l'aide de la ceinture de sécurité et d'une sangle d'ancrage supérieure afin de bénéficier d'un niveau de sécurité accru. En effet, tous les dispositifs de retenue pour enfant doivent être fixés avec une ceinture de sécurité lorsqu'ils n'utilisent pas le système d'ancrage inférieur. En outre, il est possible que le fabricant du dispositif de retenue pour enfant conseille d'utiliser une ceinture de sécurité pour fixer un dispositif de retenue ISOFIX une fois qu'un enfant atteint un poids spécifié. Lire attentivement les instructions d'installation correcte dans le mode d'emploi du dispositif de retenue pour enfant.

■ Considération importante lors de la sélection d'un dispositif de retenue pour enfant

S'assurer que le dispositif de retenue pour enfant répond aux trois exigences suivantes :

- Le dispositif de retenue pour enfant doit être d'un type et d'une taille adaptés à l'enfant.
- Le dispositif de retenue pour enfant doit être adapté pour l'emplacement d'assise où il sera utilisé.
- Le dispositif de retenue pour enfant est conforme aux critères de sécurité. Nous recommandons l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant conforme au règlement ONU n° 44 ou n° 129, ou aux réglementations des pays concernés. Rechercher la marque d'homologation sur le dispositif et la déclaration de conformité du fabricant sur le carton.

Sélection d'un dispositif de retenue pour enfant

L'installation d'un système de retenue pour enfant compatible avec un ancrage inférieur est simple.

Les systèmes de retenue pour enfant compatibles avec un ancrage inférieur ont été développés pour simplifier la procédure d'installation et réduire la possibilité de blessures en cas d'installation incorrecte.

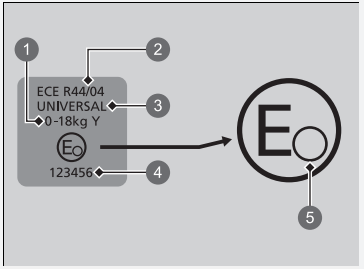
suite page suivante

■ Normes régissant les dispositifs de retenue pour enfant

Quand un dispositif de retenue pour enfant (qu'il s'agisse d'un type i-Size/ISOFIX ou d'un système équipé de ceinture de sécurité) est conforme au règlement ONU applicable, il porte une étiquette d'homologation semblable à celle illustrée ci-contre. Avant d'acheter ou d'utiliser un dispositif de retenue pour enfant quel qu'il soit, il faut vérifier l'étiquette d'homologation et s'assurer que ce dispositif est à la fois compatible avec le véhicule et avec l'enfant, et qu'il est conforme aux normes ONU.

Sélection d'un dispositif de retenue pour enfant

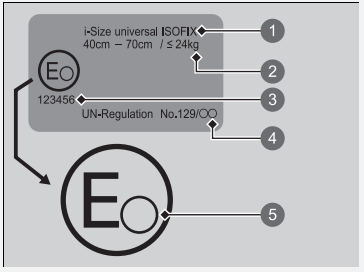
Exemple d'étiquette d'homologation conforme au règlement ONU n° 44



❶ « Groupe de poids »
❷ Numéro de réglementation
❸ Catégorie
❹ Numéro d'homologation
❺ Code Pays

Sélection d'un dispositif de retenue pour enfant

Exemple d'étiquette d'homologation conforme au règlement ONU n° 129



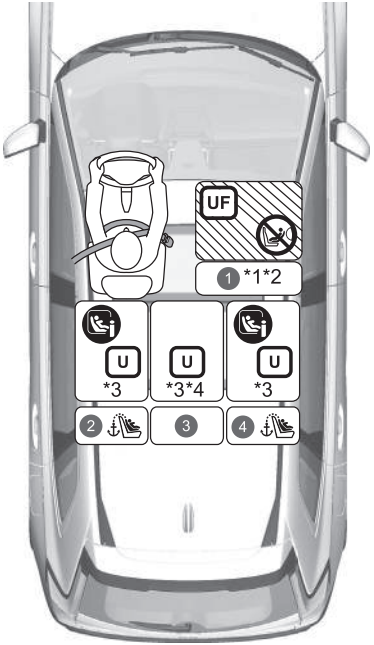
❶ Catégorie
❷ Indications de taille et de poids
❸ Numéro d'homologation
❹ Numéro de réglementation
❺ Code Pays

suite page suivante

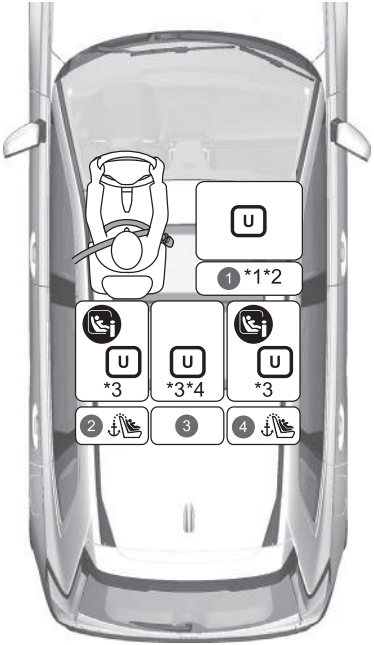
■ Emplacements pour l'installation du dispositif de retenue pour enfant

Modèle à conduite à gauche

Airbag passager activé



Airbag passager désactivé



U	Adapté aux dispositifs de retenue universels installés avec les ceintures de sécurité du véhicule.
UF	Adapté aux dispositifs de retenue universels face à la route installés avec les ceintures de sécurité du véhicule.
	Adapté aux dispositifs de retenue pour enfant i-Size et ISOFIX.
	Adapté aux dispositifs de retenue face à la route uniquement.
	Ne jamais utiliser un dispositif de retenue pour enfant dos à la route.
	Position de siège équipée d'ancrages d'attache supérieure.

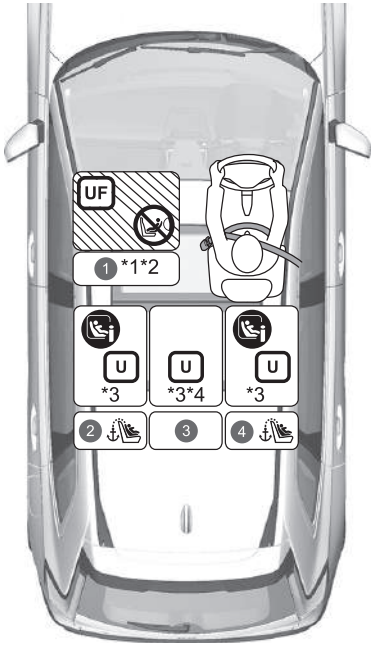
*1 : régler le glissement de siège sur la position la plus reculée.
*2 : pour installer une ceinture de type universel, régler le dossier de siège dans la position de blocage la plus avancée.
*3 : régler le glissement de siège de 2e rangée sur la position la plus reculée.
*4 : la fixation d'un dispositif de retenue pour enfant sur le siège central arrière peut rendre la ceinture de sécurité gauche inutilisable.

- Si le dispositif de retenue pour enfant entre en contact avec l'appuie-tête et ne peut pas être installé de manière stable, relever l'appuie-tête. Retirer l'appuie-tête s'il est amovible. Si le contact peut être évité en relevant l'appuie-tête, il n'est pas nécessaire de le retirer. Noter que l'appuie-tête retiré doit être rangé dans le coffre pour ne pas être projeté en cas de freinage soudain ou de collision.
  En outre, en cas de dépose du dispositif de retenue pour enfant, fixer l'appuie-tête au siège d'origine et vérifier qu'il est verrouillé.
  Cependant, en cas d'utilisation du coussin rehausseur uniquement, ne pas retirer l'appuie-tête.
- S'il n'est pas possible de fixer le dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant de manière stable, régler l'angle du dossier de siège de manière à ce qu'il soit parallèle à l'arrière du dispositif de retenue pour enfant tout en le maintenant devant l'ancrage supérieur de la ceinture de sécurité.
- Les dispositifs de retenue pour enfants dotés de pattes de support peuvent être installés en position assise lorsque i-Size ne peut pas être monté.

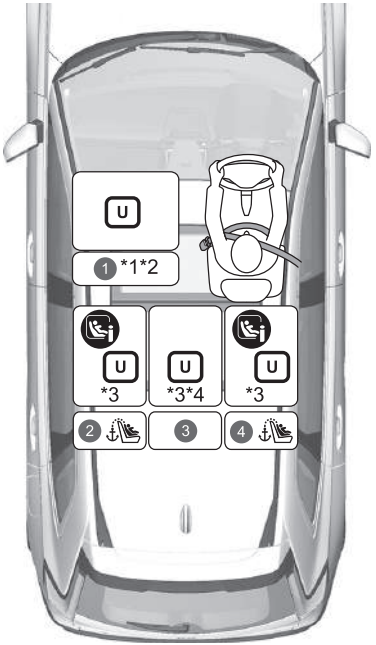
suite page suivante

Modèle à conduite à droite

Airbag passager activé



Airbag passager désactivé



U	Adapté aux dispositifs de retenue universels installés avec les ceintures de sécurité du véhicule.
UF	Adapté aux dispositifs de retenue universels face à la route installés avec les ceintures de sécurité du véhicule.
i-Size	Adapté aux dispositifs de retenue pour enfant i-Size et ISOFIX.
	Adapté aux dispositifs de retenue face à la route uniquement.
	Ne jamais utiliser un dispositif de retenue pour enfant dos à la route.
	Position de siège équipée d'ancrages d'attache supérieure.

*1 : régler le glissement de siège sur la position la plus reculée.
*2 : pour installer une ceinture de type universel, régler le dossier de siège dans la position de blocage la plus avancée.
*3 : régler le glissement de siège de 2e rangée sur la position la plus reculée.
*4 : la fixation d'un dispositif de retenue pour enfant sur le siège central arrière peut rendre la ceinture de sécurité gauche inutilisable.

- Si le dispositif de retenue pour enfant entre en contact avec l'appuie-tête et ne peut pas être installé de manière stable, relever l'appuie-tête. Retirer l'appuie-tête s'il est amovible. Si le contact peut être évité en relevant l'appuie-tête, il n'est pas nécessaire de le retirer. Noter que l'appuie-tête retiré doit être rangé dans le coffre pour ne pas être projeté en cas de freinage soudain ou de collision.
  En outre, en cas de dépose du dispositif de retenue pour enfant, fixer l'appuie-tête au siège d'origine et vérifier qu'il est verrouillé.
  Cependant, en cas d'utilisation du coussin rehausseur uniquement, ne pas retirer l'appuie-tête.
- S'il n'est pas possible de fixer le dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant de manière stable, régler l'angle du dossier de siège de manière à ce qu'il soit parallèle à l'arrière du dispositif de retenue pour enfant tout en le maintenant devant l'ancrage supérieur de la ceinture de sécurité.
- Les dispositifs de retenue pour enfants dotés de pattes de support peuvent être installés en position assise lorsque i-Size ne peut pas être monté.

suite page suivante

Tous les modèles

Informations détaillées pour l'installation DRE

	Position d'assise et numéro de position du siège						
	Groupes de tailles Poids Stature		❶		❷	❸	❹
			Passager avant*1		2e rangée*3		
			Position du commutateur ON/OFF d'airbag passager avant		Gauche	Centre*4	Droite
			ON*5	OFF			
Position de siège adaptée aux dispositifs avec ceinture universels (oui/non)	Groupe 0	Jusqu'à 10 kg	Non	Oui*2	Oui	Oui	Oui
	Groupe 0+	Jusqu'à 13 kg					
	Groupe I	9-18 kg	Oui*2		Oui	Oui	Oui
	Groupe II	15-25 kg					
	Groupe III	22-36 kg					
Position de siège i-Size (oui/non)	≤ 150 cm		Non	Non	Oui	Non	Oui
Position de siège adaptée au DRE d'origine recommandé*6	Se reporter à la liste de DRE d'origine		Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Position de siège adaptée pour une fixation latérale (L1/L2)	—		Non	Non	Non	Non	Non
Fixation dos à la route adaptée la plus grande possible (R1/R2X/R2/R3)	Groupe 0	Jusqu'à 10 kg	Non	Non	R3	Non	R3
	Groupe 0+	Jusqu'à 13 kg					
	Groupe I	9-18 kg					
Fixation face à la route adaptée la plus grande possible (F2X/F2/F3)	Groupe I	9-18 kg	Non	Non	F3	Non	F3
Fixation avec rehausseur adaptée la plus grande possible (B2/B3)	≤ 150 cm		B3	B3	B3	B3	B3

Emplacements pour l'installation du dispositif de retenue pour enfant

Lors de l'achat d'un dispositif de retenue pour enfant, il faut vérifier la classe de taille ISOFIX ou la fixation pour s'assurer que le siège est compatible avec votre véhicule.

Fixation (CRF)	Description
ISO/L1	Siège enfant latéral gauche (nacelle)
ISO/L2	Siège enfant latéral droit (nacelle)
ISO/R1	Siège enfant dos à la route
ISO/R2X	Dispositif de retenue pour enfant taille réduite dos à la route
ISO/R2	Dispositif de retenue pour enfant taille réduite dos à la route
ISO/R3	Dispositif de retenue pour enfant grande taille dos à la route
ISO/F2X	Dispositif de retenue pour enfant hauteur réduite face à la route
ISO/F2	Dispositif de retenue pour enfant hauteur réduite face à la route
ISO/F3	Dispositif de retenue pour enfant grande hauteur face à la route
ISO/B2	Siège rehausseur orienté vers l'avant de largeur réduite
ISO/B3	Siège rehausseur orienté vers l'avant pleine largeur

*1 : régler le glissement de siège sur la position la plus reculée.
*2 : pour installer une ceinture de type universel, régler le dossier de siège dans la position de blocage la plus avancée.
*3 : régler le glissement de siège de 2e rangée sur la position la plus reculée.
*4 : la fixation d'un dispositif de retenue pour enfant sur le siège central arrière peut rendre la ceinture de sécurité gauche inutilisable.
*5 : seul un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant peut être installé quand l'airbag passager avant est activé.
*6 : le dispositif de retenue pour enfant (DRE) est conforme aux recommandations Honda à la date de publication. Il est conseillé de s'adresser à un concessionnaire agréé pour obtenir des informations détaillées et à jour sur nos dispositifs de retenue pour enfant recommandés. D'autres DRE peuvent également être adaptés. Pour connaître les listes des véhicules recommandés, consulter les constructeurs de DRE.

- Si le dispositif de retenue pour enfant entre en contact avec l'appuie-tête et ne peut pas être installé de manière stable, relever l'appuie-tête. Retirer l'appuie-tête s'il est amovible. Si le contact peut être évité en relevant l'appuie-tête, il n'est pas nécessaire de le retirer. Noter que l'appuie-tête retiré doit être rangé dans le coffre pour ne pas être projeté en cas de freinage soudain ou de collision.
  En outre, en cas de dépose du dispositif de retenue pour enfant, fixer l'appuie-tête au siège d'origine et vérifier qu'il est verrouillé.
  Cependant, en cas d'utilisation du coussin rehausseur uniquement, ne pas retirer l'appuie-tête.
- S'il n'est pas possible de fixer le dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant de manière stable, régler l'angle du dossier de siège de manière à ce qu'il soit parallèle à l'arrière du dispositif de retenue pour enfant tout en le maintenant devant l'ancrage supérieur de la ceinture de sécurité.
- Les dispositifs de retenue pour enfants dotés de pattes de support peuvent être installés en position assise lorsque i-Size ne peut pas être monté.

suite page suivante

■ Liste de DRE d'origine en Europe

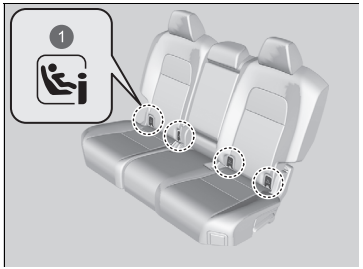
UN R129

Champ d'application	Dispositif de retenue pour enfant	Catégorie
40 cm à 83 cm jusqu'à 13 kg (naissance à 15 mois)	Honda baby Safe	Ceinture universelle
	Honda baby Safe ISOFIX	ISOFIX universel i-Size
76 cm à 105 cm 9 kg à 22 kg (15 mois à 4 ans)	Honda ISOFIX	ISOFIX universel i-Size
100 cm à 150 cm 15 kg à 36 kg (3,5 ans à 12 ans)	Honda KIDFIX *1	Siège rehausseur i-Size

*1 : placer l'ancrage supérieur dans la position la plus haute lorsque le dispositif de retenue pour enfant est placé sur le siège arrière extérieur.

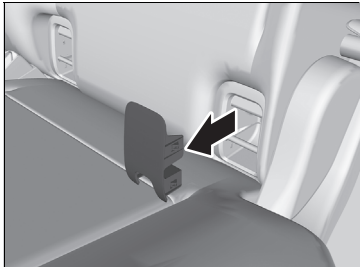
Installation d'un système de retenue pour enfant compatible avec un ancrage inférieur

Il est possible d'accrocher un système de retenue pour enfant compatible avec un ancrage inférieur à l'un ou l'autre des sièges arrière extérieurs. Un dispositif de retenue pour enfant peut être fixé aux points d'ancrage inférieurs par des connecteurs rigides ou souples (voir illustrations).



❶ Repères

1. Localiser les points d'ancrage inférieurs sous les caches.
2. Déplacer le siège sur la position la plus reculée.



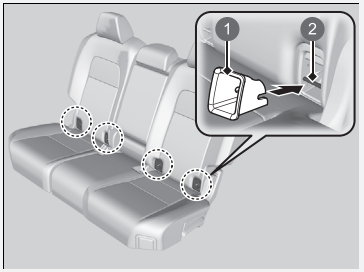
3. Extraire les caches des ancrages avec les repères pour découvrir les ancrages inférieurs.

Installation d'un système de retenue pour enfant compatible avec un ancrage inférieur

⚠ATTENTION

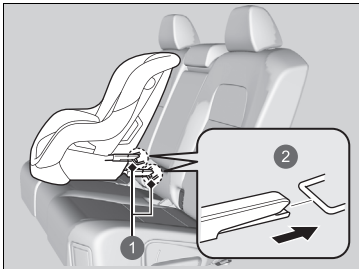
Ne jamais fixer deux dispositifs de retenue pour enfant au même ancrage. En cas de collision, un ancrage peut ne pas être suffisamment solide pour maintenir deux dispositifs de retenue pour enfant et peut se rompre, entraînant des blessures graves ou la mort.

Certains dispositifs de retenue pour enfant sont dotés de coupelles de guidage en option qui évitent tout endommagement potentiel du garnissage du siège. Suivre les instructions du fabricant lors de l'utilisation des coupelles de guidage et les accrocher aux points d'ancrage inférieurs comme indiqué sur la figure.

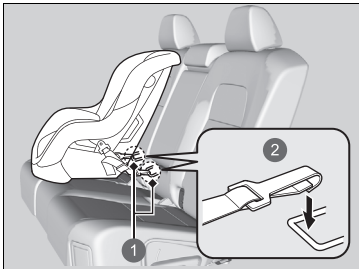


❶ Coupelle de guidage
❷ Ancrage inférieur

suite page suivante

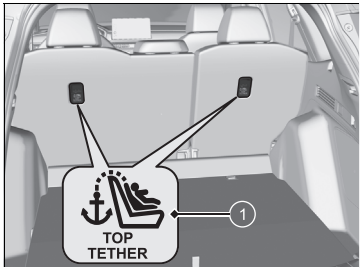


1 Ancrages inférieurs
2 Type rigide



1 Ancrages inférieurs
2 Type souple

4. Placer le dispositif de retenue pour enfant sur le siège du véhicule et le fixer aux points d'ancrage inférieurs conformément aux instructions fournies avec le dispositif.
► Lors de l'installation du dispositif de retenue pour enfant, vérifier que les points d'ancrage inférieurs ne sont pas obstrués par la ceinture de sécurité ou d'autres objets.



1 Symbole d'ancrage pour sangle supérieure

Installation d'un système de retenue pour enfant compatible avec un ancrage inférieur

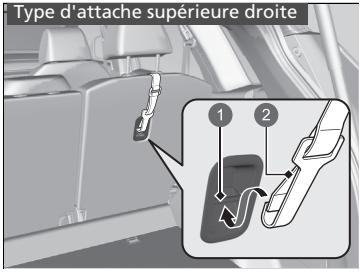
ATTENTION : lors de la fixation d'un dispositif de retenue pour enfant, ne jamais utiliser de crochet qui ne présente pas de symbole d'ancrage pour sangle supérieure.

Pour la sécurité de l'enfant, lors de l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant fixé au système d'ancrage inférieur, vérifier que le dispositif est fixé correctement au véhicule. Un dispositif de retenue pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne pourrait pas protéger correctement un enfant lors d'une collision et pourrait blesser l'enfant ou d'autres occupants du véhicule.

Le connecteur type souple peut ne pas être disponible dans votre pays.

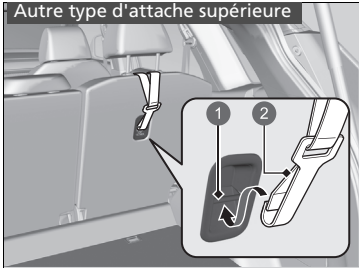
suite page suivante

Type d'attache supérieure droite



1 Ancrage
2 Crochet de sangle d'ancrage

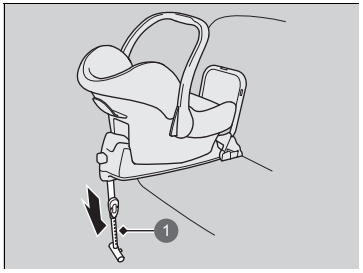
Autre type d'attache supérieure



1 Ancrage
2 Crochet de sangle d'ancrage

Dispositif de retenue pour enfant à sangle d'ancrage

5. Relever l'appuie-tête au maximum.
► Rétracter le cache du compartiment à bagages.
Cache du compartiment à bagages P. 275
6. Faire passer la sangle d'ancrage entre les pieds de l'appuie-tête.
S'assurer que la sangle n'est pas vrillée.
7. Fixer le crochet de sangle d'ancrage au point d'ancrage.
8. Serrer la sangle d'ancrage comme indiqué dans les consignes du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.
9. S'assurer que le dispositif de retenue pour enfant est fermement maintenu en le faisant basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre ; il ne doit présenter que peu de jeu.
10. Vérifier que toute ceinture de sécurité inutilisée à portée de main d'un enfant est bouclée.



1 Patte de support

Dispositif de retenue pour enfant à patte de support

5. Agrandir la patte de support jusqu'à ce qu'elle touche le sol, comme indiqué par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

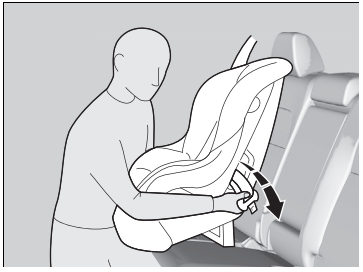
▶ Confirmer que la section du plancher sur laquelle repose la patte de support est de niveau. Si la section n'est pas de niveau, la patte de support ne peut fournir le support approprié. Si tel est le cas, déplacer le siège vers l'avant ou vers l'arrière de manière à ce que la patte de support repose sur une section de niveau.

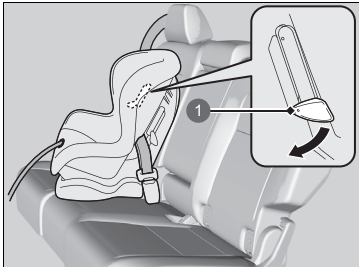
▶ S'assurer que la patte de support ne repose pas sur la glissière ou le cache.

▶ S'assurer qu'il n'y a aucun contact entre le dispositif de retenue pour enfant et le siège situé devant lui.

suite page suivante

■ Installation d'un dispositif de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité ventrale/thoracique





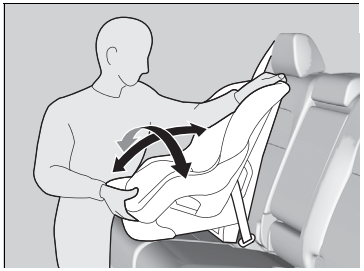
❶ Languette

1. Déplacer le siège sur la position la plus reculée.
2. Placer le dispositif de retenue pour enfant sur le siège du véhicule.
3. Faire passer la ceinture de sécurité dans le dispositif de retenue pour enfant conformément aux instructions du fabricant et engager la languette de verrouillage dans la boucle.
▶ Engager la languette à fond jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée.

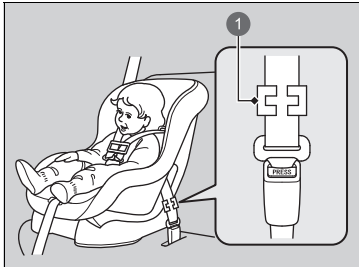
4. Abaisser la languette. Faire passer la sangle thoracique de la ceinture dans la fente sur le côté de l'appuie-tête.
5. Saisir la sangle thoracique près de la boucle et la tirer pour éliminer tout le mou de la sangle.
▶ Simultanément, appuyer sur le dispositif de retenue pour enfant pour l'enfoncer dans le coussin du siège.
6. Positionner correctement la ceinture et remonter la languette. S'assurer que la sangle n'est pas vrillée.
▶ Lorsque la languette est remontée, tirer sur la partie supérieure de la sangle pour en éliminer le mou.

Installation d'un dispositif de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité ventrale/thoracique

Un dispositif de retenue pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne pourrait pas protéger correctement un enfant lors d'une collision et pourrait blesser l'enfant ou d'autres occupants du véhicule.



7. S'assurer que le dispositif de retenue pour enfant est fermement maintenu en le faisant basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre ; il ne doit présenter que peu de jeu.
8. Vérifier que toute ceinture de sécurité inutilisée à portée de main d'un enfant est bouclée.



1 Pince

Sauf modèles destinés à l'Europe

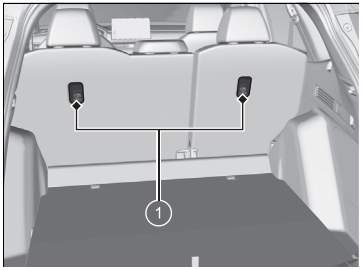
Si le dispositif de retenue pour enfant ne comporte pas de mécanisme permettant de maintenir la ceinture, fixer une pince sur la ceinture de sécurité.

A l'issue des étapes 1 à 3, tirer sur la sangle thoracique de la ceinture de sécurité et s'assurer qu'il n'y a pas de mou au niveau de la sangle sous-abdominale.

4. Pincer fermement la ceinture au niveau de la languette de verrouillage. Pincer les deux parties de la sangle de manière qu'elles ne glissent pas dans la languette de verrouillage. Déboucler la ceinture de sécurité.
5. Installer la pince comme illustré. Placer la pince le plus près possible de la languette de verrouillage.
6. Engager la languette de verrouillage dans la boucle. Passer aux étapes 7 et 8.

suite page suivante

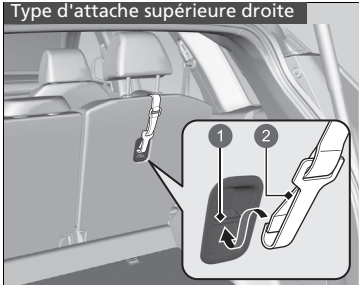
■ Protection accrue grâce à une sangle supérieure



❶ Points d'ancrage pour sangle d'ancrage

Un point d'ancrage est prévu derrière chaque place assise arrière extérieure.
Si le dispositif de retenue pour enfant est livré avec un ancrage mais peut être installé avec une ceinture de sécurité, l'ancrage peut être également utilisé pour plus de sécurité.

Type d'attache supérieure droite



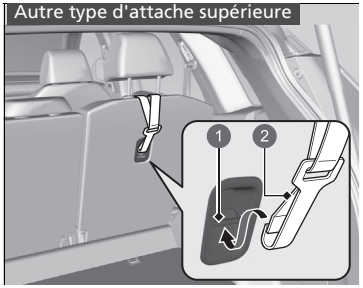
❶ Ancrage
❷ Crochet de sangle d'ancrage

1. Relever l'appuie-tête au maximum.
► Rétracter le cache du compartiment à bagages.
➡ **Cache du compartiment à bagages** P. 275
2. Faire passer la sangle d'ancrage entre les pieds de l'appuie-tête.
S'assurer que la sangle n'est pas vrillée.
3. Fixer le crochet de sangle d'ancrage au point d'ancrage.
4. Serrer la sangle d'ancrage comme indiqué dans les consignes du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

Protection accrue grâce à une sangle supérieure

ATTENTION : les points d'ancrage des dispositifs de retenue pour enfant sont conçus pour supporter les charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement fixés. En aucun cas ils ne doivent être utilisés pour fixer des ceintures de sécurité ou harnais pour adultes, ou pour attacher d'autres objets ou équipements au véhicule.

Toujours utiliser une attache pour dispositif de retenue pour enfant face à la route qu'il soit fixé avec la ceinture de sécurité ou les points d'ancrage inférieurs.



❶ Ancrage
❷ Crochet de sangle d'ancrage

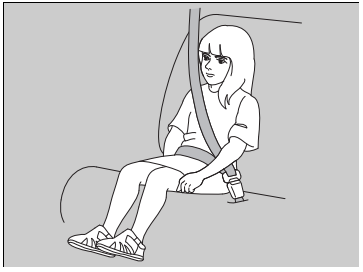
Sécurité des enfants de grande taille

■ Protection des enfants de grande taille

Les pages suivantes expliquent comment vérifier le bon ajustement de la ceinture de sécurité, indiquent le type de siège rehausseur à utiliser lorsqu'un tel siège est nécessaire et donnent les précautions importantes à observer si un enfant doit s'asseoir à l'avant.

■ Vérification du bon ajustement de la ceinture de sécurité

Lorsqu'un enfant est trop grand pour un système de retenue pour enfant, le maintenir sur un siège arrière au moyen d'une ceinture de sécurité ventrale/thoracique. Demander à l'enfant de s'asseoir bien droit et bien calé au fond de son siège, puis se poser les questions suivantes.



■ Liste de contrôle

- Les genoux de l'enfant sont-ils pliés confortablement sur le bord du siège ?
- La sangle thoracique de la ceinture passe-t-elle entre le cou et le bras de l'enfant ?
- La sangle sous-abdominale de la ceinture est-elle le plus bas possible et touche-t-elle bien les cuisses de l'enfant ?
- L'enfant pourra-t-il rester assis de cette manière pendant tout le trajet ?

Si la réponse à chacune de ces questions est oui, l'enfant est prêt à porter convenablement la ceinture de sécurité ventrale/thoracique. En cas de réponse négative à l'une des questions, l'enfant a besoin d'un siège rehausseur jusqu'à ce qu'il puisse porter la ceinture de sécurité sans siège rehausseur.

Sécurité des enfants de grande taille

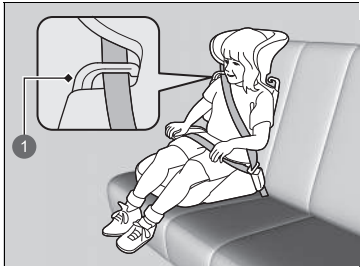
⚠ATTENTION

Un enfant de 12 ans ou moins assis à l'avant du véhicule pourrait subir des blessures graves voire mortelles en cas de déploiement de l'airbag avant passager.

Si un enfant de grande taille doit être assis à l'avant, reculer le siège passager au maximum, faire asseoir l'enfant correctement et boucler sa ceinture de sécurité. Utiliser un siège rehausseur si nécessaire.

■ Sièges rehausseurs

Si l'utilisation d'une ceinture de sécurité ventrale/thoracique ne convient pas, placer l'enfant dans un siège rehausseur sur le siège arrière. Pour la sécurité de l'enfant, s'assurer que ce dernier satisfait à l'ensemble des conditions du fabricant du siège rehausseur.



Un dossier est disponible pour certains sièges rehausseurs. Installer le dossier sur le siège rehausseur et le régler par rapport au siège du véhicule conformément aux instructions du fabricant. S'assurer que la ceinture est correctement passée dans le guide au niveau de l'épaule du dossier et qu'elle ne touche pas ou ne passe pas sur le cou de l'enfant.

❶ Guide

Sièges rehausseurs

Lors de l'installation d'un siège rehausseur, lire attentivement les instructions qui l'accompagnent et mettre en place le siège comme requis.
Les sièges rehausseurs peuvent être à haut dossier ou à bas dossier. Choisir un siège rehausseur permettant à l'enfant le port convenable de la ceinture de sécurité.

Nous recommandons l'utilisation d'un siège rehausseur avec dossier pour faciliter l'ajustement de la sangle thoracique.

suite page suivante

■ Protection des enfants de grande taille - Contrôles finaux

Le véhicule possède des sièges arrière sur lesquels les enfants peuvent être correctement retenus. En cas de transport de plusieurs enfants, si un enfant doit être assis à l'avant du véhicule :

- Lire attentivement le présent manuel et s'assurer de bien comprendre l'ensemble des consignes et informations de sécurité.
- Reculer le siège avant au maximum.
- Demander à l'enfant de s'asseoir bien droit et bien calé au fond de son siège.
- S'assurer que la ceinture de sécurité est correctement positionnée de sorte que l'enfant soit convenablement attaché.

■ Surveillance des passagers enfants

Il est fortement recommandé de toujours garder un œil sur les passagers enfants. Même avec les enfants plus âgés et plus responsables, il convient de leur rappeler d'attacher leur ceinture de sécurité et de se tenir convenablement.

Monoxyde de carbone

Les gaz d'échappement de ce véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et hautement toxique. Le monoxyde de carbone ne devrait pas pénétrer dans l'habitacle pendant la marche normale tant que le véhicule est correctement entretenu.

■ **Faire contrôler l'étanchéité du système d'échappement dans les cas suivants :**
- Un bruit inhabituel émane du système d'échappement.
- Le système d'échappement peut avoir été endommagé.
- Le véhicule est soulevé pour une vidange d'huile.

Lors de la conduite du véhicule avec le hayon ouvert, les gaz d'échappement peuvent être aspirés avec l'air à l'intérieur du véhicule et créer une situation dangereuse. S'il s'avère nécessaire de rouler avec le hayon ouvert, ouvrir toutes les vitres et régler le système de commande de climatisation comme indiqué ci-dessous.

1. Sélectionner le mode air frais.
2. Sélectionner le mode .
3. Faire tourner le ventilateur à vitesse maximale.
4. Régler la température à un niveau confortable.

Régler le système de commande de climatisation de la même façon si vous restez dans votre véhicule garé, moteur en marche.

Monoxyde de carbone

⚠ATTENTION

Le monoxyde de carbone est un gaz toxique. Toute inhalation risque de provoquer une perte de connaissance et d'être mortelle.

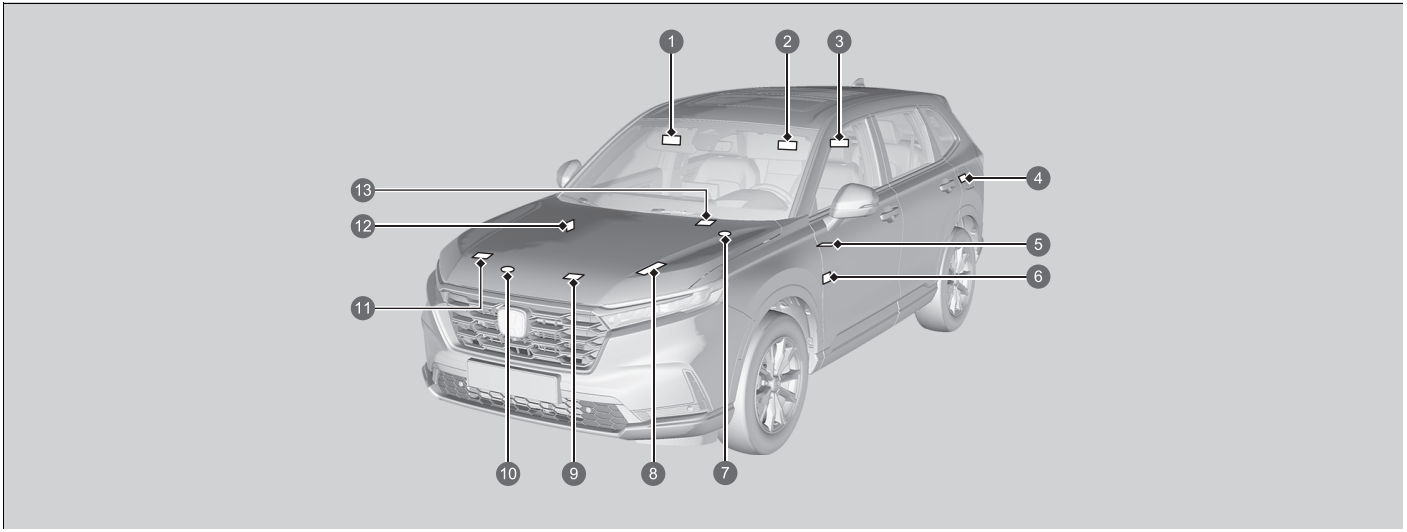
Eviter tout endroit confiné et toute activité exposant au monoxyde de carbone.

Le monoxyde de carbone peut s'accumuler rapidement dans un endroit clos tel qu'un garage.
Ne pas faire tourner le moteur lorsque la porte du garage est fermée. Même lorsque la porte est ouverte, sortir le véhicule du garage immédiatement après avoir démarré le moteur.

Emplacements des étiquettes

Ces étiquettes se trouvent aux emplacements indiqués. Elles mettent en garde contre les dangers potentiels susceptibles de causer des blessures graves ou mortelles. Lire attentivement ces étiquettes.

Si une étiquette se détache ou devient difficile à lire, en demander une de rechange au concessionnaire.



1. Protection des passagers enfants (type à conduite à gauche) ➔ P. 83
2. Protection des passagers enfants (type à conduite à droite) ➔ P. 83
3. Appuie-tête arrière ➔ P. 262
4. Carburant ➔ P. 625
5. Système de batterie haute tension
6. Système de désactivation de l'airbag avant côté passager (type à conduite à droite) ➔ P. 67
7. Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement du système haute tension

⓼ Batterie 12 V ➔ P. 678
⓽ Climatiseur ➔ P. 681
⓾ Bouchon de radiateur ➔ P. 656
⓫ Informations sur la batterie
⓬ Système de désactivation de l'airbag avant côté passager (type à conduite à gauche) ➔ P. 67
⓭ Chargeur sans fil ➔ P. 278

Tableau de bord

Les touches, témoins et jauges du tableau de bord sont décrits dans ce chapitre.

Témoins 116
Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur 138
Jauges et affichages
Jauges 154
Zone gauche de l'interface d'information du conducteur 158
Zone droite de l'interface d'information du conducteur 161
Affichage tête haute* 180

* Non disponible sur tous les modèles

Les témoins s'allument ou clignotent en fonction de l'état du véhicule. Dans le même temps, des messages peuvent s'afficher sur l'interface d'information du conducteur. Prendre les mesures appropriées décrites dans le message, comme contacter un concessionnaire.

Afficher les messages en réglant **Message d'avertissement** sur ACTIVE via l'écran Audio/Informations.
Il est possible de changer la langue du message.

Fonctions personnalisées P. 356

*1	Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge)	→P. 118
*1	Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange)	→P. 120
*1	Indicateur de système de blocage de frein automatique	→P. 120
*1	Témoin de maintien automatique du frein	→P. 120
*1	Témoin de dysfonctionnement	→P. 121
*1	Témoin du système de charge de la batterie 12 volts	→P. 121
	Indicateur de position du levier de vitesses	→P. 121
	Témoin du système de transmission	→P. 121
	Témoin du sélecteur de décélération	→P. 122

*1	Indicateur du système d'alimentation	→P. 122
	Témoin Prêt	→P. 122
*1	Témoin **EV**	→P. 122
	Témoin de rappel de ceinture de sécurité	→P. 122
	Témoin de niveau de carburant bas (orange)	→P. 123
*1	Témoin du système de freinage antiblocage des roues (**ABS**)	→P. 123
*1	Témoin de système de retenue supplémentaire	→P. 123
*1	Témoins **ON/OFF** de l'airbag avant côté passager	→P. 123
*1	Témoin du système de direction assistée électrique (EPS)	→P. 124

*1	Indicateur du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)	→P. 124
	Témoin **OFF** du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)	→P. 124
*1	Témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus	→P. 125
	Témoins de clignotants et de feux de détresse	→P. 126
	Témoin de feux allumés	→P. 126
	Témoin de feux de route	→P. 126
*1	Témoin de feux de route automatiques*/feux de route adaptatifs*	→P. 126
	Témoin de feu antibrouillard arrière	→P. 126

*1 : lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, ces témoins s'allument pour indiquer que les vérifications du système ont été effectuées. Ils s'éteignent quelques secondes plus tard ou après le démarrage du système. Si un témoin ne s'allume pas ou ne s'éteint pas, il y a peut-être un dysfonctionnement dans le système correspondant. Pour résoudre le problème, suivre les instructions fournies dans le manuel d'utilisation.

* Non disponible sur tous les modèles

ECON	Témoin du mode **ECON**	→P. 128
SPORT	Témoin du mode **SPORT**	→P. 128
NORMALE	Témoin du mode **NORMALE**	→P. 128
NEIGE	Témoin du mode **NEIGE**	→P. 128
*1	Témoin du système de contrôle d'adhérence en descente (blanc/vert)	→P. 128
	Témoin de message système	→P. 129
	Témoin de capteur de stationnement	→P. 129
	Témoin du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse	→P. 131
LIM	Témoin du limiteur de vitesse réglable (blanc/vert)	→P. 131
LIM	Témoin du limiteur de vitesse intelligent (blanc/vert)	→P. 131
○	Témoin du système d'immobilisation	→P. 127
○	Témoin d'alarme du système de sécurité	→P. 127
*1	Témoin du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (orange)	→P. 130
*2	Témoin du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (blanc/vert)	→P. 131
*1	Témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (orange)	→P. 132
	Témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (blanc/vert)	→P. 132
	Témoin d'assistance active au changement de voie (orange)*	→P. 132
	Témoin d'assistance active au changement de voie (blanc/vert)*	→P. 132
*1	Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (orange)	→P. 133
	Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (gris)	→P. 133
*1	Témoin de détection du changement de voie (orange)	→P. 133
	Témoin de détection du changement de voie (gris)	→P. 133
	Témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de maintien dans la voie	→P. 133
*1	Témoin d'assistance de sécurité (orange)	→P. 134
	Témoin d'assistance de sécurité (vert/gris)	→P. 137

*1 : lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, ces témoins s'allument pour indiquer que les vérifications du système ont été effectuées. Ils s'éteignent quelques secondes plus tard ou après le démarrage du système. Si un témoin ne s'allume pas ou ne s'éteint pas, il y a peut-être un dysfonctionnement dans le système correspondant. Pour résoudre le problème, suivre les instructions fournies dans le manuel d'utilisation.

*2 : modèles avec Honda SENSING 360

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
(rouge)	Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge)	• S'allume lorsque le frein de stationnement est serré et s'éteint lorsqu'il est desserré.	• Le signal sonore retentit et le témoin s'allume en cas de conduite avec le frein de stationnement serré. • S'allume pendant 30 secondes lorsque le frein de stationnement électrique est serré et que le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES ou CONTACT COUPE, puis s'éteint. • Reste allumé pendant environ 30 secondes lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE et que le frein de stationnement électrique est actionné, puis s'éteint.
		• S'allume lorsque le niveau de liquide de frein est faible.	• **S'allume au cours de la conduite** - S'assurer que le frein de stationnement est desserré. S'arrêter dans un endroit sûr et vérifier le niveau de liquide de frein. ➡ **Que faire lorsque le témoin s'allume pendant la conduite ?** P. 717

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
(rouge)	Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge)	• S'allume en cas d'anomalie au niveau du système de freinage.	• **S'allume avec le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange)** - S'arrêter dans un endroit sûr. Contacter un concessionnaire pour effectuer la réparation. La pédale de frein devient plus difficile à actionner. Enfoncer la pédale plus loin que ce que vous faites normalement. ➡ **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange) s'allume** P. 719 • **S'allume avec le témoin ABS** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote** P. 717 • **Clignote, et le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange) s'allume en même temps** - Le système de frein de stationnement électrique présente une anomalie. Le frein de stationnement n'est peut-être pas serré. Eviter d'utiliser le frein de stationnement et faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange) s'allume** P. 719

suite page suivante

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
(orange)	Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange)	• S'allume en cas de problème avec un système associé au freinage autre que le système de freinage traditionnel.	• **S'allume au cours de la conduite** - Eviter les vitesses élevées et les freinages brusques. Emmener immédiatement le véhicule chez un concessionnaire.
		• S'allume en cas d'anomalie au niveau du système de frein de stationnement électrique ou du système de maintien automatique du frein.	• **Demeure constamment allumé** - Eviter d'utiliser le frein de stationnement et faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire.
		• S'allume en cas d'anomalie au niveau du capteur radar. • Le témoin peut s'allumer temporairement lorsque le poids maximal admissible est dépassé.	• Vérifier que la charge totale est conforme au poids maximal admissible. ➡ **Limite de chargement** P. 415 • **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
		• S'allume si le système de freinage est temporairement désactivé suite au débranchement et au rebranchement de la batterie 12 V.	• Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	Indicateur de système de blocage de frein automatique	• S'allume lorsque le système de maintien automatique du frein est activé.	➡ **Maintien automatique du frein** P. 591
	Témoin de maintien automatique du frein	• S'allume lorsque le maintien automatique du frein est activé.	➡ **Maintien automatique du frein** P. 591

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin de dysfonctionnement	• S'allume en cas d'anomalie au niveau du système de contrôle des émissions ou du système du véhicule électrique. • Clignote en cas de ratés détectés dans les cylindres du moteur.	➡ **Si le témoin de dysfonctionnement s'allume ou clignote** P. 716
	Témoin du système de charge de la batterie 12 volts	• Il s'allume en cas d'anomalie du système de charge.	• S'arrêter dans un endroit sûr et contacter immédiatement un concessionnaire. ➡ **Vérification de la batterie 12 V** P. 673 ➡ **Si le témoin du système de charge de la batterie 12 volts s'allume** P. 715
	Indicateur de position du levier de vitesses	• Indique la position de rapport actuelle.	➡ **Passage des rapports** P. 430
	Témoin du système de transmission	• Clignote lorsque le système de transmission présente une anomalie.	• Faire immédiatement inspecter le véhicule par un concessionnaire. • **Le message Ne roulez pas s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.** - S'arrêter immédiatement dans un endroit sûr et contacter un concessionnaire.
		• Clignote si la position P ne peut pas être sélectionnée en raison d'une défaillance du système de transmission.	• Serrer le frein de stationnement lors du stationnement. • Faire immédiatement inspecter le véhicule par un concessionnaire.

suite page suivante

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin du sélecteur de décélération	• S'allume lorsque le sélecteur de décélération est tiré. • Clignote lorsque la décélération ne survient pas tout en tirant le sélecteur de décélération . • S'allume avec la lettre **M** lorsque le mode **SPORT** est sélectionné ou que le levier de vitesse se trouve sur la position B, et que le sélecteur de décélération est tiré.	➡ **Sélecteur de décélération** P. 436
	Indicateur du système d'alimentation	• S'allume en cas d'anomalie au niveau du système du véhicule électrique.	• **Demeure constamment allumé** - Faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire. • Si le message **Ne roulez pas** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur, s'arrêter immédiatement dans un endroit sûr et contacter un concessionnaire.
	Témoin Prêt	• S'allume lorsque le véhicule est prêt à rouler.	➡ **Activer l'alimentation** P. 424
	Témoin **EV**	• S'allume lorsque le véhicule est déplacé par le moteur électrique et que le moteur ne fonctionne pas.	—
	Témoin de rappel de ceinture de sécurité	• S'allume si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE. • Si le passager avant n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité, le témoin s'allume quelques secondes plus tard. • S'allume pendant un certain temps lorsque la ceinture de sécurité arrière est détachée alors que le mode d'alimentation est sur ACTIVE. • Clignote en roulant si le conducteur ou un passager n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité. Le signal sonore retentit et le témoin clignote à intervalles réguliers.	• Le signal sonore s'interrompt et le témoin s'éteint lorsque le conducteur et les passagers ont bouclé leur ceinture de sécurité. • **Reste allumé après que le conducteur ou les passagers ont bouclé leur ceinture de sécurité.** - Une erreur de détection peut s'être produite au niveau du capteur. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Rappel de ceinture de sécurité** P. 49

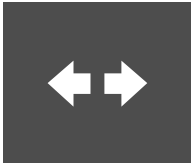
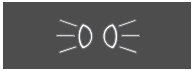
Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin de niveau de carburant bas (orange)	• S'allume lorsque le niveau de carburant dans le réservoir est bas (environ 8,0 litres restants).	• Faire le plein de carburant dès que possible.
		• Clignote en cas d'anomalie au niveau de la jauge de carburant.	• Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	Témoin du système de freinage antiblocage des roues (**ABS**)	• S'allume en cas d'anomalie au niveau du système ABS.	• **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. Même avec ce témoin allumé, le véhicule conserve toutes ses capacités de freinage normales, sans la fonction antiblocage. ➡ **Système antiblocage des roues (ABS)** P. 594
	Témoin de système de retenue supplémentaire	• S'allume en cas d'anomalie au niveau d'un des composants suivants : - Système de retenue supplémentaire - Système d'airbags latéraux - Système d'airbags latéraux rideaux - Prétensionneur de ceinture de sécurité	• **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	Témoins **ON**/**OFF** de l'airbag avant côté passager	• Lorsque l'airbag avant côté passager est activé : le témoin **ON** se rallume et reste allumé pendant environ 60 secondes. Lorsque l'airbag avant côté passager est désactivé : le témoin **OFF** se rallume et reste allumé. C'est un rappel que l'airbag avant côté passager est désactivé.	➡ **Système de désactivation de l'airbag avant passager** P. 65

suite page suivante

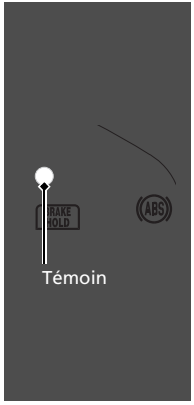
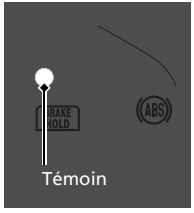
Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin du système de direction assistée électrique (EPS)	• S'allume en cas d'anomalie du système EPS ou du système de surveillance de l'attention du conducteur.	• **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. • **Le message Ne roulez pas s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.** - S'arrêter immédiatement dans un endroit sûr et contacter un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s'allume** P. 718
	Indicateur du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)	• Clignote lorsque le système VSA ou le système d'aide à la stabilité au remorquage est actif.	—
		• S'allume en cas d'anomalie du système VSA, du système d'aide au démarrage en côte, du système d'assistance aux manœuvres ou du système d'aide à la stabilité au remorquage.	• **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)** P. 459 ➡ **Système d'aide au démarrage en côte** P. 426 ➡ **Système d'assistance aux manœuvres** P. 461 ➡ **Aide à la stabilité au remorquage** P. 419 • Lorsque **Problème du système d'assistance à la stabilité du véhicule** est affiché sur l'interface d'information du conducteur, le VSA ne s'active pas.
		• S'allume si le système d'assistance à la stabilité du véhicule est temporairement désactivé suite au débranchement et au rebranchement de la batterie 12 V.	• Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	Témoin **OFF** du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)	• S'allume lorsque le système VSA est partiellement désactivé.	➡ **Activation et désactivation du système VSA** P. 460

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus	• Peut s'allumer brièvement si le mode d'alimentation est sur ACTIVE et si le véhicule n'est pas déplacé dans les 45 secondes pour signaler que le processus d'initialisation n'est pas encore terminé. • S'allume et reste allumé lorsque : - La pression d'un ou plusieurs pneus est très faible. - Le système n'a pas été initialisé.	• **S'allume au cours de la conduite** - S'arrêter dans un endroit sûr, vérifier la pression des pneus et gonfler les pneus si nécessaire. • **Demeure allumé après le gonflage des pneus aux pressions préconisées** - Le système doit être réinitialisé. ➡ **Etalonnage du système d'alerte de crevaison** P. 463
		• Clignote pendant environ une minute, puis demeure allumé en cas d'anomalie du système d'alerte de crevaison.	• **Clignote et demeure allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
		• S'allume si le système d'alerte de crevaison est temporairement désactivé suite au débranchement et au rebranchement de la batterie 12 V.	• Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

suite page suivante

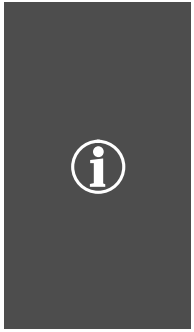
Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoins de clignotants et de feux de détresse	• Clignote lorsque le levier de clignotant est actionné. • Clignote avec tous les clignotants lorsque l'on appuie sur le bouton de feux de détresse.	• **Ne clignote pas ou clignote rapidement** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
		• Clignote avec tous les clignotants si la pédale de frein est enfoncée lors de la conduite à vitesse élevée.	**Signal d'arrêt d'urgence** P. 596
	Témoin de feux allumés	• S'allume lorsque les feux de position, feux arrière et autres éclairages extérieurs sont allumés.	**Eclairage** P. 228
	Témoin de feux de route	• S'allume lorsque les feux de route sont activés. • S'allume lorsque les feux de conduite adaptatifs* sont activés.	**Feux de conduite adaptatifs*** P. 240
	Témoin des feux de route automatiques*/ feux de conduite adaptatifs*	• S'allume lorsque toutes les conditions de fonctionnement des feux de route automatiques*/ feux de conduite adaptatifs* sont remplies.	**Feux de route automatiques*** P. 237 **Feux de conduite adaptatifs*** P. 240
	Témoin de feu antibrouillard arrière	• S'allume lorsque l'antibrouillard arrière est allumé.	**Feu antibrouillard :** P. 232

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin du système d'immobilisation	• Clignote lorsque le système d'immobilisation ne parvient pas à reconnaître les informations de la clé de contact.	• **Clignote** - Il est impossible de démarrer le système d'alimentation. Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE, puis sélectionner à nouveau le mode ACTIVE. Modèle à conduite à droite Enfoncer longuement la pédale de frein avant de mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE. Tous les modèles • **Clignote régulièrement** - Anomalie de fonctionnement potentielle du système. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. • Ne pas tenter de modifier ce système ou d'y ajouter d'autres dispositifs. Des anomalies électriques risquent d'en découler.
	Témoin d'alarme du système de sécurité	• Clignote lorsque l'alarme du système de sécurité a été armée.	**Alarme du système de sécurité** P. 214

suite page suivante

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin du mode **ECON**	• S'allume lorsque le mode de conduite est réglé sur **ECON**.	➡ **Commutateur de mode de conduite** P. 441
	Témoin du mode **SPORT**	• Apparaît lorsque le mode de conduite est réglé sur **SPORT**.	• L'économètre et les jauges du tableau de bord s'allument en rouge tant que le mode **SPORT** est sélectionné. ➡ **Commutateur de mode de conduite** P. 441
	Témoin du mode **NORMALE**	• Apparaît lorsque le mode de conduite est réglé sur **NORMALE**.	➡ **Commutateur de mode de conduite** P. 441
	Témoin du mode **NEIGE**	• S'allume lorsque le mode de conduite est réglé sur **NEIGE**.	➡ **Commutateur de mode de conduite** P. 441
	Témoin du système de contrôle d'adhérence en descente (blanc/vert)	• S'allume en blanc lorsque le système de contrôle d'adhérence en descente est prêt à fonctionner. • S'allume en vert lorsque le système de contrôle d'adhérence en descente est en marche.	➡ **Système de contrôle d'adhérence en descente** P. 445

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin de message système	• S'allume tandis qu'un bip retentit lorsqu'une anomalie est détectée. Dans le même temps, un message système peut être lu sur l'interface d'information du conducteur.	• Lorsque le témoin est allumé, tourner la molette de sélection droite pour afficher à nouveau le message. ➡ **Basculement de l'affichage** P. 161 • Se reporter aux informations relatives aux témoins dans le présent chapitre en cas d'affichage d'un message système sur l'interface d'information du conducteur. Prendre les mesures qui s'imposent en fonction du message en question. • L'interface d'information du conducteur ne revient pas à l'écran normal tant que l'avertissement n'a pas été supprimé ou que la molette de sélection droite n'a pas été actionnée.
	Témoin de capteur de stationnement	• Clignote en présence d'obstacles à proximité des capteurs.	➡ **Système de capteurs de stationnement** P. 599

suite page suivante

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (orange)	• S'allume lorsqu'une anomalie affecte l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.	• **S'allume au cours de la conduite** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
		• Le témoin peut s'allumer temporairement lorsque le poids maximal admissible est dépassé. • L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse a été automatiquement annulé.	• Vérifier que la charge totale est conforme au poids maximal admissible. ➡ **Limite de chargement** P. 415 • **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
		• S'allume si le régulateur de vitesse adaptatif avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est temporairement désactivé suite au débranchement et au rebranchement de la batterie 12 V.	• Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (blanc/vert)	• S'allume en blanc lorsque la touche est enfoncée. Pour basculer entre les témoins, appuyer sur la touche **LIM*** ou le bouton MODE*. • S'allume en vert lorsque le système est en marche.	➡ **Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** P. 520
Modèles avec Honda SENSING 360			Modèles avec Honda SENSING 360 ➡ **Application de la limite de vitesse suggérée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 525
	Témoin du limiteur de vitesse réglable (blanc/vert)		➡ **Limiteur de vitesse réglable** P. 447
	Témoin du limiteur de vitesse intelligent (blanc/vert)		➡ **Limiteur de vitesse intelligent** P. 453
	Témoin du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse	• S'allume lorsque le témoin du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse s'allume.	➡ **Pour définir ou changer l'intervalle de maintien de distance** P. 540

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (orange)	• S'allume en cas d'anomalie au niveau du système LKAS.	• **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
		• Le témoin peut s'allumer temporairement lorsque le poids maximal admissible est dépassé.	• Vérifier que la charge totale est conforme au poids maximal admissible. ➡ **Limite de chargement** P. 415 • **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	Témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (blanc/vert)	• S'allume en blanc lorsque la touche LKAS est enfoncée. • S'allume en vert lorsque le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation est en marche.	➡ **Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)** P. 547 ➡ **Assistance embouteillages** P. 559
	Témoin d'assistance active au changement de voie (orange)*	• S'allume en cas d'anomalie au niveau de l'assistance active au changement de voie.	• **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
		• Le témoin peut s'allumer temporairement lorsque le poids maximal admissible est dépassé.	• Vérifier que la charge totale est conforme au poids maximal admissible. ➡ **Limite de chargement** P. 415 • **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
	Témoin d'assistance active au changement de voie (blanc/vert)*	• S'allume en blanc lorsque l'assistance active au changement de voie est prête à être utilisée. • S'allume en vert lorsque l'assistance active au changement de voie est activée.	➡ **Assistance active au changement de voie*** P. 568

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (orange)	• S'allume en cas d'anomalie du système CMBS ou s'il ne peut pas être utilisé temporairement en raison de la présence de saletés sur le pare-brise, près de la caméra.	• Le témoin d'assistance de sécurité (orange) s'allume en même temps. ➡ **Témoin d'assistance de sécurité (orange)** P. 135
	Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (gris)	• S'allume lorsque le CMBS est désactivé.	➡ **Assistance de sécurité** P. 175
	Témoin de détection du changement de voie (orange)	• S'allume en cas d'anomalie du système de maintien dans la voie ou s'il ne peut pas être utilisé temporairement en raison de la présence de saletés sur le pare-brise, près de la caméra.	• Le témoin d'assistance de sécurité (orange) s'allume en même temps. ➡ **Témoin d'assistance de sécurité (orange)** P. 135
	Témoin de détection du changement de voie (gris)	• S'allume lorsque le système de maintien dans la voie est désactivé.	➡ **Assistance de sécurité** P. 175
	Témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de maintien dans la voie	• S'allume lorsque l'assistance du système de maintien dans la voie se désactive automatiquement.	➡ **Système de maintien dans la voie** P. 505

suite page suivante

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin d'assistance de sécurité (orange)	• S'allume en cas d'anomalie au niveau du système de détection du changement de voie, du système de prévention des collisions par freinage, du système de freinage à basse vitesse, du système de surveillance de l'angle mort (BSI), du système anticollision latérale* ou de l'alerte anticollision frontale*.	• **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
		• S'allume en cas d'anomalie au niveau du capteur de stationnement.	• Vérifier si la zone autour du ou des capteur(s) est couverte de boue, glace, neige, etc. Si le témoin reste allumé après le nettoyage de la surface, faire contrôler le système par un concessionnaire.
		• Le témoin peut s'allumer temporairement lorsque le poids maximal admissible est dépassé.	• Vérifier que la charge totale est conforme au poids maximal admissible. ➡ **Limite de chargement** P. 415 • **Demeure constamment allumé** - Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
		• S'allume en cas de désactivation temporaire du système de détection du changement de voie, du système de prévention des collisions par freinage, du système de freinage à basse vitesse, du système anticollision latérale* et de l'alerte anticollision frontale* suite au débranchement et au rebranchement de la batterie 12 V.	• Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Le témoin doit s'éteindre. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin d'assistance de sécurité (orange)	• S'allume si le système de détection du changement de voie, le système de prévention des collisions par freinage, le système anticollision latérale* et/ou le système d'alerte anticollision frontale* se désactivent d'eux-mêmes.	• Le témoin peut s'allumer temporairement si le capteur radar ne peut pas détecter d'objets lors de la traversée d'un espace clos comme un tunnel ou si le véhicule roule sur une route dégagée sans aucune structure à proximité. • La zone autour du capteur radar est obstruée par de la poussière, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sûr et essuyer les débris avec un chiffon doux. Ou bien, la zone autour du capteur radar est obstruée parce que vous tractez une remorque. L'extinction du témoin peut prendre un certain temps après le nettoyage du capteur radar ou après le retrait de la remorque tractée. • Faites contrôler le véhicule par un concessionnaire si ce témoin ne s'éteint pas, même après avoir nettoyé le capteur radar et/ou retiré la remorque tractée. ➡ **Capteur radar** P. 585
			• **Reste allumé** - La température à l'intérieur de la caméra est trop élevée. Utiliser le système de commande de la climatisation pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température au sein de la caméra baisse. ➡ **Caméra du capteur avant** P. 583

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin d'assistance de sécurité (orange)	• S'allume si le système de détection du changement de voie, le système de prévention des collisions par freinage, le système anticollision latérale* et/ou le système d'alerte anticollision frontale* se désactivent d'eux-mêmes.	• **Reste allumé** - La zone autour de la caméra est obstruée par de la poussière, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sûr et essuyer les débris avec un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message s'affichent toujours même après que la zone autour de la caméra a été nettoyée. ➡ **Caméra du capteur avant** P. 583 • Il peut s'allumer lorsque les conditions ambiantes sont obscures, telles que lors de la conduite dans un tunnel, de nuit, à l'aube ou au crépuscule.
		• S'allume en cas d'accumulation de boue, de neige ou de glace à proximité du capteur du système de surveillance de l'angle mort (BSI). • S'allume lorsque la température du capteur du système de surveillance de l'angle mort (BSI) est élevée.	• **S'allume au cours de la conduite** - Un élément peut interférer avec le capteur du système de surveillance de l'angle mort (BSI). Vérifier la zone située à proximité du capteur du système de surveillance de l'angle mort (BSI) et éliminer tous les obstacles. • Le système revient à la normale lorsque la température baisse. ➡ **Système de surveillance de l'angle mort** P. 465
		• S'allume en cas d'accumulation de boue, de neige ou de glace à proximité du capteur sonar.	• Retirer l'obstacle à proximité du capteur de sondeur. ➡ **Commande de freinage à basse vitesse** P. 493

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/Clignotant	Explication
	Témoin d'assistance de sécurité (vert/gris)	• S'allume en vert lorsque le système de détection du changement de voie, le système de prévention des collisions par freinage, le système de freinage à basse vitesse, le système de surveillance de l'angle mort (BSI), le système anticollision latérale*, l'alerte anticollision frontale* et le système de capteurs de stationnement sont activés. • S'allume en vert et en gris lorsqu'un ou plusieurs des systèmes ci-dessus sont désactivés. • S'allume en gris lorsque tous les systèmes ci-dessus sont désactivés.	➡ **Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)** P. 479 ➡ **Système de maintien dans la voie** P. 505 ➡ **Commande de freinage à basse vitesse** P. 493 ➡ **Système de capteurs de stationnement** P. 599 ➡ **Système de surveillance de l'angle mort** P. 465 ➡ **Système anticollision latérale*** P. 513 ➡ **Alerte anticollision frontale*** P. 499

* Non disponible sur tous les modèles

Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur

Les messages d'avertissement et d'information s'affichent uniquement sur l'interface d'information du conducteur.

Actionner la molette de sélection droite pour relire le message lorsque le témoin de message système est allumé.

■ Icônes

Etant donné qu'aucun message ne s'affiche sur l'interface d'information du conducteur lorsqu'**Avertissement** est réglé sur DESACTIVE, vérifier les messages ci-dessous. Prendre les mesures appropriées décrites dans le message, comme contacter un concessionnaire.

Icônes rouges P. 139
Icônes orange P. 141
Icônes vertes P. 149
Autres icônes P. 149

Afficher les messages en réglant **Message d'avertissement** sur ACTIVE via l'écran Audio/ Informations. Il est possible de changer la langue du message.

Fonctions personnalisées P. 356

■ **Icônes rouges**

Icône	Message
	Défaillance critique détectée. Arrêt conduite dès que possible
	Direction assistée réduite. Arrêter le véhicule dès que possible.
	Performances de freinage réduites. Arrêter le véhicule dès que possible.
	Liquide de frein bas. Ne roulez pas. Vérifiez le niveau de liquide.
	Frein de stationnement activé
	Desserrer frein de stationnement
	Impossible de régler le régulateur : Frein de stationnement enclenché
	Régulateur annulé : Frein de stationnement a été enclenché
	Problème du système de freinage. Les performances de freinage peuvent être réduites.

Icône	Message
	Problème du système de freinage. Ne roulez pas.
	Boucler la ceinture
	Boucler ceinture passager
	➡ **Rappel de ceinture de sécurité** P. 49
	Problème du système de charge de la batterie de 12 volts. Ne roulez pas.

suite page suivante

Icône	Message
	Pression d'huile moteur basse. **Arrêter le moteur.** **Ne pas conduire.** ➡ **Si l'avertissement Pression d'huile moteur basse s'affiche** P. 715
	Température du moteur trop élevée. **Ne pas conduire.** **Laisser le moteur refroidir.** ➡ **Surchauffe** P. 713
	Problème du système de retenue supplémentaire
	Vérifier les sièges arrière

Icône	Message
	Porte ouverte
	Hayon ouvert
	Porte et hayon ouverts
	Direction requise **Franchissement de ligne**

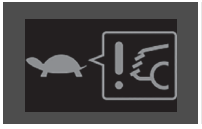
Icône	Message
	Problème du système de capteurs de stationnement
	Objet en approche

■ **Icônes orange**

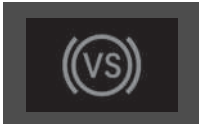
Icône	Message
	Problème système moteur. **Production d'énergie non disponible.** **Arrêt du véh. dans**
	Appliquer le frein de stationnement pour maintenir le véhicule à l'arrêt
	➡ **Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** P. 520 ➡ **Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)** P. 479 ➡ **Commande de freinage à basse vitesse** P. 493
	Direction requise
	Franchissement de ligne
	Modèles avec Honda SENSING 360 **Changement de voie annulé :** **Direction requise**

suite page suivante

Icône	Message
	Température extérieure basse. Chaussée potentiellement verglacée.
	Température trop basse pour que le véhicule fonctionne
	Attendre que le véhicule se réchauffe
	Alarme de vitesse P. 169

Icône	Message
	Problème du système antipollution. Il se peut que la puissance soit réduite.
	Problème du système antipollution. Eviter d'accélérer fortement et de rouler vite.
	Problème du système antipollution. Ne pas conduire.
	Problème du circuit de refroidissement du moteur. Il se peut que la puissance soit réduite.
	**Problème du système de grille de l'obturateur. Il se peut que la puissance soit réduite.**
	Problème du système de jauge de carburant. Niveau incorrect.
	Niveau carburant bas

Icône	Message
	Problème du système de transmission. Il se peut que les performances soient réduites.
	Problème du système de transmission. Serrer le frein de stationnement lorsque vous êtes garé.
	Modèles à traction intégrale **Problème du système de traction intégrale. Il est possible que seules les roues avant soient entraînées.**
	Modèles à traction intégrale **Surchauffe de la traction intégrale. Il est possible que seules les roues avant soient entraînées.**
	Problème du système de transmission. Ne pas conduire.
	Problème du système de transmission. Position de stationnement indisponible.

Icône	Message
	Levier en position Parking
	Mode de maintien du point mort ACTIVE. Basculer vers P une fois l'opération terminée
	Problème du système électronique d'anti-blocage des freins. Les performances de freinage peuvent être réduites.
	**Problème du système de freinage. Les performances de freinage peuvent être réduites.**
	Problème du système de freinage. Ne pas enfoncer les pédales de frein et d'accélérateur en même temps.
	Problème du système de freinage. Les performances de freinage peuvent être réduites.

suite page suivante

Icône	Message
	Problème du système de freinage. Les performances de freinage peuvent être réduites.
	Capacité d'arrêt réduite. Eviter de décélérer fortement et de rouler vite. ➡ Si l'avertissement Capacité d'arrêt réduite s'affiche P. 716
	Problème du système de frein de stationnement électrique. Frein de stationnement non disponible.
	Problème du système d'assistance à la stabilité du véhicule. La traction et la maniabilité peuvent être réduites.
	Initialisation des systèmes… Continuer à rouler.
	Problème de l'assistance au démarrage en côte. Le véhicule peut se déplacer lorsque le frein est desserré.

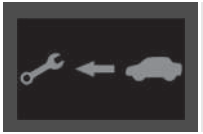
Icône	Message
	Problème du système de maintien du frein. Serrer le frein une fois à l'arrêt.
	Blocage de frein désactivé. Appuyez sur la pédale de frein.
	Régulateur annulé : Enfoncer la pédale de frein
	Problème du système de contrôle d'adhérence en descente. Utiliser le frein en descente.
	Pour desserrer le frein de stationnement: frein + appuyer
	Problème du système d'alimentation du hayon motorisé. Actionner le hayon manuellement.

Icône	Message
	Problème du système de direction assistée électrique. **Direction assistée réduite.**
	Problème du système de direction assistée électrique. **Pas de direction assistée.** **Ne pas conduire.**
	Faible niveau d'attention du conducteur. **Faites une pause**
	Problème de la surveillance de vigilance du conducteur
	Problème du système de commande d'éclairage automatique. **Commandes manuelles disponibles.**
	Problème du système d'éclairage. **Les performances des phares peuvent être réduites.**

Icône	Message
	Modèles avec feux de route automatiques **Problème des feux de route automatiques.** **Commandes manuelles disponibles.**
	Modèles avec feux de conduite adaptatifs **Problème de feux de conduite adaptatifs.** **Commandes manuelles disponibles.**
	Télécommande sans clé non détectée
	Remplacer la pile de la télécommande sans clé ➡ **Remplacement de la pile de la télécommande** P. 679
	Problème du système d'accès intelligent
	Problème du système de surveillance de la pression des pneus

suite page suivante

Icône	Message
	Pression pneus basse. **Vérifiez tous les pneus et initialisez le système d'alerte de crevaison dans réglages du véh.**
	Problème du système de régulateur de vitesse adaptatif
	Problème du système de freinage automatique d'urgence
	Problème du contrôle du freinage basse vitesse.
	Problème du contrôle du freinage basse vitesse. **Capteur de stationnement obstrué.**

Icône	Message
	Problème de l'assistance de maintien sur voie de circulation
	Problème du système de maintien dans la voie
	Problème du système d'assistance à la stabilité du véhicule
	Modèles avec système de rappel d'entretien **Maintenance à venir** **Système de rappel d'entretien*** P. 634
	Modèles avec système de rappel d'entretien **Entretien requis maintenant** **Système de rappel d'entretien*** P. 634

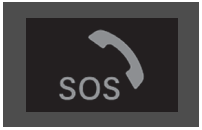
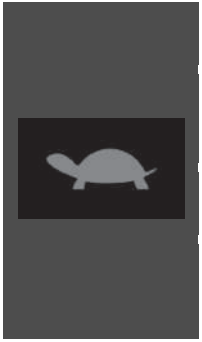
* Non disponible sur tous les modèles

Icône	Message
	Modèles avec système de rappel d'entretien **Entretien dépassé** **Système de rappel d'entretien*** P. 634
	Problème du système de surveillance de l'angle mort Modèles avec Honda SENSING 360 **Problème avec le système anticollision latérale**
	Information d'angle mort non disponible
	Modèles avec Honda SENSING 360 **Attention :** **Véhicule à droite**

Icône	Message
	Modèles avec Honda SENSING 360 **Attention :** **Véhicule à gauche**
	Modèles avec Honda SENSING 360 **Problème d'assistant au changement de voie actif**
	Modèles avec Honda SENSING 360 **Vérifier la circulation croisée**

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

Icône	Message
	Modèles avec Honda SENSING 360 **Problème d'avertissement de circulation transversale avant**
	Vérifier le système de charge
	**Problème du système eCall**
	**Température du système d'alimentation basse. Il se peut que la puissance soit réduite.**
	Température du système d'alimentation élevée. Il se peut que la puissance soit réduite.
	Problème du système d'alimentation. Il se peut que la puissance soit réduite.
	Problème du système de charge de la batterie de 12 volts. Il se peut que la puissance soit réduite.

Icône	Message
	Problème du système d'alimentation. Il se peut que la puissance soit réduite.
	Problème du système d'alimentation. Ne pas conduire.
	Problème du système d'alimentation. Eviter d'accélérer fortement et de rouler vite.
	Problème du système d'alerte du véhicule acoustique
	Charge de la batterie haute tension trop faible. Le véhicule ne peut pas démarrer

■ **Icônes vertes**

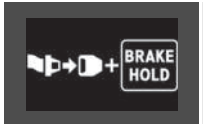
Icône	Message
	Système de maintien des freins en veille
	Modèles avec Honda SENSING 360 **Limite de vitesse détectée.** **Appuyer sur "SET/-" pour appliquer.**

■ **Autres icônes**

Icône	Message
	Température extérieure basse. **Chaussée potentiellement verglacée.**
	Température du moteur proche de la limite **Eviter d'accélérer fortement et de rouler vite.**
	Avez-vous vérifié niveau huile moteur réc. ? **Vérifier et réinitialiser paramètres véhicule.** ➡ **Réinitialisation du rappel de contrôle du niveau d'huile** P. 660
	Chang. vitesse : **Enfoncer la pédale de frein**
	Chang. vitesse : **Relâcher accélérateur**
	Vitesse en position N. **Libérer pédale accél.**

suite page suivante

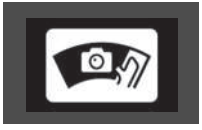
Icône	Message
	Temp. transm. proche limite. Eviter d'accélérer fortement et de rouler vite.
	Impossible de régler le régulateur : Pédale de frein enfoncée
	Chang. vitesse : Véhicule à l'arrêt
	Vitesse non disponible. Attendre et réessayer
	Système de maintien des frein éteint

Icône	Message
	**Pour activer le maintien du frein : Ceinture + presser**
	Pour désactiver le maintien du frein : frein + appuyer
	Pour activer le maintien du frein : Attacher ceinture de sécurité **Attacher ceinture de sécurité** **Impossible de régler le régulateur : Attacher ceinture de sécurité** **Régulateur annulé : Attacher ceinture de sécurité**
	Faible niveau d'attention du conducteur

Icône	Message
	Impossible de régler le régulateur : Vitesse trop élevée
	Régulateur annulé : Vitesse trop élevée
	Impossible de régler le régulateur : Système non disponible
	Régulateur annulé : Système non disponible
	Le régulateur va être désactivé
	Impossible de régler le régulateur : Trop proche du véhicule devant
	Régulateur annulé : Trop proche du véhicule devant
	Impossible de régler le régulateur : Pente trop raide
	Régulateur annulé : Pente trop raide
	Impossible de régler le régulateur : Pente trop raide
	Régulateur annulé : Pente trop raide

Icône	Message
	Impossible de régler le régulateur : Levier en position D
	Régulateur annulé : Levier en position D
	Pour redémarrer régulateur : Utiliser bouton « RES/+ »
	Régulateur annulé : Perte de traction
	Appuyer sur le commutateur pour utiliser
	Modèles avec Honda SENSING **Appuyer sur le commutateur pour utiliser l'ACC**
	Impossible de régler le régulateur : Contrôle d'adhérence en descente actif

suite page suivante

Icône	Message
	Modèles avec Honda SENSING 360 **Appuyer sur le commutateur pour utiliser l'ACC**
	Contrôle du freinage basse vitesse activé. Objet détecté.
	Assist maintien voie ne fonctionne pas
	Certains systèmes d'aide à la conduite ne peuvent pas fonctionner : Température de la caméra trop élevée
	**Certains systèmes d'assistance à la conduite ne fonctionnent pas : Visibilité faible ou nettoyer pare-brise.**
	Maintien dans la voie activé

Icône	Message
	Des systèmes d'assistance à la conduite sont disponibles
	Pour démarrer le véhicule : frein + appuyer Modèle à conduite à droite **Pour démarrer le véhicule : Enfoncer la pédale frein + appuyer** **Pour continuer à rouler : Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton**
	Mode accessoire
	Pour démarrer, appuyez sur le bouton du démarreur avec le symbole correspondant, sur le côté de la clé ➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 708
	Appuyer sur le bouton deux fois ou le maintenir enfoncé provoquera la coupure de l'allumage et une perte de puissance

Icône	Message
	Impossible d'activer le contrôle d'adhérence en descente : Régulateur activé
	Impossible d'activer le contrôle d'adhérence en descente : Vitesse trop élevée
	Contrôle d'adhérence en descente désactivé : Vitesse trop élevée
	Contrôle d'adhérence en descente annulé : Pente pas assez raide
	Impossible d'activer le contrôle d'adhérence en descente : Régulateur activé
	Certains systèmes d'aide à la conduite ne peuvent pas fonctionner : Nettoyer les zones indiquées

Icône	Message
	Moteur démarré pour l'entretien moteur
Modèles avec Honda SENSING 360	**Changement de voie indisponible**
	Changement de voie indisponible : Voie occupée
	Changement de voie indisponible : Vitesse trop faible
	Changement de voie annulé
	Changement de voie annulé : Voie occupée
	Changement de voie annulé : Vitesse trop faible
	Changement de voie indisponible : Condition routière non remplie
	Changement de voie annulé : Condition routière non remplie

Jauges

Les jauges incluent le compteur de vitesse, la jauge de carburant et d'autres témoins correspondants.
Ces différentes informations s'affichent lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

■ Compteur de vitesse

Affiche la vitesse en km/h ou en mph.

Compteur de vitesse

Il est possible de modifier les unités vitesse/distance.

➔ **Unités vitesse/distance** P. 177
➔ **Fonctions personnalisées** P. 356

■ Jauge de carburant

Indique la quantité de carburant encore présente dans le réservoir de carburant.

Jauge de carburant

REMARQUE

Faire le plein lorsque l'indication se rapproche de 0.
Le manque de carburant peut provoquer des ratés et endommager le convertisseur catalytique.

La quantité de carburant effectivement restante peut ne pas être conforme à l'indication de la jauge de carburant.

■ Jauge POWER

Indique le rendement du moteur électrique.

■ Jauge CHARGE/DECEL

Indique le degré de charge de la batterie haute tension.
Lorsque le sélecteur de décélération est utilisé, il indique la force de décélération.

■ Jauge de niveau de charge de la batterie haute tension

Indique le niveau de charge de la batterie haute tension.

Jauge de niveau de charge de la batterie haute tension

Le niveau de charge de la batterie haute tension peut diminuer dans les conditions suivantes :

- Lorsque la batterie 12 V a été remplacée.
- Lorsque la batterie 12 V a été débranchée.
- Lorsque le système de commande de la batterie haute tension corrige ses relevés.

Le relevé du niveau de charge sera corrigé automatiquement en cours de route.

Les variations de température de la batterie haute tension peuvent augmenter ou réduire la capacité de charge de la batterie. Si les variations de température modifient la capacité de la batterie, le nombre de témoins au niveau de la jauge de niveau de charge de la batterie peut également changer, même si la charge reste la même.

suite page suivante

■ Odomètre

Indique le nombre total de kilomètres ou de miles accumulés par le véhicule.

■ Economètre

Passe au vert pour indiquer que le véhicule est conduit de manière économe en carburant et que le mode **SPORT** est désactivé.

■ Température extérieure

Indique la température extérieure en degrés Celsius.

Si la température extérieure est inférieure à 3 °C au moment où le mode d'alimentation est activé, le message **Température extérieure basse** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.

■ Correction du cadran de température extérieure

Corriger l'indication de température de ±3 °C maximum si elle semble incorrecte.

Température extérieure

Le capteur de température se trouve dans le pare-chocs avant. La chaleur dégagée par la chaussée ainsi que l'échappement peuvent affecter l'indication de température lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 30 km/h.

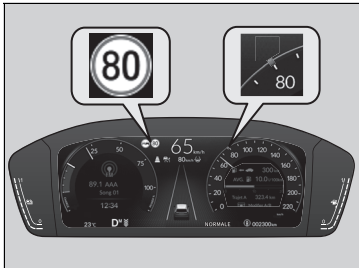
Il peut parfois s'écouler plusieurs minutes avant que l'affichage ne soit mis à jour suite à la stabilisation de l'indication de température.

Correction du cadran de température extérieure

L'indication de température peut être réglée.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

■ Système de reconnaissance des panneaux de signalisation



Affiche certains panneaux de signalisation détectés lors de la conduite.
Le symbole de panneau clignote lorsque la vitesse maximale du panneau de signalisation détecté est dépassée.

➔ **Système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 574

Modèles avec Honda SENSING 360

Un cercle vert apparaît autour du panneau de limite de vitesse lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse suggère de régler la vitesse du véhicule pour qu'elle corresponde à la limite de vitesse indiquée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation.

➔ **Application de la limite de vitesse suggérée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 525

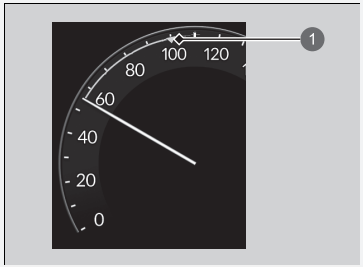
■ Mode actuel de l'ACC avec suivi à basse vitesse, LKAS, système d'assistance embouteillages et assistance active au changement de voie*

Affiche le mode actuel de l'ACC avec suivi à basse vitesse, LKAS, système d'assistance embouteillages et assistance active au changement de voie*.

➔ **Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** P. 520
➔ **Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)** P. 547
➔ **Assistance embouteillages** P. 559
➔ **Assistance active au changement de voie*** P. 568

Mode actuel de l'ACC avec suivi à basse vitesse, LKAS, système d'assistance embouteillages et assistance active au changement de voie*

Lors du réglage de la vitesse de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, un repère de vitesse réglée s'affiche sur le compteur de vitesse.



❶ Vitesse réglée

* Non disponible sur tous les modèles

Zone gauche de l'interface d'information du conducteur

Affiche le mode actuel pour les informations audio et téléphoniques, etc.

➔ **Commandes audio à distance** P. 298
➔ **Système de téléphone mains libres** P. 374

■ Horloge

Affiche l'horloge.

Horloge

Il est possible de régler l'heure manuellement et de modifier l'affichage de l'horloge pour afficher le format 12 heures ou 24 heures.

➔ **Horloge** P. 188

Permet de choisir si l'horloge s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.

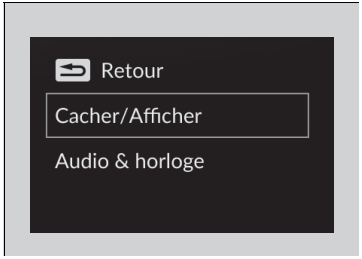
➔ **Personnaliser l'affichage** P. 159

■ Personnaliser l'affichage

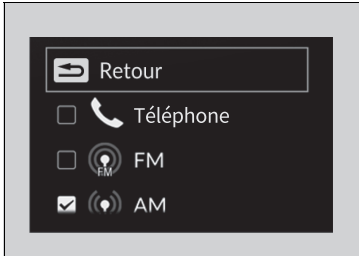
■ Configurer la source audio dans la zone gauche

Il est possible de choisir les sources à afficher sur l'écran de la source audio.

1. Tourner la molette de sélection gauche jusqu'à ce que **Perso. affichage** soit sélectionné, puis appuyer dessus.



2. Tourner la molette de sélection gauche pour sélectionner **Cacher/Afficher**, puis appuyer dessus.



3. Tourner la molette de sélection gauche pour faire défiler les sources audio, puis appuyer dessus pour les sélectionner ou les désélectionner.

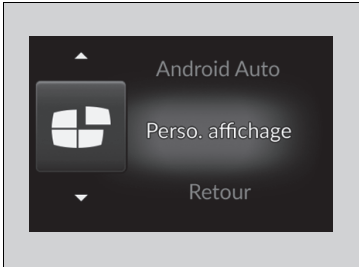
Personnaliser l'affichage

Lors de la personnalisation des paramètres, passer en position P.

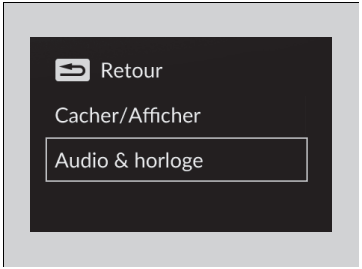
suite page suivante

■ Activer et désactiver l'affichage dans la zone gauche

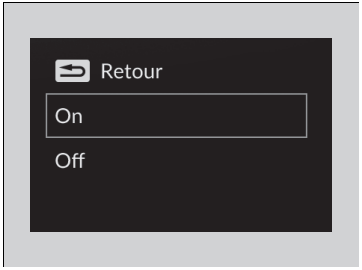
Il est possible d'afficher ou non les informations audio actuelles et l'horloge dans la zone gauche.



1. Tourner la molette de sélection gauche jusqu'à ce que **Personnaliser l'affichage** soit sélectionné, puis appuyer dessus.



2. Tourner la molette de sélection gauche pour sélectionner **Audio & horloge**, puis appuyer dessus.



3. Tourner la molette de sélection gauche pour sélectionner les paramètres souhaités, puis appuyer dessus.

Zone droite de l'interface d'information du conducteur

L'interface d'information du conducteur affiche des informations telles que la valeur estimée de la distance pouvant être parcourue et l'économie de carburant du véhicule. Elle affiche en outre des messages importants tels que des avertissements ou d'autres informations utiles. Lorsqu'un message d'avertissement s'affiche, vérifier le message et contacter un concessionnaire pour faire inspecter le véhicule si nécessaire. Se reporter aux pages ci-dessous si le message **Température du moteur trop élevée**, **Pression d'huile moteur basse** ou **Capacité d'arrêt réduite** s'affiche.

- **Surchauffe** P. 713
- **Si l'avertissement Pression d'huile moteur basse s'affiche** P. 715
- **Si l'avertissement Capacité d'arrêt réduite s'affiche** P. 716

■ Basculement de l'affichage

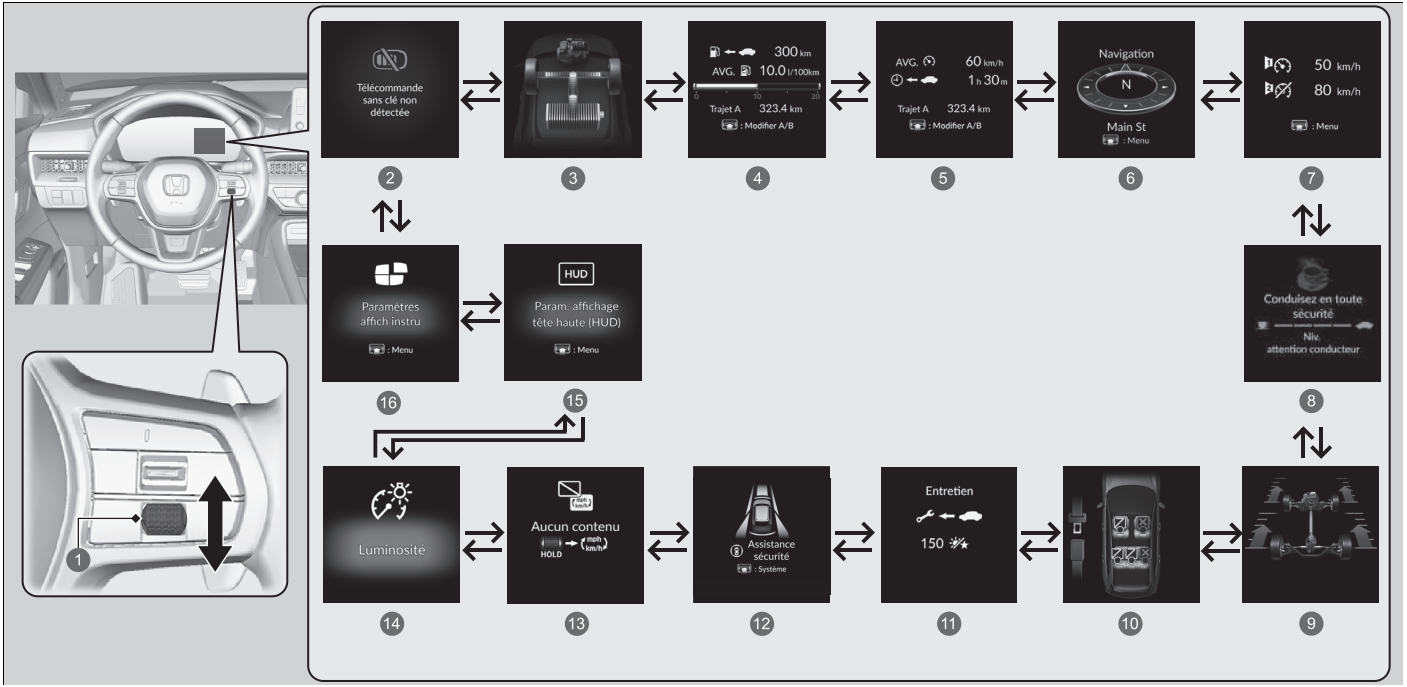
Tourner la molette de sélection droite pour afficher différents types de contenu.

Basculement de l'affichage

Il est possible d'ajouter ou de supprimer le contenu du compteur.

Paramètres affich instru P. 178

suite page suivante



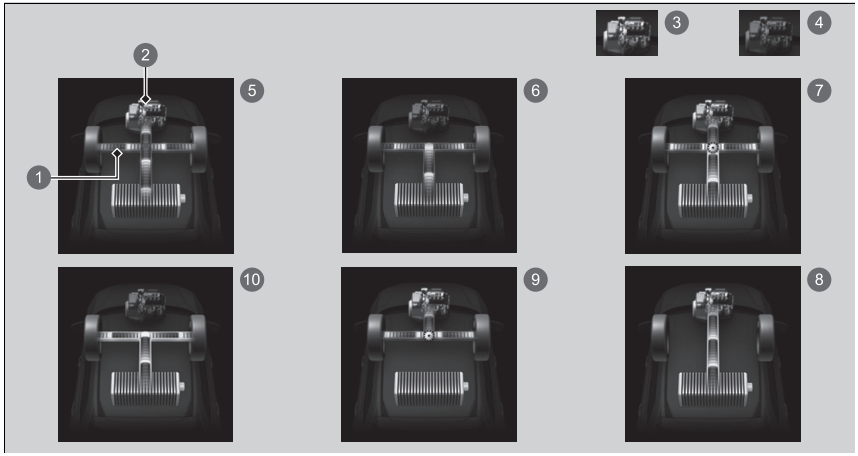
1. Molette de sélection droite
2. Message d'avertissement ➡ P. 179
3. Flux de puissance ➡ P. 163
4. Autonomie/Carburant/Totalisateur partiel ➡ P. 165
5. Vitesse/Temps/Totalisateur partiel ➡ P. 167
6. Navigation/Boussole* ➡ P. 168
7. Alarme de vitesse ➡ P. 169
8. Système de surveillance de l'attention du conducteur ➡ P. 170
9. Répartition du couple AWD* ➡ P. 174
10. Ceintures de sécurité ➡ P. 175
11. Entretien* ➡ P. 175
12. Assistance de sécurité ➡ P. 175
13. Aucune modification de contenu/d'unité ➡ P. 177
14. Luminosité ➡ P. 177
15. Paramètres d'affichage tête haute (HUD)* ➡ P. 183
16. Paramètres affich instru ➡ P. 178

* Non disponible sur tous les modèles

■ Suivi du flux de puissance

Affiche le flux de puissance du moteur électrique et du moteur, indiquant la source d'alimentation du véhicule et si la batterie est en cours de charge.

Modèles à deux roues motrices

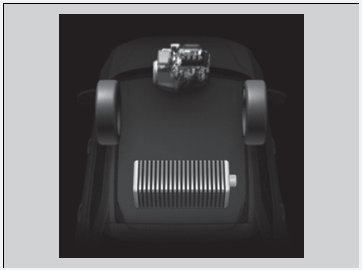


1. Flux de puissance
2. Moteur
3. Moteur en marche
4. Moteur à l'arrêt
5. **Hybride (HV)** : la puissance est générée par le moteur électrique et le moteur.
6. **Véhicule électrique (EV)** : la puissance est générée par le moteur électrique.
7. **Moteur (entraînement direct)** : le moteur tourne et le moteur électrique charge la batterie haute tension.
8. Le moteur tourne et le moteur électrique charge la batterie haute tension.
9. La puissance est générée uniquement par le moteur.
10. **Régénération** : le moteur électrique charge la batterie haute tension.

Suivi du flux de puissance

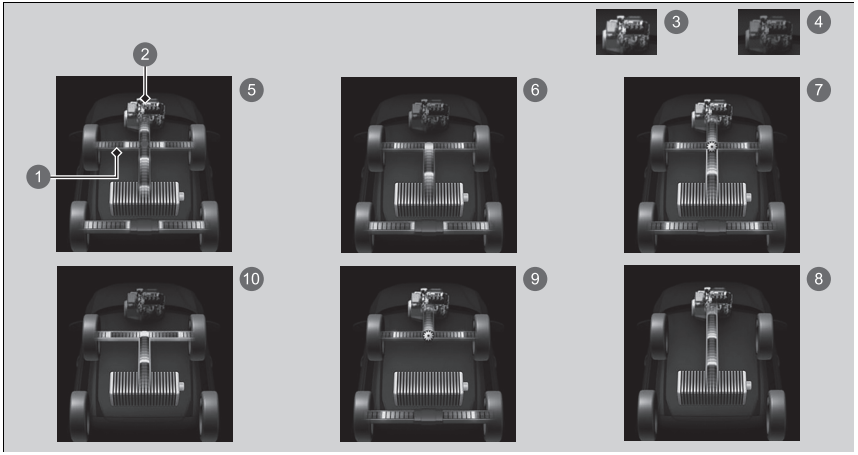
Lorsque le véhicule est arrêté et que le moteur tourne, les éléments suivants peuvent apparaître sur l'interface d'information du conducteur.

Modèles à deux roues motrices



suite page suivante

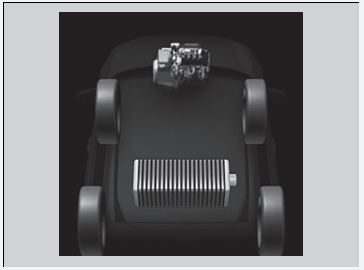
Modèles à traction intégrale



1. Flux de puissance
2. Moteur
3. Moteur en marche
4. Moteur à l'arrêt
5. **Hybride (HV)** : la puissance est générée par le moteur électrique et le moteur.
6. **Véhicule électrique (EV)** : la puissance est générée par le moteur électrique.
7. **Moteur (entraînement direct)** : le moteur tourne et le moteur électrique charge la batterie haute tension.
8. Le moteur tourne et le moteur électrique charge la batterie haute tension.
9. La puissance est générée uniquement par le moteur.
10. **Régénération** : le moteur électrique charge la batterie haute tension.

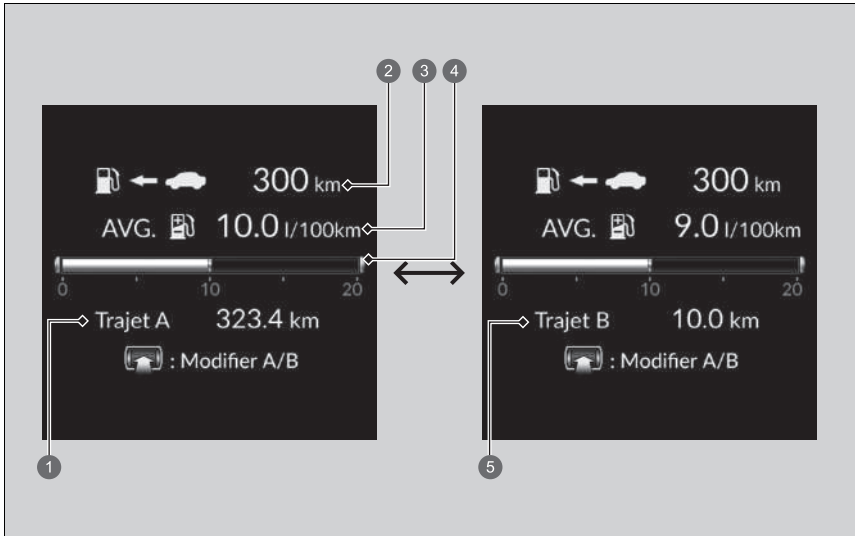
Suivi du flux de puissance

Modèles à traction intégrale



■ Autonomie/Carburant/Totaliseur partiel

Appuyer sur la molette de sélection droite pour passer du totaliseur partiel A au totaliseur partiel B.



1. Totaliseur partiel A
2. Plage
3. Consommation moyenne carburant
4. Consommation instantanée de carburant
5. Totaliseur partiel B

suite page suivante

■ Totaliseur partiel

Indique le nombre total de kilomètres ou de miles parcourus par le véhicule depuis la dernière remise à zéro. Les compteurs A et B peuvent être utilisés pour mesurer deux trajets indépendants.

Mise à zéro d'un totaliseur partiel

Pour réinitialiser le totaliseur partiel, l'afficher, appuyer sur la molette de sélection droite et la maintenir enfoncée, puis sélectionner **Réinitialiser**.

▶ Le totaliseur partiel est remis à zéro et affiche 0.0.

■ Consommation moyenne de carburant

Indique l'économie moyenne de carburant calculée pour chaque totaliseur partiel en l/100 km. L'affichage est régulièrement mis à jour. Lorsqu'un totaliseur partiel est remis à zéro, la consommation moyenne de carburant l'est également.

■ Consommation de carburant instantanée

Indique la consommation de carburant instantanée sous forme de graphiques à barres en l/100 km.

■ Plage

Indique la distance estimée qu'il est possible de parcourir avec la puissance et le carburant restants. Cette estimation de la distance est basée sur la consommation de carburant actuelle du véhicule.

Consommation moyenne de carburant

Il est possible de modifier l'échéance de réinitialisation de la consommation de carburant moyenne.

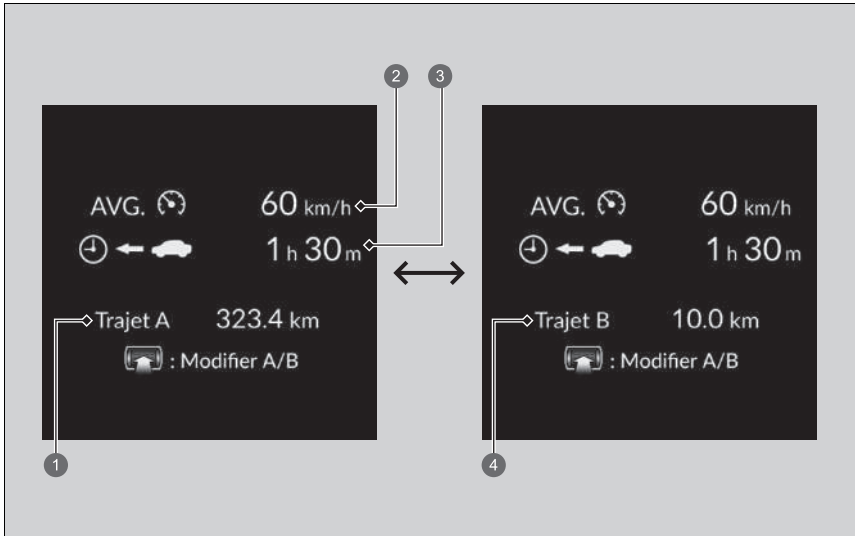
➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

Plage

L'autonomie affichée est uniquement une estimation et peut différer de la distance réelle que peut parcourir le véhicule.

■ Vitesse/Temps/Totalisateur partiel

Appuyer sur la molette de sélection droite pour passer du totaliseur partiel A au totaliseur partiel B.



1. Totaliseur partiel A
2. Vitesse moyenne
3. Temps écoulé
4. Totaliseur partiel B

suite page suivante

■ **Totaliseur partiel**

➡ **Totaliseur partiel** P. 166

■ **Temps écoulé**

Indique le temps écoulé depuis la réinitialisation du Trajet A ou B.

■ **Vitesse moyenne**

Indique la vitesse moyenne en km/h depuis la réinitialisation du Trajet A ou B.

■ Navigation*

■ **Boussole**

Affiche l'écran de la boussole.

■ **Détail des changements de direction**

Lorsque le guidage de la conduite est fourni par le système de navigation*, par Android Auto ou par Apple CarPlay, le détail des changements de direction jusqu'à destination s'affiche.

➡ **Se reporter au manuel du système de navigation**

➡ **Android Auto™** P. 349

➡ **Apple CarPlay** P. 342

Temps écoulé

Il est possible de modifier l'échéance de réinitialisation du temps écoulé.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

Vitesse moyenne

Il est possible de modifier l'échéance de réinitialisation de la vitesse moyenne.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

Navigation*

Il est possible de sélectionner l'activation ou la désactivation de l'affichage des changements de direction pendant le guidage.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

Les détails des changements de direction peuvent ne pas être disponibles pour toutes les applications.

Il est possible de contrôler certaines fonctions du système de navigation* sur l'interface d'information du conducteur en appuyant sur la molette de sélection droite.

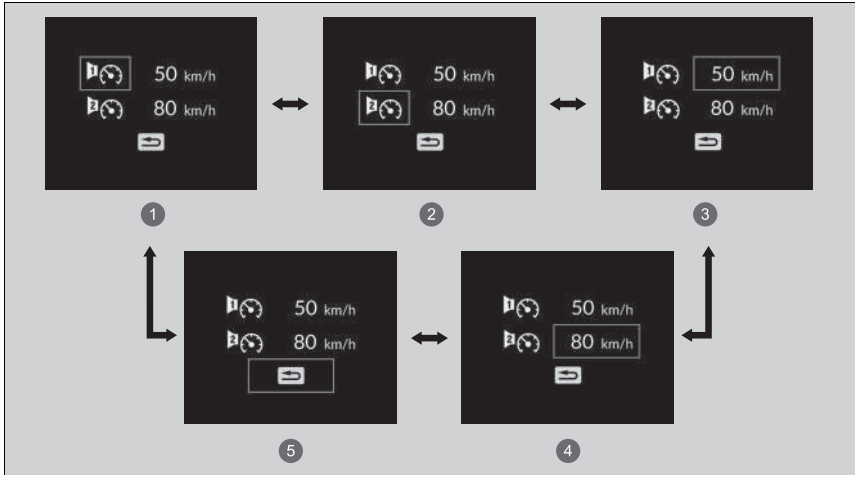
➡ **Se reporter au manuel du système de navigation**

* Non disponible sur tous les modèles

■ Alarme de vitesse

Active l'alarme de vitesse et modifie le réglage de l'alarme de vitesse.

Appuyer sur la molette de sélection droite pour afficher l'écran de réglage, puis la faire tourner. Le réglage de l'alarme de vitesse change comme suit :



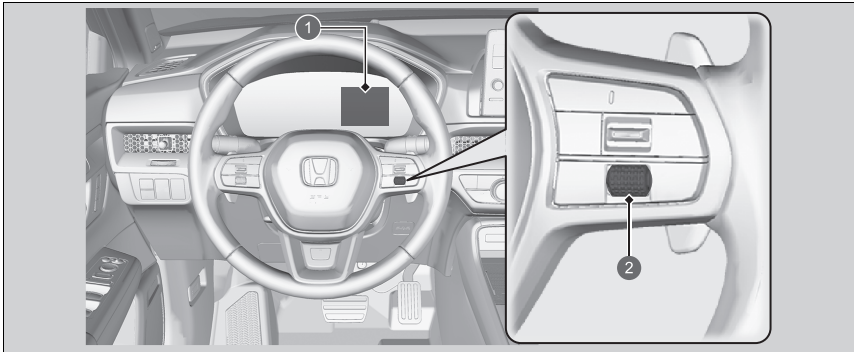
❶ Alarme de vitesse 1 activée/désactivée*1
❷ Alarme de vitesse 2 activée/désactivée*1
❸ Alarme de vitesse 1 Réglage de vitesse (50 km/h*1)
❹ Alarme de vitesse 2 Réglage de vitesse (80 km/h*1)
❺ Retour

*1 : réglage par défaut

suite page suivante

■ Moniteur attention conducteur

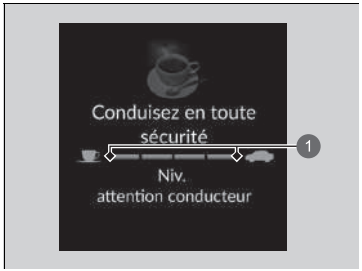
Le moniteur attention conducteur analyse les commandes de direction pour déterminer si le véhicule est conduit d'une manière semblable à une conduite inattentive ou en état de somnolence. S'il détermine que le véhicule est conduit d'une telle manière, il affiche le degré d'attention du conducteur dans l'interface d'information du conducteur.



1 Interface d'information du conducteur
2 Molette de sélection droite

Moniteur attention conducteur

Le moniteur attention conducteur ne peut pas toujours détecter si le conducteur est fatigué ou inattentif. Indépendamment de la rétroaction du système, en cas de fatigue, le conducteur doit s'arrêter dans un endroit sûr et se reposer aussi longtemps que nécessaire.



Lorsque l'option Moniteur attention conducteur est sélectionnée sur l'interface d'information du conducteur, des barres s'allument en blanc pour indiquer le degré d'attention du conducteur.

➡ **Basculement de l'affichage** P. 161

1 Niveau

Si deux barres s'allument, le message **Niv attention conducteur bas.** s'affiche.

suite page suivante

Si le nombre de barres chute à un, un signal sonore retentit, le volant se met à vibrer et la tasse à café devient orange pour avertir le conducteur qu'il a besoin de faire une pause car son niveau d'attention est trop bas.
Si la tasse à café s'allume en orange, s'arrêter dans un endroit sûr et se reposer aussi longtemps que nécessaire.
Veiller à réinitialiser le système après une pause.

➡ **Le moniteur attention conducteur se réinitialise dans les cas suivants :** P. 173

Moniteur attention conducteur

Les avertissements ne s'affichent pas lorsque le temps de trajet est de 30 minutes ou moins.

L'avertissement sous forme de tasse à café orange disparaît en tournant la molette de sélection droite.

Si une barre s'allume, la distance à laquelle les alertes du système de prévention des collisions par freinage peuvent être réglées sur Loin, et le système de détection du changement de voie peut être réglé sur Précoce.

➡ **Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)** P. 479
➡ **Système de maintien dans la voie** P. 505

Si le système n'est pas réinitialisé, une seule barre continuera d'être allumée sur le moniteur attention conducteur.

■ **Le moniteur attention conducteur se réinitialise dans les cas suivants :**
- Le système d'alimentation est désactivé.
- Le conducteur détache sa ceinture de sécurité et ouvre la porte alors que le véhicule est à l'arrêt.

■ **Pour que le moniteur attention conducteur fonctionne :**
- Le véhicule doit se déplacer à une vitesse supérieure à 40 km/h.
- L'indicateur de système de direction assistée électrique (EPS) doit être éteint.

■ **En fonction des conditions de conduite ou d'autres facteurs, le moniteur attention conducteur peut ne pas fonctionner dans les circonstances suivantes :**
- La fonction d'assistance de direction du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) est active.
  ➡ **Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)** P. 547
- La route est en mauvais état, par exemple la surface est accidentée ou n'a pas de revêtement.
- Il y a du vent.
- Le conducteur semble avoir une conduite assurée, par exemple en changeant de voie ou en accélérant régulièrement.

■ **Personnalisation**

Il est possible de modifier les paramètres du moniteur attention conducteur. Sélectionner **Alerte tactile et audible**, **Alerte tactile uniquement** ou **OFF**.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

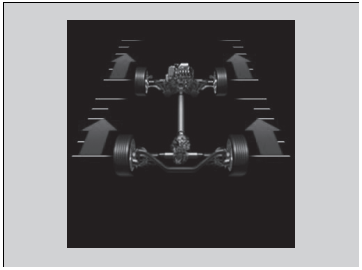
Alerte tactile et audible est sélectionné à chaque fois que vous activez le mode d'alimentation, même si les paramètres du système de surveillance de l'attention du conducteur ont été modifiés la dernière fois que le véhicule a été conduit.

Pour que le moniteur attention conducteur fonctionne :

Les barres de l'interface d'information du conducteur restent grisées, sauf si le système de surveillance de l'attention du conducteur est actif.

suite page suivante

■ Moniteur de répartition du couple de traction intégrale*



Les témoins sur l'écran indiquent la quantité de couple transmis aux roues avant droite, avant gauche, arrière droite et arrière gauche.

➡ **Traction intégrale en temps réel avec système de commande intelligent*** P. 462

* Non disponible sur tous les modèles

■ Ceintures de sécurité

S'affiche, dans certains cas, lorsque les ceintures de sécurité sont bouclées ou débouclées.

➡ **Rappel de ceinture de sécurité** P. 49

■ Entretien*

Affiche le système de rappel d'entretien.

➡ **Système de rappel d'entretien*** P. 634

■ Assistance de sécurité

Indique l'état du système de détection du changement de voie, du système de prévention des collisions par freinage, du système de freinage à basse vitesse, du système de surveillance de l'angle mort du système anticollision latérale*, de l'alerte anticollision frontale* et du système de capteurs de stationnement, par exemple Activé, Désactivé ou Echec, grâce à différentes couleurs et lettres.

Les couleurs suivantes indiquent l'état de l'un des systèmes mentionnés ci-dessus :

- Vert : le système est activé.
- Gris : le système est désactivé.
- Orange : le système présente une anomalie.

Assistance de sécurité

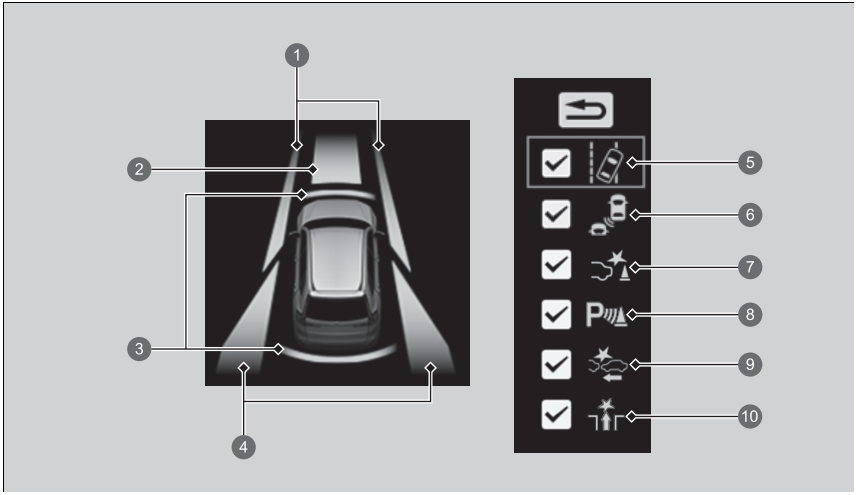
Si un système est indiqué par la couleur orange, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

Pour activer ou désactiver chaque système, commencer par appuyer sur la molette de sélection droite pour basculer entre les écrans. L'écran suivant permet de sélectionner le système à activer ou désactiver.

➡ **Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)** P. 479
➡ **Système de maintien dans la voie** P. 505
➡ **Commande de freinage à basse vitesse** P. 493
➡ **Système de capteurs de stationnement** P. 599
➡ **Système de surveillance de l'angle mort** P. 465
➡ **Système anticollision latérale*** P. 513
➡ **Alerte anticollision frontale*** P. 499

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante



1. Zone d'informations pour le système de maintien dans la voie
2. Zone d'informations pour le système de prévention des collisions par freinage et le système d'alerte anticollision frontale*
3. Zone d'informations pour la commande de freinage à basse vitesse et le système de capteurs de stationnement
4. Zone d'informations pour le système de surveillance de l'angle mort (BSI) ou le système anticollision latérale*
5. Icône du système de maintien dans la voie et informations d'état
6. Icône du système de surveillance de l'angle mort (BSI) ou du système anticollision latérale* et informations d'état
7. Icône de la commande de freinage à basse vitesse et informations d'état
8. Icône du système de capteurs de stationnement et informations d'état
9. Icône du système CBMS et informations d'état
10. Icône d'alerte anticollision frontale et informations d'état*

* Non disponible sur tous les modèles

Assistance de sécurité

Il est également possible de vérifier l'état de chaque fonction par la couleur du témoin.

- **Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (orange)** P. 133
- **Témoin du système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (gris)** P. 133
- **Témoin de détection du changement de voie (orange)** P. 133
- **Témoin de détection du changement de voie (gris)** P. 133
- **Témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de maintien dans la voie** P. 133
- **Témoin d'assistance de sécurité (orange)** P. 134
- **Témoin d'assistance de sécurité (vert/gris)** P. 137

Même lorsque l'icône de la commande de freinage à basse vitesse est verte, si le **réglage du capteur arrière** est désactivé, l'assistance au freinage ne fonctionne pas en marche arrière.

- **Fonctions personnalisées** P. 356

Même lorsque l'icône du système de capteurs de stationnement est verte, si le **réglage du capteur arrière** est désactivé, le capteur de stationnement arrière ne fonctionne pas en marche arrière.

- **Fonctions personnalisées** P. 356

■ Unités vitesse/distance

Permet d'afficher une autre unité sur l'interface d'information du conducteur, l'affichage tête haute et l'écran Audio/Informations et de régler les mesures affichées pour les lire en km et km/h ou en miles et mph.

Appuyer sur la molette de sélection droite et la maintenir enfoncée lors de la sélection de l'option **Aucun contenu** sur l'interface d'information du conducteur. Chaque fois que cette manipulation est effectuée, l'unité bascule de km/km/h à miles/mph ou inversement. Après cela, un écran de confirmation s'affiche pendant quelques secondes.

■ Luminosité

Lorsque l'écran **Luminosité** s'affiche, appuyer sur la molette de sélection droite.

Lorsque le mode d'alimentation est activé, il est possible d'utiliser la molette de sélection droite pour régler la luminosité du tableau de bord.
Augmenter l'intensité lumineuse : tourner la molette de sélection droite vers le haut.
Diminuer l'intensité lumineuse : tourner la molette de sélection droite vers le bas.

Appuyer sur la molette de sélection droite pour quitter cet écran.

Luminosité

La luminosité de la jauge s'ajuste automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.
- La luminosité est réduite lorsque l'éclairage ambiant s'assombrit.
- Elle augmente lorsque l'éclairage ambiant est fort.

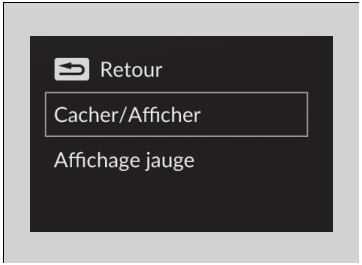
Ce paramètre peut être modifié même lorsque l'éclairage ambiant est fort, mais la luminosité de la jauge ne changera pas.

suite page suivante

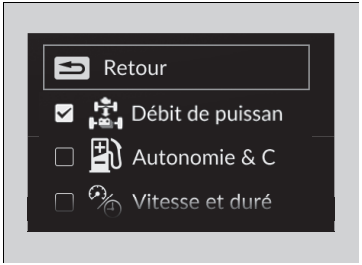
■ Paramètres affich instru

■ Organiser le contenu de la zone droite

Il est possible de choisir les contenus à afficher dans la zone droite.



1. Appuyer sur la molette de sélection droite lors de la sélection des **Paramètres affich instru** sur l'interface d'information du conducteur.
2. Tourner la molette de sélection droite pour sélectionner **Masquer/Afficher**, puis appuyer dessus.



3. Tourner la molette de sélection droite pour faire défiler les contenus, puis appuyer dessus pour les sélectionner ou les désélectionner.

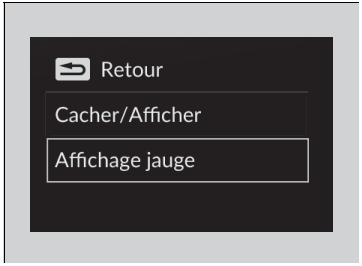
Organiser le contenu de la zone droite

Les contenus grisés ne peuvent pas être supprimés de la zone droite.

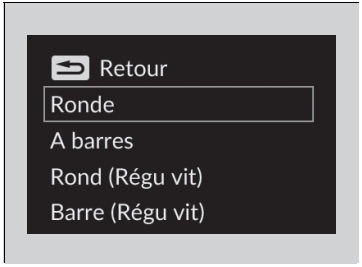
Lors de la personnalisation des paramètres, passer en position P.

■ Modifier le visuel de la jauge

Il est possible de modifier un visuel de jauge circulaire ou à barres.



1. Appuyer sur la molette de sélection droite lors de la sélection des **Paramètres affich instru** sur l'interface d'information du conducteur.
2. Tourner la molette de sélection droite pour sélectionner **Visuel de la jauge**, puis appuyer dessus.



3. Tourner la molette de sélection droite jusqu'aux paramètres souhaités, puis appuyer dessus.

Modifier le visuel de la jauge

Lors de l'utilisation de la jauge **circulaire (régulateur de vitesse)** ou **à barres (régulateur de vitesse)**, un affichage simplifié est utilisé lorsque le régulateur de vitesse adaptatif avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé.

■ Avertissements

Il est possible de vérifier la présence de messages d'avertissement actifs.

Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur P. 138

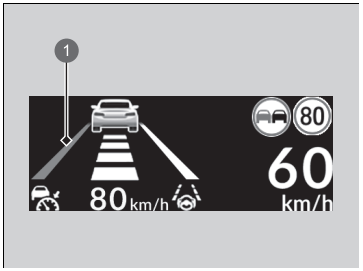
Avertissements

En présence de plusieurs avertissements ou informations, tourner la molette de sélection droite pour afficher d'autres avertissements.

Affichage tête haute*

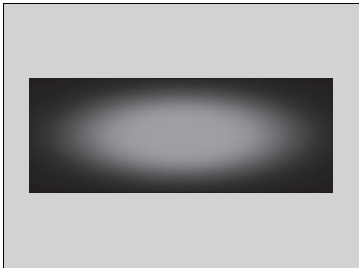
Affiche le mode actuel du régulateur de vitesse adaptatif avec suivi à basse vitesse, du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation et de l'assistance embouteillages ; la boussole ou le détail des changements de direction ; et la vitesse du véhicule. Il est possible de choisir l'élément à afficher à l'aide de l'interface d'information du conducteur. Ces différentes informations s'affichent lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

L'écran affiche également les messages suivants.



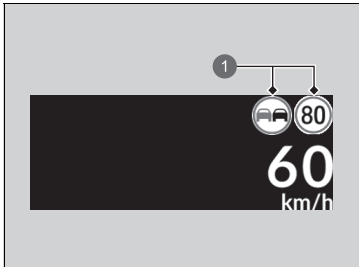
1 Alerte de franchissement de ligne (LDW)

- **Alerte de franchissement de ligne (LDW) :** lorsque le véhicule est trop proche des lignes de la voie de circulation, l'alerte de franchissement de ligne (LDW) s'affiche.
  - **Système de maintien dans la voie** P. 505
  - **Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)** P. 547
  - **Assistance embouteillages** P. 559



- **Témoins d'avertissement tête haute :** clignotent lorsque le message s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.
  - **Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)** P. 479
  - **Commande de freinage à basse vitesse** P. 493
  - **Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** P. 520

 * Non disponible sur tous les modèles



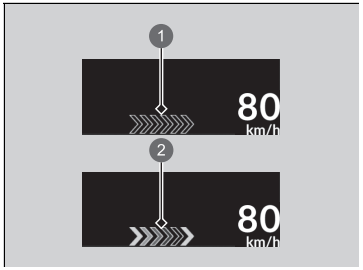
1 Panneaux de signalisation

- **Système de reconnaissance des panneaux de signalisation :** affiche certains panneaux de signalisation détectés lors de la conduite. Le symbole de panneau clignote lorsque la vitesse maximale du panneau de signalisation détecté est dépassée.

  ➡ **Système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 574

  Un cercle vert apparaît autour du panneau de limite de vitesse lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse suggère de régler la vitesse du véhicule pour qu'elle corresponde à la limite de vitesse indiquée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation.

  ➡ **Application de la limite de vitesse suggérée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 525



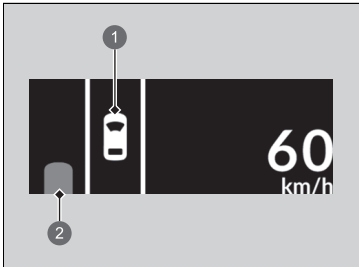
1 En veille
2 Activé

- **Assistance active au changement de voie :** le témoin de changement de voie s'affiche lorsque l'assistance active au changement de voie est activée.

  ➡ **Assistance active au changement de voie*** P. 568

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante



1 Votre véhicule
2 Véhicule en approche

- **Avertissement du système anticollision latérale :** s'affiche si un risque de collision avec un véhicule approchant par l'arrière dans une voie adjacente est détecté alors que le système anticollision latérale est activé.
  Système anticollision latérale* P. 513

- **Alerte anticollision frontale :** lorsque votre véhicule détecte des véhicules en approche par les angles avant, les flèches de détection de véhicule s'affichent.
  Alerte anticollision frontale* P. 499

 * Non disponible sur tous les modèles

■ Param. affichage tête haute (HUD)

Affiche l'écran permettant de modifier les paramètres de l'affichage tête haute sur l'interface d'information du conducteur.

Tourner la molette de sélection droite pour sélectionner **Param. affichage tête haute (HUD)**, puis appuyer dessus.

➡ **Basculement de l'affichage** P. 161

■ Pour modifier le contenu de l'affichage tête haute

1. Tourner la molette de sélection droite pour sélectionner **Contenu du HUD**, puis appuyer dessus.
2. Tourner la molette de sélection droite pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyer dessus.
   - **Compteur de vitesse**
     ➡ **Compteur de vitesse** P. 186
   - **Navigation***
     ➡ **Navigation*** P. 186
   - **Aide à la conduite**
     ➡ **Mode actuel du régulateur de vitesse adaptatif avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, système d'assistance au maintien dans la voie de circulation et assistance embouteillages** P. 186
   - **OFF**

Param. affichage tête haute (HUD)

Contenu du HUD

➡ **Pour modifier le contenu de l'affichage tête haute** P. 183

Luminosité du HUD

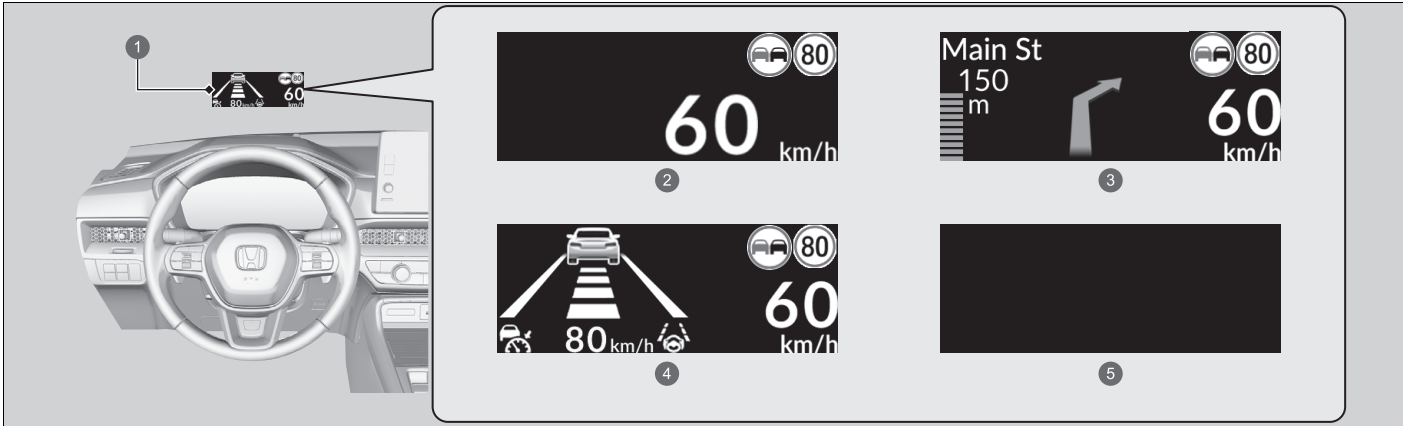
➡ **Réglage de la luminosité de l'affichage tête haute** P. 185

Hauteur du HUD

➡ **Réglage de la hauteur de l'affichage tête haute** P. 185

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante



1 Affichage tête haute
2 **Compteur de vitesse**
3 **Navigation***
4 **Aide à la conduite**
5 **OFF**

* Non disponible sur tous les modèles

■ **Réglage de la luminosité de l'affichage tête haute**
Tourner la molette de sélection droite pour sélectionner **Luminosité du HUD**, puis appuyer dessus.

Augmenter l'intensité lumineuse : tourner la molette de sélection droite vers le haut.
Diminuer l'intensité lumineuse : tourner la molette de sélection droite vers le bas.

Appuyer sur la molette de sélection droite pour quitter cet écran.

■ **Réglage de la hauteur de l'affichage tête haute**
Tourner la molette de sélection droite pour sélectionner **Hauteur du HUD**, puis appuyer dessus.

Relever l'affichage tête haute : tourner la molette de sélection droite vers le haut.
Abaisser l'affichage tête haute : tourner la molette de sélection droite vers le bas.

Appuyer sur la molette de sélection droite pour quitter cet écran.

Réglage de la hauteur de l'affichage tête haute

Lorsque l'on déverrouille et que l'on ouvre la porte conducteur avec une télécommande ou un système d'accès sans clé, l'affichage tête haute se règle automatiquement sur l'une des deux positions prédéfinies.

suite page suivante

■ Compteur de vitesse

Affiche la vitesse de conduite en km/h.

Compteur de vitesse

Il est possible de modifier les unités vitesse/distance.

➡ **Unités vitesse/distance** P. 177
➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

■ Mode actuel du régulateur de vitesse adaptatif avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, système d'assistance au maintien dans la voie de circulation et assistance embouteillages

Affiche le mode actuel de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, système d'assistance au maintien dans la voie de circulation et assistance embouteillages.

➡ **Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** P. 520
➡ **Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)** P. 547
➡ **Assistance embouteillages** P. 559

■ Navigation*

■ Boussole

Affiche l'écran de la boussole.

■ Détail des changements de direction

Lorsque le guidage de la conduite est fourni par le système de navigation*, par Android Auto ou par Apple CarPlay, le détail des changements de direction jusqu'à destination s'affiche.

➡ **Se reporter au manuel du système de navigation**
➡ **Android Auto™** P. 349
➡ **Apple CarPlay** P. 342

Navigation*

Il est possible de sélectionner l'activation ou la désactivation de l'affichage des changements de direction pendant le guidage.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

Les détails des changements de direction peuvent ne pas être disponibles pour toutes les applications.

* Non disponible sur tous les modèles

Commandes

Ce chapitre explique comment utiliser les diverses commandes nécessaires à la conduite.

Horloge 188
Verrouillage et déverrouillage des portes
Clé 189
Signal de la télécommande d'accès sans clé trop faible 191
Verrouillage/déverrouillage des portes de l'extérieur 192
Verrouillage/déverrouillage des portes de l'intérieur 199
Verrouillage de porte avec sécurité enfants 201
Hayon 202
Système de sécurité
Système d'immobilisation 213
Alarme du système de sécurité 214
Capteurs à ultrasons* 216
Capteur d'inclinaison* 217
Super-verrouillage* 218
Vitres 219
Toit panoramique 222
Utilisation des commutateurs autour du volant
Touche POWER 226
Eclairage 228
Eclairages actifs d'intersection* 234
Dispositif de réglage de la hauteur des phares* 236
Feux de route automatiques* 237
Feux de conduite adaptatifs* 240
Essuie-glaces et lave-glaces 243
Touche du désembueur arrière/rétroviseur chauffant 246
Système de mémorisation de la position de conduite* 247
Réglage du volant 249
Rétroviseurs 250
Sièges 253
Equipement de confort intérieur 265
Système de commande de la climatisation 284

* Non disponible sur tous les modèles

Réglage de l'horloge

Le réglage de l'heure peut s'effectuer en réglant le mode d'alimentation sur ACTIVE.

Vous pouvez régler l'horloge et personnaliser son affichage.

➔ **Configuration de l'horloge** P. 312

Réglage de l'horloge

L'horloge dans le tableau de bord change également lorsque l'horloge de l'écran Audio/Informations est réglée.

Clé

Ce véhicule est livré avec la clé suivante :

Utiliser les clés pour activer et désactiver le système d'alimentation, ainsi que pour verrouiller et déverrouiller toutes les portes, le hayon et la trappe à carburant.

Clé

Toutes les clés sont équipées d'un système d'immobilisation. Le système d'immobilisation permet de protéger le véhicule contre le vol.

Système d'immobilisation P. 213

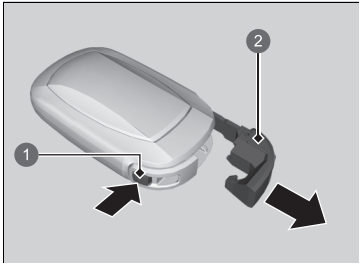
Suivre les conseils suivants pour éviter tout dommage aux clés :

- Ne pas laisser les clés à la lumière directe du soleil ou dans des endroits où la température ou l'humidité est élevée.
- Ne pas faire tomber les clés, ni poser d'objets lourds dessus.
- Conserver les clés loin des liquides, de la poussière et du sable.
- Ne pas démonter les clés sauf pour remplacer la pile.

Si les circuits de clés sont endommagés, il est possible que le système d'alimentation ne puisse pas être activé et que la télécommande ne fonctionne pas.
Si les clés ne fonctionnent pas correctement, les faire vérifier par un réparateur agréé.

suite page suivante

■ Clé intégrée

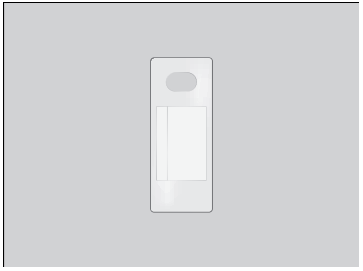


La clé intégrée peut être utilisée pour déverrouiller les portes lorsque la pile de la télécommande d'accès sans clé est déchargée et que le déverrouillage centralisé des portes est désactivé.

Pour sortir la clé intégrée, appuyer sur le bouton de déverrouillage puis extraire la clé. Pour remettre la clé intégrée, l'enfoncer dans la télécommande jusqu'à ce qu'elle produise un déclic.

1 Bouton de déverrouillage
2 Clé intégrée

■ Etiquette de numéro de clé



Elle comporte un numéro nécessaire en cas d'achat d'une clé de rechange.

Etiquette de numéro de clé

Conserver l'étiquette de numéro de clé séparément de la clé, dans un endroit sûr, hors du véhicule.
Contacter un réparateur agréé pour acheter une clé supplémentaire.

Contacter un concessionnaire si la clé est perdue et si le système d'alimentation ne peut pas être activé.

Signal de la télécommande d'accès sans clé trop faible

Le véhicule transmet des ondes radio pour localiser la télécommande d'accès sans clé, activer le système d'alimentation et verrouiller et déverrouiller toutes les portes, le hayon et la trappe à carburant.

Dans les cas suivants, lors de l'activation du système d'alimentation, le verrouillage/déverrouillage des portes/du hayon/de la trappe à carburant peut être neutralisé ou son fonctionnement peut être instable :

- Des ondes radio puissantes sont émises par un équipement proche.
- La télécommande d'accès sans clé se trouve à proximité d'un équipement de télécommunication, d'un ordinateur portable, d'un téléphone mobile ou d'un dispositif sans fil.
- Un objet métallique touche ou couvre la télécommande d'accès sans clé.

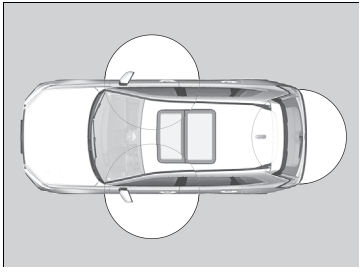
Signal de la télécommande d'accès sans clé trop faible

La communication entre la télécommande d'accès sans clé et le véhicule décharge la pile de l'accès sans clé.
La pile dure environ deux ans, mais cette durée varie selon la régularité de l'utilisation.
La pile se décharge chaque fois que la télécommande d'accès sans clé reçoit des ondes radio puissantes. Eviter de la placer près d'appareils électriques tels que des téléviseurs et des ordinateurs.

Il est possible de réduire la consommation de la batterie en désactivant la réception des ondes radio. Lorsque les boutons de verrouillage et de déverrouillage sont maintenus simultanément pendant environ trois secondes, la LED clignote deux fois et la réception des ondes radio se désactive.
Après une pression sur un bouton de la télécommande d'accès sans clé, celle-ci commence à recevoir des ondes radio à nouveau.

Verrouillage/déverrouillage des portes de l'extérieur

■ Utilisation du système d'accès sans clé



Lorsqu'on porte sur soi la télécommande d'accès sans clé, il est possible de verrouiller ou déverrouiller les portes, le hayon et la trappe à carburant.
Les portes, le hayon et la trappe à carburant peuvent être verrouillés/déverrouillés dans un rayon d'environ 80 cm de la poignée de porte extérieure ou de la poignée extérieure du hayon.

Verrouillage/déverrouillage des portes de l'extérieur

Si le commutateur d'éclairage intérieur est en position d'activation par les portes, l'éclairage intérieur s'allume lors du déverrouillage des portes.
Aucune porte ne s'ouvre : l'éclairage s'éteint progressivement au bout de 30 secondes.
Reverrouillage des portes : l'éclairage s'éteint immédiatement.

➡ **Eclairage intérieur** P. 265

Utilisation du système d'accès sans clé

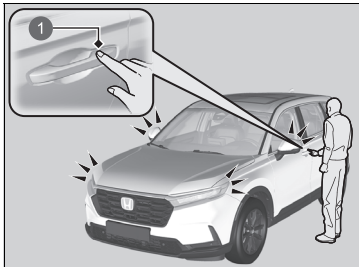
Si aucune porte ni hayon n'est ouvert(e) dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule via le système d'accès sans clé, alors les portes et le hayon se reverrouillent automatiquement.

Il est possible de verrouiller ou de déverrouiller les portes à l'aide du système d'accès sans clé uniquement si le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.

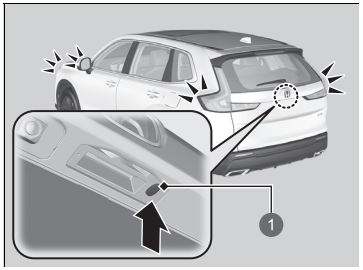
Modèle à conduite à droite

Le système d'accès sans clé ne verrouille pas le véhicule lorsqu'une porte est ouverte.

■ Verrouillage des portes et du hayon



1 Capteur de verrouillage de porte



1 Bouton de verrouillage

Toucher le capteur de verrouillage de porte de la porte avant ou appuyer sur le bouton de verrouillage sur le hayon.

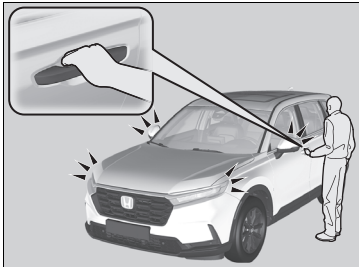
▶ Certains éclairages extérieurs clignotent trois fois ; toutes les portes et le hayon se verrouillent ; et le système de sécurité s'arme.

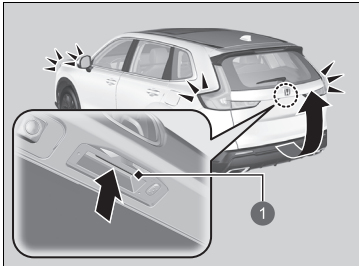
Utilisation du système d'accès sans clé

- Ne jamais laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule en sortant du véhicule. L'emporter toujours avec soi.
- Même si le conducteur ne porte pas la télécommande d'accès sans clé sur lui, il reste possible de verrouiller/déverrouiller les portes et le hayon à condition que quelqu'un d'autre se trouvant dans le champ de détection de la télécommande d'accès sans clé ait celle-ci sur lui.
- La porte peut se déverrouiller si la poignée de porte est couverte d'eau par de fortes pluies ou dans un portique de lavage automatique de voitures si la télécommande d'accès sans clé se trouve dans la portée.
- Si la poignée de porte avant est saisie ou que le capteur de verrouillage de porte est touché avec une main gantée, le capteur de porte peut réagir plus lentement ou ne pas réagir du tout à la demande de verrouillage ou de déverrouillage.
- Après le verrouillage de la porte, on dispose de 2 secondes pendant lesquelles il est possible de tirer la poignée de la porte pour vérifier que celle-ci est bien verrouillée. S'il fallait déverrouiller la porte immédiatement après le verrouillage, attendre au moins 2 secondes avant de tirer la poignée, sans quoi la porte ne se déverrouillerait pas.
- La porte peut ne pas s'ouvrir si elle est tirée juste après avoir saisi la poignée de porte. Saisir de nouveau la poignée et s'assurer que la porte est déverrouillée avant de tirer la poignée.
- Même dans un rayon de 80 cm, il peut ne pas être possible de verrouiller/déverrouiller les portes et le hayon avec la télécommande d'accès sans clé si elle se trouve au-dessus ou au-dessous de la poignée extérieure.
- La télécommande d'accès sans clé peut ne pas fonctionner si elle est trop près de la porte, de la vitre de porte ou du hayon.

suite page suivante

■ Déverrouillage des portes et du hayon





Saisir la poignée de porte conducteur :

- ▶ La porte conducteur et la trappe à carburant se déverrouillent.
- ▶ Certains éclairages extérieurs clignotent une fois.

Saisir la poignée de porte passager avant :

- ▶ Toutes les portes, le hayon et la trappe à carburant se déverrouillent.
- ▶ Certains éclairages extérieurs clignotent une fois.

Appuyer sur la poignée extérieure :

- ▶ Le hayon se déverrouille.
- ▶ Certains éclairages extérieurs clignotent une fois.

➡ **Ouverture/fermeture du hayon** P. 203

1 Poignée extérieure

Utilisation du système d'accès sans clé

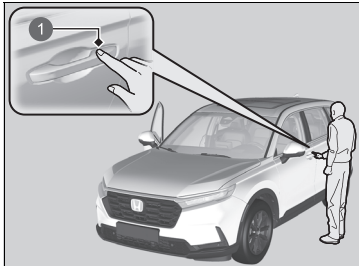
Les réglages de mode clignotement et déverrouillage de porte peuvent être personnalisés à l'aide de l'écran Audio/Informations.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

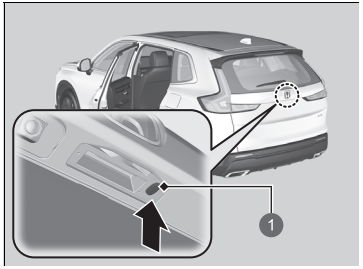
Il est également possible de déverrouiller et ouvrir avec un hayon électrique.

➡ **Utilisation de la poignée extérieure du hayon** P. 209

■ Verrouiller le préréglage*



❶ Capteur de verrouillage de porte



❶ Bouton de verrouillage

Le véhicule se verrouille automatiquement après que les portes ont été verrouillées à l'avance, puis les portes et le hayon sont fermés.
Activer le verrouillage du préréglage après la fermeture de la porte conducteur.

1. Toucher le capteur de verrouillage de porte sur la porte avant, appuyer sur le bouton de verrouillage du hayon ou sur le bouton de verrouillage de la télécommande d'accès sans clé.
▶ Le verrouillage du préréglage est activé.

2. Fermer toutes les portes et le hayon.
▶ Certains feux extérieurs clignotent lorsque le véhicule se verrouille.

S'assurer que les portes et le hayon sont verrouillés avant de s'éloigner du véhicule.

Verrouiller le préréglage*

⚠ATTENTION

L'ouverture ou la fermeture du hayon électrique sur les mains ou les doigts peut entraîner de graves blessures. S'assurer que toutes les mains et tous les doigts, en particulier ceux des enfants, sont éloignés du hayon électrique.

Le verrouillage du préréglage est réinitialisé si une porte ou le hayon est ouvert(e) avant le verrouillage complet du véhicule.

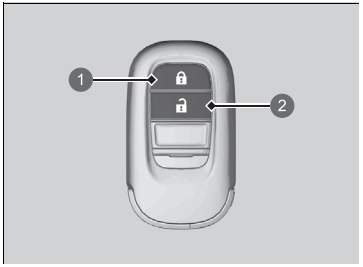
Avant de verrouiller une porte, s'assurer que la clé ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule.

Cette fonction peut être activée et désactivée.
➡ **Personnalisation des paramètres véhicule**
P. 364

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Utilisation de la télécommande



❶ Bouton de verrouillage
❷ Bouton de déverrouillage

■ Verrouillage des portes et du hayon

Appuyer sur le bouton de verrouillage.

► Certains feux extérieurs clignotent trois fois, toutes les portes, le hayon et la trappe à carburant se verrouillent, et le système de sécurité est activé.

■ Déverrouillage des portes et du hayon

Appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Une fois :

► Certains feux extérieurs clignotent une fois, et la porte conducteur et la trappe à carburant se déverrouillent.

Deux fois :

► Les portes restantes et le hayon se déverrouillent.

Utilisation de la télécommande

Si une porte ou le hayon n'est pas ouvert(e) dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule au moyen de la télécommande, les portes et le hayon se reverrouillent automatiquement.

Il est possible de verrouiller ou de déverrouiller les portes à l'aide de la télécommande uniquement si le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.

Modèle à conduite à droite

Les portes ne peuvent pas être verrouillées de l'extérieur lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve à l'intérieur du véhicule ; le signal sonore retentit alors. Pour verrouiller une porte lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve dans le véhicule, effectuer quatre fois l'une des opérations suivantes :

- appuyer sur le bouton de verrouillage de la télécommande d'accès sans clé.
- Tourner la clé dans le barillet pour verrouiller.
- Toucher le capteur de verrouillage de porte de la porte avant ou appuyer sur le bouton de verrouillage sur le hayon.

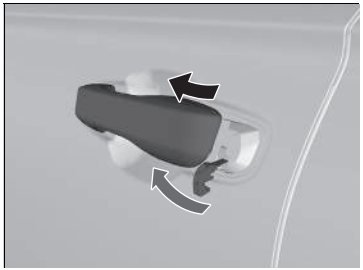
La télécommande utilise des signaux à faible puissance, le cadre environnant peut donc en influencer la portée.

Modèle à conduite à droite

La télécommande ne verrouille pas le véhicule lorsqu'une porte est ouverte.

■ Déverrouillage des portes avec une clé

Si le bouton de déverrouillage de la télécommande d'accès sans clé ne fonctionne pas, utiliser la clé intégrée à la place.
Le trou de serrure se trouve à l'arrière de la poignée de porte.



Tirer et retenir la poignée extérieure.
Insérer la clé intégrée dans le barillet de clé sous la poignée, puis la tourner.

Utilisation de la télécommande

Si la distance de fonctionnement de la télécommande varie, le niveau de charge de la pile est probablement faible.
Si la LED ne s'allume pas lorsqu'une touche est enfoncée, la pile ne fonctionne plus.

➡ **Remplacement de la pile de la télécommande** P. 679

Il est possible de personnaliser le réglage du mode de déverrouillage des portes.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

Déverrouillage des portes avec une clé

Lors du déverrouillage, la porte conducteur se déverrouille la première. Tourner la clé intégrée une deuxième fois au bout de quelques secondes ne déverrouille pas toutes les autres portes et le hayon.

Lorsque la porte est déverrouillée à l'aide de la clé intégrée et que le système de sécurité est activé, l'alarme se déclenche.

Il est possible de personnaliser le réglage du mode de déverrouillage des portes.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

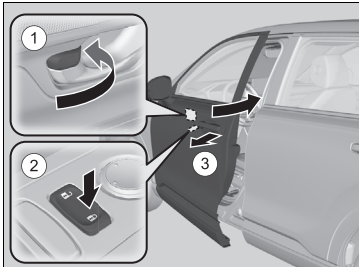
Si le bouton de verrouillage de la télécommande d'accès sans clé ne fonctionne pas, procéder comme suit.

➡ **Verrouillage d'une porte sans utiliser de clé** P. 198

suite page suivante

■ Verrouillage d'une porte sans utiliser de clé

Si vous n'avez pas la clé sur vous, ou si, pour quelque raison que ce soit, il est impossible de verrouiller une porte à l'aide de la clé, la porte peut être verrouillée sans la clé.



■ Verrouillage de la porte conducteur

Pousser la languette de blocage vers l'avant (1) ou pousser l'interrupteur de verrouillage centralisé dans le sens du verrouillage (2), puis tirer et maintenir la poignée extérieure de porte (3). Fermer la porte, puis relâcher la poignée.

■ Verrouillage des portes passager

Pousser la languette de verrouillage vers l'avant et fermer la porte.

■ Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur

Il est impossible de verrouiller les portes et le hayon lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve à l'intérieur du véhicule.

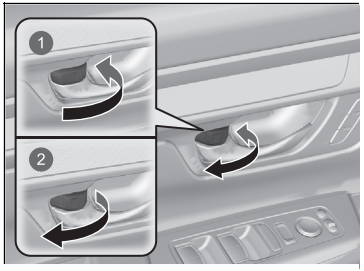
Verrouillage d'une porte sans utiliser de clé

Lorsque la porte conducteur est verrouillée, toutes les autres portes et le hayon sont verrouillés en même temps.

Avant de verrouiller une porte, s'assurer que la clé ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule.

Verrouillage/déverrouillage des portes de l'intérieur

■ Utilisation de la languette de verrouillage



❶ Verrouillage
❷ Déverrouillage

■ Verrouillage d'une porte
Pousser la languette de verrouillage vers l'avant.

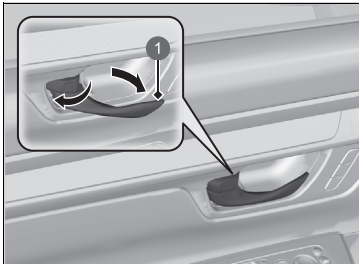
■ Déverrouillage d'une porte
Tirer la languette de verrouillage vers l'arrière.

Utilisation de la languette de verrouillage

Lorsque la porte est verrouillée à l'aide de la languette de blocage de la porte conducteur, toutes les autres portes, le hayon et la trappe à carburant sont verrouillés en même temps.
Lorsque la porte est déverrouillée à l'aide de la languette de verrouillage de la porte conducteur, seule la porte conducteur est déverrouillée.

suite page suivante

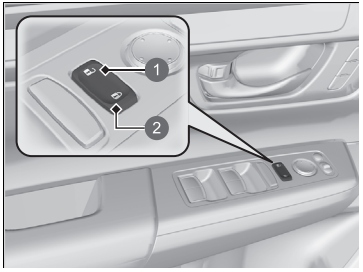
■ Déverrouillage à l'aide de la poignée intérieure de porte avant



Tirer la poignée intérieure de porte avant.
► Une seule manœuvre déverrouille et ouvre la porte.

❶ Poignée intérieure

■ Utilisation de l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes



Appuyer sur l'interrupteur de verrouillage centralisé comme indiqué pour verrouiller ou déverrouiller toutes les portes, le hayon et la trappe à carburant.

❶ Déverrouillage
❷ Verrouillage

Déverrouillage à l'aide de la poignée intérieure de porte avant

Les poignées intérieures des portes avant sont conçues pour permettre aux occupants des sièges avant d'ouvrir la porte en une seule manœuvre. Cependant, cette fonction exige que les occupants des sièges avant ne tirent jamais une poignée intérieure de porte avant pendant la marche du véhicule.

Les enfants doivent toujours voyager à l'arrière, où les portes sont munies de verrous de sécurité pour enfants.

➡ **Verrouillage de porte avec sécurité enfants**
P. 201

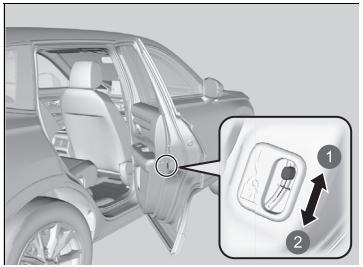
Utilisation de l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes

Lorsque l'on verrouille/déverrouille une porte avant à l'aide de l'interrupteur de verrouillage centralisé, toutes les autres portes, le hayon et la trappe à carburant sont verrouillés/déverrouillés simultanément.

Verrouillage de porte avec sécurité enfants

Les verrous de sécurité pour enfants empêchent l'ouverture des portes arrière à partir de l'intérieur, quelle que soit la position de la languette de blocage.

■ Réglage des verrous de sécurité pour enfants



❶ Déverrouillage
❷ Verrouillage

Faire glisser le levier de la porte arrière en position verrouillage et fermer la porte.

■ Pour ouvrir la porte

Ouvrir la porte à l'aide de la poignée extérieure.

Verrouillage de porte avec sécurité enfants

Pour ouvrir la porte de l'intérieur lorsque le verrouillage de porte avec sécurité pour enfants est activé, mettre la languette de verrouillage en position déverrouillage, baisser la vitre arrière, sortir la main et tirer sur la poignée extérieure de porte.

Précautions à prendre lors de l'ouverture/de la fermeture du hayon

Veiller à ce qu'aucun individu ni aucun objet ne se trouve à proximité du hayon avant de l'ouvrir ou de le fermer.

Garder le hayon fermé pendant la marche pour :

- ▶ Eviter des dommages éventuels.
- ▶ Empêcher les gaz d'échappement de pénétrer dans le véhicule.

➔ **Monoxyde de carbone** P. 111

Précautions à prendre lors de l'ouverture/de la fermeture du hayon

⚠ATTENTION

Toute personne prise dans la trajectoire du hayon en cours d'ouverture ou de fermeture peut être gravement blessée.

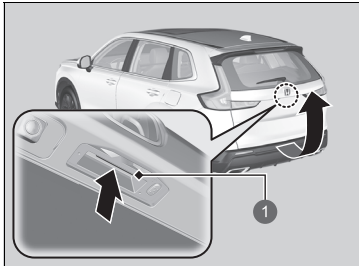
Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité du hayon avant de l'ouvrir ou de le fermer.

Veiller à ne pas se cogner la tête contre le hayon et à ne pas laisser les mains entre le hayon et le compartiment à bagages lors de la fermeture du hayon.

Lors de l'insertion ou du retrait de bagages dans le compartiment à bagages, ou en effectuant un mouvement de coup de pied sous le centre du pare-chocs arrière pour un accès mains libres, alors que le moteur tourne au ralenti, ne pas se tenir devant le conduit d'échappement. Il existe un risque de brûlure.

Ne pas laisser de passager prendre place dans le compartiment à bagages. Il existe un risque de blessure dû à un freinage sévère, à une accélération brutale ou à une collision.

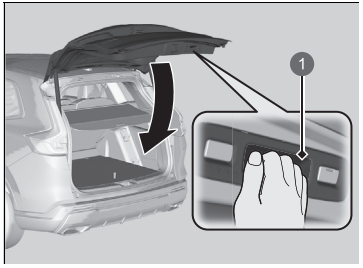
Ouverture/fermeture du hayon



1 Poignée extérieure

Lorsque toutes les portes sont déverrouillées, le hayon l'est également.

Appuyer sur la poignée extérieure du hayon pendant plus d'une seconde et soulever le hayon pour l'ouvrir.
En cas d'utilisation de la télécommande sans clé, il n'est pas nécessaire de déverrouiller le hayon avant de l'ouvrir.



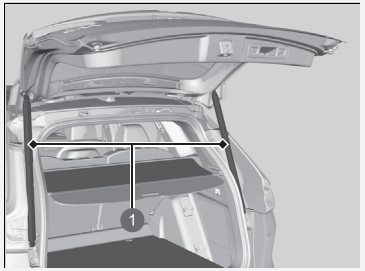
1 Poignée intérieure

Pour fermer le hayon, saisir la poignée intérieure, tirer le hayon vers le bas et pousser sur le hayon depuis l'extérieur.

Si vous fermez le hayon alors que la porte conducteur est verrouillée, le hayon se verrouille automatiquement.
▶ Certains feux extérieurs clignotent trois fois.

Précautions à prendre lors de l'ouverture/de la fermeture du hayon

S'assurer que les bagages ou autres objets ne touchent pas les entretoises de support du hayon.



1 Entretoises de support du hayon

Ouverture/fermeture du hayon

- Ne jamais laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule en sortant du véhicule. L'emporter toujours avec soi.
- Même si le conducteur ne porte pas la télécommande d'accès sans clé sur lui, il est possible de déverrouiller le hayon si une autre personne portant la télécommande se trouve dans la zone de portée de celle-ci.
- Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé dans le compartiment à bagages et fermer le hayon. Le signal sonore retentit et le hayon ne peut pas être fermé.

Ouverture/fermeture du hayon électrique

Le hayon électrique peut être actionné en appuyant sur le bouton du hayon électrique situé sur la télécommande, en appuyant sur le bouton du hayon électrique sur le tableau de commande côté conducteur, en appuyant sur la poignée extérieure ou sur le bouton intérieur du hayon, ou en effectuant un mouvement du pied de haut en bas sous le centre du pare-chocs arrière pour un accès mains libres.

Le hayon électrique peut être ouvert/fermé lorsque la transmission est en position [P].

Ouverture/fermeture du hayon électrique

⚠ATTENTION

L'ouverture ou la fermeture d'un hayon électrique lorsqu'une partie d'un passager se trouve encore dans le hayon peut provoquer de graves blessures.

Vérifier qu'aucun passager et qu'aucun objet ne se trouve près du hayon avant de l'ouvrir ou de le fermer.

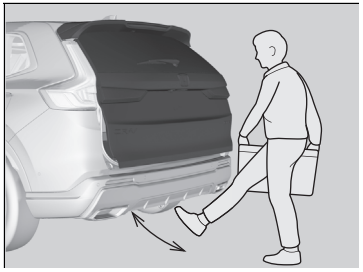
ATTENTION : toujours conserver la clé de contact sur soi lorsque le véhicule est laissé seul ou avec des occupants à bord.

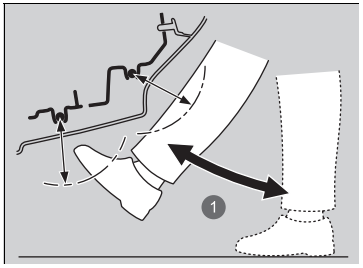
REMARQUE

Ne pas pousser ou tirer sur le hayon électrique lors de son ouverture ou fermeture automatique.
L'ouverture ou la fermeture forcée du hayon électrique lorsque ce dernier est activé peut déformer le cadre du hayon.

Lors de l'utilisation du hayon électrique, s'assurer qu'il y a suffisamment d'espace autour du véhicule. Les personnes se trouvant à proximité du hayon peuvent être gravement blessées si le hayon cogne ou se referme sur leur tête. Rester particulièrement vigilant si des enfants se trouvent à proximité.

■ Utilisation de l'accès mains libres





❶ Environ 1 seconde

Effectuer un mouvement de coup de pied pendant 1 seconde sous le centre du pare-chocs arrière pour ouvrir ou fermer le hayon électrique en portant la télécommande d'accès sans clé sur soi.

▶ Certains feux extérieurs clignotent, puis le hayon commence à bouger.

Utilisation de l'accès mains libres

En cas de pluie ou dans d'autres cas où le véhicule est mouillé, le capteur peut ne pas détecter correctement le mouvement du pied.

Lors de la réalisation de travaux sur ou autour de la section arrière du véhicule, il est possible d'ouvrir ou fermer le hayon par inadvertance.
Pour éviter que cela ne se produise, sélectionner les fonctions personnalisées sur l'écran Audio/Informations, puis sélectionner l'option DESACTIVE correspondant à la fonction.

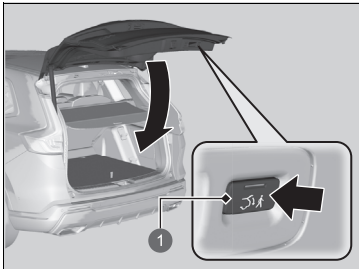
➡ **Personnalisation des paramètres véhicule**
P. 364

Si le pied reste sous le pare-chocs pendant trop longtemps ou qu'il est balancé de côté, le hayon électrique ne peut ni s'ouvrir ni se fermer.
Cette fonction ne marche pas si la télécommande d'accès sans clé n'est pas portée par l'utilisateur. S'assurer d'avoir la télécommande d'accès sans clé sur soi.

suite page suivante

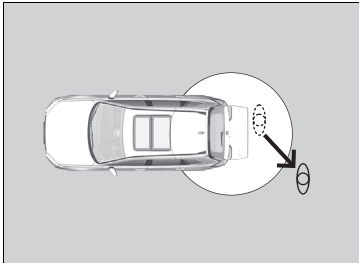
■ Hayon électrique avec fermeture automatique lors de l'éloignement

Lorsque l'on s'éloigne du véhicule en portant la télécommande d'accès sans clé sur soi, le hayon électrique se ferme automatiquement.



1. Bouton de fermeture à l'éloignement

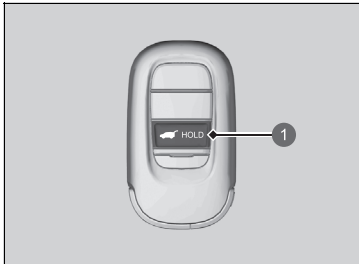
1. Porter la télécommande d'accès sans clé et appuyer sur le bouton de fermeture à l'éloignement.
▶ Le témoin du bouton de fermeture à l'éloignement devient vert lorsque la fermeture à l'éloignement est activée.



S'éloigner d'au moins 1,0 m

2. S'éloigner d'au moins 1,0 m du véhicule dans les 30 secondes après avoir appuyé sur le bouton de fermeture à l'éloignement.
▶ Certains feux extérieurs clignotent, puis le hayon électrique commence à se fermer.

■ Utilisation de la télécommande



Appuyer sur le bouton du hayon électrique pendant plus d'une seconde pour le faire fonctionner lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.
▶ Certains feux extérieurs clignotent.

Si le bouton est de nouveau enfoncé alors que le hayon électrique se déplace, il s'arrête.
Appuyer sur le bouton pendant plus d'une seconde, et le hayon électrique change de sens.

❶ Bouton du hayon électrique

■ Personnalisation du moment d'ouverture du hayon

Tout le temps : le hayon électrique se déverrouille et s'ouvre en même temps. Il s'agit du paramètre par défaut.

Lorsque déverrouillé : le hayon s'ouvre lorsque toutes les portes sont déverrouillées.

Personnalisation des paramètres véhicule P. 364

Ouverture/fermeture du hayon électrique

Il est possible que le hayon électrique ne puisse pas s'ouvrir ou se fermer dans les conditions suivantes :

- activation du système d'alimentation lors de l'ouverture ou de la fermeture automatique du hayon,
- stationnement du véhicule dans une pente,
- tangage du véhicule par vent fort,
- hayon ou toit recouvert de neige ou de gel.

Si le hayon électrique est fermé alors que toutes les portes sont verrouillées, le hayon électrique se verrouille automatiquement et certains feux extérieurs clignotent.

En cas de remplacement de la batterie 12 V ou du fusible du hayon électrique lorsque le hayon est ouvert, le hayon électrique peut être désactivé. Le hayon électrique est de nouveau opérationnel une fois que le hayon est refermé manuellement.

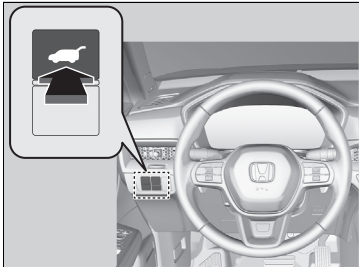
L'ouverture ou la fermeture complète du hayon peut ne pas se faire si des pièces de rechange autres que les accessoires d'origine Honda sont installées.

S'assurer que le hayon électrique est complètement ouvert avant de mettre ou de sortir les bagages.

Le signal sonore retentit lorsque le véhicule commence à se déplacer avec le hayon électrique ouvert ou en cours de fermeture.

suite page suivante

■ Utilisation du bouton du hayon électrique



Pour ouvrir ou fermer le hayon électrique, appuyer sur le bouton du hayon électrique pendant environ une seconde.

▶ Certains feux extérieurs clignotent.

Si le bouton est de nouveau enfoncé alors que le hayon électrique se déplace, il s'arrête.
Appuyer sur le bouton pendant environ une seconde, et le hayon électrique change de sens.

Ouverture/fermeture du hayon électrique

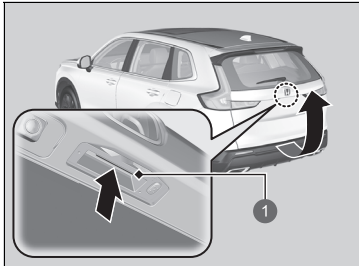
Si le hayon électrique rencontre une résistance lors de son ouverture ou de sa fermeture, la fonction d'inversion automatique provoque le changement de sens. Le signal sonore retentit trois fois.

La détection est interrompue par la fonction d'inversion automatique lorsque le hayon est presque fermé pour garantir sa fermeture complète.

Ne pas toucher les capteurs situés de chaque côté du hayon. Le hayon électrique ne se ferme pas en cas de contact avec l'un des capteurs en cours de fermeture.

Faire attention de ne pas rayer les capteurs avec un objet pointu. car cela peut endommager le hayon et entraîner des dysfonctionnements au niveau du système de fermeture du hayon électrique.

■ Utilisation de la poignée extérieure du hayon



❶ Poignée extérieure

Si la poignée extérieure du hayon est enfoncée pendant une seconde à peine, le hayon s'ouvre automatiquement.

▶ Pour ouvrir le hayon manuellement, appuyer sur la poignée extérieure pendant plus d'une seconde.

➡ **Ouverture/fermeture du hayon** P. 203

En cas d'utilisation de la télécommande sans clé, il n'est pas nécessaire de déverrouiller le hayon avant de l'ouvrir.

Si la poignée extérieure est de nouveau enfoncée alors que le hayon électrique se déplace, il s'arrête. Appuyer sur la poignée extérieure, et le hayon électrique change de sens.

Utilisation de la poignée extérieure du hayon

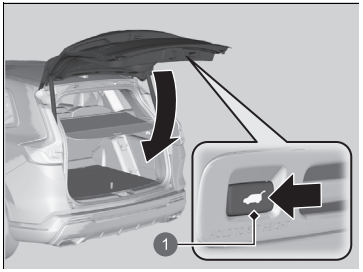
- Ne jamais laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule en sortant du véhicule. L'emporter toujours avec soi.
- Même si le conducteur ne porte pas la télécommande d'accès sans clé sur lui, il est possible de déverrouiller le hayon si une autre personne portant la télécommande se trouve dans la zone de portée de celle-ci.
- Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé dans le compartiment à bagages et fermer le hayon. Le signal sonore retentit et le hayon ne peut pas être fermé.

Il est possible d'activer et de désactiver le réglage du fonctionnement du hayon électrique.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

suite page suivante

■ Utilisation du bouton intérieur du hayon

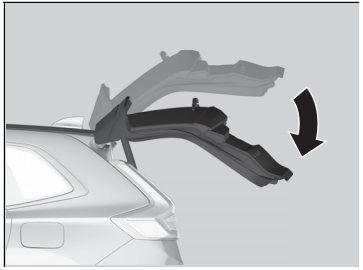


❶ Bouton intérieur du hayon

Appuyer sur le bouton intérieur du hayon pour fermer le hayon électrique.

Si le bouton intérieur est de nouveau enfoncé alors que le hayon électrique est en mouvement, il s'arrête.
Appuyer et relâcher le bouton intérieur à nouveau pour que le hayon électrique change de sens.

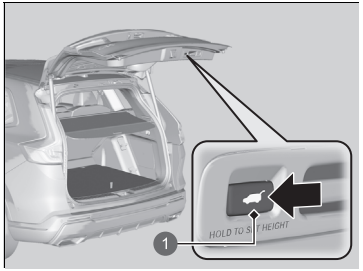
■ Programmation de la position du hayon



La plage d'ouverture automatique du hayon électrique peut être programmée.

Pour programmer :

1. Ouvrir le hayon à la position souhaitée.



2. Appuyer sur le bouton intérieur du hayon et le maintenir enfoncé. Vous entendez un signal sonore long, suivi de deux signaux sonores courts.

❶ Bouton intérieur du hayon

Programmation de la position du hayon

Si le hayon est seulement légèrement ouvert, la position ne peut pas être programmée, même si le bouton intérieur du hayon est enfoncé.

Pour reprogrammer le hayon électrique afin qu'il s'ouvre complètement, lever manuellement le hayon dans sa position la plus haute et suivre les consignes de l'étape 2.

suite page suivante

■ Système de fermeture automatique

En cas de fermeture manuelle du hayon électrique, il se ferme automatiquement.

Système de fermeture automatique

La fonction de fermeture automatique ne se déclenche pas si la poignée extérieure du hayon est enfoncée lors de la fermeture du hayon électrique.

REMARQUE

Ne pas forcer le hayon en cours de fermeture du hayon électrique.

Ne pas approcher les mains du hayon lors de sa fermeture manuelle et le laisser se refermer automatiquement. Il est dangereux de mettre ses mains autour du hayon lorsqu'il commence à se fermer.

■ Détection de descente du hayon électrique

Abaisse automatiquement le hayon électrique s'il y a un risque que le hayon électrique entièrement ouvert se referme tout seul sous son propre poids (par exemple : une accumulation de neige sur le hayon). Le signal sonore retentit à mesure que le hayon électrique s'abaisse.

Détection de descente du hayon électrique

En cas de fermeture manuelle du hayon électrique juste après son ouverture complète, le mode de détection de descente risque de s'activer.

Une fois le mode de détection de descente activé, attendre que le hayon électrique se referme complètement. S'éloigner du hayon électrique lorsqu'il est en mouvement.

Si le mode de détection de descente du hayon électrique s'active constamment, contacter un concessionnaire.

Système d'immobilisation

Ce système empêche une clé qui n'a pas été pré-enregistrée de démarrer le système de démarrage.

Prêter attention aux éléments suivants lorsque la touche **POWER** est enfoncée :

- Ne pas approcher d'objets émettant de fortes ondes radio près de la touche **POWER**.
- Veiller à ce que la clé ne soit pas couverte par un objet métallique et qu'elle ne touche pas un objet métallique.
- Ne pas approcher de clé appartenant au système d'immobilisation d'un autre véhicule près de la touche **POWER**.
- Ne pas mettre la clé à proximité d'éléments magnétiques. Les dispositifs électroniques, comme les télévisions et les systèmes audio, produisent des champs magnétiques puissants. Noter que même un porte-clés peut devenir magnétique.

Système d'immobilisation

REMARQUE

Si la clé est laissée dans le véhicule, celui-ci risque d'être volé ou de se déplacer inopinément.
Toujours conserver la clé sur soi lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Ne pas modifier le système ni y ajouter d'autres dispositifs. Cela pourrait endommager le système et rendre le véhicule inutilisable.

Si le système ne reconnaît pas le codage de la clé plusieurs fois de suite, contacter un concessionnaire. Contacter un concessionnaire en cas de perte de la clé et de démarrage impossible du véhicule.

Modèle à conduite à droite

Appuyer longuement sur la pédale de frein avant de mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE pour la première fois après le débranchement de la batterie de 12 volts.

Alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité s'active lorsque le hayon, le capot ou les portes sont fracturés. L'alarme ne se déclenche pas si le hayon ou les portes sont ouverts avec la télécommande ou le système d'accès sans clé.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité s'active

Le signal sonore retentit par intermittence et certains feux extérieurs clignotent.

■ Pour désactiver l'alarme du système de sécurité

Déverrouiller le véhicule à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé, ou en mettant le mode d'alimentation sur ACTIVE. Le système, ainsi que l'avertisseur sonore et les feux clignotants sont désactivés.

■ Armement de l'alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité s'arme automatiquement lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- Le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.
- Le capot est fermé.
- Toutes les portes et le hayon sont verrouillés de l'extérieur avec la télécommande ou le système d'accès sans clé.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité s'arme

Le témoin d'alarme du système de sécurité sur le tableau de bord clignote et l'intervalle de clignotement change au bout de 15 secondes environ.

■ Pour désarmer l'alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité est désactivée lorsque le véhicule est déverrouillé par la télécommande, le système d'accès sans clé, ou lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE. Le témoin d'alarme du système de sécurité s'éteint au même moment.

Alarme du système de sécurité

Ne pas modifier le système ni y ajouter d'autres dispositifs. Cela pourrait endommager le système et rendre le véhicule inutilisable.

L'alarme du système de sécurité continue à retentir pendant environ 5 minutes avant que le système de sécurité soit désactivé.
Le système effectue dix cycles de 30 secondes, au cours desquels le signal sonore retentit et les feux de détresse clignotent.
Suivant les cas, le système de sécurité peut rester en marche pendant plus de 5 minutes.

Ne pas armer l'alarme du système de sécurité lorsqu'une personne se trouve à l'intérieur du véhicule ou qu'une vitre est ouverte. Le système peut être accidentellement activé dans les situations suivantes :

- Déverrouillage de la porte avec la languette de verrouillage.
- Ouverture du capot avec la poignée de déverrouillage du capot.

Si la batterie de 12 volts est déchargée après l'armement de l'alarme du système de sécurité, l'alarme de sécurité peut se déclencher une fois la batterie de 12 volts rechargée ou remplacée.
Si cette situation se produit, désactiver l'alarme du système de sécurité en déverrouillant une porte avec la télécommande ou le système d'accès sans clé.

Lorsque la porte est déverrouillée à l'aide de la clé intégrée et que le système de sécurité est activé, l'alarme se déclenche.

Alarme du système de sécurité

Modèle à conduite à droite

Le système peut accidentellement s'activer notamment lorsque :

- Le véhicule est stationné dans un garage automatisé.
- Le véhicule est en train d'être lavé avec de l'eau à très haute pression ou placé dans une station de lavage automatique.
- Le véhicule est transporté par train, par ferry ou qu'il est remorqué.
- Le véhicule est soumis à une forte pluie ou à un temps orageux.
- Le véhicule est en cours de dégivrage.

Vous pouvez utiliser la touche **OFF** du capteur à ultrasons/ capteur d'inclinaison pour ne pas déclencher accidentellement l'alarme du système de sécurité.

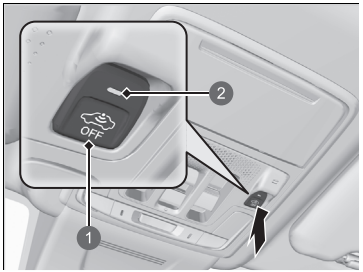
➡ **Capteurs à ultrasons*** P. 216
➡ **Capteur d'inclinaison*** P. 217

* Non disponible sur tous les modèles

Capteurs à ultrasons*

Les capteurs à ultrasons ne s'activent que lorsque l'alarme du système de sécurité est armée. Si les capteurs détectent qu'un intrus se déplace autour, à l'intérieur ou bien qu'il entre dans l'habitacle du véhicule par une vitre, le capteur active l'alarme.

■ Pour armer l'alarme du système de sécurité sans activer les capteurs à ultrasons



1 Touche **OFF** du capteur à ultrasons/ capteur d'inclinaison
2 Témoin

Il est possible d'armer le système de sécurité sans activer le capteur à ultrasons.
Pour désactiver le système de capteur à ultrasons, mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE en appuyant sur la touche **POWER**, puis appuyer sur la touche **OFF** du capteur à ultrasons/ capteur d'inclinaison.

▶ Le témoin s'allume en rouge.

Pour le réactiver, appuyer sur la touche **OFF** du capteur à ultrasons/capteur d'inclinaison.

Les capteurs à ultrasons sont activés à chaque fois que l'alarme du système de sécurité est mise, même s'ils ont été désactivés la fois précédente.

Capteurs à ultrasons*

Que les capteurs à ultrasons aient été activés ou non, le système de sécurité peut être désarmé uniquement par la télécommande ou le système d'accès sans clé, pas par la clé.

Il est possible de confirmer si le système de sécurité du véhicule a été activé à votre insu. Si le système de sécurité a été activé, le témoin clignote pendant 5 minutes après le déverrouillage de la porte et la désactivation du système.

Modèles sans caméra multi vues

Si, toutefois, le système d'alimentation est activé, le témoin arrête de clignoter au bout de 5 secondes.

Modèles avec caméra multi vues

Si, toutefois, le système d'alimentation est activé et que la transmission est sur une autre position que P, le témoin arrête de clignoter au bout de 5 secondes.

Si le capteur à ultrasons est défectueux ou s'il y a un autre problème, le témoin s'allume pendant 5 minutes après le déverrouillage de la porte et la désactivation du système.

Modèles sans caméra multi vues

Si, toutefois, le système d'alimentation est activé, le témoin s'éteint.

Modèles avec caméra multi vues

Si, toutefois, le système d'alimentation est activé et que la transmission est sur une autre position que P, le témoin s'éteint.

Le système de sécurité peut être déclenché accidentellement par les capteurs à ultrasons, notamment lorsque :

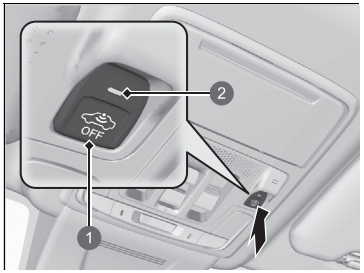
- Une personne se trouve dans le véhicule.
- Une fenêtre est ouverte.
- Des accessoires ou des vêtements sont accrochés dans le véhicule.

* Non disponible sur tous les modèles

Capteur d'inclinaison*

Le capteur d'inclinaison s'active uniquement lorsque l'alarme du système de sécurité est réglée. Si une personne soulève le véhicule pour tenter de le remorquer ou de déposer les roues, etc., le capteur active l'alarme.

■ Pour armer l'alarme du système de sécurité sans activer le capteur d'inclinaison



❶ Touche **OFF** du capteur à ultrasons/ capteur d'inclinaison
❷ Témoin

Il est possible d'armer le système de sécurité sans activer le capteur d'inclinaison.
Pour désactiver le système de capteur d'inclinaison, mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE en appuyant sur la touche **POWER**, puis appuyer sur la touche **OFF** du capteur à ultrasons/ capteur d'inclinaison.

▶ Le témoin s'allume en rouge.

Pour le réactiver, appuyer sur la touche **OFF** du capteur à ultrasons/capteur d'inclinaison.
Le capteur d'inclinaison est activé chaque fois que l'alarme du système de sécurité est réglée, même s'il a été désactivé la fois précédente.

Capteur d'inclinaison*

Que le capteur d'inclinaison ait été activé ou non, le système de sécurité peut être désarmé uniquement par la télécommande ou le système d'accès sans clé, pas par la clé.

Il est possible de confirmer si le système de sécurité du véhicule a été activé à votre insu. Si le système de sécurité a été activé, le témoin clignote pendant 5 minutes après le déverrouillage de la porte et la désactivation du système.

Modèles sans caméra multi vues

Si, toutefois, le système d'alimentation est activé, le témoin arrête de clignoter au bout de 5 secondes.

Modèles avec caméra multi vues

Si, toutefois, le système d'alimentation est activé et que la transmission est sur une autre position que [P], le témoin arrête de clignoter au bout de 5 secondes.

Si le capteur d'inclinaison est défectueux ou s'il y a un autre problème, le témoin s'allume pendant 5 minutes après le déverrouillage de la porte et la désactivation du système.

Modèles sans caméra multi vues

Si, toutefois, le système d'alimentation est activé, le témoin s'éteint.

Modèles avec caméra multi vues

Si, toutefois, le système d'alimentation est activé et que la transmission est sur une autre position que [P], le témoin s'éteint.

Ne pas régler le capteur d'inclinaison lorsque le véhicule est soulevé ou mis sur cric.

* Non disponible sur tous les modèles

Super-verrouillage*

Le super-verrouillage neutralise les languettes de verrouillage sur toutes les portes.

■ **Pour activer le super-verrouillage**

- Dans la porte conducteur, tourner la clé deux fois vers l'avant du véhicule en moins de cinq secondes.
- Appuyer deux fois en moins de cinq secondes sur le bouton de verrouillage de la télécommande.
- Toucher le capteur de verrouillage de porte sur la poignée de porte ou appuyer sur le bouton de verrouillage sur le hayon deux fois en moins de cinq secondes.

■ **Pour désactiver le super-verrouillage**

Déverrouiller la porte conducteur à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé.

Super-verrouillage*

⚠ATTENTION

Lorsque le super-verrouillage est activé, personne ne doit se trouver à l'intérieur du véhicule. La personne bloquée à l'intérieur peut souffrir gravement, voire mourir, de la chaleur générée par un éventuel stationnement au soleil du véhicule.

Avant d'activer le super-verrouillage, s'assurer que personne ne se trouve à l'intérieur du véhicule.

Lorsque la porte est déverrouillée à l'aide de la clé intégrée et que le système de sécurité est activé, l'alarme se déclenche.

Une fois la fonction de super-verrouillage activée, elle reste activée même si le hayon est déverrouillé.

* Non disponible sur tous les modèles

Ouverture/fermeture des vitres électriques

Lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE, les vitres électriques peuvent être ouvertes et fermées à l'aide des commutateurs situés sur les portes.

Les commutateurs situés du côté conducteur peuvent ouvrir et fermer toutes les vitres. Le bouton de verrouillage des vitres électriques du côté conducteur doit être désactivé (pas enfoncé, témoin éteint) pour ouvrir et fermer les vitres à partir d'une position autre que le siège conducteur.

Lorsque le bouton de verrouillage des vitres électriques est enfoncé, le témoin s'allume et seule la vitre conducteur peut être actionnée. Activer le bouton de verrouillage des vitres électriques si un enfant se trouve dans le véhicule.

Ouverture/fermeture des vitres électriques

⚠ATTENTION

La fermeture d'une vitre électrique sur les mains ou les doigts peut causer de graves blessures.

Veiller à ce que les passagers soient éloignés des vitres avant de les fermer.

ATTENTION : toujours conserver la clé de contact sur soi lorsque le véhicule est laissé seul ou avec des occupants à bord.

Les vitres électriques peuvent être actionnées jusqu'à 10 minutes après avoir mis le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE.
La fermeture de la porte du conducteur annule cette fonction.

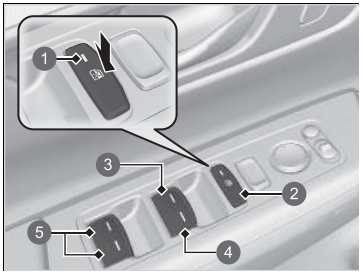
Inversion automatique
Si une vitre électrique détecte une résistance lors de la fermeture automatique, elle cesse de monter et redescend.

La fonction d'inversion automatique de la vitre conducteur est désactivée lorsque le commutateur de vitre est soulevé sans interruption.

La détection est interrompue par la fonction d'inversion automatique lorsque la vitre est presque fermée pour que cette dernière se ferme complètement.

suite page suivante

■ Ouverture/fermeture des vitres avec la fonction d'ouverture/ fermeture automatique



1. Témoin
2. Bouton de verrouillage des vitres électriques
3. Commutateur de la vitre conducteur
4. Commutateur de la vitre passager avant
5. Commutateur de vitre passager arrière

■ Fonctionnement manuel

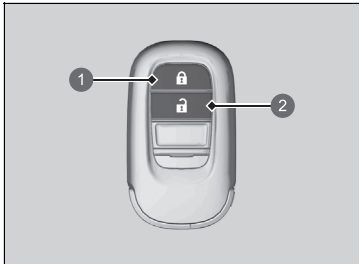
Ouverture : pousser le commutateur légèrement vers le bas et le maintenir ainsi jusqu'à ce que la position souhaitée soit atteinte.
Fermeture : tirer le commutateur légèrement vers le haut et le maintenir ainsi jusqu'à ce que la position souhaitée soit atteinte.

■ Fonctionnement automatique

Ouverture : enfoncer le commutateur fermement.
Fermeture : soulever le commutateur fermement.

La vitre s'ouvre ou se ferme complètement. Pour arrêter la vitre à tout moment, enfoncer ou soulever le commutateur brièvement.

■ Ouverture/Fermeture des vitres à l'aide de la télécommande



❶ Bouton de verrouillage
❷ Bouton de déverrouillage

Ouverture : appuyer sur le bouton de déverrouillage, puis dans les 10 secondes, appuyer de nouveau sur le bouton et le maintenir dans cette position.

Fermeture : appuyer sur le bouton de verrouillage, puis dans les 10 secondes, appuyer de nouveau sur le bouton et le maintenir dans cette position.

Si les vitres s'arrêtent à mi-course, répéter la procédure.

Ouverture/Fermeture des vitres à l'aide de la télécommande

Si les vitres sont ouvertes/fermées à l'aide de la télécommande, le toit panoramique s'ouvre/se ferme automatiquement en même temps.

Il est possible d'activer ou de désactiver l'ouverture des fenêtres avec la télécommande sur l'écran Audio/ Informations.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule**
P. 364

Ouverture/fermeture du toit panoramique

Le toit panoramique peut être actionné lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE. Utiliser le commutateur placé à l'avant du plafond pour ouvrir et fermer le toit panoramique.

Ouverture/fermeture du toit panoramique

⚠ATTENTION

L'ouverture ou la fermeture du toit panoramique ou du store sur les mains ou les doigts d'une personne peut entraîner de graves blessures.

Veiller à ce qu'aucune main ne se trouve à proximité du toit panoramique ou du store avant de l'ouvrir ou de le fermer.

ATTENTION : toujours conserver la clé de contact sur soi lorsque le véhicule est laissé seul ou avec des occupants à bord.

REMARQUE

L'ouverture du toit panoramique à des températures inférieures à 0 °C ou lorsqu'il est recouvert de neige ou de glace peut endommager le panneau ou le moteur du toit panoramique.

Le toit panoramique peut être actionné jusqu'à 10 minutes après avoir mis le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE. La fermeture de la porte conducteur annule cette fonction.

Ouverture/fermeture du toit panoramique

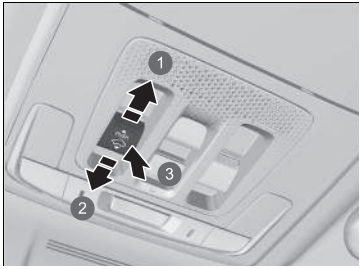
Lorsqu'une résistance est détectée, la fonction d'inversion automatique provoque le changement de sens, puis l'arrêt du toit panoramique. L'inversion automatique interrompt la détection lorsque le toit panoramique est presque fermé pour lui permettre de se fermer complètement.

Il est possible d'utiliser la télécommande pour manœuvrer le toit panoramique.

➡ **Ouverture/Fermeture des vitres à l'aide de la télécommande** P. 221

suite page suivante

■ Utilisation du commutateur de toit panoramique



❶ Ouverture
❷ Fermeture
❸ Inclinaison

■ Fonctionnement automatique

Ouverture : tirer le commutateur fermement vers l'arrière.
Fermeture : pousser le commutateur fermement vers l'avant.

Le toit panoramique s'ouvre ou se ferme complètement et automatiquement. Pour arrêter le toit panoramique à mi-course, tirer ou pousser brièvement le commutateur.

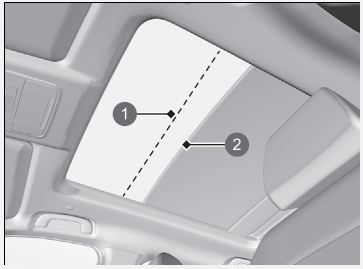
■ Fonctionnement manuel

Ouverture : tirer le commutateur légèrement vers l'arrière et le maintenir ainsi jusqu'à ce que la position souhaitée soit atteinte.
Fermeture : pousser le commutateur légèrement vers l'avant et le maintenir ainsi jusqu'à ce que la position souhaitée soit atteinte.

■ Inclinaison du toit panoramique vers le haut

Inclinaison : appuyer au centre du commutateur de toit panoramique.
Fermeture : pousser le commutateur fermement vers l'avant.

Utilisation du commutateur de toit panoramique



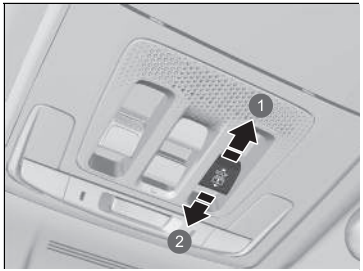
❶ Position confort
❷ Position complètement ouverte

Le toit panoramique ne peut pas être complètement ouvert en une seule opération. Le toit panoramique a une position « confort » ou une position réduction du bruit du vent sur laquelle le toit s'arrête en premier.
Pour ouvrir entièrement, tirer le commutateur à nouveau après que le toit a atteint cette position.

Chaque fois que le toit panoramique s'ouvre, le store se déplace avec lui. Cependant, lorsque le toit panoramique se ferme, le store ne se déplace pas.

Lorsque le toit panoramique est ouvert selon une inclinaison, le store s'ouvre légèrement pour laisser passer de l'air frais. Lorsque le toit panoramique est fermé à partir de cette position, le store revient à sa position fermée.

■ Utilisation de la commande de store



❶ Ouverture
❷ Fermeture

■ Fonctionnement automatique

Ouverture : tirer le commutateur fermement vers l'arrière.
Fermeture : pousser le commutateur fermement vers l'avant.

Le store s'ouvre ou se ferme complètement et automatiquement. Pour arrêter le store à mi-course, tirer ou pousser brièvement le commutateur.

■ Fonctionnement manuel

Ouverture : tirer le commutateur légèrement vers l'arrière et le maintenir ainsi jusqu'à ce que la position souhaitée soit atteinte.
Fermeture : pousser le commutateur légèrement vers l'avant et le maintenir ainsi jusqu'à ce que la position souhaitée soit atteinte.

Utilisation de la commande de store

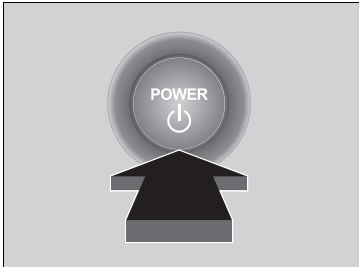
Le store peut être ouvert ou fermé pour ajuster la quantité de lumière qui pénètre dans l'habitacle.

Lors de l'utilisation de la commande de store pour ouvrir le store, le toit panoramique ne bouge pas.

Le store ne peut pas être entièrement fermé si le toit panoramique est ouvert. Lorsque le store est fermé alors que le toit panoramique est ouvert, le store s'arrête juste devant la vitre de toit panoramique. Lorsque le commutateur est poussé vers l'avant à nouveau, le store et le toit panoramique se ferment ensemble.

Touche POWER

■ Changement du mode d'alimentation



Si vous portez sur vous la télécommande d'accès sans clé et appuyez sur la touche **POWER** sans enfoncer la pédale de frein, le mode d'alimentation change dans cet ordre : CONTACT COUPE→ ACCESSOIRES→CONTACT ACTIVE→ CONTACT COUPE.

CONTACT COUPE :
L'alimentation du véhicule est coupée.
ACCESSOIRES :
Le système audio et certains accessoires peuvent être utilisés.
ACTIVE :
Tous les accessoires peuvent être utilisés.

■ Coupure automatique

Si le véhicule reste pendant 30 à 60 minutes avec la transmission en position P et le mode d'alimentation sur ACCESSOIRES, le véhicule passe automatiquement au mode similaire CONTACT COUPE pour éviter que la batterie 12 V ne se décharge.

■ Rappel concernant le mode d'alimentation

Si le conducteur ouvre sa porte lorsque le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES, un signal sonore d'avertissement retentit.

Touche POWER

Si la télécommande d'accès sans clé est placée dans une boîte de rangement ou à un autre endroit où son signal peut être interrompu, il se peut que le mode d'alimentation ne change pas.

■ Rappel concernant la télécommande d'accès sans clé

Lorsque le mode d'alimentation est sur un mode autre que DESACTIVE, que la télécommande d'accès sans clé est retirée du véhicule et que la porte est fermée, une alarme retentit. Si l'alarme continue à retentir, placer la télécommande sans clé à un autre emplacement.

■ Lorsque le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES

L'alarme retentit à l'extérieur du véhicule.

■ Lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE

Une alarme sonore retentit à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule. En outre, un témoin d'avertissement apparaît sur le tableau de bord.

Rappel concernant la télécommande d'accès sans clé

Lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve dans le rayon d'action du système et que toutes les portes sont fermées, la fonction d'avertissement est annulée.

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule après l'activation du système d'alimentation, le mode de la touche **POWER** ne peut plus être modifié et le système d'alimentation ne peut plus redémarrer. Toujours s'assurer que la télécommande d'accès sans clé se trouve dans le véhicule lors de l'utilisation de la touche **POWER**.

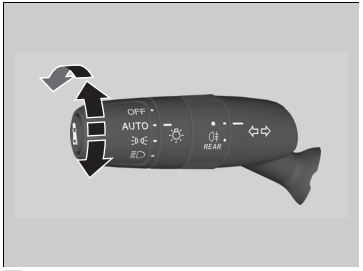
Si l'on sort la télécommande d'accès sans clé par une vitre, le bip sonore d'avertissement ne se déclenche pas.

Ne pas mettre la télécommande d'accès sans clé sur le tableau de bord ou dans la boîte à gants. Cela peut provoquer la désactivation du bip sonore d'avertissement. Dans certaines autres conditions qui peuvent empêcher le véhicule de localiser la télécommande d'accès sans clé, le signal sonore d'avertissement peut également se désactiver, même si la télécommande d'accès sans clé se trouve dans le rayon d'action du système.

Eclairage

■ Phares/feux de position

Les feux s'allument automatiquement en fonction de la luminosité ambiante. Ils peuvent également être allumés et éteints manuellement.



Les feux extérieurs s'allument automatiquement quand le commutateur d'éclairage est réglé sur **AUTO** tandis que le mode d'alimentation est activé.

■ Fonctionnement manuel

Phares/feux de position :

Mettre le commutateur d'éclairage en position .

Feux de position :

Mettre le commutateur d'éclairage en position .

Phares/feux de position éteints :

Placer le commutateur d'éclairage sur **OFF** et le relâcher lorsque la transmission se trouve sur P et que le frein de stationnement est serré.

▶ Les feux s'allument automatiquement lorsque :

- Le commutateur d'éclairage est à nouveau placé sur **OFF** et relâché.
- La transmission quitte la position P et le frein de stationnement est relâché.

Eclairage

Lorsque les phares sont allumés, le témoin de feux allumés du tableau de bord est allumé.

➡ **Témoin de feux allumés** P. 126

Les phares sont adaptés uniquement à la conduite à gauche ou uniquement à la conduite à droite. Lorsque les règles de circulation de la route sur laquelle vous conduisez sont différentes, le faisceau des phares doit être réglé.

➡ **Réglage de la répartition des phares*** P. 473

Phares/feux de position

Lorsque les feux de position sont allumés, les feux arrière, les feux de gabarit latéraux arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation arrière s'allument également.

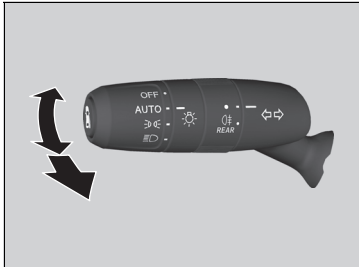
Lorsque le commutateur d'éclairage est placé sur ou et que le contact est coupé, un signal sonore retentit si la porte du conducteur est ouverte.

Lorsque le commutateur d'éclairage est placé sur **AUTO** et que les niveaux d'éclairage ambiant sont faibles, les phares et les feux de position s'allument si vous déverrouillez une porte. Ils s'éteignent lorsque la porte est verrouillée.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Feux de route

Lorsque les phares sont allumés, pousser le levier vers l'avant. Tirer le levier vers l'arrière pour revenir aux feux de croisement.



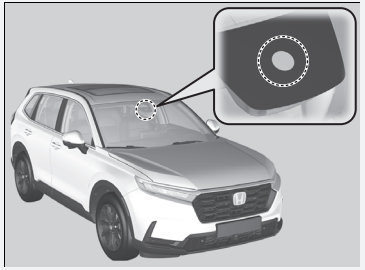
■ Appel de phares

Tirer le levier vers l'arrière pour revenir aux feux de route.

▶ Relâcher le levier pour revenir aux feux de croisement.

Phares/feux de position

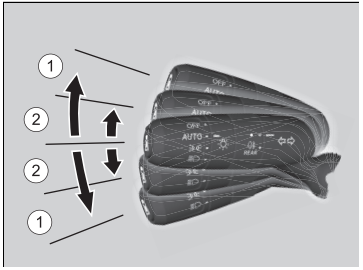
Le capteur d'éclairage est placé à l'endroit indiqué ci-dessous. Ne pas couvrir le capteur de lumière.



Ne pas laisser les phares allumés lorsque le système d'alimentation est désactivé afin de ne pas décharger la batterie 12 V.

suite page suivante

■ Clignotants



Les clignotants peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE.

■ ① : clignotant

Lever ou abaisser le levier dans la direction souhaitée ; une fois cette action effectuée, le clignotant se met à clignoter.

■ ② : clignotant par simple pression

Lorsque le levier de clignotant est légèrement poussé vers le haut ou vers le bas puis relâché, le clignotant clignote 3 fois.

▶ Si vous poussez légèrement le levier dans le sens opposé pendant qu'il clignote, le clignotement s'arrête.

Clignotants

Le témoin de clignotant clignote sur le tableau de bord lorsque le clignotant externe clignote.

Témoins de clignotants et de feux de détresse P. 126

■ Phare synchronisé avec essuie-glace

Les phares s'allument automatiquement lorsque les essuie-glaces sont utilisés plusieurs fois dans un certain intervalle avec la commande des phares sur **AUTO**.
Les phares s'éteignent automatiquement quelques minutes plus tard si les essuie-glaces sont arrêtés.

Phare synchronisé avec essuie-glace

Cette fonction s'active lorsque les phares sont éteints en position **AUTO**. La luminosité du tableau de bord ne change pas lorsque les phares s'allument.

Quand la luminosité ambiante s'assombrit, la fonction de commande d'éclairage automatique allume les phares, indépendamment du nombre de balayages de l'essuie-glace.

Il est possible d'activer et désactiver la fonction de sensibilité luminosité.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule**
P. 364

■ Fonction d'extinction automatique des feux

Les phares, tous les autres feux extérieurs et les éclairages du tableau de bord s'éteignent 15 secondes après avoir mis le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE, pris la télécommande d'accès sans clé avec soi et fermé la porte côté conducteur.

Cependant, lorsque le commutateur est en position , les feux de position restent allumés.

Si le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE avec la commande des phares allumée, mais sans ouvrir la porte, les feux s'éteignent au bout de 10 minutes (3 minutes, si la commande est en position **AUTO**).

L'éclairage s'active de nouveau lorsque la porte du conducteur est déverrouillée ou ouverte. Si la porte est déverrouillée, mais pas ouverte dans les 15 secondes qui suivent, l'éclairage se désactive. Si la porte conducteur est ouverte, un signal sonore de rappel avertit le conducteur que les feux sont allumés.

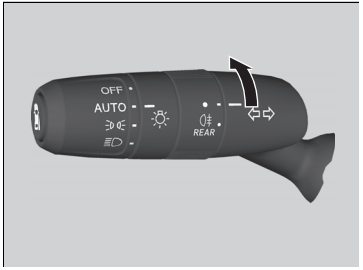
Fonction d'extinction automatique des feux

Il est possible de modifier le réglage de temporisation d'extinction des phares.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule**
P. 364

suite page suivante

■ Feu antibrouillard :



Utilisables lorsque les phares sont allumés.

■ Feux de jour

Les feux de position/jour s'allument quand les conditions suivantes sont remplies :

- Le mode d'alimentation est ACTIVE.
- La commande des phares est sur **AUTO** ou AUTO.
- L'éclairage ambiant est fort.

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, si vous tournez le commutateur d'éclairage sur **OFF** avant de le relâcher, les feux de jour s'éteignent. Lorsque la transmission n'est plus sur P et que le frein de stationnement est desserré, les feux s'allument à nouveau. Dans le cas contraire, si le commutateur d'éclairage est une fois de plus placé sur **OFF**, les feux s'allument à nouveau.

Feux de jour

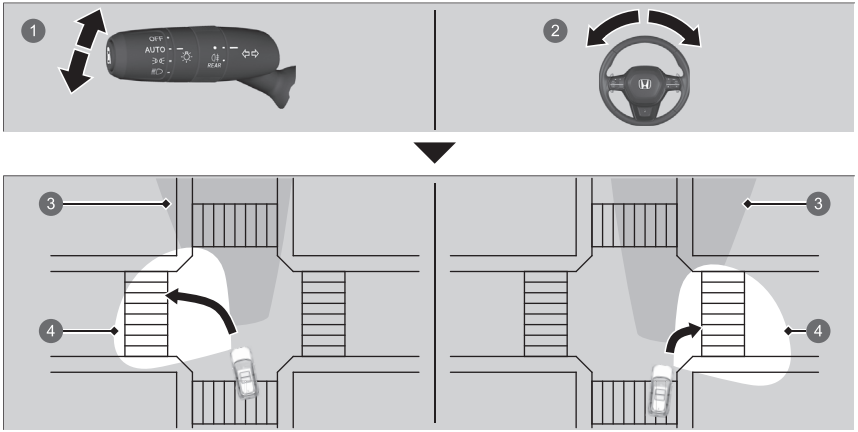
Les feux de jour et les feux de position partagent la même source de lumière.

Les feux de jour sont plus lumineux que les feux de position.

Eclairages actifs d'intersection*

Améliorer la visibilité dans les virages. Avec le mode d'alimentation ACTIVE, les phares allumés et la vitesse du véhicule inférieure à 40 km/h, les feux de virage s'allument lors du fonctionnement des clignotants ou du volant, ou lorsque la transmission est en position R.

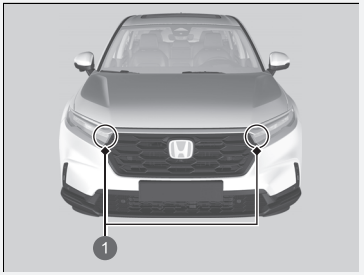
■ **Le virage est éclairé dans les cas suivants :**



1 Le levier de clignotants est actionné.
2 Le volant est tourné à au moins 75°.
3 Champ du faisceau du phare
4 Champ du faisceau des feux de virage

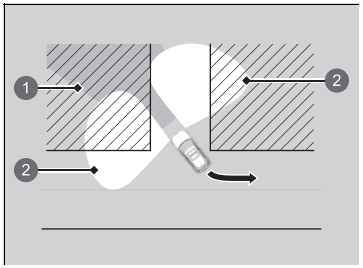
Eclairages actifs d'intersection*

Les éclairages actifs d'intersection s'éteignent automatiquement au bout de cinq minutes. Pour les rallumer, procéder comme suit : mettre le levier de clignotants ou le volant dans la position centrale, puis le faire fonctionner de nouveau ; si la transmission se trouve sur R, changer sa position de manière temporaire.



A Eclairages actifs d'intersection

* Non disponible sur tous les modèles

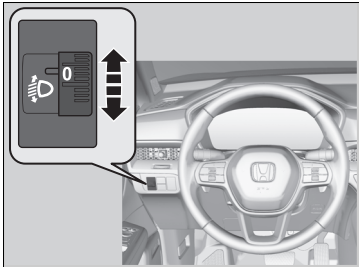


1 Champ du faisceau du phare
2 Champ du faisceau des feux de virage

■ **Les feux latéraux avant s'allument dans les cas suivants :**

Placer la transmission sur R.

Dispositif de réglage de la hauteur des phares*



Vous pouvez régler l'angle vertical des feux de croisement lorsque les feux de position ou les phares sont allumés.

Tourner le cadran de réglage pour sélectionner un angle approprié pour les phares.

Le chiffre le plus élevé sur la molette indique l'angle le plus faible.

■ Pour sélectionner la position de réglage

Se reporter au tableau ci-dessous pour la position appropriée de la molette selon les conditions d'utilisation et de chargement du véhicule.

Condition	Position de la molette
Le conducteur	0
Le conducteur et un passager avant	
Cinq personnes à l'avant et à l'arrière	1
Cinq personnes à l'avant et à l'arrière et des bagages dans le compartiment à bagages, dans les limites de la charge maximale autorisée par essieu et du poids total en charge du véhicule	2
Le conducteur et des bagages dans le compartiment à bagages, dans les limites de la charge maximale autorisée par essieu et du poids total en charge du véhicule	3

Dispositif de réglage de la hauteur des phares*

Modèles sans molette de réglage

Le véhicule est équipé d'un système de réglage automatique des phares qui règle automatiquement l'angle vertical des feux de croisement. Un changement significatif de l'angle vertical des phares peut être le signe d'un dysfonctionnement du système. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles

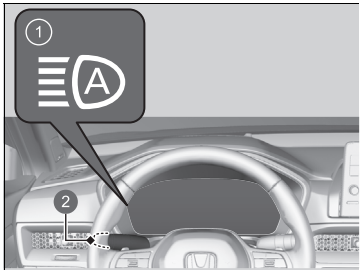
Feux de route automatiques*

La caméra du capteur avant détecte les sources de lumière devant le véhicule, telles que les phares du véhicule précédant ou arrivant en face, ou les lampadaires. Lors de la conduite de nuit, le système bascule automatiquement entre les feux de croisement et les feux de route en fonction de la situation.

■ Utilisation des feux de route automatiques

■ Activation du système

Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, le témoin de feux de route automatiques s'allume et active automatiquement les feux de route ou les feux de croisement en fonction de la situation.



- Le mode d'alimentation est ACTIVE.
- Le commutateur d'éclairage est en position **AUTO**.
- Le levier se trouve en position feux de croisement.
- Les phares ont été activés automatiquement.
- Il fait sombre à l'extérieur du véhicule.

1 Témoin de feux de route automatiques
2 Commutateur d'éclairage

Si le témoin des feux de route automatiques ne s'allume pas alors que toutes les conditions sont remplies, effectuer l'une des procédures ci-dessous ; le témoin s'allume.

- Tirer le levier vers soi et le relâcher.
- Tourner le commutateur d'éclairage en position, puis en position **AUTO**.

Feux de route automatiques*

Le système de feux de route automatiques ne fonctionne pas toujours dans chaque situation. Ce système est uniquement conçu pour aider le conducteur. Toujours observer l'environnement et passer manuellement des feux de route aux feux de croisement si nécessaire.

La plage et la distance de détection de la caméra varient selon les conditions dans lesquelles évolue le véhicule.

Concernant la gestion de la caméra montée à l'intérieur du pare-brise, se reporter aux éléments suivants.

Caméra du capteur avant P. 583

Pour que les feux de route automatiques fonctionnent correctement :

- Ne pas placer d'objet reflétant la lumière sur le tableau de bord.
- Maintenir le pare-brise autour de la caméra propre.
- Lors du nettoyage du pare-brise, s'assurer de ne pas appliquer de produit nettoyant sur l'objectif de la caméra.
- Ne pas fixer d'objet, d'autocollant ou de ruban adhésif dans la zone autour de la caméra.
- Ne pas toucher l'objectif de la caméra.

Si la caméra reçoit un impact important ou si des réparations sont nécessaires autour de la caméra, contacter un réparateur agréé.

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Basculement automatique entre feux de route et feux de croisement

Lorsque le témoin de feux de route automatiques est allumé, le basculement entre feux de route automatiques et feux de croisement a lieu en fonction des conditions suivantes.

Feu de route		Feu de croisement
Toutes les conditions suivantes doivent être remplies avant l'activation des feux de route. • La vitesse du véhicule est de 40 km/h ou plus. • Aucun véhicule dont les phares ou les feux arrière sont allumés ne précède ou n'arrive en face. • La route devant le véhicule comporte peu de lampadaires.	⟷	L'une des conditions suivantes doit être remplie avant l'activation des feux de croisement. • La vitesse du véhicule est de 24 km/h ou moins. • Il y a un véhicule précédant ou arrivant en face dont les phares ou les feux arrière sont allumés. • La route devant le véhicule comporte de nombreux lampadaires.

Utilisation des feux de route automatiques

Dans les cas suivants, le système de feux de route automatiques peut ne pas basculer les phares correctement ou le délai de basculement peut être modifié. Si le basculement automatique ne correspond pas à vos habitudes de conduite, basculer les phares manuellement.

- L'intensité des phares du véhicule précédent ou arrivant en face est trop élevée ou trop faible.
- La visibilité est mauvaise en raison des conditions climatiques (pluie, neige, brouillard, givre sur le pare-brise, etc.).
- Des sources lumineuses environnantes, comme les lampadaires, les panneaux d'affichage électriques ou les feux de circulation, éclairent la route devant le véhicule.
- Le niveau d'intensité lumineuse de la route devant le véhicule change en permanence.
- La route est cahoteuse ou très sinueuse.
- Un véhicule vous coupe soudainement la route, ou un véhicule situé devant ne se trouve pas en position de vous précéder ou d'arriver en face.
- Le véhicule est incliné en raison d'une charge lourde à l'arrière.
- Un panneau de circulation, un miroir ou tout autre objet réfléchissant situé devant renvoie une lumière forte vers le véhicule.
- Le véhicule arrivant en face disparaît fréquemment sous les arbres ou derrière la glissière de sécurité.
- Le véhicule précédant ou arrivant en face est une moto, un vélo, un scooter pour personne à mobilité réduite ou tout autre véhicule de petite taille.

Le système de feux de route automatiques maintient les feux de croisement lorsque :

- Les essuie-glaces avant fonctionnent à grande vitesse.
- La caméra a détecté un brouillard épais.

■ **Basculement manuel entre feux de route et feux de croisement**

Pour basculer manuellement entre les feux de route et les feux de croisement, suivre l'une des procédures ci-dessous. Noter que dans ce cas, le témoin de feux de route automatiques s'éteint et le système de feux de route automatiques est désactivé.

A l'aide du levier :

Tirer le levier vers soi pour passer aux feux de route, puis le relâcher ou pousser le levier vers l'avant pour la position feux de route.

▶ Pour réactiver les feux de route automatiques, suivre l'une des procédures ci-dessous ; le témoin de feux de route automatiques s'allume.

- Tirer le levier vers soi et le relâcher.
- Mettre le commutateur d'éclairage en position puis en position **AUTO** lorsque le levier est en position de feux de croisement.

A l'aide du commutateur d'éclairage :

Mettre le commutateur d'éclairage en position .

▶ Pour réactiver les feux de route automatiques, mettre le commutateur d'éclairage en position **AUTO** lorsque le levier est en position de feux de croisement ; le témoin des feux de route automatiques s'allume.

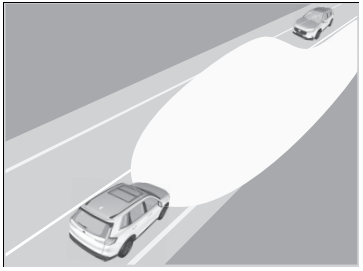
Utilisation des feux de route automatiques

Désactivation du système de feux de route automatiques

Il est possible d'activer et de désactiver le système de feux de route automatiques.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule**
P. 364

Feux de conduite adaptatifs*



Lors de la conduite de nuit, la caméra à capteur avant détecte des sources lumineuses telles que les lampadaires ou les feux d'un véhicule venant en sens inverse/qui précède. En fonction de la situation, le système bascule automatiquement entre feux de croisement et feux de route.

En outre, le système ajuste automatiquement la diffusion de la lumière des feux de route afin de réduire l'éblouissement des véhicules qui précèdent et arrivant en sens inverse.

Le système augmente également le champ des feux de croisement lorsque ceux-ci sont allumés et que la vitesse du véhicule est inférieure ou égale à 40 km/h, améliorant ainsi la visibilité à gauche et à droite.

Feux de conduite adaptatifs*

Le système de feux de conduite adaptatifs ne fonctionne pas dans toutes les situations. Ce système est uniquement conçu pour aider le conducteur. Toujours observer l'environnement et passer manuellement des feux de route aux feux de croisement si nécessaire.

La plage et la distance de détection de la caméra varient selon les conditions dans lesquelles évolue le véhicule.

Concernant la gestion de la caméra montée à l'intérieur du pare-brise, se reporter aux éléments suivants.

Caméra du capteur avant P. 583

Pour que les feux de conduite adaptatifs fonctionnent correctement :

- Ne pas placer d'objet reflétant la lumière sur le tableau de bord.
- Maintenir le pare-brise autour de la caméra propre.
- Lors du nettoyage du pare-brise, s'assurer de ne pas appliquer de produit nettoyant sur l'objectif de la caméra.
- Ne pas fixer d'objet, d'autocollant ou de ruban adhésif dans la zone autour de la caméra.
- Ne pas toucher l'objectif de la caméra.

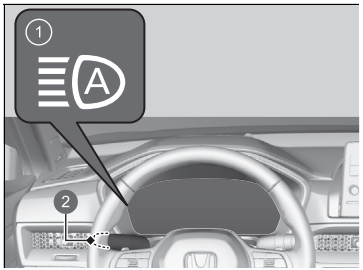
Si la caméra reçoit un impact important ou si des réparations sont nécessaires autour de la caméra, contacter un réparateur agréé.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Utilisation des feux de conduite adaptatifs

■ Activation du système

Le témoin des feux de conduite adaptatifs s'allume et le système commence à régler la diffusion de la lumière des feux de route lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies.



- Le mode d'alimentation est ACTIVE.
- Le commutateur d'éclairage est en position **AUTO**.
- Le levier se trouve en position feux de croisement.
- Les phares ont été activés automatiquement.
- Il fait sombre à l'extérieur du véhicule.

❶ Témoin de feux de conduite adaptatifs
❷ Commutateur d'éclairage

Si le témoin des feux de conduite adaptatifs ne s'allume pas alors que toutes les conditions sont remplies, effectuer l'une des procédures ci-dessous ; le témoin s'allume.

- Tirer le levier vers soi et le relâcher.
- Tourner le commutateur d'éclairage en position ≡D, puis en position **AUTO**.

Feux de conduite adaptatifs*

Dans les cas suivants, le système de feux de conduite adaptatifs peut ne pas basculer les phares correctement ou le délai de basculement peut être modifié. Si le basculement automatique ne correspond pas à vos habitudes de conduite, basculer les phares manuellement.

- L'intensité des phares du véhicule précédent ou arrivant en face est trop élevée ou trop faible.
- La visibilité est mauvaise en raison des conditions climatiques (pluie, neige, brouillard, givre sur le pare-brise, etc.).
- Des sources lumineuses environnantes, comme les lampadaires, les panneaux d'affichage électriques ou les feux de circulation, éclairent la route devant le véhicule.
- Le niveau d'intensité lumineuse de la route devant le véhicule change en permanence.
- La route est cahoteuse ou très sinueuse.
- Un véhicule vous coupe soudainement la route, ou un véhicule situé devant ne se trouve pas en position de vous précéder ou d'arriver en face.
- Le véhicule est incliné en raison d'une charge lourde à l'arrière.
- Un panneau de circulation, un miroir ou tout autre objet réfléchissant situé devant renvoie une lumière forte vers le véhicule.
- Le véhicule arrivant en face disparaît fréquemment sous les arbres ou derrière la glissière de sécurité.
- Le véhicule précédant ou arrivant en face est une moto, un vélo, un scooter pour personne à mobilité réduite ou tout autre véhicule de petite taille.

Le système de feux de conduite adaptatifs maintient les feux de croisement lorsque :

- Les essuie-glaces avant fonctionnent à grande vitesse.
- La caméra a détecté un brouillard épais.

Désactivation du système de feux de conduite adaptatifs

Il est possible d'activer et de désactiver le système de feux de conduite adaptatifs.

Personnalisation des paramètres véhicule P. 364

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Réglage automatique de la diffusion de la lumière

Le système commence à régler automatiquement la diffusion de la lumière des feux de route lorsque la vitesse du véhicule est égale ou supérieure à 40 km/h. La diffusion de la lumière change en fonction de la vitesse du véhicule ou dans les conditions suivantes :

- Il y a un véhicule précédant ou arrivant en face dont les phares ou les feux arrière sont allumés.
- La route devant le véhicule comporte de nombreux lampadaires.

Si la vitesse du véhicule ralentit à 24 km/h ou moins, le système arrête automatiquement de régler la diffusion de la lumière et allume les feux de croisement.

■ Basculement manuel entre feux de route et feux de croisement

Pour basculer manuellement entre les feux de route et les feux de croisement, suivre la procédure ci-dessous. Noter que dans ce cas, le témoin des feux de conduite adaptatifs s'éteint et ce système est désactivé.

A l'aide du levier :

Tirer le levier vers soi pour passer aux feux de route, puis le relâcher ou pousser le levier vers l'avant pour la position feux de route.

▶ Pour réactiver les feux de conduite adaptatifs, suivre l'une des procédures ci-dessous ; le témoin de feux de conduite adaptatifs s'allume.

- Tirer le levier vers soi et le relâcher.
- Mettre le commutateur d'éclairage en position puis en position **AUTO** lorsque le levier est en position de feux de croisement.

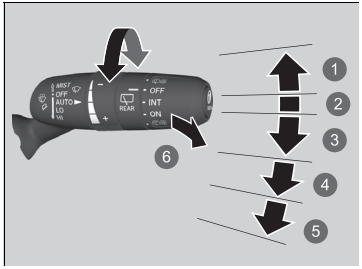
A l'aide du commutateur d'éclairage :

Mettre le commutateur d'éclairage en position .

▶ Pour réactiver les feux de conduite adaptatifs, mettre le commutateur d'éclairage en position **AUTO** lorsque le levier est en position de feux de croisement ; le témoin des feux de conduite adaptatifs s'allume.

Essuie-glaces et lave-glaces

■ Essuie-glaces/lave-glaces avant



❶ **MIST**
❷ **OFF**
❸ **AUTO**
❹ **LO** : balayage à petite vitesse
❺ **HI** : balayage à grande vitesse
❻ Lave-glace

Les essuie-glaces et les lave-glaces avant peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE.

■ MIST

Les essuie-glaces fonctionnent à grande vitesse jusqu'à ce que le levier soit relâché.

■ Commande d'essuie-glace (OFF, AUTO, LO, HI)

Déplacer le levier vers le haut ou vers le bas pour modifier les réglages de l'essuie-glace.

■ Lave-glace

Tirer le levier vers soi pour pulvériser le liquide. Lorsque l'on actionne le levier pendant plus d'une seconde, le jet s'arrête, les essuie-glaces balaient encore deux ou trois fois le pare-brise pour le nettoyer, puis s'arrêtent.

Essuie-glaces et lave-glaces

REMARQUE

Lors du relevage des bras d'essuie-glace avant, les mettre en position d'entretien avant de les soulever.

Relevage des bras d'essuie-glace avant
P. 664

REMARQUE

Ne pas utiliser les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec. Cela risquerait de rayer le pare-brise ou d'endommager les balais en caoutchouc.

Le moteur d'essuie-glaces peut s'arrêter temporairement pour éviter une surcharge. Le fonctionnement normal des essuie-glaces se rétablit en quelques minutes.

REMARQUE

Désactiver les lave-glaces s'il n'y a plus de liquide de lave-glace. La pompe peut être endommagée.

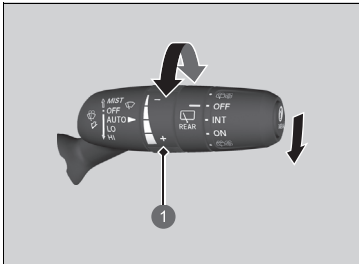
REMARQUE

Par temps froid, les balais peuvent geler sur le pare-brise. L'utilisation des essuie-glaces dans ces conditions peut les endommager. Utiliser le désembueur pour réchauffer le pare-brise, puis activer les essuie-glaces.

Si les essuie-glaces s'arrêtent en raison d'un obstacle, comme l'accumulation de neige, arrêter le véhicule dans un lieu sûr. Tourner la commande d'essuie-glace sur **OFF** et mettre le mode d'alimentation sur ACCESSOIRES ou CONTACT COUPE, puis retirer l'obstacle.

suite page suivante

■ Essuie-glaces intermittents automatiques



1 Bague de réglage
⊖ : faible sensibilité
⊕ : haute sensibilité

Lorsqu'on abaisse le levier sur **AUTO**, les essuie-glaces effectuent un balayage ou passent en mode automatique.

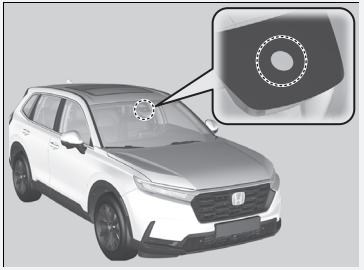
Les essuie-glaces fonctionnent de façon intermittente, à basse vitesse ou à haute vitesse et s'arrêtent selon la quantité de pluie détectée par le détecteur de pluie.

■ Réglage de sensibilité du mode AUTO

Lorsque les essuie-glaces sont réglés sur **AUTO**, il est possible de régler la sensibilité du détecteur de pluie (au moyen de la bague de réglage) de sorte que ces derniers fonctionnent conformément aux préférences de l'utilisateur.

Essuie-glaces intermittents automatiques

Le détecteur de pluie est à l'emplacement indiqué ci-dessous.

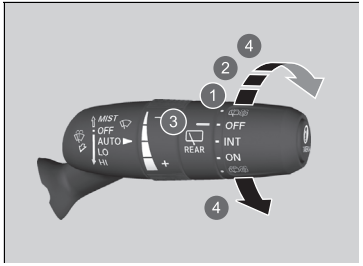


REMARQUE

Le mode **AUTO** doit toujours être mis sur **OFF** avant les situations suivantes, pour éviter d'endommager sérieusement le système d'essuie-glace :

- Nettoyage du pare-brise
- Conduite dans une station de lavage de voitures
- Absence de pluie

■ Essuie-glace/lave-glace arrière



❶ **INT** : intermittent
❷ **ON** : balayage continu
❸ **OFF**
❹ Lave-glace

L'essuie-glace et le lave-glace arrière peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE.

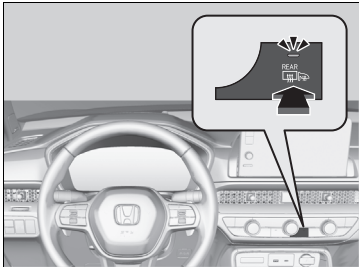
■ Commande d'essuie-glace (OFF, INT, ON)
Modifier le réglage de la commande d'essuie-glace en fonction de l'intensité de la pluie.

■ Lave-glace (,)
Pulvérise sur la vitre arrière et la caméra de recul lorsque le commutateur est placé dans cette position.
Maintenir le commutateur pour activer l'essuie-glace arrière et pulvériser le liquide lave-glace. Quand le commutateur est relâché, le pulvérisateur de liquide lave-glace s'arrête et après quelques balayages, l'essuie-glace arrière revient au réglage sélectionné.

■ Fonctionnement en marche arrière
Lorsque la transmission est positionnée sur R alors que les essuie-glaces avant sont activés, l'essuie-glace arrière est automatiquement activé comme suit, même si sa commande n'est pas actionnée.

Fonctionnement de l'essuie-glace avant	Fonctionnement de l'essuie-glace arrière
Intermittent	Intermittent
Balayage à petite vitesse Balayage à grande vitesse	Continu

Touche du désembueur arrière/rétroviseur chauffant



Appuyer sur la touche du désembueur arrière et du rétroviseur chauffant pour désembuer la vitre arrière et les rétroviseurs lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

Le désembueur arrière et les rétroviseurs chauffants se désactivent automatiquement au bout de 10 à 30 minutes en fonction de la température extérieure. Toutefois, si la température extérieure est inférieure ou égale à 0 °C, ils ne se désactivent pas automatiquement.

Touche du désembueur arrière/rétroviseur chauffant

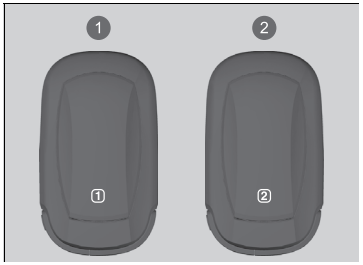
Ce système consomme beaucoup d'énergie. Il faut donc le désactiver une fois la vitre désembuée. En outre, il est préférable de ne pas utiliser le système sur une longue période alors que le système d'alimentation est coupé. Cela risque d'affaiblir la batterie 12 V, rendant le redémarrage du système d'alimentation difficile.

Lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE et que la température extérieure est inférieure à 5 °C, le rétroviseur chauffant peut s'activer automatiquement pendant 10 minutes.

Système de mémorisation de la position de conduite*

Deux positions du siège conducteur (à l'exception du support lombaire électrique) peuvent être enregistrées dans le système de mémorisation de la position de conduite.
Lorsque l'on déverrouille et que l'on ouvre la porte conducteur avec une télécommande d'accès sans clé ou un système d'accès sans clé, le siège se règle automatiquement sur l'une des deux positions prédéfinies.

- **DRIVER 1** : la télécommande est liée à la touche mémoire 1.
- **DRIVER 2** : la télécommande est liée à la touche mémoire 2.



❶ **DRIVER 1**
❷ **DRIVER 2**

Le siège conducteur se déplace vers l'arrière, en fonction de la position d'assise préréglée, une fois les étapes suivantes effectuées :

- Arrêter le véhicule.
- Placer la transmission sur P.
- Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE.
- Ouvrir la porte conducteur.

Une fois le mode d'alimentation en position ACCESSOIRES, le siège conducteur se déplace sur la position prédéfinie **DRIVER 1** ou **2**

Système de mémorisation de la position de conduite*

A l'aide de l'écran Audio/Informations, il est possible de désactiver la fonction de réglage automatique du siège.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

La fonction de sortie facile du siège conducteur peut être activée/désactivée.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

Fonctionnement du système

Le système ne fonctionnera pas si :

- La transmission n'est pas sur la position P.
- Un des boutons de mémorisation est enfoncé alors que le siège est en mouvement.
- La position du siège est ajustée alors que ce dernier est en marche.
- L'une ou l'autre des positions mémorisées fait entièrement reculer le siège.

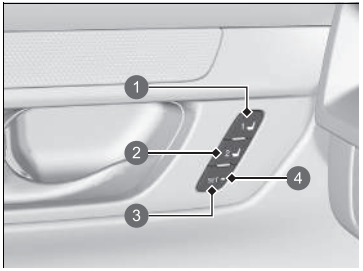
Le système peut ne pas reconnaître une clé si :

- La clé se trouve à proximité d'un téléphone portable ou d'un autre appareil sans fil.
- Les deux clés se trouvent dans le véhicule en même temps.
- Le système de mémorisation de la position de conduite est désactivé dans les fonctions personnalisées.
- La porte conducteur est ouverte sans saisir complètement la poignée de porte.

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Enregistrement d'une position dans la mémoire



1. Mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE. Régler le siège conducteur sur la position souhaitée.
2. Appuyer sur la touche **SET**.
   ► Le témoin du bouton **SET** s'allume.
3. Appuyer sur la touche mémoire 1 ou 2 et la maintenir enfoncée dans les cinq secondes qui suivent l'appui sur la touche **SET**.
   ► Le signal sonore retentit et le témoin du bouton **SET** s'éteint.

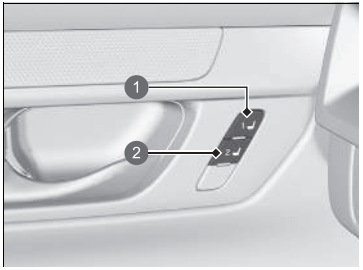
1 Touche mémoire 1
2 Touche mémoire 2
3 Touche **SET**
4 Témoin

Enregistrement d'une position dans la mémoire

Après avoir enfoncé la touche **SET**, l'enregistrement est annulé si :

- La touche mémoire n'est pas enfoncée dans les cinq secondes qui suivent.
- La position du siège est réglée à nouveau avant le double signal sonore.
- Le mode d'alimentation est sur une position autre que ACTIVE.

■ Rappel de la position mémorisée



1. Placer la transmission sur P.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Appuyer sur une touche mémoire (1 ou 2).

Le siège se déplace automatiquement sur la position mémorisée.

1 Touche mémoire 1
2 Touche mémoire 2

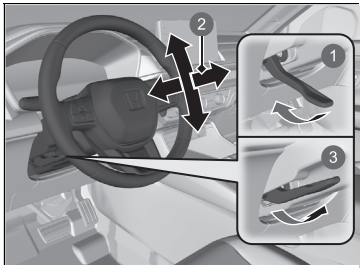
Rappel de la position mémorisée

Le siège cesse de se déplacer si :

- Appuyer sur la touche **SET** ou sur une touche mémoire (1 ou 2).
- Régler la position du siège.
- Placer la transmission dans une position autre que P.

Réglage du volant

La hauteur du volant et la distance le séparant du corps peuvent être réglées de façon à permettre au conducteur de tenir le volant d'une façon appropriée pour la conduite.



❶ Libérer
❷ Régler
❸ Verrouiller

1. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, enfoncer le levier de réglage du volant vers le bas.
▶ Le levier de réglage du volant est placé sous la colonne de direction.
2. Déplacer le volant vers le haut ou vers le bas, vers l'avant ou vers l'arrière.
▶ S'assurer que les jauges et témoins du tableau de bord sont bien visibles.
3. Abaisser le levier de réglage du volant pour verrouiller le volant en position.
▶ Après le réglage de la position, vérifier si le volant est bien verrouillé dans la position correcte en essayant de le déplacer vers le haut, vers le bas, vers l'avant ou vers l'arrière.

Réglage du volant

⚠ATTENTION

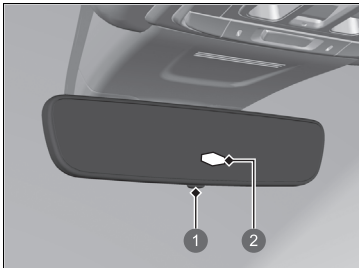
Le réglage de la position du volant pendant la conduite peut provoquer une perte de contrôle du véhicule et un accident pouvant occasionner de graves blessures.

Régler le volant uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Rétroviseur intérieur

Régler l'angle du rétroviseur lorsqu'on est assis dans la position de conduite correcte.

■ Rétroviseur intérieur électrochrome automatique



Lors de la conduite de nuit, le rétroviseur électrochrome automatique réduit l'éblouissement causé par les phares du véhicule se trouvant derrière. Appuyer sur la touche AUTO pour activer et désactiver cette fonction. Lorsque cette fonction est activée, le témoin AUTO s'allume.

1 Touche Auto
2 Capteur

Rétroviseurs

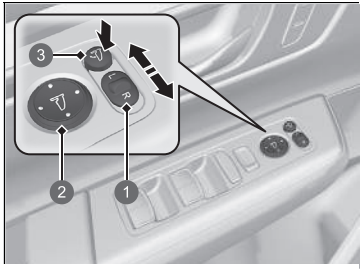
Veiller à ce que les rétroviseurs intérieur et extérieurs soient propres et réglés de façon à procurer la meilleure visibilité.

Régler les rétroviseurs avant de prendre la route.
➡ **Sièges avant** P. 253

Rétroviseur intérieur électrochrome automatique

La fonction de variation d'intensité lumineuse automatique s'annule lorsque la transmission est en position R.

Rétroviseurs extérieurs électriques



1 Commutateur de sélection
2 Commutateur de réglage
3 Touche de rabattement

Il est possible de régler les rétroviseurs lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE.

■ **Réglage de la position des rétroviseurs**

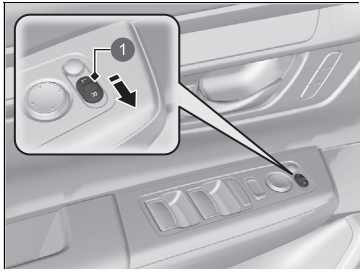
Commutateur de sélection L/R : sélectionner le rétroviseur gauche ou droit. Après avoir réglé le rétroviseur, ramener le sélecteur en position centrale.

Commutateur de réglage de position de rétroviseur : appuyer sur la gauche, la droite, le haut ou le bas du commutateur pour régler le rétroviseur.

■ **Rétroviseurs rabattables**

Appuyer sur la touche de rabattement pour rabattre ou déployer les rétroviseurs extérieurs.

■ Rétroviseur extérieur à inclinaison automatique en marche arrière



1 Commutateur de sélection

S'il est activé, le rétroviseur extérieur côté passager s'incline automatiquement vers le bas lorsque la transmission est en position R; ceci améliore la visibilité côté passager du véhicule lors d'une marche arrière. Le rétroviseur revient automatiquement sur sa position d'origine lorsque la transmission est désengagée de la position R.

Pour activer cette fonction, mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE et faire coulisser le commutateur de sélection vers le côté passager.

suite page suivante

■ Fonction de rabattement automatique des rétroviseurs

■ Rabattement des rétroviseurs

Appuyer sur le bouton de verrouillage de la télécommande d'accès sans clé ou du hayon ou appuyer sur le capteur de verrouillage de porte sur l'une des portes avant.

▶ Les rétroviseurs commencent à se rabattre automatiquement.

■ Déploiement des rétroviseurs

Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la télécommande d'accès sans clé ou saisir la poignée de porte de l'une des portes avant.

▶ Les rétroviseurs commencent à se déployer automatiquement.

Fonction de rabattement automatique des rétroviseurs

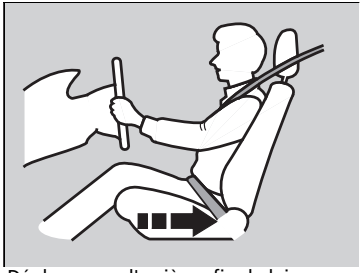
Le rabattement automatique des rétroviseurs ne peut pas être désactivé si ces derniers ont été rabattus à l'aide de la touche de rabattement.

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de rabattement automatique des rétroviseurs.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule**
P. 364

Les rétroviseurs ne se replient pas automatiquement lors du verrouillage de l'intérieur du véhicule avec la languette de verrouillage ou l'interrupteur de verrouillage centralisé.

Sièges avant



Déplacer vers l'arrière afin de laisser suffisamment d'espace.

Régler le siège conducteur aussi loin que possible tout en gardant un contrôle total du véhicule. Le conducteur doit pouvoir s'asseoir en position droite au fond du siège, enfoncer les pédales sans avoir à se pencher en avant et tenir confortablement le volant. Le siège passager avant doit être réglé de manière identique, de façon à ce qu'il soit aussi éloigné que possible de l'airbag avant logé dans le tableau de bord.

Sièges

Toujours régler les sièges avant de conduire.

Sièges avant

⚠ATTENTION

Ne pas s'asseoir trop près d'un airbag avant, car son déploiement pourrait causer des blessures graves, voire mortelles.

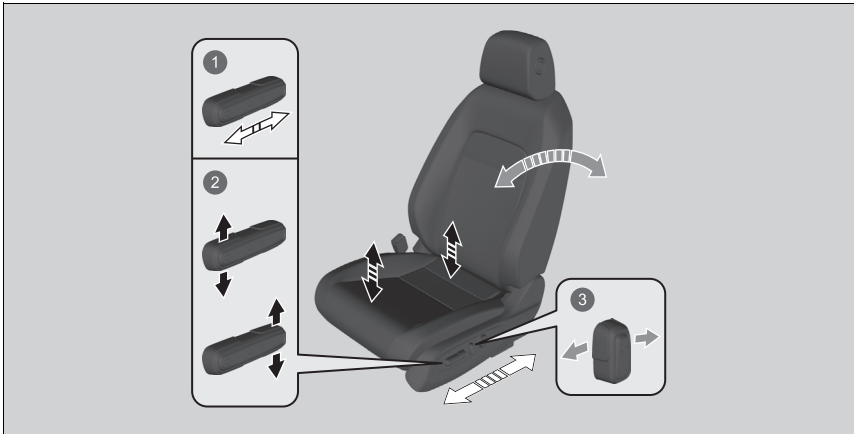
Toujours s'asseoir aussi loin que possible des airbags avant tout en gardant le contrôle du véhicule.

En plus du siège, il est possible de régler le volant, vers le haut ou le bas et vers l'avant ou l'arrière. Laisser au moins 25 cm entre le centre du volant et le thorax.

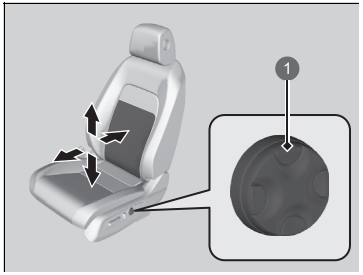
suite page suivante

■ Réglage de la position des sièges

■ Réglage électrique des sièges avant



❶ Réglage de position horizontale
❷ Réglage de la hauteur (siège conducteur uniquement)
❸ Réglage de l'angle du dossier de siège



1 Interrupteur de réglage du support lombaire

■ **Commutateur de réglage du support lombaire**

Appuyer sur le haut : pour déplacer le support lombaire vers le haut.

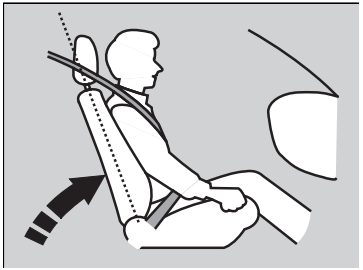
Appuyer sur le bas : pour déplacer le support lombaire vers le bas.

Appuyer sur l'avant : pour augmenter l'ensemble du support lombaire.

Appuyer sur l'arrière : pour diminuer l'ensemble du support lombaire.

suite page suivante

■ Réglage des dossiers de siège



Régler le dossier du siège conducteur à une position confortable et bien droite, tout en laissant suffisamment d'espace entre le thorax et le cache de l'airbag se trouvant dans le volant.

Le passager avant doit également régler son dossier de siège sur une position confortable et bien droite.

Si, suite à l'inclinaison d'un dossier de siège, la sangle thoracique ne repose plus sur le thorax de l'occupant, la capacité de protection de la ceinture est réduite. Cette situation augmente également le risque de glisser sous la ceinture en cas de collision et de subir de graves blessures. Plus le siège est incliné, plus le risque de blessure est important.

Réglage des dossiers de siège

⚠ATTENTION

Une inclinaison trop importante du dossier de siège peut entraîner des blessures graves, voire la mort, en cas de collision.

Régler le dossier de siège en position droite et s'asseoir bien en arrière sur le siège.

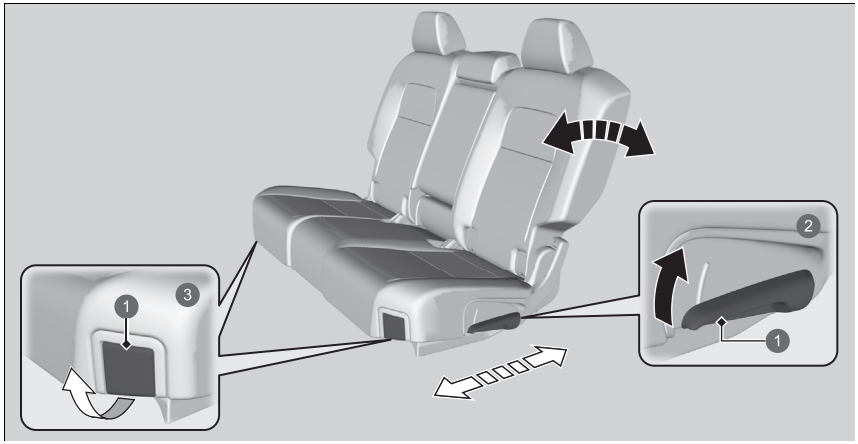
Ne pas placer de coussin ou autre objet entre le dos et le dossier de siège.

Cela pourrait empêcher le bon fonctionnement de la ceinture de sécurité ou de l'airbag.

S'il semble difficile de garder une distance suffisante par rapport au volant tout en permettant la manipulation des commandes, l'utilisation potentielle d'un type d'équipement adaptatif est recommandée.

Sièges arrière

■ Réglage de la position des sièges



❶ Levier

❷ **Réglage de l'angle du dossier de siège**
Tirer le levier pour changer l'inclinaison.

❸ **Réglage de position horizontale**
Relever le levier pour déplacer le siège, puis le relâcher.

Sièges arrière

⚠ATTENTION

Un siège ou un dossier non fixé peut changer de position ou se rabattre soudainement en cas d'accélération ou de freinage brusque ou durant une collision.

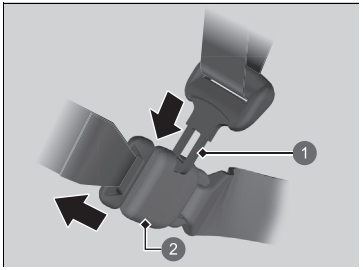
Un siège ou un dossier qui bouge soudainement ou se rabat peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Toujours vérifier que tous les sièges et dossiers sont bien en place et fixés avant de prendre la route.

Une fois un siège correctement réglé, essayer de le déplacer en avant et en arrière pour s'assurer qu'il est bloqué en position.

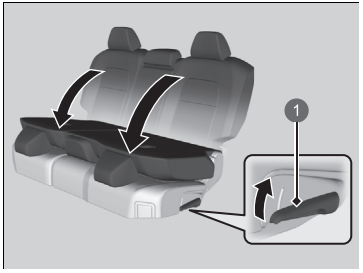
suite page suivante

■ Rabattre les sièges arrière



❶ Languette de verrouillage
❷ Fermoir de l'ancrage

1. Commencer par ranger la ceinture de sécurité centrale. Insérer la languette de verrouillage dans la fente du côté du fermoir de l'ancrage.
2. Enrouler la ceinture de sécurité dans son support, dans le pavillon.
➡ **Ceinture de sécurité avec ancrage amovible** P. 55
3. Abaisser l'appuie-tête du siège arrière au maximum. Repousser l'accoudoir dans le dossier du siège.



❶ Levier de déverrouillage

4. Tirer le levier de déverrouillage et rabattre le siège.

Rabattre les sièges arrière

⚠ATTENTION

S'assurer que les dossiers de sièges sont bien verrouillés avant de démarrer.

Les dossiers arrière peuvent être rabattus pour loger des objets volumineux dans le compartiment à bagages.

Retirer tout objet présent sur le coussin du siège arrière et sur le plancher avant de rabattre le siège arrière.

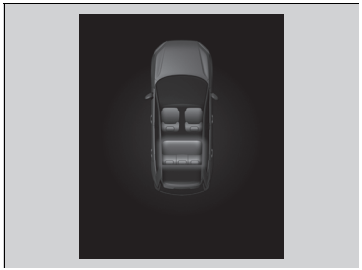
Les sièges avant doivent être suffisamment avancés pour éviter tout contact avec les sièges arrière lorsqu'ils se rabattent.

Pour ramener le dossier de siège dans sa position d'origine, le pousser fermement vers l'arrière. Veiller également à ce que toutes les ceintures thoraciques arrière soient placées devant le dossier des sièges.

Veiller à ce que tous les objets présents dans le compartiment à bagages ou passant par l'ouverture dans les sièges arrière soient bien fixés. Les objets non fixés peuvent être projetés vers l'avant en cas de freinage brutal.

Rappel de siège arrière

Cette fonction indique la présence éventuelle de passagers ou d'éléments sur les sièges arrière avant que vous quittiez le véhicule. Elle s'active lorsque le véhicule est sur CONTACT COUPE si les portes arrière ont été ouvertes peu de temps avant ou après le démarrage du véhicule.



Un rappel apparaît sur l'interface d'information du conducteur et une alerte retentit lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.

Rappel de siège arrière

Lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE, le rappel s'allume brièvement, puis la fonction est désactivée.

Le rappel ne fonctionnera pas si le mode d'alimentation n'a pas été mis sur ACTIVE dans les 10 minutes suivant l'actionnement des portes arrière.

Le système ne détecte pas de passagers sur les sièges arrière. En revanche, il peut détecter l'ouverture et la fermeture d'une porte arrière, ce qui indique la présence éventuelle d'un élément sur les sièges arrière.

Il est possible de désactiver le réglage de notification.

Personnalisation des paramètres véhicule
P. 364

Maintenir une position assise correcte

Une fois les sièges et les appuie-têtes réglés et les ceintures de sécurité bouclées, il est très important que tous les passagers restent assis dans une position droite, bien calés sur leur siège, les pieds reposant sur le sol, jusqu'à ce que le véhicule soit stationné dans un endroit sûr et que le mode d'alimentation soit sur contact coupé.

Une position assise incorrecte peut augmenter le risque de blessures lors d'une collision. Par exemple, si un occupant adopte une position avachie, s'allonge, se tourne sur le côté, s'assoit trop en avant, se penche en avant ou sur le côté ou cale un ou les deux pieds en les surélevant, le risque de blessure en cas de collision augmente de façon importante.

En outre, un occupant mal assis sur le siège avant peut être gravement ou fatalement blessé lors d'une collision en heurtant des pièces de l'habitacle ou en étant percuté par un airbag avant en cours de déploiement.

Maintenir une position assise correcte

⚠ATTENTION

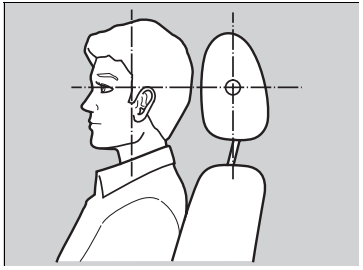
Une position assise incorrecte peut entraîner des blessures graves, voire la mort, en cas de collision.

Toujours s'asseoir en position droite, bien en arrière sur le siège, les pieds reposant sur le plancher.

Appuie-têtes

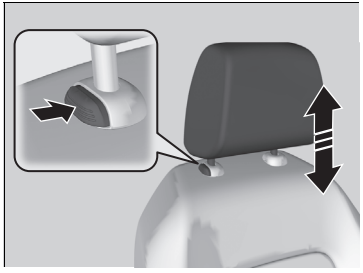
Le véhicule est équipé d'un appuie-tête pour chaque place assise.

■ Réglage de la position des appuie-têtes avant



Les appuie-têtes sont très efficaces pour protéger contre le coup du lapin et autres blessures dues à une collision arrière lorsque le centre de l'arrière de la tête de l'occupant repose contre le centre de l'appuie-tête. Le haut des oreilles de l'occupant doit être au même niveau que la hauteur du centre de l'appuie-tête.

Positionner la tête au centre de l'appuie-tête.



Pour remonter l'appuie-tête :
le tirer vers le haut.
Pour abaisser l'appuie-tête :
le pousser vers le bas tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

Réglage de la position des appuie-têtes avant

⚠ATTENTION

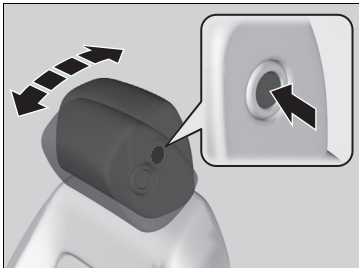
Le positionnement incorrect des appuie-têtes réduit leur efficacité et augmente le risque de blessures graves en cas de collision.

Veiller à ce que les appuie-têtes soient bien en place et correctement positionnés avant la conduite.

Pour qu'un appuie-tête fonctionne correctement :
- Ne pas accrocher d'objets sur les appuie-têtes ou sur les tiges des appuie-têtes.
- Ne pas placer d'objet entre un passager et le dossier de siège.
- Poser chaque appuie-tête à l'emplacement qui lui correspond.

Les appuie-tête des sièges avant ne peuvent pas être déposés.

suite page suivante

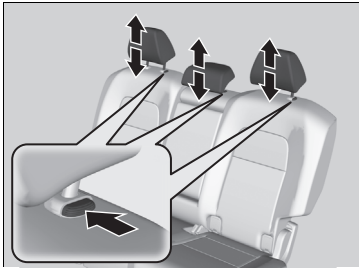


L'inclinaison de l'appuie-tête avant peut être réglée en fonction de la position de la tête du conducteur et du passager avant.

Pour incliner l'appuie-tête vers l'avant : le pousser vers l'avant.

Pour remettre l'appuie-tête dans sa position d'origine : appuyer sur le bouton d'ouverture.

■ Changement de position d'un appuie-tête de siège arrière



Un passager assis sur le siège arrière doit régler son appuie-tête à la hauteur voulue avant le démarrage du véhicule.

Pour remonter l'appuie-tête :
le tirer vers le haut.

Pour abaisser l'appuie-tête :
le pousser vers le bas tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

Changement de position d'un appuie-tête de siège arrière

Lorsqu'un passager utilise l'appuie-tête du siège central arrière, l'appuie-tête doit être relevé au maximum. Ne pas l'utiliser en position abaissée.

■ Dépose et repose des appuie-tête des sièges arrière

Les appuie-têtes peuvent être déposés pour nettoyage ou réparation.

Pour déposer un appuie-tête :

Appuie-tête du siège central

Remonter l'appuie-tête au maximum. Puis appuyer sur le bouton de déverrouillage et retirer l'appuie-tête.

Appuie-tête de siège extérieur

Remonter l'appuie-tête au maximum. Appuyer ensuite simultanément sur les boutons d'ouverture situés au niveau des jambes, puis tirer l'appuie-tête vers le haut et vers l'arrière.

Pour reposer un appuie-tête :

Réintroduire les tiges, puis régler l'appuie-tête à la hauteur correcte tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage. Tirer sur l'appuie-tête pour confirmer qu'il est bien bloqué en place.

Dépose et repose des appuie-tête des sièges arrière

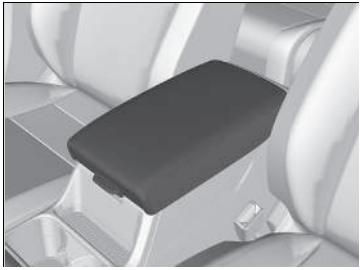
⚠ATTENTION

Les occupants risquent de graves blessures en cas de collision si les appuie-tête ne sont pas reposés ou s'ils sont mal reposés.

Toujours remettre les appuie-têtes en place avant de prendre la route.

Accoudoir

■ Utilisation de l'accoudoir de siège avant



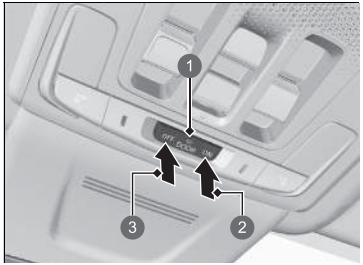
Le couvercle de console peut faire office d'accoudoir.

■ Utilisation de l'accoudoir de siège arrière

Abaisser l'accoudoir placé dans le dossier de siège central.

Eclairage intérieur

■ Commutateurs d'éclairage intérieur



❶ Position d'activation par les portes
❷ **ON**
❸ **OFF**

■ ON

L'éclairage intérieur s'allume, que les portes soient ouvertes ou fermées.

■ Position d'activation par les portes

L'éclairage intérieur s'allume dans les conditions suivantes :

- Lorsque l'une des portes est ouverte.
- Lorsque la porte conducteur est déverrouillée.
- Lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.

■ OFF

L'éclairage intérieur reste éteint, que les portes soient ouvertes ou fermées.

Commutateurs d'éclairage intérieur

Dans la position d'activation par les portes, l'éclairage intérieur s'assombrit et s'éteint au bout de 30 secondes après la fermeture des portes.
L'éclairage s'éteint au bout d'environ 30 secondes dans les conditions suivantes :

- Lorsque la porte conducteur est déverrouillée sans être ouverte.
- Lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE, mais qu'aucune porte n'est ouverte.

Le temps d'obscurcissement de l'éclairage intérieur peut être modifié.

Personnalisation des paramètres véhicule
P. 364

L'éclairage intérieur s'éteint immédiatement dans les conditions suivantes :

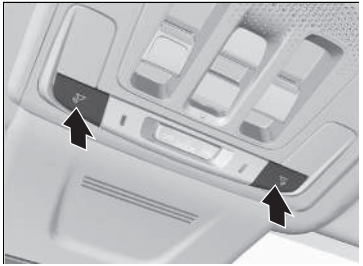
- Lorsque la porte conducteur est verrouillée.
- Lorsque vous fermez la porte conducteur en mode ACCESSOIRES.
- Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

Si l'une des portes est laissée ouverte en mode CONTACT COUPE, les éclairages intérieurs s'éteignent au bout de 15 minutes.

Pour éviter de décharger la batterie 12 V, ne pas laisser l'éclairage intérieur allumé pendant une longue période lorsque le système d'alimentation est désactivé.

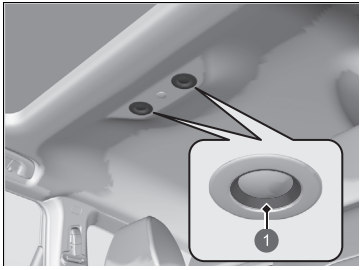
suite page suivante

■ Commutateurs d'éclairage de lecture



■ Siège avant

Les lecteurs de carte peuvent être activés et désactivés en appuyant sur les boutons.



■ Siège arrière

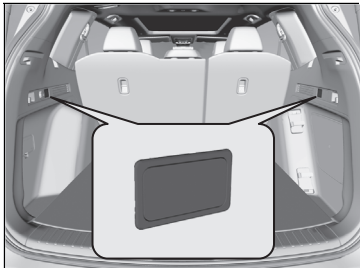
Les éclairages de lecture peuvent être activés et désactivés en appuyant dessus.

1 Appuyer

Commutateurs d'éclairage de lecture

Lorsque le commutateur d'éclairage intérieur avant est sur la position d'activation par la porte et qu'une porte est ouverte, l'éclairage de lecture ne s'éteint pas lorsque l'on appuie sur les boutons ou sur les éclairages de lecture.

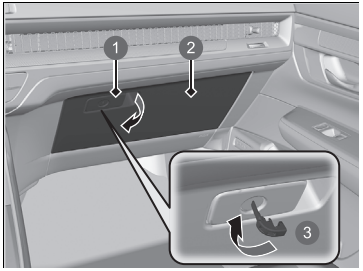
■ Eclairage du compartiment à bagages



L'éclairage du compartiment à bagages s'allume lorsque le hayon s'ouvre.

Equipements de rangement

■ Boîte à gants



Tirer sur la poignée pour ouvrir la boîte à gants.

Il est possible de verrouiller la boîte à gants avec la clé intégrée.

1 Poignée
2 Boîte à gants
3 Verrouillage

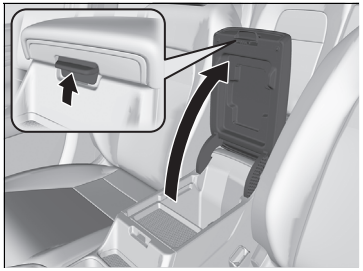
Boîte à gants

⚠ATTENTION

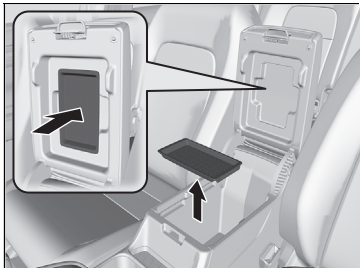
Une boîte à gants ouverte peut causer des blessures graves au passager avant en cas de collision, même si le passager utilise sa ceinture de sécurité.

Toujours maintenir la boîte à gants fermée pendant la conduite.

■ Compartiment de console



Tirer sur la poignée pour ouvrir le compartiment de console.



■ Plateau amovible

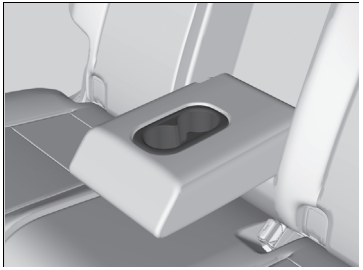
Il est possible de retirer le plateau et de le ranger sur la surface inférieure de l'accoudoir.

suite page suivante

■ Porte-gobelets

■ Porte-gobelets de siège avant

Situés sur la console entre les sièges avant.



■ Porte-gobelets de sièges arrière

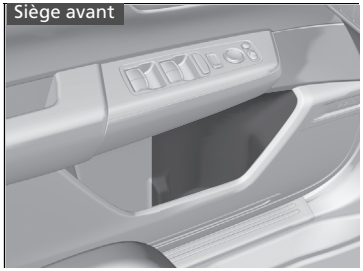
Replier l'accoudoir pour pouvoir utiliser les porte-gobelets de sièges arrière.

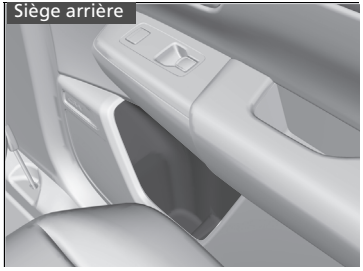
Porte-gobelets

REMARQUE

Du liquide renversé peut endommager les revêtements de siège, la moquette et les composants électriques de l'habitacle.

Procéder avec précaution lors de l'utilisation des porte-gobelets. Les liquides chauds peuvent brûler.

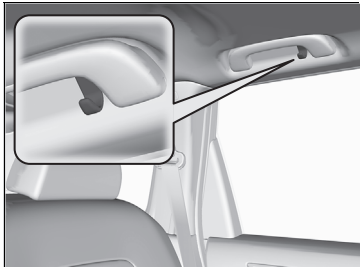




■ Porte-gobelets de porte

Situés dans les vide-poches des portes avant et arrière.

■ Porte-manteau



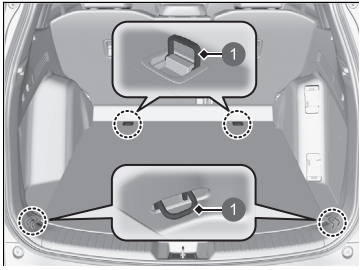
Des porte-manteaux sont montés sur les poignées de maintien arrière gauche et droite.

Porte-manteau

Les porte-manteaux ne sont pas conçus pour porter des articles de grande taille ou lourds.

suite page suivante

■ Ancrages de fixation



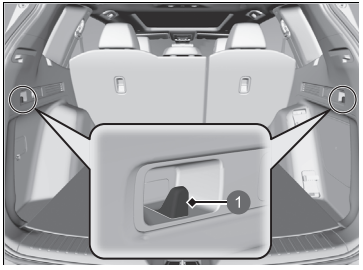
Les ancrages de fixation sur le plancher du compartiment à bagages peuvent être utilisés pour installer un filet de fixation pour les bagages.

❶ Ancrages

Ancrages de fixation

Ne laisser personne accéder aux objets du compartiment à bagages pendant la conduite. Les objets non fixés peuvent provoquer des blessures en cas de freinage brutal.

■ Crochets à bagages



Les crochets à bagages du compartiment à bagages peuvent être utilisés pour suspendre des objets légers.

❶ Crochet

Crochets à bagages

REMARQUE

Ne pas suspendre d'objets de grande taille ou pesant plus de 3 kg aux crochets à bagages latéraux. La suspension d'objets lourds ou de grande taille peut endommager les crochets.

■ Porte-lunettes de soleil

Pour ouvrir le porte-lunettes de soleil, appuyer sur le renfoncement et le relâcher. Pour le fermer, appuyer de nouveau jusqu'à ce qu'il se verrouille.

Des lunettes et autres objets de petite taille peuvent être rangés dans le porte-lunettes.

❶ Appuyer

■ Miroir de conversation*

Le porte-lunettes de soleil est équipé d'un miroir. Ouvrir complètement le porte-lunettes de soleil, puis le repousser vers le premier renfoncement.

Le miroir peut être utilisé pour voir les sièges arrière.

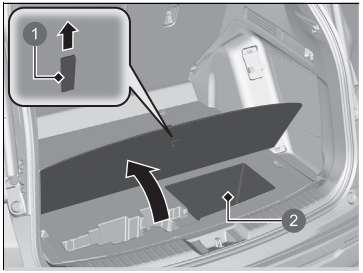
Porte-lunettes de soleil

Maintenir le porte-lunettes fermé pendant la conduite sauf lorsqu'il est nécessaire d'accéder aux articles rangés.

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

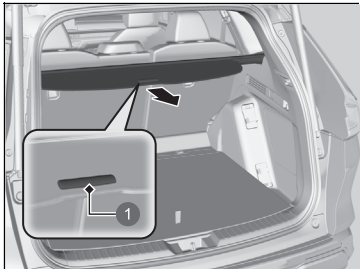
■ Boîte de plancher de compartiment à bagages



Tirer la poignée du couvercle de plancher et ouvrir le couvercle.

1 Sangle
2 Boîte de plancher de compartiment à bagages

■ Cache du compartiment à bagages

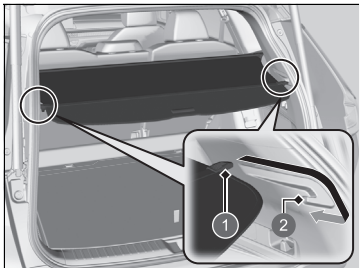


❶ Poignée

Le cache du compartiment à bagages peut être utilisé pour dissimuler les éléments du compartiment à bagages et les protéger de la lumière directe du soleil.

■ Extension :

Soulever légèrement la poignée au centre du cache pour décrocher chaque extrémité, puis tirer le couvercle vers l'arrière et attacher les tiges de montage aux crochets des deux côtés de l'ouverture du hayon.



❶ Tige de montage
❷ Crochet

■ Rétractation :

Retirer les tiges des crochets, puis les rabattre jusqu'à rétractation complète.

Cache du compartiment à bagages

Ne laisser personne accéder aux objets du compartiment à bagages pendant la conduite. Les objets non fixés peuvent provoquer des blessures en cas de freinage brutal.

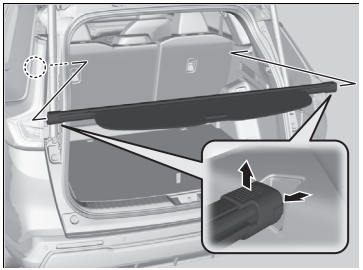
Ne pas ranger les articles du compartiment à bagages plus haut que le sommet du siège. Ils risquent de compromettre la visibilité et d'être projetés dans le véhicule en cas d'arrêt brusque.

Pour ne pas endommager le cache du compartiment à bagages :

- Ne pas placer des éléments sur le cache du compartiment à bagages.
- Ne pas placer de charge sur le cache du compartiment à bagages.

Veiller à ce que chaque tige de montage s'enclenche dans sa rainure de rétention respective lors du retrait du cache du compartiment à bagages arrière. Si elles ne sont pas enclenchées dans les rainures, les tiges peuvent créer des cliquetis en entrant en contact avec les surfaces environnantes.

suite page suivante



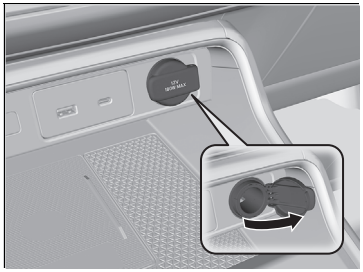
■ **Retrait :**

Pousser chaque extrémité du logement vers l'intérieur, puis soulever.

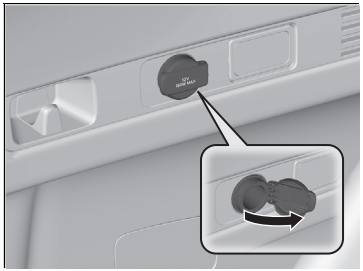
Autres équipements de confort intérieur

■ Prises d'alimentation des accessoires

Les prises d'alimentation des accessoires peuvent être utilisées lorsque le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES ou sur ACTIVE.



■ Panneau de console
Ouvrir le couvercle pour y accéder.



■ Compartiment à bagages
Ouvrir le couvercle pour y accéder.

Prises d'alimentation des accessoires

REMARQUE

Ne pas insérer d'élément d'allume-cigares de type automobile. La prise d'alimentation des accessoires risque de surchauffer.

La prise d'alimentation des accessoires est conçue pour fournir une alimentation électrique de 12 V CC pour les accessoires CC dont la consommation nominale est égale ou inférieure à 180 W (15 A).

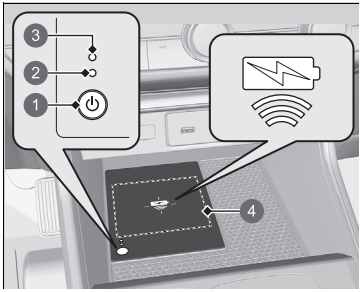
Pour éviter de décharger la batterie 12 V, utiliser uniquement la prise d'alimentation des accessoires lorsque le système d'alimentation est activé.

Lorsque la prise d'alimentation des accessoires n'est pas utilisée, fermer le couvercle pour éviter que de petits objets étrangers ne pénètrent à l'intérieur.

suite page suivante

■ Chargeur sans fil

Pour utiliser le chargeur sans fil, le mode d'alimentation doit être sur ACCESSOIRES ou ACTIVE. Pour charger un appareil compatible Qi sur la zone indiquée par le repère , procéder comme suit :



1. Touche (Alimentation)
2. Témoin vert
3. Témoin orange
4. Zone de charge

1. Pour activer et désactiver le système, appuyer sur la touche (Alimentation) et la maintenir enfoncée.
▶ Lorsque le système s'active, le témoin vert s'allume.

2. Placer l'appareil à charger sur la zone de charge.
▶ Le système démarre automatiquement la charge de l'appareil et le témoin orange s'allume.
▶ S'assurer que l'appareil est compatible avec le système et placé côté charge au centre de la zone de charge.

3. Lorsque la charge est terminée, le témoin vert s'allume.
▶ Selon les appareils, le témoin orange reste allumé.

Chargeur sans fil

⚠PRECAUTION

Les objets métalliques posés entre la plaque de charge et l'appareil à charger peuvent devenir très chauds et causer des brûlures.

- **Toujours retirer les corps étrangers de la plaque de charge avant de charger l'appareil.**
- **S'assurer que la surface est exempte de poussière et autres débris avant la charge.**
- **Ne pas renverser de liquides (de l'eau, des boissons, etc.) sur le chargeur et l'appareil.**
- **Ne pas utiliser d'huile, de graisse, d'alcool, de benzine ou de diluant pour nettoyer la plaque de charge.**
- **Ne pas couvrir le système avec des serviettes, des vêtements ou autres pendant la charge.**
- **Eviter de pulvériser des aérosols risquant d'entrer en contact avec la surface de la plaque de charge.**

Pour une utilisation en toute sécurité :

- Retirer toujours les objets métalliques de la plaque de charge avant de charger un appareil.
- Ne pas ouvrir le boîtier du chargeur.
- Ne pas utiliser le chargeur s'il ne fonctionne pas correctement. Contacter votre concessionnaire.

En cas d'interférences entre le chargeur et les communications radio, essayer de les corriger :

- Maintenir l'interrupteur du chargeur enfoncé pendant quelques secondes pour éteindre le chargeur.

■ **Lorsque la charge ne démarre pas**

Appliquer l'une des solutions indiquées dans le tableau suivant.

Témoin		Cause	Solution
Vert et orange	Clignotent en même temps	Présence d'obstacle(s) entre la zone de charge et l'appareil.	Retirer tout obstacle.
		L'appareil n'est pas dans la zone de charge.	Prendre et déplacer l'appareil au centre de la zone de charge sur le symbole .
		La température de la plaque du chargeur sans fil augmente.	Suspendre temporairement la charge de l'appareil. Attendre que la température baisse et essayer à nouveau de charger l'appareil.
Orange	Clignotement	Le chargeur sans fil est défectueux.	Contacter un concessionnaire pour effectuer les réparations.

Chargeur sans fil

Ce système consomme une grande quantité d'énergie. Ne pas utiliser le système sur une longue période lorsque le système d'alimentation est désactivé. Cela risque d'affaiblir la batterie 12 V, rendant le redémarrage du système d'alimentation difficile.

Lors de l'utilisation du chargeur sans fil, vérifier le manuel d'utilisateur fourni avec l'appareil compatible à charger.

Le chargeur sans fil peut prendre en charge jusqu'à 15 W, mais le taux de charge varie en fonction de l'appareil et d'autres conditions.

REMARQUE

Ne placer aucun support d'enregistrement magnétique ni machine de précision dans la zone de charge pendant la charge. Les données de vos cartes, telles que cartes de crédit, peuvent être corrompues en raison de l'effet électromagnétique. Certaines machines de précision, telles que les montres, peuvent également être affectées.

Les marques « QI » et sont des marques déposées détenues par le Wireless Power Consortium (WPC).

Dans les cas suivants, la charge pourrait s'arrêter ou ne pas démarrer :

- L'appareil est déjà complètement chargé.
- L'appareil surchauffe pendant la charge.
- Cette zone émet des ondes ou des bruits électromagnétiques puissants, comme un émetteur de télévision, une centrale électrique ou une station-service.
- L'appareil est équipé d'un couvercle, d'un étui ou d'accessoires qui ne sont pas compatibles avec la recharge sans fil.

L'appareil pourrait ne pas se charger si la taille ou la forme de son côté rechargeable n'est pas adaptée à une utilisation avec la zone de charge.

suite page suivante

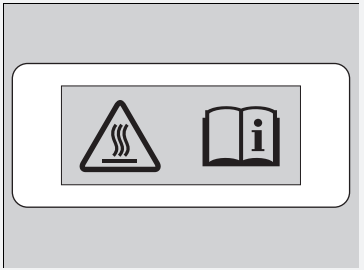
Chargeur sans fil

Tous les appareils ne sont pas compatibles avec le système.

Pendant la charge, il est normal que la zone de charge et l'appareil chauffent.

La recharge pourrait être brièvement interrompue si :
- Toutes les portes et le hayon sont fermés
  - pour éviter toute interférence avec le bon fonctionnement du système d'accès sans clé.
- La position de l'appareil a été modifiée.

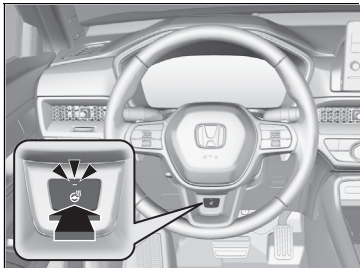
Ne pas charger plus d'un appareil à la fois sur une zone de charge.



Risque de brûlures :
Les objets métalliques placés entre la plaquette et le dispositif peuvent devenir chauds.

Si l'appareil devient trop chaud et que la fonction de protection de la batterie s'active, il peut se charger très lentement ou ne plus se charger.
La température à laquelle la fonction de protection de la batterie s'active dépend de l'appareil.

■ Volant chauffant*



Le volant chauffant peut être utilisé lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE.

Appuyer sur le bouton situé sur le dessous du volant.

Lorsqu'une température confortable est atteinte, appuyer sur le bouton une nouvelle fois pour le désactiver.

Le volant chauffant se désactive à chaque activation du système d'alimentation, même s'il était activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Volant chauffant*

Ne pas utiliser le volant chauffant en continu lorsque le système d'alimentation est désactivé. Dans de telles conditions, la batterie 12 V pourrait être affaiblie, rendant l'activation du système d'alimentation difficile.

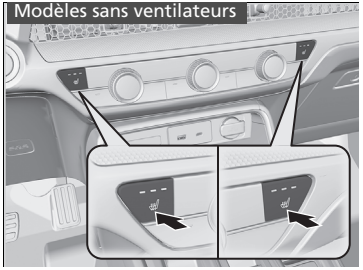
* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Chauffages/ventilateurs des sièges avant*

Les chauffages ou ventilateurs de sièges peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est activé.
Les chauffages de sièges : les utiliser pour réchauffer le siège.
Les ventilateurs de sièges : les utiliser lorsque vous souhaitez ventiler la surface des sièges. Lorsqu'ils sont utilisés avec la climatisation, la surface des sièges devient plus facile à refroidir.

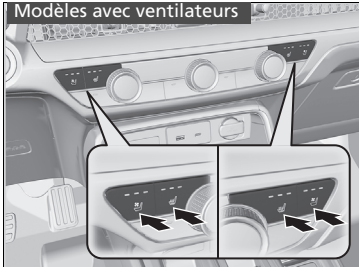
Modèles sans ventilateurs



Appuyer sur le bouton de chauffage de siège ou de ventilation de siège :
Une fois : réglage HI ou haut (trois témoins allumés)
Deux fois : réglage MID ou intermédiaire (deux témoins allumés)
Trois fois : réglage LO (un témoin allumé)
Quatre fois : réglage OFF ou désactivation (aucun témoin allumé)

Lorsque le mode d'alimentation est activé après avoir été désactivé, le précédent réglage est maintenu.

Modèles avec ventilateurs



* Non disponible sur tous les modèles

Chauffages/ventilateurs des sièges avant*

⚠ATTENTION

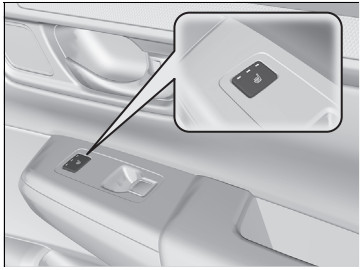
Des brûlures causées par la chaleur sont possibles lors de l'utilisation des chauffages de sièges.

Les personnes dont la sensibilité aux températures élevées est amoindrie (par exemple, les personnes souffrant de diabète, de lésions neurologiques affectant les membres inférieurs ou de paralysie) ou dont la peau est sensible ne doivent pas utiliser les chauffages de sièges.

Ne pas utiliser les chauffages de siège, même sur la position LO, lorsque le système d'alimentation est désactivé. Dans de telles conditions, la batterie 12 V peut être affaiblie, rendant le système d'alimentation difficile à démarrer.

Au bout d'un certain temps, l'intensité du chauffage des sièges avant est automatiquement réduite d'un niveau à la fois jusqu'à l'éteindre complètement. Le temps écoulé varie en fonction de l'environnement intérieur.

■ Chauffages de sièges arrière*



Les chauffages de siège peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE.

Il n'y a pas de chauffage sur le siège arrière central.

Appuyer sur le bouton du chauffage de siège :
Une fois : réglage HI ou haut (trois témoins allumés)
Deux fois : réglage MID ou intermédiaire (deux témoins allumés)
Trois fois : réglage LO (un témoin allumé)
Quatre fois : réglage OFF ou désactivation (aucun témoin allumé)

Chauffages de sièges arrière*

⚠ATTENTION

Des brûlures causées par la chaleur sont possibles lors de l'utilisation des chauffages de sièges.

Les personnes dont la sensibilité aux températures élevées est amoindrie (par exemple, les personnes souffrant de diabète, de lésions neurologiques affectant les membres inférieurs ou de paralysie) ou dont la peau est sensible ne doivent pas utiliser les chauffages de sièges.

Ne pas utiliser les chauffages de siège, même sur la position LO, lorsque le système d'alimentation est désactivé. Dans de telles conditions, la batterie 12 V peut être affaiblie, rendant le système d'alimentation difficile à démarrer.

Au bout d'un certain temps, l'intensité du chauffage des sièges arrière est automatiquement réduite d'un niveau à la fois jusqu'à ce que le chauffage des sièges arrière soit complètement éteint. Le temps écoulé varie en fonction de l'environnement intérieur.

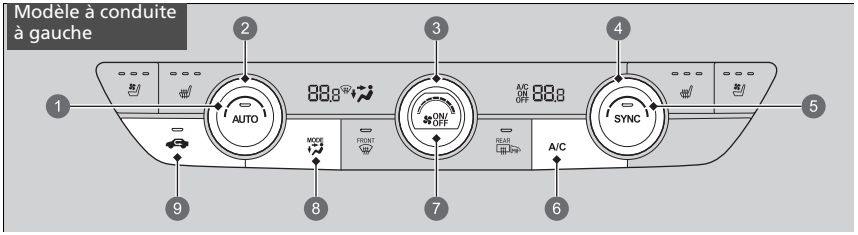
* Non disponible sur tous les modèles

Utilisation de la climatisation automatique

Le système de commande de climatisation automatique maintient la température intérieure sélectionnée. Le système sélectionne également le bon équilibre entre air chaud et air frais pour augmenter ou diminuer la température de l'habitacle en fonction de vos besoins, aussi vite que possible.

Utiliser le système lorsque le système d'alimentation est activé.

1. Appuyer sur la touche **AUTO**.
2. Régler la température intérieure à l'aide du bouton de réglage de la température côté conducteur ou côté passager.
3. Appuyer sur la touche ON/OFF (ON/OFF) pour annuler.



1. Touche **AUTO**
2. Bouton de réglage de la température côté conducteur
3. Commande de réglage de ventilation
4. Bouton de réglage de la température côté passager
5. Touche **SYNC**
6. Touche **A/C** (climatisation)
7. Touche **ON/OFF**
8. Touche MODE
   - Bouches d'aération du tableau de bord et à l'arrière de la console centrale
   - Bouches d'aération du tableau de bord, au plancher et à l'arrière de la console centrale
   - Bouches d'aération au plancher
   - Bouches d'aération au plancher et de désembuage du pare-brise
9. Bouton de recyclage

Utilisation de la climatisation automatique

Si une touche est enfoncée pendant l'utilisation du système de commande de la climatisation en mode automatique, la fonction de la touche enfoncée devient prioritaire.

Le témoin AUTO s'éteint, mais les fonctions non liées à la touche enfoncée restent commandées automatiquement.

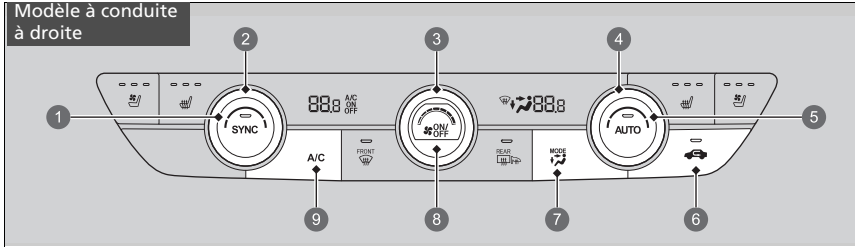
Pour empêcher l'air extérieur froid de pénétrer dans l'habitacle, le ventilateur peut ne pas se mettre en marche immédiatement après l'activation de la touche **AUTO**.

Si l'habitacle est très chaud, il est possible de le rafraîchir plus rapidement en ouvrant partiellement les vitres, en plaçant le système sur Auto et en réglant la température sur un niveau bas. Passer du mode air frais au mode recyclage d'air jusqu'à ce que la température ait diminué.

Lorsque la température est réglée sur la limite inférieure ou supérieure, **Lo** ou **Hi** s'affiche.

Pour activer et désactiver le système de commande de la climatisation, appuyer sur la touche ON/OFF. Lorsqu'il est activé, le système revient à la dernière sélection.

Lorsqu'il est activé, le mode ECON peut réduire les performances du système de commande de la climatisation.



1. Touche **SYNC**
2. Bouton de réglage de la température côté passager
3. Commande de réglage de ventilation
4. Bouton de réglage de la température côté conducteur
5. Touche **AUTO**
6. Bouton de recyclage
7. Touche MODE
   - Bouches d'aération du tableau de bord et à l'arrière de la console centrale
   - Bouches d'aération du tableau de bord, au plancher et à l'arrière de la console centrale
   - Bouches d'aération au plancher
   - Bouches d'aération au plancher et de désembuage du pare-brise
8. Touche **ON/OFF**
9. Touche **A/C** (climatisation)

■ **Basculement entre les modes recyclage d'air et air frais**

Appuyer sur la touche (recyclage d'air) et changer le mode en fonction des conditions ambiantes.

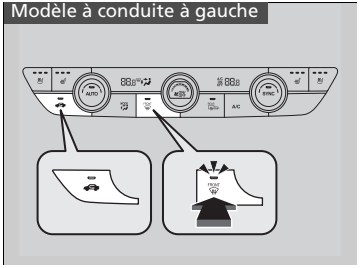
Mode recyclage d'air (témoin activé) : recycle l'air de l'habitacle dans le système.

Mode air frais (témoin désactivé) : fait entrer l'air extérieur. En temps normal, le système fonctionne en mode air frais.

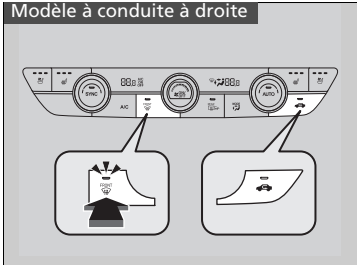
suite page suivante

■ Dégivrage du pare-brise et des vitres

Modèle à conduite à gauche



Modèle à conduite à droite



Une pression sur la touche FRONT (désembueur de pare-brise) active le système de climatisation et fait passer automatiquement le système en mode air frais.

Pour désactiver la climatisation, appuyer de nouveau sur la touche FRONT. Le système rétablit alors les réglages précédents.

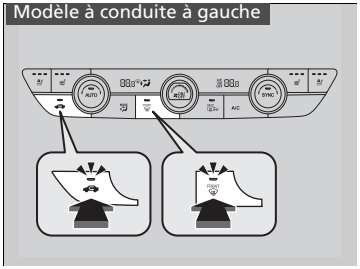
Dégivrage du pare-brise et des vitres

Par mesure de sécurité, s'assurer que toutes les vitres sont dégagées avant de prendre la route.

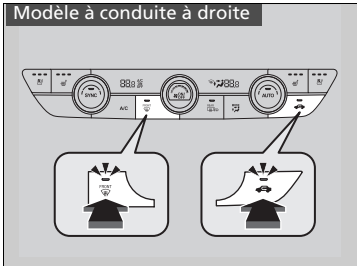
Ne pas régler la température près des limites supérieure et inférieure.
Lorsque de l'air frais entre en contact avec le pare-brise, de la buée peut recouvrir l'extérieur du pare-brise.

■ Pour dégivrer rapidement les vitres

Modèle à conduite à gauche



Modèle à conduite à droite



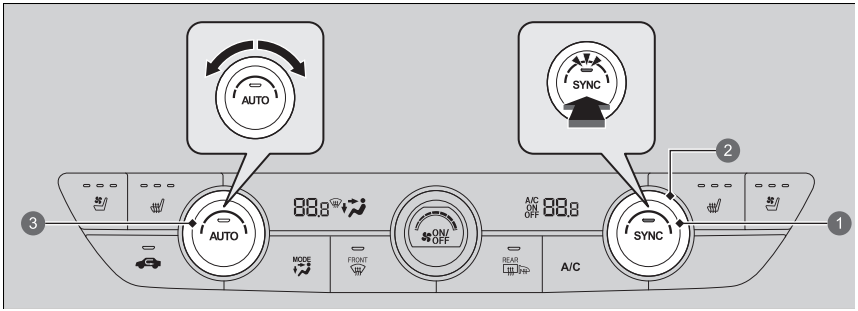
1. Appuyer sur la touche FRONT.
2. Appuyer sur la touche .

Pour dégivrer rapidement les vitres

Après le dégivrage des vitres, passer en mode air frais.
Si le système reste en mode recyclage d'air, l'humidité peut entraîner la formation de buée sur les vitres. La visibilité s'en trouve réduite.

suite page suivante

■ Mode de synchronisation



❶ Touche **SYNC**
❷ Bouton de réglage de la température côté passager
❸ Bouton de réglage de la température côté conducteur

Il est possible de régler simultanément la température du côté conducteur et du côté passager en mode synchronisation.

1. Appuyer sur la touche **SYNC**.
▶ Le système passe en mode synchronisation.
2. Régler la température à l'aide du bouton de réglage de la température côté conducteur.

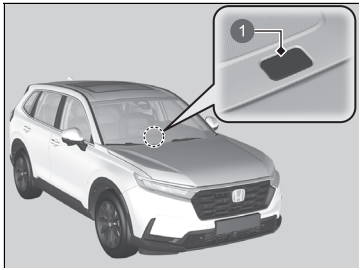
Appuyer sur la touche **SYNC** ou modifier le réglage de la température côté passager pour retourner en mode double réglage.

Mode de synchronisation

Lorsque la touche FRONT est enfoncée, le système passe en mode synchronisation.

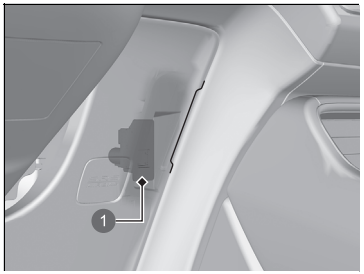
Lorsque le système est en mode double réglage, la température du côté conducteur et la température du côté passager peuvent être réglées séparément.

Capteurs de la commande de climatisation automatique



Le système de climatisation automatique est équipé de capteurs. Ne pas couvrir les capteurs ou répandre de liquide dessus.

1 Capteur



1 Capteur

Fonctions

Ce chapitre explique comment utiliser les équipements technologiques.

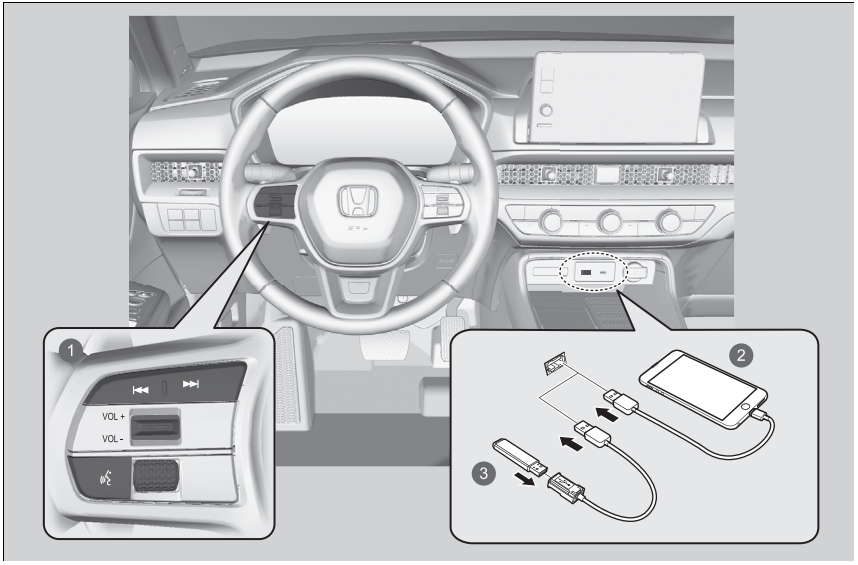
Système audio 292
Affichage audio 294
Messages d'erreur du système audio ... 393
Informations générales relatives au système audio 394
Appel d'urgence (eCall) 404
Plein recommandé* 409

* Non disponible sur tous les modèles

A propos du système audio

Le système audio comprend une radio FM/AM et un service de diffusion audio numérique (DAB). Il peut également lire les clés USB et les périphériques iPod, iPhone, *Bluetooth*® et les smartphones.

Le système audio peut être commandé à partir des touches et des boutons sur le tableau de bord, des commandes à distance au volant ou des icônes de l'interface de l'écran tactile.



1 Commandes au volant
2 iPod
3 Clé USB

A propos du système audio

Fonctionnement sans clé

Une fois le mode d'alimentation défini sur CONTACT COUPE, le système audio peut être utilisé pendant 30 minutes par cycle de conduite au maximum. Cependant, le fait de pouvoir continuer à utiliser le système audio dépend de l'état de la batterie. L'utilisation répétée de cette fonctionnalité peut décharger la batterie.

Protection antivol du système audio

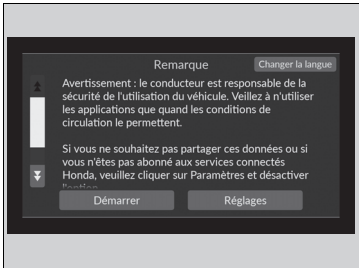
Le système audio est désactivé lorsqu'il n'est plus alimenté, notamment lorsque la batterie de 12 volts est débranchée ou déchargée. Dans certains cas, le système peut afficher un écran avec code d'entrée. Si cela se produit, réactiver le système audio.

■ **Réactivation du système audio**

1. Mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE.
2. Activer le système audio.
3. Appuyer de nouveau sur la touche de mise sous tension du système audio et la maintenir enfoncée pendant plus de deux secondes.
▶ Le système audio se réactive lorsque la commande audio établit une connexion avec le module de commande du véhicule. Si le module de commande ne parvient pas à reconnaître l'unité audio, il convient de se rendre chez un concessionnaire pour faire contrôler l'unité audio.

Démarrage

L'affichage audio démarre automatiquement lorsque le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES ou ACTIVE. Au démarrage, l'écran suivant relatif au téléchargement de données s'affiche.



Sélectionner **Démarrer**.

- ▶ Si vous souhaitez modifier les paramètres de téléchargement des données, sélectionner **Réglages**, puis sélectionner les paramètres ON/OFF sur l'écran **Réglage du partage de données**.
- ▶ Si vous ne sélectionnez pas **Démarrer**, le système passera automatiquement à l'écran d'accueil après un certain temps.
- ▶ Si aucun appareil n'est enregistré, sélectionner **Démarrer**, l'écran de jumelage *Bluetooth*® est affiché.

■ Pour jumeler un téléphone mobile (quand aucun téléphone n'est jumelé au système)

1. Vérifier que le téléphone est en mode recherche ou identification.
2. Sélectionner **Honda HFT** sur votre téléphone.
   - ▶ Pour jumeler un téléphone à partir de cet affichage audio, sélectionner **Rech. périph.**, puis sélectionner votre téléphone lorsqu'il apparaît dans la liste.
   - ▶ Si vous cochez la case **Ne plus afficher**, cet écran ne s'affichera pas.

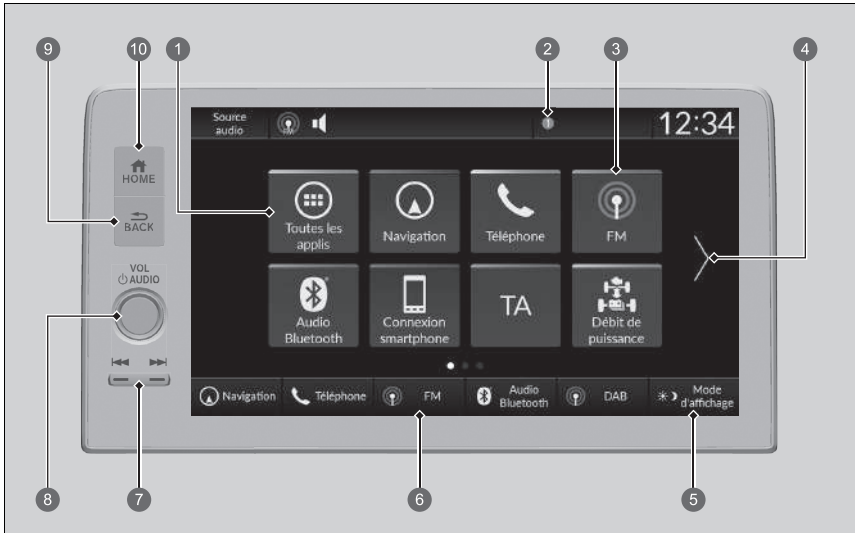
Démarrage

Réglage du partage de données
ON : communication des données disponible.
OFF : communication des données indisponible.

Fonctionnement de base

■ Fonction du système audio

Pour utiliser le système audio, le mode d'alimentation doit être sur ACCESSOIRES ou ACTIVE.



❶ **Toutes les applis**
❷ Icônes d'état
❸ Icônes de raccourci d'applications
❹ Flèche
❺ Icône **Mode d'affichage**
❻ Icônes du commutateur de changement de mode
❼ Touches ◀◀ / ▶▶ (Rechercher/Sauter)
❽ Touche **VOL**/ **AUDIO** (Volume/Alimentation)
❾ Touche BACK (Retour)
❿ Touche HOME (Accueil)

Fonction du système audio

Cet écran est indiqué pour les modèles à conduite à gauche. Pour les modèles à conduite à droite, les emplacements des touches sont symétriquement opposés.

Fonctionnement sans clé
Il est possible d'utiliser le système audio pendant 30 minutes lorsque le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE ; le système s'éteint alors automatiquement.
Si vous souhaitez continuer à l'utiliser, nous vous recommandons de définir le mode d'alimentation sur ACCESSOIRES ou ACTIVE.

Fonctionnement sans clé P. 292

suite page suivante

Toutes les applis : affiche toutes les applications.
Icônes d'état : affichent les témoins d'informations sur le véhicule, les téléphones connectés, etc. dans la zone d'en-tête.
Icônes de raccourci d'applications : affichent les icônes de raccourci d'applications.
Flèche : affiche les pages suivantes sur l'écran Audio/Informations.

Icône **Mode d'affichage** : modifie la luminosité de l'écran Audio/Informations.

Sélectionner une fois et sélectionner ou pour effectuer un réglage.
Icônes du commutateur de changement de mode : affichent les icônes permettant de modifier le mode directement.

Touches / (Rechercher/Sauter) : appuyer pour changer de station, de chanson ou de fichier.

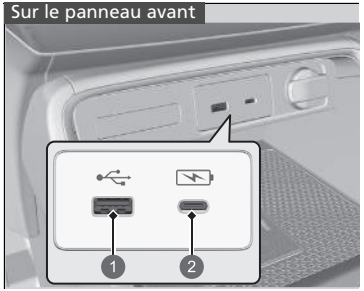
Touche **VOL/ AUDIO (Volume/Alimentation)** : active et désactive le système audio et se tourne pour régler le volume.

Touche (Retour) : appuyer sur cette touche pour revenir à l'écran précédent.

Touche (Accueil) : appuyer sur cette touche pour accéder à l'écran d'accueil.

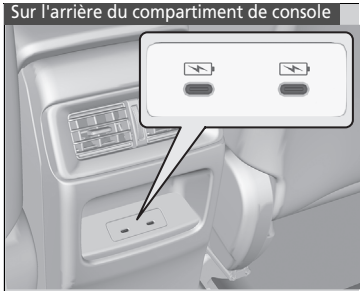
■ Ports USB

Sur le panneau avant



❶ Lecture de fichiers audio et connexion des téléphones compatibles
❷ Uniquement pour le chargement d'appareils

Sur l'arrière du compartiment de console



■ Sur le panneau avant ( )

Le port USB (2,5 A) sert à alimenter les chargeurs, à lire les fichiers audio et à connecter les téléphones compatibles avec Apple CarPlay ou Android Auto.

▶ Pour éviter tout problème potentiel, veiller à utiliser un connecteur Apple Lightning MFi certifié pour Apple CarPlay ; pour Android Auto, les câbles doivent être certifiés conformes à la norme USB 2.0 par USB-IF.

■ Sur le panneau avant ( )

Le port USB (3,0 A) est uniquement destiné au chargement de périphériques.

▶ Il n'est pas possible de lire de la musique même si un lecteur de musique y est branché.

■ Sur l'arrière du compartiment de console

Les ports USB (3,0 A) sont uniquement destinés au chargement d'appareils.

▶ Il n'est pas possible de lire de la musique même si un lecteur de musique y est branché.

Ports USB

- Ne pas laisser un iPod ou une clé USB dans le véhicule. Le rayonnement direct du soleil et la chaleur pourraient l'endommager.
- Nous recommandons l'utilisation d'un câble USB pour brancher une clé USB sur le port USB.
- Ne pas brancher l'iPod ou la clé USB à l'aide d'un hub.
- Ne pas utiliser un dispositif tel qu'un lecteur de carte ou un disque dur, car le périphérique ou les fichiers pourraient être endommagés.
- Il est recommandé de sauvegarder les données avant d'utiliser le dispositif dans le véhicule.
- L'affichage des messages peut différer selon le modèle du dispositif et la version du logiciel.

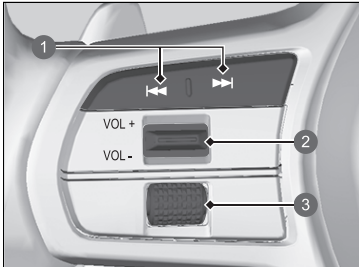
Charge USB

Le port USB peut fournir une puissance allant jusqu'à 2,5 A / 3,0 A. Il ne fournit pas 2,5 A/3,0 A, sauf si l'appareil le demande.
Pour plus de détails concernant les intensités de courant, lire le manuel d'instructions de l'appareil à charger.

Dans certaines conditions, un appareil branché sur le port USB peut générer des interférences sur le son de la station de radio.

suite page suivante

■ Commandes audio à distance



Permet de commander le système audio en conduisant. L'information est affichée sur l'interface d'information du conducteur.

1 Touches |◀◀| / |▶▶| (Rechercher/Sauter)
2 Commutateur **VOL** + **/VOL** − (Volume)
3 Molette gauche de sélection

Touches |◀◀|/|▶▶| (Rechercher/Sauter)

- En écoutant la radio
  Appuyer sur |▶▶| : pour sélectionner la station prédéfinie suivante.
  Appuyer sur |◀◀| : pour sélectionner la station prédéfinie précédente.
  Appuyer sur |▶▶| et maintenir enfoncé : pour sélectionner la station à signal fort suivante.
  Appuyer sur |◀◀| et maintenir enfoncé : pour sélectionner la station à signal fort précédente.
- Lors de la lecture d'un iPod, d'une clé USB, d'un fichier audio *Bluetooth*® ou d'une connexion smartphone
  ▶ En fonction du périphérique connecté, les opérations peuvent être modifiées.
  Appuyer sur |▶▶| : pour passer au morceau suivant.
  Appuyer sur |◀◀| : pour revenir au morceau précédent.
- Lors de la lecture d'une clé USB
  Appuyer sur |▶▶| et maintenir enfoncé : pour passer au dossier suivant.
  Appuyer sur |◀◀| et maintenir enfoncé : pour revenir au dossier précédent.

Commandes audio à distance

Certains modes s'affichent uniquement en cas d'utilisation d'un appareil ou d'un support approprié.

En fonction du périphérique *Bluetooth*® connecté, il est possible que certaines fonctions ne puissent pas être activées.

- Lors de la lecture d'un iPod :
  Appuyer sur ▶▶| et maintenir enfoncé : pour passer au morceau suivant.
  Appuyer sur |◀◀ et maintenir enfoncé : pour revenir au morceau précédent.

Commutateur VOL + /VOL − (Volume)
Appuyer sur Up : pour augmenter le volume.
Appuyer sur Down : pour diminuer le volume.

Molette gauche de sélection
Faire défiler vers le haut ou vers le bas :
Pour parcourir les différents modes audio, faire défiler vers le haut ou vers le bas, puis appuyer sur la molette gauche de sélection :
Retour/Téléphone/FM/DAB/AM/iPod/USB/Bluetooth/Applications (Apple CarPlay/Android Auto)/Personnaliser l'affichage

▶ En fonction du périphérique connecté, les modes affichés peuvent être modifiés.

Manuel d'utilisation embarqué*

Vous pouvez consulter le contenu du manuel d'utilisation sur l'affichage audio.

■ Ouvrir le manuel d'utilisation

1. Sélectionner **Toutes les applis**.
2. Sélectionner **Manuel d'utilisation**.

■ Installer/mettre à jour le manuel d'utilisation

Lorsque vous pouvez installer ou mettre à jour le manuel d'utilisation, la notification sera envoyée automatiquement.

Pour le mettre à jour :

1. Appuyer sur la notification.
   ▶ L'écran de la version s'affiche.
2. Sélectionner les éléments à mettre à jour.
3. Taper sur **Mettre à jour**.

Si vous désélectionnez un élément sur l'écran de la version, vous ne recevrez aucune notification pour celui-ci.

Manuel d'utilisation embarqué*

Cette fonction ne couvre pas toutes les langues disponibles pour l'affichage audio.

La modification de la langue de l'affichage audio modifiera également la langue du manuel d'utilisation. Si le manuel d'utilisation n'est pas disponible ou installé dans cette langue, le manuel sera défini par défaut en anglais.

Installer/mettre à jour le manuel d'utilisation

Il peut exister des différences dans le contenu affiché selon la version du manuel d'utilisation.

Si le manuel d'utilisation n'est pas encore installé, il peut l'être par Wi-Fi.

Connexion du véhicule à un point d'accès Wi-Fi P. 341

Pour les langues à l'exception de l'anglais, de l'allemand, du français, de l'italien et de l'espagnol

Si le manuel d'utilisation est installé dans une nouvelle langue, le manuel précédemment téléchargé sera supprimé.

* Non disponible sur tous les modèles

Fonctionnement de la commande vocale*

Le véhicule est doté d'un système de commande vocale qui permet d'utiliser les fonctions en mode mains libres.

Le système de commande vocale utilise la touche (Parler) du volant et un microphone situé près de l'éclairage de lecture au plafond.

Reconnaissance vocale

Pour une qualité de reconnaissance vocale optimale lors de l'utilisation du système de commande vocale :

- Veiller à afficher l'écran correspondant à la commande vocale que vous utilisez.
  Le système ne reconnaît que certaines commandes.
  Commandes vocales disponibles.
  Ecran du portail vocal P. 302
- Fermer les fenêtres.
- Régler les bouches d'aération du tableau de bord et les bouches d'aération latérales pour qu'elles ne soufflent pas sur le microphone au plafond.
- Parler clairement d'une voix naturelle et claire, sans pause entre les mots.
- Tâcher de réduire tout bruit de fond. Le système peut mal interpréter votre commande si plusieurs personnes parlent en même temps.

Fonctionnement de la commande vocale*

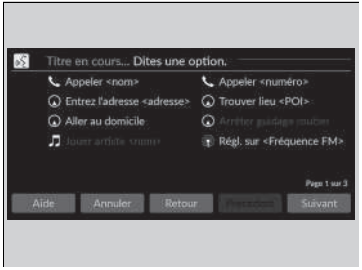
Lorsque la touche est enfoncée, un message s'affiche pour demander quelle sera l'action suivante. Appuyer à nouveau sur la touche et la relâcher pour contourner ce message et prononcer une commande.

Les langues reconnues par le système de commande vocale sont l'anglais, l'allemand, le français, l'espagnol et l'italien.

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Ecran du portail vocal



Lorsque la touche (Parler) est enfoncée, les commandes vocales disponibles apparaissent sur l'écran.
Pour obtenir une liste complète des commandes, dire « *Aide* » après le bip.

Selon le mode sélectionné, les commandes affichées sont différentes sur l'écran du portail vocal. Les commandes reconnues sont les mêmes, quel que soit l'écran sélectionné.
Mode normal : une liste des exemples de commandes s'affiche pour remplir rapidement votre fonction souhaitée.
Mode d'assistance : une liste des commandes de base s'affiche pour vous guider, étape par étape, dans le menu Voix.

Il est possible de modifier le mode sur l'écran **Paramètres généraux**.
Commande vocale* P. 363

Le système ne reconnaît que les commandes sur les pages suivantes, sur certains écrans.
Les commandes vocales libres ne sont pas reconnues.

■ Commandes générales

Lorsque l'écran du portail vocal est affiché, il passe à l'écran supérieur de chaque fonction en utilisant les commandes globales.
- *Recherche de musique*
- *AM*
- *FM*
- *Navigation*
- *Téléphone*

■ Commandes de téléphone

Lorsque le système reconnaît une commande de téléphone, l'écran change pour afficher l'écran de la reconnaissance vocale dédié au téléphone. Ces commandes ne peuvent être utilisées que lorsqu'un téléphone est connecté.

■ Commandes de téléphone
- *Appeler <nom>*
- *Appeler <numéro>*

Le système reconnaît uniquement les noms de contacts enregistrés dans le répertoire du téléphone. Si un nom complet est enregistré dans le premier champ de nom, le système reconnaît le prénom et le nom de famille comme un nom de contact.

Les commandes de téléphone ne sont pas disponibles si l'on utilise Apple CarPlay.

■ Commandes audio

Lorsque le système reconnaît une commande audio, l'écran change pour afficher l'écran de la reconnaissance vocale dédié au système audio.

■ Commandes FM
- *Régl. sur <Fréquence FM>*

■ Commandes AM
- *Régl. sur <Fréquence AM>*

* Non disponible sur tous les modèles

■ **Commandes iPod**
- *Liste de l'album <nom>*
- *Liste de l'artiste <nom>*
- *Liste de genre <nom>*
- *Liste de liste de lecture <nom>*
- *Lire <album> de <artiste>*
- *Lire*
- *Lire l'album <nom>*
- *Lire l'artiste <nom>*
- *Lire le genre <nom>*
- *Lire la musique <texte :media_combo>*
- *Lire la liste de lecture <nom>*
- *Lire la chanson <nom>*

■ **Commandes USB**
- *Liste de l'album <nom>*
- *Liste de l'artiste <nom>*
- *Liste de liste de lecture <nom>*
- *Lire <album> de <artiste>*
- *Lire*
- *Lire l'album <nom>*
- *Lire l'artiste <nom>*
- *Lire la musique <texte :media_combo>*
- *Lire la liste de lecture <nom>*
- *Lire la chanson <nom>*

■ Commandes de navigation*

L'écran affiche l'écran de navigation.

➔ **Se reporter au manuel du système de navigation**

■ Commandes standard

- *Aide*
- *Annuler*
- *Retour*

L'aide vocale fournit des conseils pour l'écran actuel.

■ Commandes Liste

- *Précédent*
- *Suivant*
- *Oui*
- *Non*

* Non disponible sur tous les modèles

Ecran Audio/Informations

Affiche l'état du système audio et l'horloge. Cet écran permet d'accéder aux différentes options de réglage.

Ecran Audio/Informations

Commande via l'écran tactile

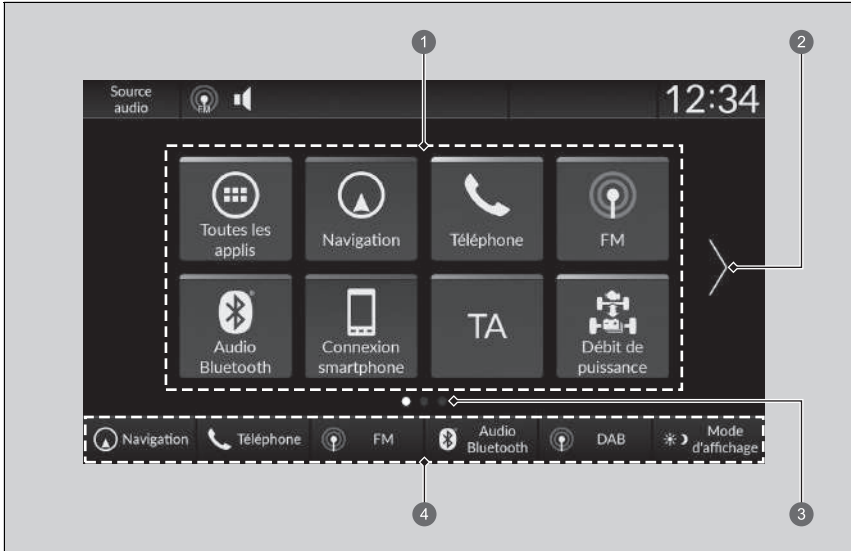
- Utiliser quelques gestes simples - par exemple, toucher, balayer et faire défiler - pour actionner certaines fonctions audio.
- Certains éléments peuvent être grisés pendant la conduite pour réduire les possibilités de distraction.
- Ils peuvent être sélectionnés lorsque le véhicule est à l'arrêt ou à l'aide des commandes vocales*.
- Le port de gants peut limiter la réponse de l'écran tactile ou l'empêcher de répondre.

Il est possible de modifier la sensibilité de l'écran tactile.

Fonctions personnalisées P. 356

* Non disponible sur tous les modèles

■ Fonction de raccourci de l'application



1 Icônes de raccourci d'applications
2 Flèche
3 Indicateur de Page
4 Commutateurs de changement de mode

■ Pour passer à l'écran suivant

La sélection de < ou >, ou faire défiler l'écran vers la gauche ou la droite pour accéder à l'écran suivant.

Fonction de raccourci de l'application

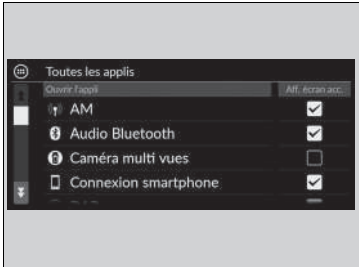
L'écran d'accueil peut comprendre jusqu'à 6 pages.

Appuyer sur la touche HOME pour revenir directement à la première page de l'écran d'accueil depuis n'importe quelle page.

suite page suivante

■ **Ajouter des icônes d'application sur l'écran d'accueil**

Des icônes d'application peuvent être ajoutées sur l'écran d'accueil.



1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner la case cochée sur les applications souhaitées.

Ajouter des icônes d'application sur l'écran d'accueil

Les applications préinstallées pourraient ne pas démarrer normalement. Si cela se produit, vous devez redémarrer le système. Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE, puis sélectionner à nouveau le mode ACTIVE. Par la suite, démarrer à nouveau l'application. Si vous ne parvenez toujours pas à démarrer les applications, il est nécessaire de réinitialiser le système.

Réinitialisation de la valeur par défaut de tous les réglages P. 373

Lorsque la procédure **Restauration des réglages d'usine** est effectuée, il est possible que tous les paramètres soient réinitialisés à leur réglage par défaut.

Réinitialisation de la valeur par défaut de tous les réglages P. 373

Dans l'éventualité où ces applications ne démarreraient toujours pas normalement, même après la procédure **Restauration des réglages d'usine**, contacter un concessionnaire.

■ **Pour déplacer des icônes sur l'écran d'accueil**

Il est possible de modifier l'emplacement sur l'écran d'accueil.

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Appuyer longuement sur une icône.
   ▶ L'affichage bascule sur l'écran de personnalisation.
3. Faire glisser et déposer l'icône à l'emplacement souhaité.
4. Sélectionner **Exécuté**.
   ▶ L'écran revient à l'écran d'accueil.

Pour déplacer des icônes sur l'écran d'accueil

Sélectionner **Conseils** pour afficher les conseils. Pour les masquer, les sélectionner à nouveau.

suite page suivante

■ Pour supprimer des icônes sur l'écran d'accueil

Il est possible de supprimer les icônes présentes sur l'écran d'accueil.

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Appuyer longuement sur une icône.
   ▶ L'affichage bascule sur l'écran de personnalisation.
3. Faire glisser et déposer l'icône à supprimer dans la zone d'en-tête.
   ▶ L'icône est supprimée de la page d'accueil.
4. Sélectionner **Exécuté**.
   ▶ L'écran revient à l'écran d'accueil.

Pour supprimer des icônes sur l'écran d'accueil

Les applications ne seront pas supprimées par la suppression de l'icône sur l'écran d'accueil.

Sélectionner **Conseils** pour afficher les conseils. Pour les masquer, les sélectionner à nouveau.

■ Pour déplacer des icônes sur l'écran d'accueil

Jusqu'à six icônes peuvent être affichées au bas de l'écran d'accueil.

1. Commutateurs de changement de mode

1. Appuyer sur la touche HOME.

2. Appuyer longuement sur une icône.
▶ L'affichage bascule sur l'écran de personnalisation.

3. Faire glisser et déposer l'icône que vous souhaitez enregistrer en bas de l'écran d'accueil.
▶ L'icône est stockée dans la zone des commutateurs de changement de mode.

4. Sélectionner **Exécuté**.
▶ L'écran revient à l'écran d'accueil.

Pour déplacer des icônes sur l'écran d'accueil

Sélectionner **Conseils** pour afficher les conseils. Pour les masquer, les sélectionner à nouveau.

suite page suivante

■ Zone d'état

Affiche les témoins d'informations sur le véhicule, les téléphones connectés, etc. dans la zone d'en-tête. Il est possible de confirmer les informations détaillées en sélectionnant ces icônes.

1. Sélectionner l'icône d'état du système.
   ▶ La zone d'état s'affiche.
2. Sélectionner un élément pour voir les détails.
3. Sélectionner la touche BACK ou sélectionner l'icône de l'état du système pour fermer la zone.

1 Icône d'état du système

■ Sélectionner une source audio

Sélectionner **Source audio** dans la zone d'en-tête, puis sélectionner une icône dans la liste des sources pour changer la source audio.

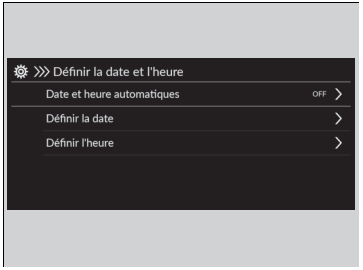
■ Limites du fonctionnement manuel

Certaines fonctions manuelles sont désactivées ou inutilisables lorsque le véhicule est en mouvement.
Il n'est pas possible de sélectionner une option grisée tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt.

Configuration de l'horloge

■ Réglage de l'horloge

Vous pouvez régler l'heure manuellement et définir le fond de l'horloge sur l'écran Audio/Informations.



1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Système**.
4. Sélectionner **Date et heure**.
5. Sélectionner **Définir la date et l'heure**.
6. Sélectionner **Date et heure automatiques**, puis sélectionner **OFF**.

Pour régler la date :
7. Sélectionner **Définir la date**.
8. Sélectionner ▲/▼.
9. Sélectionner **Enregistrer** pour définir la date.

Pour régler l'heure :
7. Sélectionner **Définir l'heure**.
8. Sélectionner ▲/▼.
9. Sélectionner **Enregistrer** pour régler l'heure.

Réglage de l'horloge

L'horloge est automatiquement mise à jour par l'intermédiaire du système audio.

Vous pouvez également régler l'horloge en appuyant sur l'horloge affichée dans la zone d'en-tête de l'écran Audio/Informations, sur le mot **Horloge** affiché sur l'écran d'accueil ou sur **Toutes les applis**.

1. Appuyer sur l'horloge à l'écran.
   L'écran d'horloge de type face s'affiche.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Date et heure**.
4. Sélectionner **Définir la date et l'heure**.
5. Sélectionner **Date et heure automatiques**, puis sélectionner **OFF**.
6. Sélectionner **Définir la date** ou **Définir l'heure**.
7. Régler les dates, les heures et les minutes en sélectionnant ▲/▼.
8. Sélectionner **Enregistrer** pour régler l'heure.

Il est possible de personnaliser l'écran d'horloge.
Système P. 357

■ Configuration du fond d'écran de l'horloge

■ Importer un fond d'écran d'horloge

1. Raccorder la clé USB au port USB.
   Ports USB P. 297
2. Appuyer sur la touche HOME.
3. Sélectionner **Horloge**.
   ▶ Si **Horloge** n'est pas affiché sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
4. Sélectionner **Paramètres**.
5. Sélectionner **Apparences de l'horloge**.
6. Sélectionner **Ajouter**.
   ▶ La photo des images stockées sur la clé USB apparaît dans la liste.
7. Sélectionner l'image à importer.
   ▶ Plusieurs images peuvent être sélectionnées en même temps.
8. Sélectionner **OK**.
   ▶ Les images sélectionnées s'affichent.
9. Sélectionner **Transfert**.
   ▶ L'affichage revient à l'écran de sélection du fond d'écran d'horloge.

Configuration du fond d'écran de l'horloge

- Lors de l'importation de fichiers de fond, l'image doit se trouver dans le répertoire racine de la clé USB.
  Les images d'un dossier ne peuvent pas être importées.
- Le nom de fichier doit être inférieur à 64 octets.
- Le format de fichier de l'image qu'il est possible d'importer est BMP (bmp) ou JPEG (jpg).
- La limite de la taille de fichier individuel est de 10 MB.
- Si la clé USB ne contient pas de photos, un message s'affiche.
- Il est possible d'importer jusqu'à 11 images.
- La taille d'image maximum est de 4 096 x 2 304 pixels.
  Si la taille de l'image est inférieure à 1 280 x 720 pixels, l'image s'affiche au centre de l'écran et la zone excédentaire apparaît en noir.

suite page suivante

■ **Sélectionner le fond d'écran d'horloge**

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Horloge**.
▶ Si **Horloge** n'est pas affiché sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Apparences de l'horloge**.
5. Sélectionner l'image souhaitée pour le réglage.
▶ L'aperçu s'affiche à l'écran.
6. Sélectionner **Enregistrer**.
▶ L'écran horloge sur lequel le fond d'écran a été défini est affiché.

■ **Supprimer un fond d'écran d'horloge**

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Horloge**.
▶ Si **Horloge** n'est pas affiché sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Apparences de l'horloge**.
5. Sélectionner **Suppr. photos**.
6. Sélectionner l'image souhaitée à supprimer.
▶ Plusieurs images peuvent être sélectionnées en même temps.
7. Sélectionner **OK**.
▶ Les images sélectionnées s'affichent.
8. Sélectionner **Supprimer**.
▶ L'affichage revient à l'écran de sélection du fond d'écran d'horloge.

Réglage du son

Modèles avec amplificateur BOSE

Modèles avec amplificateur normal

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner une icône de source audio.
3. Sélectionner **Son**.

Sélectionner un élément à partir des choix suivants :

- **Graves / Aigus :** Aigus, Moyens, Graves
- **Zones audio et balance/équilibreur**[*1] **:** Conducteur uniquement, Avant uniquement, Arrière uniquement, Tout le véhicule, Balance, Equilibreur
- **Bose Centerpoint**[*1] **:** active et désactive le Bose Centerpoint.
- **Bose Dynamic Speed Compensation**[*1] **:** définit l'augmentation du volume.
- **Balance / Equilibreur**[*2] **:** Balance, Fader
- **Compens. volume vitesse**[*2] **:** définit l'augmentation du volume.

*1 : modèles avec amplificateur BOSE
*2 : modèles avec amplificateur normal

Réglage du son

La fonction **Bose Dynamic Speed Compensation**[*1]/ **Compens. volume vitesse**[*2] (SVC) ajuste le volume en fonction de la vitesse du véhicule. Plus le véhicule roule vite, plus le volume audio augmente. Plus le véhicule ralentit, plus le volume audio diminue.

Il est également possible de régler le son via la procédure suivante.

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Son**.

Zones audio et balance/équilibreur[*1]

Il est possible de modifier l'origine du son en sélectionnant l'une des options de haut-parleur ci-dessous :

- **Tout le véhicule :** tous les haut-parleurs émettent du son.
- **Conducteur uniquement :** seul le haut-parleur situé près du siège conducteur émet du son.
- **Avant uniquement :** seuls les haut-parleurs avant émettent du son.
- **Arrière uniquement :** seuls les haut-parleurs arrière émettent du son.

Pour réinitialiser chaque réglage pour **Graves / Aigus**, **Zones audio et balance/équilibreur**[*1], **Bose Dynamic Speed Compensation**[*1], **Balance / Equilibreur**[*2], et **Compens. volume vitesse**[*2], sélectionner **Par défaut** sur chaque écran de réglage.

Réglage de l'affichage

La luminosité de l'écran peut être ajustée.

■ Changer de mode d'affichage manuellement

Sélectionner **Mode d'affichage**.

- ▶ La barre de luminosité s'affiche pendant quelques secondes.
- ▶ Sélectionner ou pour régler la luminosité.
- ▶ Sélectionner **Ecran OFF** pour éteindre l'écran. Pour allumer l'écran, appuyer sur le bouton HOME ou BACK.

Réglage de l'affichage

La luminosité de l'écran peut être réglée en faisant glisser ou en cliquant sur la barre de luminosité.

Vous pouvez également modifier la luminosité de l'écran sur les procédures suivantes.

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Affichage**.
4. Sélectionner le paramètre souhaité.

Pour réinitialiser les réglages, sélectionner **Par défaut**.

Mises à jour du système

Le micrologiciel du système audio peut être mis à jour avec une connexion Wi-Fi ou avec un périphérique USB.

■ Procédure de mise à jour

Lorsque la mise à jour du système audio est disponible, la notification est indiquée dans la zone d'état. Suivre la procédure suivante pour mettre à jour le système.

1. Appuyer sur la touche HOME.

2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
- ▶ Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
- ▶ Le système vérifie les mises à jour.
- ▶ Si l'icône de mise à jour est apparue sur l'écran d'accueil, sélectionner l'icône Etat.
  Zone d'état P. 310

3. Sélectionner **Télécharger**.
- ▶ Une notification apparaît sur l'écran si l'accord de l'utilisateur est nécessaire pour le téléchargement.

4. Sélectionner **Installer maintenant** ou **Installer véh. éteint**.
- ▶ Une notification s'affiche à l'écran si la mise à jour est réussie.

Procédure de mise à jour

Le système peut être mis à jour via le Wi-Fi, mais il n'est pas possible d'utiliser le portail captif qui nécessite des identifiants de connexion ou l'acceptation des conditions d'utilisation du navigateur.

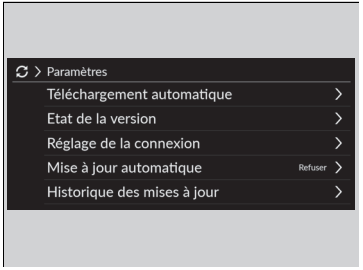
Le téléchargement sera annulé si :
- La connexion Wi-Fi est interrompue.
- Le système d'alimentation est coupé lorsque la batterie de 12 V est faible.

Le téléchargement reprend dès qu'une connexion Wi-Fi est de nouveau établie.

Pour la protection de la batterie 12 V, l'option **Installer véh. éteint** ne peut pas être sélectionnée lorsque la batterie est faible. Pour installer les données mises à jour, recharger la batterie ou sélectionner **Installer maintenant**.

suite page suivante

■ Paramètres des mises à jour du système



Les paramètres suivants peuvent être définis.

- **Téléchargement automatique**
- **Etat de la version**
- **Réglage de la connexion**
- **Mise à jour automatique**
- **Historique des mises à jour**

■ Paramètres de téléchargement automatique

Utiliser la procédure suivante pour modifier le réglage du téléchargement automatique.

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
   ▶ Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Téléchargement automatique**.
5. Sélectionner le point d'accès, puis **Autoriser**.
   ▶ Si vous ne voulez pas mettre le système à jour automatiquement, sélectionner **Désactiver**.

■ Afficher un état de mise à jour et de version

Utiliser la procédure suivante pour confirmer l'état de la mise à jour et la version.

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
   ▶ Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Etat de la version**.

■ **Configuration de la connexion**

Utiliser la procédure suivante pour se connecter à Internet via un réseau Wi-Fi.

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
   ▶ Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Réglage de la connexion**.
5. Sélectionner **OK**.
6. Sélectionner un point d'accès depuis la liste de réseaux.
   ▶ Pour se connecter à un point d'accès qui n'est pas détecté automatiquement, sélectionner **Options**, puis **Ajouter un réseau**.
7. Saisir le mot de passe.
   ▶ Si la case **Utilisez ce réseau pour télécharger auto. les màj système Honda** est cochée, il est possible de définir le réseau à utiliser pour les mises à jour du système.
8. Sélectionner **Connecter**.

■ **Paramètres de mise à jour automatique**

Utiliser la procédure suivante pour modifier le paramètre de mise à jour automatique.

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
   ▶ Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Mise à jour automatique**.
5. Sélectionner **Accepter**.
   ▶ Si vous ne voulez pas mettre le système à jour automatiquement, sélectionner **Refuser**.

suite page suivante

■ **Consulter l'historique des mises à jour**

Utiliser la procédure suivante pour confirmer l'historique des mises à jour.

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
   ▶ Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Historique des mises à jour**.

■ Mise à jour sans fil

■ **Configuration du mode de connexion sans fil**

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
   ▶ Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Paramètres**.
4. Sélectionner **Réglage de la connexion**.
5. Sélectionner **OK**.
6. Sélectionner un point d'accès depuis la liste de réseaux.
   ▶ Pour se connecter à un point d'accès qui n'est pas détecté automatiquement, sélectionner **Options**, puis **Ajouter un réseau**.
7. Saisir le mot de passe.
   ▶ Si la case **Utilisez ce réseau pour télécharger auto. les màj système Honda** est cochée, il est possible de définir le réseau à utiliser pour les mises à jour du système.
8. Sélectionner **Connecter**.

■ **Procédure de mise à jour**

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
   ▶ Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Via conn. sans fil**.
4. Sélectionner **Télécharger**.
   ▶ Une notification apparaît sur l'écran si l'accord de l'utilisateur est nécessaire pour le téléchargement.
5. Sélectionner **Installer maintenant** ou **Installer véh. éteint**.
   ▶ Une notification s'affiche à l'écran si la mise à jour est réussie.

■ Mise à jour avec un périphérique USB

■ **Télécharger les fichiers de mise à jour depuis le serveur**

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
   ▶ Si l'option **Mises à jour du système** n'est pas affichée sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**.
3. Sélectionner **Autres méthodes**.
4. Sélectionner **Via USB**.
   ▶ Une notification s'affiche à l'écran.
5. Brancher un périphérique USB dans le port USB.
   ▶ Les données d'inventaire sont copiées sur le périphérique USB.
   Ports USB P. 297
6. Retirer le périphérique USB du port USB.
7. Brancher le périphérique USB sur l'ordinateur, puis télécharger les fichiers de mise à jour.
   ▶ Suivre le lien pour télécharger les fichiers de mise à jour du logiciel requis. Se reporter à *https://usb.honda.com* pour obtenir des instructions.

Mise à jour avec un périphérique USB

Un périphérique USB avec un minimum de 8 Go d'espace libre ou plus est recommandé.

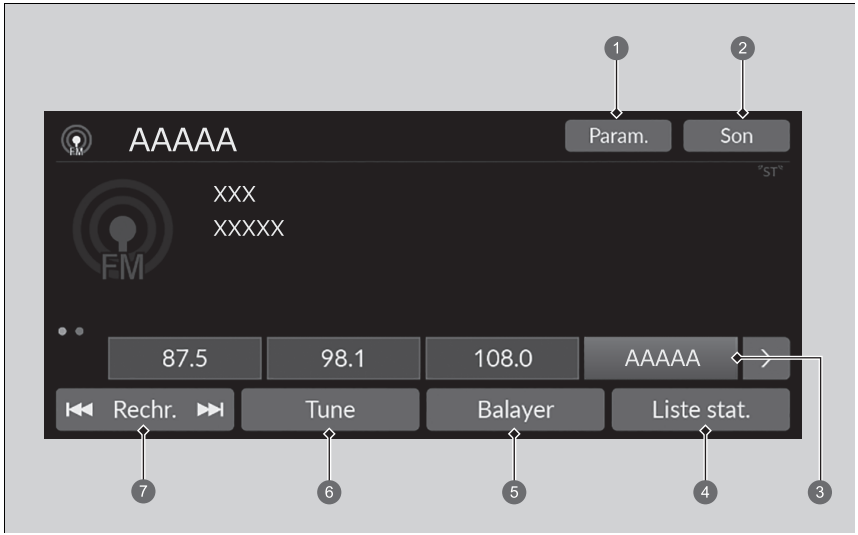
Veiller à supprimer tout fichier de mise à jour ou d'inventaire précédent de la clé USB avant de commencer la procédure de mise à jour USB.

suite page suivante

■ **Mise à jour du système audio**

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Mises à jour du système**.
3. Sélectionner **Autres méthodes**.
4. Sélectionner **Via USB**.
▶ Une notification s'affiche à l'écran.
5. Brancher le périphérique USB avec les fichiers de mise à jour dans le port USB.
▶ Une notification s'affiche à l'écran.
➡ **Ports USB** P. 297
6. Sélectionner **Installer maintenant**.
▶ Une notification s'affiche à l'écran si la mise à jour est réussie.

Lecture d'une radio FM/AM



1. **Icône Param.**
2. **Icône Son**
3. **Icônes de préréglage**
4. **Icône Liste de stations**
5. **Icône Balayer**
6. **Icône Tune**
7. **Icône Rechercher**

suite page suivante

■ Mémoire de présélection

Règle la fréquence radio pour la mémoire de présélection.
Pour mémoriser une station :
1. Régler la station de son choix.
2. Sélectionner et maintenir l'icône préréglage pour mémoriser cette station.
▶ La sélection de la touche **Maint. enfon.** permet de définir une nouvelle station présélectionnée.

■ Liste des stations

Répertorie les stations les mieux captées de la bande sélectionnée.
1. Sélectionner **Liste stat.** pour afficher une liste.
2. Sélectionner la station.

■ Mise à jour manuelle

Permet de mettre à jour la liste des stations disponibles à tout moment.
1. Sélectionner **Liste stat.** pour afficher une liste.
2. Sélectionner **Rafraîchir**.

■ Icône

Appuyer sur cette touche pour écouter pendant 10 secondes chacune des stations les mieux captées sur la bande sélectionnée.
Pour commencer le balayage, sélectionner **Balayer** ; pour le désactiver, sélectionner **Arrêter** ou appuyer sur la touche BACK.

■ Rechercher

Sélectionner |◀◀ ou ▶▶| pour rechercher une station puissante dans la bande sélectionnée.

Mémoire de présélection

L'indicateur **ST** apparaît sur l'affichage pour indiquer qu'une station FM stéréo est diffusée.

Changement de mode audio
Tourner la molette de sélection gauche ou sélectionner **Source audio** sur l'écran.
Commandes audio à distance P. 298

Il est possible de mémoriser 12 stations AM/FM dans la mémoire de présélection.

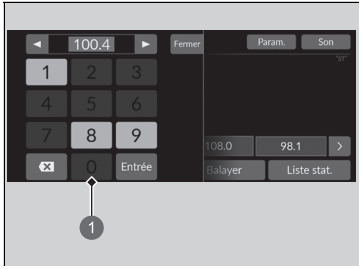
■ Son

Ajuste les paramètres du son.

➡ **Réglage du son** P. 315

■ Ecran de réglage manuel de la fréquence radio

Sélectionne pour utiliser le clavier virtuel pour entrer directement la fréquence radio.



1. Sélectionner **Réglage**.
2. Saisir la fréquence radio souhaitée à l'aide du clavier virtuel.
3. Sélectionner **Entrée** pour régler sur la fréquence.

1 Clavier virtuel

Ecran de réglage manuel de la fréquence radio

Icônes ◀/▶ :
Sélectionner ◀ ou ▶ pour régler la fréquence radio.

suite page suivante

■ Système de données radiodiffusées (RDS)

Fournit les informations de données de texte concernant la station FM avec RDS sélectionnée.

■ Pour rechercher une station RDS dans la Liste des stations

1. Sélectionner **Liste stat.** pour afficher une liste pendant l'écoute d'une station FM.
2. Sélectionner la station.

■ Mise à jour manuelle

Permet de mettre à jour la liste des stations disponibles à tout moment.

1. Sélectionner **Liste stat.** pour afficher une liste pendant l'écoute d'une station FM.
2. Sélectionner **Rafraîchir**.

■ Trafic info (TA)

Lorsqu'elle est activée, la fonction d'attente TA permet au système audio de diffuser des informations routières dans tous les modes. La dernière station écoutée doit être une station RDS pouvant diffuser des informations routières.

Pour activer la fonction : appuyer sur le bouton HOME, puis sélectionner **TA**. Lorsque le trafic info commence, l'écran d'information apparaît sur l'écran audio/information. Le système rétablit le dernier mode sélectionné une fois les informations routières terminées.

▶ Pour revenir au dernier mode sélectionné pendant la diffusion des informations routières, sélectionner **Arrêter**.

Pour désactiver la fonction : sélectionner la fonction **TA** à nouveau.

Système de données radiodiffusées (RDS)

Lorsqu'une station sélectionnée propose la fonction RDS, celle-ci s'active automatiquement et l'affichage de fréquence est remplacé le nom de la station. Toutefois, si le signal de cette station devient faible, le nom de la station est remplacé par l'affichage de la fréquence.

Trafic info (TA)

Le témoin **TA** apparaît dans la zone d'en-tête lorsque la fonction d'attente TA est activée.

Si l'on sélectionne **Balayer** alors que la fonction d'attente TA est activée, le système ne recherche que les stations TP.

Une pression sur la touche **TA** pendant la diffusion d'informations routières n'annule pas la fonction d'attente TA.

■ Paramètres

Modifie les paramètres RDS.

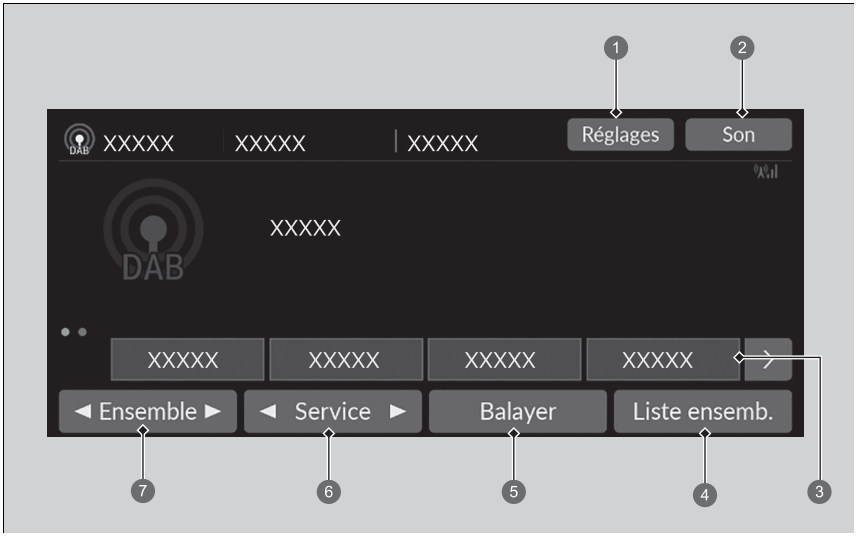
1. Sélectionner **Paramètres**.

2. Sélectionner une option.

- **Information TA :** active et désactive les informations routières. (**ON**/**OFF**[*1])
- **AF :** s'active et se désactive pour changer automatiquement la fréquence diffusant la même station au fur et à mesure des changements de zone. (**ON**[*1]/**OFF**)
- **REG :** s'active et se désactive pour conserver la fréquence des stations dans la zone concernée même si le signal devient faible. (**ON**[*1]/**OFF**)
- **ACTUS :** s'active et se désactive automatiquement pour basculer sur un programme d'infos. (**ON**/**OFF**[*1])

*1 : réglage par défaut

Lecture DAB (Digital Audio Broadcasting - Diffusion audio numérique)



1. **Icône Réglages**
2. **Icône Son**
3. **Icônes de préréglage**
4. **Icônes Liste d'ensembles**
5. **Icône Balayer**
6. **Icônes Service**
7. **Icônes Ensemble**

■ Mémoire de présélection

Règle la fréquence préréglée.
Pour mémoriser un service :
1. Le régler au service de son choix.
2. Sélectionner et maintenir l'icône préréglage pour mémoriser cette station.
▶ La sélection de la touche **Maint. enfon.** permet de définir une nouvelle station présélectionnée.

■ Liste d'ensembles

Répertorie les ensembles pouvant être reçus sur le service sélectionné.
1. Sélectionner **Liste ensemb.** pour afficher une liste.
2. Sélectionner l'ensemble.

■ Mise à jour manuelle

Permet de mettre à jour la liste des ensembles disponibles à tout moment.
1. Sélectionner **Liste ensemb.** pour afficher une liste.
2. Sélectionner **Rafraîchir**.

■ Ensemble

Règle l'ensemble.
1. Sélectionner ◀ ou ▶ pour régler l'ensemble.
2. Sélectionner et maintenir ◀ ou ▶ enfoncé pour parcourir le service sélectionné de haut en bas jusqu'à trouver un ensemble pouvant être reçu.

■ Entretien

Règle le composant d'entretien.
Pour le régler, sélectionner ◀ ou ▶.

Mémoire de présélection

Changement de mode audio
Tourner la molette de sélection gauche ou sélectionner **Source audio** sur l'écran.
➡ **Commandes audio à distance** P. 298

Il est possible de mémoriser 12 stations DAB dans la mémoire de présélection.

suite page suivante

■ Balayer

Permet de lire pendant 10 secondes chacun des ensembles ou services pouvant être reçus sur le service sélectionné.
Pour commencer le balayage, sélectionner **Balayer** ; pour le désactiver, sélectionner **Arrêter** ou appuyer sur la touche BACK.

■ Son

Ajuste les paramètres du son.
Réglage du son P. 315

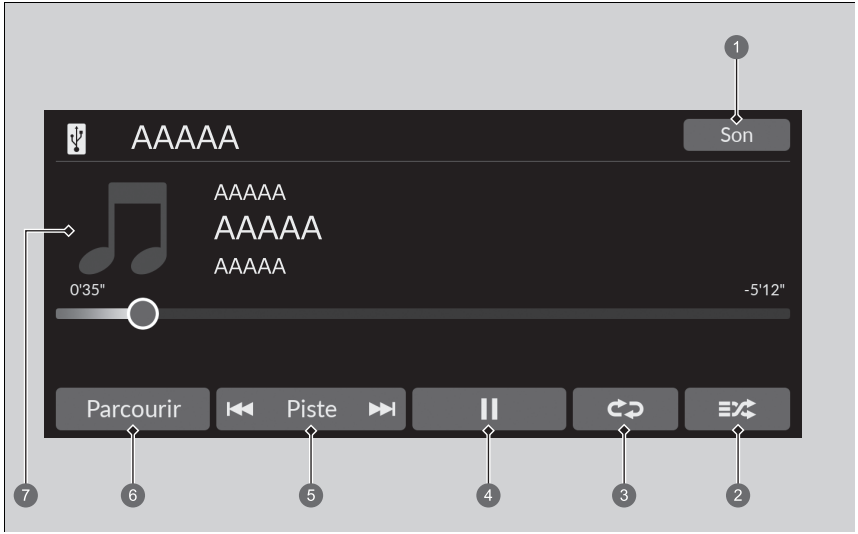
■ Paramètres

Modifie les paramètres DAB.
1. Sélectionner **Paramètres**.
2. Sélectionner l'option à modifier.

Lecture d'un iPod

En utilisant le connecteur USB, brancher l'iPod au port USB, puis sélectionner le mode USB.

Ports USB P. 297



1. **Icône Son**
2. **Icône de lecture aléatoire**
3. **Icône Répéter**
4. **Icône Jouer/Pause**
5. **Icônes Piste**
6. **Icône Parcourir**
7. **Pochette d'album**

Lecture d'un iPod

Les fonctions d'exploitation disponibles varient selon les modèles ou les versions. Il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles sur le système audio du véhicule.

En cas de problème, un message d'erreur peut apparaître sur l'écran Audio/Informations.

iPod/clé USB P. 393

Si l'application de musique est exécutée sur l'iPhone/iPod alors que le téléphone est connecté au système audio, il peut s'avérer impossible de faire fonctionner la même application sur l'écran Audio/Informations.
Rebrancher le périphérique si nécessaire.

Si un smartphone est connecté via Apple CarPlay ou Android Auto, la source iPod/USB est indisponible et les fichiers audio sur le téléphone peuvent uniquement être lus dans Apple CarPlay ou Android Auto.

suite page suivante

■ Comment sélectionner un morceau à partir de la liste de recherche de musique

Il est possible d'afficher l'écran de la liste de recherche de musique.

1. Sélectionner **Parcourir**.
2. Sélectionner une catégorie de recherche.
3. Poursuivre la sélection jusqu'à trouver la chanson choisie.

■ Sélection d'un mode de lecture

Les modes lecture aléatoire et répétition peuvent être sélectionnés pendant la lecture d'un morceau.

■ Lecture en aléatoire/Répéter

Sélectionner plusieurs fois l'icône Lecture aléatoire ou Répétition pour trouver l'option de mode de lecture de votre choix.

Aléatoire

(Lecture aléatoire désact.) : le mode aléatoire est désactivé.

(Lect. aléat. toutes les chansons) : lit tous les morceaux disponibles de la liste choisie dans un ordre aléatoire.

Répétition

(Répétition désact.) : le mode Répétition est désactivé.

(Répéter la chanson) : répète le morceau actuel.

(Répéter toutes les chansons) : répète toutes les chansons.

■ Pour mettre en pause ou reprendre la lecture d'une chanson

Sélectionner l'icône Lecture/Pause.

■ Changer une chanson

Sélectionner |◀◀| ou |▶▶| pour changer de chanson. Appuyer longuement sur l'une de ces touches pour se déplacer rapidement dans un morceau.

■ Son

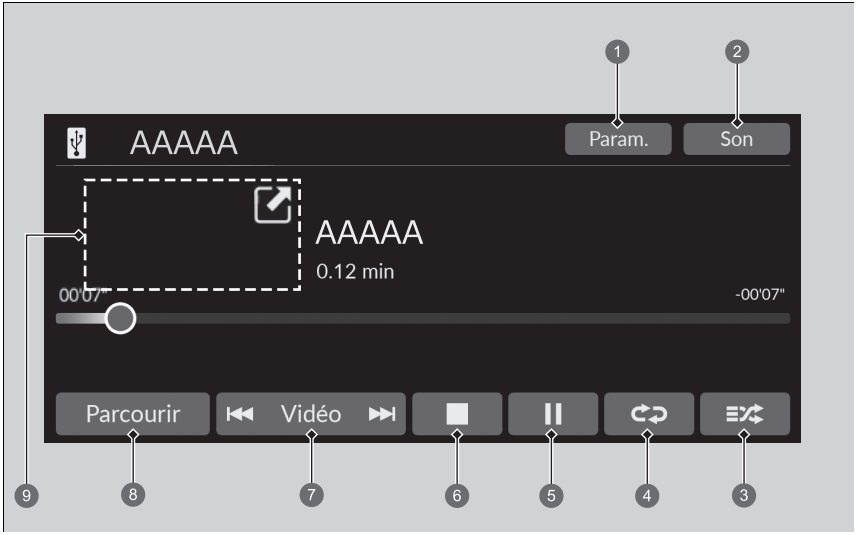
Les paramètres de son peuvent être réglés.

➡ **Réglage du son** P. 315

Lecture d'une clé USB

Votre système audio lit les fichiers audio et vidéo sur une clé USB.
Brancher la clé USB au port USB, puis sélectionner le mode USB.

Ports USB P. 297



1. **Icône Param.** (Lire une vidéo)
2. **Icône Son**
3. **Icône de lecture aléatoire**
4. **Icône Répéter**
5. **Icône Jouer/Pause**
6. **Icône d'arrêt** (Lire une vidéo)
7. **Icônes Piste/Vidéo**
8. **Icône Parcourir**
9. **Pochette d'album** (Lire une musique)/ **Mini lecteur** (Lire une vidéo)

Lecture d'une clé USB

Les formats suivants peuvent être utilisés pour lire des fichiers audio ou vidéo sur une clé USB.
Lors de la lecture d'un fichier audio : MP3, WMA, AAC*1, FLAC, PCM/WAVE
Lors de la lecture d'un fichier vidéo : MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

*1 : seuls des fichiers au format AAC enregistrés avec iTunes peuvent être lus sur ce système audio.

■ Comment sélectionner un fichier à partir de la liste de recherche de musique

Il est possible d'afficher l'écran de la liste de recherche de musique.

1. Sélectionner **Parcourir**.
2. Sélectionner **Liste de lecture en cours**, **Musique** ou **Vidéo**.
3. Poursuivre la sélection jusqu'à trouver le fichier ou la vidéo de votre choix.

Lecture d'une clé USB

Utiliser les clés USB recommandées.

➡ **Informations générales relatives au système audio** P. 394

Les fichiers WMA et AAC protégés par la gestion numérique des droits d'auteur (DRM) ne peuvent pas être lus.
Le système audio affiche **Fichier illisible**, puis passe au fichier suivant.

En cas de problème, un message d'erreur peut apparaître sur l'écran Audio/Informations.

➡ **iPod/clé USB** P. 393

suite page suivante

■ Sélection d'un mode de lecture

Les modes répétition et lecture aléatoire peuvent être sélectionnés pendant la lecture d'un fichier.

■ Aléatoire/Répéter

Sélectionner plusieurs fois l'icône Lecture aléatoire ou Répétition pour trouver l'option de mode de lecture de votre choix.

Aléatoire

(Lecture aléatoire désactivée) : le mode Aléatoire est désactivé.

(Lecture aléatoire de tous les fichiers) : lecture de tous les fichiers dans un ordre aléatoire.

(Lect. aléat. dossier) : lecture de tous les fichiers du dossier actuel dans un ordre aléatoire.

Répétition

(Répétition désact.) : le mode Répétition est désactivé.

(Répéter le fichier) : lecture répétée du fichier actuel.

(Répéter dossier) : lecture répétée de tous les fichiers du dossier actuel.

■ Lors de la lecture d'un fichier vidéo

■ stop (arrêt) : sélectionner pour arrêter un fichier.

/ : sélectionner pour réduire l'écran de la vidéo. Sélectionner pour agrandir la vidéo.

■ Pour mettre en pause ou reprendre la lecture d'un fichier

Sélectionner l'icône Lecture/Pause.

■ Modifier un fichier

Icônes **Piste/Vidéo**

Il est possible de sélectionner ou pour modifier des fichiers. Appuyer longuement sur l'une de ces touches pour se déplacer rapidement dans un fichier.

■ Son

Les paramètres de son peuvent être réglés.

➡ **Réglage du son** P. 315

■ Paramètres

Modifie les paramètres USB lors de la lecture d'un fichier vidéo.

1. Sélectionner **Paramètres**.
2. Sélectionner une option.

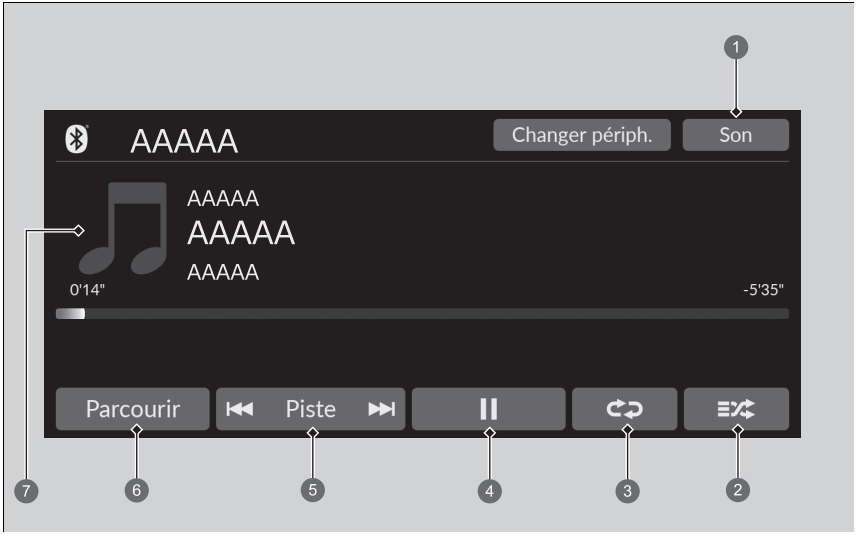
- **Réglages d'image :** modifie la luminosité de l'écran Audio/Informations. Pour réinitialiser les réglages, sélectionner **Par défaut**. (**Luminosité/Contraste/Niveau noir/Couleur/Teinte**).
- **Rapport hauteur/largeur :** sélectionne un mode d'affichage avec un rapport hauteur-largeur différent. (**Original/Normal***1**/Plein/Zoom**)
- **Superposer emplac. de l'horloge :** modifie la disposition de l'affichage de l'horloge. (**Supérieur droit***1**/Supérieur gauche/Inférieur droit/Inférieur gauche/OFF**)

*1 : réglage par défaut

Lecture audio *Bluetooth*®

Le système audio permet d'écouter de la musique à partir d'un téléphone compatible *Bluetooth*.
Cette fonction est disponible lorsque le téléphone est apparié et connecté au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.

Réglage du téléphone P. 381



1. **Icône Son**
2. **Icône de lecture aléatoire**
3. **Icône Répéter**
4. **Icône Jouer/Pause**
5. **Icônes Piste**
6. **Icône Parcourir**
7. **Pochette d'album**

Lecture audio *Bluetooth*®

Tous les téléphones *Bluetooth* avec écoute radio sur le Web ne sont pas compatibles avec le système.
Pour vérifier si le téléphone est compatible, demander à un concessionnaire.

Il peut être interdit d'effectuer des manipulations sur un périphérique mémoire pendant la conduite.

Vous ne pouvez utiliser qu'un seul téléphone à la fois avec HFT. Quand plus d'un téléphone est jumelé dans le véhicule, le système se connecte automatiquement au téléphone prioritaire. Il est possible d'attribuer la priorité à un téléphone dans la liste des interfaces *Bluetooth*®.

Réglage du téléphone P. 381

Si plusieurs téléphones sont jumelés au système HFT, il y aura un délai avant que le système commence la lecture.

Dans certains cas, le nom de l'artiste, de l'album ou de la piste peut ne pas apparaître correctement.

Il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles sur certains périphériques.

Si un téléphone est actuellement connecté via Apple CarPlay ou Android Auto, l'audio *Bluetooth*® de ce téléphone est indisponible. Toutefois, si l'autre téléphone est connecté au système, il peut être utilisé comme système audio *Bluetooth*® en sélectionnant le mode audio.

Réglage du téléphone P. 381

■ Pour lire des fichiers audio *Bluetooth*®

1. S'assurer que le téléphone est jumelé et connecté au système.
➡ **Réglage du téléphone** P. 381
2. Sélectionner le mode audio *Bluetooth*®.

Si le téléphone n'est pas reconnu, un autre téléphone compatible HFT, non compatible avec le système audio *Bluetooth*®, est peut-être déjà connecté.

■ Sélection d'un mode de lecture

Sélectionner plusieurs fois l'icône Lecture aléatoire ou Répétition pour trouver l'option de mode de lecture de votre choix.

Aléatoire

(Lecture aléatoire désact.) : le mode aléatoire est désactivé.

(Lect. aléat. toutes les chansons) : lit tous les morceaux disponibles de la liste choisie dans un ordre aléatoire.

Répétition

(Répétition désact.) : le mode Répétition est désactivé.

(Répéter la chanson) : répète le morceau actuel.

(Répéter le groupe) : répète le groupe actuel.

(Répéter toutes les chansons) : répète toutes les chansons.

■ Pour lire ou suspendre la lecture d'un fichier

Sélectionner l'icône Lecture/Pause.

Pour lire des fichiers audio *Bluetooth*®

Pour lire les fichiers audio, il peut être nécessaire d'activer le téléphone. Dans ce cas, suivre les instructions du fabricant du téléphone.

Le passage à un autre mode met en pause la lecture en cours sur le téléphone.

Il est possible de changer de téléphone connecté en sélectionnant **Changer périph.**
➡ **Réglage du téléphone** P. 381

suite page suivante

■ Recherche de musique

1. Sélectionner **Parcourir**.
2. Sélectionner une catégorie de recherche.
3. Sélectionner un élément.
▶ La sélection commence la lecture.

■ Son

Les paramètres de son peuvent être réglés.
Réglage du son P. 315

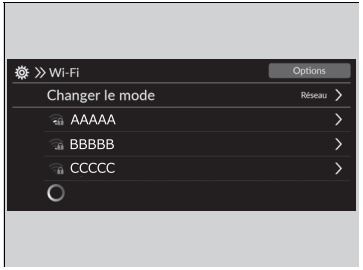
Recherche de musique

En fonction du périphérique *Bluetooth*® connecté, il est possible qu'une partie ou l'ensemble des listes ne puisse s'afficher.

Connexion Wi-Fi

Ce véhicule est équipé d'une connectivité Wi-Fi. Vous pouvez vous connecter à un point d'accès Wi-Fi externe ou à un périphérique de communication.

■ Connexion du véhicule à un point d'accès Wi-Fi



1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Connexions**.
4. Sélectionner **Wi-Fi**.
5. Sélectionner **OK**.
6. Sélectionner un point d'accès depuis la liste de réseaux.
   ▶ Pour se connecter à un point d'accès qui n'est pas détecté automatiquement, sélectionner **Options**, puis **Ajouter un réseau**.
7. Saisir le mot de passe.
   ▶ Si la case **Utilisez ce réseau pour télécharger auto. les màj système Honda** est cochée, il est possible de définir le réseau à utiliser pour les mises à jour du système.
   ➡ **Mises à jour du système** P. 317
8. Sélectionner **Connecter**.

■ Désactivation de la connexion Wi-Fi

1. Sélectionner **Changer le mode**.
2. Sélectionner **OFF**.

Connexion Wi-Fi

Wi-Fi et Wi-Fi Direct sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance®.

Connexion du véhicule à un point d'accès Wi-Fi

Il est impossible d'effectuer la procédure de réglage lorsque le véhicule roule. Garer le véhicule dans un endroit sûr pour régler le système audio en mode Wi-Fi.

Certains opérateurs de téléphonie mobile facturent le partage de connexion et l'utilisation des données via smartphone. Vérifier l'abonnement téléphone souscrit.

Vérifier le manuel du téléphone pour savoir si le téléphone dispose d'une connectivité Wi-Fi.

L'icône figurant dans la zone d'état du système permet de vérifier si la connexion Wi-Fi est active ou non. La vitesse de transmission et les autres éléments similaires ne seront pas affichés sur cet écran.

➡ **Zone d'état** P. 310

En cas de connexion Wi-Fi avec un téléphone, vérifier que les paramètres Wi-Fi du téléphone sont en point d'accès (fonction modem).

Apple CarPlay

Si un iPhone compatible avec Apple CarPlay est branché au système via le port USB ou sans fil, il est possible d'utiliser l'écran Audio/Informations, au lieu de celui de l'iPhone, pour passer un appel téléphonique, écouter de la musique, afficher des cartes (navigation) et accéder aux messages.

Ports USB P. 297

❶ **Apple CarPlay**

Apple CarPlay

Les images présentées ici (conceptions, spécifications, etc.) peuvent différer de l'écran affiché.

Seul l'iPhone 5 ou versions ultérieures avec iOS 8.4 ou ultérieure sont compatibles avec Apple CarPlay.

Il est recommandé d'utiliser le système d'exploitation le plus récent.

Garer le véhicule dans un endroit sûr avant de connecter l'iPhone à Apple CarPlay et lors du lancement de toute appli compatible.

Lors de la connexion via Apple CarPlay, les appels sont uniquement effectués avec Apple CarPlay. Pour effectuer un appel avec le système de téléphone mains libres (HFT), désactiver Apple CarPlay.

Configuration d'Apple CarPlay P. 344

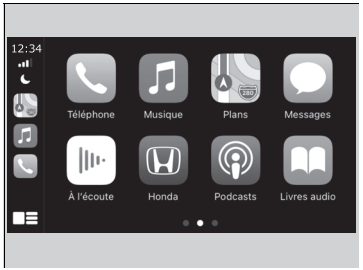
Lorsque l'iPhone est connecté via Apple CarPlay, il n'est pas possible d'utiliser l'audio *Bluetooth*® ou le système de téléphone mains libres (HFT). Cependant, les autres téléphones jumelés précédemment peuvent lire les fichiers audio via *Bluetooth*® lorsqu'Apple CarPlay est connecté.

Réglage du téléphone P. 381

Apple CarPlay et Android Auto ne peuvent pas fonctionner en même temps.

Pour obtenir plus de détails sur les pays et les régions où Apple CarPlay est disponible, ainsi que des informations relatives à son fonctionnement, se rendre sur la page d'accueil Apple.

Menu Apple CarPlay



- **Téléphone**
  Accéder à la liste de contacts, passer des appels téléphoniques ou écouter la messagerie vocale.
- **Musique**
  Lire de la musique enregistrée sur un iPhone.
- **Cartes**
  Afficher Apple Maps et utiliser la fonction de navigation comme sur un iPhone.
- **Messages**
  Relever les messages textes, y répondre ou bien les lire en audio.
- **Honda**
  Sélectionner l'icône Honda pour revenir à l'écran d'accueil.
-
  Revenir à l'écran du tableau de bord Apple CarPlay.
-
  Revenir à l'écran de menu Apple CarPlay.

Apple CarPlay

Conditions ou restrictions d'utilisation d'Apple CarPlay
Apple CarPlay nécessite un iPhone compatible avec une connexion mobile et un forfait de données actifs. Les tarifs appliqués seront ceux du forfait souscrit avec l'opérateur.

Les modifications des systèmes d'exploitation, matérielles, logicielles et d'autres technologies nécessaires à la fonctionnalité Apple CarPlay, ainsi que certaines réglementations nationales nouvelles ou révisées, pourraient entraîner une baisse ou un arrêt des fonctionnalités et services d'Apple CarPlay. Honda ne fournit ni ne peut fournir une quelconque garantie ou déclaration de responsabilité à l'égard des performances ou de la fonctionnalité Apple CarPlay.

Il est possible d'utiliser des applications tierces si elles sont compatibles avec Apple CarPlay. Se rendre sur la page d'accueil Apple pour obtenir des renseignements sur les applis compatibles.

suite page suivante

■ Configuration d'Apple CarPlay

Après avoir relié l'iPhone au système via le port USB ou sans fil, utiliser la procédure suivante pour configurer Apple CarPlay. L'utilisation d'Apple CarPlay entraînera la transmission de certaines informations sur l'utilisateur et le véhicule (telles que l'emplacement du véhicule, la vitesse et l'état) à l'iPhone pour améliorer l'interactivité de l'expérience Apple CarPlay. Vous devrez donner votre accord pour le partage de ces informations sur l'écran Audio/ Informations.

■ Connexion d'Apple CarPlay au port USB à l'aide du câble USB

1. Connecter l'iPhone au port USB à l'aide du câble USB.
Ports USB P. 297
▶ L'écran de confirmation s'affiche.
2. Sélectionner **Oui**.
▶ Pour ne pas connecter Apple CarPlay, sélectionner **Non**.

Il est possible de changer les paramètres de consentement dans le menu paramètres **Connexion smartphone**.

Configuration d'Apple CarPlay

Il est également possible d'utiliser la méthode ci-dessous pour configurer Apple CarPlay :
Sélectionner Paramètres généraux → Connexion smartphone → Apple CarPlay → Sélectionner un dispositif

Utilisation des informations relatives à l'utilisateur et au véhicule
L'utilisation et la manipulation d'informations sur l'utilisateur et le véhicule transmises depuis/vers le téléphone par Apple CarPlay sont régies par la politique de confidentialité d'Apple et les conditions générales d'Apple iOS.

■ Connexion d'Apple CarPlay sans fil

■ Connecter Apple CarPlay sans fil sur l'écran d'accueil

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Connexion smartphone**.
3. Sélectionner **+ Connecter un nouveau périphérique**.
4. Jumeler l'iPhone au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.
   ➡ **Réglage du téléphone** P. 381
5. Sélectionner **Oui**.
   ▶ Si l'iPhone demande l'autorisation d'accepter une connexion Apple CarPlay, accepter la connexion.

■ Connecter Apple CarPlay sans fil sur la liste des interfaces Apple CarPlay

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Connexion smartphone**.
4. Sélectionner **Apple CarPlay**.
5. Sélectionner **+ Connecter un nouveau périphérique**.
6. Jumeler l'iPhone au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.
   ➡ **Réglage du téléphone** P. 381
7. Sélectionner **Oui**.
   ▶ Si l'iPhone demande l'autorisation d'accepter une connexion Apple CarPlay, accepter la connexion.

suite page suivante

■ **Connecter Apple CarPlay sans fil sur la liste des interfaces *Bluetooth*®**

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Connexions**.
4. Sélectionner **Bluetooth**.
5. Sélectionner **+ Connecter un nouveau périphérique**.
6. Jumeler l'iPhone au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.
➡ **Réglage du téléphone** P. 381
7. Cocher la case sur **Apple CarPlay**.
▶ Si vous sélectionnez **Apple CarPlay**, vous ne pouvez pas sélectionner **Audio** et **Téléphone**.
8. Sélectionner **Connecter**.
9. Sélectionner **Oui**.
▶ Si l'iPhone demande l'autorisation d'accepter une connexion Apple CarPlay, accepter la connexion.

■ **Connecter Apple CarPlay sans fil au volant**

1. Appuyer sur la touche (Parler) sur le volant et la maintenir enfoncée.
2. Jumeler l'iPhone au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.
➡ **Réglage du téléphone** P. 381
3. Cocher la case sur **Apple CarPlay**.
▶ Si vous sélectionnez **Apple CarPlay**, vous ne pouvez pas sélectionner **Audio** et **Téléphone**.
4. Sélectionner **Connecter**.
5. Sélectionner **Oui**.
▶ Si l'iPhone demande l'autorisation d'accepter une connexion Apple CarPlay, accepter la connexion.

■ **Connecter Apple CarPlay sans fil au démarrage (lorsqu'aucun téléphone n'est jumelé au système)**

1. Mettre le mode d'alimentation sur ACCESSOIRES ou ACTIVE.
2. Sélectionner **Démarrer**.
   ▶ Si aucun appareil n'est enregistré, l'écran de jumelage *Bluetooth*® s'affiche.
   ▶ Si vous cochez la case **Ne plus afficher**, cet écran ne s'affichera pas.
3. Jumeler l'iPhone au système de téléphone mains libres (HFT) du véhicule.
   ➡ **Réglage du téléphone** P. 381
4. Cocher la case sur **Apple CarPlay**.
   ▶ Si vous sélectionnez **Apple CarPlay**, vous ne pouvez pas sélectionner **Audio** et **Téléphone**.
5. Sélectionner **Connecter**.
6. Sélectionner **Oui**.
   ▶ Si l'iPhone demande l'autorisation d'accepter une connexion Apple CarPlay, accepter la connexion.

suite page suivante

■ Utilisation d'Apple CarPlay avec Siri

Appuyer longuement sur la touche (Parler) pour activer Siri.

❶ Touche (Parler)

Appuyer longuement sur cette touche pour activer Siri.
Appuyer à nouveau sur cette touche pour désactiver Siri.
Appuyer et relâcher pour activer le système standard de reconnaissance vocale.

Utilisation d'Apple CarPlay avec Siri

Voici des exemples de questions et de commandes pour Siri :

- Quels films sont à l'affiche aujourd'hui ?
- Appeler papa au travail.
- Quelle est cette chanson ?
- Quel temps fera-t-il demain ?
- Lire mon dernier e-mail.

Pour plus d'informations, visiter *www.apple.com/ios/siri*.

Android Auto™

Lors de la connexion d'un téléphone Android au système audio via le port USB, Android Auto démarre automatiquement. Une fois connecté via Android Auto, l'écran Audio/Informations peut être utilisé pour accéder aux fonctions téléphone, Google Maps (navigation) et Google Now. Lorsque vous utilisez Android Auto pour la première fois, un didacticiel s'affiche à l'écran.

Nous vous recommandons de vous garer en toute sécurité avant de suivre ce didacticiel et d'utiliser Android Auto.

Ports USB P. 297

Jumelage automatique P. 351

❶ **Android Auto**

Android Auto™

Les images présentées ici (conceptions, spécifications, etc.) peuvent différer de l'écran affiché.

Nous vous recommandons d'actualiser le système d'exploitation Android avec la dernière version lors de l'utilisation d'Android Auto.
La fonction *Bluetooth* A2DP ne peut pas être utilisée lorsque le téléphone est connecté à Android Auto.

Pour utiliser Android Auto sur un smartphone Android 9.0 (Pie) ou une version antérieure, vous devez télécharger l'application Android Auto dans Google Play sur votre smartphone.

Garer le véhicule dans un endroit sûr avant de connecter votre téléphone Android à Android Auto et lors du lancement de toute appli compatible.

Pour utiliser Android Auto, brancher le câble USB au port USB.

Ports USB P. 297

Lorsque votre téléphone Android est connecté à Android Auto, il n'est pas possible d'utiliser le système audio *Bluetooth*®. Cependant, les autres téléphones jumelés précédemment peuvent lire les fichiers audio via *Bluetooth*® lorsqu'Android Auto est connecté.

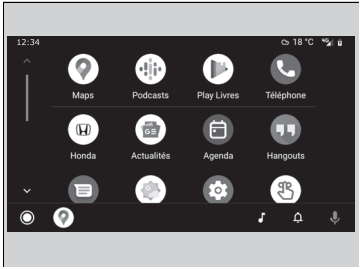
Réglage du téléphone P. 381

Apple CarPlay et Android Auto ne peuvent pas fonctionner en même temps.

Android Auto est une marque commerciale de Google LLC.

suite page suivante

■ Menu Android Auto



- **Cartes**
  Affiche Google Maps et utilise la fonction de navigation comme le ferait un téléphone Android. Lorsque le véhicule est en marche, il n'est pas possible d'effectuer des saisies clavier. Arrêter le véhicule dans un endroit sûr avant d'entreprendre toute recherche ou d'effectuer toute saisie.
- **Téléphone**
  Permet de passer et recevoir des appels et d'écouter la messagerie vocale.
- **Quitter**
-
  Commander Android Auto avec la voix.
-
  Vous pouvez vérifier les notifications Android.
- (Accueil de l'Android Auto)
  Affiche des informations utiles organisées par Android Auto sous forme de simples cartes qui apparaissent lorsqu'elles sont nécessaires.

Android Auto™

Pour obtenir plus de détails sur les pays et les régions où Android Auto est disponible, ainsi que des informations relatives à son fonctionnement, se rendre sur la page d'accueil Android Auto.

Les écrans peuvent différer en fonction de la version de l'application Android Auto utilisée.

Conditions ou restrictions d'utilisation d'Android Auto
Android Auto nécessite un téléphone Android compatible avec une connexion mobile et un forfait de données actifs. Les tarifs appliqués seront ceux du forfait souscrit avec l'opérateur.

Les modifications des systèmes d'exploitation, matérielles, logicielles et d'autres technologies nécessaires à la fonctionnalité Android Auto, ainsi que certaines réglementations nationales nouvelles ou révisées, pourraient entraîner une baisse ou un arrêt des fonctionnalités et services d'Android Auto. Honda ne fournit ni ne peut fournir une quelconque garantie ou déclaration de responsabilité à l'égard des performances ou de la fonctionnalité Android Auto.

Il est possible d'utiliser des applications tierces si elles sont compatibles avec Android Auto. Se rendre sur la page d'accueil Android Auto pour obtenir des renseignements sur les applis compatibles.

■ Jumelage automatique

Lors de la connexion d'un téléphone Android à l'unité via le port USB, Android Auto démarre automatiquement.

■ Activation d'Android Auto

Pour activer Android Auto après le branchement d'un téléphone Android au système, sélectionner **Oui** sur l'écran.

Il est possible de changer les paramètres de consentement dans le menu paramètres **Connexion smartphone**.

Activation d'Android Auto

Initialiser Android Auto uniquement lorsque l'on est garé en toute sécurité. Lorsqu'Android Auto détecte votre téléphone pour la première fois, vous devrez configurer votre téléphone afin que l'appairage automatique soit possible. Se reporter au manuel d'instructions fourni avec votre téléphone.

La méthode ci-dessous sert à modifier les réglages Android Auto après avoir terminé la configuration initiale :
Sélectionner Paramètres généraux →
Connexion du smartphone → Android Auto →
Sélectionner un dispositif

Utilisation des informations relatives à l'utilisateur et au véhicule

L'utilisation et la gestion d'informations sur l'utilisateur et le véhicule transmises depuis/vers votre téléphone par Android Auto sont régies par la Politique de confidentialité de Google.

suite page suivante

■ Commander Android Auto par reconnaissance vocale

Appuyer longuement sur la touche (Parler) pour activer Android Auto avec la voix.

❶ Touche (Parler)

Appuyer longuement pour activer Android Auto avec la voix.
Appuyer et relâcher pour activer le système standard de reconnaissance vocale.

Commander Android Auto par reconnaissance vocale

Voici des exemples de commandes compatibles avec la reconnaissance vocale :

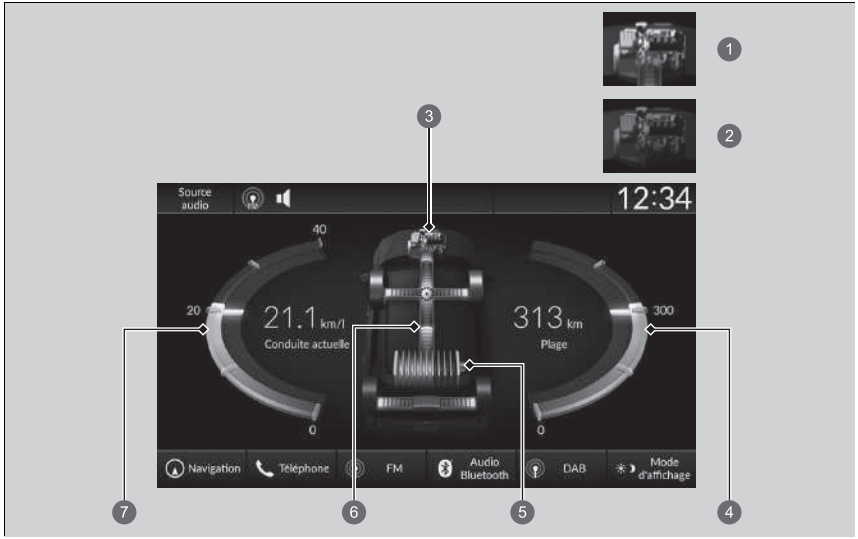
- Répondre au message texte.
- Appeler ma femme.
- Naviguer jusqu'à Honda.
- Ecouter de la musique.
- Envoyer un message texte à ma femme.
- Appeler un fleuriste.

Pour plus d'informations, se reporter à la page d'accueil Android Auto.

La fonction de reconnaissance vocale peut également être activée en appuyant sur l'icône dans le coin inférieur gauche de l'écran.

Flux de puissance

L'écran de flux de puissance affiche le flux de puissance du véhicule, la consommation moyenne de carburant et l'autonomie.



1. Moteur en marche
2. Moteur à l'arrêt
3. Moteur
4. Autonomie
5. Jauge de niveau de la batterie haute tension
6. Flux de puissance
7. Economies moyennes de carburant (conduite actuelle)

Flux de puissance

Le suivi du flux de puissance s'affiche également sur l'interface d'information du conducteur.

Suivi du flux de puissance P. 163

suite page suivante

Affiche le flux de puissance, indiquant qu'il est en train d'alimenter le véhicule et/ou de charger la batterie.

▶ Le témoin de transmission de puissance apparaît en bleu et celui de l'opération de charge de la batterie en vert.

Affichage	Couleur des témoins	Etat du véhicule
Modèles à deux roues motrices Modèles à traction intégrale	Bleu	L'alimentation est fournie par la batterie haute tension et le générateur entraîné par le moteur.
Modèles à deux roues motrices Modèles à traction intégrale	Bleu	L'alimentation est fournie par la batterie haute tension.
Modèles à deux roues motrices Modèles à traction intégrale	Bleu	L'alimentation est fournie par le générateur entraîné par le moteur.

Flux de puissance

Lorsque le moteur assure la propulsion des roues, l'icône s'affiche sur le suivi du flux de puissance à l'écran.

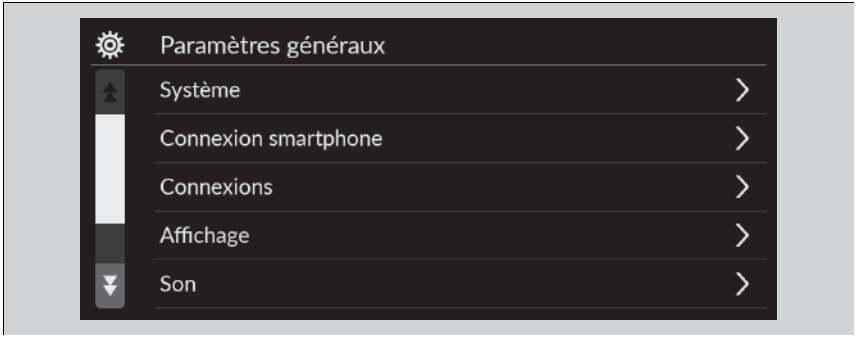
Affichage	Couleur des témoins	Etat du véhicule
Modèles à deux roues motrices Modèles à traction intégrale	Bleu et vert	L'alimentation est fournie directement par le moteur et la batterie haute tension est chargée par le générateur entraîné par le moteur.
	Vert	La batterie haute tension est chargée par le freinage à récupération.
	Vert	La batterie haute tension est chargée par le générateur entraîné par le moteur.

Fonctions personnalisées

Utiliser l'écran Audio/Informations pour personnaliser certaines fonctions.

■ Personnalisation des paramètres généraux

Avec le mode d'alimentation sur ACTIVE, sélectionner **Paramètres généraux**, puis sélectionner une option de réglage.



- **Système** P. 357
- **Connectivité smartphone** P. 359
- **Connexions** P. 360
- **Affichage** P. 361
- **Son** P. 361
- **Caméra** P. 362
- **Commande vocale*** P. 363

Fonctions personnalisées

Lors de la personnalisation de réglages, s'assurer que le véhicule est immobilisé et passer en position P.

* Non disponible sur tous les modèles

■ **Système**

Fonctions personnalisées			Description	Réglages possibles
Date et heure	**Définir la date et l'heure**	**Date et heure automatiques**	Sélectionner **ON** pour que le GPS règle automatiquement l'horloge. Sélectionner **OFF** pour annuler cette fonction.	**ON**[*1]**/OFF**
		Définir la date	Règle la date. ➡ **Réglage de l'horloge** P. 312	**Jour/Mois/Année**
		Définir l'heure	Règle l'heure. ➡ **Réglage de l'horloge** P. 312	**Heure/Minute** **12 heures**
	Fuseau horaire	**Fuseau horaire automatique**	Définit le système audio pour régler automatiquement l'horloge lors de la conduite à travers les différents fuseaux horaires.	**ON**[*1]**/OFF**
		(Sélection du fuseau horaire)	Modifie manuellement le fuseau horaire.	—
	Mode jour auto		Règle l'horloge pour une mise à jour en fonction de l'heure d'été.	**ON**[*1]**/OFF**
	Format de la date		Sélectionner un format de date.	**MM/JJ/AAAA/** **JJ/MM/AAAA**[*1]**/** **AAAA/MM/JJ**
	Format de l'heure		Sélectionner un format d'heure.	**12H**[*1]**/24H**

*1 : réglage par défaut

suite page suivante

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
Langue		Modifie séparément la langue de l'interface d'information du conducteur et de l'écran Audio/Informations.	**Anglais**[*1] ou **Turc**[*1] voir les autres langues sélectionnables sur l'écran.
Sensibilité écran tactile		Permet de régler la sensibilité de l'écran tactile.	**Elevée**/**Normale**[*1]
Volumes du système	**Sons du système**	Règle le volume sonore du système.	—
	Texte-parole	Définit le volume de la synthèse vocale.	—
	Aide à la navigation	Définit le volume du guidage de navigation.	—
	Appels téléphoniques	Définit le volume des appels téléphoniques.	—
	Par défaut	Réinitialise tous les paramètres **Volumes du système** sur les valeurs par défaut.	
Réglage du partage de données	**Réglage du partage de données**	Active et désactive le paramètre de partage des données. ➡ **Démarrage** P. 294	**ON**/**OFF**[*1]
Plein recommandé*		Active et désactive la fonction de recommandation de ravitaillement en carburant. ➡ **Plein recommandé*** P. 409	**ON**[*1]/**OFF**

*1 : réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
A propos de	**Etat**	Affiche les réglages des paramètres Android.	—
	Informations légales		
	Numéro de modèle		
	Version Android		
	Version du noyau		
	Numéro de build		
Restauration des réglages d'usine		Rétablit tous les réglages par défaut. ➡ **Réinitialisation de la valeur par défaut de tous les réglages** P. 373	**Continuer/Annuler**
Informations détaillées	**Gestionnaire d'applications**	Affiche la mémoire du système Android et les informations sur les applications.	—

■ **Connectivité smartphone**

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
Apple CarPlay	**+ Connecter un nouveau périphérique**	Apparie un nouveau téléphone à Apple CarPlay. ➡ **Réglage du téléphone** P. 381	—
	(Appareils enregistrés)	Connecte, déconnecte ou supprime un téléphone appairé. ➡ **Réglage du téléphone** P. 381	—
Android Auto	(Appareils enregistrés)	Connecte, déconnecte ou supprime un téléphone appairé. ➡ **Réglage du téléphone** P. 381	—

suite page suivante

■ **Connexions**

Fonctions personnalisées			Description	Réglages possibles
Wi-Fi	**Changer le mode**		Change le mode Wi-Fi.	**Réseau**/**Smartphone**[*2]/**OFF**[*1]
	(Réseaux disponibles/appareils connectés)		Affiche les réseaux disponibles ou les appareils actuellement connecté.	—
	Options	**Ajouter un réseau**	Ajoute un nouveau réseau pour connecter le Wi-Fi.	—
		Réseaux enregistrés	Enregistre le réseau connecté.	—
Bluetooth	**Options**	**Bluetooth**	Active et désactive le *Bluetooth*®.	**ON**[*1]/**OFF**
		Périphérique prioritaire	Affiche le périphérique prioritaire.	—
	+ Connecter un nouveau périphérique		Jumelle un nouveau téléphone au HFT. ➡ **Réglage du téléphone** P. 381	—
	(Appareils enregistrés)		Connecte, déconnecte ou supprime un téléphone appairé. ➡ **Réglage du téléphone** P. 381	—

*1 : réglage par défaut
*2 : s'affiche uniquement lorsque l'Apple CarPlay est connecté sans fil.

■ **Affichage**

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Luminosité	Modèles la luminosité de l'écran Audio/Informations.	—
Contraste	Modifie le contraste de l'écran Audio/Informations.	—
Niveau noir	Modifie le niveau de noir de l'écran Audio/Informations.	—
Par défaut	Réinitialise tous les paramètres personnalisés pour la luminosité, le contraste, et le niveau de noir.	—

■ **Son**

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
Graves/Aigus	**Aigus**	Ajuste les réglages de volume des haut-parleurs. ➡ **Réglage du son** P. 315	—
	Fréquences moyennes		
	Graves		
Zones audio et balance/équilibreur[*1]			
Bose Centerpoint[*1]			
Bose Dynamic Speed Compensation[*1]			
Balance / Equilibreur[*2]			
Compens. volume vitesse[*2]			

*1 : modèles avec amplificateur BOSE
*2 : modèles avec amplificateur normal

suite page suivante

■ **Caméra**

Fonctions personnalisées		Description	Réglages possibles
Caméra arrière*	**Directive fixe**	Indique la ligne de guidage qui ne se déplace pas avec le volant. ➡ **Caméra arrière multi vues*** P. 609	**ON***1**/OFF**
	Directive dynamique	Indique la ligne de guidage qui se déplace avec le volant. ➡ **Caméra arrière multi vues*** P. 609	**ON***1**/OFF**
LaneWatch	**Afficher avec clignotant**	Définit si l'affichage LaneWatch s'active lorsque le levier de clignotant est actionné pour indiquer un virage à gauche*2/droite*3. ➡ **LaneWatch** P. 470	**ON***1**/OFF**
	Afficher heure après arrêt du clignotant	Modifie la durée de l'affichage LaneWatch après que le levier de clignotant est remis au centre. ➡ **LaneWatch** P. 470	**0 seconde***1**/2 secondes**
	Afficher la ligne de référence	Spécifie si les lignes de référence apparaissent ou non sur le moniteur LaneWatch. ➡ **LaneWatch** P. 470	**ON***1**/OFF**

*1 : réglage par défaut
*2 : modèle à conduite à droite
*3 : modèle à conduite à gauche

 * Non disponible sur tous les modèles

Fonctions personnalisées			Description	Réglages possibles
Caméra multi vues*	**Lignes de guidage**	**Directive fixe**	Indique la ligne de guidage qui ne se déplace pas avec le volant. ➡ **Caméra multi vues*** P. 611	**ON***1**/OFF**
		Directive dynamique	Indique la ligne de guidage qui se déplace avec le volant. ➡ **Caméra multi vues*** P. 611	**ON***1**/OFF**
	Personnaliser	**Afficher après avoir quitté la marche arrière**	Permet de choisir s'il faut afficher l'image de la caméra avant après le passage de R à D.	**ON/OFF***1
		Affichage automatique quand un obstacle est détecté	Affiche l'image de la caméra avant lorsqu'un capteur de stationnement détecte un obstacle.	**ON***1**/OFF**
Alerte anticollision frontale*			Activer ou désactiver l'alerte anticollision frontale sur l'affichage de la caméra.	**ON***1**/OFF**
Moniteur croisement			Affiche des flèches sur l'image de la caméra arrière pour indiquer les véhicules approchant par les côtés. ➡ **Moniteur de véhicule en approche** P. 605	**ON***1**/OFF**

*1 : réglage par défaut

■ **Commande vocale***

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Mode de commande vocale	Sélectionne un mode sur l'écran du portail vocal. ➡ **Fonctionnement de la commande vocale*** P. 301	**Assistance/Normal***1

*1 : réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Personnalisation des paramètres véhicule

Avec le mode d'alimentation sur ACTIVE, sélectionner **Réglages du véhicule**, puis sélectionner une option de réglage.

- **Système d'alerte de crevaison** P. 365
- **Config. Syst. Aide conducteur** P. 365
- **Config compt./affich. tête haute** (**Configuration compteur**) P. 367
- **Paramétrage position de conduite*** P. 369
- **Réglage d'accès auto** P. 369
- **Réglage d'éclairage** P. 370
- **Réglage porte/vitre** P. 371
- **Réglage hayon électrique** P. 371
- **Fonction Eco Assist prédictive*** P. 372
- **Rappel de vérification du niveau d'huile moteur** P. 372
- **Infos maintenance*** P. 372

Personnalisation des paramètres véhicule

Si **Réglages du véhicule** n'est pas affiché sur l'écran d'accueil, sélectionner **Toutes les applis**. Il est possible de modifier les icônes présentes sur l'écran d'accueil.

Fonction de raccourci de l'application P. 305

* Non disponible sur tous les modèles

■ **Système d'alerte de crevaison**

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Système d'alerte de crevaison	Annule/étalonne le système d'alerte de crevaison ➡ **Système d'alerte de crevaison** P. 463	**Etalonner/Annuler**

■ **Config. Syst. Aide conducteur**

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Distance d'avert. prox. véhic. précédent	Modifie la distance à laquelle le système de freinage automatique d'urgence (CMBS) donne l'alerte. ➡ **Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)** P. 479	**Loin/Normal***1**/Proche**
Avertissement tête haute*	Activer/désactiver le témoin d'avertissement du clignotement de l'affichage tête haute.	**ON***1**/OFF**
Alerte anticollision frontale sur l'affichage tête haute*	Activer/désactiver l'alerte anticollision frontale sur l'affichage tête haute.	**ON***1**/OFF**
Vitesse en virage ACC*	Sélectionner la vitesse dans les virages du régulateur de vitesse adaptatif.	**Moins vite/Vitesse moyenne***1**/ Plus vite/Décélération off**
Bip de détection véhicule proche ACC	Active ou désactive la notification sonore lorsque le véhicule s'approche ou s'éloigne de la plage du régulateur de vitesse adaptatif. ➡ **Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** P. 520	**ON/OFF***1
Contrôle prévu de coupure ACC	Active et désactive la fonction de commande de prévision de coupure ACC. ➡ **Fonction de régulateur de vitesse adaptatif intelligent** P. 544	**ON***1**/OFF**

*1 : réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Réglage Assistance maintien dans la voie	Sélectionne le mode de fonctionnement du système de détection du changement de voie. ➡ **Système de maintien dans la voie** P. 505	**Précoce/Normal/Retardé**[*1]
Bip d'assist. de maintien de file	Active et désactive les signaux sonores d'alerte du LKAS et de l'assistance embouteillages. ➡ **Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)** P. 547 ➡ **Assistance embouteillages** P. 559	**ON/OFF**[*1]
Assistance active au changement de voie[*]	Active/Désactive l'assistant au changement de voie actif.	**ON**[*1]**/OFF**
Système anticollision latérale[*]	Sélectionne le mode de fonctionnement du système anticollision latérale.	**Direction assistée, alerte sonore et visuelle**[*1]**/ Alerte sonore et visuelle uniquement/Alerte visuelle uniquement**
Information angle mort[*]	Sélectionne l'activation/désactivation de l'alerte sonore du système de surveillance de l'angle mort (BSI). ➡ **Système de surveillance de l'angle mort** P. 465	**Alerte sonore et visuelle**[*1]**/ Alerte visuelle uniquement**
Paramètres affich. système recon. panneaux signal.	Affiche le système de reconnaissance des panneaux de signalisation sur le tableau de bord. ➡ **Système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 574	**Affichage**[*1]**/Non défini**

*1 : réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Signal sonore de changement de limite de vitesse	Active/désactive la notification sonore lorsque les informations du signal de limite de vitesse sont modifiées. ➡ **Système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 574	**ON/OFF***1
Moniteur attention conducteur	Modifie le réglage du moniteur de l'attention du conducteur. ➡ **Moniteur attention conducteur** P. 170	**OFF/Alerte tactile uniquement/ Alerte tactile et audible***1
Réglage du capteur arrière	Activer/désactiver le capteur de stationnement arrière. Cette sélection affecte également la commande de freinage à basse vitesse arrière, selon l'équipement. ➡ **Système de capteurs de stationnement** P. 599 ➡ **Commande de freinage à basse vitesse** P. 493	**ON***1**/OFF**

*1 : réglage par défaut

■ **Config compt./affich. tête haute (Configuration compteur)**

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Message d'avertissement	Permet de choisir d'afficher ou non le message d'avertissement. ➡ **Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur** P. 138	**ON/OFF***1
Régler cadran Température extérieure	Permet de régler la lecture de la température extérieure de quelques degrés. ➡ **Température extérieure** P. 156	**-3 °C** ~ **±0 °C***1 ~ **+3 °C**
Synchro. réinit. "Trip A"	Sélectionne le moment pour la réinitialisation du Trajet A. ➡ **Autonomie/Carburant/Totaliseur partiel** P. 165 ➡ **Vitesse/Temps/Totalisateur partiel** P. 167	**Dès le plein ravitaillé/Une fois chargé/ Le contact est éteint/Réinitialisation manuelle***1

*1 : réglage par défaut

suite page suivante

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Synchro. réinit. "Trip B"	Sélectionne le moment pour la réinitialisation du Trajet B. ➡ **Autonomie/Carburant/Totaliseur partiel** P. 165 ➡ **Vitesse/Temps/Totalisateur partiel** P. 167	**Dès le plein ravitaillé/Une fois chargé/ Le contact est éteint/Réinitialisation manuelle**[*1]
Contrôle volume alarme	Modifie le volume sonore de tous les avertissements du système, de l'avertissement d'ouverture de porte et du témoin.	**Max/Moyen**[*1]**/Min**
Tonalité d'alerte de recul	Active ou désactive l'alerte sonore de marche arrière.	**ON**[*1]**/OFF**
Rétroéclairage consommation	Active et désactive la couleur de l'économètre.	**ON**[*1]**/OFF**
Navigation	Active/désactive le témoin d'avertissement dans la navigation étape par étape de l'interface d'information du conducteur ou l'affichage tête haute*. ➡ **Détail des changements de direction** P. 168	**ON**[*1]**/OFF**
Unités vitesse/distance	Sélectionne les unités de l'ordinateur de route. ➡ **Unités vitesse/distance** P. 177	Modèle à conduite à gauche **km/h · km**[*1]**/mph · miles** Modèle à conduite à droite **km/h · km/mph · miles**[*1]
Rappel de siège arrière	Active et désactive la fonction de rappel de siège arrière.	**ON**[*1]**/OFF**

*1 : réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

■ **Paramétrage position de conduite***

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Lien de mémorisation de la position	Active et désactive le système de mémorisation de la position de conduite.	**ON***1**/OFF**
Déplacement de la position du siège à l'entrée/la sortie	Déplace le siège vers l'arrière lors de l'entrée/de la sortie du véhicule. Modifie le réglage de cette fonction.	**ON***1**/OFF**

*1 : réglage par défaut

■ **Réglage d'accès auto**

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Mode déverr. porte	Permet de choisir les portes pouvant être déverrouillées lors de l'actionnement de la poignée de porte côté conducteur.	**Porte conducteur seul.***1**/ Toutes portes**
Clignotement lampe accès sans clef	Fait clignoter certains feux extérieurs lors du déverrouillage/verrouillage des portes.	**ON***1**/OFF**

*1 : réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ **Réglage d'éclairage**

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Feux de route automatiques*	Active/désactive la fonction de feux de route automatiques.	**ON***1**/OFF**
Feux de conduite adaptatifs*	Active/désactive la fonction de feux de conduite adaptatifs.	**ON***1**/OFF**
Durée atténua. lampe intérieure	Sélectionne la durée pendant laquelle l'éclairage intérieur reste allumé après que les portes sont fermées. ➡ **Eclairage intérieur** P. 265	**60sec./30sec.***1**/15sec.**
Temporisation extinction auto phares	Sélectionne la durée pendant laquelle l'éclairage extérieur reste allumé après la fermeture de la porte côté conducteur. ➡ **Fonction d'extinction automatique des feux** P. 231	**60sec./30sec./15sec.***1**/0sec.**
Phare synchronisé avec essuie-glace	Sélectionne l'activation/la désactivation de la fonction des phares et du fonctionnement de l'essuie-glace lorsque le paramètre des phares est sur **AUTO**. ➡ **Phare synchronisé avec essuie-glace** P. 231	**ON***1**/OFF**

*1 : réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

■ **Réglage porte/vitre**

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Mode clé et déverr. à distance	Permet le déverrouillage de la porte conducteur ou des autres portes avec une seule pression sur la télécommande d'accès sans clé ou la clé intégrée.	**Porte conducteur seul.***1/ **Toutes portes**
Verrouiller le préréglage*	Active/désactive la fonction de préréglage du verrouillage.	**ON***1/**OFF**
Notification verr. auto	Active/désactive le clignotement de l'éclairage extérieur lorsque les portes sont verrouillées/déverrouillées à distance. ➡ **Utilisation de la télécommande** P. 196	**ON***1/**OFF**
Rabattement automatique des rétroviseurs	Permet de sélectionner le fonctionnement de rabattage automatique des rétroviseurs.	**ON***1/**OFF**
Commande de vitre à distance	Modifie les paramètres de la fonction de commande à distance de la vitre.	**ON***1/**OFF**

*1 : réglage par défaut

■ **Réglage hayon électrique**

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Mode d'accès sans clé	Change le réglage d'accès sans clé pour l'ouverture du hayon électrique.	**A tout moment***1/ **Lorsque déverrouillé**
Ouverture élec. du hayon avec la poignée ext.	Change le réglage pour ouvrir le hayon électrique à l'aide de la poignée extérieure du hayon.	**Activé (Mode manuel/ électrique)***1/**Désactivé (Mode manuel seulement)**
Accès mains libres	Change le réglage pour ouvrir le hayon électrique d'un mouvement de coup de pied souple sous le pare-chocs arrière.	**ON***1/**OFF**

*1 : réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ **Fonction Eco Assist prédictive***

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Fonction Eco Assist prédictive	Permet d'activer et de désactiver la fonction Eco Assist prédictif.	**ON***1**/OFF**

*1 : réglage par défaut

■ **Rappel de vérification du niveau d'huile moteur**

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Rappel de vérification du niveau d'huile moteur	Réinitialise le rappel de contrôle du niveau d'huile moteur.	**Réinitialiser/Annuler**

■ **Infos maintenance***

Fonctions personnalisées	Description	Réglages possibles
Infos maintenance	Réinitialise les informations d'entretien. ➡ **Système de rappel d'entretien*** P. 634	**Sél. élém. à réinitia.**

* Non disponible sur tous les modèles

Réinitialisation de la valeur par défaut de tous les réglages

Rétablir tous les réglages de menu et personnalisés par défaut.

■ Réglage par défaut des paramètres généraux

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Système**.
4. Sélectionner **Restauration des réglages d'usine**.
   ▶ Un message de confirmation s'affiche à l'écran.
5. Sélectionner **Continuer** pour réinitialiser les paramètres.
6. Sélectionner **Continuer** à nouveau pour réinitialiser les paramètres.
   ▶ Le système va redémarrer.

■ Paramètres véhicule par défaut

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Réglages du véhicule**.
3. Sélectionner **Par défaut**.
4. Sélectionner **Oui**.

Réinitialisation de la valeur par défaut de tous les réglages

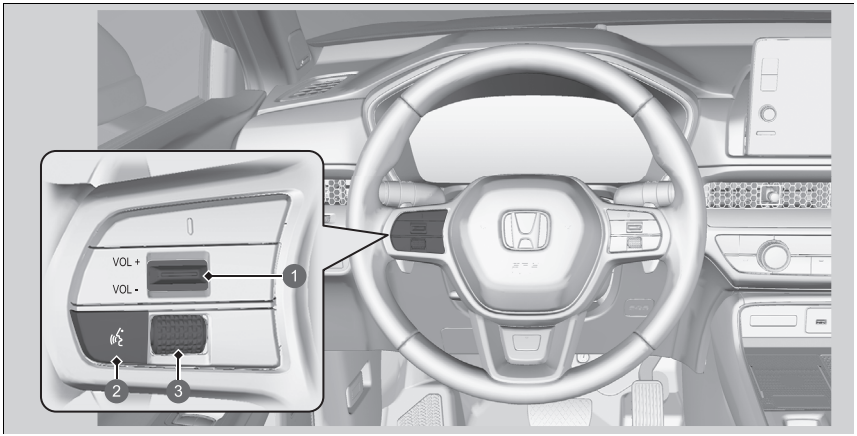
Lorsque le véhicule est cédé à un tiers, rétablir tous les réglages par défaut et effacer toutes les données personnelles.

Lorsque la procédure **Restauration des réglages d'usine** est effectuée, les applications préinstallées seront réinitialisées à leur réglage par défaut.

Système de téléphone mains libres

Le système de téléphone mains libres (HFT) permet de passer et de recevoir des appels à l'aide du système audio du véhicule sans manipuler le téléphone portable.

■ Boutons du système HFT



❶ Commutateur **VOL** ＋/**VOL** － (Volume)
❷ Touche (Parler)
❸ Molette gauche de sélection

Système de téléphone mains libres

Placer le téléphone là où il est possible d'avoir une bonne réception.

Pour utiliser le système HFT, vous avez besoin d'un téléphone mobile compatible *Bluetooth*. Pour la liste des téléphones compatibles, les procédures de jumelage et les fonctionnalités spéciales disponibles, contacter un concessionnaire, ou le distributeur Honda local.

Pour utiliser le système, le paramètre **Bluetooth** doit être réglé sur **Activé**.

Réglage du téléphone P. 381

Conseils pour la commande vocale

- Orienter les aérations à l'écart du plafond et fermer les vitres, le bruit pouvant interférer avec les microphones.
- Appuyer sur la touche pour appeler un numéro avec une balise vocale* enregistrée, un nom* ou un numéro* du répertoire. Parler clairement et de manière naturelle après le bip.
- Si le microphone capte d'autres voix, la commande risque d'être mal interprétée.
- Le volume peut être modifié en fonction du volume du système audio.

S'il n'y a aucune entrée de contact favori dans le système, la notification contextuelle s'affiche à l'écran.

Contacts favoris P. 386

* Non disponible sur tous les modèles

Touche (Parler) : appuyer sur cette touche pour accéder au Portail vocal* ou pour appeler un numéro avec une balise vocale enregistrée*.

Molette gauche de sélection : faire défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner (téléphone) sur l'interface d'information du conducteur, puis appuyer sur la molette de sélection gauche.

Lors de la réception d'un appel, l'écran Appel entrant s'affiche sur l'interface d'information du conducteur. Vous pouvez prendre l'appel à l'aide de la molette de sélection gauche.

➡ **Recevoir un appel** P. 391

Système de téléphone mains libres

Technologie sans fil *Bluetooth*®

Le nom et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth* SIG, Inc., toute utilisation de ces marques par Honda Motor Co., Ltd. s'effectue sous licence. Les autres marques déposées et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Limites du système HFT

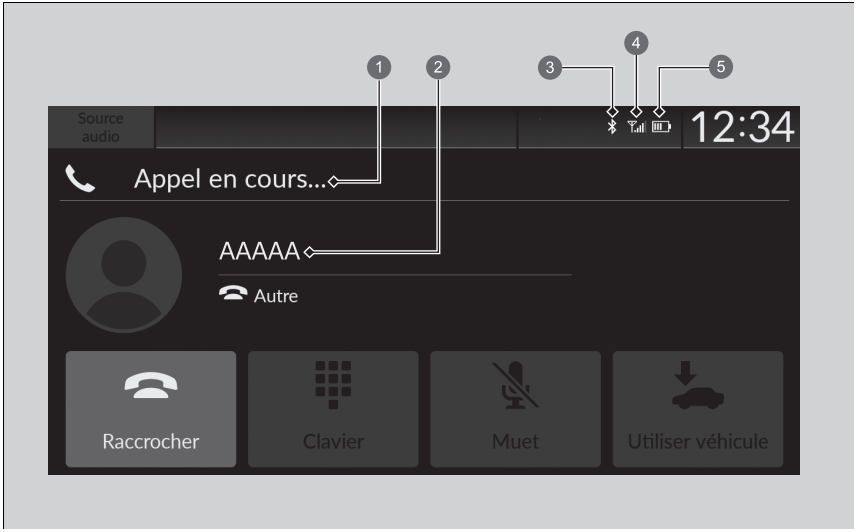
Un appel entrant sur le système HFT interrompt la lecture audio en cours. La lecture audio reprend une fois l'appel terminé.

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Affichage d'état HFT

L'écran Audio/Informations signale un appel entrant.



1. Mode HFT
2. Nom de l'appelant (si enregistré)/numéro de l'appelant (s'il n'est pas enregistré)
3. Témoin *Bluetooth*®
   S'affiche lorsque le téléphone est connecté au système HFT.
4. Force du signal
5. Niveau de charge de la batterie

Affichage d'état HFT

Les informations qui s'affichent sur l'écran Audio/Informations varient selon les modèles de téléphone.

■ Limites du fonctionnement manuel

Certaines fonctions manuelles sont désactivées ou inutilisables lorsque le véhicule est en mouvement. Il n'est pas possible de sélectionner une option grisée tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt.

Lorsque le véhicule est en mouvement, seuls des noms*, des numéros* ou des contacts favoris du répertoire déjà enregistrés avec des balises vocales* peuvent être appelés grâce aux commandes vocales.

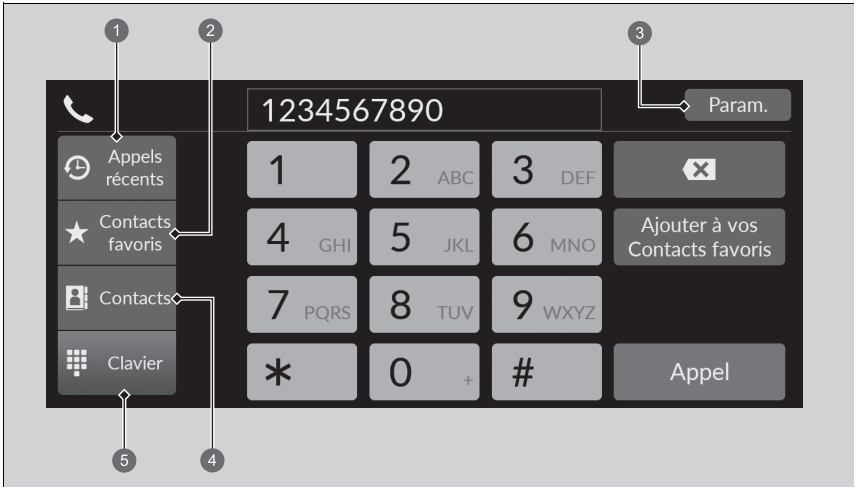
➡ **Contacts favoris** P. 386

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Menus HFT

Le mode d'alimentation doit être sur ACCESSOIRES ou ACTIVE pour que le système puisse être utilisé. Sélectionner **Téléphone** pour afficher l'écran du téléphone.



1. **Appels récents**
2. **Contacts favoris**
3. **Paramètres**
4. **Contacts**
5. **Clavier**

Menus HFT

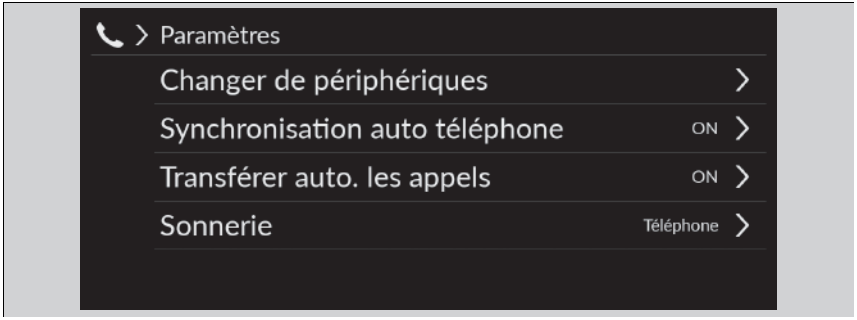
Certaines fonctions sont limitées pendant la conduite.

Appels récents : affiche les derniers appels sortants, entrants ou manqués.
➔ **Pour passer un appel en utilisant les appels récents** P. 389
Contacts favoris : compose le numéro sélectionné dans l'entrée des contacts favoris.
➔ **Passer un appel en utilisant l'entrée des Contacts favoris** P. 390
Paramètres : modifie les paramètres du téléphone.
➔ **Ecran Paramètres téléphone** P. 380
Contacts : affiche le répertoire du téléphone jumelé.
➔ **Pour passer un appel au moyen du répertoire importé** P. 390
Clavier : entre un numéro de téléphone à composer.
➔ **Pour passer un appel en utilisant un numéro de téléphone** P. 390

suite page suivante

■ Ecran Paramètres téléphone

Pour afficher l'écran des paramètres du téléphone, sélectionner **Paramètres** sur l'écran du téléphone.



Changer de périphériques : appaire un nouveau téléphone au système et connecte, déconnecte ou supprime un appareil jumelé.

➔ **Réglage du téléphone** P. 381

Synchronisation auto téléphone : configure les données d'appels récents et du répertoire à importer automatiquement lorsqu'un téléphone est jumelé au système HFT.

➔ **Importation automatique d'un répertoire téléphonique et des appels récents** P. 384

Transférer auto. les appels : transfère automatiquement les appels du téléphone au système HFT lorsque l'on entre dans le véhicule.

➔ **Transfert automatique** P. 385

Sonnerie : sélectionne la sonnerie.

➔ **Sonnerie** P. 385

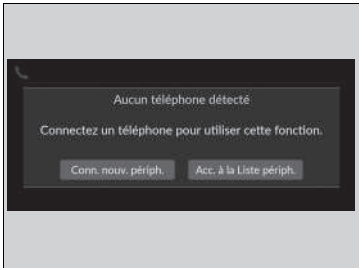
■ Réglage du téléphone

■ Configuration *Bluetooth*®

La fonction *Bluetooth*® peut être activée ou désactivée.

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Connexions**.
4. Sélectionner **Bluetooth**.
5. Sélectionner **Options**.
6. Sélectionner **Bluetooth**, puis **ON**.

suite page suivante



■ **Pour jumeler un téléphone mobile (quand aucun téléphone n'est jumelé au système)**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Conn. nouv. périph.**
3. Vérifier que le téléphone est en mode recherche ou identification.
4. Sélectionner **Honda HFT** sur votre téléphone.
   ▶ Pour jumeler un téléphone à partir de ce système audio, sélectionner **Rech. périph.**, puis sélectionner le téléphone souhaité lorsqu'il apparaît dans la liste.
5. Le système affiche un code de jumelage sur l'écran Audio/Informations.
   ▶ Confirmer si les codes de jumelage affichés sur l'écran et sur le téléphone correspondent. Cela peut varier en fonction du téléphone.
6. Sélectionner les fonctions souhaitées, puis sélectionner **Connecter**.
7. Une notification s'affiche à l'écran si le jumelage est réussi.
8. Sélectionner **OK**.

Réglage du téléphone

Le téléphone compatible *Bluetooth* doit être jumelé au système pour pouvoir passer et recevoir des appels en mode mains libres.

Conseils pour le jumelage des téléphones :
- Il n'est pas possible de jumeler le téléphone lorsque le véhicule est en marche.
- Il est possible de jumeler jusqu'à six téléphones.
- La batterie du téléphone peut se décharger plus vite lorsque ce dernier est jumelé au système.

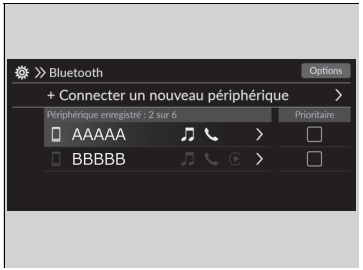
Une fois qu'un téléphone est jumelé, il s'affiche à l'écran avec les icônes suivantes.

: le téléphone est compatible avec le système audio *Bluetooth*®.

: le téléphone peut être utilisé avec le système de téléphone mains libres.

: le téléphone est compatible avec Apple CarPlay.

S'il y a une connexion active à l'Apple CarPlay, le jumelage des appareils compatibles *Bluetooth*® supplémentaires n'est pas disponible.



■ **Pour jumeler un autre téléphone**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Changer de périphériques**.
4. Sélectionner un téléphone à connecter.
   - ▶ Le système HFT déconnecte le téléphone connecté et commence à chercher un autre téléphone appairé.
   - ▶ Vous pouvez définir la priorité du téléphone connecté. Sélectionner la case cochée sur le téléphone auquel vous souhaitez accorder la priorité.
5. Sélectionner (Audio), (Téléphone) ou (Apple CarPlay).
   - ▶ et peuvent être sélectionnés simultanément. Toutefois, lorsque est sélectionné, et ne peuvent être sélectionnés.
6. Sélectionner **Appliquer**.

■ **Pour supprimer un téléphone précédemment jumelé**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Changer de périphériques**.
4. Sélectionner un téléphone à effacer.
5. Sélectionner **Supprimer**.
6. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. Sélectionner **Supprimer**.

Pour jumeler un autre téléphone

Si aucun autre téléphone n'est détecté ou jumelé lors de la tentative de transfert vers un autre téléphone, le système HFT vous informera que le téléphone initial est à nouveau connecté.

Pour jumeler d'autres téléphones, sélectionner **+ Connecter un nouveau périphérique** à partir de l'écran **Bluetooth**.

suite page suivante

■ Importation automatique d'un répertoire téléphonique et des appels récents

Lorsque le téléphone est jumelé, le contenu de son répertoire et les appels récents sont automatiquement importés dans le système.

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Synchronisation auto. téléphone**.
4. Sélectionner **ON** ou **OFF**.
   ▶ Par défaut, ce paramètre est **activé**.

Importation automatique d'un répertoire téléphonique et des appels récents

Sur certains téléphones, il est nécessaire de faire la configuration pour permettre l'importation du répertoire du téléphone mobile.

Lorsqu'un nom est sélectionné dans la liste du répertoire du téléphone mobile, une icône de catégorie s'affiche. Les icônes indiquent quels types de numéros sont enregistrés pour ce contact.

Préf.

Domicile

Mobile

Bureau

Récepteur d'appels

Fax

Voiture

Voix

Autre

Certains téléphones ne permettent pas d'importer les icônes de catégories dans le système.

Le répertoire est mis à jour après chaque connexion.
Les appels récents sont mis à jour après chaque connexion ou appel.

■ Transfert automatique

Si l'on entre dans le véhicule alors qu'un appel est en cours, il peut être transféré automatiquement au système de téléphone mains libres.

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Transférer auto. les appels**.
4. Sélectionner **ON** ou **OFF**.
   ▶ Par défaut, ce paramètre est **activé**.

■ Sonnerie

Il est possible de modifier le réglage de la sonnerie.

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Paramètres**.
3. Sélectionner **Sonnerie**.
4. Sélectionner **Véhicule** ou **Téléphone**.
   ▶ Par défaut, ce paramètre est **Téléphone**.

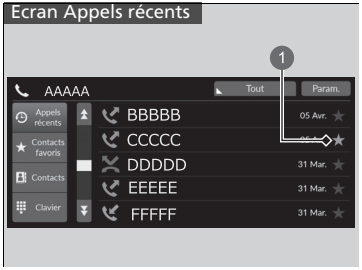
Sonnerie

Véhicule : la sonnerie fixe retentit au niveau des haut-parleurs.
Téléphone : en fonction de la marque et du modèle de téléphone mobile, la sonnerie enregistrée dans le téléphone peut retentir lorsque ce dernier est connecté.

suite page suivante

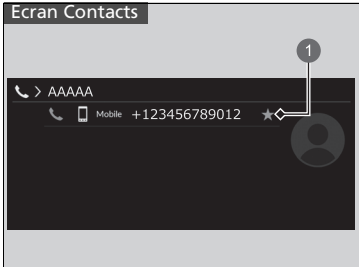
■ Contacts favoris

Ecran Appels récents



1 Icône étoile

Ecran Contacts



1 Icône étoile

■ **Pour ajouter des Contacts favoris**

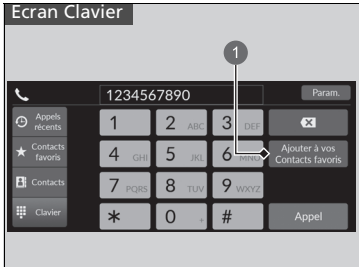
1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Appels récents**, **Contacts** ou **Clavier**.

Sur l'écran des appels récents ou des contacts

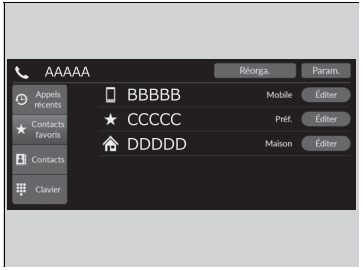
3. Sélectionner l'icône étoile.

Sur l'écran du clavier

3. Sélectionner **Ajouter à vos Contacts favoris**.
   - ▶ Une notification s'affiche à l'écran si l'enregistrement du contact favori a réussi.
   - ▶ Pour supprimer les contacts favoris, sélectionner à nouveau l'icône étoile ou sélectionner **Supprimer des contacts favoris**.



1 Ajouter aux contacts favoris



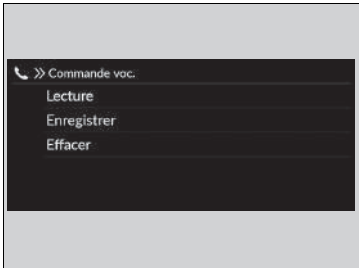
■ **Modification des contacts favoris**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Contacts favoris**.
3. Sélectionner **Editer** sur l'entrée des contacts favoris à modifier.
4. Sélectionner le réglage souhaité.
5. Sélectionner **Exécuté**.

■ **Pour supprimer des contacts favoris**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Contacts favoris**.
3. Sélectionner **Editer** sur l'entrée des contacts favoris à supprimer.
4. Sélectionner **Supprimer**.
5. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. Sélectionner **Oui**.

suite page suivante



Modèles sans système de commande vocale

■ **Pour ajouter une balise vocale à un contact favori enregistré**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Contacts favoris**.
3. Sélectionner **Editer** sur l'entrée des contacts favoris à modifier.
4. Sélectionner **Balise voc.**
5. Sélectionner **Enregistrer**.
6. Sélectionner **Enregistrer** ou utiliser le bouton et suivre les invites vocales pour terminer la balise vocale.

Modèles sans système de commande vocale

■ **Pour effacer une balise vocale**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Contacts favoris**.
3. Sélectionner **Editer** sur l'entrée des contacts favoris à modifier.
4. Sélectionner **Balise voc.**
5. Sélectionner **Effacer**.
6. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. Sélectionner **Oui**.

Contacts favoris

Modèles sans système de commande vocale

Eviter d'utiliser des balises vocales dupliquées.
Eviter d'utiliser « *Domicile* » comme balise vocale.
Il est plus facile pour le système de reconnaître un nom assez long. Par exemple, utiliser « *John Smith* » au lieu de « *John* ».

■ Passer un appel

Les appels peuvent être passés par numérotation directe ou au moyen des entrées **Appels récents**, **Contacts favoris** et **Contacts** importés.

■ Pour passer un appel en utilisant les appels récents

Les appels récents sont enregistrés comme suit : **Tous**, **Appels composés**, **Appels manqués** et **Appels reçus**.

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Appels récents**.
   ▶ Il est possible de trier les appels comme suit : **Tous**, **Appels composés**, **Appels manqués** ou **Appels reçus**. Sélectionner l'icône en haut à droite de l'écran.
3. Sélectionner un numéro.
   ▶ La composition commence automatiquement.

Passer un appel

Une fois l'appel connecté, la voix du correspondant s'entend dans les haut-parleurs audio.

Quand il existe une connexion active à Apple CarPlay, les appels téléphoniques ne peuvent pas être effectués avec le système de téléphone mains libres (HFT) et peuvent être uniquement réalisés à partir d'Apple CarPlay.

Modèles sans système de commande vocale

Tout numéro de contacts favoris auquel correspond un identificateur vocal peut être composé par commande vocale depuis la plupart des écrans.
Appuyer sur la touche et prononcer le nom de la balise vocale.

Pour passer un appel en utilisant les appels récents

Les appels récents s'affichent uniquement lorsqu'un téléphone est connecté au système.

Tous : affiche les derniers appels sortants, entrants ou manqués.
Composé : affiche les derniers appels sortants.
Manqué : affiche les derniers appels manqués.
Reçu : affiche les derniers appels entrants.

suite page suivante

■ **Passer un appel en utilisant l'entrée des Contacts favoris**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Contacts favoris**.
▶ L'ordre des entrées de contacts favoris peut être modifié en sélectionnant **Réorga.**
3. Sélectionner un numéro.
▶ La composition commence automatiquement.

■ **Pour passer un appel au moyen du répertoire importé**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Contacts**.
3. Saisir un nom.
▶ Il est possible de trier par **Prénom** ou **Nom**. Sélectionner l'icône en haut à droite de l'écran.
4. Sélectionner un numéro.
▶ La composition commence automatiquement.

■ **Pour passer un appel en utilisant un numéro de téléphone**

1. Sélectionner **Téléphone**.
2. Sélectionner **Clavier**.
3. Sélectionner un numéro.
▶ Utiliser le clavier sur l'écran tactile pour saisir des numéros.
4. Sélectionner **Appel**.
▶ La composition commence automatiquement.

Passer un appel en utilisant l'entrée des Contacts favoris

Modèles sans système de commande vocale

Lorsqu'une balise vocale est mémorisée, appuyer sur la touche pour appeler le numéro à l'aide de la balise vocale.

Contacts favoris P. 386

Tout numéro de contacts favoris auquel correspond un identificateur vocal peut être composé par commande vocale depuis n'importe quel écran.
Appuyer sur la touche et suivre les indications.

Pour passer un appel au moyen du répertoire importé

Modèles sans système de commande vocale

Il est possible d'appeler un numéro de contacts favoris auquel correspond un identificateur vocal enregistré grâce aux commandes vocales.

Contacts favoris P. 386

Pour passer un appel en utilisant un numéro de téléphone

Modèles sans système de commande vocale

Il est possible d'appeler un numéro de contacts favoris auquel correspond un identificateur vocal enregistré grâce aux commandes vocales.

Contacts favoris P. 386

Recevoir un appel

A la réception d'un appel entrant, un signal sonore retentit (s'il a été activé) et l'écran **Appel entrant...** s'affiche.

Vous pouvez répondre à l'appel en utilisant la molette de sélection gauche.
Pour répondre à l'appel, faire défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner (Répondre) sur l'interface d'information du conducteur, puis appuyer sur la molette de sélection gauche.

▶ Si vous voulez refuser ou mettre fin à l'appel, sélectionner (Ignorer) sur l'interface d'information du conducteur à l'aide de la molette de sélection gauche.

Recevoir un appel

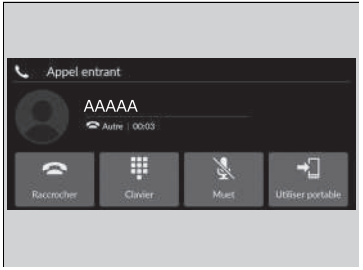
Appel en attente
Appuyer sur la touche (Répondre) pour mettre l'appel en cours en attente et répondre à l'appel entrant.
Sélectionner à l'aide de la molette de sélection gauche pour revenir à l'appel en cours.

Sélectionner (Ignorer) pour ignorer l'appel entrant si vous ne souhaitez pas y répondre.
Sélectionner pour mettre fin à l'appel en cours.

Il est possible de sélectionner les icônes sur l'écran audio/information au lieu de et sur l'interface d'information du conducteur.

suite page suivante

■ Options pendant un appel



Les options suivantes sont disponibles pendant un appel.
Clavier : envoyer des numéros pendant un appel. Cela est utile lorsque l'utilisateur appelle un système de téléphonie commandé par menu.
Muet : désactiver le microphone.
Utiliser portable : permet de transférer un appel du système vers le téléphone.

Les options disponibles sont affichées sur la moitié inférieure de l'écran.

Sélectionner l'option.

▶ L'icône Muet apparaît lorsque **Désactiver le son** est sélectionné lorsqu'une source autre que l'écran du téléphone s'affiche. Sélectionner de nouveau **Muet** pour le désactiver.

Options pendant un appel

Il est possible de sélectionner les icônes sur l'écran Audio/ Informations.

iPod/clé USB

Si une erreur se produit pendant la lecture d'un iPod ou d'une clé USB, il se peut que les messages d'erreur suivants s'affichent. S'il s'avère impossible d'effacer le message d'erreur, contacter un réparateur agréé.

Message d'erreur	Solution
Aucune réponse du périphérique **Réessayez de vous connecter**	S'affiche lorsque le système ne reconnaît pas l'iPod. Rebrancher l'iPod.
Fichier illisible	S'affiche lorsque les fichiers enregistrés sur la clé USB sont protégés par le droit d'auteur ou qu'un format n'est pas pris en charge. Ce message d'erreur s'affiche pendant environ cinq secondes, puis le morceau suivant est lu.
Aucune donnée	iPod S'affiche lorsque l'iPod est vide. Clé USB S'affiche lorsque la clé USB est vide ou si elle ne contient aucun fichier MP3, WMA, AAC, FLAC, WAV, MP4, AVI, MKV ou ASF/WMV. iPod et clé USB Vérifier si des fichiers compatibles sont enregistrés sur l'appareil.
Appareil non pris en charge	S'affiche lorsque le système ne parvient pas à communiquer avec un appareil connecté. S'il s'affiche lorsqu'un appareil est connecté, contacter le point d'achat de l'appareil.
Hub USB non pris en charge	S'affiche lorsque seul un HUB est connecté. S'il s'affiche, connecter une clé USB au HUB.
Une erreur de chargement s'est produite avec un périphérique USB connecté. S'il n'y a pas de danger, vérifier la compatibilité du périph. et du câble USB, puis réessayer.	S'affiche lorsqu'un dispositif incompatible est connecté. Déconnecter le dispositif. Eteindre et rallumer le système audio. Ne pas rebrancher le dispositif à l'origine de l'erreur.

Compatibilité iPod, iPhone, et clés USB

■ Compatibilité de modèles iPod et iPhone

Modèle
Conçu pour iPod touch (5e - 6e génération) sortis entre 2012 et 2015
Conçu pour iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 6 / iPhone 6 Plus / iPhone 6S / iPhone 6S Plus / iPhone SE / iPhone 7 / iPhone 7 Plus / iPhone 8 / iPhone 8 Plus / iPhone X / iPhone XS / iPhone XS Max / iPhone XR / iPhone 11 / iPhone 11 Pro / iPhone 11 Pro Max / iPhone SE (2e génération) / iPhone 12 / iPhone 12 Pro / iPhone 12 Pro Max / iPhone 12 mini

■ Clés USB

- Utiliser de préférence une clé USB de 256 Mo ou plus.
- Il se peut que certains lecteurs audio numériques ne soient pas compatibles.
- Il se peut que certaines clés USB (par ex. appareil avec verrouillage de sécurité) ne fonctionnent pas.
- Il se peut que certains fichiers de logiciel ne permettent pas la lecture audio ou l'affichage des données de texte.
- Chaque système audio est compatible avec les formats suivants. Il se peut que certaines versions des formats ne soient pas prises en charge.
  MP3, WMA, AAC, FLAC, PCM/WAVE, MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

Compatibilité de modèles iPod et iPhone

Il se peut que le système audio ne fonctionne pas avec toutes les versions de logiciel de ces appareils.

Le connecteur Lightning fonctionne avec les appareils suivants : iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone SE (2e génération), iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 mini, iPod touch (5e, 6e génération).

L'USB fonctionne avec les appareils suivants : iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone SE (2e génération), iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 mini, iPod touch (5e, 6e génération).

Clés USB

Les fichiers enregistrés sur la clé USB sont lus dans l'ordre d'enregistrement. Cet ordre peut différer de celui apparaissant sur votre PC ou appareil.

■ Périphériques recommandés

■ Fichier MP4

Support	Clé USB	
Profil (version MP4)	BaselineProfile/Niveau 3, MailProfile/Niveau 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Niveau 5 (MPEG4)
Extension de fichier (version MP4)	.mp4/.m4v	
Codec audio compatible	AAC, MP3	
Codec vidéo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (norme ISOIEC 14496 Partie 2)
Débit binaire	10 Mbits/s, 14 Mbits/s (MPEG4-AVC)	8 Mbits/s (MPEG4)
Image maximum	1 280 × 720 pixels (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixels (MPEG4)

■ Fichier AVI

Support	Clé USB		
Profil (version AVI)	BaselineProfile/Niveau 3, MailProfile/Niveau 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Niveau 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Niveau 2, MainProfile/Niveau moyen, SimpleProfile/Niveau moyen(VC-1)
Extension de fichier (version AVI)	.avi		
Codec audio compatible	AAC, MP3, WMA		
Codec vidéo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (norme ISOIEC 14496 Partie 2)	VC-1
Débit binaire	10 Mbits/s, 14 Mbits/s (MPEG4-AVC)	8 Mbits/s (MPEG4)	20 Mbits/s, 10 Mbits/s, 384 kb/s (VC-1)
Image maximum	1 280 × 720 pixels (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixels (MPEG4)	1 280 × 720 pixels, 720 x 480 pixels, 352 x 288 pixels (VC-1)

suite page suivante

■ **Fichier MKV**

Support	Clé USB		
Profil (version MKV)	BaselineProfile/Niveau 3, MailProfile/Niveau 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Niveau 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Niveau 2, MainProfile/Niveau moyen, SimpleProfile/Niveau moyen(VC-1)
Extension de fichier (version MKV)	.mkv		
Codec audio compatible	AAC, MP3		
Codec vidéo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (norme ISOIEC 14496 Partie 2)	VC-1
Débit binaire	10 Mbits/s, 14 Mbits/s (MPEG4-AVC)	8 Mbits/s (MPEG4)	20 Mbits/s, 10 Mbits/s, 384 kb/s (VC-1)
Image maximum	1 280 × 720 pixels (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixels (MPEG4)	1 280 × 720 pixels, 720 x 480 pixels, 352 x 288 pixels (VC-1)

■ **Fichier ASF/WMV**

Support	Clé USB	
Profil (version ASF/WMV)	BaselineProfile/Niveau 3, MailProfile/Niveau 3.1 (MPEG4-AVC)	AdvancedProfile/Niveau 2, MainProfile/Niveau moyen, SimpleProfile/Niveau moyen (VC-1)
Extension de fichier (version ASF/WMV)	.asf/.wmv	
Codec audio compatible	WMA	
Codec vidéo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	VC-1
Débit binaire	10 Mbits/s, 14 Mbits/s (MPEG4-AVC)	20 Mbits/s, 10 Mbits/s, 384 kb/s (VC-1)
Image maximum	1 280 × 720 pixels (MPEG4-AVC)	1 280 × 720 pixels, 720 x 480 pixels, 352 x 288 pixels (VC-1)

A propos des licences à code source libre

Pour voir les informations de licence à code source libre, procéder comme suit.

1. Appuyer sur la touche HOME.
2. Sélectionner **Paramètres généraux**.
3. Sélectionner **Système**.
4. Sélectionner **A propos de**.
5. Sélectionner **Informations légales**.
6. Sélectionner **Licence**.

Informations de licence

■ Bluetooth

Le nom et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., toute utilisation de ces marques par Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. s'effectue sous licence. Les autres marques déposées et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/

■ Windows Media

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans licence Microsoft.

■ Apple

Les expressions « Conçu pour iPod » et « Conçu pour iPhone » signifient respectivement qu'un accessoire électronique a été conçu spécifiquement pour se connecter à un iPod ou à un iPhone et qu'il a été certifié par le développeur comme répondant aux normes de performances d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires. Merci de noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil. Apple, le logo Apple, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Apple CarPlay, iPod, iPhone, iTunes, Siri et Lightning sont des marques commerciales d'Apple Inc. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Made for
iPhone | iPod

suite page suivante

■ MPEG

MPEG-4 Visual
CE PRODUIT EST CONCEDE SOUS LICENCE EN VERTU DE LA LICENCE DE PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-4 VISUAL POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR AFIN (I) D'ENCODER DES VIDEOS CONFORMEMENT A LA NORME MPEG-4 VISUAL (« VIDEO MPEG-4 ») ET/OU (II) DE DECODER DES VIDEOS MPEG-4 ENCODEES PAR UN CONSOMMATEUR IMPLIQUE DANS UNE ACTIVITE PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES AUPRES D'UN FOURNISSEUR DE VIDEOS AUTORISE A FOURNIR DES VIDEOS MPEG-4. AUCUNE LICENCE OU PERMISSION TACITE N'EST ACCORDEE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES, Y COMPRIS CELLES RELATIVES AUX UTILISATIONS PROMOTIONNELLES, INTERNES ET COMMERCIALES ET AUX LICENCES, SONT DISPONIBLES AUPRES DE MPEG LA, LLC.
CONSULTER LE SITE *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

VC-1
CE PRODUIT EST CONCEDE SOUS LICENCE EN VERTU DE LA LICENCE DE PORTEFEUILLE DE BREVETS VC-1 POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR AFIN (I) D'ENCODER DES VIDEOS CONFORMEMENT A LA NORME AVC (« VIDEO VC-1 ») ET/OU (II) DE DECODER DES VIDEOS VC-1 ENCODEES PAR UN CONSOMMATEUR IMPLIQUE DANS UNE ACTIVITE PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES AUPRES D'UN FOURNISSEUR DE VIDEOS AUTORISE A FOURNIR DES VIDEOS VC-1. AUCUNE LICENCE OU PERMISSION TACITE N'EST ACCORDEE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION.
DES INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES SONT DISPONIBLES AUPRES DE MPEG LA, L.L.C.
CONSULTER LE SITE *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

AVC/H.264
CE PRODUIT EST CONCEDE SOUS LICENCE EN VERTU DE LA LICENCE DE PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR AFIN (I) D'ENCODER DES VIDEOS CONFORMEMENT A LA NORME AVC (« VIDEO AVC ») ET/OU (II) DE DECODER DES VIDEOS AVC ENCODEES PAR UN CONSOMMATEUR IMPLIQUE DANS UNE ACTIVITE PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES AUPRES D'UN FOURNISSEUR DE VIDEOS AUTORISE A FOURNIR DES VIDEOS AVC. AUCUNE LICENCE OU PERMISSION TACITE N'EST ACCORDEE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION.
DES INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES SONT DISPONIBLES AUPRES DE MPEG LA, L.L.C.
CONSULTER LE SITE *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

Informations légales sur Apple CarPlay/Android Auto

■ DECLARATIONS DE RESPONSABILITE/LICENCE DU MANUEL D'UTILISATION

L'UTILISATION D'APPLE CARPLAY EST SOUMISE A L'ACCEPTATION DES CONDITIONS D'UTILISATION CARPLAY INCLUSES DANS LES CONDITIONS D'UTILISATION D'APPLE IOS. EN RESUME, LES CONDITIONS D'UTILISATION DE CARPLAY DEGAGENT APPLE ET SES PRESTATAIRES DE SERVICES DE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DEFAILLANCE PONCTUELLE OU CONTINUE DES SERVICES, LIMITENT STRICTEMENT LES AUTRES RESPONSABILITES D'APPLE ET DE SES PRESTATAIRES DE SERVICES, DECRIVENT LE TYPE D'INFORMATIONS CONCERNANT L'UTILISATEUR RECUEILLIES ET STOCKEES PAR APPLE ET SES PRESTATAIRES DE SERVICES (Y COMPRIS, PAR EXEMPLE, L'EMPLACEMENT DU VEHICULE, LA VITESSE DU VEHICULE ET L'ETAT DU VEHICULE) ET AVERTISSENT DE CERTAINS RISQUES POSSIBLES LIES A L'UTILISATION DE CARPLAY, Y COMPRIS LA POSSIBILITE DE DISTRACTION DU CONDUCTEUR. CONSULTER LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITE D'APPLE POUR PLUS DE DETAILS CONCERNANT L'UTILISATION ET LE TRAITEMENT FAIT PAR D'APPLE DES DONNEES COLLECTEES PAR CARPLAY.

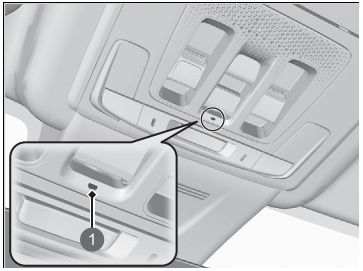
L'UTILISATION D'ANDROID AUTO EST SOUMISE AUX CONDITIONS D'UTILISATION AUTO ANDROID QUI DOIVENT ETRE ACCEPTEES AU MOMENT OU L'APPLICATION ANDROID AUTO EST TELECHARGEE SUR VOTRE TELEPHONE ANDROID. EN RESUME, LES CONDITIONS D'UTILISATION D'ANDROID AUTO DEGAGENT GOOGLE ET SES PRESTATAIRES DE SERVICES DE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DEFAILLANCE PONCTUELLE OU CONTINUE DES SERVICES, LIMITENT STRICTEMENT LES AUTRES RESPONSABILITES DE GOOGLE ET DE SES PRESTATAIRES DE SERVICES, DECRIVENT LE TYPE D'INFORMATIONS CONCERNANT L'UTILISATEUR RECUEILLIES ET STOCKEES PAR GOOGLE ET SES PRESTATAIRES DE SERVICES (Y COMPRIS, PAR EXEMPLE, L'EMPLACEMENT DU VEHICULE, LA VITESSE DU VEHICULE ET L'ETAT DU VEHICULE) ET AVERTISSENT DE CERTAINS RISQUES POSSIBLES LIES A L'UTILISATION D'ANDROID AUTO, Y COMPRIS LA POSSIBILITE DE DISTRACTION DU CONDUCTEUR. CONSULTER LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITE DE GOOGLE POUR PLUS DE DETAILS CONCERNANT L'UTILISATION ET LE TRAITEMENT FAIT PAR GOOGLE DES DONNEES COLLECTEES PAR ANDROID AUTO.

■ EXCLUSION DE GARANTIES ; LIMITATION DE RESPONSABILITE

VOUS RECONNAISSEZ EXPRESSEMENT ET ACCEPTEZ QUE L'UTILISATION D'APPLE CARPLAY OU ANDROID AUTO (LES « APPLICATIONS ») RESTE A VOS RISQUES ET PERILS ET QUE VOUS PRENEZ A VOTRE CHARGE LA TOTALITE DES RISQUES DE QUALITE SATISFAISANTE, DE PERFORMANCES, D'EXACTITUDE ET D'EFFORT DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LEGISLATION APPLICABLE, ET QUE LES APPLICATIONS ET LES INFORMATIONS LES CONCERNANT SONT FOURNIES « TELLES QUELLES » ET « EN L'ETAT », AVEC TOUS LEURS DEFAUTS ET SANS AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE, HONDA DECLINANT TOUTE GARANTIE ET AUTRES CONDITIONS QUANT AUX APPLICATIONS ET AUX INFORMATIONS LES CONCERNANT, EXPRESSE, TACITE, LEGALE OU AUTRE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES ET/OU CONDITIONS DE QUALITE MARCHANDE, DE QUALITE SATISFAISANTE, D'APTITUDE A UN USAGE PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DES DROITS DES TIERS. AUCUNE INFORMATION ORALE OU ECRITE OU CONSEIL DONNE PAR HONDA OU UN REPRESENTANT AUTORISE NE SAURAIT CONSTITUER UNE GARANTIE. NOTAMMENT ET SANS LIMITATION, HONDA DECLINE TOUTE GARANTIE CONCERNANT L'EXACTITUDE DES DONNEES FOURNIES PAR LES APPLICATIONS, TELLES QUE L'EXACTITUDE DE L'ITINERAIRE, DU TEMPS DE TRAJET ESTIME, DES LIMITES DE VITESSE, DES CONDITIONS ROUTIERES, DES ACTUALITES, DE LA METEO, DU TRAFIC OU AUTRES CONTENUS FOURNIS PAR APPLE, GOOGLE, LEURS SOCIETES AFFILIEES OU DES TIERS FOURNISSEURS ; HONDA NE GARANTIT PAS CONTRE LA PERTE DE DONNEES D'APPLICATION, QUI PEUVENT ETRE PERDUES A TOUT MOMENT ; HONDA NE GARANTIT PAS QUE LES APPLICATIONS OU LES SERVICES FOURNIS PAR SON INTERMEDIAIRE SERONT FOURNIS EN TOUT TEMPS NI QU'UN OU TOUS LES SERVICES SERONT DISPONIBLES A TOUT MOMENT OU TOUT EMPLACEMENT DONNE. PAR EXEMPLE, LES SERVICES PEUVENT ETRE SUSPENDUS OU INTERROMPUS SANS PREAVIS POUR DES RAISONS DE REPARATION, D'ENTRETIEN, DE CORRECTIFS DE SECURITE, DE MISES A JOUR, ETC., DE MEME QUE LES SERVICES PEUVENT ETRE INDISPONIBLES DANS VOTRE REGION OU LOCALITE, ETC. DE PLUS, VOUS COMPRENEZ QUE LES CHANGEMENTS DANS LA TECHNOLOGIE DE TIERS OU LA LEGISLATION EN VIGUEUR PEUVENT RENDRE LES SERVICES ET/OU LES APPLICATIONS OBSOLETES ET/OU INUTILISABLES.

DANS LA MESURE OU LA LOI NE L'INTERDIT PAS, HONDA OU SES SOCIETES AFFILIEES NE SAURAIENT ETRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE BLESSURE OU TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL, SPECIAL, INDIRECT OU CONSECUTIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE PROFITS, LA CORRUPTION OU LA PERTE DE DONNEES, LES DEFAUTS DE TRANSMISSION OU RECEPTION DE DONNEES, L'INTERRUPTION DE L'ACTIVITE COMMERCIALE EN COURS OU TOUT AUTRE DOMMAGE OU PERTE COMMERCIALE, DECOULANT DE OU LIES A L'APPLICATION OU L'UTILISATION OU L'IMPOSSIBILITE D'UTILISER LES APPLICATIONS OU LES INFORMATIONS LES CONCERNANT, QUELLE QUE SOIT LEUR ORIGINE ET INDEPENDAMMENT DE LA THESE DE LA RESPONSABILITE (CONTRACTUELLE, DELICTUEUSE OU AUTRE) ET MEME SI HONDA AVAIT ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. CERTAINES REGIONS ET PAYS N'AUTORISENT PEUT-ETRE PAS QU'ON LIMITE OU QU'ON EXCLUE LA RESPONSABILITE EN DOMMAGES-INTERETS, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS. LES LIMITATIONS QUI PRECEDENT S'APPLIQUENT MEME SI LES REMEDES SUSMENTIONNES N'ONT PAS TOUCHE LEUR BUT ESSENTIEL.

Appel d'urgence automatique



Si le véhicule est impliqué dans une collision, le véhicule tente de se mettre en contact avec l'opérateur d'un centre de réception des appels d'urgence (PSAP). Une fois la connexion établie, diverses informations sur le véhicule vont être envoyées à un opérateur PSAP avec lequel le conducteur sera en mesure de parler. Ces informations comprennent :

1 Témoin eCall

- Numéro d'identification du véhicule (VIN)
- Type de véhicule (véhicule de tourisme ou véhicule utilitaire)
- Type d'énergie stockée pour la propulsion du véhicule (essence/diesel/GNC/GPL/électricité/hydrogène)
- Les trois derniers emplacements du véhicule
- Direction
- Mode de déclenchement (automatique ou manuel)
- Horodatage

Lorsqu'un appel d'urgence est initié, les haut-parleurs du véhicule sont désactivés afin d'entendre l'opérateur.

Lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE, le témoin d'eCall s'allume en vert pendant 1 seconde, puis en rouge pendant 1 seconde.

Appel d'urgence (eCall)

Le véhicule est équipé du système de service eCall associé au 112.

Le service eCall associé au 112 est un service public d'intérêt général, accessible gratuitement.

Le système eCall associé au 112 intégré au véhicule est activé lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE. Dans le cas d'une collision, le système permet de déterminer le degré de l'impact en se basant sur les informations recueillies par les capteurs embarqués et, selon la gravité de la collision, va lancer l'appel d'urgence.

Le système eCall associé au 112 intégré au véhicule peut également être déclenché manuellement, si nécessaire.

Appel d'urgence manuel P. 406

Tout traitement de données personnelles par le biais du système eCall associé au 112 intégré au véhicule doit se conformer aux règles de protection des données personnelles prévues par les directives 95/46/CE (remplacée par 2016/679/CE) et 2002/58/CE et, en particulier, doit être basé sur le besoin de protéger les intérêts vitaux des individus conformément à l'article 7(d) de la directive 95/46/CE (remplacée par 2016/679/CE).

Le traitement de ces données est strictement limité à l'objectif auquel le numéro d'urgence unique européen 112 est désigné.

Si le système eCall fonctionne correctement, le témoin s'allume en vert.
- Vert : le système eCall est prêt.
- Clignote en vert : le système eCall est connecté et effectue un eCall à un opérateur PSAP.
- Répétant un motif de clignotements courts du témoin rouge : le système eCall n'a pas réussi à entrer en contact avec un opérateur. Le témoin eCall continue ce motif pendant 5 secondes*1/30 secondes*2, puis s'allume en vert.

Si le système eCall associé au 112 est désactivé suite à une défaillance critique du système, l'avertissement suivant sera donné aux passagers du véhicule :
- Rouge ou éteint : un problème avec le système eCall est survenu. Si le témoin reste allumé en rouge ou éteint même après avoir redémarré le véhicule, faire vérifier le système par un concessionnaire.
- Clignote en rouge : le niveau de la batterie de secours est trop faible. Lorsque l'alimentation est sur le mode ACTIVE, la batterie se recharge. Une fois que la batterie a été rechargée à un certain niveau, le témoin eCall s'allume en vert.

*1 : sauf modèles destinés à la Turquie
*2 : modèles destinés à la Turquie

Appel d'urgence (eCall)

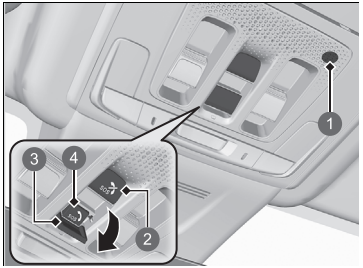
Les destinataires des données traitées par le système eCall associé au 112 intégré au véhicule sont des centres de réception des appels d'urgence pertinents désignés par les autorités publiques respectives du pays dans lequel ils se trouvent, qui sont les premiers à les recevoir et auxquels le numéro d'urgence unique européen 112 est désigné.

Le véhicule peut ne PAS être en mesure de se mettre en contact avec un opérateur PSAP si :
- Les niveaux de la batterie 12 V et de la batterie de secours sont trop bas.
- Le véhicule se trouve dans une zone sans couverture cellulaire adéquate.
- Le système eCall ou ses équipements périphériques, tels que le microphone ou les haut-parleurs, rencontrent un problème.

La batterie de secours est conçue pour fonctionner pendant au moins 3 ans, après quoi elle devra être remplacée.

La batterie de secours n'est pas disponible à l'achat direct. Pour le remplacement, se rendre chez un concessionnaire.

Appel d'urgence manuel



En cas de besoin d'effectuer un appel d'urgence, il est possible d'établir la connexion manuellement. Appuyer sur la touche **SOS** et la maintenir enfoncée pendant plus de 0,5 seconde.

Pour annuler un appel, appuyer sur la touche d'annulation de **SOS** pendant plus de 0,5 seconde, dans les 5 secondes qui suivent l'activation de la touche **SOS**.

1. Microphone
2. Touche annuler **SOS**
3. Couvercle
4. Touche **SOS**

Le bouton **SOS** est protégé par un cache. Ouvrir le cache pour y accéder.

Lorsqu'un appel d'urgence est initié, les haut-parleurs du véhicule sont désactivés afin d'entendre l'opérateur.

Appel d'urgence manuel

Ne PAS appuyer sur le bouton pendant que la conduite.
En cas de besoin de contacter un opérateur, garer le véhicule dans un endroit sûr avant de passer un appel.

Si le système eCall ne parvient pas à se mettre tout de suite en contact avec un opérateur PSAP, il essaiera de nouveau jusqu'à ce qu'une connexion soit établie. Cependant, si 2 minutes se sont écoulées depuis la première tentative, le système ne tentera plus d'établir une connexion.

La touche annuler **SOS** n'annule pas un appel une fois que le système est connecté à un opérateur.

Appel d'urgence (eCall)

Confidentialité des données

Le système eCall associé au 112 intégré au véhicule est conçu pour garantir que :

- Les données contenues dans la mémoire du système ne sont pas disponibles hors du système avant qu'un eCall ne soit réalisé.
- Elles ne peuvent pas être tracées ou soumises à un suivi constant au cours de son état de fonctionnement normal.
- Les données dans la mémoire interne du système sont automatiquement et continuellement supprimées.

Pour que le système fonctionne normalement, les données d'emplacement du véhicule sont constamment écrasées dans la mémoire interne du système de sorte que les trois derniers emplacements du véhicule sont toujours à jour.

Le journal des données d'activité dans le système eCall associé au 112 intégré au véhicule n'est pas conservé plus longtemps que nécessaire pour l'objectif de gérer l'appel d'urgence eCall et, dans tous les cas, jamais plus de 13 heures après qu'un appel d'urgence eCall ait été initié.

suite page suivante

Appel d'urgence (eCall)

Droits du propriétaire

Le sujet des données (le propriétaire du véhicule) a un droit d'accès aux données et, comme il convient, peut demander la rectification, l'effacement ou le verrouillage des données le concernant, le traitement desquelles n'est pas conforme aux dispositions de la directive 95/46/CE (remplacée par 2016/679/CE).

Tous tiers auxquels les données ont été divulguées doivent être avertis de cette rectification, cet effacement ou ce verrouillage effectués conformément à cette directive, sauf si cela s'avère impossible ou implique un effort disproportionné.

Le sujet des données a le droit de porter plainte auprès de l'autorité de protection des données compétente s'il ou elle considère que son ou ses droits ont été violés suite au traitement de ses données personnelles.

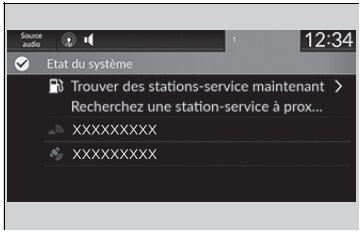
Informations de service relatives au eCall Honda :
Si vous avez des questions au sujet du eCall, contactez le bureau du pays dans lequel vous résidez. Consulter le carnet d'entretien ou votre site Web Honda local pour obtenir la liste des bureaux.

Plein recommandé*

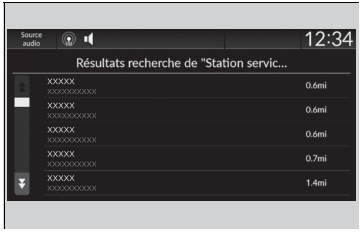
Votre véhicule est équipé d'une fonction qui calcule automatiquement quand faire le plein. Cette fonction vous avertit lorsque le ravitaillement est recommandé et vous permet de rechercher des stations-service situées à proximité de votre véhicule.

1. Lorsqu'il est temps de faire le plein du véhicule, une notification apparaît et une icône de notification s'affiche en haut de l'écran.
2. Appuyer sur la case contenant l'icône.

1 Icône de notification



3. Sélectionner **Trouver des stations-service maintenant**.



4. Choisir une station-service sur l'écran de recherche du système de navigation.
   ▶ Pour obtenir des instructions sur l'utilisation du système de navigation, se reporter au manuel du système de navigation.

* Non disponible sur tous les modèles

Plein recommandé*

Vous pouvez activer et désactiver la fonction **Plein recommandé**.

Fonctions personnalisées P. 356

Lorsque cette fonction est désactivée, la notification de plein recommandé ne s'affiche pas.

Cette fonction ne peut être utilisée que lorsque le niveau de carburant est inférieur à 30 % dans le réservoir.

Si **Trouver des stations-service maintenant** est sélectionné ou si vous versez plus de 5 litres d'essence dans le réservoir de carburant, la notification de ravitaillement disparaît. Si vous préférez ne pas être averti, sélectionner **OFF** dans les paramètres de **Plein recommandé**.

Lors de la conduite sur une route accidentée ou sur une pente en montée ou en descente pendant une période prolongée, la notification peut disparaître ou ne pas s'afficher du tout.

Conduite

Ce chapitre traite de la conduite et du plein de carburant.

Avant de prendre la route 412
Traction d'une remorque 416
Consignes hors route 422
Pendant la conduite
Activer l'alimentation 424
Précautions au cours de la conduite 427
Transmission 429
Passage des rapports 430
Sélecteur de décélération 436
Système d'alerte sonore du véhicule 440
Commutateur de mode de conduite 441
Système de contrôle d'adhérence en descente ... 445
Limiteur de vitesse réglable 447
Limiteur de vitesse intelligent 453
Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA) ... 459
Système d'assistance aux manœuvres 461
Traction intégrale en temps réel avec système de commande intelligent* 462
Système d'alerte de crevaison 463
Système de surveillance de l'angle mort ... 465
Batterie haute tension 469
LaneWatch 470
Réglage de la répartition des phares* ... 473
Honda SENSING*/Honda SENSING 360* ... 474
Système de freinage automatique d'urgence (CMBS) 479
Commande de freinage à basse vitesse ... 493
Alerte anticollision frontale* 499
Système de maintien dans la voie 505
Système anticollision latérale* 513
Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse 520
Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) 547
Assistance embouteillages 559
Assistance active au changement de voie* ... 568
Système de reconnaissance des panneaux de signalisation 574
Caméra du capteur avant 583
Capteur radar 585
Capteurs radar 586
Freinage 587
Stationnement du véhicule 597
Caméra arrière multi vues* 609
Caméra multi vues* 611
Plein de carburant 625
Economie de carburant et émissions de CO_2 ... 628

* Non disponible sur tous les modèles

Préparation à la conduite

Contrôler les éléments suivants avant la conduite du véhicule.

■ Contrôles extérieurs

- S'assurer que rien n'entrave les vitres, les rétroviseurs, les éclairages extérieurs ou toute autre partie du véhicule.
  - ▶ Enlever le givre, la neige ou la glace.
  - ▶ Retirer la neige présente sur le toit du véhicule, car elle risque de glisser et de gêner la visibilité au cours de la conduite. Lorsque la neige est trop gelée, la retirer dès qu'elle a ramolli.
  - ▶ Lors du retrait du gel autour des roues, veiller à ne pas endommager ces dernières ou des composants annexes.
- Vérifier que le capot moteur est bien fermé.
  - ▶ Si le capot venait à s'ouvrir au cours de la conduite, la visibilité avant serait complètement obstruée.
- Vérifier que les pneumatiques sont en bon état.
  - ▶ Contrôler les pressions de gonflage et rechercher la présence d'éventuels dommages ou indices d'usure excessive.
    ➔ **Contrôle et entretien des pneumatiques** P. 668
- S'assurer qu'aucune personne ou aucun objet ne se trouve derrière ou autour du véhicule.
  - ▶ Il y a des angles morts à l'intérieur du véhicule.

Contrôles extérieurs

REMARQUE

Lorsque les portes sont coincées à cause du gel, verser de l'eau chaude sur le pourtour des portes de manière à faire fondre le gel. Ne pas tenter de les ouvrir de force, car cela risque d'endommager la garniture en caoutchouc sur le pourtour des portes. Une fois les portes dégelées, les sécher avec un chiffon pour éviter qu'elles ne gèlent de nouveau.

Ne pas verser d'eau chaude dans le barillet de serrure.
Il serait impossible d'y introduire la clé en cas de gel de l'eau dans le trou de serrure.

La chaleur occasionnée par le moteur et l'échappement peut enflammer les matériaux inflammables laissés sous le capot et provoquer un incendie. Si le véhicule est resté en stationnement pendant une période prolongée, rechercher et retirer tous les débris pouvant s'être accumulés, par exemple de l'herbe ou des feuilles séchées qui sont tombées ou ont été introduites par un petit animal pour y construire un nid. Rechercher également sous le capot des matériaux inflammables éventuellement oubliés après avoir effectué l'entretien du véhicule.

■ Contrôles intérieurs

- Ranger ou fixer correctement tous les objets dans l'habitacle du véhicule.
  ▶ Le transport d'une quantité de bagages excessive ou de bagages mal rangés risque d'affecter la tenue de route, la stabilité, la distance d'arrêt et les pneumatiques du véhicule, et d'en compromettre la sécurité.
  ➡ **Limite de chargement** P. 415
- Les objets empilés ne doivent pas dépasser la hauteur des sièges.
  ▶ Ils risquent de compromettre la visibilité et d'être projetés en avant en cas de freinage brusque.
- Ne rien placer sur les planchers avant. Les tapis de sol doivent être bien fixés.
  ▶ La présence d'objets ou d'un tapis de sol mal fixé risque d'empêcher le mouvement de la pédale de frein ou d'accélérateur au cours de la conduite.
- Si des animaux se trouvent à bord, ne pas les laisser se déplacer librement.
  ▶ Ils risquent de gêner la conduite et provoquer un accident.
- Fermer correctement toutes les portes et le hayon.
- Régler convenablement sa position d'assise.
  ▶ Régler l'appuie-tête.
  ➡ **Sièges** P. 253
  ➡ **Réglage de la position des appuie-têtes avant** P. 261
- Régler les rétroviseurs et le volant correctement.
  ▶ Effectuer ce réglage une fois assis dans la position de conduite adéquate.
  ➡ **Rétroviseurs** P. 250
  ➡ **Réglage du volant** P. 249

Contrôles intérieurs

Le réglage du faisceau des phares s'effectue en usine et ne nécessite pas d'ajustement supplémentaire. Toutefois, en cas de transport fréquent de charges lourdes dans le compartiment à bagages ou de traction d'une remorque, faire régler le faisceau des phares par un concessionnaire ou par un technicien qualifié.

Modèles avec système de réglage manuel des phares

Il est possible de régler soi-même l'angle des feux de croisement.

➡ **Dispositif de réglage de la hauteur des phares*** P. 236

Modèles avec système de réglage automatique des phares

Le véhicule est équipé d'un système de réglage automatique des phares qui règle automatiquement l'angle vertical des feux de croisement.

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

- S'assurer que les objets placés sur le plancher derrière les sièges avant ne peuvent pas rouler sous les sièges.
  ► Ils risquent d'entraver l'actionnement des pédales ou le réglage des sièges.
- Chaque occupant doit boucler sa ceinture de sécurité.
  ➡ **Bouclage d'une ceinture de sécurité** P. 52
- Vérifier que les témoins du tableau de bord s'allument au démarrage du véhicule, puis s'éteignent après un bref délai.
  ► Toujours faire contrôler le véhicule par un concessionnaire en cas d'indication d'une anomalie.
  ➡ **Témoins** P. 116

Limite de chargement

Lors du chargement de bagages, le poids total du véhicule avec tous les passagers et bagages ne doit pas être supérieur au poids maximal admissible.

➔ **Spécifications** P. 734

La charge sur les essieux avant et arrière ne doit pas être supérieure au poids maximal admissible par essieu.

➔ **Spécifications** P. 734

Limite de chargement

⚠ATTENTION

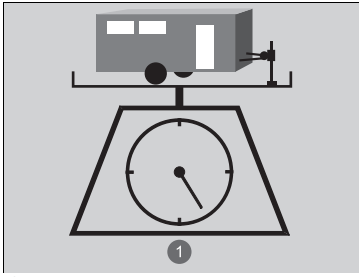
Un chargement excessif ou inapproprié peut affecter la tenue de route et la stabilité du véhicule, et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Respecter toutes les limites de charge et les autres directives relatives au chargement indiquées dans ce manuel.

Préparation du remorquage

■ Limites de charge de remorquage

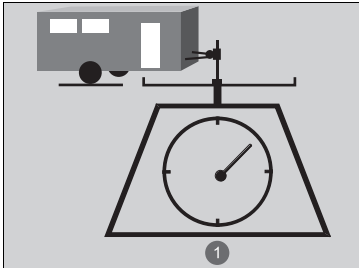
Le véhicule est à même de tracter une remorque si les limites de charge sont rigoureusement respectées, si l'équipement approprié est utilisé et si les instructions de remorquage sont correctement suivies. Vérifier les limites de charge avant de prendre la route.



1 Charge totale

■ Poids total de la remorque

Le poids total de la remorque, de la barre de remorquage (avec/sans freins) et des bagages ne doit pas dépasser la capacité maximale de remorquage. Les charges de remorquage dépassant la capacité maximale de remorquage peuvent considérablement affecter la conduite et les performances du véhicule et endommager le système d'alimentation et la chaîne cinématique.



1 Poids sur flèche

■ Poids sur flèche

Le poids sur flèche ne doit jamais dépasser 75 kg. C'est le poids que la remorque transfère sur la barre de remorquage lorsqu'elle est à pleine charge. D'une façon générale, pour une remorque de moins de 750 kg, le poids sur flèche ne doit pas dépasser 10 % du poids total de la remorque.

- Un poids sur flèche excessif diminue la traction des roues avant et la maîtrise directionnelle. Un poids sur flèche trop faible peut entraîner une instabilité de la remorque et provoquer son louvoiement.
- Pour obtenir un poids sur flèche correct, charger tout d'abord 60 % de la charge sur l'avant de la remorque et 40 % sur l'arrière. Modifier la répartition de la charge le cas échéant.

Limites de charge de remorquage

⚠ATTENTION

Tout dépassement des limites de charge ou tout chargement incorrect du véhicule et de la remorque peut provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Vérifier soigneusement la charge du véhicule et de la remorque avant de prendre la route.

S'assurer que toutes les charges sont conformes aux limites prescrites en amenant le véhicule sur une station de pesage. Lorsqu'aucune station de pesage n'est à disposition du public, additionner le poids approximatif des bagages, le poids de la remorque (tel qu'indiqué par le fabricant) et le poids sur flèche.

Période de rodage.
Eviter de tracter une remorque au cours des 1 000 premiers kilomètres de circulation du véhicule.

Lors de l'utilisation d'un dispositif de remorquage amovible, toujours retirer le dispositif de remorquage lorsqu'il n'est pas utilisé et l'installer uniquement lors du remorquage, afin qu'il ne recouvre ou ne cache rien à l'arrière du véhicule, par exemple les feux extérieurs ou la plaque d'immatriculation.

Ne jamais dépasser la capacité maximale de remorquage ou les limites de charge spécifiées.

Spécifications P. 734

■ Equipements et accessoires de remorquage

L'équipement de remorquage varie en fonction de la taille de la remorque, du poids du chargement tracté et du lieu de remorquage.

■ Barres de remorquage

La barre de remorquage doit être homologuée et correctement fixée au soubassement.

■ Chaînes de sûreté

Toujours utiliser des chaînes de sûreté en cas de traction d'une remorque. Veiller à laisser suffisamment de mou pour permettre à la remorque de tourner facilement dans les virages serrés, sans toutefois les laisser traîner sur le sol.

■ Freins de remorque

Si vous souhaitez acquérir une remorque dotée de freins, vérifier qu'ils sont à commande électronique. Ne pas essayer de se raccorder au circuit hydraulique du véhicule. Même si cela semble fonctionner, toute tentative de raccordement des freins de remorque au circuit hydraulique du véhicule a pour effet de réduire l'efficacité du freinage et peut s'avérer dangereuse.

■ Autres équipements de remorquage

La pose de rétroviseurs spéciaux peut être obligatoire en cas de traction d'une remorque. Même si la réglementation locale en vigueur ne l'impose pas, il convient d'installer des rétroviseurs spéciaux lorsque la visibilité est d'une quelconque manière restreinte.

Limites de charge de remorquage

En cas de remorquage en régions montagneuses, ne pas oublier de soustraire 10 % du poids combiné du véhicule de la capacité maximale de remorquage pour chaque palier d'altitude de 1 000 mètres.

Equipements et accessoires de remorquage

S'assurer que l'ensemble de l'équipement est correctement installé et fixé, et qu'il est conforme à la réglementation en vigueur dans le pays dans lequel circule le véhicule.

Consulter le fabricant de la remorque pour une installation et une configuration appropriées de l'équipement.
Une installation et une configuration inadéquates peuvent affecter les composants électriques, la maniabilité du véhicule, sa stabilité et ses performances de freinage.

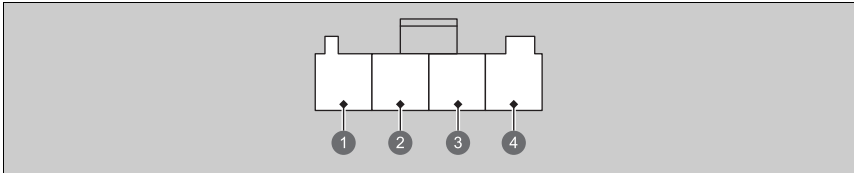
Consulter le revendeur ou l'agence de location de la remorque si d'autres équipements sont recommandés ou requis pour votre situation de remorquage.

L'éclairage et le câblage des remorques varient en fonction du modèle et de la marque. Si un connecteur est requis, seul un technicien qualifié est habilité à l'installer.

suite page suivante

■ Feux de remorque

Les feux et les équipements de remorque doivent être conformes à la réglementation en vigueur dans le pays dans lequel circule le véhicule. S'informer auprès du revendeur ou de l'agence de location de la remorque sur les exigences applicables dans le pays où la remorque va être tractée.



1. Feu de recul (vert clair)
2. Remorque +B (violet clair/rouge)
3. Feu antibrouillard arrière (marron)
4. Petit connecteur (gris)

Il est recommandé de demander au concessionnaire d'installer un faisceau de câblage et un convertisseur Honda. Ils sont conçus pour votre véhicule.

L'éclairage et le câblage des remorques varient en fonction du modèle et de la marque. Si un connecteur est requis, seul un technicien qualifié est habilité à l'installer.

Feux de remorque

Le connecteur d'éclairage de remorque est situé derrière le panneau latéral gauche du compartiment à bagages.
Même si l'utilisation d'un faisceau d'éclairage de remorque et d'un convertisseur non-Honda est prévue, demander les connecteurs et broches corrects à un concessionnaire.

Aide à la stabilité au remorquage

Contribue à stabiliser le véhicule et la remorque lorsque la remorque oscille fortement.

■ **Fonctionnement de l'aide à la stabilité au remorquage**

Lorsque le véhicule et la remorque deviennent instables pendant la conduite, l'aide à la stabilité au remorquage en détermine la cause. Si la cause détectée est l'oscillation de la remorque et qu'elle augmente, le système applique les freins ou commande la puissance du système d'alimentation afin de réduire la vitesse du véhicule.

Les feux stop du véhicule et de la remorque s'allument automatiquement en cas d'utilisation du freinage pour réduire la vitesse du véhicule.

Aide à la stabilité au remorquage

Le système d'aide à la stabilité au remorquage n'est pas une fonction qui empêche les oscillations du véhicule et de la remorque. Eviter les vitesses élevées, les virages brusques, les charges inadaptées de la remorque et les freinages brusques pour empêcher les oscillations de la remorque. En cas d'oscillations trop importantes, le système devient inefficace, entraînant ainsi un risque de perte de contrôle du véhicule, de retournement de la remorque ou de dommages.

➡ **Sécurité de conduite avec une remorque** P. 420

Les oscillations d'une remorque sont provoquées par :

- Les vents latéraux
- Une barre de remorquage non adaptée à la charge
- Une vitesse excessive

Le témoin VSA clignote durant le fonctionnement du système d'aide à la stabilité au remorquage.

➡ **Fonctionnement du système VSA** P. 459

Sécurité de conduite avec une remorque

■ Ce qu'il faut savoir avant de tracter une remorque

- Veiller au bon entretien de la remorque et la maintenir en bon état de fonctionnement.
- S'assurer que les poids et charges du véhicule et de la remorque respectent les limites prescrites.
  ➡ **Limites de charge de remorquage** P. 416
- Fixer solidement la barre de remorquage, les chaînes de sûreté et les autres équipements de la remorque.
- Ranger convenablement les objets situés dans la remorque de sorte qu'ils ne puissent pas se déplacer au cours de la conduite.
- Vérifier le bon fonctionnement des feux et des freins de remorque.
- Vérifier la pression de gonflage des pneumatiques de la remorque, y compris la roue de secours.
- Vérifier les réglementations concernant la vitesse maximale ou les restrictions de conduite relatives aux véhicules attelés. En cas de voyage dans plusieurs pays, vérifier la législation de chaque pays avant de partir, car elle peut varier d'un pays à l'autre.
- Désactiver le système de capteurs de stationnement arrière.
  ➡ **Activation et désactivation du système de capteurs de stationnement** P. 600
- Désactiver le système de commande de freinage à basse vitesse. Il peut s'activer s'il détecte l'objet remorqué comme un obstacle.
  ➡ **Activation et désactivation du système** P. 496

■ Vitesses de remorquage et position de rapport

- Rouler plus lentement que la normale.
- Respecter les limites de vitesse prescrites pour les véhicules avec remorque.
- Utiliser la position D lors de la traction d'une remorque sur des routes planes.

Sécurité de conduite avec une remorque

La vitesse de circulation avec une remorque attelée au véhicule ne doit pas excéder 100 km/h.

Stationnement
Outre les précautions habituelles, placer des cales de roue derrière chaque pneumatique de la remorque.

Ne pas oublier de dételer la remorque avant de remplacer un pneu crevé. Demander au concessionnaire ou à l'agence de location de remorques où et comment stocker la roue de secours de la remorque.

Il est recommandé de circuler sur des routes dont l'inclinaison est inférieure à 12 %. Respecter les recommandations de l'association des fabricants de remorque relatives aux routes adaptées.

Le souffle d'air provoqué par des véhicules de grande taille peut faire osciller la remorque ; maintenir une vitesse constante et manœuvrer le véhicule en ligne droite.

Toujours conduire lentement et demander l'aide d'une autre personne lors d'une manœuvre en marche arrière.

Vitesses de remorquage et position de rapport

Lors du tractage d'une remorque à ridelles fixes (p. ex. une caravane), ne pas dépasser 88 km/h. A des vitesses plus élevées, la remorque peut pivoter ou nuire à la maniabilité du véhicule.

■ Virages et freinage

- Prendre les virages plus lentement et plus larges que la normale.
- Prévoir davantage de temps et de distance pour freiner.
- Ne pas freiner ou braquer brusquement.

■ Conduite sur terrain vallonné

- Si le message (blanc) **Température du moteur proche de la limite. Eviter d'accélérer fortement et de rouler vite.** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur, arrêter le système de commande de la climatisation et ralentir.
  Si le message (rouge) **Température du moteur trop élevée. Ne roulez pas. Laisser le moteur refroidir.** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur, vous mettre sur le bas-côté de la route en toute sécurité pour laisser le moteur refroidir.
  Si le message **Température du système d'alimentation élevée. Il se peut que la puissance soit réduite.** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur, se mettre sur le bas-côté de la route en toute sécurité pour laisser le système d'alimentation refroidir.

Informations générales

Le véhicule a été conçu en priorité pour une utilisation sur des routes bitumées ; toutefois, sa garde au sol élevée lui permet à l'occasion de circuler sur des routes non revêtues. Il n'est pas conçu pour faire de la piste ou des activités tout-terrain.

Dans le cas d'une conduite du véhicule sur des routes non revêtues, la technique de conduite diffère et le véhicule réagit différemment par rapport à la conduite sur route. Il convient d'être attentif aux mesures et conseils présentés dans cette section et de se familiariser avec le véhicule avant toute conduite sur des routes non revêtues.

Mesures importantes concernant la sécurité

Pour éviter tout retournement ou perte de contrôle, s'assurer de respecter les mesures et recommandations suivantes :

- S'assurer de ranger les bagages correctement et de ne pas dépasser les limites de charge.
  ➡ **Limite de chargement** P. 415
- Lors de la conduite, le conducteur doit toujours attacher sa ceinture de sécurité ; il en va de même pour les passagers.
- Maintenir une vitesse faible et ne pas conduire plus rapidement que les conditions ne le permettent.
- Il est de la responsabilité du conducteur d'évaluer la situation en permanence et de conduire en respectant les limites.

Consignes hors route

⚠ATTENTION

Une utilisation incorrecte de ce véhicule sur ou hors route peut entraîner une collision ou un retournement, au cours desquels le conducteur et les passagers peuvent être grièvement blessés, voire tués.

- Observer l'ensemble des consignes et lignes directrices du présent manuel d'utilisation.
- Maintenir une vitesse faible et ne pas conduire plus rapidement que les conditions ne le permettent.

L'utilisation incorrecte du véhicule peut entraîner une collision ou un retournement.

➡ **Informations importantes concernant la tenue de route** P. 44
➡ **Précautions au cours de la conduite** P. 427

Eviter les problèmes

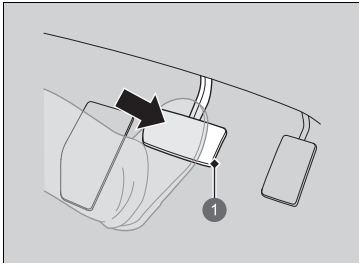
- **Vérifier le véhicule** avant de quitter la route et s'assurer que toutes les opérations d'entretien programmées ont été réalisées. Accorder une attention particulière à l'état des pneumatiques et vérifier leur pression de gonflage.
- **Ne pas oublier** que l'itinéraire choisi peut présenter des limites (trop raide ou accidenté), de même que le conducteur (technique de conduite et confort) et le véhicule (traction, stabilité et puissance). Le fait de ne pas reconnaître ces limites peut mettre le conducteur et ses passagers en danger.
- **L'accélération et le freinage** doivent se faire lentement et de façon progressive. Un démarrage ou un arrêt trop rapides peuvent entraîner une perte de traction et donc une perte de contrôle.
- **Eviter les obstacles et les débris** sur la route pour réduire les risques de retournement ou d'endommagement de la suspension ou d'autres composants.
- **La conduite en pente** augmente les risques de retournement, plus particulièrement si la pente est trop abrupte. Monter ou descendre une pente en ligne droite est généralement le plus sûr. Si toutes les conditions et tous les obstacles présents sur une pente ne sont pas visibles, parcourir la pente à pied avant de reprendre le volant. Si le moindre doute existe quant à la possibilité de passer en toute sécurité, ne pas tenter le passage. Chercher un autre itinéraire. Si le véhicule est coincé dans une montée, ne pas tenter de faire demi-tour. Reculer lentement en empruntant le même itinéraire que celui utilisé pour la montée.
- **Traversée d'un cours d'eau** : éviter de traverser des étendues d'eau profonde. Si une zone d'eau se dresse sur la route (un petit cours d'eau ou une grande flaque, par exemple), l'évaluer avec attention avant de poursuivre la route. S'assurer qu'elle est peu profonde, que le débit est lent et que le sol est ferme. S'il existe un doute quant à la profondeur ou à l'état du sol, contourner la zone d'eau et chercher un autre itinéraire. Traverser une zone d'eau profonde peut également endommager le véhicule. Lors de la conduite dans de l'eau qui atteint environ la moitié de la hauteur des roues, l'eau peut pénétrer dans la transmission et le différentiel, diluant le lubrifiant et pouvant provoquer une défaillance. L'eau peut également chasser la graisse des roulements de roue.
- **Si le véhicule est bloqué**, conduire dans la direction permettant de le débloquer. Ne pas faire patiner les pneumatiques ; cela ne fera qu'aggraver la situation et risquerait d'endommager la transmission. Si le véhicule ne peut être dégagé, il doit être remorqué. Des crochets de remorquage avant et arrière sont prévus à cet effet.

Activer l'alimentation

1 Commutateur du frein de stationnement électrique

1. S'assurer que le frein de stationnement est bien serré.

► Le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) s'allume pendant 30 secondes lorsque le commutateur du frein de stationnement électrique est tiré vers le haut.



1 Pédale de frein

2. Enfoncer la pédale de frein.

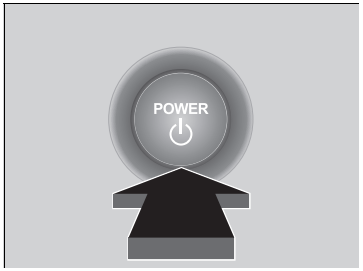
Activer l'alimentation

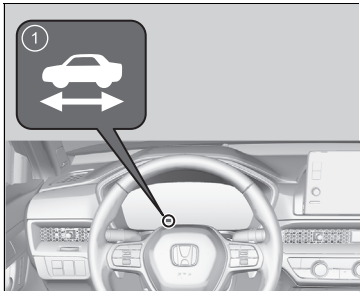
Maintenir la pédale de frein bien enfoncée lors de l'activation du système d'alimentation.

Le moteur démarre plus difficilement par temps froid et lorsque la densité de l'air est faible, à des altitudes supérieures à 2 400 mètres.

Lors du démarrage du système d'alimentation par temps froid, couper tous les accessoires électriques tels que les feux, le système de commande de la climatisation et le désembueur arrière de manière à limiter la décharge de la batterie 12 V.

Si le système d'échappement produit un bruit anormal ou s'il y a une odeur de gaz d'échappement dans l'habitacle, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. Il est possible que le moteur ou le système d'échappement présente une anomalie.





1 Témoin (Prêt)

3. Sans enfoncer la pédale d'accélérateur, appuyer sur le bouton **POWER** tout en enfonçant la pédale de frein.

4. Vérifier le témoin (Prêt).
- ▶ Continuer à enfoncer la pédale de frein jusqu'à ce que le témoin s'allume.
- ▶ Le témoin s'allume lorsque le système d'alimentation est activé et que vous pouvez commencer à conduire.
- ▶ Si la température extérieure est extrêmement basse, vous ne pouvez pas conduire tant que les conditions ne se sont pas améliorées. Dans ce cas, le témoin ne s'allume pas et un message d'avertissement s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.

➡ **Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur** P. 138

Activer l'alimentation

Approcher la télécommande d'accès sans clé de la touche **POWER** si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible.

➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 708

Le système d'alimentation risque de ne pas s'activer si la télécommande d'accès sans clé est exposée à de fortes ondes radio.

Ne pas maintenir la touche **POWER** enfoncée pour démarrer le système d'alimentation. Si le système d'alimentation ne démarre pas, patienter au moins 30 secondes avant d'effectuer une nouvelle tentative.

Il est possible que le moteur ne tourne pas lorsque le véhicule est prêt à être conduit.
Vous pouvez commencer à conduire avec le témoin allumé.
Si vous appuyez sur la touche **POWER** tout en enfonçant la pédale de frein avec le témoin allumé, le mode d'alimentation est placé sur CONTACT COUPE et vous ne pouvez pas commencer à conduire.

➡ **Témoin Prêt** P. 122

Le système d'immobilisation protège le véhicule contre le vol. En cas d'utilisation d'une clé (ou d'un autre dispositif) incorrectement codée, le système d'alimentation ne s'active pas.

➡ **Système d'immobilisation** P. 213

Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, vous pouvez avoir l'impression que la pédale de frein s'enfonce. Ceci est tout à fait normal.

suite page suivante

■ Démarrage

1. Tout en maintenant le pied droit sur la pédale de frein, vérifier que le témoin est allumé, puis mettre la transmission en position D. Sélectionner R lors de la marche arrière.

2. Le frein de stationnement étant serré, relâcher la pédale de frein et appuyer doucement sur la pédale d'accélérateur.

▶ S'assurer que le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) s'éteint.

➔ **Frein de stationnement** P. 587

➔ **Si le témoin du système de transmission clignote en même temps que le message d'avertissement** P. 720

■ Système d'aide au démarrage en côte

L'aide au démarrage en côte maintient le frein serré pendant un court instant afin d'empêcher le véhicule de reculer dans la pente lorsque le pied du conducteur passe du frein à l'accélérateur.

Placer la transmission sur D B en montée, ou sur R en descente, puis relâcher la pédale de frein.

■ Arrêt du système d'alimentation

Il est possible de désactiver le système d'alimentation lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

1. Appuyer sur la pédale de frein, puis passer en position P.

▶ Toujours garder le pied sur la pédale de frein tant que vous n'avez pas vérifié que le symbole P est affiché sur l'indicateur de position de rapport.

2. Appuyer sur la touche **POWER**.

Démarrage

Il est également possible de relâcher le frein de stationnement en appuyant sur le commutateur de frein de stationnement électrique tout en enfonçant la pédale de frein. En descente, il est possible de démarrer le véhicule plus en douceur en le desserrant manuellement avec le commutateur de frein de stationnement électrique plutôt qu'en utilisant la pédale d'accélérateur.

Comme il s'agit d'un véhicule hybride, les sons et les vibrations du moteur peuvent passer inaperçus même si le véhicule est prêt à être conduit. Cela vous empêche également de reconnaître qu'il est possible de démarrer. S'assurer de vérifier que le témoin est allumé avant de commencer à conduire.

Système d'aide au démarrage en côte

Sur des pentes très raides ou glissantes, le système d'aide au démarrage en côte peut ne pas fonctionner. Il est en outre désactivé sur de faibles déclivités.

Le système d'aide au démarrage en côte ne remplace pas le frein de stationnement.

L'aide au démarrage en côte fonctionne même lorsque le système VSA est désactivé.

Précautions au cours de la conduite

■ Directives de conduite pour véhicule utilitaire

Les véhicules utilitaires connaissent un taux de retournement largement supérieur à celui d'autres types de véhicules. Pour éviter les retournements ou la perte de contrôle :

- Prendre des virages à des vitesses plus lentes qu'avec un véhicule de tourisme.
- Eviter les virages serrés et les manœuvres brutales dans la mesure du possible.
- Ne pas modifier le véhicule de quelque manière qui entraînerait un soulèvement du centre de gravité.
- Ne pas transporter de bagages lourds sur le toit.

■ En cas de brouillard

La visibilité devient faible en cas de brouillard. Allumer les feux de croisement pendant la conduite, même en pleine journée. Ralentir et se guider grâce au marquage au sol central, au rail de sécurité et aux feux arrière du véhicule précédent.

■ En cas de vent fort

Si le véhicule est soumis à un vent latéral violent pendant la conduite, maintenir fermement le volant. Réduire lentement la vitesse du véhicule et se maintenir au milieu de la route. Faire attention aux rafales de vent, notamment quand le véhicule sort d'un tunnel, roule sur un pont ou les berges d'une rivière, lors de la conduite à travers une zone ouverte comme une carrière, et au croisement d'un grand camion.

Précautions au cours de la conduite

PRECAUTION : ne pas conduire le véhicule sur une route fortement inondée. La conduite en eau profonde risque d'endommager le moteur et les circuits électriques, et entraîner une panne du véhicule.

REMARQUE

Ne pas appuyer sur un bouton de changement de vitesse lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée. Cela pourrait endommager la transmission.

REMARQUE

Si le volant est braqué à très faible vitesse de façon répétée ou s'il est maintenu en butée gauche ou droite, le système de direction assistée électrique (EPS) chauffe. Le système passe à un mode de protection et limite ses performances. Le volant devient progressivement plus difficile à manipuler. Le système EPS fonctionne à nouveau une fois le système refroidi.
Une utilisation répétée dans ces conditions peut entraîner une détérioration du système.

Lorsque le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRES pendant la conduite, le système d'alimentation se désactive et toutes les fonctions d'assistance de direction et de freinage sont désactivées, ce qui rend la maîtrise du véhicule difficile.

Ne pas sélectionner N lors de la conduite, sous peine de réduire l'efficacité du freinage régénératif (et de l'accélération).

suite page suivante

■ En cas de pluie

La route est glissante lorsqu'il pleut. Eviter les freinages énergiques, les accélérations brusques et les changements de direction soudains et être plus vigilant pendant la conduite. Le phénomène d'aquaplanage est plus fréquent sur une route sillonnée d'ornières et de flaques. Ne pas conduire dans des zones d'eau profonde ou sur des chaussées inondées. Ceci risque d'endommager le moteur ou la transmission, ou d'entraîner une panne des composants électriques.

■ Autres précautions

En cas d'impact important au niveau du soubassement du véhicule, s'arrêter dans un endroit sûr. Rechercher d'éventuels dommages ou fuites de liquide sous le véhicule.

Précautions au cours de la conduite

Au cours des 1 000 premiers kilomètres, éviter toute accélération soudaine ou tout fonctionnement à puissance maximale afin d'éviter d'endommager le moteur ou le groupe motopropulseur.

Eviter les coups de frein brusques pendant les 300 premiers kilomètres après l'achat de votre nouveau véhicule ou le remplacement des plaquettes ou des disques de frein, afin de permettre un rodage correct.

Directives de conduite pour véhicule utilitaire

L'utilisation incorrecte du véhicule peut entraîner une collision ou un retournement.

➡ **Informations importantes concernant la tenue de route** P. 44

En cas de pluie

Faire preuve de prudence lorsqu'un phénomène d'aquaplanage se produit. Lors de la conduite sur une route couverte d'eau à une vitesse excessive, une couche d'eau s'accumule entre les pneus et la chaussée. Si cela se produit, le véhicule ne peut pas réagir à certaines commandes, telles que la direction et le freinage.

Lors de la montée du taux de décélération à l'aide du sélecteur de palette de décélération, décélérer lentement. Si la chaussée est glissante, un freinage régénératif brusque peut entraîner le dérapage des pneus.

Transmission

■ Déplacement indésirable du véhicule

Comme pour un véhicule classique doté d'un moteur à essence et d'une boîte de vitesses automatique, ce véhicule peut se déplacer involontairement.
Maintenir la pédale de frein bien enfoncée à l'arrêt.

■ Rétrogradage forcé

Lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée rapidement lors d'une montée, le véhicule peut réagir comme s'il était équipé d'une boîte de vitesses automatique, entraînant l'accélération soudaine du véhicule. Appuyer sur la pédale d'accélérateur avec précaution, en particulier sur chaussées glissantes et dans les virages.

Passage des rapports

Changer de rapport en fonction des besoins de conduite.

■ **Positions du bouton de changement de vitesse**

P Stationnement
Utilisé lors du stationnement ou avant la mise sous tension/hors tension.

R Marche arrière
Pour effectuer une marche arrière.

N Point mort
La transmission n'est pas verrouillée.

D/B Conduite/Position B
Chaque pression sur le bouton D/B fait basculer le mode entre la position Drive et **B**.

Conduite

- Pour la conduite normale.
- Le sélecteur de décélération peut être utilisé temporairement.
- Le sélecteur de décélération peut être utilisé lorsque le mode **SPORT** est activé.

Position B

- Utilisée lors de la conduite prolongée en côte et pour augmenter le freinage régénératif.
- Le sélecteur de décélération peut être utilisé.

Passage des rapports

⚠ATTENTION

Le véhicule peut se mettre à rouler tout seul s'il est laissé sans surveillance sans que la position de stationnement ait été confirmée.

Un véhicule qui se déplace seul risque de provoquer un accident et entraîner de graves blessures, voire la mort.

Toujours garder le pied sur la pédale de frein jusqu'à vérification de la présence du symbole P sur l'indicateur de position de rapport.

Lorsque la batterie haute tension est complètement chargée, ou lorsque la température de la batterie haute tension est basse, le freinage régénératif peut devenir moins efficace.

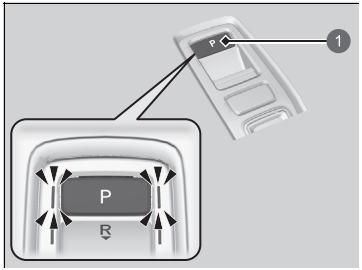
Pour éviter toute panne et tout engagement accidentel :
- Ne pas renverser de liquides sur les boutons de changement de vitesse ou autour de ceux-ci.
- Ne pas poser ou jeter d'objets sur les boutons de changement de vitesse ou autour de ceux-ci.
- Ne pas laisser les passagers ou des enfants utiliser les boutons de changement de vitesse.

Le signal sonore retentit et le message apparaît sur l'interface d'information du conducteur lorsque vous appuyez sur la pédale d'accélérateur avec la transmission en position N.

Messages d'avertissement et d'information de l'interface d'information du conducteur P. 138

Mettre la transmission en position D ou R avec la pédale de frein enfoncée.

■ **Bouton P (stationnement)**

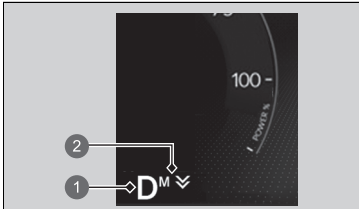


1 Touche P

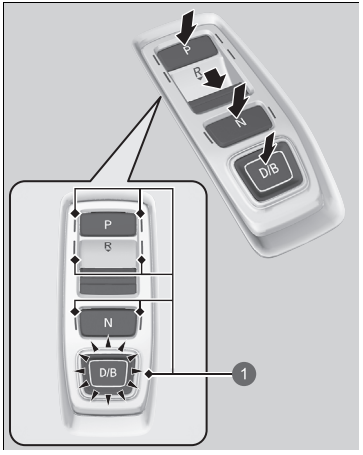
Le rapport passe en position P lors d'une pression sur la touche P alors que le véhicule est stationné avec le mode d'alimentation sur ACTIVE.
Les indicateurs sur les côtés du bouton P s'allument.

suite page suivante

■ Changement de rapport



1 Indicateur de position de rapport (témoin du système de transmission)
2 Témoin du sélecteur de décélération



1 Indicateur de changement de vitesse

P : appuyer sur la touche P.

R : appuyer à nouveau sur le bouton R.

N : appuyer sur la touche N.

D/B : appuyer sur la touche D/B .
Chaque pression sur le bouton fait basculer le mode de conduite entre la position Drive et **B**.

Changement de rapport

REMARQUE

Lorsque le rapport passe de D à R et inversement, s'arrêter complètement et maintenir la pédale de frein enfoncée.
Appuyer sur le bouton de changement de vitesse avant l'immobilisation complète du véhicule peut endommager la transmission.

Lors du passage en position P, toujours garder le pied sur la pédale de frein tant que vous n'avez pas vérifié que le symbole P est affiché sur l'indicateur de position de rapport.

Utiliser l'indicateur de position de rapport et l'indicateur de changement de vitesses pour vérifier le rapport engagé avant de sélectionner un bouton de changement de vitesses.

Si l'indicateur de position du rapport engagé, ou tous les indicateurs de position du levier de vitesse clignotent simultanément, la transmission est défectueuse.
Eviter toute accélération soudaine et faire contrôler la transmission par un concessionnaire dès que possible.

Le signal sonore retentit une fois lorsque le rapport passe en position R.

Personnalisation des paramètres véhicule
P. 364

Lors du changement de rapport avec des températures extrêmement basses (-30 °C), il se peut qu'il y ait un décalage dans l'affichage du rapport. Toujours s'assurer que le bon rapport est enclenché avant de rouler.

■ **Lors de l'ouverture de la porte conducteur**

Si la porte conducteur est ouverte dans les conditions suivantes, le rapport passe automatiquement en position P.

▶ Si vous changez manuellement de rapport à partir de la position P avec la pédale de frein enfoncée, le rapport revient automatiquement en position P lorsque la pédale de frein est relâchée.

- Le véhicule est à l'arrêt avec le mode d'alimentation sur ACTIVE, ou il se déplace à 2 km/h ou moins.
- La transmission est dans une position différente de P.
- Vous avez détaché la ceinture de sécurité côté conducteur.

■ **Lors de l'arrêt du mode d'alimentation**

Si vous désactivez le système d'alimentation alors que le véhicule est à l'arrêt et que la transmission est dans une autre position que P, le rapport passe automatiquement en position P.

Lors de l'ouverture de la porte conducteur

Bien que le système soit conçu pour faire passer automatiquement le levier de vitesse en position P dans les conditions décrites, par souci de sécurité il convient de toujours sélectionner la position P avant d'ouvrir la porte conducteur.

S'assurer de garer le véhicule dans un endroit sûr.

A l'arrêt P. 597

Si vous souhaitez conduire le véhicule après que le rapport est automatiquement passé en position P dans les conditions décrites, fermer la porte, attacher la ceinture de sécurité, appuyer sur la pédale de frein, puis changer la position de rapport.

Lorsque vous quittez le véhicule, désactiver le système d'alimentation et verrouiller les portes.

suite page suivante

■ **Si le conducteur souhaite conserver la transmission sur N (mode lavage de la voiture)**

Avec le système d'alimentation activé :

1. Appuyer sur la pédale de frein et la maintenir enfoncée.
2. Sélectionner N.
3. Dans les cinq secondes, appuyer sur le bouton **POWER**.
   Le mode d'alimentation passe sur ACCESSOIRES et un message s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.
   ▶ Le levier de vitesse reste en position N avec le mode d'alimentation sur ACCESSOIRES durant 15 minutes, puis, il passe automatiquement en position P.

   Passer manuellement en position P annule le mode ACCESSOIRES. Le témoin P s'allume et le mode d'alimentation passe sur ARRET.

Si le conducteur souhaite conserver la transmission en position N

Noter que la transmission peut ne pas rester sur N quand l'une des indicateurs suivants est activé :

- Indicateur du système d'alimentation
- Témoin du système de transmission
- Témoin du système de charge de la batterie 12 V

■ **Restrictions en termes de sélection de rapport**

Vous ne pouvez pas sélectionner un rapport dans certaines circonstances pouvant provoquer des accidents.

Lorsque la transmission est en :	1. Dans les circonstances suivantes :	2. En cas de passage aux rapports suivants :	3. La position de rapport reste/devient :	Comment changer le rapport
P	La pédale de frein n'est pas enfoncée.	Autre position de rapport	P	Relâcher la pédale d'accélérateur et appuyer sur la pédale de frein.
	La pédale d'accélérateur est enfoncée.			
N	Le véhicule roule à faible vitesse sans enfoncer la pédale de frein.		N	
	Le véhicule roule à faible vitesse avec la pédale d'accélérateur enfoncée.			
N, D ou B	Le véhicule se déplace en marche avant.	R		Garer le véhicule dans un endroit sûr.
R ou N	Le véhicule se déplace en marche arrière.	D ou B		
R, N, D ou B	Le véhicule se déplace.	P		
P ou N	Le témoin n'est pas allumé.	Une position de rapport autre que P ou N	P ou N	S'assurer que le témoin est allumé.

Sélecteur de décélération

Lorsque vous relâchez la pédale d'accélérateur, vous pouvez contrôler le taux de décélération sans retirer les mains du volant. A l'aide du sélecteur de décélération situé sur le volant, il est possible de passer successivement par quatre étapes de décélération.
En descente, utiliser le sélecteur de décélération pour mieux maintenir le taux de décélération, ce qui permet de garder une distance de sécurité entre le véhicule et celui qui précède.

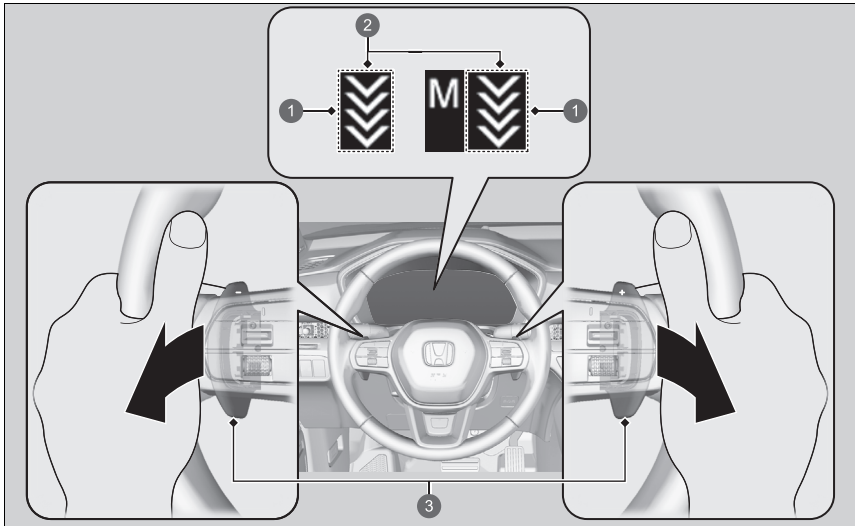
Sélecteur de décélération

⚠PRECAUTION

L'augmentation rapide du taux de décélération via le déplacement rapide du sélecteur de décélération risque de faire déraper les pneus, ce qui pourrait entraîner une collision à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Toujours maintenir un taux de décélération raisonnable.

Fonctionnement du sélecteur de décélération



1. Témoin du sélecteur de décélération
2. Niveau de décélération
3. Sélecteur de décélération

Sélecteur de décélération

Dans les situations suivantes, il se peut que le niveau ne change pas et que l'icône de niveau se mette à clignoter même si vous tirez le sélecteur. Le niveau de décélération peut diminuer ou se désactiver automatiquement lorsque :

- La batterie haute tension est complètement chargée ou sa température est trop froide ou trop chaude.
- La vitesse du véhicule est supérieure à la plage de décélération lorsque le mode **SPORT** est désactivé.
- Il est nécessaire de protéger le système hybride.

Il n'est pas possible d'utiliser le sélecteur de décélération lorsque le régulateur de vitesse adaptatif avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est en cours d'utilisation. Si l'un des sélecteurs de décélération est actionné pendant la conduite, le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse se désactive automatiquement.

Si le conducteur tire simultanément le sélecteur de décélération vers la droite et la gauche, il se peut que le niveau de décélération ne change pas.

suite page suivante

■ **Lorsque le levier de vitesse se trouve sur la position** D

Si le conducteur tire le sélecteur de décélération, le taux de décélération augmente temporairement et le niveau s'affiche sur la jauge.

Le sélecteur de décélération s'annule automatiquement et le témoin du sélecteur de décélération sur la jauge disparaît en cas de conduite à vitesse constante ou de ralentissement proche de l'arrêt.

■ **Lorsque le levier de vitesse est réglé sur** D **et que le mode de conduite est réglé sur SPORT**

Si le conducteur choisit le mode **SPORT**, le taux de décélération augmente et le niveau ainsi que la lettre **M** s'affichent.

Pour annuler le sélecteur de décélération, quitter le mode **SPORT**. Lorsqu'il est annulé, le témoin du sélecteur de décélération sur la jauge disparaît.

■ **Lorsque le levier de vitesse se trouve sur la position** B

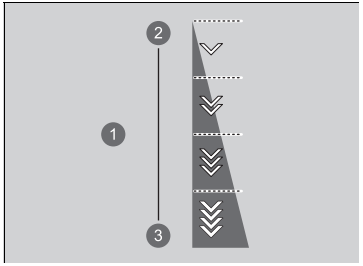
Lorsque le levier de vitesse est réglé sur B, le taux de décélération augmente et le niveau ainsi que la lettre **M** s'affichent.

Pour annuler le sélecteur de décélération, régler le levier de vitesse sur la position D et quitter le mode **SPORT**. Lorsqu'il est annulé, le témoin du sélecteur de décélération sur la jauge disparaît.

■ **Opérations courantes**

Pour sélectionner les différents niveaux de décélération :

- Tirer le sélecteur [+] (côté droit) pour diminuer le niveau de décélération.
- Tirer le sélecteur [−] (côté gauche) pour augmenter le niveau de décélération.



Chaque actionnement du sélecteur de palette effectue un changement d'un niveau de la décélération.

▶ Il se peut que le niveau de décélération ne change pas si le sélecteur de décélération est retenu vers l'arrière.

1 Niveau de décélération
2 Diminuer
3 Augmenter

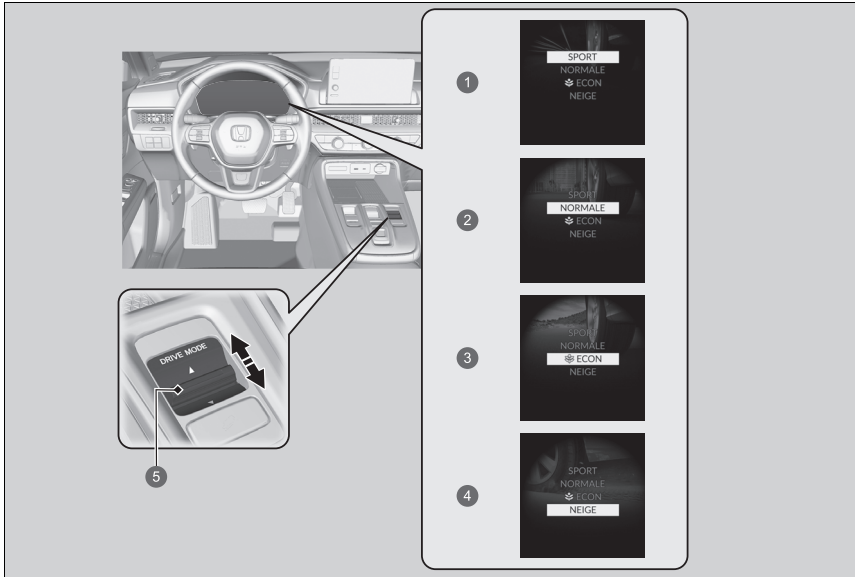
Système d'alerte sonore du véhicule

Alerte les piétons lorsqu'un véhicule est propulsé uniquement par électricité, et que sa vitesse est inférieure ou égale à 25 km/h environ.

Commutateur de mode de conduite

Appuyer sur le contacteur de changement de mode de conduite pour sélectionner le mode approprié. Le mode sélectionné s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.

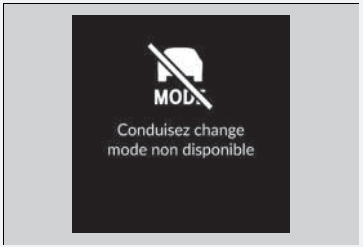
■ Sélection du mode de conduite



❶ Mode **SPORT**
❷ Mode **NORMALE**
❸ Mode **ECON**
❹ Mode **NEIGE**
❺ Commutateur **DRIVE MODE**

Commutateur de mode de conduite

Il est possible que le mode ne puisse pas être modifié dans certaines conditions de conduite.
En cas de défaillance du système du véhicule, le message suivant s'affiche également sur l'interface d'information du conducteur et aucun autre mode ne peut être sélectionné.

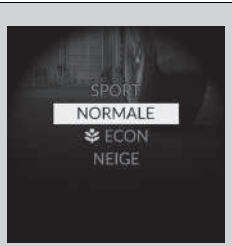


suite page suivante

■ Mode SPORT

Améliore la réactivité aux sollicitations du conducteur.

■ Mode NORMALE



Optimise l'équilibre entre fonctionnement et confort.

■ Mode ECON

Facilite la conduite économe en carburant.

Mode ECON

En mode **ECON**, le système de commande de la climatisation est moins efficace et le véhicule accélère plus lentement.

■ Mode NEIGE

Optimise la maniabilité sur route enneigée grâce aux réglages du groupe motopropulseur.

Mode NEIGE

REMARQUE

Le mode **NEIGE** ne permet pas de conduire sur des routes enneigées ou verglacées dans toutes les situations. Le mode **NEIGE** présente des limites.
Si les routes sont enneigées ou verglacées, monter des pneumatiques hiver ou des chaînes, relentir et maintenir une distance suffisante entre les véhicules.

Dispositifs de traction pour conditions enneigées P. 672

suite page suivante

■ Prochain mode de démarrage

Le prochain mode de démarrage est enregistré conformément au tableau suivant.

Chaque télécommande d'accès sans clé a son propre mode enregistré.

Mode précédent	Mode suivant
SPORT, **NORMAL** OU **NEIGE**	**NORMALE**
ECON	**ECON**

Système de contrôle d'adhérence en descente

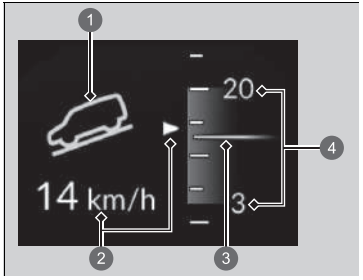
Lors de la conduite sur des pentes lorsque le frein moteur ne permet pas de faire suffisamment décélérer le véhicule, ce système permet de maintenir une vitesse constante du véhicule sans avoir à appuyer sur la pédale de frein.

■ Conditions de fonctionnement du contrôle d'adhérence en descente

Le système fonctionne dans les conditions suivantes.

- Conduite à une vitesse comprise entre 3 et 20 km/h environ.
- Conduite en descente.
- La pédale d'accélérateur et la pédale de frein ne sont pas enfoncées.

■ Affichage de l'interface d'information du conducteur



1. Etat de fonctionnement du système
   - Vert : Activé
   - Blanc : En veille
2. Affichage de la vitesse du véhicule
   - Blanc : Vitesse réglée
   - Gris : Vitesse actuelle
     ▶ Clignote lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à la vitesse de fonctionnement.
3. Vitesse actuelle
4. Plage de fonctionnement de la vitesse réglée

Système de contrôle d'adhérence en descente

⚠ATTENTION

Le contrôle d'adhérence en descente ne peut pas maintenir une vitesse constante du véhicule dans toutes les situations.

Lors de la conduite sur une pente très raide ou sur une chaussée glissante, le véhicule peut ne pas être en mesure de maintenir sa vitesse et peut provoquer une collision, entraînant des blessures graves, voire mortelles.

Le contrôle d'adhérence en descente n'étant pas conçu pour augmenter les limites de performances du véhicule, le conducteur doit toujours être conscient de l'état de la chaussée et conduire en toute sécurité.

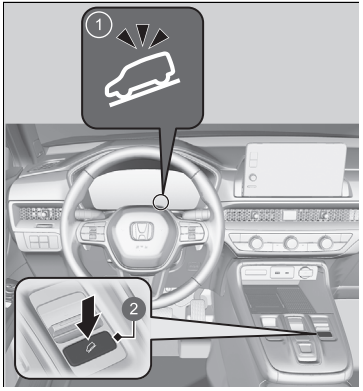
Les feux stop s'allument automatiquement lorsque le système est en fonctionnement.

Il est possible que le système ne fonctionne pas lors de la conduite sur une pente douce. Vérifier le témoin du système de contrôle d'adhérence en descente pour vérifier si le système fonctionne.

Le système peut s'activer même si la conduite ne se fait pas en descente, par exemple lorsque le véhicule penche sur des surfaces irrégulières.

suite page suivante

■ Comment utiliser le contrôle d'adhérence en descente



1 Témoin du système de contrôle d'adhérence en descente
2 Touche (contrôle d'adhérence en descente)

■ Activation du système

Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à environ 20 km/h, appuyer sur pour activer le système.

▶ Le système passe en mode veille et le témoin du système de contrôle d'adhérence en descente (blanc) s'allume.

Lorsque toutes les conditions de fonctionnement sont réunies, le système s'active et le véhicule commence à maintenir sa vitesse en descente.

▶ Le témoin du système de contrôle d'adhérence en descente (vert) s'allume lors du fonctionnement.

■ Ajustement de la vitesse réglée

Appuyer sur la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein pour régler la vitesse du véhicule dans la plage de fonctionnement. La vitesse du véhicule à laquelle la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein est relâchée correspond à la vitesse réglée.

■ Désactivation du système

Appuyer sur la touche pour désactiver le système.

Comment utiliser le contrôle d'adhérence en descente

L'utilisation répétée du système pendant une longue période peut entraîner l'échauffement des freins et le passage temporaire du système en mode veille.

Le contrôle d'adhérence en descente se désactive à chaque désactivation du système d'alimentation, même s'il était activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

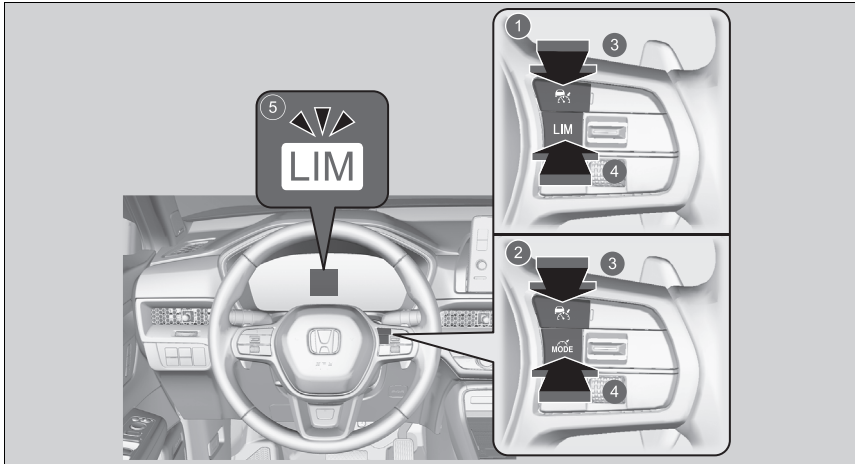
Les pédales peuvent vibrer ou le système peut émettre du bruit lors du fonctionnement.

Désactivation du système

Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure ou égale à environ 60 km/h, le système s'éteint automatiquement.

Limiteur de vitesse réglable

Ce dispositif permet de régler une vitesse maximale qui ne peut être dépassée, même en enfonçant la pédale d'accélérateur.
La limite de vitesse du véhicule est réglable entre 30 km/h et 250 km/h environ.



❶ Modèles avec Honda SENSING
❷ Modèles avec Honda SENSING 360
❸ Appuyer sur la touche au volant.
❹ Si un autre témoin s'allume, appuyer sur la touche **LIM**[*1] ou MODE[*2] pour passer au limiteur de vitesse réglable.
❺ **Le témoin du limiteur de vitesse réglable (blanc) est allumé sur la jauge.**
Le limiteur de vitesse réglable est prêt à l'utilisation.

*1 : modèles avec Honda SENSING
*2 : modèles avec Honda SENSING 360

Limiteur de vitesse réglable

⚠ATTENTION

Le limiteur de vitesse réglable a des limites.
Il est de la responsabilité du conducteur de régler la vitesse du véhicule afin de respecter la limite de vitesse réelle et de conduire le véhicule en toute sécurité.

⚠ATTENTION

Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur plus que nécessaire.
Maintenir une position appropriée sur la pédale d'accélérateur en fonction de la vitesse du véhicule.

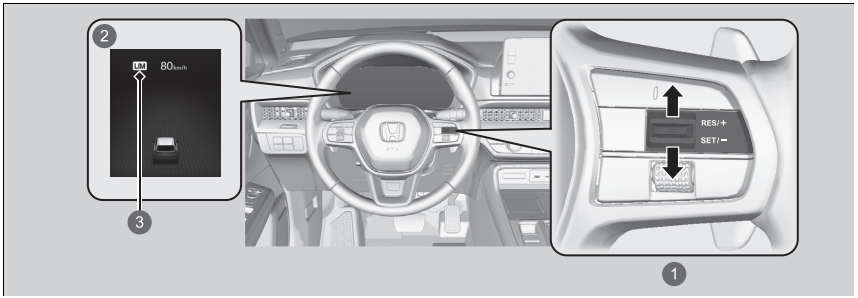
Le limiteur de vitesse réglable peut ne pas maintenir la limite de vitesse de consigne en descente, en particulier en cas de transport d'une charge lourde ou de traction d'une remorque. Si ceci se produit, ralentir en appuyant sur la pédale de frein.

Lorsque le conducteur n'utilise pas le limiteur de vitesse réglable :
Désactiver le limiteur de vitesse réglable en appuyant sur la touche .

Il n'est pas possible d'utiliser simultanément le limiteur de vitesse réglable et les systèmes ci-dessous.
-Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse
-Limiteur de vitesse intelligent

suite page suivante

■ Pour fixer la limite de vitesse



1. Commutateur **RES/+/SET/–**
   Vers le haut ou vers le bas
2. Ce témoin s'allume lorsque le limiteur de vitesse réglable est actionné.
3. Témoin du limiteur de vitesse réglable (vert)

- Poussez le commutateur **RES/+/SET/–** vers le haut ou vers le bas lorsque la vitesse souhaitée est atteinte.
  Aussitôt le commutateur relâché, la limite de vitesse est fixée et le limiteur de vitesse réglable est activé. La limite de vitesse s'affiche.
- Il est possible de sélectionner la limite de vitesse préalablement réglée en poussant le commutateur **RES/+/SET/–** vers le haut.

Pour fixer la limite de vitesse

Si le réglage de la limite de vitesse s'effectue en conduisant à moins de 30 km/h, la limite de vitesse est réglée sur 30 km/h.

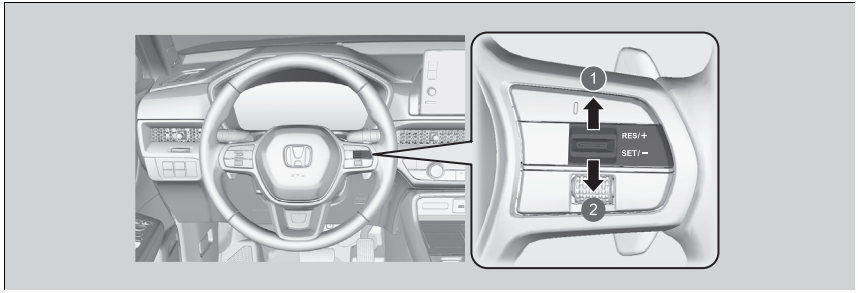
Le limiteur de vitesse réglable se règle sur la vitesse actuelle si celle-ci est supérieure à la limite de vitesse de consigne lorsque le commutateur **RES/+/SET/–** est basculé vers le haut.

La vitesse réglée affichée peut basculer entre km/h et mph sur l'interface d'information du conducteur ou sur l'écran Audio/Informations.

Unités vitesse/distance P. 177
Personnalisation des paramètres véhicule P. 364

■ Pour régler la limite de vitesse

Augmenter ou diminuer la limite de vitesse à l'aide du commutateur **RES/+/SET/–** situé sur le volant.



1 Pour augmenter la vitesse
2 Pour diminuer la vitesse

- A chaque pression vers le haut ou vers le bas du commutateur **RES/+/SET/–**, la limite de vitesse augmente ou diminue par incréments de 1 km/h.
- Si vous maintenez le commutateur **RES/+/SET/–** enfoncé, la limite de vitesse augmente ou diminue par incréments de 10 km/h toutes les 0,5 seconde jusqu'à ce que la limite du système soit atteinte.
- Le véhicule accélère ou décélère jusqu'à ce que la limite de vitesse soit atteinte.

suite page suivante

■ Dépassement momentané de la limite de vitesse

La limite de vitesse peut être dépassée, pour cela il faut enfoncer complètement la pédale d'accélérateur.

► La limite de vitesse affichée clignote.

► Le signal sonore retentit une fois que la limite de vitesse a été dépassée.

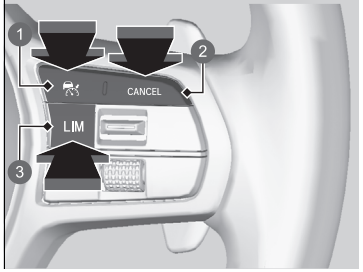
Dépassement momentané de la limite de vitesse

Le signal sonore retentit lorsque la vitesse du véhicule dépasse la limite de vitesse programmée et que la pédale d'accélérateur est complètement enfoncée.

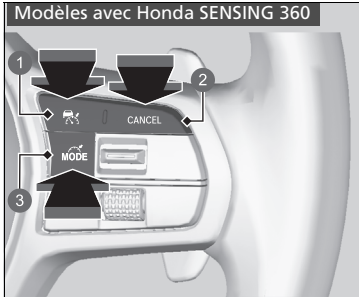
Le limiteur de vitesse réglable se remet à fonctionner dès que la vitesse du véhicule est inférieure à la limite de vitesse réglée.

■ Pour annuler

Modèles avec Honda SENSING



Modèles avec Honda SENSING 360



❶ Touche
❷ Touche **CANCEL**
❸ Touche **LIM**[*1] ou MODE[*2]

Pour annuler le limiteur de vitesse réglable, effectuer l'une des actions suivantes :

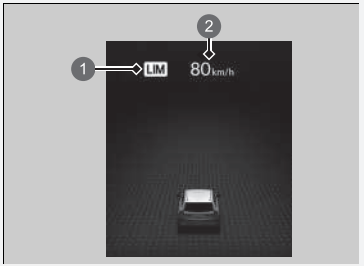
- Appuyer sur la touche **CANCEL**.
- Appuyer sur la touche .
- Appuyer sur la touche **LIM**[*1] ou MODE[*2].

*1 : modèles avec Honda SENSING
*2 : modèles avec Honda SENSING 360

Pour annuler

Le limiteur de vitesse réglable passe au régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec suivi à basse vitesse ou au limiteur de vitesse intelligent si la touche **LIM**[*1] ou MODE[*2] est enfoncée.

Reprise de la vitesse réglée précédemment :
Appuyer sur la touche **CANCEL** pour afficher la vitesse réglée précédemment (en gris) et pousser le commutateur **RES/+/SET/–** vers le haut pour reprendre la vitesse réglée précédemment.
Si la vitesse du véhicule est supérieure à la vitesse réglée précédemment (en gris), le limiteur de vitesse réglable est défini sur la vitesse actuelle en poussant le commutateur **RES/+/SET/–** vers le haut.
Si le commutateur **RES/+/SET/–** est poussé vers le haut alors qu'aucune vitesse réglée précédemment (en gris) n'est affichée, la vitesse est réglée sur la vitesse actuelle du véhicule.

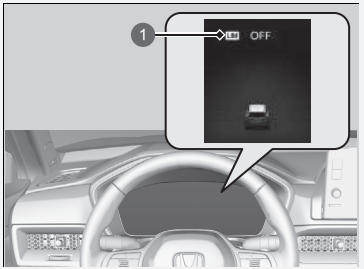


❶ Témoin du limiteur de vitesse réglable (blanc)
❷ Vitesse réglée précédemment (gris)

suite page suivante

Pour annuler

Si le système présente une anomalie lors de l'utilisation du limiteur de vitesse réglable, le signal sonore retentit et le témoin **OFF** s'allume. Le limiteur de vitesse réglable est désactivé.



❶ Témoin du limiteur de vitesse réglable (blanc)

Limiteur de vitesse intelligent

Règle automatiquement la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR). Et la limite de vitesse ne peut pas être dépassée, même si la pédale d'accélérateur est enfoncée. Si l'on appuie à fond sur l'accélérateur, il est possible de dépasser la limite de vitesse.

➡ **Système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 574

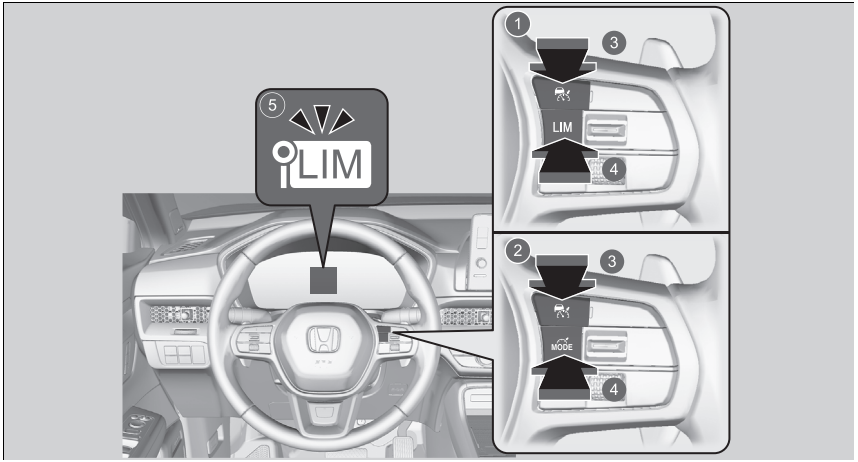
Limiteur de vitesse intelligent

⚠ATTENTION

Le limiteur de vitesse intelligent a des limites. Le limiteur de vitesse intelligent peut se définir lui-même sur une vitesse supérieure ou inférieure à la vitesse limite réelle ou peut ne pas fonctionner, en particulier lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation ne fonctionne pas correctement ou qu'une route ne comporte aucun panneau de limite de vitesse. Il est toujours de votre responsabilité de régler la vitesse du véhicule afin de respecter la limite de vitesse réelle et de conduire le véhicule en toute sécurité.

En fonction de la pression appliquée sur la pédale d'accélérateur, le véhicule va accélérer jusqu'à ce qu'il atteigne la vitesse identifiée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation.

suite page suivante



1 Modèles avec Honda SENSING
2 Modèles avec Honda SENSING 360
3 Appuyer sur la touche au volant.
4 Si un autre témoin s'allume, appuyer sur la touche **LIM***1 ou MODE*2 pour passer au limiteur de vitesse intelligent.
5 **Le témoin du limiteur de vitesse intelligent (blanc) est allumé sur la jauge.**
Le limiteur de vitesse intelligent est prêt à l'utilisation.

*1 : modèles avec Honda SENSING
*2 : modèles avec Honda SENSING 360

Limiteur de vitesse intelligent

Ce système est conçu pour détecter les panneaux qui suivent les normes de la convention de Vienne. Il est possible que le système ne détecte pas tous les panneaux, mais aucun panneau se trouvant sur le bord de la route ne doit être ignoré. Le système ne fonctionne pas avec la signalisation de tous les pays, ni dans tous les cas.

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation P. 574

Si le limiteur de vitesse intelligent est réglé sur la mauvaise limite de vitesse, essayer l'une des solutions suivantes :
Pour annuler
- Appuyer sur la touche **CANCEL**.
- Appuyer sur la touche .
- Appuyer sur la touche **LIM***1 ou MODE*2.

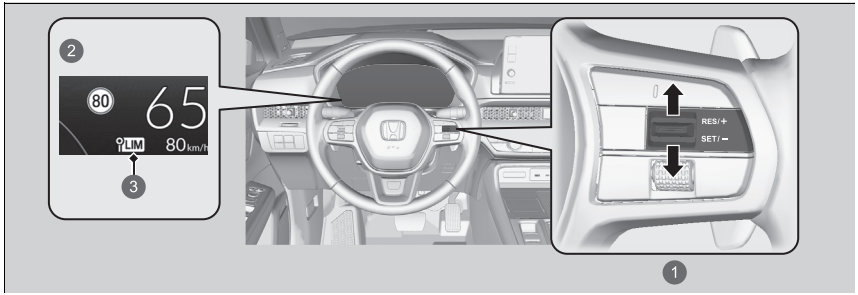
Pour dépasser la limite de vitesse temporairement
- Enfoncer complètement la pédale d'accélérateur.

Le limiteur de vitesse intelligent peut ne pas maintenir la limite de vitesse de consigne en descente, en particulier en cas de transport d'une charge lourde ou de traction d'une remorque. Si ceci se produit, ralentir en appuyant sur la pédale de frein.

Lorsque le limiteur de vitesse intelligent n'est pas utilisé, éteindre le limiteur de vitesse intelligent en appuyant sur la touche .

Il n'est pas possible d'utiliser le limiteur de vitesse intelligent et le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ou le limiteur de vitesse réglable en même temps.

■ Pour fixer la limite de vitesse



1. Commutateur **RES/+/SET/–**
   Vers le haut ou vers le bas
2. Témoin allumé lorsque le limiteur de vitesse intelligent est réglé sur la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR).
3. Témoin du limiteur de vitesse intelligent (vert)

- Dès que le commutateur **RES/+/SET/–** est relâché, le limiteur de vitesse intelligent est réglé sur la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation. La limite de vitesse s'affiche.

Limiteur de vitesse intelligent

Ne pas utiliser le limiteur de vitesse intelligent dans les zones où les unités de mesure diffèrent de celles utilisées par le limiteur de vitesse intelligent.
Changer la mesure affichée du réglage de la vitesse du véhicule afin d'utiliser les mêmes unités que les zones de conduite.

- **Unités vitesse/distance** P. 177
- **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

Pour fixer la limite de vitesse

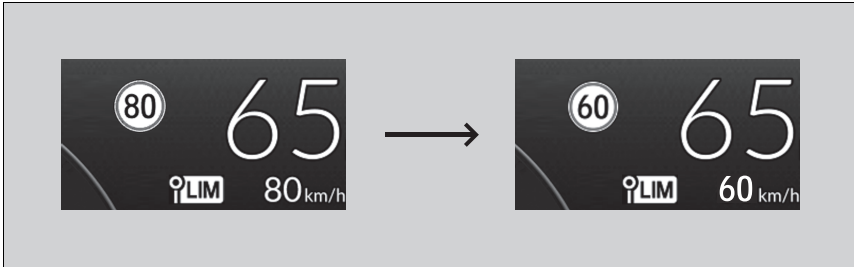
Si le limiteur de vitesse intelligent est réglé alors que la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation est inférieure à 30 km/h, la fonction de limitation de vitesse peut basculer en mode pause.

Si la vitesse du véhicule est supérieure à la limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR), le véhicule décélère lentement jusqu'à atteindre la limite de vitesse ou moins. Si nécessaire, ralentir en appuyant sur la pédale de frein.

suite page suivante

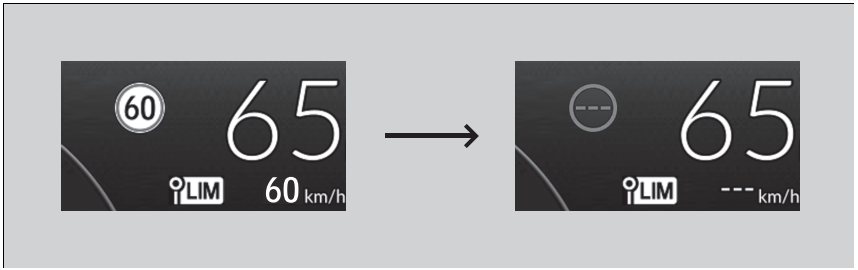
■ **Lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) détecte un nouveau panneau de signalisation de limite de vitesse**

Le limiteur de vitesse intelligent est réglé sur la nouvelle limite de vitesse détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR).



■ **La fonction de limitation de vitesse peut passer en mode pause s'il n'y a pas de panneau de signalisation de limite de vitesse sur l'écran du système de reconnaissance des panneaux de signalisation lorsque :**

- La fin d'une limite de vitesse ou autre est détectée.
- Le véhicule entre/sort d'une autoroute ou d'une voie rapide.
- Le véhicule prend un tournant avec le clignotant pour changer de direction à une intersection.

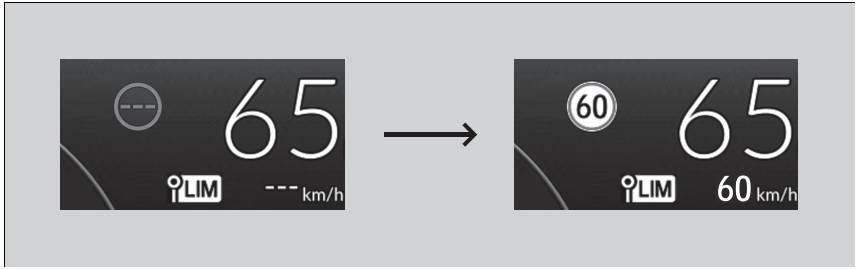


Pour fixer la limite de vitesse

Le limiteur de vitesse intelligent peut également passer en mode pause lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) détecte uniquement des panneaux de signalisation de limite de vitesse complémentaires.

■ **Lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) détecte le panneau de signalisation de limite de vitesse alors que le limiteur de vitesse intelligent est mis en pause**

La fonction de limitation de vitesse est rétablie automatiquement.



■ Dépassement momentané de la limite de vitesse

La limite de vitesse peut être dépassée en enfonçant complètement la pédale d'accélérateur.

▶ La limite de vitesse affichée clignote.
Le signal sonore retentit une fois que la limite de vitesse a été dépassée.

Dépassement momentané de la limite de vitesse

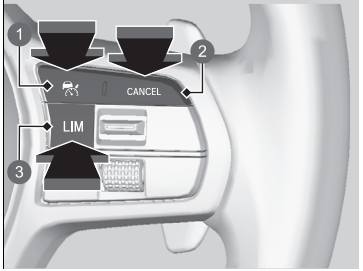
Le signal sonore retentit lorsque la vitesse du véhicule dépasse la limite de vitesse programmée et que la pédale d'accélération est complètement enfoncée.

Le limiteur de vitesse intelligent se remet à fonctionner dès que la vitesse du véhicule est inférieure à la limite de vitesse de consigne.

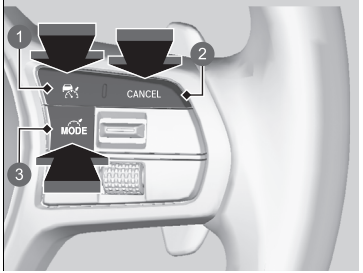
suite page suivante

■ Pour annuler

Modèles avec Honda SENSING



Modèles avec Honda SENSING 360



❶ Touche
❷ Touche **CANCEL**
❸ Touche **LIM***1 ou MODE*2

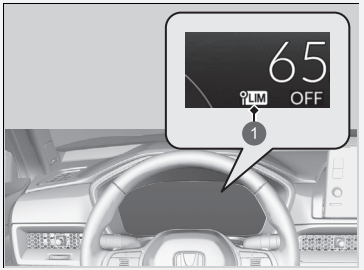
Pour annuler le limiteur de vitesse intelligent, effectuer l'une des actions suivantes :

- Appuyer sur la touche **CANCEL**.
- Appuyer sur la touche .
- Appuyer sur la touche **LIM***1 ou MODE*2.

*1 : modèles avec Honda SENSING
*2 : modèles avec Honda SENSING 360

Pour annuler

Le limiteur de vitesse intelligent passe au régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec suivi à basse vitesse ou au limiteur de vitesse réglable si la touche **LIM***1 ou MODE*2 est enfoncée.



❶ Témoin du limiteur de vitesse intelligent (blanc)

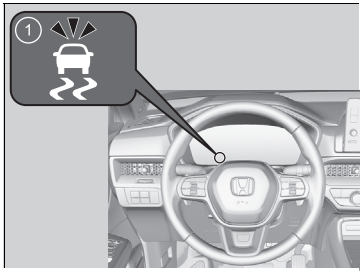
En cas de problème avec le système ou le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) lors de l'utilisation du limiteur de vitesse intelligent, un signal sonore retentit et le témoin **OFF** s'allume. Le limiteur de vitesse intelligent est désactivé.

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation P. 574

Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)

Le système VSA aide à stabiliser le véhicule dans les virages lorsque le véhicule tourne trop ou pas assez. Il permet également de préserver l'adhérence sur des surfaces glissantes. Pour ce faire, il régule la puissance du moteur et du moteur électrique et serre les freins de manière appropriée.

■ Fonctionnement du système VSA



❶ Témoin VSA

Lorsque le système VSA est activé, il est possible que le moteur et le moteur électrique ne répondent pas aux sollicitations de l'accélérateur. Un bruit en provenance du circuit de freinage hydraulique peut également être perceptible. Le témoin clignote.

Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)

Le système VSA peut ne pas fonctionner correctement si le type et la taille des pneumatiques ne sont pas identiques. S'assurer que la taille et le type des pneumatiques sont tous identiques et que la pression est conforme aux spécifications.

Lorsque l'indicateur de système VSA s'allume et reste allumé en cours de conduite, le système est probablement défectueux. Bien que cela n'affecte en rien la conduite normale du véhicule, il convient de faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire.

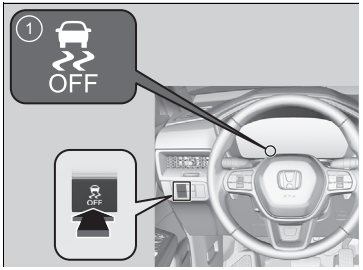
Le système VSA ne peut pas améliorer la stabilité du véhicule dans toutes les situations de conduite et ne contrôle pas l'ensemble du système de freinage. Il convient de toujours conduire et négocier les virages à une vitesse adaptée aux conditions de conduite et de conserver une marge de sécurité suffisante.

La fonction principale du système VSA est généralement appelée assistance à la stabilité du véhicule (ESC). Le système comprend également une fonction antipatinage.

Les témoins du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système de freinage (orange), du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, du système de prévention des collisions par freinage (CMBS), de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange, accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V.
Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

suite page suivante

■ Activation et désactivation du système VSA



❶ Témoin VSA **OFF**

Ce bouton se trouve sur le panneau de commandes côté conducteur. Pour désactiver partiellement les fonctionnalités/fonctions du système VSA, appuyer longuement sur le bouton jusqu'à entendre un signal sonore.

Le véhicule aura des capacités de freinage et de prise de virage normales, mais le système de contrôle de traction perdra en efficacité.

Pour réactiver les fonctionnalités/fonctions du VSA, appuyer sur le bouton (VSA **OFF**) jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

Le système d'assistance à la stabilité du véhicule s'active à chaque activation du système d'alimentation, même s'il était désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)

Dans certaines situations exceptionnelles, lorsque le véhicule s'est enfoncé dans la boue ou la neige peu profonde, il peut s'avérer plus facile de le dégager en désactivant temporairement le système VSA.

Lorsque la touche est enfoncée, la fonction de commande de traction devient moins efficace. Cela permet aux roues de tourner plus librement à vitesse lente. Tenter uniquement de dégager le véhicule avec le système VSA désactivé lorsqu'il s'avère impossible de le dégager avec le système VSA activé.

Veiller à réactiver le système VSA aussitôt le véhicule dégagé. Nous déconseillons la conduite du véhicule lorsque le système VSA est désactivé.

Quand le système VSA est désactivé, l'assistance à la stabilité de la remorque est également désactivée.

Aide à la stabilité au remorquage P. 419

Il est possible que vous entendiez un bruit de moteur provenant du compartiment moteur au cours des vérifications du système effectuées immédiatement après avoir mis le système d'alimentation en marche ou pendant la conduite. Ceci est tout à fait normal.

Système d'assistance aux manœuvres

Applique un léger freinage sur chaque roue avant et arrière, selon les besoins, lorsque le conducteur tourne le volant, et contribue à soutenir la stabilité du véhicule et les performances en virage.

Système d'assistance aux manœuvres

Le système d'assistance aux manœuvres ne peut pas améliorer la stabilité dans toutes les situations de conduite. Il convient de toujours conduire et négocier les virages à une vitesse adaptée aux conditions de conduite et de conserver une marge de sécurité suffisante.

Lorsque le témoin VSA s'allume et reste allumé pendant la conduite, le système d'assistance aux manœuvres ne s'active pas.

Il est possible d'entendre un bruit provenant du compartiment moteur lorsque le système d'assistance aux manœuvres est activé. Ceci est tout à fait normal.

Traction intégrale en temps réel avec système de commande intelligent*

Le véhicule est équipé d'un système de transmission intégrale (AWD). Lorsque le système détecte une perte de tenue au niveau de la roue avant, il transfère automatiquement une partie de la puissance aux roues arrière. Cela permet d'utiliser toute la traction disponible et d'accroître la mobilité.

Les mêmes précautions qu'avec un véhicule à deux roues motrices sont de rigueur lors de l'accélération, de la direction et du freinage.

Si les quatre roues patinent de façon excessive et que le système de transmission intégrale surchauffe, seules les roues avant reçoivent de la puissance. Arrêter le véhicule jusqu'à ce que le système refroidisse.

Traction intégrale en temps réel avec système de commande intelligent*

REMARQUE

Ne pas faire patiner les pneus avant en continu. Le patinage continu des pneus avant peut entraîner des dommages au niveau de la transmission ou du différentiel arrière.

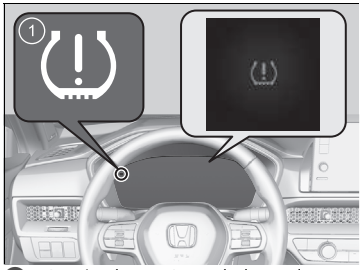
Le système de traction intégrale peut ne pas fonctionner correctement si les types et dimensions des pneus ne sont pas identiques. S'assurer que la taille et le type des pneumatiques sont tous identiques et que la pression est conforme aux spécifications.

Remplacement des pneumatiques P. 670

* Non disponible sur tous les modèles

Système d'alerte de crevaison

Au lieu de mesurer directement la pression de chaque pneumatique, le système d'alerte de crevaison du véhicule surveille et compare le rayon de roulement et les caractéristiques de rotation de chaque roue et pneumatique pendant la conduite afin de déterminer si un ou plusieurs pneumatiques sont sous-gonflés de façon significative.



Cela entraîne l'activation du témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus et l'affichage d'un message sur la jauge.

❶ Témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus

■ Etalonnage du système d'alerte de crevaison

Démarrer l'étalonnage du système d'alerte de crevaison dans chacun des cas suivants :
- Réglage de la pression d'un ou plusieurs pneus.
- Permutation des pneumatiques.
- Remplacement d'un ou plusieurs pneumatiques.

Avant d'étalonner le système d'alerte de crevaison :
- Régler la pression des pneus à froid sur l'ensemble des quatre pneus.
  ➡ **Contrôle des pneumatiques** P. 668

S'assurer que :
- Le véhicule est complètement arrêté.
- La transmission est en position P.
- Le mode d'alimentation est ACTIVE.

Système d'alerte de crevaison

Le système ne surveille pas les pneumatiques pendant la conduite à faible vitesse.

Les conditions telles que des températures ambiantes basses ou des changements d'altitude affectent directement la pression des pneus et peuvent entraîner l'activation du témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus.

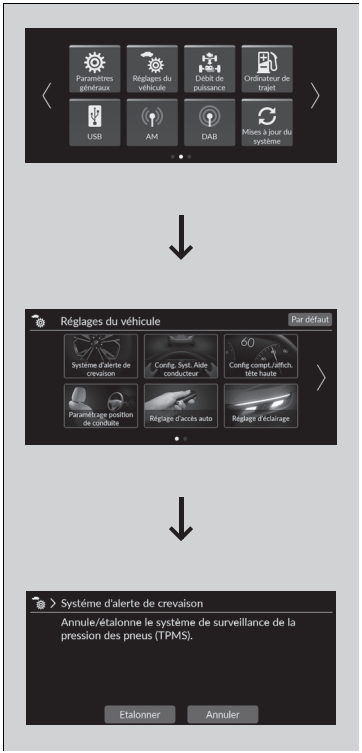
La pression des pneus appliquée et contrôlée :
- Par temps chaud, peut devenir insuffisante par temps froid.
- Par temps froid, peut devenir excessive par temps chaud.

Le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus ne s'allume pas en cas de gonflage excessif.

Le système d'alerte de crevaison peut ne pas fonctionner correctement si le type et la dimension des pneus ne sont pas identiques.
Veiller à utiliser des pneumatiques de type et de taille identiques.
➡ **Contrôle et entretien des pneumatiques** P. 668

Les témoins du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système de freinage (orange), du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, du système de prévention des collisions par freinage (CMBS), de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange, accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V.
Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h.
Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

suite page suivante



Lors de l'étalonnage du système d'alerte de crevaison, procéder comme suit.

Fonctionnement de base P. 295

1. Mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE.
2. Appuyer sur la touche HOME.
3. Sélectionner **Réglages du véhicule**.
4. Sélectionner **Système d'alerte de crevaison**.
5. Sélectionner **Etalonner** ou **Annuler**.

- Si le message **Echec du démarrage de l'étalonnage** apparaît, répéter l'étape 5.
- Le processus d'étalonnage se termine automatiquement.

Système d'alerte de crevaison

Le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus peut s'allumer avec un peu de retard ou ne pas s'allumer dans les conditions suivantes :

- Accélérations et décélérations rapides, ou braquage du volant.
- Conduite sur routes enneigées ou glissantes.
- Utilisation de chaînes.

Le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus peut s'allumer dans les conditions suivantes :

- Les pneumatiques sont soumis à une charge plus importante et moins bien répartie, telle que lors de la traction d'une remorque, que pendant le calibrage.
- Utilisation de chaînes.

Etalonnage du système d'alerte de crevaison

Le processus d'étalonnage nécessite environ 30 minutes de conduite à une vitesse comprise entre 40-100 km/h. Pendant cette période, si le mode d'alimentation est activé et que le véhicule ne se déplace pas dans les 45 secondes, le témoin du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus peut s'allumer brièvement. Cela est normal et indique que le processus d'étalonnage n'est pas encore terminé.

Si des chaînes sont montées, les déposer avant de procéder à l'étalonnage du système d'alerte de crevaison.

Si le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus s'allume alors que des pneus de dimensions normales et bien gonflés sont montés, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

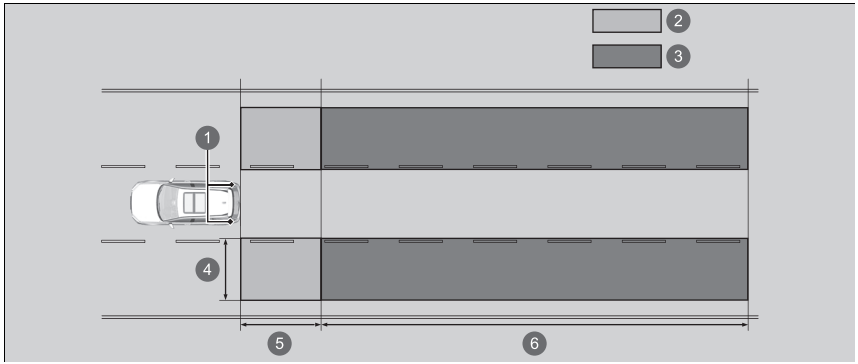
Il est recommandé de remplacer les pneus par des pneus de même marque, même modèle et mêmes dimensions que les originaux. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

Système de surveillance de l'angle mort

Lorsque le système détecte des véhicules venant de derrière dans des voies adjacentes, le témoin approprié s'allume pour aider le conducteur lors d'un changement de voie.

■ Fonctionnement du système

Le système s'active lorsque le véhicule avance à environ 20 km/h ou plus.



❶ Capteurs radar : sous les coins du pare-chocs arrière
❷ Zone d'alerte 1
❸ Zone d'alerte 2
Plage de zone d'alerte
❹ Environ 0,5 ~ 3 m par rapport au côté du véhicule.
❺ Environ 3 m par rapport au pare-chocs arrière.
❻ Environ 3 ~ 25*1 ou 3 ~ 50*2 m derrière le pare-chocs arrière. (Plus le véhicule approche rapidement, plus vite il sera détecté.)

*1 : modèles avec Honda SENSING
*2 : modèles avec Honda SENSING 360

Système de surveillance de l'angle mort

Rappels importants concernant la sécurité
Comme tous les systèmes d'assistance, le système de surveillance de l'angle mort (BSI) a ses limites. Toujours regarder dans les rétroviseurs, des deux côtés du véhicule et derrière, afin de vérifier la position d'autres véhicules avant de changer de voie. Dépendre de manière excessive du système de surveillance de l'angle mort peut entraîner une collision.

Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire dans les cas suivants :
- Le pare-chocs arrière ou la zone autour des capteurs radar sont fortement affectés.
- Le témoin ne s'allume pas même si un véhicule dans la zone d'alerte aurait dû être détecté.
- Le pare-chocs arrière ou tout autre composant du système doit être réparé.

Pour un fonctionnement correct du système de surveillance de l'angle mort (BSI) :
- Toujours maintenir propres le pare-chocs arrière et la zone autour des capteurs radar.
- Ne pas couvrir la zone située autour du coin du pare-chocs arrière d'étiquettes ou d'autocollants de quelque sorte que ce soit.

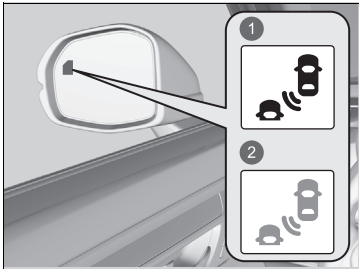
Modèles avec Honda SENSING
Si le pare-chocs arrière ou un composant du système est réparé, le système revient à la zone d'alerte 1 uniquement jusqu'à ce qu'il soit capable de s'adapter et de s'étendre aux zones d'alerte 1 et 2.

suite page suivante

Modèles avec Honda SENSING

La zone d'alerte initialement définie est la zone d'alerte 1. Au fil du temps, une fois que le véhicule a roulé sur des routes droites avec de la circulation et des objets en bordure de route, le système adapte et étend la zone d'alerte (zones d'alerte 1 et 2).

■ Lorsque le système détecte un véhicule



❶ S'allume
❷ Clignote

Témoin d'alerte du système de surveillance de l'angle mort (BSI)*1 / Système anticollision latérale*2 : Situé sur le rétroviseur extérieur des deux côtés.

S'allume lorsque :

- Un véhicule s'approche par derrière pour dépasser le véhicule conduit à une différence de vitesse ne dépassant pas 50 km/h.
- Le véhicule conduit dépasse un autre véhicule avec une différence de vitesse ne dépassant pas 20*1 ou 14*2 km/h.

Clignote et un signal sonore retentit lorsque :

Le levier de clignotant permet de signaler un virage dans la direction du véhicule détecté pendant que le témoin d'alerte du système de surveillance de l'angle mort (BSI)*1 / témoin du système anticollision latérale*2 est allumé.

▶ Le signal sonore retentit trois fois.

*1 : modèles avec Honda SENSING
*2 : modèles avec Honda SENSING 360

Système de surveillance de l'angle mort

Modèles avec Honda SENSING

Le système est uniquement destiné à améliorer le confort. Même si un obstacle se trouve dans la zone d'alerte, les cas de figure suivants peuvent se produire :

- Le témoin d'alerte du système de surveillance de l'angle mort ne s'allume pas et le message **Information d'angle mort non disponible** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.
- Le témoin d'alerte du système de surveillance de l'angle mort (BSI) peut s'allumer même si le message s'affiche.

Les témoins du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système de freinage (orange), du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, du système de prévention des collisions par freinage (CMBS), de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange, accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V.
Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Désactiver le système lorsqu'une remorque est attachée au véhicule.
Le système peut ne pas fonctionner correctement pour les raisons suivantes :

- Le poids ajouté incline le véhicule et modifie la couverture radar.
- Même la remorque peut être détectée par les capteurs du radar, ce qui provoque l'activation du système de surveillance de l'angle mort.

■ Activation et désactivation du système de surveillance de l'angle mort (BSI)

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur.

➡ **Basculement de l'affichage** P. 161
➡ **Assistance de sécurité** P. 175

Modèles avec Honda SENSING 360

Le système de surveillance de l'angle mort (BSI) fonctionne lorsque le système anticollision latérale est activé.

➡ **Activation et désactivation du système anticollision latérale** P. 515

Le système de surveillance de l'angle mort (BSI) reste sur le paramètre activé ou désactivé à chaque activation du système d'alimentation en fonction du réglage précédemment sélectionné.

Système de surveillance de l'angle mort

Modèles avec Honda SENSING 360

Pour savoir comment gérer correctement le système anticollision latérale, se reporter à la page suivante.

➡ **Système anticollision latérale*** P. 513

Il est possible de changer les réglages du système d'information angle mort (BSI).

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Conditions et limitations du système de surveillance de l'angle mort (BSI)

Le témoin d'alerte du système de surveillance de l'angle mort (BSI)*1 / Témoin du système anticollision latérale*2 peut ne pas s'allumer dans les conditions suivantes :

- Une grande différence de vitesse est détectée entre le véhicule conduit et le véhicule dans la voie adjacente.
- Un véhicule est garé sur une voie latérale.
- Un objet non détecté par les capteurs radar approche ou dépasse le véhicule.
- Un véhicule se trouvant dans la voie adjacente est une moto ou un autre véhicule de petite taille.

Le système de surveillance de l'angle mort (BSI) peut ne pas fonctionner correctement dans les conditions suivantes :

- Un virage a lieu dans une intersection.
- Des objets (glissières, poteaux, arbres, etc.) sont détectés.
- Un objet qui ne reflète pas correctement les ondes radio ou une moto se situe dans la zone d'alerte.
- La conduite a lieu sur une route sinueuse.
- Un véhicule se déplace d'une voie éloignée vers la voie adjacente.
- Le système capte une interférence de signal telle que des capteurs radar d'un autre véhicule ou de fortes ondes radio transmises par une infrastructure se trouvant à proximité.
- Le pare-chocs arrière ou la zone autour des capteurs radar sont recouverts de poussière, de boue, de neige, de glace, etc.
- Le pare-chocs arrière ou la zone autour des capteurs radar ont été endommagés ou déformés.
- Par mauvais temps (forte pluie, neige et brouillard).
- La prise d'un virage court ou la conduite sur une route accidentée qui incline légèrement le véhicule.
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou les sièges arrière.
- Un objet tel qu'un porte-vélos est fixé à l'arrière du véhicule.
- En cas de conduite sur de longues distances dans une zone sans circulation, telle qu'un désert.

*1 : modèles avec Honda SENSING
*2 : modèles avec Honda SENSING 360

Batterie haute tension

La batterie haute tension se décharge progressivement, même si le véhicule n'est pas utilisé. Par conséquent, si votre véhicule est immobilisé pendant une période prolongée, le niveau de charge de la batterie diminue. Maintenir un faible état de charge de la batterie pendant de longues périodes raccourcit la durée de vie de la batterie. Pour entretenir l'état de charge de la batterie, conduire votre véhicule pendant plus de 30 minutes au moins une fois tous les trois mois.

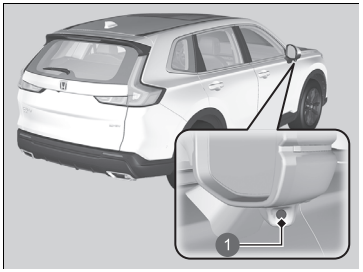
Des températures extrêmement élevées peuvent affecter la durée de vie de la batterie. Il est possible de minimiser ce phénomène en garant le véhicule à l'ombre pendant l'été.

Batterie haute tension

Veiller à ne pas laisser la batterie haute tension se décharger de manière excessive. Si le niveau de la batterie s'approche de zéro, il sera impossible de démarrer le moteur.

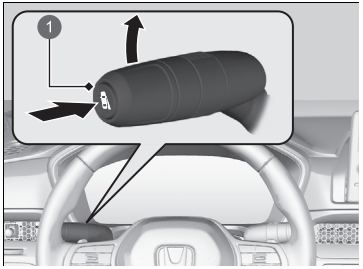
LaneWatch

Le système LaneWatch est un système d'aide qui permet au conducteur de vérifier les zones arrière côté passager affichées sur l'écran audio/informations lorsque le clignotant est positionné vers le côté passager.



Une caméra située sur le rétroviseur côté passager contrôle ces zones et permet au conducteur de vérifier si des véhicules sont présents, en plus d'effectuer un contrôle visuel et d'utiliser le rétroviseur côté passager. Il est également possible de laisser le système activé pendant la conduite pour améliorer le confort.

1 Caméra



Le système s'active lorsque vous effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyer sur la touche LaneWatch.
- Déplacer le levier de clignotant vers le côté passager.

Pour désactiver le système, appuyer de nouveau sur la touche LaneWatch.

1 Bouton LaneWatch

LaneWatch

⚠ATTENTION

Toujours confirmer visuellement qu'il n'y a pas de danger à changer de voie avant de procéder pour éviter tout accident ou toute blessure grave, voire mortelle.

Ne pas compter uniquement sur le système LaneWatch pendant la conduite.

Toujours regarder dans les rétroviseurs, des deux côtés du véhicule et derrière, afin de vérifier la position d'autres véhicules avant de changer de voie.

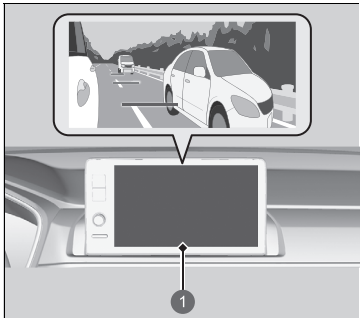
Rappels importants concernant la sécurité

Comme tous les systèmes d'aide, le système LaneWatch a ses limites. Une confiance aveugle dans le système LaneWatch peut entraîner une collision.

Le fonctionnement du LaneWatch peut être altéré par les conditions météorologiques, l'éclairage (notamment les phares et un faible angle de lumière), l'obscurité de l'environnement, l'état de la caméra et le chargement.

Le système LaneWatch est susceptible de ne pas afficher la circulation à droite et à l'arrière dans les conditions suivantes :

- La suspension de votre véhicule a été modifiée, modifiant ainsi la hauteur du véhicule.
- Les pneumatiques sont sur- ou sous-gonflés.
- Les pneumatiques ou les roues sont de tailles ou de conceptions différentes.



La vue latérale côté passager s'affiche sur l'écran audio/informations.

❶ Ecran Audio/Informations

■ Personnalisation des paramètres LaneWatch

Il est possible de personnaliser les éléments suivants à l'aide de l'écran audio/informations.

- **Afficher avec clignotant :** définit si le moniteur LaneWatch s'active lorsque le levier de clignotant est actionné.
- **Afficher heure après arrêt du clignotant :** modifie le temps d'affichage restant de la caméra LaneWatch une fois que vous tirez la manette du clignotant.
- **Afficher la ligne de référence :** spécifie si les lignes de référence s'affichent ou non sur le moniteur LaneWatch.
- **Ecran :** permet de régler les paramètres d'affichage.

Fonctions personnalisées P. 356

LaneWatch

La vue de la caméra LaneWatch est limitée. Son objectif unique déforme légèrement les objets affichés à l'écran.

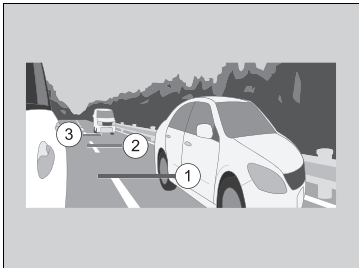
L'affichage LaneWatch ne s'active pas lorsque la transmission est sur R.

Pour garantir le bon fonctionnement du système LaneWatch :

- La caméra est située sur le rétroviseur côté passager. Toujours garder cette zone propre. Si l'objectif de la caméra est recouvert de poussière ou d'humidité, le nettoyer et retirer les débris à l'aide d'un chiffon humide.
- Ne pas couvrir l'objectif de la caméra d'étiquettes ou d'autocollants de quelque sorte que ce soit.
- Ne pas toucher l'objectif de la caméra.

suite page suivante

■ Lignes de référence



Trois lignes apparaissent sur l'écran pour donner une idée des distances respectives entre votre véhicule et les véhicules ou objets affichés à l'écran. Si un objet est proche de la ligne (1) (en rouge), cela signifie qu'il est proche de votre véhicule, alors que s'il est proche de la ligne (3), il est plus éloigné de votre véhicule.

Lignes de référence

La zone autour de la ligne de référence (1) (rouge) est très proche de votre véhicule. Comme toujours, veiller à vérifier visuellement qu'il est possible de changer de voie en toute sécurité avant de le faire.

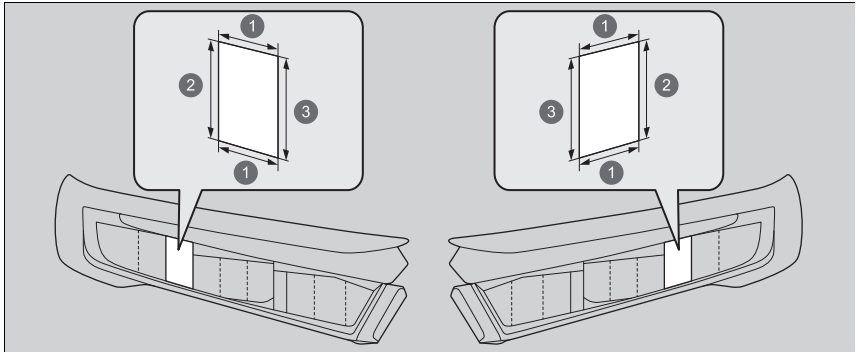
La distance entre votre véhicule et les lignes (1), (2) et (3) affichées sur l'écran varie en fonction de l'état des routes et de la charge du véhicule. Par exemple, les lignes de référence affichées sur l'écran peuvent sembler plus proches qu'elles ne le sont réellement lorsque l'arrière de votre véhicule supporte une charge plus importante.

Consulter un concessionnaire si :

- Le rétroviseur côté passager ou la zone qui l'entoure a subi un choc important qui a modifié l'angle de la caméra.
- L'affichage LaneWatch ne s'active pas du tout.

Réglage de la répartition des phares*

La conduite à droite de la route d'un véhicule de type conduite à droite, ou la conduite à gauche de la route d'un véhicule de type conduite à gauche, entraînent l'éblouissement par les phares des véhicules arrivant en face. Il est nécessaire de modifier la répartition du faisceau des phares à l'aide de ruban adhésif opaque.



1 45 mm
2 49 mm
3 48 mm

1. Préparer deux morceaux de ruban adhésif, comme illustré.
▶ Utiliser du ruban adhésif opaque capable de bloquer la lumière, comme du vinyle résistant à l'eau.
2. Fixer le ruban adhésif sur le verre, comme illustré.

Réglage de la répartition des phares*

Veiller à ne pas fixer le ruban adhésif à un emplacement incorrect. Si le faisceau des phares n'est pas réparti convenablement, il peut ne pas être conforme aux réglementations nationales en vigueur. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

* Non disponible sur tous les modèles

Fonctions d'assistance à l'accélération, au freinage et à la direction qui allègent la tâche pour le conducteur et lui permettent d'éviter les collisions ou d'en réduire la gravité.

Honda SENSING/Honda SENSING 360 dispose des fonctions suivantes.

■ **Les fonctions qui ne nécessitent pas l'utilisation du commutateur pour être activées**

- Système de freinage automatique d'urgence (CMBS) P. 479
- Commande de freinage à basse vitesse P. 493
- Système de maintien dans la voie P. 505
- Système de reconnaissance des panneaux de signalisation P. 574
- Feux de route automatiques* P. 237
- Feux de conduite adaptatifs* P. 240
- Système de surveillance de l'angle mort P. 465
- Système de capteurs de stationnement P. 599
- Moniteur de véhicule en approche P. 605
- Moniteur attention conducteur P. 170

Modèles avec Honda SENSING 360

- Alerte anticollision frontale* P. 499
- Système anticollision latérale* P. 513

■ **Les fonctions qui nécessitent l'utilisation du commutateur pour être activées**

- Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse P. 520
- Limiteur de vitesse intelligent P. 453
- Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) P. 547
- Assistance embouteillages P. 559

Modèles avec Honda SENSING 360

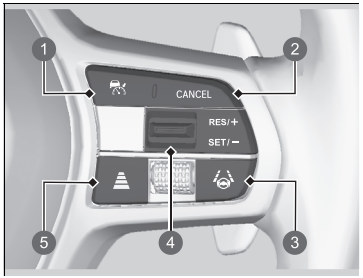
- Assistance active au changement de voie* P. 568

Honda SENSING*/Honda SENSING 360*

Assurez-vous que le véhicule est complètement arrêté avant de mettre le système d'alimentation en marche. Si le système d'alimentation est activé dans une situation où le véhicule est en mouvement (par exemple lors de l'utilisation d'une plaque tournante pour voiture), certaines fonctions peuvent ne pas s'activer du tout.

* Non disponible sur tous les modèles

Commutateurs de fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec suivi à basse vitesse / système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) / système d'assistance embouteillages / assistance active au changement de voie*



❶ Touche
Appuyer pour activer le mode veille de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse. Ou appuyer pour annuler le système.

❷ Touche CANCEL
Appuyer pour annuler l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

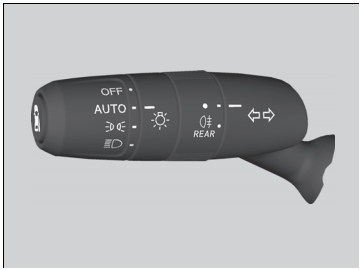
❸ Touche LKAS
Appuyer sur ce bouton pour activer le mode veille des systèmes LKAS et d'assistance embouteillages. Permet également d'annuler ces systèmes.

❹ Commutateur RES/+/SET/–
Enfoncer le commutateur **RES/+/SET/–** vers le haut pour régler ou relancer l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ou pour augmenter la vitesse du véhicule.
Enfoncer le commutateur **RES/+/SET/–** vers le bas pour régler l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ou pour réduire la vitesse du véhicule.

❺ Touche d'intervalle
Appuyer pour modifier l'intervalle de maintien de distance de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

* Non disponible sur tous les modèles

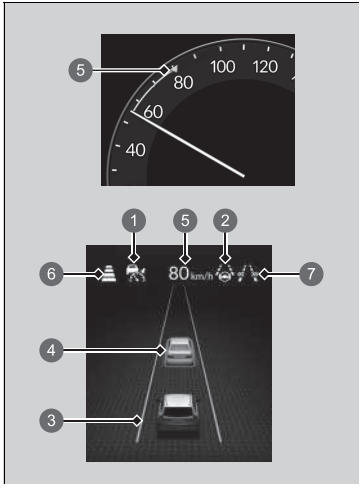
suite page suivante



■ **Levier de clignotant**

Actionner le levier de clignotant pour activer l'assistance active au changement de voie.

■ Contenu de la jauge



Il est possible de voir l'état actuel du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec suivi à basse vitesse, du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS), de l'assistance embouteillages et de l'assistance active au changement de voie*.

❶ Indique que l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est prêt à être activé.
- Vert : le système est activé.
- Blanc : le système est en veille.
- Orange : le système présente une anomalie.

❷ Indique que le système LKAS ou d'assistance embouteillages est prêt à être activé.
- Vert : le système est activé.
- Blanc : le système est en veille.
- Orange : le système présente une anomalie.

❸ Indique que le système LKAS ou d'assistance embouteillages est activé et signale si les lignes de délimitation des voies de circulation sont détectées ou non.
- Lignes vertes : le système est activé.
- Lignes blanches : les lignes de circulation sont détectées.
- Ligne orange : un changement de file est détecté.

❹ Indique si un véhicule situé à l'avant est détecté.
- Véhicule cible : blanc entouré de vert
- En dehors du véhicule cible : gris

Contenu de la jauge

Modèles avec affichage tête haute

L'affichage tête haute permet d'afficher l'état actuel de chaque fonction.

Affichage tête haute* P. 180

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

❺ Indique que l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse affiche la vitesse définie du véhicule.
❻ Indique que l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse affiche l'intervalle défini du véhicule.
❼ Conditions de fonctionnement de l'assistance active au changement de voie*

- Vert : le système est activé.
- Blanc : le système est en veille.
- Orange : le système présente une anomalie.

 * Non disponible sur tous les modèles

Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)

Le système peut vous aider lorsqu'il détermine qu'il existe un risque de collision entre votre véhicule et un véhicule (ou une moto) situé devant, approchant par l'arrière, arrivant en face ou approchant par le côté, un piéton ou une personne à vélo (en mouvement). Le CMBS est conçu pour vous alerter lorsqu'une potentielle collision est déterminée, ainsi que pour vous aider à réduire la vitesse, à éviter les collisions et à réduire la gravité des collisions.

Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)

Rappels importants concernant la sécurité

Le système CMBS est conçu pour réduire la gravité d'une collision inévitable. Il ne permet pas d'empêcher une collision, ni d'arrêter le véhicule automatiquement. Il demeure de la responsabilité du conducteur d'actionner la pédale de frein et le volant en fonction des conditions de conduite.

Le système CMBS peut ne pas être activé ou ne pas détecter un véhicule situé devant dans certaines circonstances :

➡ **Conditions de déclenchement et limites du système CMBS** P. 485

Pour savoir comment manipuler correctement le capteur radar, se reporter à la page suivante.

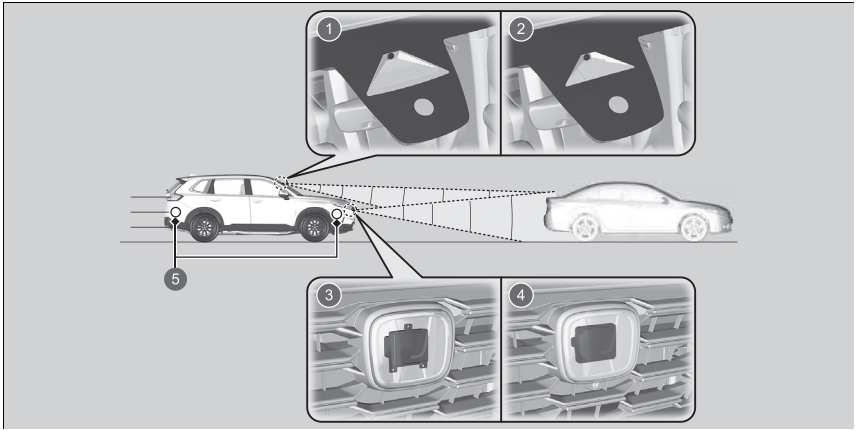
➡ **Capteur radar** P. 585

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

➡ **Caméra du capteur avant** P. 583

suite page suivante

■ Fonctionnement du système



❶ Une caméra à capteur avant est située derrière le rétroviseur. (Modèles avec Honda SENSING)
❷ Une caméra à capteur avant est située derrière le rétroviseur. (Modèles avec Honda SENSING 360)
❸ Le capteur radar est situé derrière le logo Honda, sur la grille avant. (Modèles avec Honda SENSING)
❹ Le capteur radar est situé derrière le logo Honda, sur la grille avant. (Modèles avec Honda SENSING 360)
❺ Les capteurs radar d'angle*1 se trouvent dans les pare-chocs avant et arrière.

Le système commence à surveiller la route à l'avant du véhicule lorsque sa vitesse est égale ou supérieure à environ 5 km/h et recherche la présence d'un véhicule (ou d'une moto), d'un piéton ou d'un vélo en mouvement devant vous.

*1 : modèles avec Honda SENSING 360

Fonctionnement du système

La caméra du système CMBS est également conçue pour détecter les piétons.
Cependant, il est possible que cette fonction de détection des piétons ne soit pas activée ou qu'elle ne détecte pas les piétons à l'avant du véhicule dans certaines circonstances. Se reporter aux conditions relatives aux limites de détection des piétons dans la liste.

Conditions de déclenchement et limites du système CMBS P. 485

Le système CMBS est activé dans les cas suivants :

- La différence de vitesse entre votre véhicule et un autre véhicule (y compris une moto), un piéton ou un vélo en mouvement détecté à l'avant atteint 5 km/h ou plus et il existe un risque de collision.
- Votre véhicule roule à environ 30 km/h ou moins et il existe un risque de collision frontale avec un véhicule détecté arrivant en sens inverse (y compris une moto), un piéton ou un vélo en mouvement si vous tournez à gauche*1/droite*2 à une intersection.
- La vitesse du véhicule est inférieure ou égale à environ 100 km/h et le système détecte un risque de collision avec :
  - ▶ Un véhicule (ou une moto) arrivant en sens inverse ou à l'arrêt est détecté devant vous.
  - ▶ Un piéton ou un vélo en mouvement est détecté devant vous.
  - ▶ Un véhicule en approche sur le côté devant vous.

Modèles avec Honda SENSING 360

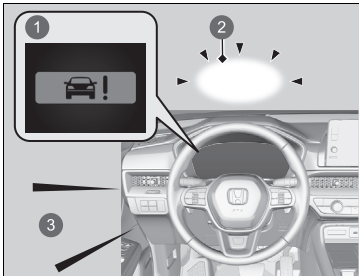
- Le système détermine qu'il existe un risque de collision avec un véhicule approchant par le côté lorsque vous roulez à environ 85 km/h ou moins.

Le système de prévention des collisions par freinage est annulé lorsque le véhicule s'arrête ou que le système détermine qu'il n'y a plus de risque de collision.
Le système de prévention des collisions par freinage peut également être annulé lorsque le conducteur actionne le volant et le frein ou la pédale d'accélérateur pour éviter une collision.

*1 : modèle à conduite à gauche
*2 : modèle à conduite à droite

suite page suivante

■ Lors de l'activation du système



Le système émet des alertes visuelles et sonores en cas de risque de collision et s'arrête si la collision est évitée.

▶ Prendre les mesures appropriées pour éviter toute collision (freiner, changer de voie, etc.)

❶ Alertes visuelles
❷ Témoins d'avertissement tête haute*
❸ Alerte sonore

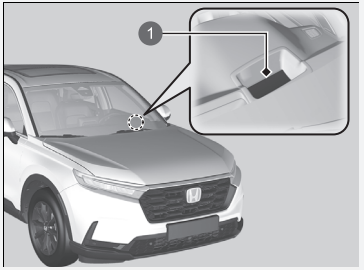
Il est possible de modifier la distance entre les véhicules (**Loin**/**Normal**/**Proche**) à laquelle les alertes de collision les plus précoces du système seront déclenchées.

Personnalisation des paramètres véhicule P. 364

Lors de l'activation du système

Modèles avec affichage tête haute

L'avertissement tête haute utilise une lentille située à l'extrémité avant du tableau de bord.
Ne pas couvrir la lentille et ne pas répandre de liquide dessus.

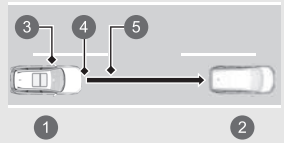
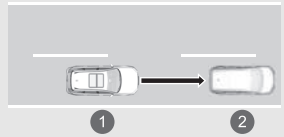
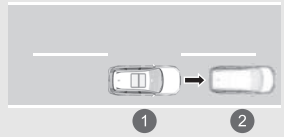


❶ Lentille

* Non disponible sur tous les modèles

■ Niveaux d'alerte de collision

Le système comporte trois niveaux d'alerte dans le cas d'une éventuelle collision. Toutefois, selon les circonstances, il est possible que le système CMBS ne puisse pas passer par tous les niveaux avant d'activer le dernier niveau.

Distance entre les véhicules		CMBS		
		Les capteurs détectent un véhicule	AVERTISSEMENTS sonores et visuels	Freinage
Niveau un		Il existe un risque de collision avec le véhicule situé devant.	En mode **Loin**, les alertes visuelles et sonores s'allument à une distance plus éloignée du véhicule précédent qu'en mode **Normale**, et sur **Proche**, à une distance plus courte qu'en mode **Normale**.	—
Niveau deux		Le risque de collision est accru, le délai de réponse est réduit.	Alertes sonores et visuelles.	Freinage léger
Niveau trois		Le système CMBS détermine que la collision est inévitable.		Freinage ferme

❶ Votre véhicule
❷ Véhicule situé devant
❸ **Loin**
❹ **Normal**
❺ **Proche**

suite page suivante

■ Activation et désactivation du système CMBS

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur.

➡ **Basculement de l'affichage** P. 161
➡ **Assistance de sécurité** P. 175

Le système de freinage automatique d'urgence s'active à chaque activation du système d'alimentation, même s'il était désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)

Il n'est pas possible de désactiver le CMBS pendant la conduite.

Le système de prévention des collisions par freinage (CMBS) peut être coupé automatiquement et le témoin d'assistance de sécurité ainsi que le témoin du CMBS peuvent s'allumer en orange et rester allumés dans certains cas :

➡ **Conditions de déclenchement et limites du système CMBS** P. 485

Lorsque le CMBS est activé, il continue à fonctionner même si la pédale d'accélérateur est partiellement enfoncée. Cependant, il sera désactivé si la pédale d'accélérateur est enfoncée à fond.

Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire en cas de comportement anormal du système (par ex., le message d'avertissement apparaît trop souvent).

Les témoins du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système de freinage (orange), du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, du système de prévention des collisions par freinage (CMBS), de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange, accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V.
Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h.
Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Modèles avec Honda SENSING 360

Le système de prévention des collisions par freinage reste désactivé pendant environ 15 secondes suite à l'activation du système d'alimentation.

■ Conditions de déclenchement et limites du système CMBS

Dans les situations suivantes, le capteur radar ou la caméra peut être incapable de détecter correctement les véhicules, les piétons, les vélos en mouvement ou les conditions routières, ce qui est susceptible d'entraîner un dysfonctionnement du système CMBS.

➔ **Caméra du capteur avant** P. 583
➔ **Capteur radar** P. 585

■ Conditions environnementales

- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les objets et l'arrière-plan.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Une forte lumière est réfléchie sur un véhicule (ou une moto), un piéton, un vélo en mouvement ou sur la chaussée.
- Conduite à l'ombre des arbres, des bâtiments, etc.
- Les objets ou structures sur la chaussée sont confondus avec des véhicules ou des piétons.
- Reflets à l'intérieur du pare-brise dans l'habitacle.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison de faibles conditions d'éclairage, des véhicules [ou motos], piétons ou vélos en mouvement risquent de ne pas être éclairés).
- Lorsque vous vous trouvez à proximité d'appareils émettant des ondes radio, tels que d'autres capteurs radar automobiles.
- En cas de conduite sur de longues distances dans une zone sans circulation, telle qu'un désert.

■ Conditions difficiles sur la route

- Conduite sur chaussée enneigée ou humide (marquage au sol masqué, traces de véhicules, reflet des feux, éclaboussures de la route, contraste élevé).
- Conduite sur des routes sinueuses.
- La route est vallonnée ou le véhicule s'approche d'un sommet de côte.

suite page suivante

- Conduite dans une zone où des objets reflètent fortement les ondes radio sur les véhicules (ou motos), les piétons ou les vélos en mouvement.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.

■ Conditions de fonctionnement du véhicule

- Les verres des phares sont sales ou les phares ne sont pas bien réglés.
- L'extérieur du pare-brise est obstrué par des saletés, de la boue, des feuilles, de la neige humide, etc.
- Le pare-brise est embué à l'intérieur.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Lorsque les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- Le véhicule est incliné en raison d'une charge lourde dans le compartiment à bagages ou de modifications de la suspension.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Conduite avec le frein de stationnement serré.
- Lorsque le capteur radar derrière le logo Honda sur la grille avant ou le pare-chocs avant est sale.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Le champ de vision de la caméra est obstrué par des gouttes d'eau provenant du lave-glace ou par les balais d'essuie-glace.
- Le véhicule est instable en raison d'une route glissante, etc.
- Le véhicule tracte une remorque.

■ **Exemples où la caméra peut ne pas détecter correctement un événement en raison de l'état du véhicule qui vous précède, de véhicules approchant par le côté, arrivant en sens inverse, de piétons ou de vélos en mouvement**

- La distance entre votre véhicule et le véhicule (y compris une moto) qui vous précède, le véhicule approchant par le côté, arrivant en sens inverse, un piéton ou un vélo en mouvement devant vous est trop courte.
- Le véhicule qui vous précède (y compris une moto), un véhicule arrivant en sens inverse, un véhicule en approche sur le côté, un piéton ou un vélo en mouvement vous coupe brusquement la route ou se met devant vous.
- Un vélo ou un véhicule tourné sur le côté est arrêté.
- Le véhicule (y compris une moto) arrivant en sens inverse ou le véhicule qui vous précède est tourné sur le côté ou en diagonale.
- Lorsque le véhicule qui vous précède (y compris une moto), un véhicule arrivant en sens inverse, un véhicule en approche sur le côté, un piéton ou un vélo en mouvement se fond dans le paysage, empêchant le système de les reconnaître.
- Plusieurs piétons sont en mouvement en groupe devant vous.
- Plusieurs vélos sont en mouvement en groupe devant vous.
- Lorsqu'un piéton ou un vélo en mouvement traverse la route trop rapidement.
- Un piéton ou un vélo en mouvement approche en sens opposé.
- Les phares du véhicule qui vous précède ou arrivant en sens inverse sont allumés d'un côté ou ne le sont pas sur l'un des côtés dans un endroit sombre.
- Lorsqu'un piéton est partiellement caché (têtes, membres, etc.) par un bagage.
- Lorsqu'un piéton est penché ou accroupi, a les mains levées ou est en train de courir.
- Lorsque le piéton mesure moins d'un mètre ou plus de deux mètres.
- Lorsque le piéton utilise une poussette ou un vélo.
- Un véhicule approche en diagonale par le côté.
- Un véhicule à forme particulière (camion-citerne ou camion sans benne, par exemple) s'approche par le côté.
- Un véhicule approchant par le côté roule dans un virage ou une pente.

Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)

S'assurer que tous les pneus sont de taille, de type et de marque similaires, et qu'ils sont uniformément usés.
Si vous utilisez des pneus de taille, de type, de marque ou de degré d'usure différents, le système risque de ne pas fonctionner correctement.

Ne pas modifier la suspension. Une modification de la hauteur du véhicule peut empêcher le système de fonctionner correctement.

suite page suivante

■ **Exemples d'autres limitations du fonctionnement ou de la détection du système**

- Lorsque le véhicule qui vous précède est une petite moto, une moto équipée d'un side-car, un fauteuil roulant ou un autre véhicule de forme particulière.
- Lorsqu'un véhicule est plus bas à l'arrière qu'à l'avant, tel que des camions ne transportant pas de charge ou un véhicule étroit.
- Lorsque le véhicule qui vous précède (y compris une moto), un véhicule arrivant en sens inverse, un piéton ou un vélo en mouvement ne se trouve pas devant le véhicule.
- La différence de vitesse entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède (y compris une moto), un véhicule arrivant en sens inverse, un piéton ou un vélo en mouvement est importante.
- La différence de vitesse entre votre véhicule et un autre véhicule, un piéton ou un vélo en mouvement approchant par le côté est très importante.
- Lorsque le véhicule qui vous précède (y compris une moto) ou un vélo en mouvement devant vous ralentit brusquement.
- Lorsque le conducteur actionne la pédale de frein et le volant pour éviter une collision.
- Lorsque vous vous approchez du véhicule (y compris une moto) qui vous précède, du véhicule venant en sens inverse, d'un véhicule approchant par le côté, de piétons ou de vélos en mouvement tout en accélérant rapidement ou en utilisant le volant (sauf en tournant à gauche*1/droite*2 à une intersection, etc.)*3
- Lorsque le vélo en mouvement est un vélo pour enfant, un vélo pliant, un modèle à trois roues ou un autre vélo doté de petits pneus ou un long vélo comme un tandem.
- Lorsque le radar et la caméra ne peuvent pas identifier correctement la forme du véhicule qui vous précède (y compris une moto), d'un véhicule arrivant en sens inverse, d'un véhicule en approche sur le côté, d'un piéton ou d'un vélo en mouvement.
- Lorsqu'un véhicule (y compris une moto) présentant une garde au sol minimale extrêmement élevée se trouve devant vous ou s'approche sur le côté.
- Lorsque vous tournez à gauche ou à droite et que votre clignotant n'est pas activé dans la direction que vous empruntez.

*1 : modèle à conduite à gauche

*2 : modèle à conduite à droite

*3 : en cas de risque de collision frontale avec le véhicule venant en sens inverse dans un virage à gauche*1/droite*2, le système de prévention des collisions par freinage est activé. Toutefois, il peut ne pas être activé si vous tournez le volant brutalement.

■ **Arrêt automatique**

Le système CMBS peut être coupé automatiquement et le témoin d'assistance de sécurité (orange) peut s'allumer et rester allumé dans les cas suivants :

- Conduite sur une route de montagne ou hors-piste, ou sur route sinueuse pendant une période prolongée.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Conduite avec le frein de stationnement serré.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- La température des capteurs radar devient trop élevée.
- L'avant de la caméra ou d'un capteur radar derrière le logo Honda ou le pare-chocs avant*1 est recouvert de poussière, de brouillard, de pluie, de boue, de neige, de joints, d'accessoires, d'autocollants ou d'un film sur le pare-brise.
- Une condition de pneumatique anormale est détectée (taille incorrecte, pneu crevé, etc.).
- Vous conduisez à proximité d'un objet ou d'un lieu très bruyant ou générant des ondes radio puissantes, comme une antenne-relais de télévision, une station de radiodiffusion, un générateur d'électricité ou un véhicule équipé d'un radar.

Une fois que les conditions de l'arrêt du système CMBS se sont améliorées ou ont été éliminées (par nettoyage, par exemple), le système se rallume.

*1 : modèles avec Honda SENSING 360

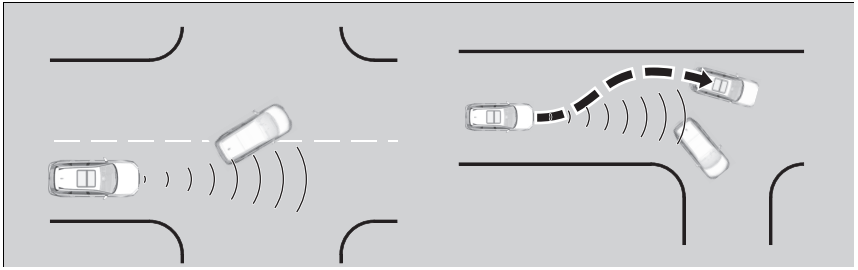
suite page suivante

■ En cas de faible risque de collision

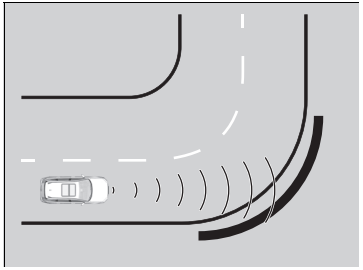
Même si le risque de collision est faible, le système CMBS peut être activé dans les conditions suivantes.

En outre, le système peut s'activer s'il détecte un risque de collision avec des piétons, des vélos en mouvement ou des véhicules.

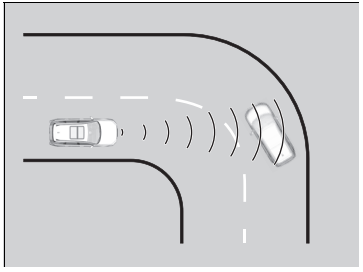
- Votre véhicule double ou s'approche d'un autre véhicule qui tourne à gauche ou à droite.
- Votre véhicule s'approche d'un véhicule situé devant et vous changez de voie pour doubler.



- Lorsque votre véhicule s'approche d'autres véhicules, de piétons ou de vélos en mouvement.
- Lorsque des véhicules, des piétons ou des vélos en mouvement passent devant vous.
- Lorsque votre véhicule circule sous une structure basse ou franchit un passage étroit à grande vitesse.
- Quand il y a des panneaux de circulation ou des structures telles que des rails de protection à côté de la route le long d'un virage.



- Lors de la conduite dans les virages, votre véhicule se retrouve face à un véhicule roulant en sens inverse.



- En approchant de véhicules à l'arrêt ou des murs, par exemple lors du stationnement.
- Un véhicule s'approche par le côté dans un virage.
- Vous passez devant un véhicule (ou une moto), un piéton ou un vélo qui tourne à gauche ou à droite.

suite page suivante

- Vous passez devant un véhicule (ou une moto), un piéton ou un vélo qui s'approche par le côté.
- Un véhicule (ou une moto), un piéton ou un vélo tourne à gauche ou à droite tout en approchant de votre véhicule par le côté.
- Vous tentez de passer devant un véhicule (ou une moto) ou un vélo lorsque vous tournez à gauche ou à droite.
- Un véhicule (ou une moto) ou un vélo tente de passer devant votre véhicule lorsque vous tournez à gauche ou à droite.
- Un véhicule (ou une moto), un piéton ou un vélo entre sur la trajectoire de votre véhicule et s'arrête devant vous.
- Alors que vous tournez à gauche ou à droite, un piéton traversant une rue pénètre dans la trajectoire de votre véhicule et s'arrête devant vous.
- Vous passez à proximité d'un véhicule garé dans la rue.

Commande de freinage à basse vitesse

Grâce aux capteurs sonar situés sur les pare-chocs avant et arrière, ce système détecte tout risque de collision avec un mur ou un autre obstacle pendant la conduite normale ou lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée avec trop de force. Le système aide ensuite à éviter les collisions et à réduire les dommages causés par l'impact grâce à la fonction de freinage à basse vitesse et/ou à la commande d'accélération du système de prévention des collisions et à la commande d'accélération du système de prévention des collisions arrière

Commande de freinage à basse vitesse

⚠ATTENTION

Le système de commande de freinage à basse vitesse ne peut pas éviter toutes les collisions et peut ne pas réduire les dommages dans chaque situation où l'accélérateur est actionné par erreur ou de manière agressive. Dépendre du système de manière excessive peut entraîner une collision et des blessures graves, voire mortelles. Toujours vérifier son environnement, la position de changement de vitesse et l'utilisation de la pédale. Il est de la responsabilité du conducteur de conduire le véhicule en toute sécurité.

Si la commande de freinage à basse vitesse s'active dans une situation où l'application automatique du frein n'est pas souhaitable (par exemple lorsque le véhicule se trouve entre deux barrières de passage à niveau), il suffit d'appuyer sur la pédale de frein pour désactiver le système, puis de continuer à conduire comme prévu.

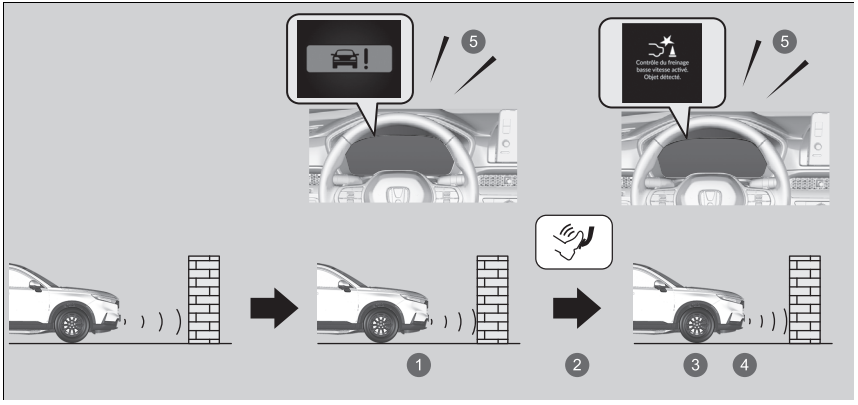
Si le système est activé par des trottoirs/bordures de stationnement ou des différences de niveau sur la route et il s'avère impossible de se garer ou de les éviter, désactiver le système.

suite page suivante

■ Fonctionnement du système

■ Fonction de freinage à basse vitesse

La fonction de freinage à basse vitesse fournit une alerte sonore et visuelle lorsque le véhicule se déplace entre environ 2 et 10 km/h et s'il existe un risque de collision avec un mur ou un autre obstacle. Elle fournit également une assistance au freinage.



1. Le véhicule freine
2. Le conducteur appuie sur la pédale de frein
3. Arrêt
4. Arrêter le frein une fois la position stationnaire maintenue
5. Alerte sonore

Si les capteurs arrière sont désactivés à l'aide du système de capteurs de stationnement, la fonction de freinage à basse vitesse ne fonctionne pas en marche arrière.

Activation et désactivation du système de capteurs de stationnement P. 600

Commande de freinage à basse vitesse

Pour savoir comment manipuler correctement les capteurs radar, se reporter à la page suivante.

Capteurs radar P. 586

Le véhicule desserre le frein et commence à se déplacer quelques secondes après l'activation du système. Pour maintenir le véhicule à l'arrêt, maintenir la pédale de frein enfoncée ou placer la transmission sur P.

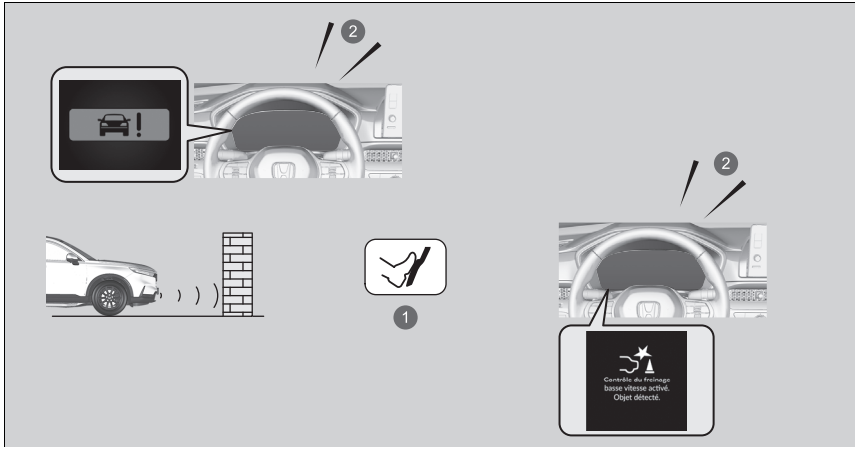
Pour empêcher le système de s'activer quand il n'est pas requis, toujours le désactiver pendant l'entretien du véhicule, lors de son chargement sur des navires, des camions, etc., ou si un dynamomètre de châssis ou des rouleaux libres sont utilisés pour une inspection.

Si des accessoires sont placés sur ou autour des capteurs arrière, le système de commande de freinage à basse vitesse peut s'activer s'il détecte ces accessoires comme un obstacle. Dans ce cas, désactiver le capteur arrière.

Personnalisation des paramètres véhicule P. 364

■ Commande d'accélération du système de prévention des collisions et commande d'accélération du système de prévention des collisions arrière

Lorsque le véhicule est arrêté ou se déplace à moins de 10 km/h et qu'un obstacle tel qu'un mur se trouve à proximité de l'avant ou de l'arrière du véhicule, si la pédale d'accélérateur est enfoncée plus fortement que nécessaire, le système informe le conducteur avec une alerte visuelle et sonore. Dans le même temps, le système permet d'éviter tout mouvement brusque vers l'avant ou l'arrière en limitant la puissance du système d'alimentation, puis la fonction de freinage à basse vitesse s'active à proximité de l'obstacle.



❶ Pression accidentelle sur l'accélérateur/limitation de la puissance du système
❷ Alerte sonore

suite page suivante

La commande d'accélération du système de prévention des collisions et la commande d'accélération du système de prévention des collisions arrière ne s'activent pas dans les situations suivantes.
En marche avant :
Sur une pente raide ou si le levier de vitesse est sur la position P, R ou N.
En marche arrière :
Sur une pente raide ou si le levier de vitesse est sur une position autre que R.

Si les capteurs arrière sont désactivés lors de l'utilisation du système de capteurs de stationnement, la commande d'accélération du système de prévention des collisions et la commande d'accélération du système de prévention des collisions arrière ne fonctionnent pas en marche arrière.

➡ **Activation et désactivation du système de capteurs de stationnement** P. 600

■ Activation et désactivation du système

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur.

➡ **Basculement de l'affichage** P. 161
➡ **Assistance de sécurité** P. 175

Le système s'active à chaque activation du système d'alimentation, même s'il était désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Activation et désactivation du système

Le système de commande de freinage à basse vitesse peut se désactiver temporairement après le rebranchement de la batterie 12 V.
Le système s'active automatiquement lorsque le véhicule s'est déplacé à plus de 20 km/h pendant un certain temps.
Si le système ne s'active pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

■ Conditions d'annulation

Conditions d'activation de la commande d'accélération du système anticollision et de la commande d'accélération du système anticollision arrière :

- Lorsque l'accélérateur n'est plus enfoncé.
- Lorsque l'accélérateur est enfoncé pendant environ quatre secondes.
- Lorsque la pédale de frein est enfoncée.

Conditions de désactivation de la fonction de freinage à basse vitesse :

- Un certain temps s'est écoulé depuis l'activation.

■ Conditions et limitations du système de commande de freinage à basse vitesse

Le système risque de ne pas fonctionner correctement dans les conditions suivantes :

■ Exemples d'obstacles que les capteurs sonar ne peuvent pas détecter

- Obstacles qui ne reflètent pas bien les ondes sonores, comme des personnes, de la neige, du tissu, des éponges, etc.
- Obstacles fins tels que des clôtures, des vélos, des panneaux de signalisation, etc.
- Obstacles courts ou petits.
- Obstacles immédiatement devant le pare-chocs.
- Obstacles qui ne sont pas perpendiculaires au sol.
- Objets en déplacement ou obstacles qui apparaissent soudainement sur la route.

Conditions d'annulation

Après que le système de freinage à basse vitesse et la commande d'accélération du système de prévention des collisions se sont activés une fois, ils ne s'activeront plus pour le même obstacle.
Il peut être réactivé après un certain temps de conduite après la dernière activation.

La commande de freinage à basse vitesse s'active séparément en marche avant et en marche arrière. (Par exemple, s'ils s'activent lors du déplacement en marche avant, ils peuvent se réactiver immédiatement lors du passage en marche arrière.)
Toutefois, si la fonction de freinage à basse vitesse a été activée, pour réactiver la commande d'accélération du système de prévention des collisions et la commande d'accélération du système de prévention des collisions arrière, il est nécessaire de conduire sur une certaine distance en vue de réinitialiser le système.

suite page suivante

■ **Exemples de situations où les capteurs sonar ne peuvent pas détecter les obstacles**
- Les capteurs sonar sont sales (couverts de neige, d'eau, de boue, etc.).
- Le véhicule est trop chaud ou froid.
- Le volant est tourné brusquement en approchant de l'obstacle obliquement.

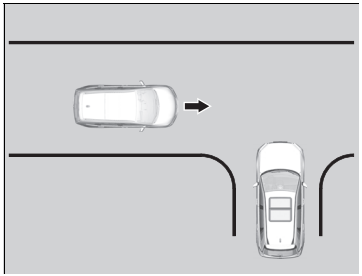
■ **Exemples d'autres cas où le système pourrait ne pas fonctionner correctement**
- Le véhicule est incliné en raison d'une charge lourde dans le compartiment à bagages ou de modifications de la suspension.
- Mauvaises conditions météorologiques comme de la pluie battante, du brouillard, de la neige, des tempêtes de sable, etc.
- La température/l'humidité ambiante est trop élevée ou basse.
- En descendant une pente très raide.
- A proximité d'autres véhicules avec des capteurs sonar ou autres objets qui émettent des ondes ultrasoniques.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).

■ **Situations où le système pourrait s'activer même sans risque de collision**
- En passant par un portail étroit ou de petite taille.
- En conduisant sur des surfaces inégales, couvertes d'herbes, ou en présence de marches.
- Quand un pilier ou un mur incliné ressort d'une position élevée.
- Lorsqu'il y a des obstacles à côté de la route.
- En conduisant vers des drapeaux, des rideaux, des branches d'arbre, des barrières de passage à niveau, etc.
- En conduisant sur des routes inondées.

Alerte anticollision frontale*

Grâce aux capteurs radar, ce système détecte les véhicules situés devant vous et approchant par le côté et vous avertit le cas échéant.

■ Activation du système



Le système s'active lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- La transmission n'est pas sur P ou R.
- Votre véhicule roule à environ 16 km/h ou moins.
- Aucun véhicule ne se déplace devant vous.

Alerte anticollision frontale*

⚠ATTENTION

L'alerte anticollision frontale ne peut pas détecter tous les véhicules en approche.

Vérifier toujours visuellement qu'il est possible de conduire en toute sécurité, utiliser vos rétroviseurs et regarder vers l'avant et sur les côtés avant de déplacer votre véhicule.

Dans certaines conditions, le système peut ne pas détecter du tout un véhicule en approche. S'appuyer uniquement sur les alertes sonores ou visuelles du système peut entraîner une collision.

Pour savoir comment manipuler correctement le capteur radar, se reporter à la page suivante.

Capteur radar P. 585

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

Caméra du capteur avant P. 583

L'alerte anticollision frontale reste désactivée pendant environ 15 secondes suite à l'activation du système d'alimentation.

Activation du système

Le système peut alerter le conducteur sur la présence de piétons, de vélos, de motos ou de scooters.

L'alerte anticollision frontale ne s'active pas tant que vous n'avez pas parcouru une certaine distance après avoir démarré le véhicule.

* Non disponible sur tous les modèles

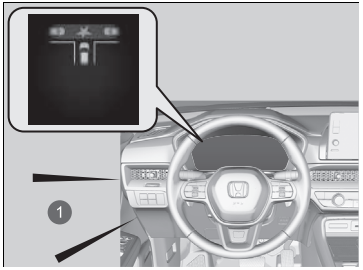
suite page suivante

■ Lorsque le système détecte un véhicule

Modèles avec caméra multi vues

Lorsque le système détecte un véhicule qui traverse, des flèches de détection de véhicule apparaissent sur l'affichage tête haute ainsi que sur l'écran Audio/Informations.

1 Affichage tête haute
2 Ecran Audio/Informations
3 Icône flèche



Lorsqu'un véhicule qui traverse est détecté et que le système a déterminé que votre véhicule est en mouvement, des signaux visuels et sonores sont émis sur la jauge en plus des éléments ci-dessus.

1 Signal sonore

Lorsque le système détecte un véhicule

Il est également possible d'activer et de désactiver les flèches de détection de véhicule à partir de l'écran Audio/Informations.

Personnalisation des paramètres véhicule
P. 364

■ Activation et désactivation de l'alerte anticollision frontale

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur.

➔ **Basculement de l'affichage** P. 161
➔ **Assistance de sécurité** P. 175

L'alerte anticollision frontale s'active à chaque activation du système d'alimentation, même s'il était désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

En appuyant sur [icône] (icône d'alerte anticollision frontale), vous pouvez activer et désactiver les flèches de détection de véhicule sur l'écran Audio/Informations.
Les flèches de détection de véhicule peuvent être activées ou désactivées chaque fois que le mode d'alimentation est activé, en fonction du réglage précédemment sélectionné.

Activation et désactivation de l'alerte anticollision frontale

Si [icône] devient [icône] sur l'écran Audio/Informations, il se peut que de la boue, de la neige ou de la glace, etc. se soient accumulées près du pare-chocs avant ou du logo Honda. Le système est provisoirement suspendu. Vérifier l'absence de toute obstruction au niveau des coins du pare-chocs avant et du logo Honda et nettoyer soigneusement la zone si nécessaire.

Si [icône] s'affiche sur l'écran Audio/informations ou [icône] ne s'affiche pas lors de l'affichage des vues frontales avec la caméra multi-vues, le système présente peut-être un problème. Ne pas utiliser le système et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

suite page suivante

■ Conditions et limites de l'alerte anticollision frontale

L'assistance anticollision frontale peut ne pas fonctionner correctement dans les conditions suivantes.

➔ **Caméra du capteur avant** P. 583
➔ **Capteur radar** P. 585

■ Conditions environnementales

- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Lorsqu'il y a des structures, telles que des clôtures, entre votre véhicule et le véhicule qui traverse.
- Le système capte une interférence de signal telle que des capteurs radar d'un autre véhicule ou de fortes ondes radio transmises par une infrastructure se trouvant à proximité.
- Reflets à l'intérieur du pare-brise dans l'habitacle.
- En cas de conduite sur de longues distances dans une zone sans circulation, telle qu'un désert.

■ Conditions difficiles sur la route

- Votre véhicule ou le véhicule qui traverse roule dans un virage ou une pente.
- Il y a des objets autour de votre véhicule qui reflètent fortement les ondes radio.

■ Conditions de fonctionnement du véhicule

- La zone autour de la grille avant, du pare-chocs avant ou du pare-chocs arrière est couverte de saleté, de pluie, de boue, de neige, de joints, etc.
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou sur les sièges arrière.
- Conduite sur des routes irrégulières ou sans revêtement, ou sur des surfaces accidentées.
- Conduite sur route enneigée ou glissante.
- Lorsque vous vous trouvez à proximité d'appareils émettant des ondes radio, tels que d'autres capteurs radar automobiles.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Le pare-brise est embué à l'intérieur.

■ **Conditions cibles**
- Le véhicule qui traverse est court ou petit.
- Le véhicule qui traverse présente une garde au sol très élevée.
- Le véhicule qui traverse a une forme particulière.
- Le véhicule qui traverse se déplace à une vitesse très faible ou très élevée.
- La cible en approche est un piéton, un vélo, une moto ou un véhicule de forme particulière.

■ **Autres conditions**
- Le véhicule qui traverse passe entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède.
- Le véhicule qui traverse s'approche de l'avant de votre véhicule en diagonale.
- Votre véhicule ou le véhicule qui traverse s'insère soudainement dans la voie de passage depuis un parking, etc.
- Votre véhicule ou le véhicule qui traverse ralentit brusquement.
- Votre véhicule ou le véhicule qui traverse accélère ou tourne brusquement.

suite page suivante

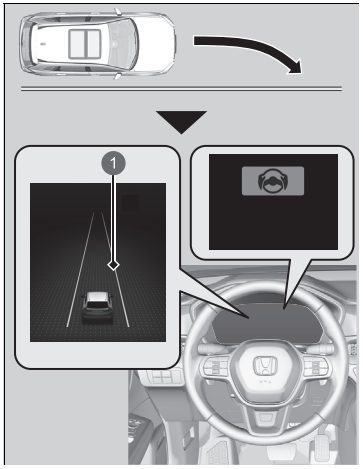
L'alerte anticollision frontale peut s'activer dans les conditions ci-dessous.

- Vous passez à proximité d'un véhicule à l'arrêt.
- Des objets (rails latéraux, poteaux, arbres, véhicules en stationnement, bâtiments, murs, etc.) sont détectés.
- Un véhicule passe plus loin devant votre véhicule.
- Le mouvement d'un piéton ou d'un véhicule est détecté sur un trottoir ou un dans un parking à proximité.
- Un véhicule qui traverse s'arrête juste devant votre véhicule.
- Un véhicule qui traverse tourne directement devant votre véhicule.
- Vous traversez une intersection devant un véhicule qui passe.
- Un véhicule franchit une voie séparée de votre véhicule par un objet tel qu'une glissière de sécurité.
- Un véhicule traverse devant vous alors qu'il y a un véhicule qui précède.
- Un véhicule s'approche de votre véhicule lorsqu'il est arrêté à un feu.
- Vous passez devant un véhicule venant en sens inverse ou un véhicule se déplaçant à côté du vôtre.
- Un véhicule ou un piéton s'approche de votre véhicule depuis votre voie.
- Un objet autre qu'un véhicule, comme un piéton ou un vélo, passe devant votre véhicule.
- Un objet tel qu'un monorail est détecté se déplaçant sur un pont autoroutier devant vous.

Système de maintien dans la voie

Alerte et vous fournit une assistance lorsque le système détecte un risque que le véhicule franchisse des marquages de voie détectés, s'approche du bord extérieur de la chaussée (bordé d'herbe ou de gravier) ou détecte un véhicule arrivant en sens inverse.

■ Fonctionnement du système



❶ Ligne orange

La caméra avant située derrière le rétroviseur surveille les marquages de voie à gauche et à droite, en blanc ou jaune, le bord extérieur de la chaussée (bordée d'herbe ou de gravier) ou des véhicules arrivant en sens inverse.

Si le véhicule conduit se rapproche de tout marquage de voie détecté, du bord extérieur de la chaussée (entourée d'herbe ou de gravier) ou de véhicules arrivant en sens inverse détectés lorsque les clignotants n'ont pas été actionnés, le système s'active.

▶ Si le système ne peut pas détecter les marquages de voie (en blanc ou jaune), aucune assistance ne sera fournie pour éviter de s'approcher de véhicules arrivant en sens inverse. Outre une alerte visuelle, le système participe à la direction et vous avertit grâce à des vibrations du volant rapides pour vous aider à rester dans la voie détectée.

Personnalisation des paramètres véhicule P. 364

En guise d'alerte visuelle, le message **Franchissement de ligne** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.

Système de maintien dans la voie

Rappels importants concernant la sécurité

Comme tous les systèmes d'assistance, le système de maintien dans la voie a ses limites.

Une dépendance excessive au système de maintien dans la voie risque d'entraîner une collision. Il relève toujours de la responsabilité du conducteur de maintenir le véhicule au sein de sa voie.

Le système de maintien dans la voie vous avertit lorsque le système détecte que vous approchez du bord extérieur de la chaussée dans l'herbe ou de gravier (bordure), d'un véhicule arrivant en sens inverse ou si vous passez dans une autre voie sans utiliser le clignotant.

Le système de maintien dans la voie peut ne pas détecter tous les marquages de voie ou chaque occurrence de changement de voie.

Le système de maintien dans la voie peut ne pas détecter que vous vous approchez du bord extérieur de la chaussée (entourée par d'herbe ou de gravier) ou d'un véhicule en sens inverse.

Le système de maintien dans la voie peut ne pas être en mesure de vous aider en fonction des conditions météo, de la vitesse ou des conditions de la route.

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

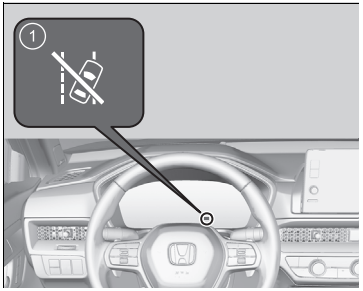
Caméra du capteur avant P. 583

Modèles avec Honda SENSING 360

Le système de détection du changement de voie n'est pas activé pendant environ 15 secondes après l'activation du système d'alimentation.

suite page suivante

Le système annule les opérations d'assistance lorsque le volant est actionné pour éviter de traverser les marquages de voie détectés, d'approcher du bord extérieur de la chaussée (bordée d'herbe ou de gravier) ou un véhicule arrivant en sens inverse.



❶ Témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de maintien dans la voie

Si le système fonctionne à plusieurs reprises sans détecter de réponse de la part du conducteur, il émet un signal sonore pour alerter ce dernier. Ensuite, le témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de détection du changement de voie s'allume, l'assistance du système de détection du changement de voie s'arrête temporairement et seul le signal sonore retentit pour vous alerter.

Après quelques minutes, le témoin de désactivation automatique de l'assistance du système de maintien dans la voie s'éteint et le système de maintien dans la voie est entièrement rétabli.

Système de maintien dans la voie

Le système de maintien dans la voie peut ne pas fonctionner correctement dans certaines circonstances :

➡ **Conditions et limitations du système de maintien dans la voie** P. 509

Il arrive que les fonctions du système de maintien dans la voie ne soient pas détectables à cause de votre conduite du véhicule ou de l'état de la chaussée.

Il est possible de changer les paramètres du système de maintien dans la voie.
Si le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation est désactivé, le message ci-dessous peut s'afficher si le système détermine que le véhicule risque de franchir des marquages de voie détectés, le bord extérieur de la chaussée (bordé d'herbe ou de gravier) ou de heurter un véhicule arrivant en sens inverse.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

■ Activation du système

Le système s'active lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Les marquages de voie sont blancs (jaunes).
  Le véhicule roule entre 72 et 180 km/h.
  ▶ Lorsque les véhicules venant en sens inverse roulent
  Le véhicule roule entre 30 et 180 km/h.
- Le bord extérieur de la chaussée est recouvert d'herbe ou de gravier.
  Le véhicule roule entre 30 et 180 km/h.
- Le véhicule se trouve sur une route droite ou légèrement sinueuse.
- Les clignotants sont éteints.
- Le système détermine que le conducteur n'est pas en train d'accélérer, de freiner ni de tourner activement.

Activation du système

Le système de détection du changement de voie peut s'arrêter automatiquement, et le témoin d'assistance de sécurité ainsi que le témoin du système de détection du changement de voie s'allument en orange et restent allumés.

Témoins P. 116

Le fonctionnement du système de détection du changement de voie peut être compromis si le véhicule est :

- Conduit sur le bord intérieur d'un virage, ou à l'extérieur d'une voie de circulation.
- Conduit dans une voie étroite.

suite page suivante

■ Activation et désactivation du système de maintien dans la voie

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur.

➔ **Basculement de l'affichage** P. 161
➔ **Assistance de sécurité** P. 175

Le système de détection du changement de voie s'active à chaque activation du système d'alimentation, même s'il était désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Activation et désactivation du système de maintien dans la voie

Les témoins du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système de freinage (orange), du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, du système de prévention des collisions par freinage (CMBS), de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange, accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V.
Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h.
Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

■ Conditions et limitations du système de maintien dans la voie

Dans certaines conditions, le système peut ne pas détecter correctement les marquages de voie (en blanc ou jaune), le bord extérieur de la chaussée (bordée d'herbe ou de gravier) ou un véhicule arrivant en sens inverse ; le système peut ne pas fonctionner correctement dans certains cas, y compris dans les conditions suivantes :

■ Conditions environnementales

- Il existe peu de contraste entre le marquage des voies et la surface de la chaussée.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Conduite sur route enneigée ou mouillée.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Les ombres des objets adjacents (arbres, bâtiments, rails de protection, véhicules, etc.) sont parallèles aux lignes blanches (ou jaunes).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- Une forte lumière est réfléchie sur la chaussée.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison de faibles conditions d'éclairage, les marquages de voies, la chaussée ou des véhicules arrivant en sens inverse risquent de ne pas être éclairés).
- La distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède est trop courte, et les lignes de délimitation de voies et la chaussée ne sont pas visibles.
- Le bord extérieur de la route est jonché d'objets, de matériaux, etc. et n'est pas bordé par de l'herbe ou du gravier.
- Reflets à l'intérieur du pare-brise dans l'habitacle.

Modèles avec Honda SENSING 360

- Le système capte une interférence de signal telle que des capteurs radar d'un autre véhicule ou de fortes ondes radio transmises par une infrastructure se trouvant à proximité.
- Lorsque vous vous trouvez à proximité d'appareils émettant des ondes radio, tels que d'autres capteurs radar automobiles.

suite page suivante

■ **Conditions difficiles sur la route**

- Conduite sur une route avec des marquages temporaires.
- Plusieurs marquages ou des marquages différents ou presque effacés sont visibles sur la chaussée en raison de travaux ou d'anciens marquages de voie.
- La chaussée présente des marquages fusionnés, fractionnés ou se croisant, par exemple à une intersection ou à un passage piéton.
- Les marquages de voie sont extrêmement étroits, larges ou changeants.
- Une partie des marquages de voies est cachée par un objet, tel qu'un véhicule.
- La route est vallonnée ou le véhicule s'approche d'un sommet de côte.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.
- Lorsque des objets sur la route (trottoirs, rails de protection, pylônes, etc.) sont reconnus comme lignes blanches (ou jaunes).
- Conduite sur des routes irrégulières ou sans revêtement, ou sur des surfaces accidentées.
- Conduite sur des routes comportant une ligne double.
- Conduite sur route enneigée ou glissante.
- Passage par une intersection.
- La chaussée est partiellement visible en raison de neige ou de flaques sur la route.
- Conduite sur routes sans revêtements ou à ornières.
- Les lignes blanches (ou jaunes) ne sont pas reconnues correctement en raison des conditions routières comme des virages, des courbes ou des montées.

Modèles avec Honda SENSING 360

- Il y a des objets autour du véhicule qui reflètent fortement les ondes radio, comme lors de la conduite sur un pont métallique étroit.

■ **Conditions de fonctionnement du véhicule**

- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- L'extérieur du pare-brise est obstrué par des saletés, de la boue, des feuilles, de la neige humide, etc.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Lorsque le conducteur actionne la pédale de frein et le volant.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou les sièges arrière.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- La suspension a été modifiée.
- Le véhicule tracte une remorque.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Le pare-brise est embué à l'intérieur.

Modèles avec Honda SENSING 360

- La zone autour de la grille avant ou du pare-chocs avant est couverte de saleté, de pluie, de boue, de neige, de joints, etc.

■ **Exemples de limitations de détection en raison de l'état de véhicules venant en sens inverse**

- Le véhicule arrivant en sens inverse ou le véhicule qui vous précède est sur le côté.
- Le véhicule arrivant en sens inverse déboîte soudainement devant vous.
- Lorsque le véhicule qui vous précède se fond dans le paysage, empêchant le système de le reconnaître.
- Les phares d'un véhicule arrivant en sens inverse sont allumés d'un côté ou ne le sont pas sur l'un des côtés dans un endroit sombre.
- La distance entre votre véhicule et le véhicule arrivant en sens inverse est trop courte.
- Une partie du véhicule arrivant en sens inverse n'est pas visible à cause du véhicule qui vous précède.

suite page suivante

- Il y a plusieurs voies en sens inverse ou sur les côtés.
- Le véhicule dans la voie adjacente est stationné ou se déplace à une vitesse extrêmement lente.

Modèles avec Honda SENSING 360

- Lorsque la garde au sol minimale d'un véhicule arrivant en sens inverse est extrêmement élevée.
- Des objets (rails latéraux, poteaux, arbres, véhicules en stationnement, bâtiments, etc.) sont détectés.

■ Exemples d'autres limitations du fonctionnement ou de la détection du système

- Lorsque le véhicule arrivant en sens inverse présente une forme particulière.
- Lorsque la caméra ne peut pas identifier correctement la forme du véhicule arrivant en sens inverse.

Modèles avec Honda SENSING 360

- En cas de conduite sur une route sinueuse, il devient difficile pour le capteur de détecter correctement un véhicule arrivant en sens inverse.

■ En cas de faible risque de collision

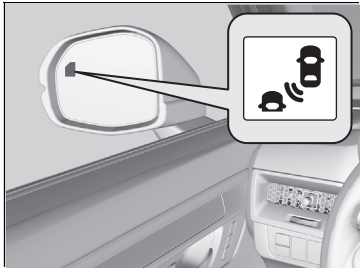
Le système de maintien dans la voie peut s'activer dans les conditions ci-dessous.

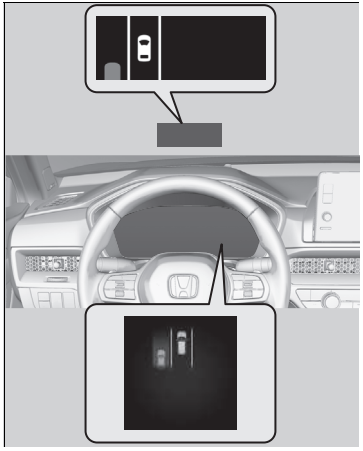
- Lors de la conduite dans les virages, votre véhicule se retrouve face à un véhicule roulant en sens inverse.

Système anticollision latérale*

Lorsque vous changez de voie, le système émet des alertes visuelles et sonores en plus de fournir une assistance de direction s'il détecte un risque de collision entre votre véhicule et un véhicule approchant depuis un angle arrière.

■ Fonctionnement du système





Lorsque les conditions suivantes sont remplies et que vous effectuez un changement de voie présentant un risque de collision avec un véhicule dans la voie adjacente approchant par l'arrière, le témoin du système anticollision latérale clignote, des alertes sonores et visuelles sont émises et le système agit sur la direction pour éviter les collisions.

- Le véhicule s'approche à une vitesse comprise entre 50 km/h et 180 km/h.
- Vous conduisez au centre d'une voie, avec des marquages à gauche et à droite de votre véhicule.
- Les marquages de voie sont détectés à gauche et à droite de votre véhicule.
- Le véhicule roule sur une route droite ou légèrement courbée.
- Lorsqu'un véhicule tente de vous dépasser : la différence de vitesse entre votre véhicule et le véhicule approchant par l'arrière ne dépasse pas 50 km/h.
- Lorsque vous avez dépassé un véhicule : la différence de vitesse entre votre véhicule et le véhicule que vous avez dépassé est de 14 km/h maximum.

Système anticollision latérale*

⚠ATTENTION

Comme tous les systèmes d'aide, le système anticollision latérale a ses limites. Il ne peut pas éviter toutes les collisions et peut ne pas réduire les dommages dans toutes les situations.

Dépendre du système de manière excessive peut entraîner une collision et des blessures graves, voire mortelles. Vérifier soigneusement les alentours et utiliser le véhicule en toute sécurité.

Le système anticollision latérale reste désactivé pendant environ 15 secondes après l'activation du système d'alimentation.

Pour savoir comment manipuler correctement le capteur radar, se reporter à la page suivante.

➡ **Capteur radar** P. 585

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

➡ **Caméra du capteur avant** P. 583

Désactiver le système lorsqu'une remorque est attachée au véhicule.

Le système peut ne pas fonctionner correctement pour les raisons suivantes :

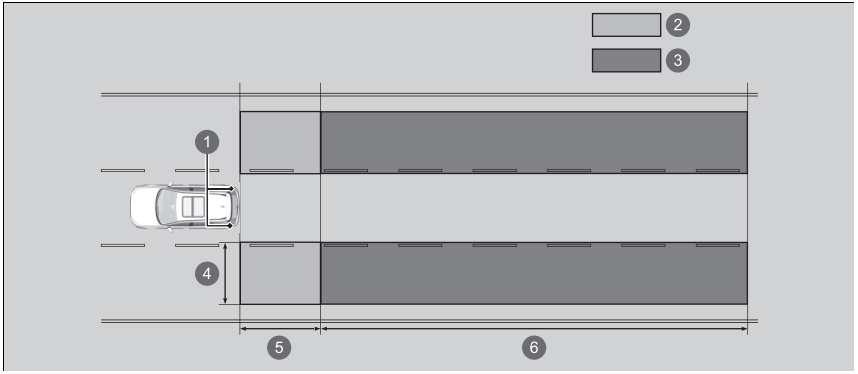
- Le poids ajouté incline le véhicule et modifie la couverture radar.
- Le capteur radar détecte la remorque elle-même, ce qui modifie la couverture radar.

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

Lorsque le conducteur prend le contrôle total de la direction, le système anticollision latérale est temporairement désactivé.

■ Plage du système anticollision latérale



❶ Capteurs radar : sous les coins du pare-chocs arrière
❷ Zone d'alerte 1
❸ Zone d'alerte 2
Plage de zone d'alerte
❹ Environ 0,5 ~ 3 m par rapport au côté du véhicule.
❺ Environ 3 m par rapport au pare-chocs arrière.
❻ Environ 3 ~ 50 m par rapport à l'arrière du pare-chocs arrière. (Plus le véhicule approche rapidement, plus vite il sera détecté.)

■ Activation et désactivation du système anticollision latérale

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur.

➔ **Basculement de l'affichage** P. 161
➔ **Assistance de sécurité** P. 175

Le système anticollision latérale peut être activé ou désactivé chaque fois que le mode d'alimentation est activé, en fonction du réglage précédemment sélectionné.

■ Conditions et limites du système anticollision latérale

Le témoin du système anticollision latérale peut ne pas s'allumer dans les conditions suivantes :

- Un objet non détecté par les capteurs radar approche ou dépasse le véhicule.

Le système risque de ne pas fonctionner correctement dans les conditions suivantes :

- Un objet qui ne reflète pas correctement les ondes radio, p. ex. une moto, se situe dans la zone d'alerte.
- Le pare-chocs arrière ou les capteurs n'ont pas été réparés correctement ou le pare-chocs arrière a été déformé.

Le système peut ne pas être activé ou ne pas détecter un véhicule dans les conditions suivantes :

- Vous changez de voie immédiatement après avoir dépassé un véhicule dans la voie adjacente.
- Vous franchissez la ligne de délimitation de voie dans un virage.
- De gros bagages sur le toit touchent la partie supérieure du pare-brise.
- Un virage a lieu dans une intersection.
- Votre véhicule ou un véhicule autour du vôtre roule trop loin d'un côté de la voie.

Activation et désactivation du système anticollision latérale

Il est possible de changer les paramètres du système anticollision latérale.

➔ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

suite page suivante

Le système peut ne pas être activé ou ne pas détecter des voies ou des véhicules dans les conditions suivantes :

■ **Conditions environnementales**

- Il existe peu de contraste entre le marquage des voies et la surface de la chaussée.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Conduite sur route enneigée ou mouillée.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Les ombres des objets adjacents (arbres, bâtiments, rails de protection, véhicules, etc.) sont parallèles aux lignes blanches (ou jaunes).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison de faibles conditions d'éclairage, les lignes de délimitation ou la chaussée risquent de ne pas être éclairées).
- Lorsque les lignes de délimitation des voies ou la chaussée ne sont pas visibles, par exemple lorsque la distance par rapport au véhicule qui précède est extrêmement courte.
- Une forte lumière est réfléchie sur la chaussée.
- De l'eau ou de la neige est projetée par le véhicule qui précède.
- Le système capte une interférence de signal telle que des capteurs radar d'un autre véhicule ou de fortes ondes radio transmises par une infrastructure se trouvant à proximité.
- Une forte lumière (lumière du soleil, par exemple) atteint directement ou indirectement la caméra à capteur avant.
- Lorsque vous vous trouvez à proximité d'appareils émettant des ondes radio, tels que d'autres capteurs radar automobiles.
- En cas de conduite sur de longues distances dans une zone sans circulation, telle qu'un désert.

■ **Conditions difficiles sur la route**

- Conduite sur une route avec des marquages temporaires.
- Plusieurs marquages ou des marquages différents ou presque effacés sont visibles sur la chaussée en raison de travaux ou d'anciens marquages de voie.
- La chaussée présente des marquages fusionnés, fractionnés ou se croisant, par exemple à une intersection ou à un passage piéton.
- Les marquages de voie sont extrêmement étroits, larges ou changeants.
- Une partie des marquages de voies est cachée par un objet, tel qu'un véhicule.
- La route est vallonnée ou le véhicule s'approche d'un sommet de côte.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.
- Lorsque des objets sur la route (trottoirs, rails de protection, pylônes, etc.) sont reconnus comme lignes blanches (ou jaunes).
- Conduite sur des routes irrégulières ou sans revêtement, ou sur des surfaces accidentées.
- Conduite sur des routes comportant une ligne double.
- Conduite sur route enneigée ou glissante.
- La chaussée est partiellement visible en raison de neige ou de flaques sur la route.
- Il y a une couche d'eau ou de flaques sur la chaussée.
- Les lignes blanches (ou jaunes) ne sont pas reconnues correctement en raison des conditions routières comme des virages, des courbes ou des montées.
- Conduite sur routes sans revêtements ou à ornières.
- Passage par une intersection.
- Il y a des objets autour du véhicule qui reflètent fortement les ondes radio, comme lors de la conduite dans un tunnel ou sur un pont métallique étroit.
- Des objets (rails latéraux, poteaux, arbres, véhicules en stationnement, bâtiments, etc.) sont détectés.

suite page suivante

■ **Conditions de fonctionnement du véhicule**

- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- L'avant de la caméra est recouvert de poussière, de brouillard, de pluie, de boue, de neige humide, de joints, d'accessoires, d'autocollants ou d'un film sur le pare-brise.
- La zone autour de la grille avant, du pare-chocs avant ou du pare-chocs arrière est couverte de saleté, de pluie, de boue, de neige, de joints, etc.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou les sièges arrière.
- La suspension a été modifiée.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- Un objet tel qu'un porte-vélos est fixé à l'arrière du véhicule.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Le véhicule est instable en raison d'une route glissante, etc.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.
- Le véhicule tracte une remorque.

■ **Conditions dans lesquelles évolue le véhicule**

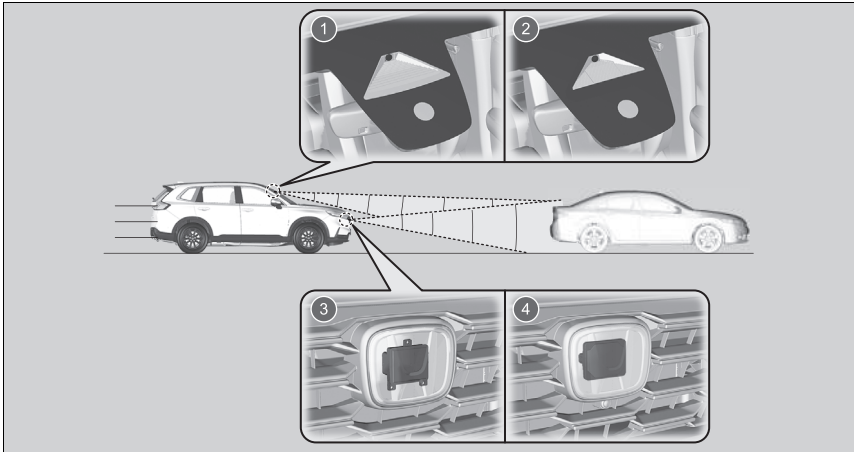
- La distance entre votre véhicule et le véhicule autour de vous est trop courte.
- Une grande différence de vitesse est détectée entre le véhicule conduit et le véhicule dans la voie adjacente.
- Lorsque le véhicule autour de vous présente une forme particulière.
- Lorsque la garde au sol minimale d'un véhicule situé devant vous est extrêmement élevée.
- Lorsqu'un véhicule est plus bas à l'arrière qu'à l'avant, tel que des camions ne transportant pas de charge ou un véhicule étroit.

■ **Exemples d'autres limitations du fonctionnement ou de la détection du système**

- Un véhicule est garé sur une voie adjacente.
- Un véhicule se déplace d'une voie éloignée vers la voie adjacente.
- Un véhicule se trouvant dans la voie adjacente est une motocyclette ou un autre véhicule de petite taille.
- Vous changez de voie immédiatement après avoir dépassé un véhicule dans la voie adjacente.
- Lorsqu'il existe un risque de collision avec un autre véhicule (y compris les motos) alors que le système vous aide à éviter une collision avec un véhicule approchant depuis le coin arrière.

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse

Ce système permet de maintenir une vitesse de conduite constante et un intervalle spécifique par rapport au véhicule détecté à l'avant et, si le véhicule détecté s'arrête, il ralentit et stoppe votre véhicule sans maintien du pied sur la pédale de frein ou d'accélérateur.
Lorsque le système ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ralentit votre véhicule en actionnant les freins, les feux stop du véhicule s'allument.



1. Une caméra à capteur avant est située derrière le rétroviseur. (Modèles avec Honda SENSING)
2. Une caméra à capteur avant est située derrière le rétroviseur. (Modèles avec Honda SENSING 360)
3. Le capteur radar est situé derrière le logo Honda, sur la grille avant. (Modèles avec Honda SENSING)
4. Le capteur radar est situé derrière le logo Honda, sur la grille avant. (Modèles avec Honda SENSING 360)

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse

⚠ATTENTION

L'utilisation incorrecte de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut entraîner un accident.

Utiliser l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse uniquement sur autoroute et dans de bonnes conditions météorologiques.

⚠ATTENTION

L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse a une capacité de freinage limitée et pourrait ne pas arrêter votre véhicule à temps pour éviter une collision si un véhicule s'arrête brusquement devant vous.

Toujours se tenir prêt à appuyer sur la pédale de frein si les conditions l'exigent.

Rappel important
Comme tout système, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse a des limites. Utiliser la pédale de frein dès que nécessaire et toujours maintenir un intervalle de sécurité adéquat avec les autres véhicules.

Modèles avec Honda SENSING 360
L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse reste désactivé pendant environ 15 secondes après l'activation du système d'alimentation.

- Vitesse du véhicule pour le déclenchement de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse : **un véhicule circulant devant vous est détecté dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** - L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse fonctionne à une vitesse maximale de 180 km/h.

  Aucun véhicule n'a été détecté dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse - L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse fonctionne à une vitesse de 30 km/h ou plus.
- Position du levier de vitesse pour le déclenchement de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse : sur D.

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse

Pour savoir comment manipuler correctement le capteur radar, se reporter à la page suivante.

➡ **Capteur radar** P. 585

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

➡ **Caméra du capteur avant** P. 583

Le capteur radar de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est commun au système de prévention des collisions par freinage (CMBS).

➡ **Système de freinage automatique d'urgence (CMBS)** P. 479

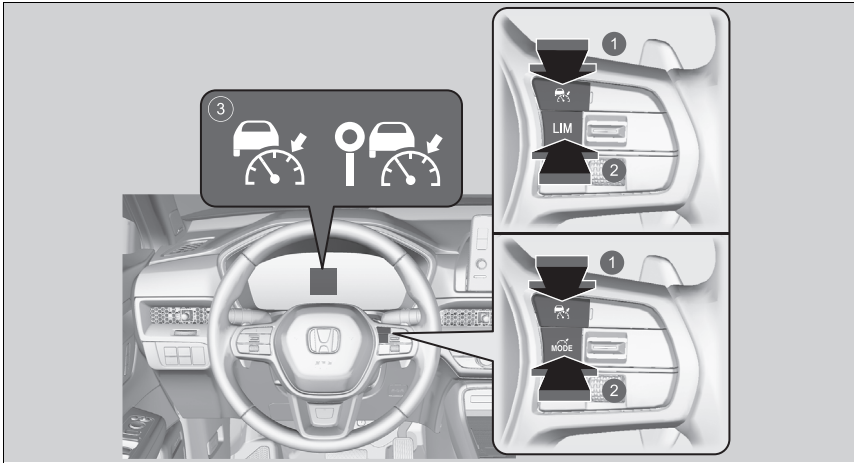
L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse risque de ne pas fonctionner correctement dans certaines conditions.

➡ **Conditions et limitations du régulateur de vitesse adaptatif avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** P. 531

Lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse n'est pas utilisé : couper le régulateur de vitesse adaptatif en appuyant sur la touche .

suite page suivante

■ Comment activer le système



❶ Touche [ACC]
Appuyer sur la touche [ACC] au volant.

❷ Touche **LIM**[*1] ou [MODE][*2]
Si un témoin différent s'affiche, appuyer sur la touche **LIM**[*1] ou [MODE][*2] pour passer à l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

❸ [ACC] ou [ACC][*2] (blanc) est allumé sur la jauge. L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est prêt à l'emploi.

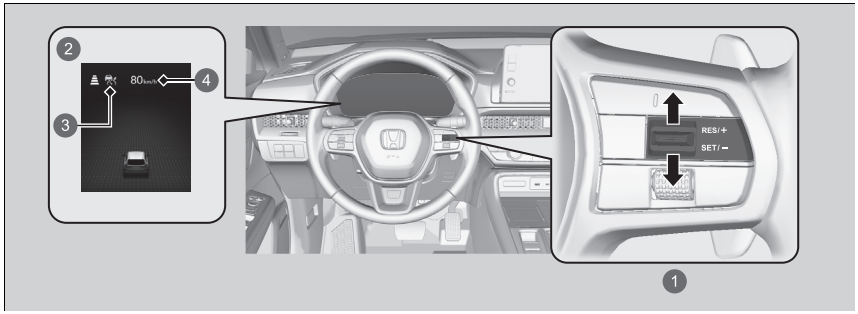
*1 : modèles avec Honda SENSING
*2 : modèles avec Honda SENSING 360

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse

Ne pas utiliser l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse dans les conditions suivantes :

- Sur les routes avec des changements de voie fréquents ou des embouteillages continus, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse ne peut pas maintenir une distance appropriée entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède.
- Sur des routes avec des virages serrés.
- Sur les routes à péage ou ayant d'autres objets placés entre les voies de circulation, ou dans les parkings ou les installations dotées de voies d'entrée étroites de type service au volant.
- Sur les routes par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.), l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut ne pas détecter correctement la distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède.
- Sur des routes présentant des surfaces glissantes ou verglacées. Les roues peuvent patiner et votre véhicule peut perdre le contrôle de l'état.
- Sur des routes présentant des pentes raides ou des côtes abruptes.
- Sur des routes présentant des pentes ondulées.

■ Pour régler la vitesse du véhicule



❶ Commutateur **RES/+/SET/–**
Vers le haut ou vers le bas
❷ Activé lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse démarre.
❸ ou *1 (vert)
❹ Réglage de la vitesse du véhicule

En roulant à environ 30 km/h ou plus : retirer le pied de la pédale et enfoncer le commutateur **RES/+/SET/–** vers le haut ou vers le bas lorsque la vitesse souhaitée est atteinte. Aussitôt le commutateur **RES/+/SET/–** relâché, la vitesse réglée devient fixe et l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse démarre.

*1 : modèles avec Honda SENSING 360

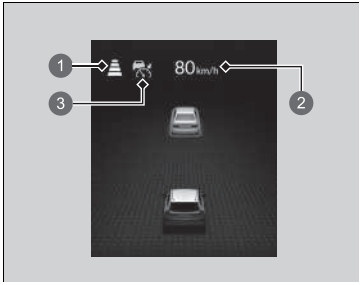
Pour régler la vitesse du véhicule

Les témoins du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système de freinage (orange), du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, du système de prévention des collisions par freinage (CMBS), de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange, accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V.
Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h.
Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

suite page suivante

Lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est utilisé, la fonction d'assistance à la conduite en ligne droite (une fonction du système de direction assistée électrique) est également activée.
En activant le système de direction pour compenser automatiquement le tirage naturel de la direction, l'assistance à la conduite en ligne droite facilite le maintien du véhicule en ligne droite.

En roulant à une vitesse inférieure à 30 km/h ou proche de 30 km/h : lorsque le véhicule roule et que la pédale de frein n'est pas enfoncée, l'actionnement du commutateur fixe la vitesse réglée à environ 30 km/h, quelle que soit la vitesse actuelle du véhicule. Si le véhicule est immobilisé, la vitesse du véhicule peut être réglée même lorsque la pédale de frein est enfoncée.



Lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse démarre, l'icône du véhicule, les barres d'intervalle et la vitesse réglée s'affichent sur la jauge.

❶ Réglage de l'intervalle du véhicule
❷ Réglage de la vitesse du véhicule
❸ ou *1 (vert)

*1 : modèles avec Honda SENSING 360

Pour régler la vitesse du véhicule

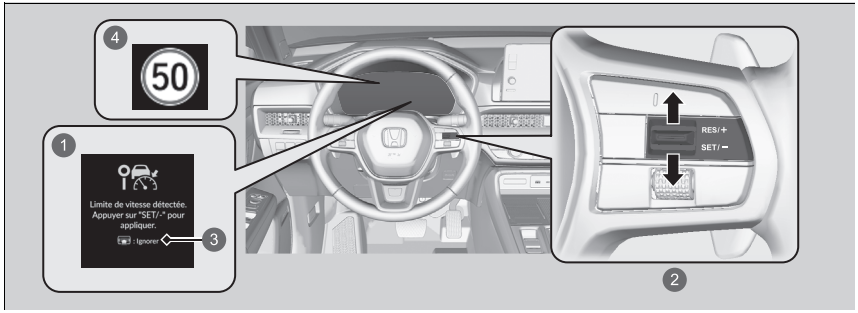
Il est possible d'afficher les mesures de la vitesse réglée affichée sur l'interface d'information ou l'écran Audio/ Informations pour le conducteur en km/h ou en mph.

Unités vitesse/distance P. 177
Personnalisation des paramètres véhicule P. 364

Modèles avec Honda SENSING 360

■ Application de la limite de vitesse suggérée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Lorsque s'affiche, la limite de vitesse suggérée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation peut être appliquée en appuyant sur le commutateur **RES/+SET/–** du volant.



1. Invite suggérant l'application de la limite de vitesse détectée
2. Appliquer la limite de vitesse suggérée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation
3. Ignorer l'invite de suggestion
4. Limite de vitesse suggérée (vert)

Une limite de vitesse suggérée s'affiche chaque fois qu'une nouvelle limite de vitesse est détectée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation ou si une limite de vitesse est détectée par le système lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé.
Le commutateur **RES/+/SET/–** ne fonctionne pas pour réduire la vitesse du véhicule tant que l'invite de suggestion n'est pas ignorée.

Application de la limite de vitesse suggérée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation

La limite de vitesse suggérée peut être supérieure ou inférieure à la limite de vitesse réelle, ou il peut n'y avoir aucune suggestion.
Cela se produit en particulier lorsque le système de reconnaissance des panneaux de signalisation ne fonctionne pas correctement. Il est de votre responsabilité de régler la vitesse du véhicule afin de respecter la limite de vitesse réelle et de conduire le véhicule en toute sécurité.

➡ **Conditions et limitations du système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 577

Ne pas utiliser cette fonction dans des zones où les unités de mesure diffèrent de celles utilisées par l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, car une vitesse du véhicule inappropriée peut être suggérée.
Changer la mesure affichée du réglage de la vitesse du véhicule afin d'utiliser les mêmes unités que les zones de conduite.

➡ **Unités vitesse/distance** P. 177
➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

La limite de vitesse suggérée n'apparaît pas lorsque l'affichage du système de reconnaissance des panneaux de signalisation est désactivé. Maintenir l'affichage du système de reconnaissance des panneaux de signalisation allumé en permanence pendant l'utilisation de cette fonction.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

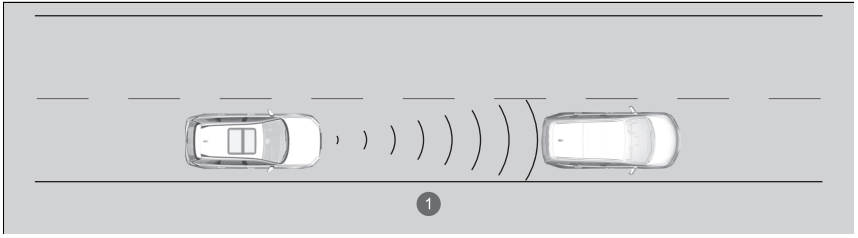
suite page suivante

■ En cours de fonctionnement

■ Un véhicule se trouve devant

L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse vérifie si un véhicule situé devant vous entre dans son champ de détection. Si un véhicule est détecté dans le champ de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, celui-ci maintient ou décélère la vitesse réglée afin de respecter l'intervalle défini entre les deux véhicules.

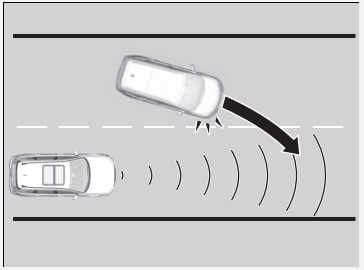
Pour définir ou changer l'intervalle de maintien de distance P. 540



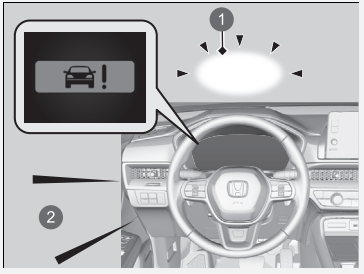
❶ Champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse : 120 m

En cours de fonctionnement

Si le véhicule situé devant ralentit brutalement ou si un autre véhicule s'intercale devant le vôtre, un signal sonore retentit et un message apparaît sur l'interface d'information du conducteur et les témoins d'avertissement tête haute* clignotent.

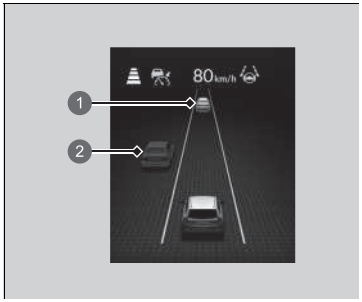


Appuyer sur la pédale de frein et maintenir un intervalle approprié avec le véhicule situé devant.



❶ Témoins d'avertissement tête haute*
❷ Alerte sonore

* Non disponible sur tous les modèles



Une icône de véhicule apparaît sur la jauge.

❶ Véhicule cible : blanc entouré de vert

❷ En dehors du véhicule cible : gris

Lorsqu'un véhicule roulant moins vite que votre vitesse réglée passe ou s'intercale devant le vôtre et est détecté par le radar et la caméra, alors votre véhicule commence à ralentir.

En cours de fonctionnement

Même si l'intervalle par rapport au véhicule détecté devant est court, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut faire accélérer le véhicule dans les conditions suivantes :

- Le véhicule situé devant roule pratiquement à la même vitesse ou plus vite.
- Un véhicule se rabat devant à une vitesse supérieure, et l'intervalle de distance entre les deux véhicules s'étend progressivement.

Il est également possible de configurer le système pour qu'un bip retentisse lorsqu'un véhicule détecté devant vous entre dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.
Il est possible d'activer et de désactiver le bip de détection du véhicule.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

Limites

Il faudra éventuellement utiliser le frein pour maintenir un intervalle de sécurité lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé. En outre, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse risque de ne pas fonctionner correctement dans certaines conditions.

➡ **Conditions et limitations du régulateur de vitesse adaptatif avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** P. 531

suite page suivante

■ Aucun véhicule ne se trouve devant

Votre véhicule reste à la vitesse réglée sans maintien du pied sur la pédale de frein ou d'accélérateur. Si auparavant, un véhicule détecté devant vous empêchait votre véhicule de rouler à la vitesse réglée, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse fait accélérer votre véhicule jusqu'à la vitesse programmée, puis maintient cette vitesse.

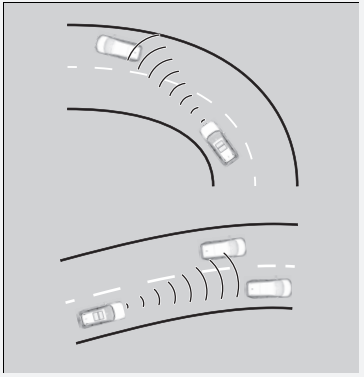
Lors de la conduite en descente raide, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse freine le véhicule pour inhiber une accélération excessive et maintenir la vitesse réglée. Cependant, la vitesse du véhicule peut dépasser la vitesse réglée.

■ Lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée

Il est possible d'augmenter provisoirement la vitesse du véhicule. Dans ce cas, aucune alerte audible ou visuelle n'est émise, même si un véhicule se trouve dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.
L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse reste activé jusqu'à ce qu'il soit annulé. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le système revient à la vitesse appropriée pour maintenir l'intervalle de distance tant que le véhicule situé devant reste dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

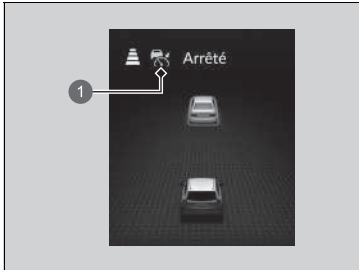
En cours de fonctionnement

- L'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut temporairement contrôler l'intervalle entre votre véhicule et le véhicule dans la voie adjacente ou autour de votre véhicule en fonction de l'état de la route (par exemple dans les virages) ou des conditions du véhicule (p. ex., actionnement du volant ou position du véhicule sur la voie).



- Lorsque le véhicule qui précède s'éloigne, par exemple en entrant sur un échangeur ou une aire de repos, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut continuer à maintenir l'intervalle de suivi défini pendant un court moment.

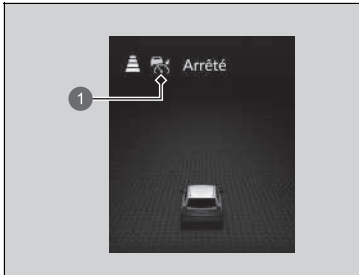
■ **Le véhicule détecté devant vous est dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse et ralentit jusqu'à l'arrêt**



1 ou *1 (vert)

Votre véhicule s'arrête également de manière automatique. Le message **Arrêté** apparaît sur la jauge.

Lorsque le véhicule de devant redémarre, si vous poussez le commutateur **RES/+/SET/–** vers le haut ou vers le bas, ou si vous enfoncez la pédale d'accélérateur, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse fonctionne de nouveau à la vitesse réglée précédemment.



1 ou *1 (vert)

Si aucun véhicule ne vous précède avant de reprendre la conduite, appuyer sur la pédale d'accélérateur réactivera l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse selon la vitesse réglée précédemment.

*1 : modèles avec Honda SENSING 360

En cours de fonctionnement

⚠ATTENTION

Sortir d'un véhicule arrêté alors que l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse fonctionne peut entraîner le déplacement du véhicule sans commande du conducteur.

Si un véhicule se déplace sans commande du conducteur, cela risque de provoquer un accident et d'entraîner de graves blessures, voire la mort.

Ne jamais sortir d'un véhicule si celui-ci a été arrêté par l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

suite page suivante

Modèles avec Honda SENSING 360

■ Aide à la vitesse en virage

Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé, le système réduit la vitesse pour aider le conducteur dans les virages lorsque la caméra détecte des virages à l'avant du véhicule ou lorsque le conducteur tourne le volant pour négocier un virage.

Lorsque le système d'aide à la vitesse ralentit votre véhicule en serrant les freins, les feux stop de votre véhicule s'allument.

Aide à la vitesse en virage

Le système d'aide à la vitesse en virage peut ne pas détecter tous les marquages de voie (en blanc ou jaune) ; la précision varie en fonction de la météo, de la vitesse ou de l'état des marquages de voie. Vérifier soigneusement les alentours et utiliser le véhicule en toute sécurité.

Il est possible de personnaliser les réglages du système à partir de l'écran Audio/Informations.

Personnalisation des paramètres véhicule
P. 364

■ Conditions et limitations du régulateur de vitesse adaptatif avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse

Le système peut s'arrêter automatiquement dans certaines conditions. Quelques exemples de ces circonstances sont répertoriés ci-dessous. D'autres conditions peuvent réduire certaines fonctions de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

➔ **Caméra du capteur avant** P. 583
➔ **Capteur radar** P. 585

■ Conditions environnementales

- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Lorsque vous vous trouvez à proximité d'appareils émettant des ondes radio, tels que d'autres capteurs radar automobiles.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Reflets à l'intérieur du pare-brise dans l'habitacle.
- En cas de conduite sur de longues distances dans une zone sans circulation, telle qu'un désert.

■ Conditions difficiles sur la route

- Conduite sur chaussée enneigée ou humide (marquage au sol masqué, traces de véhicules, reflet des feux, éclaboussures de la route, contraste élevé).

■ Conditions de fonctionnement du véhicule

- L'extérieur du pare-brise est obstrué par des saletés, de la boue, des feuilles, de la neige humide, etc.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Le pare-brise est embué à l'intérieur.
- Le frein de stationnement est serré.
- La grille avant est sale.
- Le véhicule est incliné en raison d'une charge lourde dans le compartiment à bagages ou de modifications de la suspension.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- Le véhicule tracte une remorque.

suite page suivante

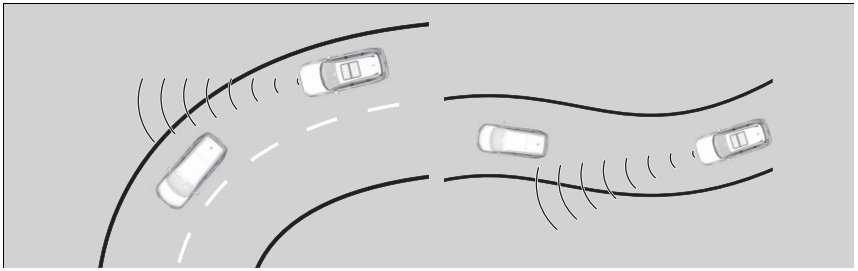
Conditions et limitations du régulateur de vitesse adaptatif avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse

Si le capteur radar doit être réparé ou déposé, ou bien si la grille avant est fortement endommagée, désactiver le système en appuyant sur le bouton et confier le véhicule à un concessionnaire.

Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire en cas de comportement anormal du système (par ex., le message d'avertissement apparaît trop souvent).

■ **Limites de détection**

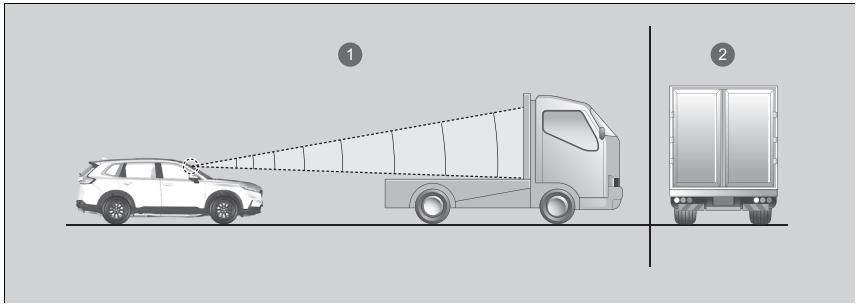
- Un véhicule traverse brusquement devant vous.
- La distance entre votre véhicule et le véhicule devant vous est trop courte.
- Un véhicule se rabat devant vous à vitesse réduite et freine brutalement.
- Lorsque vous accélérez rapidement et vous approchez du véhicule situé devant vous à grande vitesse.
- Le véhicule situé devant est une moto, une bicyclette, un scooter pour personne à mobilité réduite ou tout autre véhicule de petite taille.
- Des animaux se trouvent devant votre véhicule.
- Lorsque vous conduisez sur une route sinueuse, il devient difficile pour le capteur de détecter correctement un véhicule situé devant.



- Un véhicule qui vous précède s'arrête et la différence de vitesse entre votre véhicule et ce dernier est très importante.
- Un véhicule arrivant en sens inverse se déporte brusquement devant le véhicule conduit.
- Le véhicule conduit croise brusquement un véhicule arrivant en sens inverse.

- Vous roulez sur un pont métallique étroit.

- Le véhicule qui vous précède freine brusquement.
- Le véhicule qui vous précède a une forme particulière.

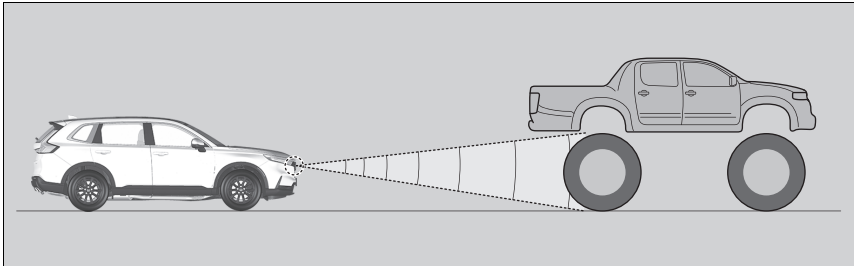


❶ Le capteur détecte la partie supérieure d'un camion porteur vide.
❷ Camionnette, camion-citerne, etc.

- Votre véhicule ou le véhicule qui vous précède roule sur l'un des bords de la voie.

suite page suivante

- Lorsque la garde au sol minimale d'un véhicule situé devant vous est extrêmement élevée.



- Lorsque le radar et la caméra ne peuvent pas identifier correctement la forme du véhicule qui vous précède.
- Lorsque le véhicule qui vous précède se fond dans le paysage, empêchant le système de le reconnaître.

Modèles avec Honda SENSING 360

L'aide à la vitesse en virage peut ne pas s'activer ou ne pas détecter les lignes de délimitation de voie ou les virages dans les conditions suivantes :

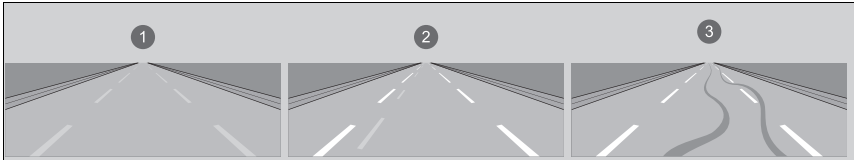
■ **Conditions environnementales**

- Il existe peu de contraste entre le marquage des voies et la surface de la chaussée.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Conduite sur route enneigée ou mouillée.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Les ombres des objets adjacents (arbres, bâtiments, rails de protection, véhicules, etc.) sont parallèles aux lignes blanches (ou jaunes).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison de faibles conditions d'éclairage, les lignes de délimitation ou la chaussée risquent de ne pas être éclairées).
- La distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède est trop courte, et les lignes de délimitation de voies et la chaussée ne sont pas visibles.
- Une forte lumière est réfléchie sur un véhicule ou la chaussée.

suite page suivante

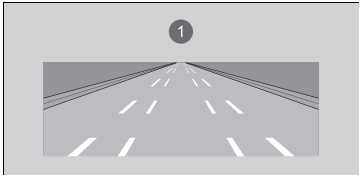
■ **Conditions difficiles sur la route**

- Conduite sur une route avec des marquages temporaires.
- Plusieurs marquages ou des marquages différents ou presque effacés sont visibles sur la chaussée en raison de travaux ou d'anciens marquages de voie.



❶ Lignes estompées ❷ Lignes dupliquées ❸ Traces de pneu

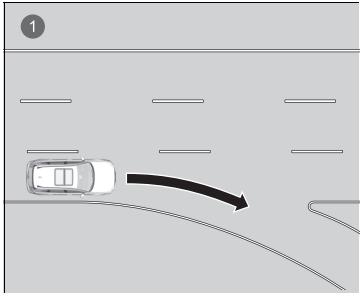
- La chaussée présente des marquages fusionnés, fractionnés ou se croisant, par exemple à une intersection ou à un passage piéton.
- Les marquages de voie sont extrêmement étroits, larges ou changeants.



❶ Voie de circulation très large ou étroite

- Une partie des marquages de voies est cachée par un objet, tel qu'un véhicule.
- La route est vallonnée ou le véhicule s'approche d'un sommet de côte.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.

- Lorsque des objets sur la route (trottoirs, rails de protection, pylônes, etc.) sont reconnus comme lignes blanches (ou jaunes).
- Conduite sur des routes irrégulières ou sans revêtement, ou sur des surfaces accidentées.
- Conduite sur des routes comportant une ligne double.
- Conduite sur route enneigée ou glissante.
- La chaussée est partiellement visible en raison de neige ou de flaques sur la route.
- Il y a une couche d'eau ou de flaques sur la chaussée.
- Les lignes blanches (ou jaunes) ne sont pas reconnues correctement en raison des conditions routières comme des virages, des courbes ou des montées.
- Conduite sur routes sans revêtements ou à ornières.
- Passage par une intersection.



1 Absence de délimitation des voies aux intersections

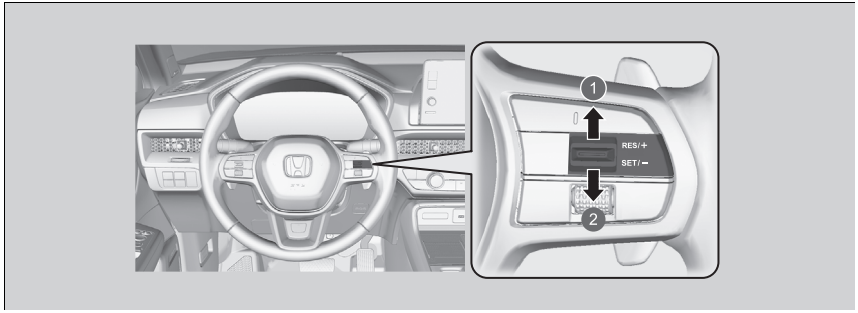
suite page suivante

■ **Conditions de fonctionnement du véhicule**

- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- L'extérieur du pare-brise est obstrué par des saletés, de la boue, des feuilles, de la neige humide, etc.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou sur les sièges arrière.
- La suspension a été modifiée.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- Le véhicule tracte une remorque.

■ Réglage de la vitesse du véhicule

Augmenter ou diminuer la vitesse du véhicule à l'aide du commutateur **RES/+/SET/–** situé sur le volant.



1 Pour augmenter la vitesse
2 Pour diminuer la vitesse

- A chaque actionnement du commutateur **RES/+/SET/–** vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule augmente ou diminue par incréments d'environ 1 km/h.
- Si le commutateur **RES/+/SET/–** est maintenu enfoncé, la vitesse du véhicule augmente ou diminue par incréments d'environ 10 km/h.

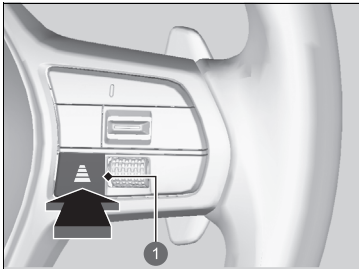
Réglage de la vitesse du véhicule

Si un véhicule détecté devant vous roule à une vitesse inférieure à la vitesse réglée venant d'être augmentée, le système ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut ne pas déclencher l'accélération de votre véhicule. Cela permet de maintenir l'intervalle spécifié par rapport au véhicule situé devant.

Lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée et que le commutateur **RES/+/SET/–** est brièvement enfoncé, la vitesse définie est celle actuellement affichée par le véhicule.

suite page suivante

■ Pour définir ou changer l'intervalle de maintien de distance



❶ Touche d'intervalle

Appuyer sur le bouton d'intervalle pour modifier l'intervalle de maintien de distance de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse. Chaque fois que la touche est enfoncée, le réglage de l'intervalle de maintien de distance (la distance par rapport au véhicule détecté à l'avant) défile selon le cycle suivant : très long, long, moyen, court.

Déterminer le réglage d'intervalle de maintien de distance le plus adapté aux conditions de conduite. Veiller à observer les spécifications en vigueur au niveau local concernant l'intervalle de maintien de distance.

Plus la vitesse réglée est élevée, plus l'intervalle de maintien de distance devient court, moyen, long ou très long. Voir les exemples suivants pour plus de détails.

Intervalle de maintien de distance		Lorsque la vitesse réglée est de :	
		80 km/h	104 km/h
Court		25 mètres 1,1 s	31 mètres 1,1 s
Moyen		33 mètres 1,5 s	42 mètres 1,5 s
Long		47 mètres 2,1 s	61 mètres 2,1 s
Très long		63 mètres 2,9 s	83,4 mètres 2,9 s

Quand votre véhicule s'arrête automatiquement car un véhicule détecté devant vous s'est arrêté, l'intervalle entre les deux véhicules varie en fonction du réglage de l'intervalle de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

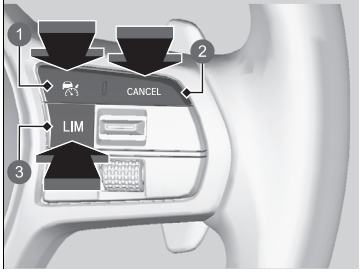
Pour définir ou changer l'intervalle de maintien de distance

Le conducteur doit, en toutes circonstances, maintenir une distance de freinage suffisante avec le véhicule qui le précède. Il doit également être informé du fait que des intervalles minimaux ou des temps d'espacement sont prévus dans les dispositions du Code de la route applicables localement et qu'il incombe au conducteur de respecter ces lois.

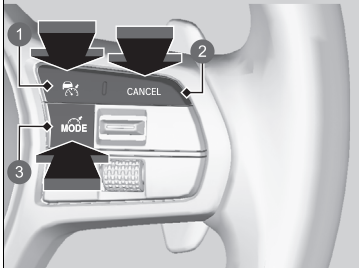
suite page suivante

■ Pour annuler

Modèles avec Honda SENSING



Modèles avec Honda SENSING 360



❶ Touche [ACC]
❷ Touche **CANCEL**
❸ Touche **LIM***1 ou [MODE]*2

Pour annuler l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, effectuer l'une des actions suivantes :

- Appuyer sur la touche **CANCEL**.
  ▶ Le témoin [ACC] ou [ACC]*2 (vert) sur la jauge passe au témoin [ACC] ou [ACC]*2 (blanc).
- Appuyer sur la touche [ACC].
  ▶ Le témoin [ACC] ou [ACC]*2 (vert) s'éteint.
- Appuyer sur la touche **LIM***1 ou [MODE]*2.
- Appuyer sur la pédale de frein pendant que le véhicule roule en marche avant.
  ▶ Le témoin [ACC] ou [ACC]*2 (vert) sur la jauge passe au témoin [ACC] ou [ACC]*2 (blanc).

*1 : modèles avec Honda SENSING
*2 : modèles avec Honda SENSING 360

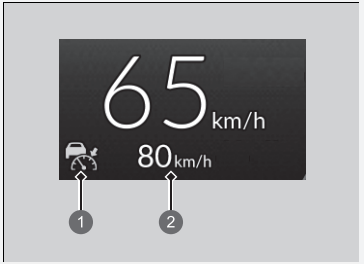
Pour annuler

Reprise de la vitesse réglée précédemment : après avoir annulé le système ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, il est possible d'activer l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse avec la vitesse réglée précédemment affichée sur la jauge (en gris) en enfonçant le commutateur **RES/+/SET/–** vers le haut, même si le véhicule est arrêté.

Lorsque vous désactivez le système ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse en appuyant sur la touche **CANCEL** ou en appuyant sur la pédale de frein, la vitesse réglée précédemment s'affiche en gris sur la jauge.

En enfonçant le commutateur **RES/+/SET/–** vers le haut, l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé avec la vitesse affichée.

Si le témoin [ACC] ou [ACC]*2 (blanc) s'affiche tandis que le commutateur **RES/+/SET/–** est enfoncé vers le haut, mais qu'aucune vitesse réglée précédemment (en gris) ne s'affiche, la vitesse est définie sur la vitesse actuelle du véhicule.



❶ [ACC] ou [ACC]*2 (blanc)
❷ Vitesse réglée précédemment (en gris)

■ Annulation automatique

Lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est annulé automatiquement, le signal sonore retentit et un message s'affiche sur l'interface d'information du conducteur. L'une des conditions suivantes peut provoquer l'annulation automatique de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse :

- Mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Lorsque le capteur radar derrière le logo Honda sur la grille avant est sale.
- Le véhicule situé devant ne peut être détecté.
- Une condition de pneumatique anormale est détectée, ou les pneumatiques patinent.
- Conduite sur une route montagneuse pendant de longues périodes ou conduite en tout-terrain.
- Mouvement brusque du volant.
- Lorsque le système ABS, VSA, CMBS, le système de freinage à basse vitesse ou le système de freinage post-collision est activé.
- Lorsque l'indicateur de système ABS ou VSA s'allume.
- Lorsque le véhicule est arrêté en très forte pente.
- Lors du serrage manuel du frein de stationnement.
- Lorsque le véhicule détecté dans le champ de détection de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est trop proche de votre véhicule.
- Lors d'une accélération rapide.
- La caméra derrière le rétroviseur ou la zone autour de la caméra, y compris le pare-brise, est sale.
- Lorsque le poids maximal admissible est dépassé.
- Lors de la traversée d'un espace clos, comme un tunnel.
- Le véhicule a appliqué plusieurs fois les freins pour maintenir la vitesse réglée (par exemple, en descendant une longue pente).
- Lorsque le système ne détecte aucune action de conduite de la part du conducteur pendant un certain temps alors que le système LKAS est également activé.
- Lorsque le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange) s'allume.

L'annulation automatique de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse peut également être déclenchée par les causes suivantes. Dans ces cas, le frein de stationnement est automatiquement appliqué.

- La ceinture de sécurité du conducteur est détachée lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- Le véhicule s'arrête pendant plus de 10 minutes.
- Le système d'alimentation est désactivé.

Pour annuler

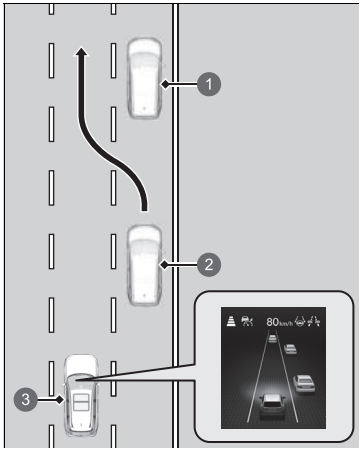
La vitesse réglée ne peut pas être définie ou reprise si l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse a été désactivé au moyen de la touche . Appuyer sur la touche pour activer le système, puis régler la vitesse désirée.

suite page suivante

■ Fonction de régulateur de vitesse adaptatif intelligent

Fournit une prévision à l'avance en cas de situation d'insertion. Le système détecte lorsqu'un véhicule roulant dans la voie la plus lente adjacente a l'intention de s'insérer devant vous et ajuste la vitesse de votre véhicule à l'avance lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé.

■ Fonctionnement du système



Modèle à conduite à gauche illustré.
1 Véhicule lent
2 Véhicule coupant la route
3 Votre véhicule

Le capteur radar derrière le logo Honda sur la grille avant détecte les véhicules devant vous y compris ceux dans la voie de circulation adjacente, et la caméra derrière le rétroviseur intérieur détecte les marquages des voies.

Ce système permet d'améliorer les propriétés de suivi/localisation de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse : il ajuste la vitesse de votre véhicule à l'avance en anticipant une situation dans laquelle un véhicule roulant dans la voie la plus lente adjacente rattrape un véhicule plus lent le précédant et décide de changer de voie en vous coupant la route.
Lorsqu'une telle situation est anticipée, la vitesse de votre véhicule diminue légèrement. Lors de la détection, la vitesse de votre véhicule diminue en fonction de la vitesse du véhicule s'insérant devant vous.

Lorsque la vitesse est ajustée par le système, la couleur de l'icône représentant un véhicule coupant la route passe de grise à blanche sur la jauge pour indiquer que le système est activé.

suite page suivante

■ Activation du système

Lorsqu'un véhicule qui s'insère devant vous va plus vite que le véhicule le précédant et que votre véhicule va plus vite que le véhicule souhaitant s'insérer (c.-à-d. lorsque vous devez ralentir), l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse anticipe l'insertion et ajuste la vitesse de votre véhicule.

Le système s'active lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Lorsque l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé.
- Lorsque le véhicule roule sur une route à plusieurs voies.
- Lorsque la vitesse du véhicule est comprise entre 80 km/h et 180 km/h environ.
- Le véhicule se trouve sur une route droite ou légèrement sinueuse.
- Les clignotants sont éteints.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- Lorsqu'un véhicule s'insère depuis une voie plus lente.

■ Activation et désactivation du régulateur de vitesse adaptatif intelligent

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'écran audio/informations.

Personnalisation des paramètres véhicule P. 364

*1 : c'est-à-dire une voie à droite dans le cas d'une circulation à droite, et une voie à gauche dans le cas d'une circulation à gauche.

Fonction de régulateur de vitesse adaptatif intelligent

Lorsque le trafic passe du côté droit au côté gauche, conduire sur une route où la circulation en sens inverse est dense sur une certaine distance fait automatiquement basculer la détection des voies de la droite à la gauche.

Le régulateur de vitesse adaptatif intelligent peut ne pas s'activer dans les conditions suivantes :

- Lorsque la différence de vitesse entre le véhicule coupant la route et le véhicule qui le précède dans la voie adjacente*1 est faible.
- Lorsque la différence de vitesse entre le véhicule coupant la route et votre véhicule est faible (c.-à-d. lorsqu'un ajustement de la vitesse n'est pas nécessaire).
- Lorsqu'un véhicule s'insère devant vous sans qu'aucun véhicule le précède dans la voie adjacente*1.
- Lorsqu'un véhicule s'insère depuis une voie plus rapide*1.

Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)

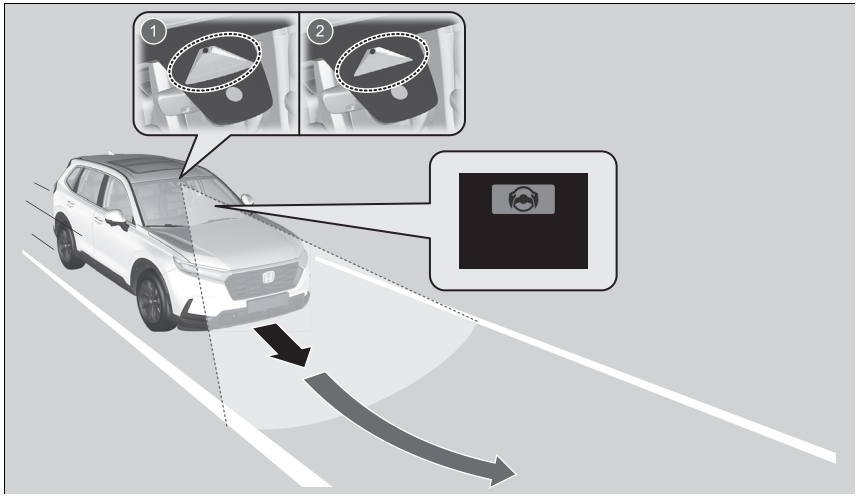
Ce système fournit une assistance de direction au conducteur pour l'aider à maintenir le véhicule au milieu d'une voie détectée et prévient le conducteur au moyen d'alertes tactiles, sonores et visuelles s'il détecte que le véhicule s'éloigne de sa voie.

■ **Assistance de direction**

Le système applique un couple sur le système de direction afin de maintenir le véhicule entre les lignes de délimitation des voies de gauche et droite. Le couple appliqué se renforce si le véhicule s'approche de l'une des lignes de délimitation des voies.

■ **Alertes tactiles, sonores et visuelles**

Des vibrations rapides sur le volant, un signal sonore et un affichage d'avertissement indiquent que le véhicule s'éloigne d'une voie détectée.



❶ Caméra à capteur avant : surveille les lignes de délimitation des voies (modèles avec Honda SENSING)

❷ Caméra à capteur avant : surveille les lignes de délimitation des voies (modèles avec Honda SENSING 360)

Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)

Rappels importants concernant la sécurité

Le système LKAS est uniquement destiné à améliorer le confort. Il ne s'agit pas d'un système de conduite autonome, et il nécessite toujours l'attention et le contrôle du conducteur. Le système ne fonctionne pas en cas de retrait des mains du volant ou de manœuvre du véhicule.

Le système LKAS est pratique lorsqu'il est utilisé sur autoroute ou sur une route à deux voies.

Ne pas placer d'objets sur la partie supérieure du tableau de bord. Les objets peuvent se réfléchir sur le pare-brise et empêcher la détection de la voie de circulation.

Le système LKAS ne détecte pas nécessairement tous les marquages ou franchissements de ligne ; la précision varie en fonction du temps, de la vitesse ou de l'état des marquages de voie.
Il relève toujours de la responsabilité du conducteur d'utiliser le véhicule de façon sécurisée et d'éviter les collisions.

Le système LKAS pourrait ne pas fonctionner correctement dans certaines circonstances :

➡ **Conditions de déclenchement et limites du système LKAS** P. 555

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

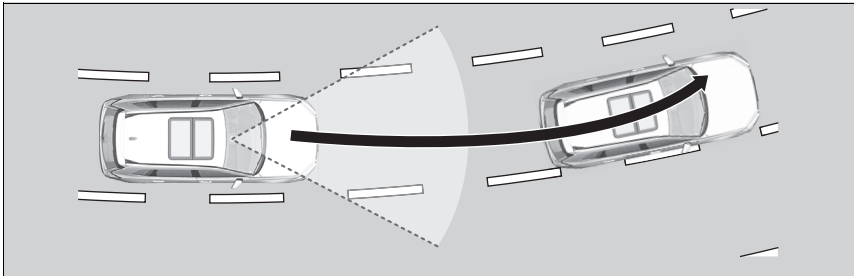
➡ **Caméra du capteur avant** P. 583

suite page suivante

Dans certaines situations, en cas de changement de voie sans actionner les clignotants, l'alerte du système LKAS s'active et un couple est appliqué sur la direction.

■ Fonction d'assistance au maintien sur voie

Aide à maintenir le véhicule au centre de la voie. Lorsque le véhicule s'approche d'une ligne blanche ou jaune, la force de direction provenant de la direction assistée électrique est plus forte.



Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)

Lorsque le système ne parvient pas à détecter les voies, ce dernier est temporairement désactivé. Lorsqu'une voie est détectée, le système est réactivé automatiquement.

Il est possible que le système LKAS ne fonctionne pas correctement lors de la conduite dans une circulation en accordéon ou sur des routes avec des virages serrés.

Modèles avec Honda SENSING 360

Pour savoir comment manipuler correctement le capteur radar, se reporter à la page suivante.

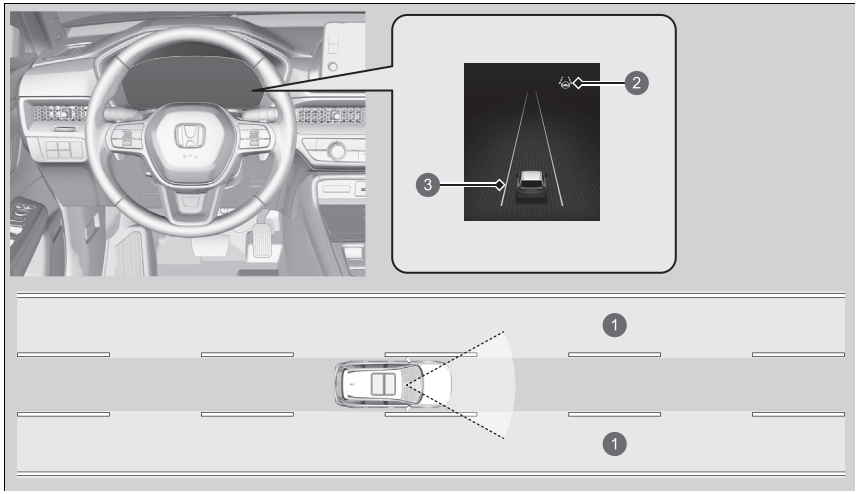
Capteur radar P. 585

Modèles avec Honda SENSING 360

Le système LKAS reste désactivé pendant environ 15 secondes suite à l'activation du système d'alimentation.

■ Fonction d'alerte de franchissement de ligne (LDW)

Lorsque le véhicule pénètre dans la zone d'avertissement, le système LKAS avertit le conducteur grâce à une légère vibration du volant, accompagnée d'une alerte sonore et de l'affichage d'un avertissement.



❶ Zone d'avertissement
❷ Témoin LKAS (vert)
❸ Ligne orange

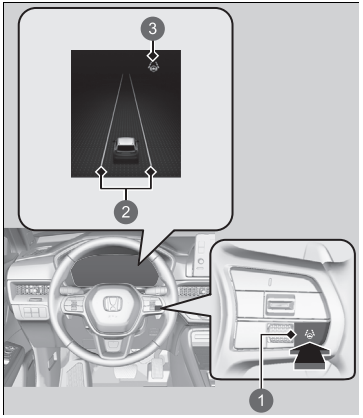
suite page suivante

■ Utilisation du système

Le système peut être utilisé lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- La voie sur laquelle le véhicule circule comporte des marquages de voie de chaque côté et le véhicule se trouve au centre de la voie.
- Le véhicule roule entre 72 et 180 km/h.
- Le véhicule roule sur une route droite ou légèrement courbée.
- Les clignotants sont éteints.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.

■ Comment activer le système



1 Touche LKAS
2 Lignes blanches
3 Témoin LKAS (blanc)

1. Appuyer sur la touche LKAS.
▶ Le témoin LKAS (blanc) apparaît sur la jauge. Le système est en veille.
▶ Si des voies de circulation sont détectées, des lignes blanches apparaissent sur la jauge.

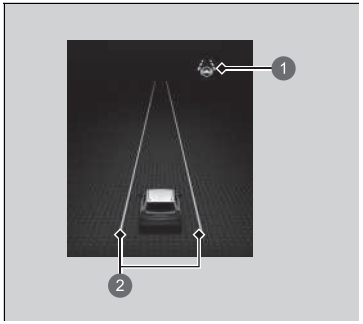
Utilisation du système

Si le véhicule se déporte vers la ligne de délimitation des voies de gauche ou de droite en raison du couple appliqué par le système, désactiver le système LKAS et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Respecter les consignes ci-dessous pour activer correctement le système :

- Maintenir le pare-brise autour de la caméra en parfait état de propreté.
- Lors du nettoyage du pare-brise, s'assurer de ne pas appliquer de produit nettoyant sur l'objectif de la caméra.
- Ne pas toucher l'objectif de la caméra.
- Ne pas fixer d'autocollant dans la zone autour de la caméra.

Si la touche LKAS est enfoncée alors que le système peut être utilisé, le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation est activé sans veille.



1 Témoin LKAS (vert)
2 Lignes vertes

2. Maintenir le véhicule près du centre de la voie pendant la conduite.
▶ Le témoin LKAS passe du blanc au vert et les lignes blanches passent au vert lorsque le système démarre après avoir détecté les marquages de voie à gauche et à droite.

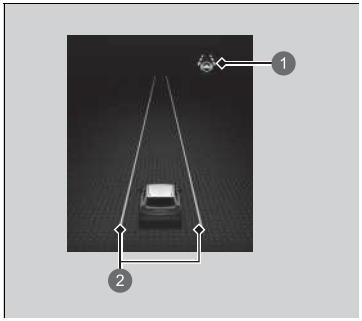
suite page suivante

■ Pour annuler

Appuyer sur la touche LKAS.

Le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation se désactive à chaque désactivation du système d'alimentation, même s'il était activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

1 Touche LKAS



1 Témoin LKAS (blanc)
2 Lignes blanches

Lorsque le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation est suspendu, les lignes vertes deviennent blanches ou disparaissent sur la jauge et le signal sonore retentit (s'il a été activé).

■ **Le fonctionnement du système est suspendu dans les cas suivants :**

- Réduction de la vitesse du véhicule à environ 64 km/h ou moins.
  ▶ Augmenter la vitesse du véhicule à environ 72 km/h ou plus permet de réactiver le LKAS.
- Enfoncer la pédale de frein.
  ▶ Le système LKAS se réactive et commence de nouveau à détecter les lignes de délimitation des voies une fois que la pédale de frein est relâchée.

Le fonctionnement du système est suspendu dans les cas suivants :

Le réglage du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation peut être modifié.
Il est possible d'activer et de désactiver le bip de suspension du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation.

Personnalisation des paramètres véhicule
P. 364

suite page suivante

■ **Le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation peut être automatiquement suspendu dans les cas suivants :**

- Le système ne parvient pas à détecter les lignes de délimitation des voies.
- Le conducteur tourne rapidement le volant.
- Vous n'utilisez pas le volant.
- Conduite dans un virage serré.
- Conduite à une vitesse supérieure à environ 185 km/h.
- Le véhicule roule à droite ou à gauche de la voie.
- Le système ABS, VSA ou CMBS est activé.

Une fois que les conditions reviennent à la normale, le système LKAS se réactive automatiquement.

■ **Le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation peut être automatiquement annulé dans les cas suivants :**

Dans les cas suivants, les lignes de délimitation des voies de circulation peuvent disparaître sur la jauge, le signal sonore peut retentir et le système LKAS peut être automatiquement annulé :

- La température de la caméra devient extrêmement élevée.
- La caméra derrière le rétroviseur ou la zone autour de la caméra, y compris le pare-brise, est sale.

■ Conditions de déclenchement et limites du système LKAS

Le système peut ne pas détecter les marquages au sol (en blanc ou jaune) et le système LKAS peut ne pas fonctionner correctement dans certains cas, y compris dans les conditions suivantes :

■ Conditions environnementales

- Il existe peu de contraste entre le marquage des voies et la surface de la chaussée.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Conduite sur route enneigée ou mouillée.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Les ombres des objets adjacents (arbres, bâtiments, rails de protection, véhicules, etc.) sont parallèles aux lignes blanches (ou jaunes).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison de faibles conditions d'éclairage, les lignes de délimitation ou la chaussée risquent de ne pas être éclairées).
- La distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède est trop courte, et les lignes de délimitation de voies et la chaussée ne sont pas visibles.
- Une forte lumière est réfléchie sur la chaussée.
- Reflets à l'intérieur du pare-brise dans l'habitacle.

Conditions de déclenchement et limites du système LKAS

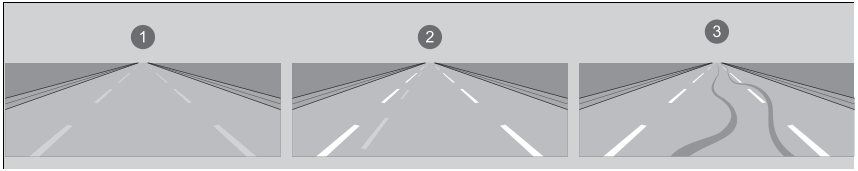
Dans les circonstances suivantes, certaines fonctions Honda Sensing peuvent continuer à fonctionner sans avertissement pour vous indiquer que vos mains ne sont plus sur le volant, même en l'absence de mouvement du volant.

- Un objet ou une partie de votre corps touche le volant ou est trop proche.

suite page suivante

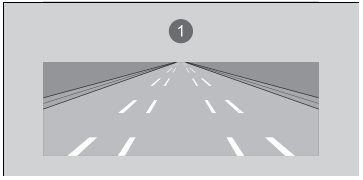
■ **Conditions difficiles sur la route**

- Conduite sur une route avec des marquages temporaires.
- Plusieurs marquages ou des marquages différents ou presque effacés sont visibles sur la chaussée en raison de travaux ou d'anciens marquages de voie.



❶ Lignes estompées ❷ Lignes dupliquées ❸ Traces de pneu

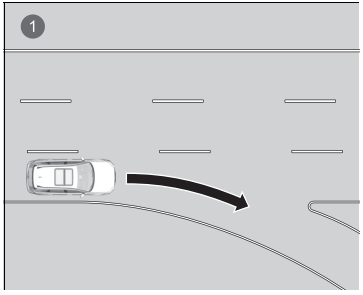
- La chaussée présente des marquages fusionnés, fractionnés ou se croisant, par exemple à une intersection ou à un passage piéton.
- Les marquages de voie sont extrêmement étroits, larges ou changeants.



❶ Voie de circulation très large ou étroite

- Une partie des marquages de voies est cachée par un objet, tel qu'un véhicule.
- La route est vallonnée ou le véhicule s'approche d'un sommet de côte.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.

- Lorsque des objets sur la route (trottoirs, rails de protection, pylônes, etc.) sont reconnus comme lignes blanches (ou jaunes).
- Conduite sur des routes irrégulières ou sans revêtement, ou sur des surfaces accidentées.
- Conduite sur des routes comportant une ligne double.
- Conduite sur route enneigée ou glissante.
- La chaussée est partiellement visible en raison de neige ou de flaques sur la route.
- Il y a une couche d'eau ou de flaques sur la chaussée.
- Les lignes blanches (ou jaunes) ne sont pas reconnues correctement en raison des conditions routières comme des virages, des courbes ou des montées.
- Conduite sur routes sans revêtements ou à ornières.
- Passage par une intersection.



1 Absence de délimitation des voies aux intersections

suite page suivante

■ **Conditions de fonctionnement du véhicule**

- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- L'extérieur du pare-brise est obstrué par des saletés, de la boue, des feuilles, de la neige humide, etc.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou sur les sièges arrière.
- La suspension a été modifiée.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- Le véhicule tracte une remorque.
- Le pare-brise est embué à l'intérieur.

Modèles avec Honda SENSING 360

■ **Exemples d'autres limites du fonctionnement du système**

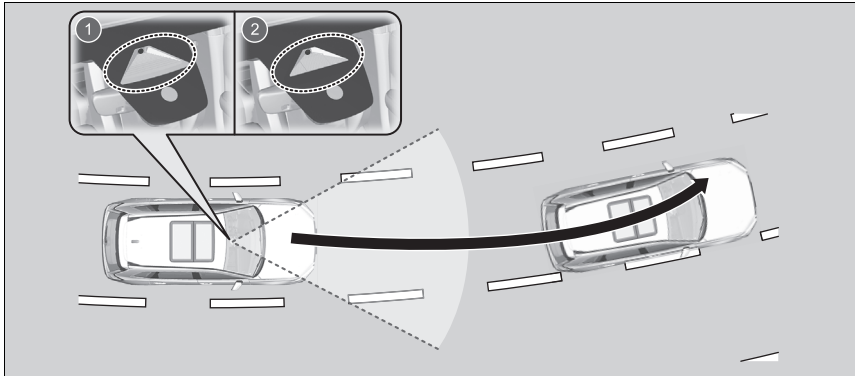
- Vous portez des gants.
- Une housse de protection est installée sur le volant.

Assistance embouteillages

Le système d'assistance embouteillages utilise une caméra montée sur la partie supérieure du pare-brise pour détecter et surveiller les lignes de délimitation des voies de circulation blanches (ou jaunes), à gauche et à droite. En fonction des signaux de la caméra, le système peut appliquer un couple de direction pour maintenir le véhicule au centre de la voie détectée.

■ Fonctionnement du système d'assistance embouteillages

Lorsque la circulation est dense et que le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) est actif, le système d'assistance embouteillages applique un certain couple de direction pour aider le véhicule à rester au centre de la voie lorsqu'il détecte les lignes de délimitation des voies de circulation.



❶ Caméra de capteur avant (modèles avec Honda SENSING)
Détecte les lignes de délimitation des voies de circulation blanches (ou jaunes) à gauche et à droite

❷ Caméra de capteur avant (modèles avec Honda SENSING 360)
Détecte les lignes de délimitation des voies de circulation blanches (ou jaunes) à gauche et à droite

Dans certaines situations, en cas de changement de voie sans actionner les clignotants, l'alerte du système d'assistance embouteillages s'active et un couple est appliqué sur la direction.

Assistance embouteillages

Rappels importants concernant la sécurité
L'assistance embouteillages sert uniquement à améliorer le confort. Il ne s'agit pas d'un système de conduite autonome, et il nécessite toujours l'attention et le contrôle du conducteur. Le système ne fonctionne pas en cas de retrait des mains du volant ou de manœuvre du véhicule.

Le système d'assistance embouteillages est pratique lorsqu'il est utilisé sur autoroute ou sur une route à deux voies.

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.
➡ **Caméra du capteur avant** P. 583

Le système d'assistance embouteillages ne détecte pas nécessairement tous les marquages ou franchissements de ligne ; la précision varie en fonction du temps, de la vitesse ou de l'état des marquages de voie.
Il relève toujours de la responsabilité du conducteur d'utiliser le véhicule de façon sécurisée et d'éviter les collisions.

Le système d'assistance embouteillages risque de ne pas fonctionner correctement dans certaines conditions :
➡ **Assistance embouteillages : conditions et limites** P. 564

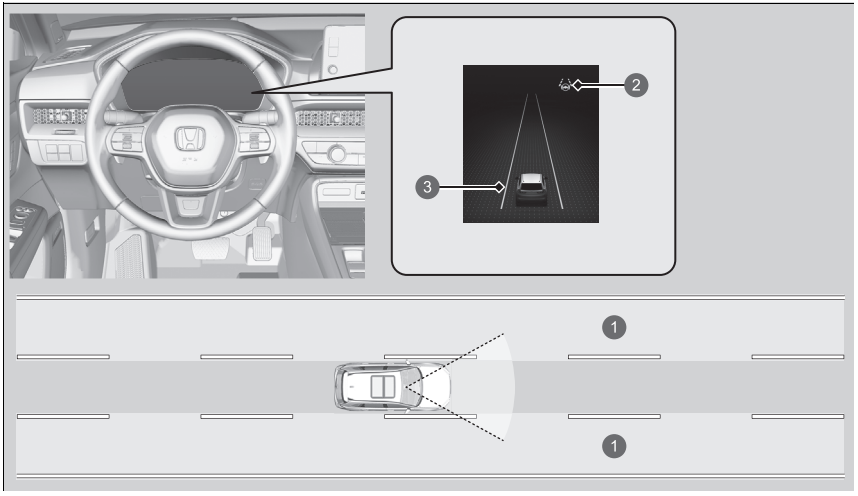
Modèles avec Honda SENSING 360
Pour savoir comment manipuler correctement le capteur radar, se reporter à la page suivante.
➡ **Capteur radar** P. 585

suite page suivante

Lorsque le conducteur prend le contrôle total de la direction, la fonction d'assistance de direction est temporairement désactivée.
Le couple appliqué à la direction peut ne pas être perceptible lorsque le conducteur a le contrôle total de la direction, ou lorsque la surface de la route est irrégulière.

■ Fonction d'alerte de franchissement de ligne (LDW)

Lorsque le véhicule pénètre dans la zone d'avertissement, le système d'assistance embouteillages avertit le conducteur grâce à une légère vibration du volant et un avertissement s'affiche.



❶ Zone d'avertissement
❷ Témoin LKAS (vert)
❸ Ligne orange

Assistance embouteillages

Modèles avec Honda SENSING 360

Le système d'assistance embouteillages reste désactivé pendant environ 15 secondes suite à l'activation du système d'alimentation.

■ Activation du système d'assistance embouteillages

Le système d'assistance embouteillages est activé lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Le LKAS est activé.
- La voie sur laquelle le véhicule circule comporte des marquages de voie de chaque côté et le véhicule se trouve au centre de la voie.
- Le véhicule roule entre 0 et 72 km/h environ.
- Le véhicule roule sur une route droite ou légèrement courbée.
- Le conducteur tient le volant.
- Le levier de vitesse se trouve sur la position D ou B.
- Les clignotants sont éteints.

Ne pas utiliser le système d'assistance embouteillages dans les situations suivantes :

- Le véhicule se trouve sur une route présentant des virages serrés.
  ▶ Il est possible que le système ne permette pas au véhicule de réagir de la manière la plus adaptée aux conditions routières.
- A l'entrée d'un péage, d'un échangeur, d'une aire d'autoroute ou d'une zone de stationnement.
- Dans de mauvaises conditions climatiques (pluie, brouillard, neige, etc.).
- La surface de la route est glissante ; par exemple, elle est verglacée ou couverte de neige.
  ▶ Les pneus risquent de patiner, entraînant une perte de contrôle du véhicule.

Activation du système d'assistance embouteillages

Se reporter à la page suivante pour la gestion correcte du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) :

➡ **Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)** P. 547

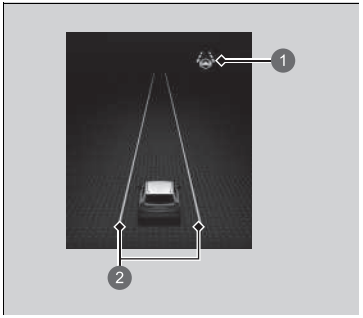
Se reporter à la page suivante pour les boutons et affichages relatifs à la direction :

➡ **Commutateurs de fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec suivi à basse vitesse / système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) / système d'assistance embouteillages / assistance active au changement de voie*** P. 475
➡ **Contenu de la jauge** P. 477

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Fonctionnement du système d'assistance embouteillages



❶ Témoin LKAS (vert)
❷ Lignes vertes

Maintenir le véhicule près du centre de la voie pendant la conduite.

▶ Le témoin LKAS passe du blanc au vert et les lignes blanches passent au vert lorsque le système démarre après avoir détecté les marquages de voie à gauche et à droite.

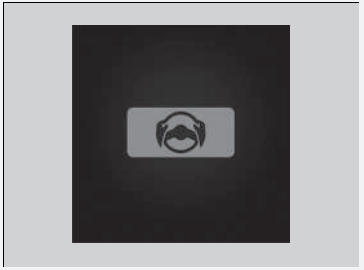
Fonctionnement du système d'assistance embouteillages

Si le véhicule vire trop à droite ou à gauche des lignes de délimitation des voies de circulation blanches (ou jaunes) alors que le système d'assistance embouteillages est actif, il convient de désactiver ce système et de faire inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Dans certains cas, le système ne peut pas détecter correctement les lignes de délimitation des voies de circulation et, par conséquent, il se trouve dans l'incapacité d'assurer une assistance de direction.

Assistance embouteillages : conditions et limites P. 564

Si le conducteur n'agit pas sur le volant, l'avertissement ci-dessous s'affiche.



Si le conducteur n'agit pas sur le volant après l'affichage répété de l'avertissement ci-dessus, un signal sonore retentit et le système d'assistance embouteillages est désactivé.

■ Annulation du système d'assistance embouteillages

Appuyer sur le bouton du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation pour annuler l'assistance embouteillages.

■ Le système d'assistance embouteillages peut être automatiquement suspendu dans les cas suivants :

Le système est automatiquement temporairement annulé dans les circonstances suivantes.

- Le système ne parvient pas à détecter les lignes de délimitation des voies.
- Le conducteur tourne brusquement le volant.
- Vous n'utilisez pas le volant.
- Lors de la conduite dans un virage serré.
- La pédale de frein est enfoncée.
- Lorsque la vitesse du véhicule est de 72 km/h ou plus.
  - ▶ Lorsque la vitesse du véhicule est de 72 km/h ou plus, le système d'assistance embouteillages se désactive automatiquement. Lorsque la vitesse du véhicule est de 64 km/h ou moins, le système d'assistance embouteillages se réactive.
- L'ABS, le VSA, le CMBS ou la commande de freinage à basse vitesse est activé(e).
- Le véhicule roule à droite ou à gauche de la voie.

Une fois que les conditions reviennent à la normale, le système d'assistance embouteillages se réactive automatiquement.

■ Le système d'assistance embouteillages peut être automatiquement désactivé dans les cas suivants :

Les lignes de délimitation des voies de circulation disparaissent de l'écran, le signal sonore peut retentir et le système d'assistance embouteillages est désactivé dans les circonstances suivantes :

- La température de la caméra est trop élevée.
- La caméra derrière le rétroviseur ou la zone autour de la caméra, y compris le pare-brise, est sale.

Le système d'assistance embouteillages peut être automatiquement suspendu dans les cas suivants :

Le paramètre d'assistance embouteillages peut être modifié. Sélectionner **Bip d'assist. de maintien de file** sur l'écran Audio/Informations pour activer ou désactiver le bip de suspension de l'assistance embouteillages.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule**
P. 364

suite page suivante

■ Assistance embouteillages : conditions et limites

Le système peut ne pas détecter les marquages au sol (en blanc ou jaune) et le système d'assistance embouteillages peut ne pas fonctionner correctement dans certains cas, y compris dans les conditions suivantes :

■ Conditions environnementales

- Il existe peu de contraste entre le marquage des voies et la surface de la chaussée.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Conduite sur route enneigée ou mouillée.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Les ombres des objets adjacents (arbres, bâtiments, rails de protection, véhicules, etc.) sont parallèles aux lignes blanches (ou jaunes).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison de faibles conditions d'éclairage, les lignes de délimitation ou la chaussée risquent de ne pas être éclairées).
- Lorsque les lignes de délimitation des voies ou la surface de la route ne sont pas visibles, par exemple lorsque la distance par rapport au véhicule qui précède est extrêmement courte ou à une intersection.
- Une forte lumière est réfléchie sur la chaussée.
- Reflets à l'intérieur du pare-brise dans l'habitacle.

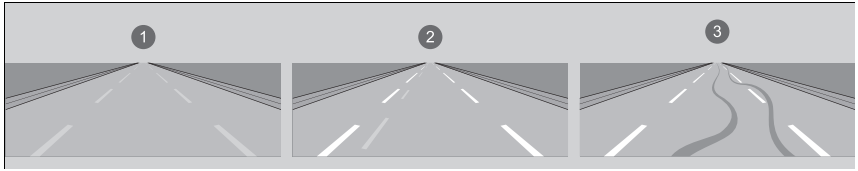
Assistance embouteillages : conditions et limites

Dans les circonstances suivantes, certaines fonctions Honda Sensing peuvent continuer à fonctionner sans avertissement pour vous indiquer que vos mains ne sont plus sur le volant, même en l'absence de mouvement du volant.

- Un objet ou une partie de votre corps touche le volant ou est trop proche.

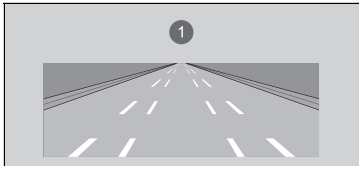
■ **Conditions difficiles sur la route**

- Conduite sur une route avec des marquages temporaires.
- Plusieurs marquages ou des marquages différents ou presque effacés sont visibles sur la chaussée en raison de travaux ou d'anciens marquages de voie.



❶ Lignes estompées ❷ Lignes dupliquées ❸ Traces de pneu

- La chaussée présente des marquages fusionnés, fractionnés ou se croisant, par exemple à une intersection ou à un passage piéton.
- Les marquages de voie sont extrêmement étroits, larges ou changeants.

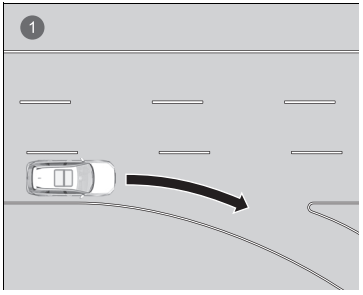


❶ Voie de circulation très large ou étroite

- Une partie des marquages de voies est cachée par un objet, tel qu'un véhicule.
- La route est vallonnée ou le véhicule s'approche d'un sommet de côte.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.

suite page suivante

- Lorsque des objets sur la route (trottoirs, rails de protection, pylônes, etc.) sont reconnus comme lignes blanches (ou jaunes).
- Conduite sur des routes irrégulières ou sans revêtement, ou sur des surfaces accidentées.
- Conduite sur des routes comportant une ligne double.
- Conduite sur route enneigée ou glissante.
- La chaussée est partiellement visible en raison de neige ou de flaques sur la route.
- Il y a une couche d'eau ou de flaques sur la chaussée.
- Les lignes blanches (ou jaunes) ne sont pas reconnues correctement en raison des conditions routières comme des virages, des courbes ou des montées.
- Conduite sur routes sans revêtements ou à ornières.
- Passage par une intersection.



1 Absence de délimitation des voies aux intersections

■ **Conditions de fonctionnement du véhicule**

- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- L'extérieur du pare-brise est obstrué par des saletés, de la boue, des feuilles, de la neige humide, etc.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou sur les sièges arrière.
- La suspension a été modifiée.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- Le véhicule tracte une remorque.
- Le pare-brise est embué à l'intérieur.

Modèles avec Honda SENSING 360

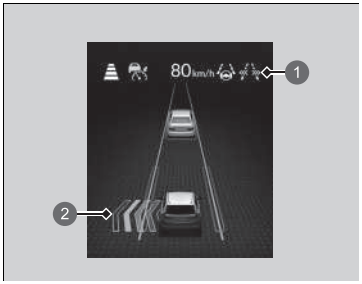
■ **Exemples d'autres limites du fonctionnement du système**

- Vous portez des gants.
- Une housse de protection est installée sur le volant.

Assistance active au changement de voie*

Ce système fournit une assistance de direction lorsque vous actionnez le levier de clignotant pour changer de voie sur autoroute.

■ Fonctionnement du système



1. Témoin d'assistance active au changement de voie (vert)
2. Témoin de changement de voie

Lorsque l'assistance active au changement de voie est activée, le témoin d'assistance active au changement de voie (vert) et le témoin de changement de voie s'allument sur la jauge, et le système participe à la direction pour aider le conducteur à changer de voie.
Après un changement de voie, le clignotant s'éteint et l'assistance de direction s'arrête.
Lorsque le conducteur prend le contrôle direct de la direction, la fonction d'assistance de direction est temporairement annulée.

Assistance active au changement de voie*

⚠ATTENTION

L'assistance active au changement de voie sert uniquement à améliorer le confort. Il ne s'agit pas d'un système de conduite autonome, et il nécessite toujours l'attention et le contrôle du conducteur.

Dépendre du système de manière excessive peut entraîner une collision et des blessures graves, voire mortelles.

Vérifier soigneusement les alentours et utiliser le véhicule en toute sécurité. Utiliser l'assistance active au changement de voie uniquement lorsque vous conduisez sur autoroute.

Pour savoir comment manipuler correctement le capteur radar, se reporter à la page suivante.
Capteur radar P. 585

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.
Caméra du capteur avant P. 583

L'assistance active au changement de voie reste désactivée pendant environ 15 secondes suite à l'activation du système d'alimentation.

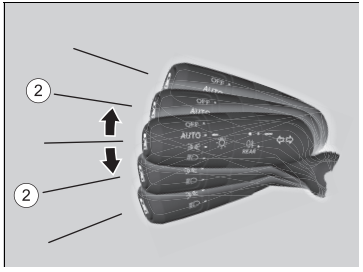
* Non disponible sur tous les modèles

■ Utilisation du système

L'assistance active au changement de voie fonctionne dans les conditions suivantes.

- Le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) et le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse sont activés.
- Vous roulez sur une autoroute séparée par un terre-plein central comprenant deux voies ou plus de chaque côté.
- Le conducteur tient le volant.
- Le véhicule roule à environ 80 km/h ou plus.
- Vous entrez sur une voie et il n'y a aucun véhicule derrière ou devant vous.
- La limite de la voie vers laquelle vous vous dirigez est marquée par des lignes en pointillés.
- Le véhicule roule sur une route droite ou légèrement courbée.

■ Utilisation du système



Assurez-vous toujours de vérifier visuellement que vous pouvez changer de voie en toute sécurité avant de le faire et de maintenir une distance de sécurité entre votre véhicule et les véhicules qui vous entourent.

Lorsque le témoin d'assistance active au changement de voie (blanc) est allumé, maintenir le levier de clignotant en position (2) jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.

- ▶ Le témoin d'assistance active au changement de voie (vert) s'allume et le système s'active.
- ▶ Si le signal sonore retentit trois fois, le système ne s'active pas.

Utilisation du système

Se reporter aux pages suivantes pour obtenir des instructions sur la manipulation correcte de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.

➡ **Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse** P. 520

Se reporter aux pages suivantes pour obtenir des instructions sur la manipulation correcte du système LKAS.

➡ **Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS)** P. 547

Utilisation du système

L'assistance active au changement de voie se désactive si un véhicule situé devant ou derrière votre véhicule s'approche.

L'assistance active au changement de voie peut s'activer lorsqu'un véhicule s'approche de vous par la gauche ou la droite.

Le témoin d'assistance active au changement de voie peut ne pas s'allumer dans certaines conditions, par exemple lorsque le système ne détecte pas un véhicule loin derrière vous après que vous avez commencé à vous engager dans une voie, etc.

suite page suivante

■ Pour annuler

En effectuant l'action suivante lors d'un changement de voie, mais lorsque vous vous trouvez toujours dans la voie dans laquelle l'opération a démarré, l'assistance active au changement de voie se désactive :

- Vous actionnez le clignotant d'une simple pression

Le changement de voie est alors annulé.

■ Conditions et limites de l'assistance active au changement de voie

Le système risque de ne pas fonctionner correctement dans les conditions suivantes :

■ Conditions environnementales

- Il existe peu de contraste entre le marquage des voies et la surface de la chaussée.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Conduite sur route enneigée ou mouillée.
- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Les ombres des objets adjacents (arbres, bâtiments, rails de protection, véhicules, etc.) sont parallèles aux lignes blanches (ou jaunes).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- En conduite de nuit ou dans un lieu sombre comme un tunnel (en raison de faibles conditions d'éclairage, les lignes de délimitation ou la chaussée risquent de ne pas être éclairées).
- Lorsque les lignes de délimitation des voies ou la chaussée ne sont pas visibles, par exemple lorsque la distance par rapport au véhicule qui précède est extrêmement courte.
- Une forte lumière est réfléchie sur la chaussée.
- De l'eau ou de la neige est projetée par le véhicule qui précède.
- Lorsque vous vous trouvez à proximité d'appareils émettant des ondes radio, tels que d'autres capteurs radar automobiles.
- Reflets à l'intérieur du pare-brise dans l'habitacle.
- Le système capte une interférence de signal telle que des capteurs radar d'un autre véhicule ou de fortes ondes radio transmises par une infrastructure se trouvant à proximité.
- En cas de conduite sur de longues distances dans une zone sans circulation, telle qu'un désert.

Pour annuler

L'assistance active au changement de voie se désactive dans les situations suivantes :

- Vous prenez un virage serré.
- Vous appuyez sur la pédale de frein pendant que le véhicule roule en marche avant.
- Vous appuyez sur le bouton **CANCEL**.
- Vous appuyez sur le bouton .
- Vous appuyez sur le bouton LKAS.
- Vous déplacez le levier de clignotant vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'il soit maintenu en place.
- Vous appuyez sur le bouton des feux de détresse.

Désactiver le système lorsqu'une remorque est attachée au véhicule.

Le système peut ne pas fonctionner correctement pour les raisons suivantes :

- Le poids ajouté incline le véhicule et modifie la couverture radar.
- Le capteur radar détecte la remorque elle-même, ce qui modifie la couverture radar.

Conditions et limites de l'assistance active au changement de voie

Dans les circonstances suivantes, certaines fonctions Honda Sensing peuvent continuer à fonctionner sans avertissement pour vous indiquer que vos mains ne sont plus sur le volant, même en l'absence de mouvement du volant.

- Un objet ou une partie de votre corps touche le volant ou est trop proche.

■ **Conditions difficiles sur la route**

- Conduite sur une route avec des marquages temporaires.
- Plusieurs marquages ou des marquages différents ou presque effacés sont visibles sur la chaussée en raison de travaux ou d'anciens marquages de voie.
- La chaussée présente des marquages fusionnés, fractionnés ou se croisant, par exemple à une intersection ou à un passage piéton.
- Les marquages de voie sont extrêmement étroits, larges ou changeants.
- Une partie des marquages de voies est cachée par un objet, tel qu'un véhicule.
- La route est vallonnée ou le véhicule s'approche d'un sommet de côte.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.
- Lorsque des objets sur la route (trottoirs, rails de protection, pylônes, etc.) sont reconnus comme lignes blanches (ou jaunes).
- Conduite sur des routes irrégulières ou sans revêtement, ou sur des surfaces accidentées.
- Conduite sur des routes comportant une ligne double.
- Conduite sur route enneigée ou glissante.
- La chaussée est partiellement visible en raison de neige ou de flaques sur la route.
- Il y a une couche d'eau ou de flaques sur la chaussée.
- Les lignes blanches (ou jaunes) ne sont pas reconnues correctement en raison des conditions routières comme des virages, des courbes ou des montées.
- Conduite sur routes sans revêtements ou à ornières.
- Passage par une intersection.
- Il y a des objets autour du véhicule qui reflètent fortement les ondes radio, comme lors de la conduite dans un tunnel ou sur un pont métallique étroit.
- Des objets (rails latéraux, poteaux, arbres, véhicules en stationnement, bâtiments, etc.) sont détectés.

suite page suivante

■ **Conditions de fonctionnement du véhicule**

- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- L'extérieur du pare-brise est obstrué par des saletés, de la boue, des feuilles, de la neige humide, etc.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou les sièges arrière.
- La suspension a été modifiée.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- La grille avant, le pare-chocs avant ou le pare-chocs arrière sont recouverts de saleté, de pluie, de boue, de neige, de joints, etc.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Le pare-brise est embué à l'intérieur.
- De gros bagages sur le toit touchent la partie supérieure du pare-brise.
- Le véhicule est instable en raison d'une route glissante, etc.
- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.
- La zone autour de la grille avant, du pare-chocs avant ou du pare-chocs arrière est couverte de saleté, de pluie, de boue, de neige, de joints, etc.
- Le véhicule tracte une remorque.

■ **Autres conditions**

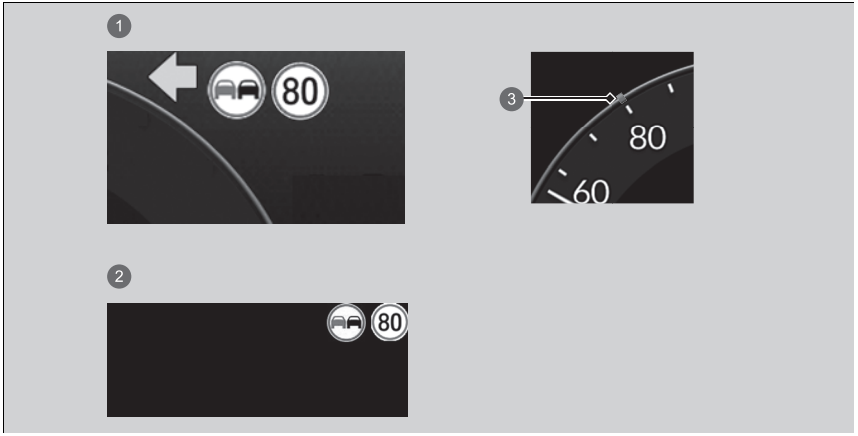
- Vous portez des gants.
- Une housse de protection est installée sur le volant.
- Le véhicule ne peut pas déterminer sa position en raison de bagages placés sur le toit.
- Les nouvelles informations routières n'apparaissent pas sur la carte de navigation.
- Une nouvelle route a été construite.
- La limite de vitesse a changé.
- La trajectoire du véhicule détectée par le capteur et la trajectoire réelle du véhicule sont différentes.
- Il existe des routes adjacentes présentant des limites de vitesse différentes de celles empruntée.
- Lors de la conduite dans un endroit où la réception GNSS est faible, comme dans les tunnels ou à proximité de gratte-ciel.
- Lorsque le véhicule qui précède est une petite moto, une moto équipée d'un side-car, un fauteuil roulant ou un autre véhicule spécialement conçu.
- Lorsque le radar et la caméra ne peuvent pas identifier correctement la forme du véhicule qui vous précède.
- Lorsque le véhicule qui vous précède se fond dans le paysage, empêchant le système de le reconnaître.
- Lorsqu'un panneau de signalisation similaire à un panneau hors route est reconnu.

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Il vous rappelle les informations concernant la signalisation routière (telle que la limite de vitesse actuelle ou l'interdiction de doubler), et vous avertit si votre véhicule dépasse la limite de vitesse.

■ Fonctionnement du système

Le système affiche des panneaux reconnus comme étant applicables à votre véhicule au moyen des informations capturées par la caméra située derrière le rétroviseur. Il utilise les panneaux de signalisation et les données du système pendant la conduite. Le symbole de panneau s'affiche généralement avant de dépasser le panneau et reste affiché jusqu'à ce qu'un autre panneau soit reconnu.



1. Jauge
2. Affichage tête haute*
3. Panneau de limitation de vitesse

* Non disponible sur tous les modèles

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Modèles destinés à la Turquie

Afin de maintenir le fonctionnement du système, il est nécessaire de maintenir à jour les informations de limite de vitesse dans les données ISA. Mettre régulièrement à jour les données ISA.

Se reporter au manuel séparé pour plus d'informations sur les mises à jour.

Sauf modèles destinés à la Turquie

Afin de maintenir le fonctionnement du système, il est nécessaire de maintenir à jour les informations de limite de vitesse sur le système de navigation. Mettre régulièrement à jour les informations cartographiques du système de navigation.

Se reporter au manuel du système de navigation

Ce système est conçu pour détecter les panneaux qui suivent les normes de la convention de Vienne. Il est possible que le système n'affiche pas tous les panneaux, mais aucun panneau se trouvant sur le bord de la route ne sera ignoré. Le système ne fonctionne pas avec la signalisation de tous les pays, ni dans tous les cas.

Ne pas accorder une confiance aveugle au système. Toujours conduire à une vitesse appropriée aux conditions de circulation.

Ne jamais appliquer un film ou attacher sur le pare-brise tout objet pouvant gêner le champ de vision de la caméra et entraîner un dysfonctionnement du système.

Toute rayure, marque ou autre dommage sur le pare-brise dans le champ de vision de la caméra peut provoquer le dysfonctionnement du système. Dans ce cas, il est recommandé de remplacer le pare-brise par un pare-brise d'origine Honda. Réaliser des réparations mineures dans le champ de vision de la caméra ou installer un pare-brise de rechange provenant d'un autre fabricant peut également provoquer le dysfonctionnement du système. Après avoir remplacé le pare-brise, demander à un concessionnaire de vérifier l'étalonnage de la caméra. Un bon calibrage de la caméra est indispensable pour que le système fonctionne correctement.

Le symbole du panneau peut également changer ou disparaître dans les cas suivants :

- La fin d'une limite de vitesse ou autre est détectée.
- Le véhicule quitte une route avec une limite de vitesse différente ou y accède.
- Le véhicule prend un virage, clignotant activé, à une intersection.

Si le système ne détecte pas les panneaux de signalisation pendant la conduite, le symbole ⊖ (blanc) s'affiche.

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Les informations relatives à la caméra équipée de ce système sont à la disposition de l'utilisateur.

➡ **Caméra du capteur avant** P. 583

Il est possible d'activer et de désactiver le système de reconnaissance des panneaux de signalisation. Si **Aucun** est sélectionné, ⊖ (en gris) s'affiche.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

Pour réduire le risque que des températures intérieures élevées entraînent l'arrêt des capteurs de caméra, garer le véhicule dans un lieu ombragé ou orienter l'avant du véhicule dans la direction opposée au soleil. En cas d'utilisation d'un pare-soleil réfléchissant, ne pas le laisser couvrir le logement de la caméra.
Le fait de couvrir la caméra entraîne la concentration de la chaleur sur elle.

Le système est en mesure d'avertir le conducteur, de manière précise, de la limitation de vitesse au moyen de certaines conditions, telles que les unités affichées sur le panneau de signalisation, ainsi que la vitesse et la direction du véhicule. Dans certains cas, le système peut afficher de faux avertissements ou d'autres informations inexactes.

➡ **Conditions et limitations du système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 577

Il est possible de modifier les paramètres du son de notification émis lorsque la limite de vitesse détectée change.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

suite page suivante

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Si le véhicule dépasse la limite de vitesse détectée, une icône représentant le panneau de limite de vitesse de la zone actuelle se met à clignoter sur l'affichage et le signal sonore retentit si vous restez au-dessus de la limite de vitesse détectée.
Cependant, le signal sonore ne retentit pas si le véhicule ralentit.

L'unité des limites de vitesse (km/h ou mph) varie en fonction du pays. Si vous saisissez un pays dont l'unité diffère de celle du pays d'où vous provenez, le système de reconnaissance des panneaux de signalisation peut ne pas fonctionner correctement.

Unités vitesse/distance P. 177
Personnalisation des paramètres véhicule P. 364

Modèles avec Honda SENSING 360

Le système de reconnaissance des panneaux de signalisation reste désactivé pendant environ 15 secondes après l'activation du système d'alimentation.

■ Conditions et limitations du système de reconnaissance des panneaux de signalisation

Le système de reconnaissance des panneaux de signalisation peut mal identifier, mettre un certain temps à identifier, voire ne pas identifier les panneaux de signalisation dans les cas suivants.

■ Conditions environnementales

- Conduite lorsque le soleil est bas (par ex. à l'aube ou au crépuscule).
- Une forte lumière est réfléchie sur la chaussée.
- Conduite de nuit, dans des lieux sombres, tels que les longs tunnels.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Un passage soudain de l'ombre à la lumière, ou inversement, comme lors d'une entrée ou d'une sortie de tunnel ou les ombres d'arbres, de bâtiments, etc.
- Le véhicule qui vous précède projette de l'eau ou de la neige fondue.
- Reflets à l'intérieur du pare-brise dans l'habitacle.

■ Conditions difficiles sur la route

- Votre véhicule est fortement secoué sur des chaussées irrégulières.

■ Conditions de fonctionnement du véhicule

- Lorsque l'éclairage est faible en raison de poussière recouvrant les optiques de phares, ou en cas de mauvaise visibilité dans un endroit sombre en raison de phares mal réglés.
- L'extérieur du pare-brise est obstrué par des saletés, de la boue, des feuilles, de la neige humide, etc.
- Il y a des résidus sur le pare-brise provenant des essuie-glaces avant.
- Mauvais état des pneus ou des roues (taille incorrecte, taille ou construction non homogène, pneus sous ou surgonflés, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison de bagages lourds dans le compartiment à bagages ou les sièges arrière.
- La suspension a été modifiée.
- Les pneumatiques sont équipés de chaînes à neige.
- En conduite de nuit ou dans un endroit sombre (par ex., un tunnel) avec les phares éteints.
- Le pare-brise est embué à l'intérieur.
- Le véhicule tracte une remorque.

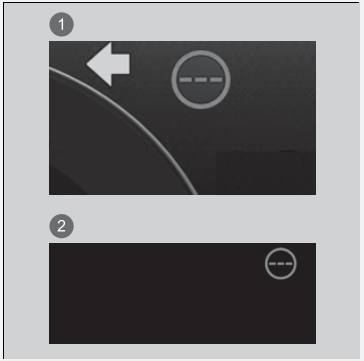
* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

Conditions et limitations du système de reconnaissance des panneaux de signalisation

⊖ (orange) apparaît sur la jauge dans les cas suivants. Si ce message ne disparaît pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

- Il y a un problème avec le système de reconnaissance des panneaux de signalisation
- Immédiatement après la mise sous tension du système d'alimentation (y compris lorsqu'il est démarré à distance)
- Les données du système sont en cours de mise à jour.



❶ Jauge
❷ Affichage tête haute*

■ **La position ou l'état du panneau de signalisation**
- Le panneau se trouve dans un endroit qui le rend difficile à trouver.
- Le panneau est trop éloigné de votre véhicule.
- Le panneau se trouve dans un endroit difficile d'accès pour les feux de croisement.
- Le panneau est situé dans un coin ou une courbure de la route.
- Le panneau est terni ou plié.
- Le panneau est tourné ou endommagé.
- Le panneau est recouvert de boue, de neige ou de glace.
- Une partie du panneau est cachée par les arbres ou se trouve dans l'ombre d'un autre véhicule ou objet.
- De la lumière (tel qu'un lampadaire) se reflète sur la surface du panneau ou il est caché dans l'ombre.
- Le panneau est trop clair ou trop sombre (panneaux électriques).
- Petits panneaux (panneaux auxiliaires, etc.).

■ **Autres conditions**
- Lorsque vous roulez à grande vitesse.

Le système de reconnaissance des panneaux de signalisation peut ne pas fonctionner correctement et afficher par exemple des panneaux ne correspondant pas au Code de la route en vigueur ou n'existant pas dans les cas suivants.

► Un panneau de limitation de vitesse peut afficher une vitesse supérieure ou inférieure à la limite de vitesse réelle.

- Un panneau supplémentaire fournit des informations complémentaires telles que les conditions météorologiques, l'heure, le type de véhicule, etc.
- Les chiffres sur le panneau sont difficiles à lire (panneaux électriques, les chiffres sur le panneau sont flous, etc.).
- Le panneau est situé à proximité de la voie de circulation, bien qu'il ne concerne pas cette voie en particulier, tel qu'un panneau de limite de vitesse placé à la jonction entre une route secondaire et la route principale.
- Des éléments à proximité ont une couleur ou une forme similaire à celle des objets détectés (panneau similaire, panneau électrique, panneau indicateur, structure, etc.).

suite page suivante

■ Situations dans lesquelles les informations correctes du panneau de limite de vitesse ne peuvent pas être fournies pour la zone de circulation actuelle

Dans les situations suivantes, l'affichage peut différer des réglementations de la chaussée utilisée et/ou l'affichage peut être retardé :

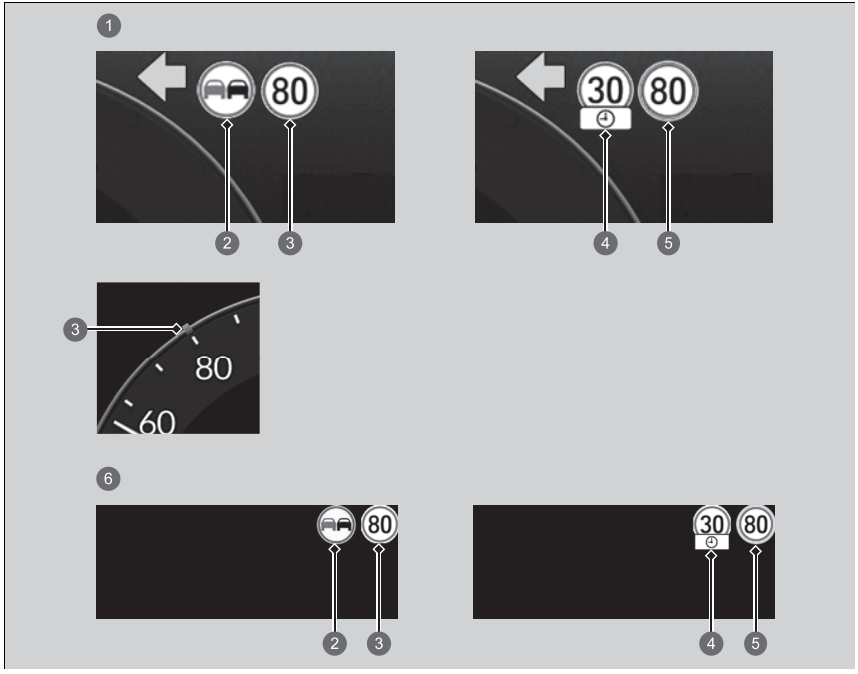
- Une nouvelle route a été construite.
- La limite de vitesse a changé.
- Les informations de limite de vitesse enregistrées dans la base de données sont obsolètes ou inexactes.
- Conduite dans des zones où les informations ne peuvent pas être utilisées ou sur des voies de circulation sans signalisation.
- La trajectoire du véhicule détectée par le capteur et la trajectoire réelle du véhicule sont différentes.
- Il existe des routes adjacentes présentant des limites de vitesse différentes de celles empruntée.
- Le panneau est un panneau de limite de vitesse temporaire avec des caractéristiques non standard (telles que la conception, etc.)
- Lors de la conduite dans un endroit où la réception GNSS est faible, comme dans les tunnels ou à proximité de gratte-ciel.
- Le véhicule effectue plusieurs accélérations et décélérations de suite à faible vitesse.
- Lors de la conduite sur un itinéraire différent de celui proposé par l'aide à la navigation*.
- Sur des pentes raides longues ou dans des virages continus.
- En présence d'une limite de vitesse variable.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Panneaux affichés sur la jauge et l'affichage tête haute*

Deux panneaux de signalisation peuvent être affichés simultanément côte à côte lors de la détection.

Le symbole du panneau de limite de vitesse apparaît dans la moitié droite du pare-brise. Le symbole d'interdiction de dépasser apparaît sur la gauche. Tout autre panneau de limite de vitesse basée sur la météo (neige, etc.) ou sur un laps de temps spécifique apparaît du côté gauche.



* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

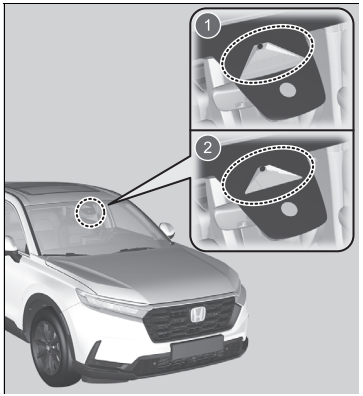
1. Jauge
2. Panneau d'interdiction de dépasser
3. Panneau de limitation de vitesse
4. Panneau de limitation de vitesse supplémentaire basé sur les conditions
5. Limite de vitesse suggérée (vert)
   ➡ **Application de la limite de vitesse suggérée par le système de reconnaissance des panneaux de signalisation** P. 525
6. Affichage tête haute*

* Non disponible sur tous les modèles

Caméra du capteur avant

La caméra, utilisée dans des systèmes tels que le système de freinage automatique d'urgence (CMBS), l'avertissement de circulation transversale avant*, le système de détection du changement de voie, la détection de collision lors d'un changement de voie*, le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, le système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS), l'assistance embouteillages, l'assistant de changement de voie actif*, le système de reconnaissance des panneaux de signalisation, les feux de route automatiques* et le faisceau de route adaptatif*, est conçue pour détecter un objet qui déclenche l'activation de ses fonctions par l'un des systèmes.

■ Emplacement de la caméra et conseils de manipulation



❶ Caméra de capteur avant (modèles avec Honda SENSING)
❷ Caméra de capteur avant (modèles avec Honda SENSING 360)

Cette caméra est située derrière le rétroviseur.

Pour réduire le risque que des températures intérieures élevées entraînent l'arrêt des capteurs de caméra, garer le véhicule dans un lieu ombragé ou orienter l'avant du véhicule dans la direction opposée au soleil. En cas d'utilisation d'un pare-soleil réfléchissant, ne pas le laisser couvrir le logement de la caméra. Le fait de couvrir la caméra entraîne la concentration de la chaleur sur elle.

Caméra du capteur avant

Ne jamais appliquer un film ou attacher sur le pare-brise, le capot ou la grille avant tout objet pouvant gêner le champ de vision de la caméra et entraîner un dysfonctionnement du système.
Toute rayure, marque ou autre dommage sur le pare-brise dans le champ de vision de la caméra peut provoquer le dysfonctionnement du système. Dans ce cas, il est recommandé de remplacer le pare-brise par un pare-brise d'origine Honda. Réaliser des réparations mineures dans le champ de vision de la caméra ou installer un pare-brise de rechange provenant d'un autre fabricant peut également provoquer le dysfonctionnement du système.
Après avoir remplacé le pare-brise, demander à un concessionnaire de vérifier l'étalonnage de la caméra. Un bon calibrage de la caméra est indispensable pour que le système fonctionne correctement.

Ne pas placer un objet sur la partie supérieure du tableau de bord. Il peut se réfléchir sur le pare-brise et empêcher le système de détecter correctement les lignes de délimitation des voies.

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

Caméra du capteur avant

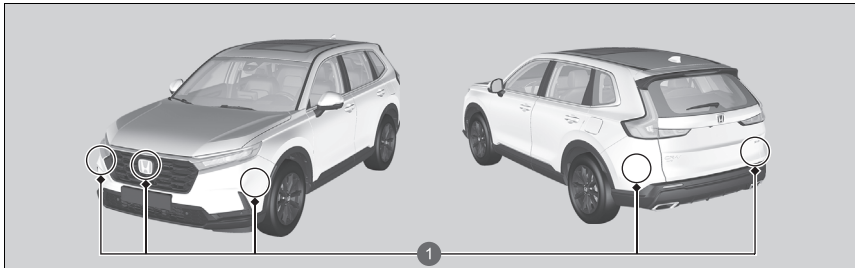
Si le message **Certains systèmes d'aide à la conduite ne peuvent pas fonctionner : Température de la caméra trop élevée** s'affiche :

- Utiliser le système de commande de la climatisation pour refroidir l'habitacle et, si nécessaire, utiliser également le mode de désembuage avec le débit d'air dirigé vers la caméra.
- Commencer à conduire le véhicule pour abaisser la température du pare-brise, ce qui refroidit le pourtour de la caméra.

Si le message **Des systèmes d'assistance conducteur ne fonctionnent pas : Visibilité faible ou nettoyer pare-brise.** s'affiche :

- Garer le véhicule dans un endroit sûr et veiller à ce que le pare-brise soit propre.
  Nettoyer le pare-brise s'il est sale. Si le message ne disparaît pas après avoir conduit pendant un certain temps, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Capteur radar



❶ Capteur radar

Le capteur radar est situé derrière le logo Honda, sur la grille avant.
En plus de ce qui précède, des capteurs radar sont également inclus sur les côtés intérieurs des pare-chocs avant*1 et arrière.

*1 : modèles avec Honda SENSING 360

Capteur radar

Pour que le système fonctionne correctement, respecter les précautions suivantes.

- Maintenir la zone autour des capteurs en parfait état de propreté.
- Ne jamais utiliser de solvants chimiques ou de poudre à polir pour nettoyer la zone autour des capteurs. Utiliser de l'eau ou un détergent doux.
- Ne pas placer d'autocollants ou de peinture autour des capteurs.
- Ne pas rayer et ne pas endommager pas la zone autour des capteurs.
- Ne pas remplacer le logo, la grille avant ou le pare-chocs.
- Ne pas déposer ou démonter le capteur radar.

Consulter un concessionnaire si :

- Le cache du capteur radar présente un impact important.
- La calandre ou le pare-chocs doit être réparé.

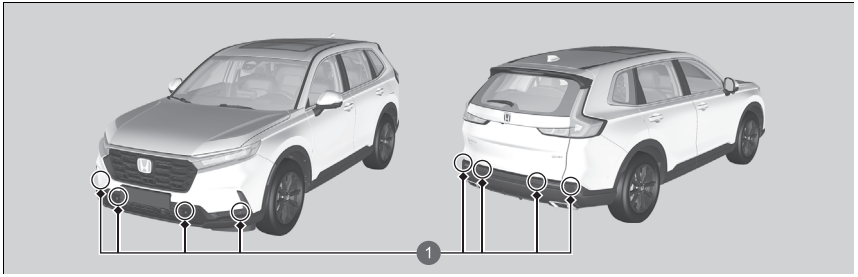
Si le véhicule est impliqué dans l'une des situations suivantes, le capteur radar risque de ne pas fonctionner correctement. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire :

- La zone autour des capteurs heurte violemment un dos d'âne, une bordure de trottoir, des cales, un talus ou un terre-plein, ce qui pourrait endommager le capteur radar.
- Le véhicule avance dans une eau profonde ou est immergé.
- Le véhicule est impliqué dans une collision.

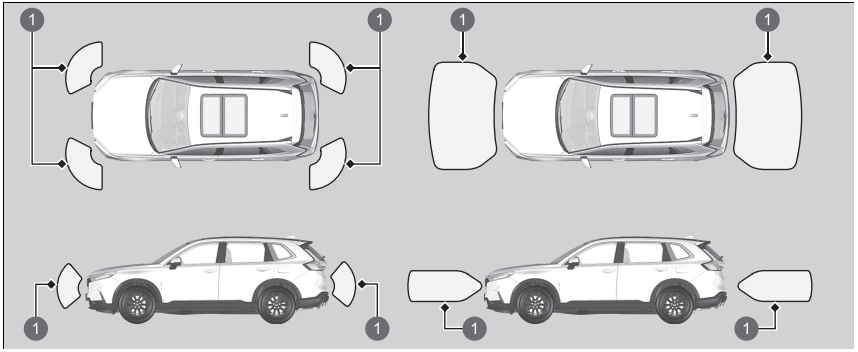
Capteurs radar

■ Emplacement et portée des capteurs

Les capteurs radar se trouvent dans les pare-chocs avant et arrière.



1 Capteurs radar



1 Portée du capteur

Capteurs radar

Pour que les capteurs radar fonctionnent correctement, ne pas :

- Placer d'autocollants ou autres objets sur ou autour des capteurs.
- Heurter la zone autour des capteurs.
- Essayer de démonter l'un des capteurs.
- Placer des accessoires sur ou autour des capteurs.

Consulter un concessionnaire si :

- Un capteur a été soumis à un choc.
- Une tâche doit être effectuée sur la zone qui se trouve autour d'un capteur.

Dans les cas suivants, il est possible que les capteurs radar ne fonctionnent pas correctement. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

- Le pare-chocs avant ou arrière a touché une côte, un plot de stationnement, une bordure de trottoir, un remblai, etc.
- Le véhicule a été impliqué dans une collision frontale ou arrière.
- Le véhicule a été conduit dans une flaque profonde.

Système de freinage

■ Frein de stationnement

Utiliser le frein de stationnement afin d'immobiliser le véhicule lorsqu'il est stationné. Lorsque le frein de stationnement est enclenché, il peut être relâché manuellement ou automatiquement.

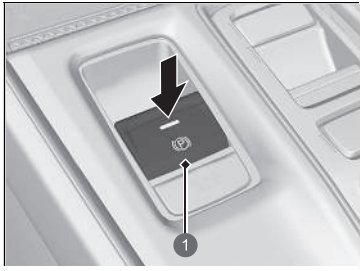
1 Commutateur du frein de stationnement électrique

■ Pour appliquer le frein

Le frein de stationnement électrique peut être appliqué à tout moment lorsque le véhicule est alimenté par une batterie 12 V, quel que soit le réglage du mode d'alimentation.

Tirer le commutateur du frein de stationnement électrique doucement et fermement vers le haut.

- ▶ Le témoin intégré au commutateur s'allume.
- ▶ Le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) s'allume.



1 Commutateur du frein de stationnement électrique

■ Pour relâcher le frein

Le mode d'alimentation doit être sur ACTIVE pour pouvoir relâcher le frein de stationnement électrique.

1. Enfoncer la pédale de frein.
2. Appuyer sur le commutateur du frein de stationnement électrique.
   - ▶ Le témoin intégré au commutateur s'éteint.
   - ▶ Le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) s'éteint.

Desserrer manuellement le frein de stationnement à l'aide du commutateur pour aider le véhicule à démarrer lentement et sans à-coups lorsqu'il est en côte abrupte ou en pente raide.

suite page suivante

Système de freinage

Lorsque la pédale de frein est enfoncée, on peut entendre un bruit de tourbillon provenant du compartiment moteur. Ceci est dû au fonctionnement du système de freinage et est normal.

Frein de stationnement

On peut entendre le fonctionnement du moteur du système de frein de stationnement électrique au niveau de la roue arrière lorsque le frein de stationnement est enfoncé ou relâché. Ceci est tout à fait normal.

La pédale de frein peut se déplacer légèrement en raison du fonctionnement du système de frein de stationnement électrique lorsque ce dernier est serré ou desserré. Ceci est tout à fait normal.

Il est impossible de serrer ou desserrer le frein de stationnement si la batterie 12 V est déchargée.

➡ **Si la batterie 12 V est déchargée** P. 711

Pendant la conduite, l'actionnement prolongé du commutateur du frein de stationnement électrique entraîne l'application des freins sur les quatre roues par le système de freinage servo-électrique jusqu'à ce que le véhicule s'arrête. Le frein de stationnement électrique s'applique alors et le commutateur doit être relâché.

■ Fonctionnement de la fonction de frein de stationnement automatique

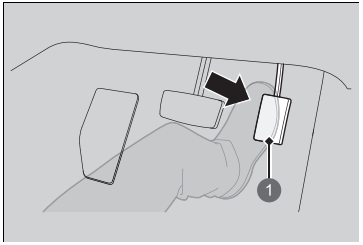
Si la fonction de frein de stationnement automatique a été activée :

- Le frein de stationnement est automatiquement appliqué quand le mode d'alimentation est sur CONTACT COUPE.
- Pour confirmer que le frein de stationnement est appliqué, vérifier que le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) est allumé.

Activation et désactivation de la fonction de frein de stationnement automatique P. 589

■ Pour le desserrer automatiquement

Appuyer sur la pédale d'accélérateur pour desserrer le frein de stationnement.
Utiliser la pédale d'accélérateur pour relâcher le frein de stationnement lors du démarrage du véhicule en montée ou dans les embouteillages.



Appuyer doucement sur la pédale d'accélérateur.

En pente, il peut être nécessaire d'appuyer plus fort sur l'accélérateur pour libérer le frein.

▶ Le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) s'éteint.

1 Pédale d'accélérateur

Le frein de stationnement peut être desserré automatiquement lorsque :

- Le conducteur porte la ceinture de sécurité.
- Le système d'alimentation est activé.
- La transmission n'est pas sur P ou N.

Frein de stationnement

Dans les situations suivantes, le frein de stationnement s'actionne automatiquement.

- Lorsque le véhicule s'arrête plus de 10 minutes tandis que le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé.
- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée alors que le véhicule a été arrêté automatiquement par l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse.
- Lorsque le système d'alimentation est désactivé tandis que l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse est activé.
- Lorsque le véhicule s'arrête avec le système de maintien automatique du frein activé pendant plus de 10 minutes.
- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée alors que le véhicule est arrêté et le maintien du frein est appliqué.
- Lorsque le système d'alimentation est désactivé alors que le maintien du frein est appliqué.
- Lorsqu'il y a un problème avec le système de maintien automatique du frein alors que celui-ci est appliqué.

Si le frein de stationnement ne peut pas être desserré automatiquement, le desserrer manuellement.

Lorsque le véhicule roule en montée, il peut être nécessaire d'enfoncer davantage la pédale d'accélérateur pour desserrer automatiquement le frein de stationnement électrique.

Le frein de stationnement ne peut pas être desserré automatiquement lorsque les témoins suivants sont allumés :

- Témoin de dysfonctionnement
- Témoin du système de transmission

■ **Activation et désactivation de la fonction de frein de stationnement automatique**

Lorsque le mode d'alimentation est ACTIVE, suivre les étapes suivantes pour activer ou désactiver la fonction de frein de stationnement automatique.

1. Placer la transmission sur P.

2. Sans enfoncer la pédale de frein, tirer le commutateur de frein de stationnement électrique et le relâcher.
- ▶ Vérifier que le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) s'est allumé.

3. Tirer le commutateur de frein de stationnement électrique vers le haut et le maintenir dans cette position. Lorsqu'un signal sonore retentit, relâcher le commutateur et, dans les trois secondes qui suivent, tirer le commutateur vers le haut et le maintenir à nouveau.

4. Lorsqu'un son indiquant que la procédure est terminée retentit, relâcher le commutateur.
- ▶ Deux signaux sonores indiquent que la fonction a été activée.
- ▶ Un signal sonore indique que la fonction a été désactivée.
- ▶ Lorsque la fonction est activée, le frein de stationnement reste appliqué une fois le système d'alimentation désactivé.
- ▶ Pour confirmer que le frein de stationnement est appliqué, vérifier que le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) est allumé.

Pour désactiver temporairement la fonction pendant le remorquage du véhicule, suivre la procédure décrite ci-dessous.

1. Enfoncer la pédale de frein et mettre le véhicule à l'arrêt.

2. Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE, puis, dans les 2 secondes qui suivent, appuyer sur le commutateur de frein de stationnement électrique.
- ▶ Les paramètres d'activation et de désactivation de la fonction ne seront pas affectés.
- ▶ Avant de désactiver temporairement la fonction, veiller à d'abord désactiver le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse et le système de blocage de frein automatique.
- ▶ Pour confirmer que le frein de stationnement est appliqué, vérifier que le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) est allumé.

Frein de stationnement

Le frein de stationnement ne peut pas être desserré automatiquement lorsque les témoins suivants sont allumés :
- Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange)
- Témoin VSA
- Témoin **ABS**
- Témoin de système de retenue supplémentaire

Activation et désactivation de la fonction de frein de stationnement automatique

Par temps froid, le frein de stationnement peut geler sur place s'il est actionné.

Lors du stationnement du véhicule, caler les roues et vérifier que la fonction de frein de stationnement automatique est désactivée.

En outre, lorsque le véhicule passe au travers d'un lavage voiture de type convoyeur ou lors du remorquage du véhicule, désactiver la fonction de frein de stationnement automatique et laisser le frein de stationnement desserré.

suite page suivante

■ Frein à pied

Le véhicule est équipé de freins à disque au niveau des quatre roues. Le système d'assistance au freinage intensifie la force de freinage lorsque la pédale de frein est enfoncée de manière brusque en situation d'urgence. Le système antiblocage des roues (ABS) aide à garder le contrôle directionnel du véhicule en cas de freinage brusque.

➡ **Système d'assistance au freinage** P. 595
➡ **Système antiblocage des roues (ABS)** P. 594

Frein à pied

Vérifier les freins après être passé dans une zone d'eau profonde ou sur des chaussées inondées. Le cas échéant, sécher les freins en appuyant légèrement sur la pédale de frein à plusieurs reprises.

Si un bruit métallique continu est perceptible à chaque utilisation des freins, les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

L'application d'une pression constante sur les freins lors de la descente d'une longue pente est susceptible de surchauffer les freins, ce qui entraînerait une perte de puissance de freinage.
Par conséquent, lors de la descente d'une longue pente, relâcher la pédale d'accélérateur et laisser le freinage par régénération ralentir le véhicule.
Pour régler le taux de décélération, utiliser le sélecteur de décélération.
Lorsque la batterie haute tension est complètement chargée, il se peut que le freinage par régénération ne soit pas possible.

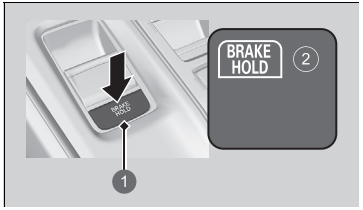
➡ **Jauge CHARGE/DECEL** P. 155
➡ **Jauge de niveau de charge de la batterie haute tension** P. 155
➡ **Sélecteur de décélération** P. 436

Ne pas laisser le pied sur la pédale de frein au cours de la conduite, car ceci entraîne un léger freinage qui, à terme, entraîne une perte d'efficacité ainsi qu'une usure prématurée des plaquettes. Ceci risque en outre d'induire en erreur les conducteurs roulant derrière le véhicule.

■ Maintien automatique du frein

Maintient le frein serré une fois que la pédale de frein est relâchée, jusqu'à ce que la pédale d'accélérateur soit enfoncée. Ce système peut être utilisé lorsque le véhicule est temporairement arrêté, comme devant un feu et dans les embouteillages.

■ Allumage du système



1. Touche de maintien automatique du frein
2. S'allume

Attacher votre ceinture de sécurité correctement, puis activer le système d'alimentation. Appuyer sur la touche de maintien automatique du frein.

▶ Le témoin du système de maintien automatique du frein s'allume. Le système est activé.

Le système se trouve en état d'activation ou de désactivation précédemment sélectionné chaque fois que la ceinture de sécurité du conducteur est attachée et que le système d'alimentation est activé.

Maintien automatique du frein

⚠ATTENTION

Même si le système de maintien automatique du frein est activé sur une pente abrupte ou sur une route glissante, le véhicule peut se déplacer si le conducteur retire son pied de la pédale de frein.

Si un véhicule se déplace subitement, cela peut provoquer un accident et entraîner de graves blessures, voire la mort.

Ne jamais actionner le système de maintien automatique du frein ou s'en remettre à celui-ci pour maintenir le véhicule sur une pente abrupte ou sur une route glissante.

⚠ATTENTION

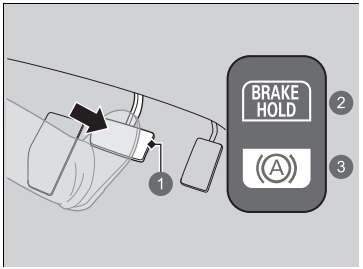
L'utilisation du système de maintien automatique du frein pour stationner le véhicule peut entraîner le déplacement inopiné du véhicule.

Si un véhicule se déplace inopinément, cela peut provoquer un accident et entraîner de graves blessures, voire la mort.

Ne jamais quitter le véhicule lorsque le freinage est provisoirement assuré par le système de maintien automatique du frein et toujours stationner le véhicule en mettant la transmission sur [P] et en serrant le frein de stationnement.

suite page suivante

■ Activation du système



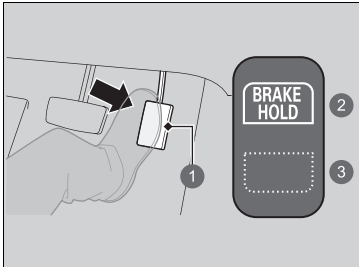
1 Pédale de frein
2 Activé
3 S'allume

Appuyer sur la pédale de frein pour effectuer un arrêt complet. La transmission ne doit pas être en position P ou R.

▶ Le témoin de maintien automatique du frein s'allume. Le freinage est maintenu pendant 10 minutes maximum.

▶ Relâcher la pédale de frein une fois que le témoin de maintien automatique du frein est allumé.

■ Annulation du système



1 Pédale d'accélérateur
2 Activé
3 S'éteint

Appuyer sur la pédale d'accélérateur lorsque la transmission est dans une position différente de P ou N. Le système se désengage et le véhicule reprend sa route.

▶ Le témoin de maintien automatique du frein s'éteint. Le système reste activé.

Maintien automatique du frein

⚠ATTENTION

Lors de l'utilisation du maintien du frein automatique, maintenir le pied sur la pédale de frein jusqu'à ce que le témoin de maintien du frein automatique s'allume.

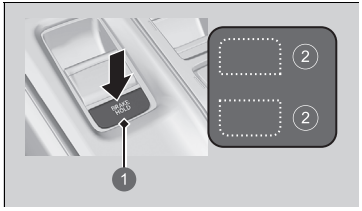
Si un véhicule se déplace subitement, cela peut provoquer un accident et entraîner de graves blessures, voire la mort.

Relâcher la pédale de frein une fois que le témoin de maintien du frein automatique est allumé.

■ **Le système s'annule automatiquement lorsque :**
- Le frein de stationnement est serré.
- Enfoncer la pédale de frein et placer la transmission en position P ou R.

■ **Le système se désengage automatiquement et le frein de stationnement est appliqué lorsque :**
- Le freinage est maintenu pendant plus de 10 minutes.
- La ceinture de sécurité du conducteur est détachée.
- Le système d'alimentation est désactivé.
- Il y a une anomalie du système de maintien automatique du frein.

■ **Désactivation du système de maintien automatique du frein**



❶ Touche de maintien automatique du frein
❷ S'éteint

L'ensemble d'indicateurs de blocage de frein automatique s'allume :
- Appuyer sur la touche de maintien automatique du frein.
  ▶ Le témoin du système de maintien automatique du frein s'éteint.

Lorsque le témoin de blocage de frein automatique s'allume en même temps :
- Appuyer sur la touche de blocage de frein automatique tout en enfonçant la pédale de frein.
  ▶ L'ensemble d'indicateurs de blocage de frein automatique et le témoin de blocage de frein automatique s'éteignent.

Maintien automatique du frein

Lorsque le système est activé, il est possible de désactiver le système d'alimentation ou de stationner le véhicule en suivant la procédure habituelle.
➡ **A l'arrêt** P. 597

Un bruit de fonctionnement peut être entendu si le véhicule se déplace pendant le fonctionnement du système de maintien du frein automatique.

Désactivation du système de maintien automatique du frein

S'assurer que le système de maintien automatique du frein est coupé avant d'utiliser une station de lavage automatique.

Si le système d'alimentation est désactivé ou si la ceinture de sécurité du conducteur est détachée alors que le système de blocage de frein automatique est activé, le système de blocage de frein automatique se désactive automatiquement.
Dans ce cas, lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est attachée et que le système d'alimentation est réactivé, le système de maintien automatique du frein s'active sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur la touche de maintien automatique du frein.

Système antiblocage des roues (ABS)

■ ABS

Ce système permet d'éviter le blocage des roues et de garder le contrôle directionnel du véhicule en serrant et en desserrant les freins beaucoup plus vite que le conducteur ne pourrait le faire lui-même.

Le système de répartition électronique de la force de freinage (EBD), intégré au système ABS, distribue également la force de freinage entre les roues avant et arrière en fonction de la charge du véhicule.

Ne jamais pomper sur la pédale de frein. Laisser l'ABS agir en maintenant une pression ferme et constante sur la pédale de frein. Cette technique permet de continuer à diriger le véhicule tout en freinant à fond.

■ Fonctionnement du système ABS

Lors de l'actionnement de l'ABS, de légères pulsations sont ressenties au niveau de la pédale de frein. Enfoncer la pédale de frein et la maintenir fermement enfoncée. Sur chaussée sèche, il est nécessaire d'appuyer très fortement sur la pédale de frein pour que l'ABS soit activé. Sur de la neige ou du verglas, il est possible de ressentir le fonctionnement de l'ABS dès la première tentative de freinage.

L'ABS peut s'activer en cas d'appui sur la pédale de frein lors de la conduite sur :

- Routes humides ou enneigées.
- Routes pavées de pierres.
- Routes avec des surfaces irrégulières, c'est-à-dire avec des nids de poule, fissures, bouches d'égout, etc.

A une vitesse inférieure à 10 km/h, l'ABS est désactivé.

Système antiblocage des roues (ABS)

REMARQUE

Le bon fonctionnement du système ABS peut être affecté en cas d'utilisation de pneumatiques de type et de taille incorrects.

Si le témoin **ABS** s'allume et reste allumé en cours de conduite, alors le système est probablement défectueux. Bien que cela n'affecte en rien le freinage normal, le système ABS risque de ne pas fonctionner. Faire immédiatement inspecter le véhicule par un concessionnaire.

L'ABS n'est pas conçu pour réduire le temps ou la distance nécessaires pour que le véhicule s'immobilise : il est conçu pour limiter le blocage des freins pouvant mener à un dérapage et à une perte de contrôle du véhicule.

Dans les situations suivantes, la distance de freinage nécessaire avant l'arrêt complet du véhicule peut être supérieure à celle d'un véhicule sans ABS :

- La chaussée est irrégulière, comme du gravier ou de la neige.
- Les pneus sont équipés de chaînes.

Les éléments suivants peuvent être observés avec le système ABS :

- Des bruits de moteur provenant du compartiment moteur lorsque les freins sont appliqués ou au cours des vérifications du système effectuées après l'activation du système d'alimentation et lorsque le véhicule accélère.
- Des vibrations de la pédale de frein et/ou de la carrosserie du véhicule lorsque l'ABS s'active.

Ces vibrations et ces bruits sont normaux pour les systèmes ABS et ne sont pas préoccupants.

Système d'assistance au freinage

Il est conçu pour aider le conducteur à freiner en augmentant la force de freinage lorsque la pédale de frein est enfoncée de manière brusque en cas de freinage d'urgence.

■ Fonctionnement du système d'assistance au freinage

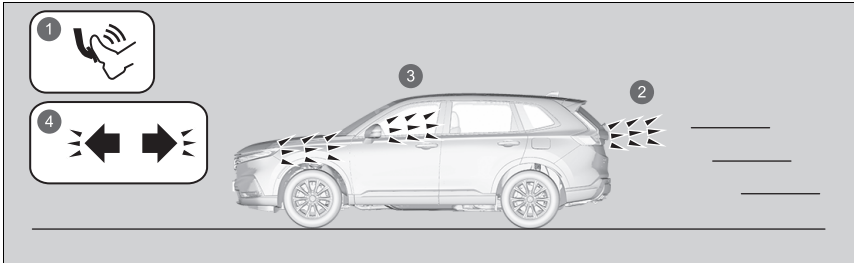
Appuyer fermement sur la pédale de frein pour un freinage plus puissant.

Lorsque le système d'assistance au freinage est activé, une légère secousse au niveau de la pédale de frein est ressentie et un bruit est perceptible. Ceci est tout à fait normal. Continuer de maintenir la pédale de frein fermement enfoncée.

Signal d'arrêt d'urgence

S'active lors de freinages brutaux à une vitesse de 60 km/h ou supérieure pour signaler aux conducteurs situés derrière le véhicule un freinage brutal en faisant clignoter rapidement les témoins de feux de détresse. Cela peut permettre d'informer les conducteurs situés derrière le véhicule afin qu'ils fassent le nécessaire pour éviter une collision.

■ **Lors de l'activation du système :**



1. Freinage brutal
2. Les feux stop s'allument
3. Les témoins de feux de détresse s'allument
4. Les témoins de feux de détresse clignotent

Les témoins de feux de détresse arrêtent de clignoter lorsque :
- La pédale de frein est relâchée.
- L'ABS est désactivé.
- La vitesse de décélération du véhicule devient modérée.
- Le bouton de feux de détresse est actionné.

Signal d'arrêt d'urgence

Le signal d'arrêt d'urgence ne permet pas d'éviter une éventuelle collision à l'arrière causée par un freinage brutal. Il active les témoins de feux de détresse au moment du freinage brutal. Il est toujours recommandé d'éviter de freiner brutalement, sauf en cas de nécessité absolue.

Le signal d'arrêt d'urgence ne s'active pas si le bouton de feux de détresse est enfoncé.

Si l'ABS ne fonctionne plus pendant un certain temps au cours du freinage, le signal d'arrêt d'urgence peut ne pas s'activer du tout.

A l'arrêt

1. Appuyer fermement sur la pédale de frein pour effectuer un arrêt complet.
2. Enfoncer la pédale de frein, soulever le commutateur du frein de stationnement électrique lentement mais complètement.
3. Placer la transmission sur P.
   ► Toujours garder le pied sur la pédale de frein tant que vous n'avez pas vérifié que le symbole P est affiché sur l'indicateur de position de rapport.
4. Désactiver le système d'alimentation.
   ► Le témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) s'éteint au bout de 30 secondes environ.

Toujours s'assurer que le frein de stationnement est bien serré, en particulier si le véhicule se trouve dans une pente.

Stationnement du véhicule

⚠ATTENTION

Le véhicule peut se mettre à rouler tout seul s'il est laissé sans surveillance sans que la position de stationnement ait été confirmée.

Un véhicule qui se déplace seul risque de provoquer un accident et entraîner de graves blessures, voire la mort.

Toujours garder le pied sur la pédale de frein jusqu'à vérification de la présence du symbole P sur l'indicateur de position de rapport.

Ne pas stationner le véhicule à proximité d'objets inflammables, comme de l'herbe sèche, de l'huile ou du bois. La chaleur émanant de l'échappement risquerait de provoquer un incendie.

suite page suivante

A l'arrêt

REMARQUE

Les actions suivantes risquent d'endommager la chaîne cinématique :

- Appuyer simultanément sur la pédale d'accélérateur et sur la pédale de frein.
- Placer la transmission en position P avant l'arrêt complet du véhicule.

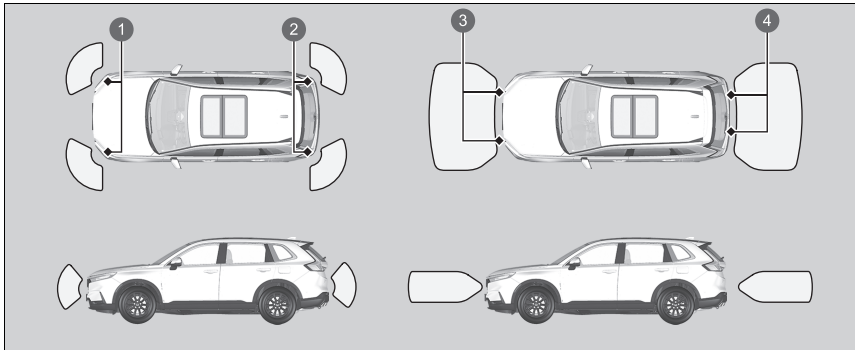
Lors de la montée d'une côte, ne pas maintenir la stabilité du véhicule en appuyant sur la pédale d'accélérateur.
Cela pourrait entraîner la surchauffe et la défaillance du système d'alimentation.

Par temps extrêmement froid, le frein de stationnement peut geler s'il est actionné. Si de telles températures sont attendues, ne pas appliquer le frein de stationnement. Cependant, en cas de stationnement sur une pente, tourner les roues avant afin qu'elles touchent le trottoir si le véhicule descend la pente ou caler les roues pour empêcher le véhicule de bouger. Si l'une ou l'autre précaution n'est pas prise, le véhicule peut rouler subitement, ce qui entraîne une collision.

Système de capteurs de stationnement

Les capteurs latéraux et centraux détectent les obstacles situés autour du véhicule. Le signal sonore, l'interface d'information du conducteur et l'écran Audio/Informations permettent au conducteur de connaître la distance approximative entre le véhicule et l'obstacle détecté.

■ Emplacement et portée des capteurs



❶ Capteurs latéraux avant
❷ Capteurs latéraux arrière
❸ Capteurs centraux avant
❹ Capteurs centraux arrière

Système de capteurs de stationnement

Même lorsque le système est activé, toujours s'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles à proximité du véhicule avant de stationner.

Le système peut ne pas fonctionner correctement dans les cas suivants :
- Les capteurs sont recouverts de neige, de glace, de boue ou de saletés.
- Le véhicule est stationné sur une surface inégale, telle que de l'herbe, des bosses ou une pente.
- Le véhicule est resté à l'extérieur par temps chaud ou froid.
- Il y a quelque chose à proximité qui émet des ondes ultrasoniques ou des sons haute fréquence.
- Conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).

Le système peut ne pas détecter les obstacles suivants :
- Les objets fins ou bas.
- Les matériaux qui absorbent le son tels que la neige, le coton ou l'éponge.
- Les objets placés directement sous le pare-chocs.

Le système peut détecter à tort des obstacles dans les situations suivantes :
- Le véhicule est stationné sur une surface inégale, telle que de l'herbe, des bosses ou une pente.
- A proximité d'autres véhicules avec des capteurs sonar ou autres objets qui émettent des ondes ultrasoniques.
- Il y a des éclaboussures d'eau à proximité des capteurs en raison de fortes pluies, etc.

Ne pas placer d'accessoires sur ou à proximité des capteurs.
►Si des accessoires (tels qu'un attelage de remorque ou un porte-vélos) sont placés sur ou autour des capteurs arrière, le système peut s'activer s'il détecte ces accessoires comme un obstacle. Dans ce cas, désactiver le capteur arrière.

Personnalisation des paramètres véhicule
P. 364

suite page suivante

■ **Activation et désactivation du système de capteurs de stationnement**

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'interface d'information du conducteur. Le signal sonore et l'affichage d'avertissement sont désactivés.

➡ **Basculement de l'affichage** P. 161
➡ **Assistance de sécurité** P. 175

Le capteur d'angle avant, le capteur central arrière et le capteur d'angle arrière commencent à détecter un obstacle lorsque la transmission est sur [R] et la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

Le capteur d'angle avant et le capteur central avant commencent à détecter un obstacle lorsque la transmission est enclenchée dans une position autre que [P] ou [R] et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

Activation et désactivation du système de capteurs de stationnement

Lorsque le mode d'alimentation est sur ACTIVE, le système revient à l'état sélectionné précédemment.

Le système de capteurs de stationnement arrière peut être activé et désactivé à l'aide de l'écran Audio/Informations.

➡ **Personnalisation des paramètres véhicule** P. 364

Modèles avec caméra multi vues

Quand le véhicule avance à une vitesse inférieure ou égale à 8 km/h , le système détecte un obstacle à l'avant du véhicule et l'image de la caméra avant s'affiche au fur et à mesure que la distance diminue.

➡ **Caméra multi vues*** P. 611

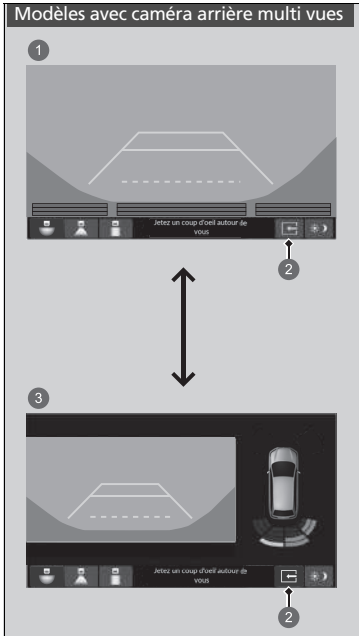
Modèles avec caméra multi vues

Il est possible de personnaliser le système en choisissant si l'image de la caméra avant s'affiche ou non quand un obstacle est détecté.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

* Non disponible sur tous les modèles

■ **Fonctionnement de l'écran**

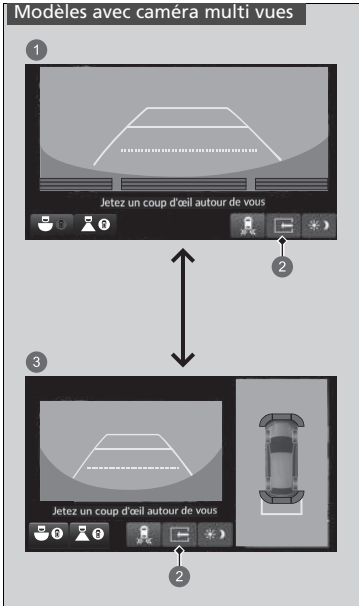


Il est possible d'activer ou de désactiver l'affichage fractionné en appuyant sur l'onglet de l'écran fractionné.

❶ Vue partagée désactivée
❷ Onglet de l'écran double
❸ Vue partagée activée

suite page suivante

Modèles avec caméra multi vues



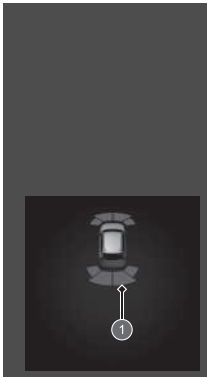
1 Vue partagée désactivée
2 Onglet de l'écran double
3 Vue partagée activée

■ **Lorsque la distance entre le véhicule et l'obstacle détecté diminue**

Témoin de capteur de stationnement

Le témoin de capteur de stationnement clignote.

▶ Si le système est désactivé, seul le témoin de capteur de stationnement clignote lorsqu'un obstacle est détecté.

Intervalle entre les bips	Distance entre le pare-chocs et l'obstacle		Témoin	Interface d'information du conducteur	Ecran Audio/Informations
	Capteurs latéraux	Capteurs centraux			
Moyen	—	Avant : environ 80-70 cm Arrière : environ 110-70 cm	S'allume*1/ clignote*2 en jaune*3		
Court	Environ 60-45 cm	Environ 70-60 cm	S'allume*1/ clignote*2 en orange		
Très courte	Environ 45-35 cm	Environ 60-50 cm			
Continue	environ 35 cm ou moins	Environ 50 cm ou moins	S'allume*1/ clignote*2 en rouge		

suite page suivante

*1 : sur l'interface d'information du conducteur
*2 : sur l'écran Audio/Informations
*3 : à ce stade, seuls les capteurs centraux détectent les obstacles.
❶ Témoins aux endroits où le capteur détecte un obstacle.

Pour désactiver temporairement le signal sonore, appuyer sur la molette de sélection droite pendant qu'il retentit. La désactivation temporaire est annulée lorsque le levier de vitesses change de position ou que la vitesse du véhicule atteint 14 km/h ou plus.

Moniteur de véhicule en approche

Surveille les zones des coins arrière à l'aide des capteurs radar dans les manœuvres en marche arrière et alerte l'opérateur en cas de détection de l'approche d'un véhicule depuis un coin arrière.

Ce système est très pratique pour sortir en marche arrière d'une place de stationnement.

Moniteur de véhicule en approche

⚠ATTENTION

Le moniteur de véhicule en approche ne peut pas détecter tous les véhicules en approche et peut ne pas du tout détecter un véhicule en approche.

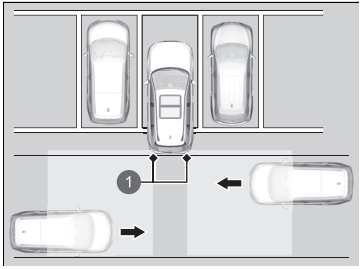
Le fait de ne pas confirmer visuellement qu'une marche arrière peut être effectuée en toute sécurité peut entraîner une collision.

Ne pas se fier uniquement au système lors de la marche arrière ; toujours utiliser également les rétroviseurs, regarder derrière et sur les côtés du véhicule avant d'effectuer une marche arrière.

Le bip d'alerte sonore du système de capteurs de stationnement neutralise le bip sonore de l'écran de contrôle de véhicule en approche lorsque les capteurs détectent des obstacles dans un rayon proche.

suite page suivante

■ Fonctionnement du système



Le système est activé lorsque :

- Le mode d'alimentation est ACTIVE.
- Le moniteur de véhicule en approche est activé.
  ➡ **Moniteur de véhicule en approche activé et désactivé** P. 608
- La transmission est en position R.
- Le véhicule roule à 5 km/h ou moins.

❶ Capteurs radar :
Sous les coins du pare-chocs arrière.

Quand un véhicule en approche est détecté dans un coin arrière, le moniteur de véhicule en approche prévient le conducteur par un bip sonore et un avertissement visuel.

Le système ne détectera pas un véhicule qui s'approche directement derrière votre véhicule, et ne signalera pas non plus un véhicule détecté lorsqu'il se déplace directement derrière votre véhicule.

Le système ne fournit pas d'alertes pour un véhicule qui s'éloigne de votre véhicule, mais peut détecter ou signaler des piétons, des vélos ou des objets immobiles.

Moniteur de véhicule en approche

Le moniteur de véhicule en approche peut ne pas détecter ou détecter tardivement un véhicule en approche, ou peut signaler une détection sans qu'un véhicule approche dans les conditions suivantes :

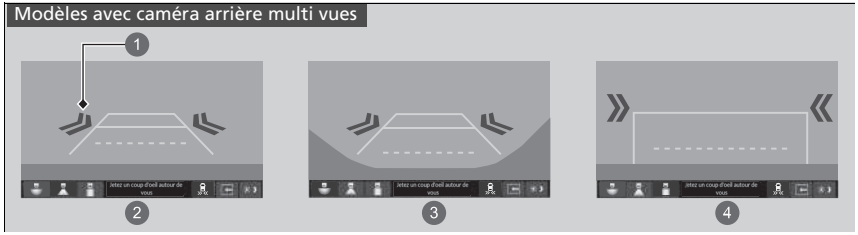
- Un obstacle, tel qu'un autre véhicule ou un mur, à proximité du pare-chocs arrière du véhicule, fait interférence avec la portée des capteurs radar.
- Votre véhicule se déplace à une vitesse d'environ 5 km/h ou plus.
- Un véhicule s'approche à une vitesse supérieure ou inférieure à la plage spécifiée de 10 km/h à 25 km/h.
- Le système capte une interférence externe telle que des capteurs radar d'un autre véhicule ou de fortes ondes radio transmises par une infrastructure se trouvant à proximité.
- Chaque coin du pare-chocs arrière est recouvert de neige, de glace, de boue ou de saleté.
- Lorsqu'il y a des intempéries.
- Le véhicule se trouve sur une pente.
- Le véhicule est incliné en raison d'une charge lourde à l'arrière.
- Votre véhicule recule vers un mur, un poteau, un véhicule, etc.
- En cas de conduite sur de longues distances dans une zone sans circulation, telle qu'un désert.

Si le pare-chocs arrière ou les capteurs n'ont pas été réparés correctement ou si le pare-chocs arrière a été déformé. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

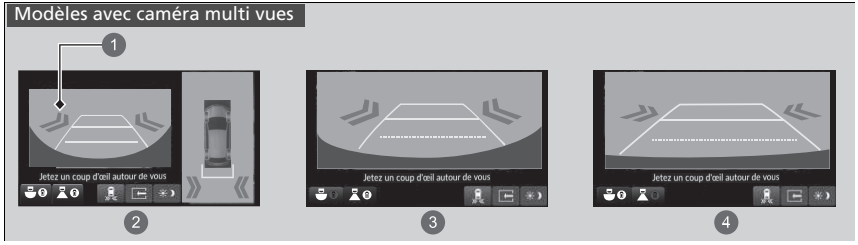
Pour garantir un fonctionnement correct, toujours garder la zone située autour du pare-chocs arrière propre.
Ne pas couvrir la zone située autour du coin du pare-chocs arrière d'étiquettes ou d'autocollants de quelque sorte que ce soit.

■ Lorsque le système détecte un véhicule

Une icône en forme de flèche apparaît sur l'écran Audio/Informations, du côté où un véhicule est en approche.



1. Icône flèche
2. Vue normale
3. Vue élargie
4. Vue aérienne



1. Icône flèche
2. Vue du sol arrière
3. Vue arrière élargie
4. Vue arrière normale

Lorsque le système détecte un véhicule

Si le symbole du côté inférieur droit passe à en orange quand la transmission est sur [R], cela indique peut-être l'accumulation de boue, neige, glace ou autres débris à proximité du capteur. Le système est provisoirement suspendu. Vérifier l'absence de toute obstruction au niveau des coins du pare-chocs et nettoyer soigneusement la zone si nécessaire.

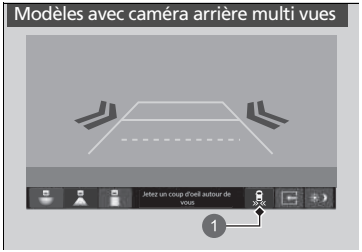
Si le symbole s'allume lorsque la transmission est en position [R], cela indique peut-être un problème du moniteur croisement. Ne pas utiliser le système et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Si l'écran ne change pas alors que la transmission est sur [R], cela indique peut-être un problème du système de caméra arrière et du moniteur croisement.
Ne pas utiliser le système et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

suite page suivante

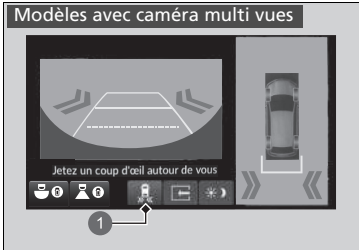
■ Moniteur de véhicule en approche activé et désactivé

Modèles avec caméra arrière multi vues



1 Icône du moniteur de véhicule en approche

Modèles avec caméra multi vues



1 Icône du moniteur de véhicule en approche

Le système peut être activé et désactivé sur l'écran Audio/Informations en appuyant sur l'icône du moniteur croisement.

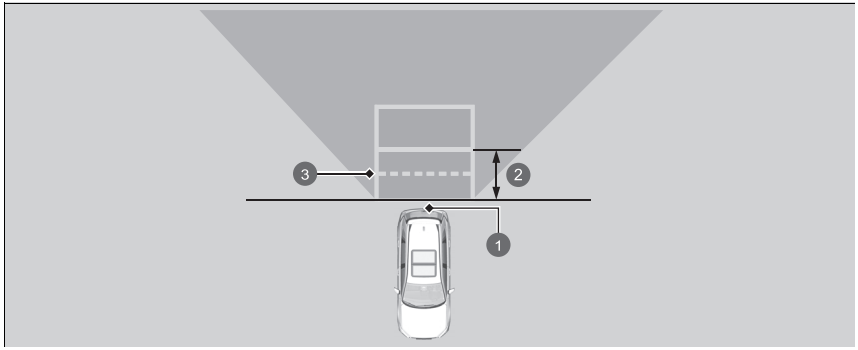
Il est également possible d'activer et désactiver le système à partir de la fonction personnalisée de l'écran audio/information.

➢ **Fonctions personnalisées** P. 356

A propos de la caméra arrière multi vues

L'écran Audio/Informations peut afficher la vue de l'arrière de votre véhicule.
L'affichage passe automatiquement à la vue arrière du véhicule lorsque la transmission est placée sur R.

■ Zone d'affichage de la caméra arrière multi vues



1. Caméra
2. Environ 1 m
3. Rayon d'ouverture du hayon

A propos de la caméra arrière multi vues

La vue de la caméra arrière est limitée. Il n'est pas possible de voir les extrémités et la partie inférieure du pare-chocs. Grâce à son objectif spécial, les objets peuvent apparaître plus près ou plus éloignés qu'ils ne le sont dans la réalité.

Vérifier visuellement qu'il est possible de reculer en toute sécurité. Certaines conditions (climatiques, d'éclairage, de températures élevées, etc.) peuvent également limiter la vue arrière. Ne pas tenir compte uniquement de l'affichage de la vue arrière ; celle-ci ne fournit pas toutes les informations concernant les conditions derrière le véhicule.

La vue de la caméra arrière s'affiche avant l'écran Audio/Informations.

Si l'objectif de la caméra arrière est recouvert de poussière ou d'humidité, activer le lave-glace de caméra arrière ou le nettoyer et retirer les débris à l'aide d'un chiffon humide.

➡ **Essuie-glace/lave-glace arrière** P. 245

Vous pouvez modifier les paramètres de **directive fixe** et de **directive dynamique**.

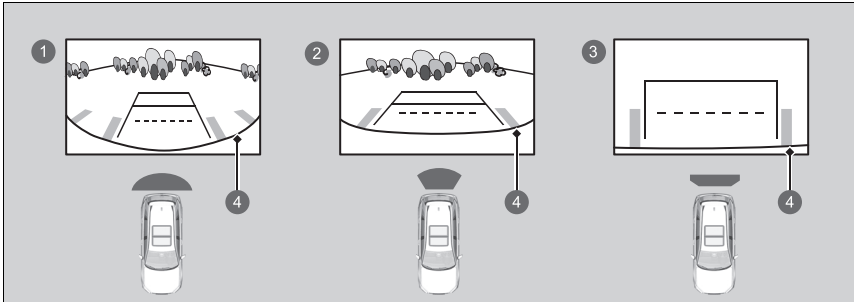
➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

Directive fixe
ON : des lignes de guidage apparaissent lorsque la transmission est placée sur R.
OFF : les lignes de guidage n'apparaissent pas.
Directive dynamique
ON : les lignes de guidage se déplacent en fonction de la direction donnée au volant.
OFF : les lignes de guidage ne se déplacent pas.

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

L'écran Audio/Informations affiche jusqu'à trois modes de caméra différents.
Appuyer sur l'icône appropriée pour changer de mode.



1 Mode de vue élargie
2 Mode de vue normale
3 Mode de vue aérienne
4 Pare-chocs

- Si le dernier mode d'affichage utilisé était le mode Vue élargie ou le mode Vue normale, ce même mode est sélectionné lors du passage suivant de la transmission sur [R].
- Si le dernier mode affiché avant de couper le système d'alimentation était le mode de vue aérienne, le mode de vue élargie sera sélectionné à la prochaine activation du mode d'alimentation et lorsque la transmission sera sur [R].
- Si le dernier mode affiché avant de couper le moteur était le mode de vue aérienne pendant plus de 10 secondes après avoir sorti la transmission de la position [R], le mode de vue élargie est sélectionné lors du prochain positionnement de la transmission sur [R].
- En cas d'utilisation du mode Vue aérienne et si la transmission est replacée en position [R] dans les 10 secondes qui suivent sa sortie de la position [R], le mode Vue aérienne est activé.

A propos de la caméra arrière multi vues

Si la vue arrière du véhicule ne s'affiche pas sur l'écran Audio/Informations alors que le levier de vitesses est sur [R], le système présente peut-être un problème. Faire immédiatement inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Caméra multi vues*

Il s'agit d'un système de quatre caméras qui voient les zones généralement appelées « angles morts » sous différents angles, puis affichent les images sur l'écran audio/informations. Ce système peut être utilisé pour :

- Vérifier la présence d'obstacles lors d'un déplacement sur R.
  ➡ **Contrôle des obstacles à l'arrière du véhicule** P. 618
- Vérifier les côtés gauche et droit du véhicule lors de la traversée d'intersections avec une mauvaise visibilité (vue obstruée, etc.).
  ➡ **Contrôle de la vue de l'angle mort avant aux intersections** P. 622
- Vérifier la présence d'obstacles à l'avant du véhicule lors du stationnement ou des manœuvres dans des espaces restreints.

⚠ATTENTION

La non-évaluation visuelle de la zone autour du véhicule (directement ou via les rétroviseurs) peut se traduire par un accident, provoquant des blessures graves ou la mort.

Les zones indiquées sur l'affichage de la caméra multi-angles sont limitées. L'affichage peut ne pas montrer tous les piétons ou autres objets autour du véhicule.

Ne pas se baser uniquement sur l'affichage de la caméra multi vues pour évaluer la sécurité autour du véhicule.

⚠ATTENTION

Si l'attention nécessaire n'est pas portée à l'environnement lors de la conduite, cela peut entraîner une collision ainsi que des blessures graves ou la mort.

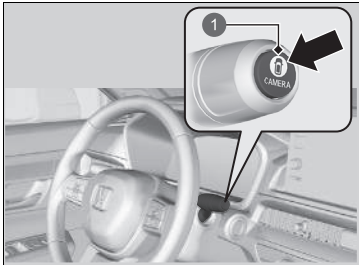
Pour atténuer les risques de collision, regarder uniquement l'écran du système de caméra multi vues lorsque la situation est sûre.

Le système de caméra multi vues n'empêche pas les angles morts. Le système est uniquement destiné à améliorer le confort.

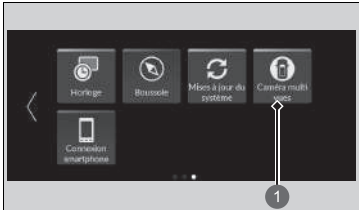
* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

■ Afficher une image des caméras multi vues



1 Touche **CAMERA**



1 **Caméra multi-vues**

■ **Pour les vues frontales :**
Appuyer sur le bouton **CAMERA** ou sélectionner **Caméra multi vues** quand le véhicule est à l'arrêt ou se déplace à une vitesse inférieure ou égale à 20 km/h. Appuyer sur le bouton à nouveau pour basculer entre les vues de la caméra.

■ **Pour les vues arrière :**
Placer le levier de vitesse sur la position R quand le véhicule est à l'arrêt. Appuyer sur le bouton **CAMERA** à nouveau pour passer au mode de vue arrière.
Il est possible de personnaliser les paramètres de l'écran.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

Caméra multi vues*

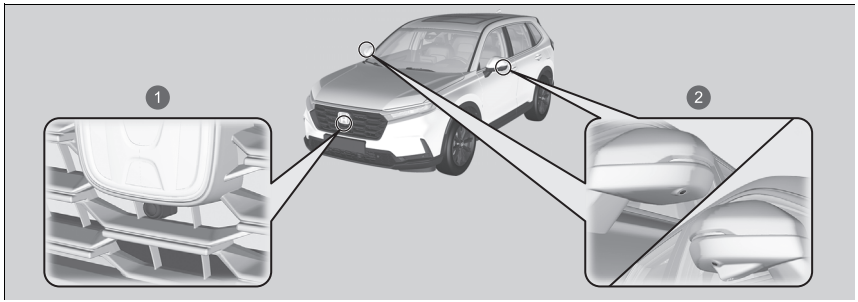
Toujours garder les objectifs des caméras propres et exempts de débris.

Si l'objectif de la caméra arrière est recouvert de poussière ou d'humidité, activer le lave-glace de caméra arrière ou le nettoyer et retirer les débris à l'aide d'un chiffon humide.

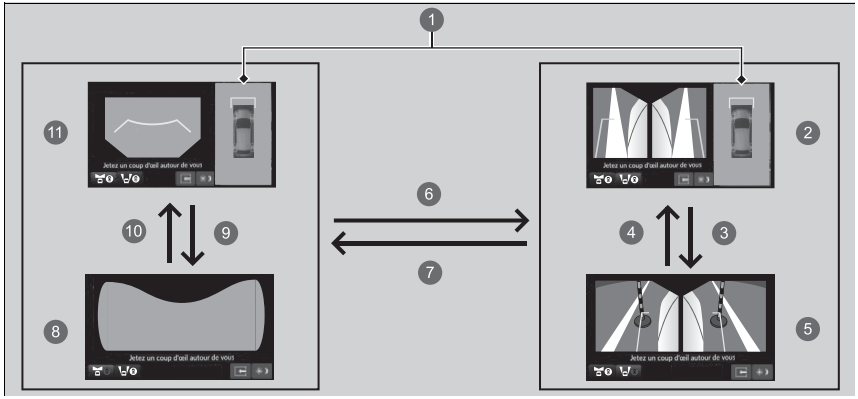
➡ **Essuie-glace/lave-glace arrière** P. 245

* Non disponible sur tous les modèles

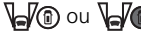
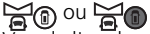
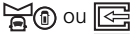
■ Emplacements des caméras et images



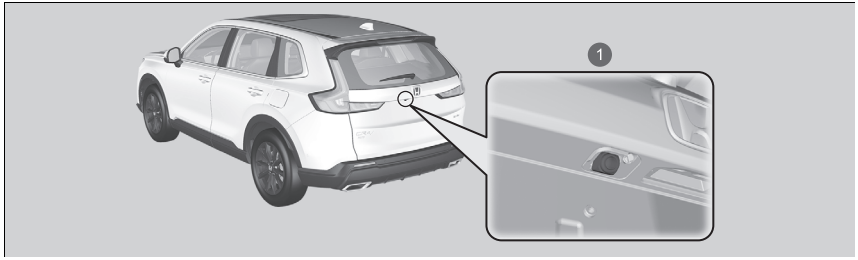
❶ Caméra de vue avant
❷ Caméras de vue latérale



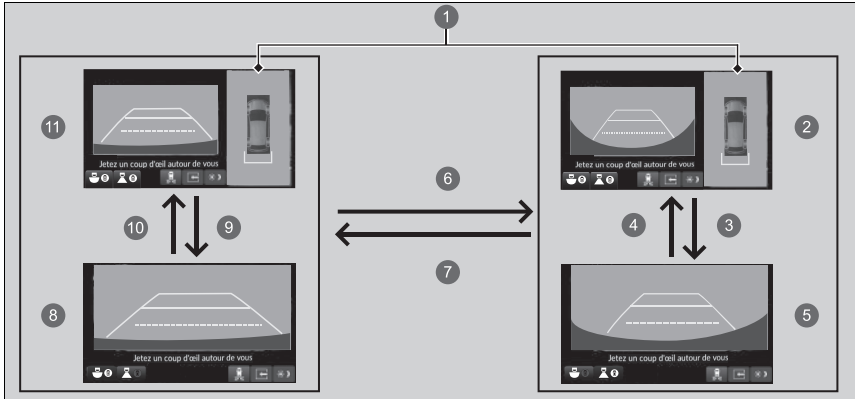
suite page suivante

❶ Vue du sol : vue aérienne créée par la combinaison des images capturées par quatre caméras.
❷ Vue latérale gauche et droite + Vue du sol
❸ ou
❹ ou
❺ Vue latérale gauche et droite
❻  ou ou bouton **CAMERA**
❼  ou
❽ Vue de l'angle mort avant
❾  ou
❿ ou
⓫ Vue avant + vue du sol

Les lentilles uniques de la caméra multi-vue font que les distances paraissent différentes de ce qu'elles sont en réalité : les objets visibles sur l'écran Audio/Informations peuvent sembler plus proches ou plus lointains et peuvent être déformés. Plus un objet est loin du véhicule, plus cet effet se remarque.

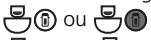
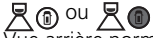
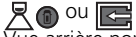


❶ Caméra de recul



❶ Vue du sol : vue aérienne créée par la combinaison des images capturées par quatre caméras.
❷ Vue arrière élargie + vue du sol
❸ ou

suite page suivante

❹ ou
❺ Vue arrière élargie
❻  ou ou bouton **CAMERA**
❼  ou ou bouton **CAMERA**
❽ Vue arrière normale
❾ ou
❿  ou
⓫ Vue arrière normale + vue du sol

Les lentilles uniques de la caméra multi-vue font que les distances paraissent différentes de ce qu'elles sont en réalité : les objets visibles sur l'écran Audio/Informations peuvent sembler plus proches ou plus lointains et peuvent être déformés. Plus un objet est loin du véhicule, plus cet effet se remarque.

■ Lignes de référence et lignes de guidage

Les éléments suivants peuvent être affichés lorsque la caméra multi vues est allumée.
Directive fixe : donne une idée de la distance entre le véhicule et la zone. La distance peut sembler différente de la distance réelle.
Directive dynamique : indique que la direction du véhicule tandis que le volant est en position actuelle.

Afficher une image des caméras multi vues

Le système de navigation est désactivé lorsque le levier de vitesse est sur la position R.

Si vous appuyez sur le bouton **CAMERA** ou sélectionnez **Caméra multi vues** lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 25 km/h, l'écran de veille s'affiche.
Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 20 km/h, l'écran passe à une image du système de caméra multi vues.

Les positions/distances indiquées par les lignes de guidage et les vues de la caméra sur l'écran peuvent différer des positions/distances réelles en raison des changements de hauteur du véhicule, des conditions de circulation et d'autres facteurs. Les lignes de guidage servent de référence uniquement.

Les lignes de guidage peuvent être activées et désactivées via l'écran Audio/Informations.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 356

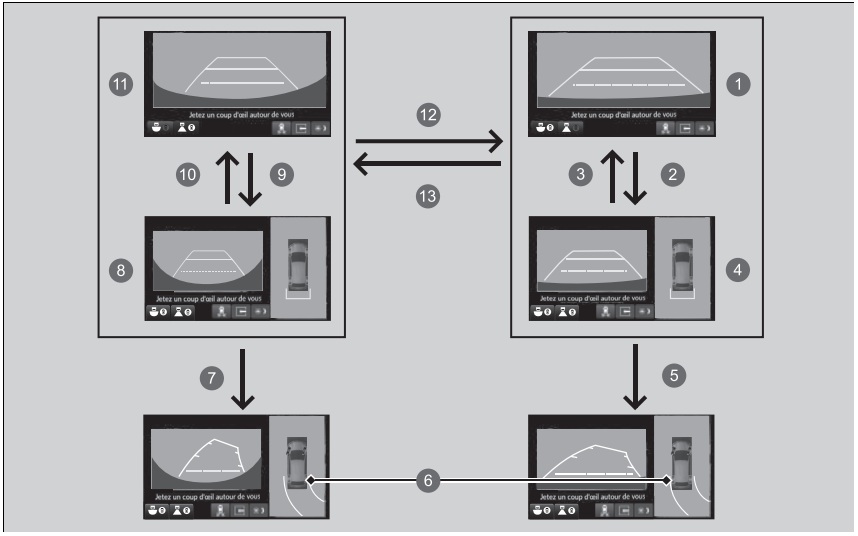
Si toutes les lignes de guidage sont désactivées, elles restent désactivées jusqu'à la prochaine activation.

suite page suivante

■ Utilisation de la caméra multi vues

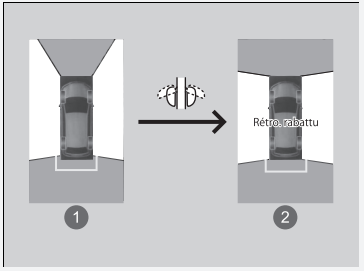
■ Contrôle des obstacles à l'arrière du véhicule

L'affichage passe automatiquement à la vue arrière lorsque le levier de vitesse est placé sur la position R.



Utilisation de la caméra multi vues

La vue du sol peut être affichée même lorsque les rétroviseurs extérieurs sont rabattus. Cependant, l'angle visible et l'angle mort changent.

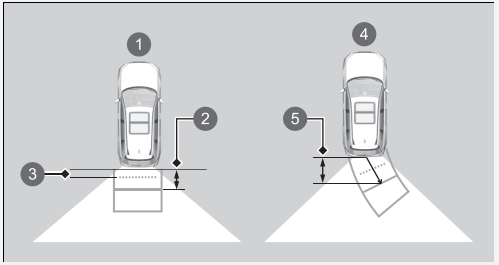


1 Non rabattus
2 Rabattus

❶ Vue arrière normale
❷ ou
❸ ou
❹ Vue arrière normale + vue du sol
❺ Lorsque le volant est tourné de plus de 90 degrés.
❻ Les lignes de projection apparaissent à 35 cm à l'extérieur de la carrosserie du véhicule.
❼ Lorsque le volant est tourné de plus de 90 degrés.
❽ Vue arrière élargie + vue du sol
❾ ou
❿ ou
⓫ Vue arrière élargie
⓬ ou ou bouton **CAMERA**
⓭ ou ou bouton **CAMERA**

Contrôle des obstacles à l'arrière du véhicule

Lorsque le levier de vitesse est placé sur la position R ou passe de celle-ci à une autre position, il peut y avoir un certain délai pour passer de l'écran Audio/Informations à l'image de la vue arrière.

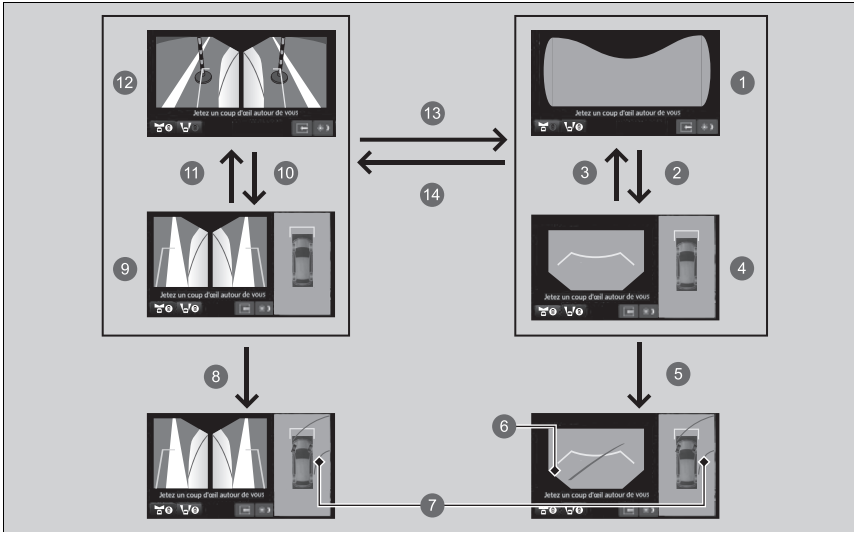


Distances approximatives :
❶ Les lignes de guidage indiquent
❷ 1,1 m
❸ 80 cm
❹ Les lignes de projection indiquent
❺ 1,1 m

suite page suivante

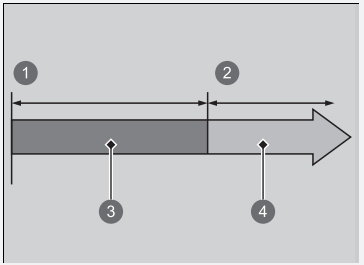
■ Contrôle des côtés du véhicule

La vue au sol avant peut être affichée à l'aide des quatre caméras du système. En appuyant sur le bouton **CAMERA** lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 20 km/h, l'image change comme suit.



Contrôle des côtés du véhicule

Alors que l'image des caméras multi-vues s'affiche si la vitesse du véhicule dépasse 25 km/h, la vue avant ou latérale affichée sur l'écran bascule automatiquement sur l'écran Audio/Informations.

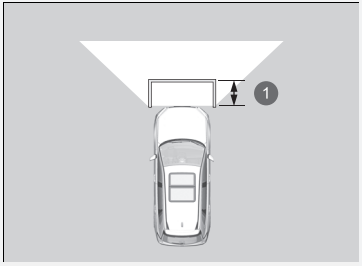


❶ 0 km/h
❷ 25 km/h
❸ Ecran de la caméra
❹ Ecran Audio/Informations

❶ Vue de l'angle mort avant
❷ ou
❸ ou
❹ Vue avant + vue du sol
❺ Lorsque le volant est tourné de plus de 90 degrés.
❻ Les angles morts apparaissent en noir.
❼ Les lignes de projection apparaissent à 35 cm à l'extérieur de la carrosserie du véhicule.
❽ Lorsque le volant est tourné de plus de 90 degrés.
❾ Vue latérale gauche et droite + Vue du sol
❿ ou
⓫ ou
⓬ Vue latérale gauche et droite
⓭ ou
⓮ ou ou bouton **CAMERA**

Contrôle des côtés du véhicule

Distance approximative indiquée par la ligne de référence

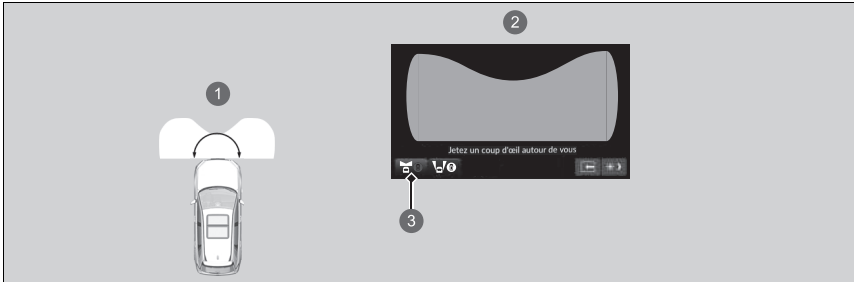


❶ 1,1 m

suite page suivante

■ Contrôle de la vue de l'angle mort avant aux intersections

La vue de l'angle mort avant permet de contrôler si des véhicules traversent dans un sens ou dans l'autre à une intersection avec une mauvaise visibilité.



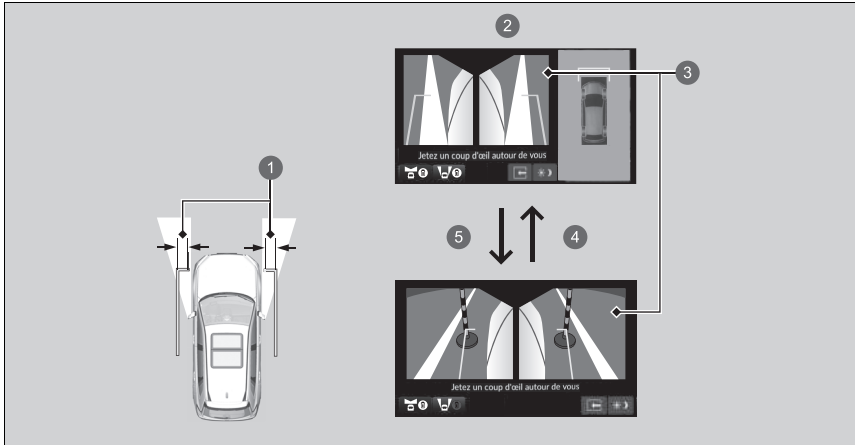
1. L'angle fourni par l'écran avec la vue de l'angle mort avant est de 180 degrés.
2. Ecran de la vue de l'angle mort
3. En appuyant sur le bouton **CAMERA** ou en sélectionnant l'icône **Caméra multi vues** et l'icône de vue de l'angle mort avant.

Contrôle de la vue de l'angle mort avant aux intersections

L'angle mort avant est une vue large. L'image sera largement déformée et les objets peuvent sembler plus près ou plus éloignés qu'ils ne le sont en réalité.

■ Contrôle des côtés du véhicule

Les écrans de vue latérale sont pratiques lorsque le véhicule s'arrête sur un trottoir ou à un péage, ou lorsqu'il croise lentement d'autres véhicules sur une route étroite.



1. 40 cm
2. Ecran de vue latérale
3. Vues latérales : images des caméras latérales
4. ou
5. ou

La distance approximative indiquée par les lignes de projection est de 40 cm du véhicule.

Contrôle des côtés du véhicule

Lorsque les rétroviseurs extérieurs sont rabattus, les vues latérales ne peuvent pas être affichées.

suite page suivante

■ Limitations du système de caméra multi vues

Le système risque de ne pas fonctionner correctement dans les conditions suivantes :

Conditions		Solutions
La ligne de projection n'est pas précise.		Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.
Les images peuvent ne pas apparaître clairement lorsque :	• Le système est activé par mauvais temps (forte pluie, neige, brouillard, etc.) ou dans l'obscurité. • Les températures de la caméra sont élevées. • En cas de passage soudain de l'ombre à la lumière ou vice-versa comme une entrée ou une sortie de tunnel. • Le soleil est bas/directement en face (par ex. à l'aube ou au crépuscule) • L'objectif d'une caméra est rayé.	Ne pas utiliser le système de caméra multi vues, mais se baser uniquement sur la confirmation visuelle jusqu'à ce que les conditions permettent au système de fonctionner correctement.
	• L'objectif de la caméra est couvert de poussière, d'humidité ou de débris. • Quand des gouttes d'eau ou des insectes se trouvent sur la lentille de la caméra.	Nettoyer les objectifs de la caméra avec un chiffon doux humide et de l'eau, un détergent doux ou un nettoyant pour vitres.
	• L'écran Audio/Information est sale.	Essuyer l'écran avec un chiffon doux et sec.
Un angle de caméra est modifié.	La caméra ou la zone autour de la caméra a été fortement abimée.	Ne pas utiliser le système de caméra multi vues et contacter un concessionnaire.
Un message d'erreur est affiché alors que le système de caméra multi vues est utilisé.		
L'image n'apparaît pas sur l'écran lorsque le bouton **CAMERA** est enfoncé ou **Caméra multi vues** sélectionné sur l'écran Audio/Informations et le véhicule se déplace à une vitesse inférieure ou égale à 20 km/h.		

Informations relatives au carburant

■ **Carburant recommandé**

Normes EN 228 relatives à l'essence/mélange essence-alcool

Essence super sans plomb/mélange essence-alcool jusqu'à E10 (90 % d'essence et 10 % d'éthanol), indice d'octane recherche 95 ou supérieur

Le véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence super sans plomb à indice d'octane recherche de 95 ou plus.
Si cet indice d'octane n'est pas disponible, il est possible d'utiliser temporairement de l'essence ordinaire sans plomb d'un indice d'octane recherche de 91 ou plus.
L'utilisation d'essence ordinaire sans plomb peut provoquer des bruits métalliques au niveau du moteur et affecter ses performances. L'utilisation à long terme d'essence ordinaire peut endommager le moteur.

■ **Capacité du réservoir de carburant : 57 L**

■ **Filtre moteur**

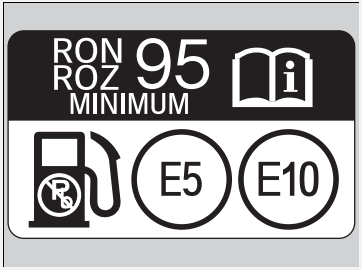
La qualité du carburant varie selon les régions. Ajouter un agent nettoyant pour injecteur d'origine conformément aux instructions relatives à l'intervalle et à la distance indiquées dans le programme d'entretien.
Utiliser un agent nettoyant pour injecteur Honda d'origine. S'il n'est pas disponible, utiliser plutôt un agent nettoyant à base de polyéther amines (PEA).
L'utilisation régulière d'un nettoyant pour injecteur peut être nécessaire dans les pays ou les régions ne disposant pas d'un programme d'entretien. Pour plus d'informations, contacter votre concessionnaire.

Informations relatives au carburant

REMARQUE

L'utilisation d'essence au plomb comporte les risques suivants :

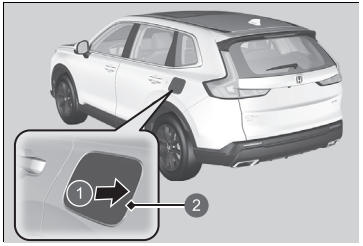
- Endommagement du système d'échappement, convertisseur catalytique compris.
- Endommagement du moteur et du circuit de carburant.
- Effets adverses sur le moteur et les autres circuits.



Carburants oxygénés

Les carburants oxygénés sont des mélanges d'essence et d'éthanol, ou d'autres composés. Le véhicule est conçu pour fonctionner également avec des carburants oxygénés contenant jusqu'à 10 % d'éthanol par volume, et jusqu'à 22 % d'ETBE par volume, conformément à la norme EN 228. Pour plus d'informations, contacter un concessionnaire.

Comment faire le plein



1 Appuyer
2 Trappe à carburant

1 Bouchon

1. Stationner le véhicule à droite de la pompe de la station-service
2. Désactiver le système d'alimentation.
3. Déverrouiller la porte du conducteur
   ▶ La trappe à carburant sur l'extérieur du véhicule se déverrouille.
4. Appuyer brièvement à l'endroit indiqué par la flèche pour ouvrir la trappe à carburant. Un déclic se fait entendre et le couvercle s'ouvre légèrement.
5. Tirer manuellement la trappe à carburant en position complètement ouverte.
6. Dévisser lentement le bouchon de réservoir de carburant. En cas de sifflement dû à une dépressurisation d'air, attendre que cela se termine, puis continuer à tourner lentement le bouchon de réservoir de carburant pour l'ouvrir.

Comment faire le plein

⚠ATTENTION

L'essence est une substance hautement inflammable et explosive. Toute manipulation de carburant expose à des risques de brûlures ou de blessures graves.

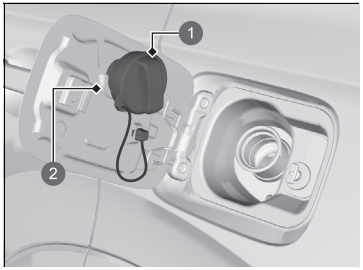
- Arrêter le système d'alimentation et s'éloigner des sources de chaleur, d'étincelles ou de flamme nue.
- Manipuler le carburant uniquement en extérieur.
- Essuyer immédiatement tout écoulement.

⚠PRECAUTION

Le pistolet de remplissage s'arrête automatiquement pour laisser de la place dans le réservoir de carburant, afin d'éviter tout débordement dû aux variations de la température ambiante.

Ne pas continuer à ajouter du carburant après l'arrêt automatique du pistolet de remplissage. Le carburant supplémentaire peut dépasser la capacité maximale du réservoir de carburant et provoquer un déversement de carburant.

Utiliser la languette de verrouillage ou l'interrupteur de verrouillage centralisé pour déverrouiller la trappe à carburant. Les portes du véhicule et la trappe à carburant se reverrouillent automatiquement lorsque la fonction de déverrouillage à distance est utilisée. Pour désactiver cette fonction, ouvrir et fermer brièvement la porte conducteur.



1 Bouchon
2 Support

7. Placer le bouchon de réservoir de carburant sur son support.
8. Introduire complètement le pistolet de remplissage de carburant.
▶ Lorsque le réservoir est plein, le pistolet de remplissage s'arrête automatiquement. Ceci laisse de la place dans le réservoir de carburant en cas de dilatation du carburant suite à des variations de température.
9. Une fois le remplissage terminé, remettre en place le bouchon de réservoir de carburant et le visser au moins jusqu'au premier déclic.
▶ Refermer la trappe à carburant à la main.

Amélioration des économies de carburant et réduction des émissions de CO_2

Economiser du carburant et diminuer les émissions de CO_2 dépend de plusieurs facteurs, incluant les conditions de conduite, le poids de charge, le temps de ralenti, les habitudes de conduite et l'état du véhicule. Ces facteurs (combinés à d'autres) permettent ou pas d'atteindre la consommation nominale du véhicule.

■ Entretien et économie de carburant

Il est possible d'optimiser la consommation de carburant grâce à un entretien approprié du véhicule.

Suivre le programme d'entretien et, si nécessaire, consulter le carnet de garantie.

Sur les véhicules sans système de rappel d'entretien, suivre le programme d'entretien.

➡ **Programme d'entretien*** P. 639

- Utiliser une huile moteur de viscosité recommandée.

  ➡ **Huile moteur recommandée** P. 650
- Veiller à ce que la pression des pneus demeure conforme à celle spécifiée.
- Ne pas charger le véhicule de manière excessive.
- Faire en sorte que le véhicule reste propre. Une accumulation de neige ou de boue au niveau du soubassement du véhicule augmente le poids de ce dernier et accroît sa résistance aérodynamique.

Amélioration des économies de carburant et réduction des émissions de CO_2

Le calcul direct est la méthode recommandée pour déterminer la consommation réelle de carburant en cours de conduite.

100	×	Litres de carburant	÷	Kilomètres parcourus	=	L aux 100 km

Miles parcourus	÷	Gallons de carburant	=	Miles par gallon

* Non disponible sur tous les modèles

Entretien

Ce chapitre porte sur l'entretien de base.

Avant de procéder à l'entretien
- Inspection et entretien 630
- Consignes de sécurité lors de l'entretien 631
- Pièces et liquides utilisés lors d'un entretien ... 632
- A propos de l'entretien 633

Système de rappel d'entretien* 634
Programme d'entretien* 639
Entretien sous le capot
- Eléments d'entretien sous le capot 647
- Ouverture du capot 648
- Huile moteur recommandée 650
- Vérification du niveau d'huile 652
- Appoint d'huile moteur 653
- Liquide de refroidissement moteur 654
- Liquide de refroidissement du système haute tension 657
- Liquide de transmission 658
- Liquide de frein 659
- Remplissage du liquide lave-glace 660
- Filtre à carburant 660
- Réinitialisation du rappel de contrôle du niveau d'huile 660

Remplacement d'ampoules 661
Contrôle et entretien des balais d'essuie-glace 664
Contrôle et entretien des pneumatiques
- Contrôle des pneumatiques 668
- Indicateurs d'usure 669
- Durée de service des pneumatiques 669
- Remplacement des pneumatiques 670
- Permutation des pneumatiques 671
- Dispositifs de traction pour conditions enneigées 672

Batterie 12 V 673
Entretien de la télécommande
- Remplacement de la pile de la télécommande 679

Entretien du système de commande de la climatisation 681
Nettoyage
- Entretien de l'habitacle 684
- Entretien extérieur 687

Accessoires et modifications 691

* Non disponible sur tous les modèles

Inspection et entretien

Pour votre sécurité, effectuer toutes les inspections et tous les entretiens indiqués afin de maintenir le véhicule en bon état. En cas d'anomalies (bruit, odeur, niveau de liquide de freins bas, traces d'huile au sol, etc.), faire inspecter le véhicule par un concessionnaire. Pour obtenir des informations détaillées sur l'entretien et les inspections, se reporter aux informations d'après-vente de votre véhicule/programme d'entretien contenues dans le présent manuel d'utilisation.

➔ **Programme d'entretien*** P. 639

■ Types d'inspection et d'entretien

■ Inspections de routine

Procéder aux inspections avant d'entreprendre de longs voyages, lors du nettoyage du véhicule ou du plein.

■ Inspections périodiques

- Vérifier le niveau du liquide de frein tous les mois.
  ➔ **Liquide de frein** P. 659
- Vérifier la pression des pneus tous les mois. Rechercher la présence d'usure et d'objets étrangers sur la bande de roulement.
  ➔ **Contrôle et entretien des pneumatiques** P. 668
- Vérifier le fonctionnement de l'éclairage extérieur tous les mois.
  ➔ **Remplacement d'ampoules** P. 661
- Vérifier l'état des balais d'essuie-glace au minimum tous les six mois.
  ➔ **Contrôle et entretien des balais d'essuie-glace** P. 664

* Non disponible sur tous les modèles

Consignes de sécurité lors de l'entretien

Certaines des mesures de sécurité les plus importantes sont indiquées dans le présent manuel. Toutefois, il est impossible de prévenir tous les risques associés à un entretien. C'est au conducteur de décider s'il se sent apte à exécuter une tâche donnée.

■ Sécurité d'entretien

- Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosions, ne pas approcher de cigarettes, d'étincelles et de flammes de la batterie 12 V, du système haute tension et des pièces en contact avec le carburant.
- Ne jamais laisser de chiffons, tissus ou autres objets inflammables sous le capot.
  ▶ La chaleur émanant du moteur et de l'échappement peut les enflammer et provoquer un incendie.
- Pour nettoyer les pièces, utiliser un produit de dégraissage ou de nettoyage de pièces en vente dans le commerce. Ne pas utiliser d'essence.
- Porter des lunettes et des vêtements de protection lors d'une intervention sur la batterie 12 V ou de l'utilisation d'air comprimé.
- Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone. Ce gaz toxique peut entraîner la mort.
  ▶ Avant de faire tourner le moteur, s'assurer que la zone de travail est suffisamment aérée.

Consignes de sécurité lors de l'entretien

⚠ATTENTION

Si l'entretien de ce véhicule n'est pas effectué correctement ou si un problème n'est pas corrigé avant de prendre la route, un accident peut survenir, pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.

Toujours suivre les recommandations et programmes d'inspection et d'entretien contenus dans le présent manuel d'utilisation/les informations d'après-vente de votre véhicule.

⚠ATTENTION

Le non-respect des recommandations et instructions d'entretien peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Toujours suivre les procédures et recommandations figurant dans le présent manuel d'utilisation.

suite page suivante

■ Sécurité du véhicule

- Le véhicule doit être à l'arrêt.
  ► S'assurer que le véhicule est stationné sur une surface plane, que le frein de stationnement est bien serré et que le système d'alimentation est arrêté.
- S'assurer que le ventilateur de radiateur est arrêté avant d'inspecter le compartiment moteur.
  ► Selon l'état du véhicule, le ventilateur de radiateur peut fonctionner même lorsque le mode d'alimentation est CONTACT COUPE.
- Faire attention aux pièces chaudes car elles peuvent provoquer des brûlures.
  ► S'assurer que le système d'alimentation, y compris le moteur et le système d'échappement, a complètement refroidi avant de toucher les pièces du véhicule.
- Faire attention aux pièces mobiles car elles peuvent causer des blessures.
  ► Ne pas activer le système d'alimentation si les instructions ne l'indiquent pas et ne pas approcher les mains ou les membres des pièces mobiles. Lorsque le mode d'alimentation est activé, le moteur peut démarrer automatiquement ou le ventilateur de radiateur peut commencer à fonctionner sans que le moteur tourne.
- Ne pas toucher la batterie haute tension et le câblage (orange).

Pièces et liquides utilisés lors d'un entretien

Il est recommandé d'utiliser des pièces et liquides d'origine Honda lors des opérations d'entretien et de réparation effectués sur le véhicule. Les pièces d'origine Honda sont fabriquées selon les mêmes critères de qualité supérieure que celles utilisées dans les véhicules Honda.

Pièces et liquides utilisés lors d'un entretien

REMARQUE

Ne pas appuyer exagérément sur le capot moteur. Ceci risque d'endommager le capot moteur ou des composants.

A propos de l'entretien

Si le véhicule est équipé du système de rappel d'entretien, l'interface d'information du conducteur indique quand un entretien doit être effectué sur le véhicule. Se reporter aux informations d'après-vente de votre véhicule pour obtenir une explication des codes d'opérations d'entretien qui s'affichent à l'écran.

Système de rappel d'entretien* P. 634

Si le véhicule n'est pas équipé du système de rappel d'entretien, suivre les programmes d'entretien figurant dans le manuel de service* fourni avec le véhicule.

Si le véhicule est fourni sans carnet d'entretien*, suivre le programme d'entretien du présent manuel d'utilisation.

Programme d'entretien* P. 639

A propos de l'entretien

Modèles avec système de rappel d'entretien

Pour partir avec le véhicule en dehors des pays dans lesquels s'applique le système de rappel d'entretien, consulter un concessionnaire pour savoir comment enregistrer les informations relatives au système de rappel d'entretien et programmer les entretiens selon les conditions applicables au pays de destination.

* Non disponible sur tous les modèles

Système de rappel d'entretien*

Ce système fournit des informations sur les opérations d'entretien qui doivent être effectuées. Les opérations d'entretien sont représentées par un code et une icône. Le système vous indique le nombre de jours restant à parcourir avant d'emmener le véhicule chez un concessionnaire.

Lorsque la date du prochain entretien est imminente ou passée depuis peu, une icône d'avertissement apparaît également sur l'interface d'information du conducteur à chaque fois que le mode d'alimentation est ACTIVE.

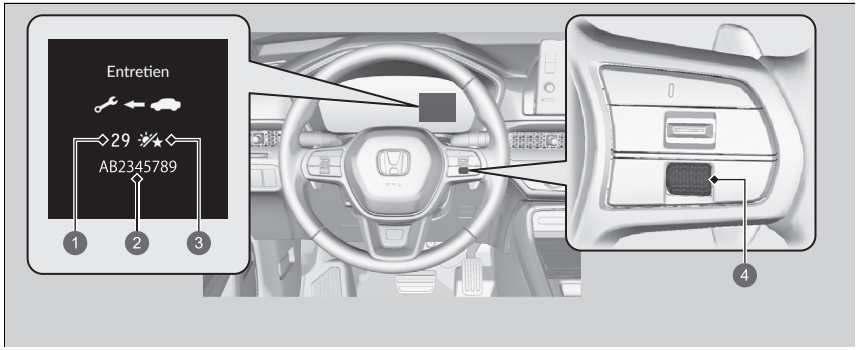
Système de rappel d'entretien*

Il est possible de choisir qu'un message d'avertissement correspondant s'affiche en plus de l'icône d'avertissement sur l'interface d'information du conducteur.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Affichage des informations de rappel d'entretien

1. Mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE.
2. Faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que l'écran d'informations de rappel d'entretien s'affiche. Les éléments d'entretien s'affichent sur l'interface d'information du conducteur en même temps que les éléments d'entretien à venir.



1. Jours restants
2. Code(s) des opérations d'entretien
3. Icône du jour
4. Molette de sélection droite

Le témoin de message système (ⓘ) apparaît en même temps que les informations de rappel d'entretien.

Affichage des informations de rappel d'entretien

En fonction des conditions d'utilisation du moteur et de l'état de l'huile moteur, le système calcule le nombre de jours restant à parcourir avant l'exécution du prochain entretien.

suite page suivante

■ Icônes d'avertissement et informations de rappel d'entretien de l'interface d'information du conducteur

Icônes d'avertissement	Informations de rappel d'entretien	Explication	Informations
Entretien à venir		Une ou plusieurs opérations d'entretien doivent être effectuées sous 30 jours. Les jours restants sont estimés d'après vos conditions de conduite.	Le nombre de jours restants est actualisé quotidiennement.
Entretien requis maintenant		Une ou plusieurs opérations d'entretien doivent être effectuées sous 10 jours. Les jours restants sont estimés d'après vos conditions de conduite.	L'entretien indiqué doit être effectué dès que possible.
Entretien en retard		L'opération d'entretien indiquée n'a toujours pas été effectuée après que le décompte des jours restants a atteint 0.	L'échéance de l'entretien a expiré. L'entretien doit être effectué immédiatement et le système de rappel d'entretien réinitialisé.

■ Opérations de rappel d'entretien

Les opérations d'entretien qui apparaissent sur l'interface d'information du conducteur sont indiquées par un code et une icône.
Pour une explication des codes et des icônes de rappel d'entretien, se reporter aux informations d'après-vente de votre véhicule.

■ Disponibilité du système de rappel d'entretien

Même si les informations du rappel d'entretien s'affichent sur l'interface d'information du conducteur après que vous avez tourné la molette de sélection de droite, ce système n'est pas disponible dans certains pays. Se reporter aux informations d'après-vente de votre véhicule, ou demander à un concessionnaire s'il est possible d'utiliser le système de rappel d'entretien.

Disponibilité du système de rappel d'entretien

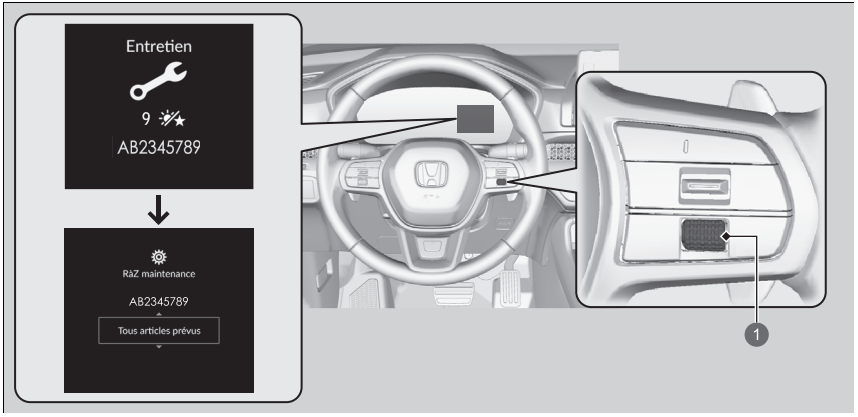
Si vous projetez de partir avec votre véhicule en dehors des pays dans lesquels s'applique le système de rappel d'entretien, consulter un concessionnaire pour savoir comment enregistrer les informations relatives au système de rappel d'entretien et programmer les entretiens selon les conditions applicables au pays de destination.

suite page suivante

■ Réinitialisation de l'affichage

Si vous effectuez vous-même l'entretien, vous devez réinitialiser l'affichage des informations de rappel d'entretien.

1. Mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE.
2. Faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que l'écran d'informations de rappel d'entretien s'affiche.
3. Appuyer sur la molette de sélection droite pendant environ 10 secondes pour passer en mode de réinitialisation.
4. Appuyer sur la molette de sélection droite pour sélectionner un élément d'entretien à réinitialiser ou pour sélectionner **Tous articles prévus** (il est également possible de sélectionner **Annuler** pour terminer le processus).
5. Appuyer sur la molette de sélection droite pour réinitialiser l'élément sélectionné.
6. Répéter la procédure à partir de l'étape 3 pour les autres éléments à réinitialiser.



1 Molette de sélection droite

Réinitialisation de l'affichage

REMARQUE

Tout défaut de réinitialisation des informations de rappel d'entretien après un entretien entraîne l'affichage de périodicités d'entretien incorrectes, ce qui peut provoquer d'importants problèmes mécaniques.

L'écran d'informations du système de rappel d'entretien peut également être réinitialisé à l'aide de l'écran audio/information.

Personnalisation des paramètres véhicule
P. 364

Le concessionnaire réinitialise l'affichage des informations de rappel d'entretien une fois l'entretien requis terminé. Si une personne autre qu'un concessionnaire effectue l'entretien, le propriétaire du véhicule doit réinitialiser lui-même l'affichage des informations de rappel d'entretien.

Programme d'entretien*

Les informations concernant l'entretien de votre véhicule sont disponibles avec les informations d'après-vente de votre véhicule (si disponibles). Si les informations d'après-vente ne sont pas disponibles, se reporter aux programmes d'entretien suivants.

Le programme d'entretien indique l'entretien minimum requis devant être effectué pour garantir le bon fonctionnement du véhicule. Selon les régions et les climats, des entretiens complémentaires peuvent être nécessaires. Consulter le carnet de garantie pour de plus amples informations.

Les travaux d'entretien doivent être effectués par des techniciens disposant de la formation et de l'équipement requis. Votre concessionnaire répond à tous ces critères.

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

Sauf modèles destinés à l'Ukraine

Entretien à effectuer en fonction de la distance ou du temps indiqué, selon la première échéance.	km x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	mois	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Remplacer l'huile moteur	Normal	Tous les 10 000 km ou tous les ans									
	Conditions difficiles	Tous les 5 000 km ou tous les 6 mois									
Remplacer le filtre à huile moteur	Normal	Tous les 20 000 km ou tous les 2 ans									
	Conditions difficiles	Tous les 10 000 km ou tous les ans									
Remplacer l'élément de filtre à air		Tous les 30 000 km									
Remplacer les bougies d'allumage		Tous les 100 000 km									
Remplacer le liquide de refroidissement moteur		Au bout de 200 000 km ou de 10 ans, puis tous les 100 000 km ou tous les 5 ans									
Ajouter du nettoyant pour injecteur d'origine*1		Tous les 10 000 km ou tous les ans									
Remplacer le liquide de transmission	Normal	Tous les 150 000 km ou tous les 6 ans									
	Conditions difficiles	Tous les 75 000 km ou tous les 3 ans									
Remplacer le liquide de différentiel arrière*2		•				•				•	

*1 : l'utilisation régulière de nettoyant pour injecteur est requise pour les modèles destinés au Honduras, au Nicaragua, à la Gambie, au Nigeria, au Cap-Vert, au Pérou, à Djibouti, à la Guinée, au Guatemala, au Venezuela, à Haïti, au Togo, à la Guinée équatoriale, à l'Afghanistan, à l'Irak, au Libéria, aux Philippines, à la Sierra Leone, à la Dominique et à Grand Cayman.

*2 : modèles à traction intégrale

Entretien à effectuer en fonction de la distance ou du temps indiqué, selon la première échéance.		km x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
		mois	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Remplacer le filtre à poussière et à pollen			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspecter les freins avant et arrière			Tous les 10 000 km ou tous les ans									
Remplacer le liquide de frein			Tous les 3 ans									
Remplacer le filtre à carburant dans le réservoir	Normal		Tous les 210 000 km									
	Conditions difficiles		Tous les 130 000 km*1									
Vérifier la date de péremption sur le kit de réparation de crevaison provisoire			Tous les ans									
Permuter les pneumatiques (vérifier leur pression et leur état au moins une fois par mois)			Tous les 10 000 km									
Inspecter visuellement les éléments suivants :												
Cache-poussière de l'arbre d'entraînement Embouts de biellette de direction, boîtier de direction et caches Composants de la suspension			Tous les 10 000 km ou tous les ans									
Flexibles et conduites de frein (ABS/VSA compris) Système d'échappement Conduites et raccords d'alimentation en carburant Niveau et état de tous les liquides			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1 : il est recommandé de remplacer le filtre à carburant si le carburant utilisé est peut-être contaminé par de la poussière, etc. car le filtre peut être obstrué plus tôt.

suite page suivante

Modèles destinés à l'Ukraine

Entretien à effectuer en fonction de la distance ou du temps indiqué, selon la première échéance.	km X 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	mois	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Remplacer l'huile moteur	Normal	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Conditions difficiles	Tous les 7 500 km ou tous les 6 mois												
Remplacer le filtre à huile moteur	Normal	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Conditions difficiles	Tous les 7 500 km ou tous les 6 mois												
Remplacer l'élément de filtre à air		Tous les 30 000 km												
Remplacer les bougies d'allumage*1		Tous les 120 000 km												
Remplacer le liquide de refroidissement moteur		A 200 000 km ou au bout de 10 ans, puis tous les 100 000 km ou tous les 5 ans												
Ajouter de l'agent nettoyant pour injecteur d'origine		Tous les 10 000 km ou tous les ans												
Remplacer le liquide de transmission		Tous les 80 000 km ou 4 ans												
Remplacer le liquide de différentiel arrière			•						•					
Remplacer le filtre à poussière et à pollen		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspecter les freins avant et arrière		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Remplacer le liquide de frein		Tous les 3 ans												
Remplacer le filtre à carburant dans le réservoir	Normal	Tous les 210 000 km												
	Conditions difficiles	Tous les 120 000 km*2												
Vérifier la date de péremption sur le kit de réparation de crevaison provisoire		Tous les ans												
Permuter les pneumatiques (vérifier leur pression et leur état au moins une fois par mois)		Tous les 15 000 km												

*1 : inspecter tous les 15 000 km

*2 : il est recommandé de remplacer le filtre à carburant si le carburant utilisé est peut-être contaminé par de la poussière, etc. car le filtre peut être obstrué plus tôt.

Entretien à effectuer en fonction de la distance ou du temps indiqué, selon la première échéance.	km X 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	mois	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Inspecter visuellement les éléments suivants :														
Cache-poussière de l'arbre d'entraînement Embouts de biellette de direction, boîtier de direction et caches Composants de la suspension Flexibles et conduites de frein (ABS/VSA compris) Système d'échappement Conduites et raccords d'alimentation en carburant		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Conditions difficiles

Suivre le programme d'entretien pour les conditions difficiles si le véhicule circule PRINCIPALEMENT dans au moins l'une des situations suivantes :

- Conduite sur moins de 8 km par trajet ou, par temps de gel, sur moins de 16 km par trajet.
- Conduite par des températures extrêmement chaudes, supérieures à 35 °C.
- Ralenti prolongé ou longues périodes de la fonction « stop-and-go ».
- Remorquage, conduite avec un coffre de toit chargé ou conduite sur routes montagneuses.
- Conduite sur terrain boueux, poussiéreux ou sur des routes dégivrées.

REMARQUE : si le véhicule n'est utilisé que DE TEMPS EN TEMPS dans des conditions « difficiles », suivre le programme d'entretien pour les conditions normales.

Enregistrement de l'entretien (véhicules sans carnet d'entretien séparé)

Demander au concessionnaire d'enregistrer toutes les opérations d'entretien nécessaires ci-dessous. Conserver les récépissés de toutes les interventions effectuées sur le véhicule.

Sauf modèles destinés à l'Ukraine

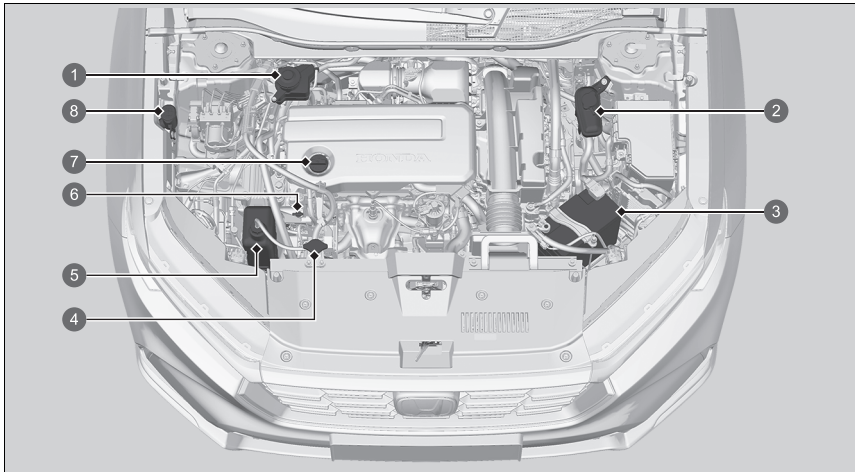
	km ou mois	Date	Signature ou cachet
20 000 km (ou 12 mois)			
40 000 km (ou 24 mois)			
60 000 km (ou 36 mois)			
80 000 km (ou 48 mois)			
100 000 km (ou 60 mois)			
120 000 km (ou 72 mois)			
140 000 km (ou 84 mois)			
160 000 km (ou 96 mois)			
180 000 km (ou 108 mois)			
200 000 km (ou 120 mois)			

suite page suivante

Modèles destinés à l'Ukraine

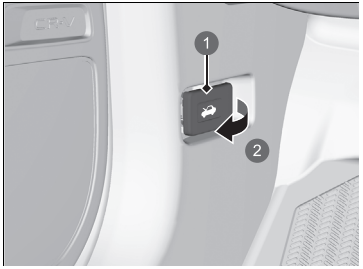
	km ou mois	Date	Signature ou cachet
15 000 km (ou 12 mois)			
30 000 km (ou 24 mois)			
45 000 km (ou 36 mois)			
60 000 km (ou 48 mois)			
75 000 km (ou 60 mois)			
90 000 km (ou 72 mois)			
105 000 km (ou 84 mois)			
120 000 km (ou 96 mois)			
135 000 km (ou 108 mois)			
150 000 km (ou 120 mois)			
165 000 km (ou 132 mois)			
180 000 km (ou 144 mois)			
195 000 km (ou 156 mois)			

Eléments d'entretien sous le capot



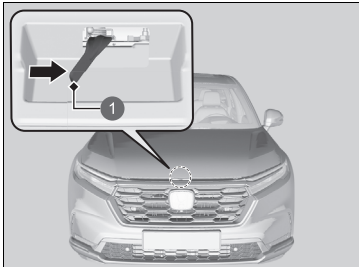
1. Liquide de frein (bouchon noir)
2. Réservoir de liquide de refroidissement du système haute tension
3. Batterie 12 V
4. Bouchon de radiateur
5. Réservoir de liquide de refroidissement moteur
6. Jauge de niveau d'huile moteur (orange)
7. Bouchon de remplissage d'huile moteur
8. Liquide lave-glace (bouchon bleu)

Ouverture du capot



1 Poignée de déverrouillage du capot
2 Tirer

1. Stationner le véhicule sur une surface plane et serrer le frein de stationnement.
2. Tirer la poignée de déverrouillage du capot située sous l'angle extérieur inférieur du tableau de bord, côté conducteur.
   ▶ Le capot s'entrouvre.



1 Levier

3. Pousser le levier de verrouillage du capot (situé au centre du capot sous le bord avant) sur le côté et soulever le capot. Relâcher le levier après avoir soulevé légèrement le capot.

Ouverture du capot

REMARQUE

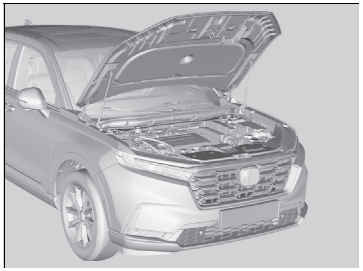
Ne pas ouvrir le capot lorsque les essuie-glaces sont relevés. Le capot heurtera les essuie-glaces au risque d'endommager le capot et/ou les essuie-glaces.

REMARQUE

Ne pas appuyer exagérément sur le capot moteur. Ceci risque d'endommager le capot moteur ou des composants.

Après avoir fermé le capot, vérifier qu'il est bien verrouillé.

Si le levier de verrouillage du capot est dur ou si le capot peut être ouvert sans soulever le levier, il est nécessaire de nettoyer et de lubrifier le mécanisme.



4. Soulever le capot sur la majeure partie de sa course.
▶ Les maintiens hydrauliques le soulèveront le reste de la course et le maintiendront en haut.

Lors de la fermeture, l'abaisser jusqu'à environ 30 cm, puis appuyer fermement avec les mains.

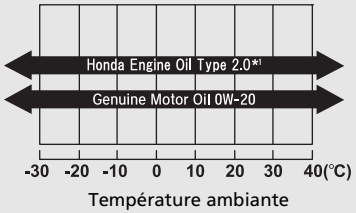
Huile moteur recommandée

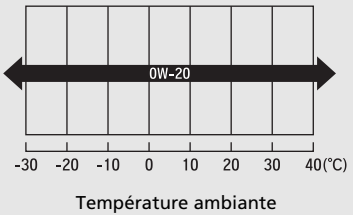
Utiliser une huile moteur d'origine ou toute autre huile moteur vendue dans le commerce, dont le type et la viscosité sont adaptés (à la température ambiante) comme illustré ci-après.

L'huile contribue largement aux performances et à la longévité du moteur. L'utilisation d'huile détériorée ou en quantité insuffisante risque d'endommager le moteur ou d'entraîner un dysfonctionnement de ce dernier.

Modèles destinés à l'Europe et à l'Ukraine

Huile moteur d'origine	Huile moteur du commerce
• Huile moteur Honda Type 2.0*1 • Huile moteur d'origine Honda	• ACEA C5





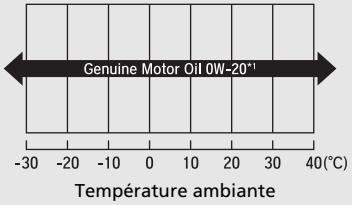
*1 : formulée pour améliorer l'économie de carburant.

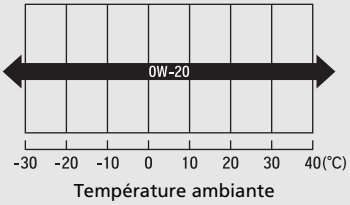
Huile moteur recommandée

Additifs d'huile moteur
Il n'est pas possible d'utiliser des additifs d'huile moteur.

Sauf modèles destinés à l'Europe et à l'Ukraine

Huile moteur d'origine	Huile moteur du commerce
• Huile moteur d'origine Honda*1	• ACEA C5



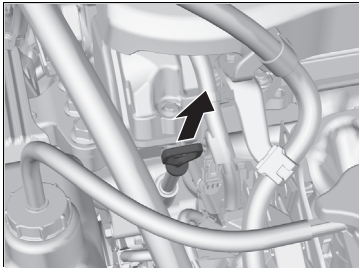


*1 : formulée pour améliorer l'économie de carburant.

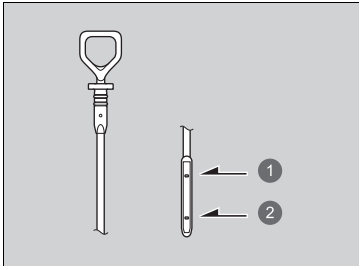
Vérification du niveau d'huile

Il est recommandé de vérifier le niveau d'huile moteur à chaque plein. Stationner le véhicule sur une surface plane.

Désactiver le système d'alimentation. Il est possible de vérifier le niveau d'huile sans avoir fait tourner le moteur au préalable. Si le moteur vient de tourner, attendre environ trois minutes avant de vérifier l'huile.



1. Retirer la jauge de niveau (orange).
2. Essuyer la jauge de niveau avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
3. L'insérer de nouveau jusqu'au fond de l'orifice.



4. Retirer de nouveau la jauge et vérifier le niveau. Il doit se trouver entre les repères supérieur et inférieur. Faire l'appoint d'huile si nécessaire.
5. Réinitialiser le rappel de contrôle du niveau d'huile.

Réinitialisation du rappel de contrôle du niveau d'huile P. 660

1 Repère supérieur
2 Repère inférieur

Vérification du niveau d'huile

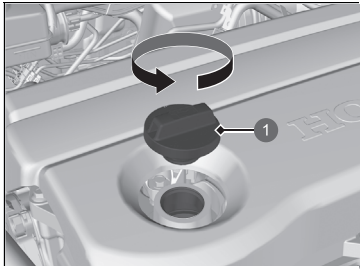
Si le niveau d'huile se trouve près de ou sous le repère inférieur, ajouter de l'huile lentement en veillant à ne pas dépasser le repère supérieur.

La quantité d'huile consommée dépend de la façon dont le véhicule est conduit, et des conditions routières et climatiques. Le taux de consommation d'huile peut atteindre 1 litre pour 1 000 km.
La consommation peut être plus importante lorsque le moteur est neuf.

Si le véhicule n'est pas équipé d'un système de rappel d'entretien, le rappel de contrôle du niveau d'huile doit également être réinitialisé après la vidange d'huile.

Réinitialisation du rappel de contrôle du niveau d'huile P. 660

Appoint d'huile moteur



1 Bouchon de remplissage d'huile moteur

1. Dévisser et retirer le bouchon de remplissage d'huile moteur.
2. Ajouter de l'huile lentement.
3. Remettre en place le bouchon de remplissage d'huile moteur et le serrer fermement.
4. Attendre trois minutes et vérifier à nouveau le niveau d'huile moteur à l'aide de la jauge.
5. Réinitialiser le rappel de contrôle du niveau d'huile.

➡ **Réinitialisation du rappel de contrôle du niveau d'huile** P. 660

Appoint d'huile moteur

REMARQUE

Ne pas ajouter d'huile moteur au-delà du repère supérieur. Une quantité excessive d'huile moteur peut engendrer des fuites et une détérioration du moteur.

En cas d'écoulement d'huile, essuyer immédiatement. L'huile répandue risque d'endommager les composants du compartiment moteur.

Utiliser un détergent neutre pour l'éliminer en cas de déversement sur le capot moteur. Ne pas utiliser de solvants organiques tels que du nettoyant pour freins.

Si le véhicule n'est pas équipé d'un système de rappel d'entretien, le rappel de contrôle du niveau d'huile doit également être réinitialisé après la vidange d'huile.

➡ **Réinitialisation du rappel de contrôle du niveau d'huile** P. 660

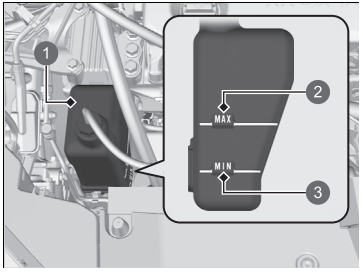
Liquide de refroidissement moteur

Liquide de refroidissement spécifié : Antigel toutes saisons/liquide de refroidissement type 2 Honda

Il s'agit d'un liquide de refroidissement pré-mélangé à 50 % d'antigel et 50 % d'eau. Ne pas ajouter d'antigel pur ni d'eau.

Il est recommandé de vérifier le niveau du liquide de refroidissement moteur à chaque plein. Vérifier tout d'abord le réservoir de réserve. S'il est complètement vide, vérifier également le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. Faire l'appoint de liquide de refroidissement moteur en conséquence.

■ Vase d'expansion



1. **S'assurer que le moteur et le radiateur ont refroidi.**
2. Vérifier la quantité du liquide de refroidissement dans le réservoir.
   ▶ Si le niveau du liquide de refroidissement est inférieur au repère **MIN**, ajouter du liquide de refroidissement spécifié jusqu'au repère **MAX**.

❶ Vase d'expansion
❷ **MAX**
❸ **MIN**

Liquide de refroidissement moteur

⚠ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est retiré alors que le moteur est encore chaud, le liquide de refroidissement risque de gicler et de provoquer de graves brûlures.

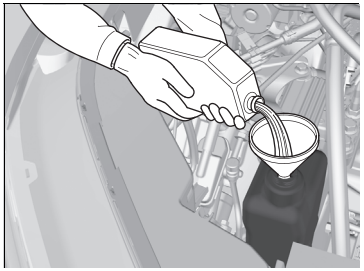
Toujours laisser refroidir le moteur et le radiateur avant de retirer le bouchon de radiateur.

REMARQUE

Si des températures constamment en dessous de -30 °C sont attendues, revoir la concentration du mélange en liquide de refroidissement à la hausse. Consulter un concessionnaire Honda pour plus de détails au sujet du mélange approprié de liquide de refroidissement.

Si l'antigel/le liquide de refroidissement Honda n'est pas disponible, il est possible d'utiliser temporairement du liquide de refroidissement sans silicate d'une autre grande marque. Vérifier qu'il s'agit bien d'un liquide de refroidissement de qualité supérieure recommandé pour les moteurs en aluminium. L'utilisation continue d'un liquide de refroidissement d'une marque autre que Honda peut entraîner des problèmes de corrosion, et par conséquent le dysfonctionnement ou la défaillance du système de refroidissement. Le circuit de refroidissement devra être rincé et rempli de nouveau avec de l'antigel/du liquide de refroidissement Honda dès que possible.

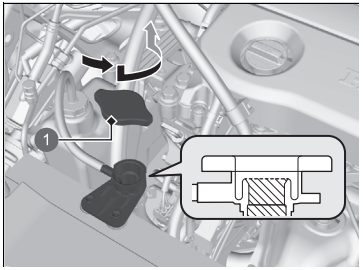
Ne pas ajouter d'inhibiteur de corrosion ou autres additifs dans le circuit de refroidissement du véhicule. Ils pourraient ne pas être compatibles avec le liquide de refroidissement ou les composants du moteur.



3. Contrôler l'étanchéité du circuit de refroidissement.

suite page suivante

■ Radiateur



❶ Bouchon de radiateur

1. **S'assurer que le moteur et le radiateur ont refroidi.**
2. Tourner le bouchon de radiateur de 1/8e de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et dissiper la pression du système de refroidissement.
3. Appuyer sur le bouchon du radiateur et le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le déposer.
4. Le niveau du liquide de refroidissement devrait remonter jusqu'à la base du goulot de remplissage. Ajouter du liquide de refroidissement si son niveau est trop bas.
5. Reposer le bouchon du radiateur et le serrer fermement.

■ Bouchon de radiateur

- Ne jamais ouvrir à chaud.
- Le liquide de refroidissement chaud provoque de graves brûlures.
- La soupape de décharge de pression s'ouvre à 108 kPa.

Radiateur

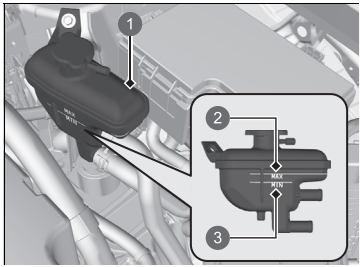
REMARQUE

Verser le liquide lentement et soigneusement afin de ne pas en renverser. Nettoyer immédiatement tout écoulement, car cela peut endommager les composants situés dans le compartiment moteur.

Liquide de refroidissement du système haute tension

Lors de la vérification du niveau de liquide de refroidissement, veiller à suivre les procédures indiquées ci-dessous. Si le niveau de liquide de refroidissement passe sous le marquage **MIN**, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

■ Réservoir de liquide de refroidissement du système haute tension



1. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir.
2. Si le niveau de liquide de refroidissement passe sous le niveau **MIN**, faire entretenir le véhicule par un concessionnaire.
   ▶ Seul un technicien correctement formé peut faire l'appoint de liquide de refroidissement et vérifier que le système ne fuit pas.

❶ Vase d'expansion
❷ **MAX**
❸ **MIN**

■ Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement du système haute tension

- Ne jamais ouvrir à chaud.
- Le liquide de refroidissement chaud provoque de graves brûlures.
- La soupape de décharge de pression s'ouvre à 49 kPa.

Liquide de refroidissement du système haute tension

Ne pas ajouter d'inhibiteur de corrosion ou autres additifs dans le circuit de refroidissement du véhicule. Ils pourraient ne pas être compatibles avec le liquide de refroidissement ou les composants du moteur.

Liquide de transmission

Liquide spécifié : Honda HEVF - Type 1

Demander à un concessionnaire de vérifier le niveau du liquide et de le remplacer si nécessaire. Respecter les périodicités d'entretien fixées pour le changement du liquide de transmission du véhicule.

➡ **Programme d'entretien*** P. 639

Ne pas essayer de vérifier ou de changer soi-même le liquide de transmission.

Liquide de transmission

REMARQUE

Ne pas mélanger le liquide Honda HEVF - Type 1 avec d'autres liquides de transmission.

L'utilisation d'un liquide de transmission autre que Honda HEVF-Type 1 peut affecter le fonctionnement et la longévité de la transmission du véhicule, et endommager cette dernière.

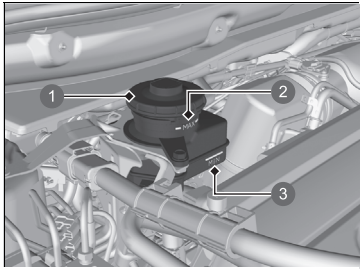
Tout dommage causé par l'utilisation d'un liquide de transmission non équivalent au liquide Honda HEVF-Type 1 n'est pas couvert par la garantie limitée véhicule neuf Honda.

* Non disponible sur tous les modèles

Liquide de frein

Liquide spécifié : liquide de frein DOT 3 ou DOT 4

■ Contrôle du liquide de frein



Le niveau du liquide doit se situer entre les repères **MIN** et **MAX** indiqués sur le côté du réservoir de réserve.

❶ Vase d'expansion
❷ **MAX**
❸ **MIN**

Liquide de frein

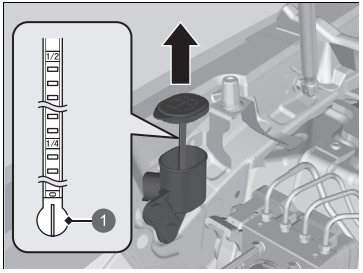
REMARQUE

Le liquide de frein DOT 5 n'est pas compatible avec le système de freinage du véhicule et peut entraîner des dommages importants.

Il est recommandé d'utiliser un produit d'origine.

Si le niveau du liquide de frein est en dessous ou au niveau du repère **MIN**, faire contrôler l'étanchéité du système ou l'état des plaquettes de frein du véhicule dès que possible par un concessionnaire.

Remplissage du liquide lave-glace



Vérifier la quantité de liquide lave-glace à l'aide de la jauge de niveau de liquide lave-glace située sur le bouchon.

Si le niveau est bas, remplir le réservoir de lave-glace.

1 Jauge de niveau

Verser soigneusement le liquide lave-glace. Ne pas remplir excessivement le réservoir.

Filtre à carburant

Remplacer le filtre à carburant selon les périodicités recommandées dans le programme d'entretien.

Faire remplacer le filtre à carburant par un technicien qualifié. Le carburant contenu dans le circuit peut gicler et représenter un danger si tous les raccords des conduites d'alimentation en carburant ne sont pas manipulés correctement.

Réinitialisation du rappel de contrôle du niveau d'huile

Réinitialiser le rappel de contrôle du niveau d'huile après vérification du niveau d'huile.

Le rappel de contrôle du niveau d'huile peut être réinitialisé sur l'écran Audio/Informations.

Personnalisation des paramètres véhicule P. 364

Remplissage du liquide lave-glace

REMARQUE

Ne pas ajouter d'antigel ou de mélange vinaigre/eau dans le réservoir de liquide de lave-glace.
L'antigel peut endommager la peinture du véhicule. Un mélange vinaigre/eau peut endommager la pompe du lave-glace.
Utiliser uniquement du liquide lave-glace disponible dans le commerce.
Eviter l'utilisation prolongée d'eau calcaire pour éviter la formation et l'accumulation de tartre.

Filtre à carburant

Modèles avec système de rappel d'entretien

Le filtre à carburant doit être remplacé conformément aux indications de rappel d'entretien.

Phares

Les phares sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Clignotants avant, feux de position/jour

Les feux clignotants avant et les feux de position/jour sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Eclairages actifs d'intersection*

Les feux de virage actifs sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Clignotants latéraux/feux de détresse

Les clignotants latéraux des rétroviseurs sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Feux stop, feux arrière, feux de gabarit latéraux arrière et clignotants arrière

Les feux stop, les feux arrière, les feux de gabarit latéraux arrière et les clignotants arrière sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Phares

Le réglage du faisceau des phares s'effectue en usine et ne nécessite pas d'ajustement supplémentaire. Toutefois, en cas de transport fréquent de charges lourdes dans le compartiment à bagages ou de traction d'une remorque, faire régler le faisceau des phares par un concessionnaire ou par un technicien qualifié.

* Non disponible sur tous les modèles

Feux arrière, feux antibrouillard arrière et feux de recul

Les ampoules des feux arrière, feux antibrouillard arrière et feux de recul sont de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Eclairage de plaque d'immatriculation arrière

L'éclairage de plaque d'immatriculation arrière est de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Troisième feu stop

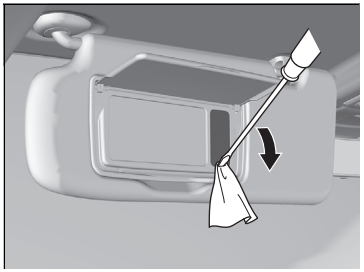
Le troisième feu stop est de type à LED. Demander à un concessionnaire Honda habilité d'inspecter et de remplacer l'ensemble d'éclairage.

Autres ampoules

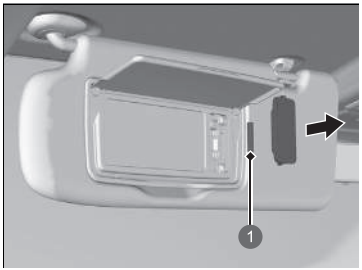
■ Ampoules de miroirs de courtoisie

En cas de remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Ampoule du miroir de courtoisie :	2 W



1. Faire levier sur le bord du cache à l'aide d'un tournevis à lame plate pour déposer le cache.
▶ Entourer le tournevis à lame plate d'un chiffon pour éviter les rayures.



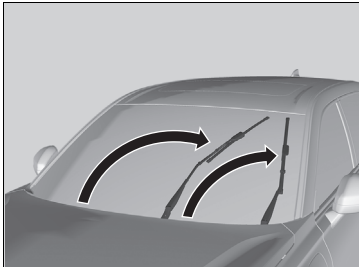
❶ Ampoule

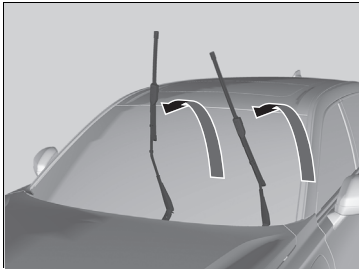
2. Déposer l'ampoule à remplacer et insérer la neuve.

Contrôle des balais d'essuie-glace

Si le caoutchouc du balai d'essuie-glace est détérioré, il laisse des traînées, devient bruyant et les surfaces dures du balai risquent de rayer le verre du pare-brise.

Relevage des bras d'essuie-glace avant





1. Mettre le mode d'alimentation sur ACTIVE, puis sur CONTACT COUPE.
2. Dans les dix secondes après avoir mis le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE, maintenir la commande d'essuie-glace en position **MIST** pendant plus de deux secondes.
   ▶ Les deux bras d'essuie-glace sont réglés sur la position d'entretien, comme indiqué sur l'image.
3. Relever les deux bras d'essuie-glace.

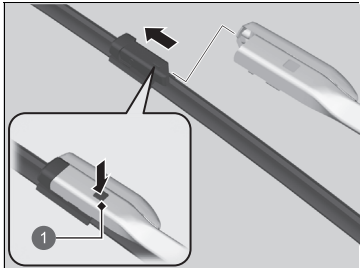
Relevage des bras d'essuie-glace avant

REMARQUE

Lorsque les bras d'essuie-glace sont relevés, toujours suivre les instructions pour les mettre en position d'entretien.

Les bras d'essuie-glace peuvent être endommagés s'ils sont déplacés manuellement.

Remplacement du caoutchouc des balais



1 Languette

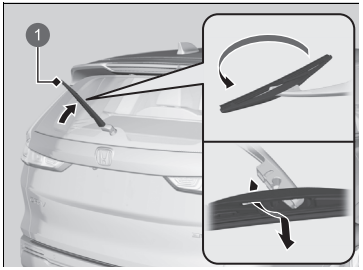
1. Relever les deux bras d'essuie-glace.
   Relevage des bras d'essuie-glace avant P. 664
2. Appuyer sur la languette de blocage, puis faire glisser le balai d'essuie-glace hors du bras d'essuie-glace.
3. Faire glisser le nouveau balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
4. Abaisser les deux bras d'essuie-glace.
5. Régler le mode d'alimentation sur ACTIVE, puis placer le commutateur d'essuie-glace une fois en position **MIST**.
   ▶ Les bras d'essuie-glace reviennent en position standard.

Remplacement du caoutchouc des balais

REMARQUE

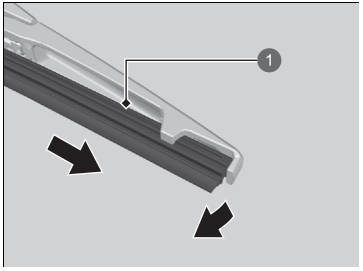
Ne pas faire tomber le bras d'essuie-glace sur le pare-brise : cela pourrait endommager le bras d'essuie-glace et/ou le pare-brise.

Remplacement du caoutchouc du balai d'essuie-glace arrière



1 Bras d'essuie-glace

1. Relever le bras d'essuie-glace.
2. Pivoter l'extrémité inférieure du balai d'essuie-glace vers le haut jusqu'à ce qu'elle se détache du bras d'essuie-glace.



1 Balai

3. Faire glisser le balai hors de l'essuie-glace.

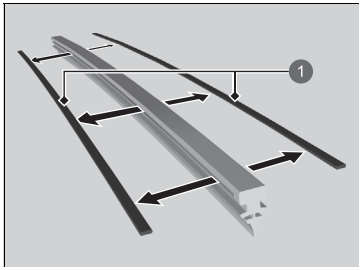
Remplacement du caoutchouc du balai d'essuie-glace arrière

REMARQUE

N'essayez pas de soulever le bras d'essuie-glace de force. Le bras d'essuie-glace peut être endommagé s'il est relevé trop haut.

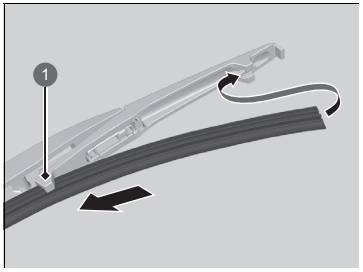
REMARQUE

Eviter de faire tomber le bras d'essuie-glace ; cela risque d'endommager la vitre arrière.



1 Pièce de retenue

4. Déposer les éléments de retenue du balai d'essuie-glace et les monter sur un balai en caoutchouc neuf.



1 Support

5. Faire coulisser le balai d'essuie-glace neuf sur le support.

▶ S'assurer que le balai s'engage correctement, puis installer l'ensemble de balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace.

Contrôle des pneumatiques

Pour une utilisation en toute sécurité du véhicule, les pneumatiques doivent être du type et de la taille appropriés, en bon état avec une bande de roulement adéquate, et correctement gonflés.

■ Consignes de gonflage

Des pneumatiques correctement gonflés offrent une tenue de route, une durée de vie de la bande de roulement et un confort optimum. Se reporter à l'étiquette du montant de porte côté conducteur pour connaître la pression spécifiée.

Des pneumatiques sous-gonflés s'usent de manière irrégulière, affectent négativement la tenue de route et la consommation de carburant, et sont plus enclins à la surchauffe.

Des pneus surgonflés affectent le confort de conduite, sont plus sensibles aux dangers de la route et s'usent de manière irrégulière.

Avant chaque utilisation journalière du véhicule, examiner tous les pneumatiques. Si l'un des pneumatiques semble plus plat que les autres, vérifier la pression de gonflage avec un manomètre.

Au moins une fois par mois ou avant chaque long trajet, utiliser un manomètre pour mesurer la pression de tous les pneus. Même les pneumatiques en bon état peuvent perdre entre 10 et 20 kPa (0,1 à 0,2 bar) par mois.

■ Consignes d'inspection

A chaque contrôle de la pression de gonflage, inspecter également les pneumatiques et les tiges de valve.

Rechercher la présence de :

- Bosses ou hernies sur le flanc ou la bande de roulement des pneumatiques. Remplacer le pneumatique s'il présente des entailles, fentes ou craquelures sur son flanc. Le remplacer si du textile ou des câbles apparaissent.
- Corps étrangers et fuites d'air qu'il conviendra d'éliminer.
- Usure irrégulière de la bande de roulement. Faire vérifier l'alignement des roues par un concessionnaire.
- Usure excessive de la bande de roulement.
  ➡ **Indicateurs d'usure** P. 669
- Craquelures ou autres dommages autour de la tige de valve.

Contrôle des pneumatiques

⚠ATTENTION

Conduire avec des pneumatiques excessivement usés ou incorrectement gonflés peut provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Suivre toutes les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation concernant le gonflage et l'entretien des pneumatiques.

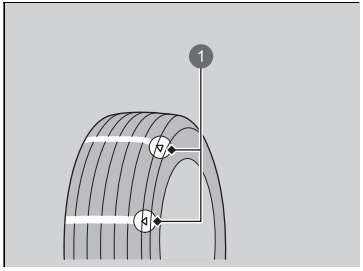
Mesurer la pression de gonflage à froid. Cela signifie que le véhicule est garé depuis trois heures au moins ou qu'il a parcouru moins de 1,6 km. Le cas échéant, ajouter ou libérer de l'air jusqu'à obtenir la pression spécifiée.

Si la pression des pneus est contrôlée à chaud, elle peut être de 30-40 kPa (0,3-0,4 bar) supérieure à celle d'un contrôle effectué à froid.

Le système d'alerte de crevaison doit être étalonné après chaque réglage de pression des pneus.

➡ **Etalonnage du système d'alerte de crevaison** P. 463

Indicateurs d'usure



1 Exemple de repère d'indicateur d'usure

La rainure où se trouve l'indicateur d'usure est moins profonde de 1,6 mm environ par rapport aux autres endroits du pneumatique. Si l'usure de la bande de roulement est telle que l'indicateur se voit, remplacer le pneumatique.

Des pneumatiques usés présentent une adhérence réduite sur routes mouillées.

Durée de service des pneumatiques

La durée de service des pneumatiques dépend de nombreux facteurs : habitudes de conduite, état des routes, charge du véhicule, pression de gonflage, historique d'entretien, vitesse et conditions environnementales (même lorsque les pneumatiques ne roulent pas).

En plus des inspections périodiques et du contrôle de pression de gonflage, il est recommandé d'effectuer une inspection annuelle lorsque les pneumatiques ont plus de cinq ans. Tous les pneumatiques doivent être remplacés après une durée de service de 10 ans à compter de la date de fabrication, quels que soient leur état et leur degré d'usure.

Contrôle des pneumatiques

Faire vérifier les pneumatiques par un concessionnaire en cas de vibration constante en cours de conduite. Les pneumatiques neufs et tout pneumatique qui a été déposé et reposé doivent être correctement équilibrés.

Remplacement des pneumatiques

Remplacer les pneumatiques par des pneumatiques radiaux de mêmes taille, capacité de charge, indice de vitesse et indice de pression des pneus maximale à froid (comme indiqué sur le flanc du pneumatique). L'utilisation de pneumatiques de taille et de conception différentes peut altérer le fonctionnement de certains systèmes du véhicule, tels que l'ABS et le système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA).

Il est recommandé de remplacer les quatre pneumatiques en même temps. Si cela n'est pas possible, remplacer les pneumatiques avant et les pneumatiques arrière par paire.

S'assurer que les spécifications des jantes correspondent aux spécifications des jantes d'origine.

Remplacement des pneumatiques

⚠ATTENTION

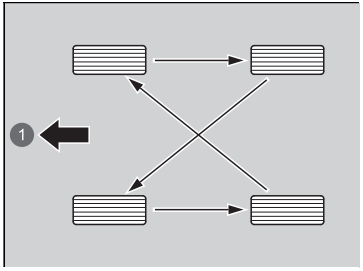
Le montage de pneumatiques inappropriés sur le véhicule peut affecter sa tenue de route et sa stabilité. Ceci peut provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Toujours utiliser des pneus du type et de la taille recommandés sur l'étiquette apposée sur le véhicule.

Permutation des pneumatiques

La permutation des pneumatiques conformément au programme d'entretien permet une usure plus régulière et augmente leur durée de vie.

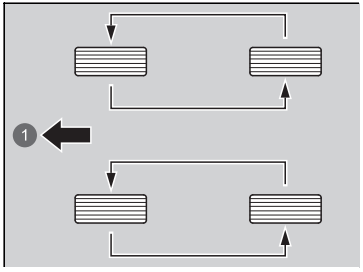
■ **Pneumatiques sans repères de sens de rotation**



Permuter les pneumatiques comme indiqué ici.

1 Avant

■ **Pneumatiques avec repères de sens de rotation**

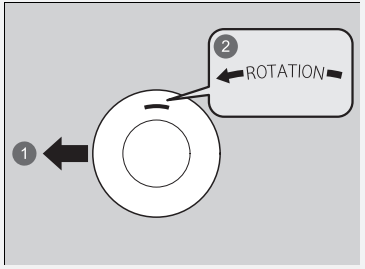


Permuter les pneumatiques comme indiqué ici.

1 Avant

Permutation des pneumatiques

Les pneumatiques à sculptures directionnelles peuvent être permutés uniquement entre l'avant et l'arrière (pas d'un côté à l'autre).
Les pneumatiques directionnels doivent être montés avec le repère de sens de rotation orienté vers l'avant, comme indiqué ci-dessous.



1 Avant
2 Repère de sens de rotation

Lorsque les pneumatiques sont permutés, penser à vérifier leur pression de gonflage.

Le système d'alerte de crevaison doit être étalonné après chaque permutation des pneus.

➡ **Etalonnage du système d'alerte de crevaison** P. 463

Dispositifs de traction pour conditions enneigées

Si les routes sont enneigées ou verglacées, monter des pneumatiques hiver ou des chaînes, ralentir et maintenir une distance suffisante entre les véhicules.

Tourner le volant ou actionner les freins avec précaution pour éviter de déraper.

Utiliser des chaînes, des pneumatiques hiver ou des pneumatiques toutes saisons en fonction des besoins ou conformément à la législation.

Lors de la pose, se reporter aux points suivants.

Pour les pneumatiques hiver :
- Choisir des pneumatiques de taille et de capacité de charge similaires aux pneumatiques d'origine.
- Poser les pneumatiques hiver sur les quatre roues.

Pour les chaînes :
- Consulter un concessionnaire avant l'achat de tout type de chaînes pour le véhicule.
- Les poser uniquement sur les pneumatiques avant.
- Le véhicule présentant un jeu limité entre le pneumatique et le passage de roue, il est fortement recommandé d'utiliser les chaînes indiquées ci-dessous :

Dimension du pneu d'origine*1	Type de chaîne
235/60R18	**RUD-matic classic 4716134**

*1 : la dimension du pneu d'origine est spécifiée sur l'étiquette d'information relative aux pneumatiques située sur le montant de porte côté conducteur.

- Lors de la pose, suivre les instructions du fabricant de chaînes. Les serrer au maximum.
- Vérifier que les chaînes ne touchent pas les conduites de frein ou la suspension.
- Conduire lentement.

Dispositifs de traction pour conditions enneigées

⚠ATTENTION

L'utilisation de mauvaises chaînes ou une mauvaise installation des chaînes peut endommager les conduites de frein et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.

Suivre les instructions du présent manuel d'utilisation concernant le choix et l'utilisation des chaînes.

REMARQUE

Les équipements de traction de mauvaise taille ou mal installés peuvent endommager les conduites de frein, la suspension, la carrosserie et les roues du véhicule. Arrêter le véhicule immédiatement si ces équipements cognent contre une pièce du véhicule.

Selon la législation de l'UE sur les pneumatiques, en cas d'utilisation de pneumatiques hiver, il est nécessaire d'apposer une étiquette mentionnant la vitesse maximum autorisée dans le champ de vision du conducteur, dans le cas où la vitesse maximum du véhicule est supérieure à la vitesse maximum autorisée avec le pneumatique hiver. Cette étiquette est disponible chez le revendeur de pneumatiques. Pour toute question, consulter un concessionnaire.

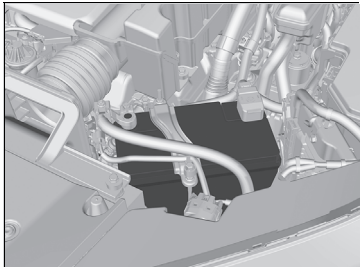
Une fois les chaînes posées, suivre les instructions du fabricant de chaînes quant aux limites de fonctionnement du véhicule.

Utiliser des chaînes uniquement en cas d'urgence ou lorsqu'elles sont légalement requises pour traverser une certaine zone.

Redoubler de prudence en cas de conduite avec des chaînes sur la neige ou le verglas. Leur tenue de route est moins prévisible que de bons pneumatiques hiver sans chaînes.

Si le véhicule est équipé de pneus été, il faut tenir compte du fait que ces pneus ne sont pas conçus pour les conditions de conduite hivernale. Pour plus d'informations, contacter un concessionnaire.

Vérification de la batterie 12 V



L'état de la batterie est contrôlé par un capteur situé sur la borne négative de la batterie. En cas de problème avec ce capteur, l'interface d'information du conducteur affichera un message d'avertissement. Dans ce cas, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Contrôler la corrosion des bornes de batterie tous les mois.

Si la batterie du véhicule est débranchée ou déchargée :

- Le système audio est désactivé.
  ➔ **Réactivation du système audio** P. 293

Modèle à conduite à droite

- Le système d'immobilisation doit être réinitialisé.
  ➔ **Témoin du système d'immobilisation** P. 127

Batterie 12 V

⚠ATTENTION

Pendant son fonctionnement normal, la batterie émet de l'hydrogène, qui est un gaz explosif.

Une étincelle ou une flamme nue peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour provoquer des blessures graves ou mortelles.

Ne pas approcher d'étincelles, de flammes nues et ne pas fumer à proximité de la batterie.

Porter des vêtements protecteurs et un masque, ou confier l'entretien de la batterie à un technicien qualifié.

⚠ATTENTION

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte) qui est hautement corrosif et toxique.

Toute projection d'électrolyte dans les yeux ou sur la peau peut provoquer de graves brûlures. Porter des lunettes et des vêtements de protection lors d'une intervention sur ou à proximité de la batterie.

Toute ingestion d'électrolyte peut provoquer un empoisonnement mortel si aucune action immédiate n'est prise.

TENIR HORS DE PORTEE DES ENFANTS

suite page suivante

Batterie 12 V

Procédures d'urgence
Yeux : rincer avec de l'eau contenue dans une tasse ou tout autre contenant pendant au moins 15 minutes. (De l'eau sous pression peut endommager l'œil.) Appeler immédiatement un médecin.
Peau : retirer tout vêtement contaminé. Rincer la peau avec de grandes quantités d'eau. Appeler immédiatement un médecin.
Ingestion : boire de l'eau ou du lait. Appeler immédiatement un médecin.

En cas de corrosion, nettoyer les bornes de la batterie avec un mélange de levure chimique et d'eau. Nettoyer les bornes avec un chiffon humide. Essuyer la batterie à l'aide d'un chiffon/d'une serviette. Enduire les bornes de graisse pour prévenir la corrosion.

Lors du remplacement de la batterie, la batterie de remplacement doit répondre aux mêmes spécifications. Pour plus d'informations, contacter un concessionnaire.

Les témoins du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système de freinage (orange), du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, du système de prévention des collisions par freinage (CMBS), de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange, accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V.
Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

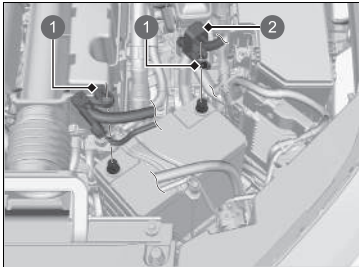
Chargement de la batterie 12 V

Débrancher les deux câbles de batterie afin de ne pas endommager le circuit électrique du véhicule. Toujours débrancher le câble négatif (–) en premier et le rebrancher en dernier.

Remplacement de la batterie 12 V

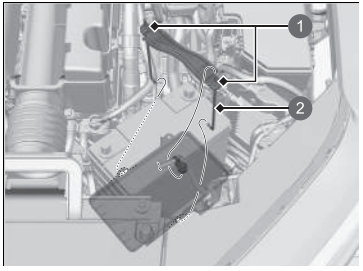
En cas de dépose et de remplacement de la batterie 12 V, toujours suivre les procédures de sécurité d'entretien et respecter les avertissements lors du contrôle de la batterie pour éviter tout risque potentiel.

Sécurité d'entretien P. 631
Vérification de la batterie 12 V P. 673



1. Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE. Ouvrir le capot.
2. Desserrer l'écrou sur le câble négatif de batterie, puis débrancher le câble de la borne négative (-).
3. Ouvrir le cache de la borne positive de batterie. Desserrer l'écrou sur le câble positif de batterie, puis débrancher le câble de la borne positive (+).

1 Ecrou
2 Couvercle



4. A l'aide d'une clé, desserrer les écrous de chaque côté de la bride de la batterie.
5. Sortir l'extrémité inférieure de chaque tirant de l'orifice sur le support de batterie et déposer l'ensemble composé du support et des tirants.

1 Ecrou
2 Tige

Remplacement de la batterie 12 V

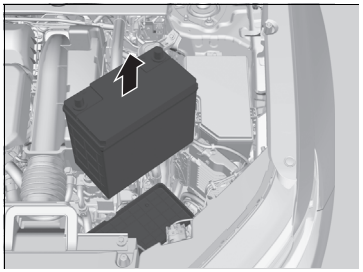
REMARQUE

La mise au rebut inadéquate de la batterie peut nuire à l'environnement et à la santé. Toujours vérifier les réglementations locales relatives à la mise au rebut des batteries.

Ce symbole figurant sur la batterie signifie que ce produit ne doit pas être traité comme une ordure ménagère.

Pour installer une nouvelle batterie, répéter la procédure en sens inverse.

Toujours débrancher le câble négatif (–) en premier et le rebrancher en dernier.



6. Extraire la batterie avec précaution.

Etiquette de batterie

Exemple

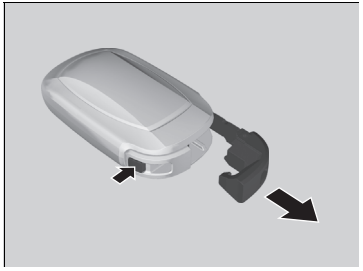
Etiquette de batterie

DANGER

- Ne pas approcher de flammes ni d'étincelles près de la batterie. La batterie produit des gaz explosifs qui peuvent provoquer une explosion.
- Porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc lors de la manipulation de la batterie pour éviter tout risque de brûlures ou de perte de la vue en cas d'exposition à de l'électrolyte de batterie.
- Ne pas laisser des enfants manipuler la batterie, en aucun cas. S'assurer que toute personne manipulant la batterie a une bonne compréhension des dangers et des procédures de manipulation correctes.
- Manipuler l'électrolyte avec des précautions particulières, car il contient de l'acide sulfurique dilué. L'exposition des yeux ou de la peau peut provoquer des brûlures ou une perte de la vue.
- Lire attentivement ce manuel et assimiler ces instructions avant de manipuler la batterie. L'inobservation de cette consigne peut entraîner des blessures graves et endommager le véhicule.
- Ne pas utiliser la batterie si le niveau d'électrolyte est inférieur ou égal au niveau recommandé. L'utilisation d'une batterie dotée d'un électrolyte faible peut provoquer une explosion et des blessures graves.

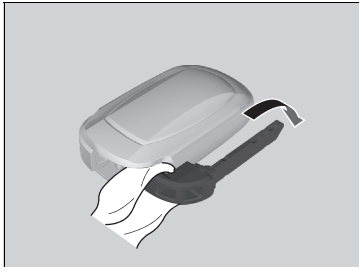
Remplacement de la pile de la télécommande

Si le témoin ne s'allume pas lorsque la touche est enfoncée, remplacer la pile.



Type de pile : CR2032

1. Retirer la clé intégrée.



2. A l'aide d'un embout de clé, faire levier sur l'ouverture et déposer le demi-boîtier supérieur.
- ▶ Entourer l'embout de clé d'un chiffon pour éviter de rayer la télécommande.
- ▶ Déposer avec précaution pour éviter de perdre les boutons.

Remplacement de la pile de la télécommande

⚠⚠ATTENTION

DANGER DE BRULURE CHIMIQUE
La pile qui alimente la télécommande peut provoquer de graves brûlures internes, voire entraîner la mort, en cas d'ingestion.
Maintenir les piles neuves et usées à l'écart des enfants.
En cas de soupçons d'ingestion de la pile par un enfant, consulter immédiatement un médecin.

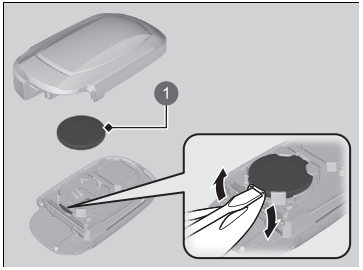
PRECAUTION : risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacer uniquement par le même type ou un type équivalent.

PRECAUTION : ne pas exposer à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou autre, qui pourrait provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammables pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.

PRECAUTION : ne pas jeter une batterie au feu ou dans un four chaud et ne pas l'écraser ni la découper mécaniquement, ce qui pourrait entraîner une explosion.

PRECAUTION : ne pas soumettre à une pression d'air extrêmement basse à haute altitude, ce qui pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammables.

suite page suivante



1 Pile

3. Faire levier sur le bord de la pile à l'aide d'un tournevis plat pour la retirer. Veiller à bien respecter la polarité de la pile.
▶ Envelopper le tournevis plat avec un chiffon pour éviter de rayer la télécommande.

Remplacement de la pile de la télécommande

Un repère d'avertissement est situé à proximité de la pile bouton*.

REMARQUE

Si une pile n'est pas mise au rebut selon les réglementations, elle peut nuire à l'environnement. Toujours vérifier les réglementations locales relatives à la mise au rebut des batteries.

Ce symbole figurant sur la batterie signifie que ce produit ne doit pas être traité comme une ordure ménagère.

Des piles de rechange sont disponibles dans le commerce ou chez un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles

Climatisation

Pour un fonctionnement correct et sûr du système de commande de la climatisation, le circuit de réfrigérant doit être entretenu par un technicien qualifié uniquement.

Ne jamais réparer ou remplacer l'évaporateur de la climatisation (serpentin de refroidissement) par un dispositif récupéré sur un véhicule usagé ou endommagé.

Entretien du système de commande de la climatisation

REMARQUE

La mise à l'air du réfrigérant est nocive pour l'environnement. Pour éviter la mise à l'air du réfrigérant, ne jamais remplacer l'évaporateur par un dispositif récupéré sur un véhicule usagé ou endommagé.

Le réfrigérant présent dans la climatisation du véhicule est inflammable et peut s'enflammer au cours de l'entretien si les procédures correctes ne sont pas respectées.

L'étiquette du climatiseur se trouve sous le capot :

Etiquettes de sécurité P. 112
Spécifications P. 734

: attention

: réfrigérant inflammable

: nécessite l'intervention d'un technicien qualifié pour l'entretien

: climatisation

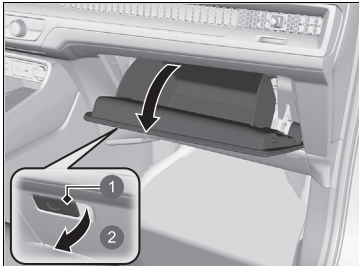
Filtre à poussière et à pollen

■ Quand remplacer le filtre à poussière et à pollen

Remplacer le filtre à poussière et à pollen selon le programme d'entretien recommandé. Il est recommandé de remplacer le filtre plus tôt si le véhicule circule dans un environnement poussiéreux.

Programme d'entretien* P. 639

■ Comment remplacer le filtre à poussière et à pollen



1 Poignée
2 Tirer

1. Ouvrir la boîte à gants.

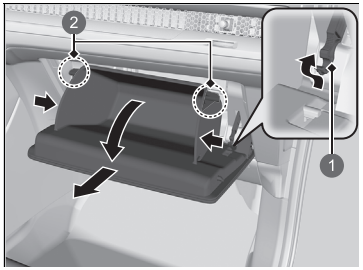
Filtre à poussière et à pollen

Si le débit d'air provenant du système de commande de la climatisation se détériore de façon notable, et si les vitres s'embuent facilement, le filtre doit probablement être remplacé.

Le filtre à poussière et à pollen collecte le pollen, la poussière et autres particules présentes dans l'air.

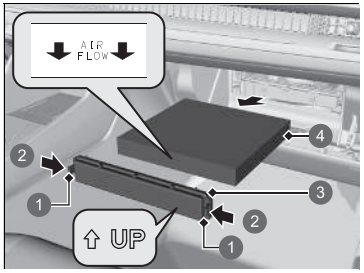
En cas de doute quant à la façon de remplacer le filtre à poussière et à pollen, faire appel à un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles



❶ Butée
❷ Languette

2. Pousser la butée du côté passager de la boîte à gants pour la détacher de la boîte à gants.
3. Dégager les deux languettes en appuyant sur chaque panneau latéral.
4. Déposer la boîte à gants.



❶ Languette
❷ Pousser
❸ Couvercle
❹ Filtre à poussière et à pollen

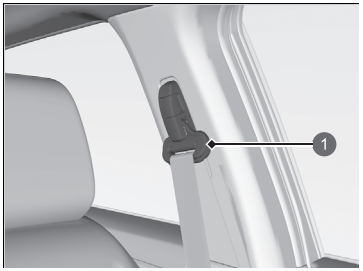
5. Enfoncer les languettes aux extrémités du couvercle de boîtier de filtre et le déposer.
6. Déposer le filtre du boîtier.
7. Poser un filtre neuf dans le boîtier.
► Orienter la flèche **AIR FLOW** vers le bas.

Entretien de l'habitacle

Utiliser un aspirateur pour enlever la poussière avant d'utiliser un chiffon.
Pour nettoyer, utiliser un chiffon humide et une solution de détergent doux et d'eau chaude. Utiliser un chiffon propre pour éliminer les résidus de détergent.

■ Nettoyage des ceintures de sécurité

Utiliser une brosse souple et une solution de savon doux et d'eau chaude pour nettoyer les ceintures de sécurité. Laisser les ceintures de sécurité sécher à l'air libre. Essuyer les boucles des ancrages de ceintures de sécurité à l'aide d'un chiffon propre.



❶ Boucle

■ Nettoyage des vitres

Nettoyer à l'aide d'un produit de nettoyage pour vitres.

Entretien de l'habitacle

Ne pas verser de liquides dans l'habitacle. Les dispositifs et circuits électriques peuvent présenter des dysfonctionnements après avoir été éclaboussés.

Ne pas pulvériser de produits à base de silicone sur des dispositifs électriques tels que des interrupteurs et des dispositifs audio. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des dysfonctionnements de ces dispositifs ou un incendie dans l'habitacle.
Si un produit à base de silicone a été pulvérisé sur des dispositifs électriques, consulter un concessionnaire.

Selon leur composition, les solvants chimiques et diffuseurs aromatiques liquides peuvent entraîner une décoloration, des plis et des craquelures sur les tissus et les éléments à base de résine. Ne pas utiliser de solvants alcalins ou biologiques tels que le benzène ou l'essence.

Après avoir utilisé des solvants chimiques, veiller à les essuyer soigneusement avec un chiffon sec.
Si des chiffons usagés ont été posés sur des tissus ou des pièces à base de résine pendant une période prolongée, laver ces derniers.

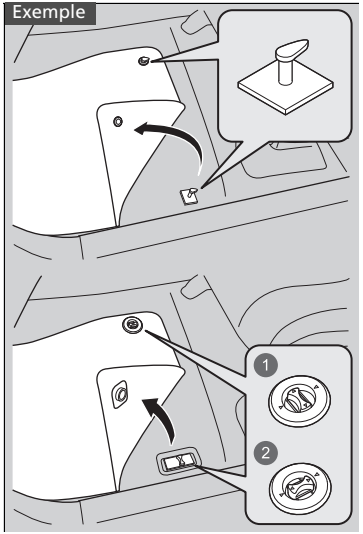
Faire attention de ne pas répandre de l'assainisseur d'air liquide.

Nettoyage des vitres

Des fils sont fixés sur la partie intérieure de la vitre arrière. Essuyer dans le sens des fils à l'aide d'un chiffon doux de façon à ne pas les endommager.

Veiller à ne pas verser de liquides, tels que de l'eau ou du nettoyant à vitres, sur les pourtours des caches des composants électriques entourant le rétroviseur.

■ Tapis de sol



❶ Déverrouillage
❷ Verrouiller

Le tapis de sol du conducteur est accroché aux dispositifs d'ancrage de plancher, ce qui l'empêche de glisser vers l'avant.

Ne pas placer de tapis de sol supplémentaire sur les tapis accrochés.

Tapis de sol

Lors de l'utilisation de tapis de sol qui ne sont pas d'origine, veillez à ce qu'ils soient conçus pour ce véhicule, à ce qu'ils s'adaptent correctement et à ce qu'ils soient bien fixés par les dispositifs d'ancrage de plancher.
Positionner correctement les tapis de sol arrière. S'ils ne sont pas correctement positionnés, les tapis de sol risquent de gêner les mouvements des sièges avant.

suite page suivante

■ Entretien du cuir véritable

Pour nettoyer correctement le cuir :

1. Utiliser d'abord un aspirateur ou chiffon doux sec pour éliminer toute la saleté ou poussière.
2. Nettoyer le cuir avec un chiffon doux trempé dans une solution composée à 90 % d'eau et 10 % de solution savonneuse neutre.
3. Essuyer tout résidu de savon avec un chiffon humide propre.
4. Essuyer l'eau résiduelle et laisser le cuir sécher à l'air libre et à l'ombre.

Entretien du cuir véritable

Il est important de nettoyer ou d'éliminer la poussière ou la saleté dès que possible. Les déversements peuvent pénétrer dans le cuir et provoquer des tâches. La saleté ou la poussière peuvent provoquer l'abrasion du cuir. En outre, merci de noter que certains vêtements de couleur foncée peuvent frotter sur les sièges en cuir, entraînant une décoloration ou des tâches.

Entretien extérieur

Nettoyer la carrosserie du véhicule après avoir utilisé le véhicule. Rechercher régulièrement la présence de rayures sur la peinture du véhicule. Une rayure sur une surface peinte peut provoquer l'apparition de rouille sur la carrosserie. Si le véhicule présente une rayure, faire effectuer la retouche de peinture rapidement.

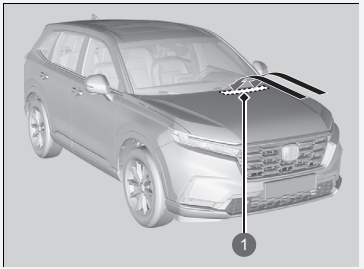
■ Lavage du véhicule

Nettoyer le véhicule régulièrement. Nettoyer le véhicule plus fréquemment en cas de conduite dans les conditions suivantes :

- En cas de conduite sur des routes salées.
- En cas de conduite dans des zones côtières.
- Si les surfaces peintes sont salies par du goudron, de la suie, de la fiente d'oiseau, des insectes ou de la sève d'arbre.

Lavage du véhicule

Ne pas pulvériser d'eau sur les bouches d'air. Ceci peut provoquer un dysfonctionnement.



❶ Bouches d'admission d'air

Verrouiller les portes lors du lavage du véhicule.
Ne pas projeter d'eau directement sur la trappe à carburant. Un jet à haute pression peut entraîner l'ouverture de la trappe.

S'il est nécessaire de soulever le bras d'essuie-glace du pare-brise, commencer par régler le bras d'essuie-glace sur la position d'entretien.

Relevage des bras d'essuie-glace avant
P. 664

suite page suivante

■ Utilisation d'une station de lavage automatique

- Bien suivre les instructions affichées dans la station de lavage automatique.
- Rabattre les rétroviseurs.
- Pour les modèles avec essuie-glaces intermittents automatiques, arrêter les essuie-glaces.

■ Utilisation d'équipement de nettoyage à haute pression

- Tenir le gicleur de nettoyage assez loin de la carrosserie du véhicule.
- Procéder avec précaution autour des vitres. Si le gicleur de nettoyage est trop près, l'eau risque de s'infiltrer dans l'habitacle.
- Ne pas projeter d'eau à haute pression directement dans le compartiment moteur. Utiliser plutôt un jet d'eau à basse pression et un détergent doux.
- Ne pas vaporiser d'eau directement sur la caméra ou sur la zone environnante. De l'eau peut pénétrer dans l'objectif et provoquer un dysfonctionnement de la caméra.

■ Lustrage à la cire

Une bonne couche de cire pour carrosserie automobile permet de protéger la peinture du véhicule contre les diverses conditions climatiques. Etant donné que la cire disparaît au fil du temps et que le véhicule se retrouve exposé aux diverses conditions climatiques, lustrer de nouveau selon besoin.

■ Entretien des pare-chocs et autres pièces à revêtement de résine

Si de l'essence, de l'huile, du liquide de refroidissement moteur ou de l'électrolyte de batterie se répandent sur des éléments à revêtement de résine, il est possible que ces éléments soient tachés ou que le revêtement s'écaille. Les nettoyer rapidement à l'aide d'un chiffon doux et d'eau claire.

Utilisation d'une station de lavage automatique

Pour un lavage dans une station de lavage automatique où le véhicule est tiré avec un convoyeur, s'assurer que la transmission est en position N.

➔ **Si le conducteur souhaite conserver la transmission sur N (mode lavage de la voiture)** P. 434

Lustrage à la cire

REMARQUE

Les solvants chimiques et les nettoyants forts peuvent endommager la peinture et les pièces en métal et en plastique de votre véhicule. Essuyer immédiatement tout écoulement.

Entretien des pare-chocs et autres pièces à revêtement de résine

Se renseigner auprès d'un concessionnaire quant à l'enduit approprié pour retoucher des surfaces peintes des pièces en résine.

■ Nettoyage des vitres

Nettoyer à l'aide d'un produit de nettoyage pour vitres.

■ Entretien des jantes en aluminium

Le sel et les autres saletés provenant de la route peuvent détériorer l'aluminium. Lorsque cela est nécessaire, utiliser dès que possible une éponge et un détergent doux pour essuyer ces substances contaminantes. N'utiliser ni brosse dure ni produits chimiques agressifs (notamment certains produits de nettoyage pour roues en vente dans le commerce). Ces derniers pourraient endommager la finition de protection des jantes en alliage d'aluminium, contribuant ainsi à leur corrosion. Selon le type de finition, il est possible que les roues brunissent ou ternissent. Pour éviter que l'eau ne laisse des taches, essuyer les roues avec un chiffon pour les sécher tant qu'elles sont encore humides.

■ Buée sur les verres des feux extérieurs

Les verres intérieurs des feux extérieurs (phares, feux stop, etc.) peuvent être temporairement embués si vous avez roulé sous la pluie, ou après le passage du véhicule dans une station de lavage. De la condensation peut se former à l'intérieur des verres lorsqu'il y a un écart important entre la température ambiante et la température à l'intérieur des verres (de la même façon qu'on observe une formation de buée sur les vitres du véhicule par temps de pluie). Ces conditions sont dues à des phénomènes naturels, et non à des problèmes de conception structurelle des feux extérieurs.
La conception des verres peut entraîner une accumulation d'humidité à la surface du cadre des verres des éclairages. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
Cependant, en cas d'accumulation de grandes quantités d'eau ou de formation de grosses gouttes d'eau à l'intérieur des verres, faire examiner le véhicule par un concessionnaire.

suite page suivante

■ Rétroviseurs hydrophiles

La surface du rétroviseur du véhicule est recouverte d'un film hydrophile. Suivre les étapes suivantes lorsque les rétroviseurs deviennent moins hydrophiles.

1. Rincer les rétroviseurs à l'eau et retirer les saletés.

2. Essuyer les rétroviseurs avec un chiffon propre et humide.

▶ S'il n'est pas possible de retirer la saleté, utiliser le produit de nettoyage pour vitres d'origine ou un détergent ménager neutre et rincer avec suffisamment d'eau.

3. Exposer les rétroviseurs au soleil pendant cinq à neuf heures.

Rétroviseurs hydrophiles

REMARQUE

Pour garantir que les rétroviseurs conservent leurs propriétés hydrophiles :

- Ne pas utiliser de la cire ou un agent déperlant sur la surface des rétroviseurs.
- Ne pas nettoyer les rétroviseurs avec un chiffon ou un nettoyant abrasif.

Accessoires

Lors de la pose d'accessoires, s'assurer de respecter les points suivants :

- Ne pas installer d'accessoires sur le pare-brise. Ils risquent d'entraver la visibilité et d'affecter la capacité de réaction du conducteur aux conditions de la route.
- Ne poser aucun accessoire autre que des accessoires d'origine Honda conçus pour le véhicule sur les surfaces marquées **SRS AIRBAG**, sur les côtés ou les dossiers des sièges avant, sur les côtés des sièges arrière, sur les montants avant ou latéraux ou à proximité des vitres latérales. Les accessoires autres que des accessoires d'origine Honda conçus pour le véhicule montés à ces endroits peuvent interférer avec le fonctionnement des airbags du véhicule ou peuvent être propulsés sur le conducteur ou un autre occupant si les airbags se déploient.
- S'assurer que la pose d'accessoires électroniques n'entraîne pas de surcharge des circuits électriques et n'affecte en rien le bon fonctionnement du véhicule.
  ➡ **Fusibles** P. 721
- Avant de poser un accessoire électronique, demander à l'installateur de contacter un concessionnaire pour se faire aider. Si possible, demander au concessionnaire de procéder à une inspection finale de l'installation.

⚠ATTENTION

Les accessoires ou modifications non appropriés peuvent affecter la tenue de route, la stabilité et les performances du véhicule, et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Observer l'ensemble des consignes du présent manuel d'utilisation relatives aux accessoires et modifications.

⚠ATTENTION

L'utilisation d'ensembles de batteries haute tension mal conçus ou assemblés peut provoquer un incendie dans votre véhicule.

Un incendie dans le véhicule peut entraîner une collision ou des blessures.

Utiliser uniquement une batterie haute tension Honda d'origine, ou son équivalent, dans votre véhicule.

Modifications

Ne pas modifier le véhicule d'une façon qui risque de nuire à la tenue de route, à la stabilité et à la fiabilité du véhicule. Ne pas installer de pièces ou accessoires qui ne sont pas d'origine Honda et pourraient avoir les mêmes effets.

Même des modifications mineures apportées aux systèmes du véhicule peuvent affecter les performances globales du véhicule.
Toujours s'assurer que l'ensemble de l'équipement est correctement installé et entretenu, et ne pas apporter de modification qui rende le véhicule ou ses systèmes non conformes aux réglementations nationale et locale en vigueur.

Le port de diagnostic embarqué (connecteur OBD-II/SAE J1962) installé sur ce véhicule est prévu pour être utilisé avec les dispositifs de diagnostic du système automobile ou avec d'autres dispositifs approuvés par Honda. L'utilisation de tout autre type de dispositif peut affecter les systèmes électroniques du véhicule ou les compromettre, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement du système, le déchargement de la batterie ou d'autres problèmes inattendus.

Ne pas modifier ou tenter de réparer le système d'alimentation hybride haute tension du véhicule, ni modifier les systèmes électriques du véhicule de quelque manière que ce soit. Le démontage ou la modification des équipements électriques peut entraîner un accident ou un incendie.

Si vous avez besoin de remplacer la batterie haute tension de votre véhicule hors de la garantie, il est vivement conseillé de toujours utiliser une batterie haute tension Honda d'origine. Les batteries haute tension Honda d'origine sont conçues pour fonctionner avec le système d'alimentation hybride de votre véhicule. Elles ont été conçues, réalisées et fabriquées pour éviter les situations de surcharge. Les batteries haute tension qui ne sont pas d'origine peuvent ne pas avoir été conçues, réalisées et fabriquées de la même manière, et l'installation de telles batteries peut entraîner des surcharges, des incendies, des pertes de puissance ou d'autres conditions susceptibles d'augmenter le risque d'accident ou de blessures.

Accessoires et modifications

Lorsqu'ils sont correctement installés, les téléphones portables, alarmes, radios bidirectionnelles, antennes radio et systèmes audio de faible puissance ne doivent pas gêner le bon fonctionnement des systèmes du véhicule commandés par ordinateur, tels que les airbags et le système de freinage antiblocage.

Il est recommandé d'utiliser des accessoires d'origine Honda pour garantir leur bon fonctionnement sur le véhicule.

Certains accessoires d'origine Honda sont fournis avec un manuel distinct décrivant l'utilisation et l'entretien du produit. Si un manuel d'utilisation est fourni avec un accessoire, s'y référer pour en savoir plus.

Si des accessoires d'origine Honda deviennent inopérants, se reporter au manuel d'utilisation des accessoires concernés (le cas échéant) ou demander à un concessionnaire de résoudre le problème.

Situations inattendues

Ce chapitre explique comment faire face aux situations inattendues.

En cas de crevaison
Réparation provisoire d'un pneu crevé....694
Manipulation du cric..... 706
Le système d'alimentation ne démarre pas
Contrôle de la procédure 707
Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible 708
Système d'alimentation d'urgence activé 709
Système d'alimentation d'urgence désactivé 710
Si la batterie 12 V est déchargée 711
Surchauffe 713
Témoin allumé/clignotant
Si l'avertissement Pression d'huile moteur basse s'affiche..... 715
Si le témoin du système de charge de la batterie 12 volts s'allume 715
Si l'avertissement Capacité d'arrêt réduite s'affiche..... 716
Si le témoin de dysfonctionnement s'allume ou clignote 716
Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote..... 717
Si le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s'allume..... 718
Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange) s'allume..... 719
Si le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus s'allume ou clignote..... 720
Si le témoin du système de transmission clignote en même temps que le message d'avertissement 720
Fusibles
Emplacements des fusibles 721
Contrôle et remplacement des fusibles 725
Remorquage d'urgence..... 728
Si le déverrouillage de la trappe à carburant est impossible 729
En cas d'impossibilité d'ouvrir le hayon... 730
Evacuation du véhicule en cas d'urgence ... 731

Réparation provisoire d'un pneu crevé

Si le pneumatique présente une large coupure ou d'autres dégâts importants, le véhicule devra être remorqué. Si le pneumatique présente seulement une petite crevaison (causée par un clou, par exemple), il est possible d'utiliser le kit de réparation des pneus provisoire afin de pouvoir se rendre au garage le plus proche et de procéder à une réparation permanente.

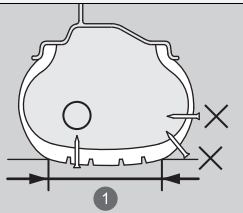
Si une crevaison se produit pendant la conduite, maintenir le volant fermement et freiner progressivement pour réduire la vitesse, puis s'arrêter dans un endroit sûr.

1. Stationner le véhicule sur une surface ferme, plane et non glissante, puis serrer le frein de stationnement.
2. Placer la transmission sur P.
3. Allumer les feux de détresse et régler le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE.

Réparation provisoire d'un pneu crevé

Le kit ne doit pas être utilisé dans les situations suivantes. Contacter un concessionnaire ou l'assistance dépannage pour faire remorquer le véhicule.

- L'enduit d'étanchéité du pneumatique a expiré.
- Plusieurs pneus sont crevés.
- La crevaison ou l'entaille est supérieure à 4 mm.
- La paroi latérale du pneumatique est endommagée ou la crevaison est située hors de la zone de contact.



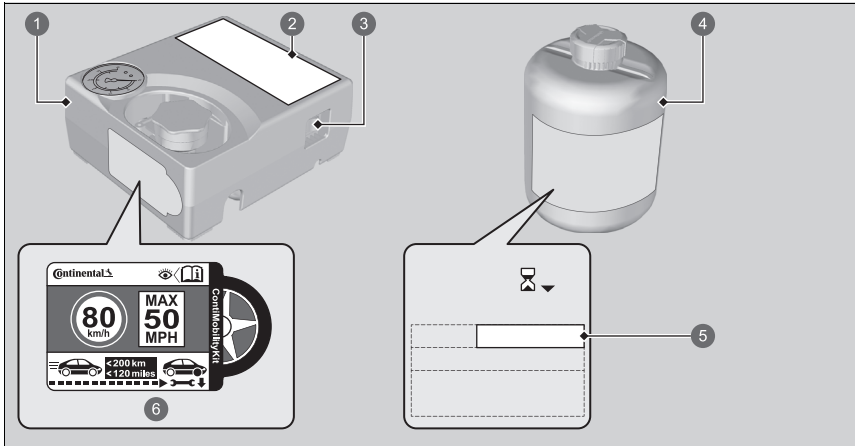
Lorsque le point de crevaison mesure :	Utilisation du kit
Moins de 4 mm	Oui
Plus de 4 mm	Non

1 Zone de contact

- Les dommages sont apparus après avoir roulé avec des pneumatiques extrêmement sous-gonflés.
- Le talon du pneumatique n'est plus à sa place.
- La jante est endommagée.

Ne pas retirer le clou ou la vis à l'origine de la crevaison. Si le clou ou la vis est retiré(e), il peut s'avérer impossible de réparer la crevaison à l'aide du kit.

■ Se préparer à réparer provisoirement un pneu crevé



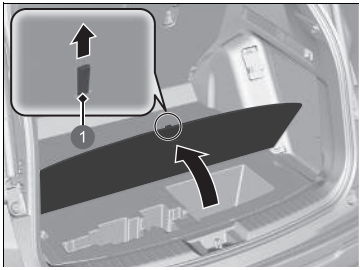
1. Compresseur d'air
2. Etiquette d'instruction
3. Contacteur du compresseur d'air
4. Flacon d'enduit d'étanchéité
5. Date d'expiration
6. Etiquette de limitation de vitesse

Se préparer à réparer provisoirement un pneu crevé

En cas de réparation provisoire, lire attentivement l'étiquette d'instruction apposée sur le kit.

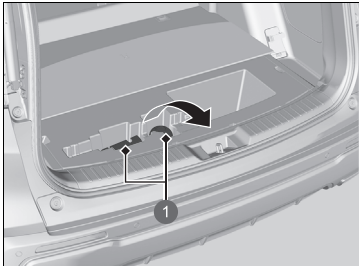
Les étiquettes de limitation de vitesse sont appliquées sur le côté de la trousse de réparation des pneus provisoire.

suite page suivante



1. Ouvrir le hayon.
2. Tirer sur la sangle et ouvrir le cache de plancher du compartiment à bagages.

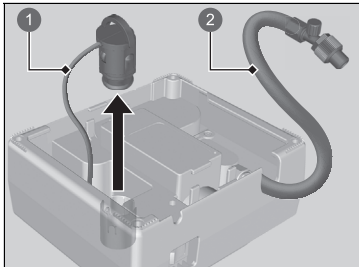
1 Sangle



3. Sortir le kit de la boîte de plancher de compartiment à bagages.
4. Placer le kit face vers le haut sur une surface plate près du pneu crevé, à l'écart de la circulation. Ne pas positionner le kit sur le côté.

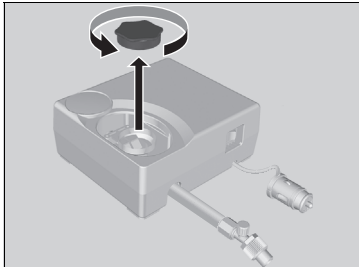
1 Trousse de réparation des pneus

■ Injection d'enduit d'étanchéité et d'air



❶ Cordon d'alimentation
❷ Flexible du compresseur d'air

1. Sortir le flexible du compresseur d'air et le cordon d'alimentation de la partie arrière du compresseur d'air.



2. Retirer le capuchon du compresseur d'air.

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

⚠ATTENTION

L'enduit d'étanchéité du pneumatique contient des substances nuisibles, qui peuvent être mortelles si elles sont ingérées.

En cas d'ingestion accidentelle, ne pas tenter de faire vomir. Boire beaucoup d'eau et consulter un médecin sans attendre.

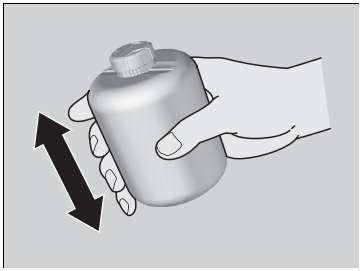
En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer à l'eau fraîche et consulter un médecin, le cas échéant.

Conserver le flacon d'enduit d'étanchéité hors de portée des enfants.

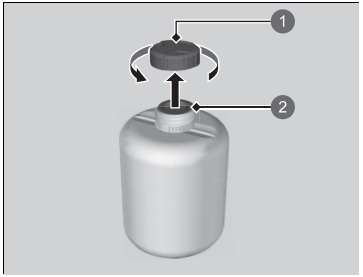
Par temps froid, il est possible que l'enduit d'étanchéité ne puisse pas s'écouler facilement.
Dans ce cas, le réchauffer pendant cinq minutes avant utilisation.

L'enduit d'étanchéité à base de latex peut tacher les vêtements et autres matériaux de façon permanente. Manipuler avec précaution et essuyer immédiatement tout écoulement.

suite page suivante



3. Bien secouer le flacon.



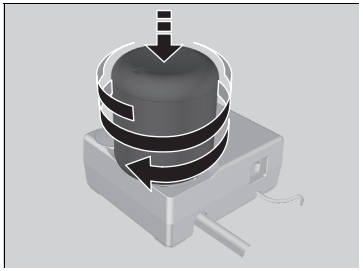
4. Déposer le capuchon du flacon.
▶ Ne pas retirer le cache étanche.

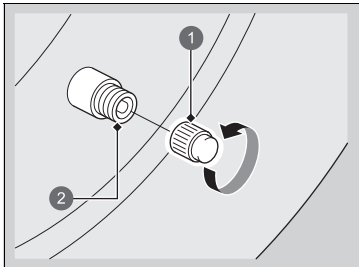
❶ Bouchon du flacon
❷ Pas retiré

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

Ne pas retirer le flacon vide après avoir injecté l'enduit d'étanchéité.

S'adresser à un concessionnaire Honda pour obtenir un flacon d'enduit d'étanchéité de rechange et des informations sur la mise au rebut correcte d'un flacon vide.





❶ Bouchon de valve
❷ Valve

5. Visser le flacon étanche sur le compresseur d'air.
▶ Bien visser le flacon afin qu'il ne se desserre pas.

6. Dévisser le bouchon de valve.

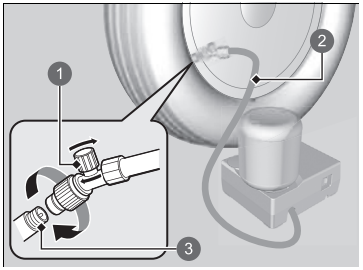
≫Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

⚠ATTENTION

Faire tourner le moteur lorsque le véhicule est stationné dans une zone fermée, voire partiellement fermée, peut entraîner l'accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

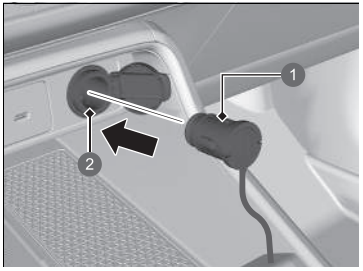
L'inhalation de ce gaz incolore et inodore peut entraîner une perte de conscience, voire la mort. S'assurer que le véhicule est stationné à l'extérieur avant de faire tourner le moteur pour alimenter le compresseur d'air.

suite page suivante



1 Vanne d'air
2 Flexible du compresseur d'air
3 Valve

7. Visser le flexible du compresseur d'air sur la valve de pneu.
► S'assurer que la vanne d'air est fermée et que le compresseur d'air est coupé.



1 Bouchon
2 Prise d'alimentation des accessoires

8. Brancher le compresseur à la prise d'alimentation des accessoires.
► Faire attention de ne pas coincer le tuyau dans une porte ou une fenêtre.
➔ **Prises d'alimentation des accessoires** P. 277
9. Mettre en marche le système d'alimentation du véhicule.
➔ **Monoxyde de carbone** P. 111

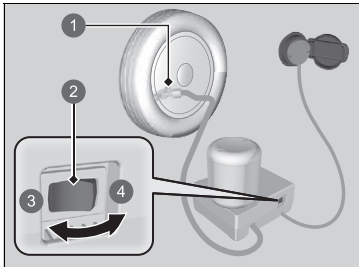
Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

Couper le compresseur d'air lors du raccordement du flexible du compresseur d'air.

Un bruit de moteur se fait entendre via le compresseur d'air activé. Ceci est tout à fait normal.

Si la pression d'air spécifiée n'est pas atteinte au bout de 10 minutes, il est possible que le pneumatique soit endommagé de manière trop importante pour que le kit puisse fournir l'étanchéité nécessaire. Le véhicule devra alors être remorqué.

Pour mesurer la pression d'air à l'aide d'une jauge, commencer par couper le compresseur d'air.



1. Vanne d'air
2. Commutateur
3. CONTACT COUPE
4. ACTIVE

10. Mettre en marche le compresseur d'air et gonfler le pneu à la pression spécifiée.
- ▶ Le compresseur commence l'injection d'enduit d'étanchéité et d'air dans le pneumatique.
- ▶ Se reporter à l'étiquette du montant de porte côté conducteur pour connaître la pression spécifiée.

11. Une fois que la pression d'air atteint la pression spécifiée, arrêter le compresseur.
- ▶ Contrôler la jauge de pression d'air sur le compresseur d'air.
- ▶ En cas de surgonflage, relâcher l'air en tournant la vanne d'air. Veiller à ne pas renverser d'enduit d'étanchéité.

12. Débrancher le cordon de la prise d'alimentation des accessoires.

13. Dévisser le flexible du compresseur d'air de la valve de pneu. Poser le capuchon du flexible.
- ▶ Veiller à ne pas renverser d'enduit d'étanchéité lorsque le flexible est débranché. Essuyer tout renversement.

14. Ranger la trousse de réparation des pneus dans le compartiment à bagages.
- ▶ Ne pas retirer le flacon d'enduit d'étanchéité du compresseur d'air.

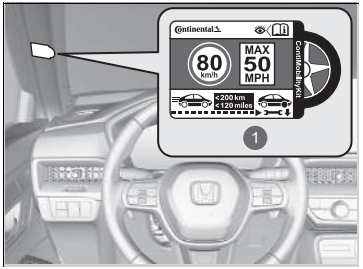
Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

Lorsque le concessionnaire Honda ou le service de dépannage doit remplacer ou réparer un pneu crevé, l'informer de l'utilisation d'enduit d'étanchéité.

Ce compresseur d'air est conçu pour des pneus automobiles. Vérifier les éléments suivants :
- L'alimentation du compresseur d'air est limitée aux 12 V CC de la prise d'alimentation des accessoires du véhicule.
- Ne pas manipuler le compresseur du kit de réparation des pneus provisoire plus de 15 minutes. Le compresseur peut se trouver en surchauffe et être irrémédiablement endommagé.
  Le laisser refroidir lorsqu'il est utilisé en continu.

suite page suivante

■ Répartition de l'enduit d'étanchéité dans le pneumatique



1. Poser l'étiquette de limite de vitesse à l'endroit indiqué.
2. Conduire le véhicule pendant environ 10 minutes ou sur 3 à 10 kilomètres.
   ▶ Ne pas dépasser 80 km/h.
3. Arrêter le véhicule dans un endroit sûr.

❶ Etiquette de limitation de vitesse

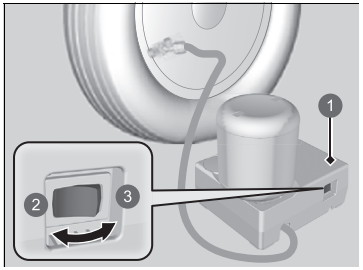
Répartition de l'enduit d'étanchéité dans le pneumatique

⚠ATTENTION

Faire tourner le moteur lorsque le véhicule est stationné dans une zone fermée, voire partiellement fermée, peut entraîner l'accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

L'inhalation de ce gaz incolore et inodore peut entraîner une perte de conscience, voire la mort. S'assurer que le véhicule est stationné à l'extérieur avant de faire tourner le moteur pour alimenter le compresseur d'air.

Se reporter à l'étiquette du montant de porte côté conducteur pour connaître la pression spécifiée.



1 Compresseur d'air
2 CONTACT COUPE
3 ACTIVE

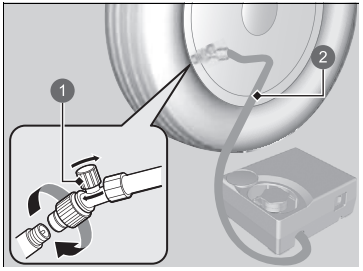
4. Contrôler de nouveau la pression d'air à l'aide de la jauge du compresseur d'air.
   ▶ Ne pas activer le compresseur d'air pour vérifier la pression.
5. Si la pression d'air est :
   - Inférieure à 130 kPa (1,3 bar) : ne pas ajouter de l'air ou continuer à rouler. La fuite est trop importante. Appeler le service d'assistance et faire remorquer le véhicule.
     ➔ **Remorquage d'urgence** P. 728
   - Pression d'air spécifiée (voir l'étiquette sur le montant de porte côté conducteur) ou plus : continuer à conduire jusqu'à la station-service la plus proche. Ne pas dépasser 80 km/h.
   - Supérieure à 130 kPa (1,3 bar), mais inférieure à la pression d'air spécifiée (voir l'étiquette située sur le montant de porte conducteur) : gonfler le pneumatique selon la pression d'air spécifiée.
     ➔ **Gonflage d'un pneumatique sous-gonflé** P. 704

   Et renouveler les étapes 2 à 4 jusqu'à la prochaine station-service. Ne pas dépasser 80 km/h.
   ▶ La station-service la plus proche doit se trouver à moins de 200 kilomètres.
6. Réemballer le kit et le ranger au bon endroit.

suite page suivante

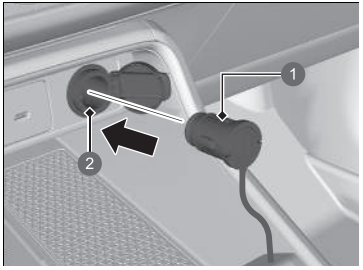
■ Gonflage d'un pneumatique sous-gonflé

Il est possible d'utiliser le kit pour gonfler un pneumatique sous-gonflé et non crevé.



1 Vanne d'air
2 Flexible

1. Sortir le compresseur d'air du compartiment à bagages.
➔ **Se préparer à réparer provisoirement un pneu crevé** P. 695
2. Placer le kit face vers le haut sur une surface plate près du pneu à gonfler, à l'écart de la circulation. Ne pas positionner le kit sur le côté.
3. Retirer le bouchon de valve.
4. Fixer le flexible sur la valve de pneu. Le visser à fond.
► S'assurer que la vanne d'air est fermée.



1 Bouchon
2 Prise d'alimentation des accessoires

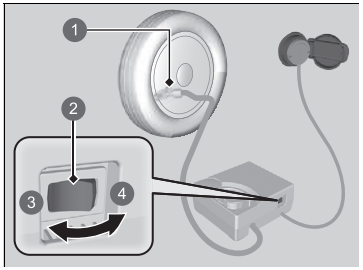
5. Brancher le compresseur à la prise d'alimentation des accessoires.
► Faire attention de ne pas coincer le tuyau dans une porte ou une fenêtre.
➔ **Prises d'alimentation des accessoires** P. 277
6. Mettre en marche le système d'alimentation du véhicule.
➔ **Monoxyde de carbone** P. 111

Gonflage d'un pneumatique sous-gonflé

⚠ATTENTION

Faire tourner le moteur lorsque le véhicule est stationné dans une zone fermée, voire partiellement fermée, peut entraîner l'accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

L'inhalation de ce gaz incolore et inodore peut entraîner une perte de conscience, voire la mort. S'assurer que le véhicule est stationné à l'extérieur avant de faire tourner le moteur pour alimenter le compresseur d'air.



1. Vanne d'air
2. Commutateur
3. CONTACT COUPE
4. ACTIVE

7. Activer le contacteur du compresseur d'air pour gonfler le pneumatique.
- ► Le compresseur commence à injecter de l'air dans le pneumatique.
- ► Si le système d'alimentation est démarré, le laisser tourner tout en injectant de l'air.

8. Gonfler le pneumatique selon la pression d'air spécifiée.

9. Couper le compresseur d'air.
- ► Contrôler la jauge de pression sur le compresseur d'air.
- ► En cas de surgonflage, tourner la vanne d'air pour diminuer le gonflage.

10. Désactiver le système d'alimentation du véhicule, puis débrancher le compresseur d'air de la prise d'alimentation des accessoires.

11. Dévisser le flexible du compresseur d'air de la valve de pneu. Reposer le bouchon de valve.

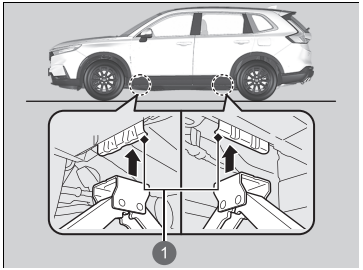
12. Ranger le compresseur d'air dans le compartiment à bagages.

Gonflage d'un pneumatique sous-gonflé

REMARQUE

Ne pas manipuler le compresseur du kit de réparation des pneus provisoire plus de 15 minutes. Le compresseur peut se trouver en surchauffe et être irrémédiablement endommagé.

Votre véhicule dispose de points de levage, tels qu'illustrés ici.
Consulter un concessionnaire pour le remplacement de vos pneus.



1 Points de levage

Contrôle de la procédure

Si le système d'alimentation ne démarre pas, vérifier les éléments suivants et prendre les mesures appropriées.

Liste de contrôle	Condition	Que faire
Vérifier si le témoin correspondant s'allume ou si un message s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.	Le message **Température trop basse pour que le véhicule fonctionne** s'affiche.	• Vous devez attendre que la température ambiante augmente ou déplacer le véhicule dans un endroit plus chaud. • Contacter un concessionnaire si nécessaire.
	Le message **Pour démarrer, appuyez sur le bouton du démarreur avec le symbole corresp., sur le côté de la clé** s'affiche.	➔ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 708
	Le témoin du système de transmission clignote et le message **Problème du système de transmission. Serrer le frein de stationnement lorsque le véhicule est garé.** s'affiche.	➔ **Si le témoin du système de transmission clignote en même temps que le message d'avertissement** P. 720
Contrôler les fusibles.		Contrôler tous les fusibles ou faire contrôler le véhicule par un concessionnaire. ➔ **Contrôle et remplacement des fusibles** P. 725
Contrôler la procédure d'activation du système d'alimentation.		Suivre les instructions et tenter de redémarrer le système d'alimentation. ➔ **Activer l'alimentation** P. 424
Contrôler la position de rapport.	La transmission n'est pas sur P.	Placer le levier de vitesse sur la position P.
Contrôler le témoin du système d'immobilisation.	Lorsque le témoin du système d'immobilisation clignote, le système d'alimentation ne peut pas être activé.	➔ **Système d'immobilisation** P. 213 ➔ **Témoin du système d'immobilisation** P. 127

S'il n'est pas possible d'activer le système d'alimentation après avoir vérifié tous les éléments énumérés ci-dessus, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

S'il est nécessaire de démarrer le véhicule immédiatement, faire appel à un véhicule d'assistance ou une batterie d'appoint pour effectuer un démarrage de secours.

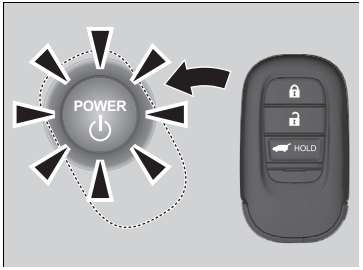
➔ **Si la batterie 12 V est déchargée** P. 711

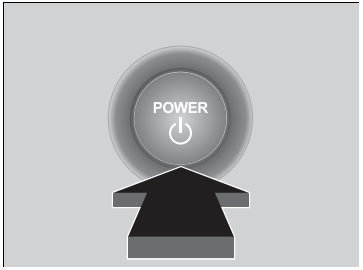
Selon la situation, il peut être possible d'activer temporairement le système d'alimentation en réalisant la procédure de démarrage d'urgence.

➔ **Système d'alimentation d'urgence activé** P. 709

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible

Si le signal sonore retentit, le message **Pour démarrer, appuyez sur le bouton du démarreur avec le symbole corresp., sur le côté de la clé** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur, la touche **POWER** clignote et le témoin (Prêt) ne s'allume pas, activer le système d'alimentation comme suit :





1. Appuyer sur la touche **POWER**.
   ► Le signal sonore retentit et le bouton **POWER** clignote pendant environ 30 secondes.
2. Appuyer au centre de la touche **POWER** avec le logo **H** située sur la télécommande d'accès sans clé pendant que la touche **POWER** clignote. Les touches de la télécommande d'accès sans clé doivent être dirigées vers vous.
   ► Le signal sonore retentit et le bouton **POWER** reste allumé pendant environ dix secondes.
3. Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton **POWER** lorsque le bouton **POWER** est allumé.
   ► Le témoin (Prêt) s'allume.
   ► Si la pédale n'est pas enfoncée, le mode passe à ACCESSOIRES.

Système d'alimentation d'urgence activé

S'il est impossible d'activer le système d'alimentation à l'aide de la procédure de démarrage normale, essayer de l'activer à l'aide de la procédure de démarrage d'urgence ci-dessous. Utiliser uniquement cette procédure en cas d'urgence.

1. S'assurer que le frein de stationnement est bien serré.
2. Vérifier que la transmission est réglée sur P puis mettre le mode d'alimentation sur ACCESSOIRE.
3. Appuyer fermement sur la pédale de frein et maintenir la touche **POWER** enfoncée pendant au moins 15 secondes.

Il s'agit d'un dysfonctionnement du système, y compris lorsque l'activation du système d'alimentation est possible à l'aide de la procédure ci-dessus.
Faire immédiatement inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Système d'alimentation d'urgence désactivé

La touche **POWER** peut être utilisée pour désactiver le système d'alimentation en cas d'urgence, même pendant la conduite. S'il est nécessaire de désactiver le système d'alimentation, procéder de l'une des manières suivantes :

- Appuyer sur la touche **POWER** pendant environ deux secondes.
- Appuyer fermement trois fois sur la touche **POWER**.

Le volant ne se bloquera pas. Cependant, étant donné que la désactivation du système d'alimentation désactive le système d'assistance fourni aux systèmes de direction et de freinage, davantage d'efforts physiques et de temps seront nécessaires pour diriger et ralentir le véhicule. Placer les deux pieds sur la pédale de frein pour ralentir le véhicule et s'arrêter immédiatement en lieu sûr.

La transmission passe automatiquement en position P après l'arrêt complet du véhicule. Ensuite, le mode d'alimentation passe sur CONTACT COUPE.

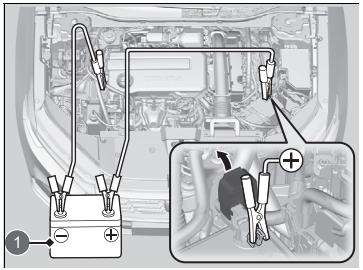
Système d'alimentation d'urgence désactivé

REMARQUE

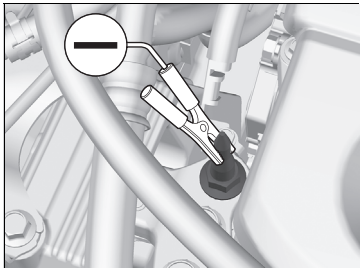
Ne pas appuyer sur la touche **POWER** pendant la conduite sauf s'il s'avère absolument nécessaire de désactiver le système d'alimentation.
Si vous appuyez sur la touche **POWER** en cours de conduite, le signal sonore retentit.

Procédure de démarrage de secours

Désactiver l'alimentation des appareils électriques tels les dispositifs audio et les lampes d'éclairage. Couper le système d'alimentation, puis ouvrir le capot.



❶ Batterie d'appoint



1. Ouvrir le cache de borne de batterie situé sur la borne positive ⊕ de la batterie 12 V du véhicule.
2. Relier le premier fil volant sur la borne ⊕ de la batterie 12 V du véhicule.
3. Relier l'autre extrémité du premier fil volant à la borne ⊕ de la batterie d'appoint.
   - ▶ Utiliser une batterie d'appoint de 12 V uniquement.
   - ▶ Lors de l'utilisation d'un chargeur de batterie automobile pour alimenter une batterie à 12 V, sélectionner une tension de charge inférieure à 15 V. Vérifier le manuel du chargeur pour le réglage correct.
4. Relier le deuxième fil volant à la borne ⊖ de la batterie d'appoint.
5. Relier l'autre extrémité du deuxième fil volant à la vis du support moteur comme représenté. Ne pas relier ce fil volant à une autre pièce.
6. Si le véhicule concerné est relié à un autre véhicule, démarrer le moteur du véhicule d'assistance et augmenter légèrement le régime de ce dernier.
7. Tenter de démarrer le moteur du véhicule. Si le démarreur tourne lentement, contrôler que les fils volants présentent un bon contact métal à métal.

Procédure de démarrage de secours

⚠ATTENTION

Une batterie 12 V peut exploser et blesser grièvement toute personne se trouvant à proximité si la procédure correcte n'est pas suivie.

Ne pas approcher d'étincelles, de flammes nues et ne pas fumer à proximité de la batterie 12 V.

REMARQUE

Si la batterie 12 V est exposée à de très basses températures, l'électrolyte à l'intérieur risque de geler. Si un démarrage de secours est tenté avec une batterie 12 V gelée, celle-ci peut se fissurer.

Fixer solidement les pinces des fils volants pour qu'elles ne se détachent pas sous l'effet des vibrations du moteur. Veiller à ne pas enchevêtrer les fils volants ou à ne pas laisser les extrémités de câble se toucher lors du branchement ou du débranchement des fils volants.

Les performances de la batterie 12 V diminuent lorsque la température est basse ; cela peut empêcher le démarrage du moteur.

suite page suivante

■ Après le démarrage du système d'alimentation

Une fois que le système d'alimentation du véhicule a démarré, retirer les fils volants dans l'ordre suivant.

1. Débrancher le câble de démarrage de la masse du véhicule.
2. Débrancher l'autre extrémité du fil volant de la borne ⊖ de la batterie d'appoint.
3. Débrancher le fil volant de la borne ⊕ de la batterie 12 V du véhicule.
4. Débrancher l'autre extrémité du fil volant de la borne ⊕ de la batterie d'appoint.

Amener le véhicule dans une station-service ou chez un concessionnaire pour inspection.

Procédure de démarrage de secours

Les témoins du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA), du système de freinage (orange), du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, du système d'avertissement de perte de pression/de basse pression des pneus, du système de prévention des collisions par freinage (CMBS), de l'assistance maintien dans la voie et de l'assistance de sécurité peuvent s'allumer en orange, accompagnés d'un message sur la jauge lorsque le mode d'alimentation est activé suite au rebranchement de la batterie 12 V.
Conduire sur une courte distance à plus de 20 km/h. Chaque témoin devrait s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Mesures à prendre en cas de surchauffe

Les symptômes de surchauffe sont les suivants :

- Le message **Température du système d'alimentation élevée. Il se peut que la puissance soit réduite.** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.
- Le message **Température du moteur trop élevée. Ne roulez pas. Laissez le moteur refroidir.** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur.
- De la vapeur ou des projections sortent du compartiment moteur.

Le message Température du système d'alimentation élevée. Il se peut que la puissance soit réduite. s'affiche sur l'interface d'information du conducteur

Le message **Température du système d'alimentation élevée. Il se peut que la puissance soit réduite.** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur lorsque la température du système d'alimentation est élevée.

1. Garer immédiatement le véhicule dans un endroit sûr.
   ▶ Serrer le frein de stationnement, et mettre la transmission sur P. Désactiver tous les accessoires et allumer les feux de détresse.
2. Laisser le mode d'alimentation sur ACTIVE et attendre que le message disparaisse.
   ▶ Si le message ne disparaît pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Le message Température du moteur trop élevée. Ne roulez pas. Laissez le moteur refroidir. s'affiche sur l'interface d'information du conducteur

Première mesure à prendre

1. Garer immédiatement le véhicule dans un endroit sûr.
2. Désactiver tous les accessoires et allumer les témoins de feux de détresse.
   ▶ **Absence de vapeur ou de projections :** laisser le système d'alimentation activé et ouvrir le capot.
   ▶ **Présence de vapeur ou de projections :** désactiver le système d'alimentation et attendre qu'il s'éteigne. Ensuite, ouvrir le capot.

Mesures à prendre en cas de surchauffe

⚠ATTENTION

La vapeur et les projections sortant d'un moteur surchauffé peuvent provoquer de graves brûlures.

Ne pas ouvrir le capot si de la vapeur en sort.

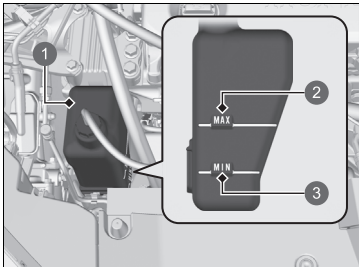
Si le message **Température du système d'alimentation élevée. Il se peut que la puissance soit réduite.** apparaît sur l'interface d'information du conducteur, le véhicule a une capacité d'accélération réduite et le démarrage en côte peut s'avérer difficile.

REMARQUE

Continuer à conduire avec le message **Température du moteur trop élevée. Laissez le moteur refroidir.** est affiché sur l'interface d'information du conducteur peut endommager le moteur.

suite page suivante

■ **Mesure suivante à prendre**



1 Vase d'expansion
2 **MAX**
3 **MIN**

1. Vérifiez que le ventilateur de refroidissement fonctionne et coupez le système d'alimentation quand le message **Température du moteur trop élevée. Ne pas conduire.Laisser le moteur refroidir.** disparaît de l'interface d'information du conducteur.
   ▶ Si le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas, désactiver immédiatement le système d'alimentation.
2. Une fois que le moteur a refroidi, contrôler le niveau du liquide de refroidissement et vérifier si les composants du circuit de refroidissement présentent des fuites.
   ▶ Si le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir de réserve est bas, faire l'appoint jusqu'au repère **MAX**.
   ▶ S'il n'y a pas de liquide de refroidissement dans le réservoir, vérifier que le radiateur est froid. Recouvrir le bouchon de radiateur d'un chiffon épais et ouvrir le bouchon. Si nécessaire, faire l'appoint de liquide de refroidissement jusqu'à la base du goulot de remplissage et remettre le bouchon en place.

■ **Dernière mesure à prendre**

Une fois que le moteur a suffisamment refroidi, activer le système d'alimentation.
Si le message **Température du moteur trop élevée. Ne pas conduire. Laisser le moteur refroidir.** n'apparaît pas, reprendre la conduite. S'il apparaît à nouveau, contacter un concessionnaire pour qu'il se charge des réparations.

Mesures à prendre en cas de surchauffe

⚠ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est retiré alors que le moteur est encore chaud, le liquide de refroidissement risque de gicler et de provoquer de graves brûlures.

Toujours laisser refroidir le moteur et le radiateur avant de retirer le bouchon de radiateur.

En cas de fuite du liquide de refroidissement, contacter un concessionnaire pour effectuer les réparations nécessaires.

Utiliser de l'eau comme mesure d'urgence/temporaire uniquement. Demander à un concessionnaire de rincer le circuit avec un antigel adéquat le plus tôt possible.

Si l'avertissement Pression d'huile moteur basse s'affiche

■ **Pourquoi l'avertissement s'affiche-t-il ?**

S'affiche lorsque la pression d'huile moteur est faible.

■ **Que faire quand l'avertissement apparaît ?**

1. Garer immédiatement le véhicule sur une surface plane et dans un endroit sûr.
2. Si nécessaire, allumer les témoins de feux de détresse.

■ **Que faire après avoir garé le véhicule ?**

1. Désactiver le système d'alimentation et le laisser au repos pendant trois minutes environ.
2. Ouvrir le capot et contrôler le niveau d'huile.
   ▶ Faire l'appoint d'huile le cas échéant.
   Vérification du niveau d'huile P. 652
3. Démarrer le moteur et vérifier l'avertissement **Pression d'huile moteur basse**.
   ▶ L'avertissement disparaît : reprendre la route.
   ▶ L'avertissement ne disparaît pas dans les 10 secondes qui suivent : couper immédiatement le système d'alimentation et contacter un concessionnaire pour effectuer les réparations nécessaires.

Si l'avertissement Pression d'huile moteur basse s'affiche

REMARQUE

Le fonctionnement du moteur avec une faible pression d'huile peut provoquer des dommages mécaniques graves, et ce presque immédiatement.

Si le témoin du système de charge de la batterie 12 volts s'allume

■ **Pourquoi le témoin s'allume-t-il ?**

Il s'allume en cas d'anomalie du système de charge.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume ?**

S'arrêter sur un emplacement sécurisé et faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Si le témoin du système de charge de la batterie 12 volts s'allume

S'il est nécessaire de s'arrêter momentanément, ne pas couper le système d'alimentation. Le système d'alimentation utilise la batterie de 12 V pour s'activer. Il peut ne pas être possible de mettre le système d'alimentation à nouveau sous tension s'il a été arrêté avec le témoin allumé.

Si l'avertissement Capacité d'arrêt réduite s'affiche

■ **Pourquoi l'avertissement s'affiche-t-il ?**

S'affiche lorsque la capacité de freinage est réduite.

■ **Que faire quand l'avertissement apparaît ?**

Ralentir et conduire prudemment. Faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Si le témoin de dysfonctionnement s'allume ou clignote

■ **Pourquoi le témoin s'allume-t-il ou clignote-t-il ?**

- Il s'allume en cas d'anomalie au niveau du système de contrôle des émissions ou du système du véhicule électrique.
- Il clignote lorsque des ratés sont détectés au niveau du moteur.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume ?**

- Eviter de conduire à vitesse élevée et faire inspecter immédiatement le véhicule par un concessionnaire.
- Il s'allume en l'absence d'essence dans le réservoir de carburant et s'éteint une fois que le véhicule est ravitaillé, que le mode d'alimentation est activé, que le véhicule roule et que le système d'alimentation est désactivé plusieurs fois. S'il ne le fait pas, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire.

■ **Que faire lorsque le témoin clignote ?**

Stationner le véhicule dans un endroit sûr sans objets inflammables et patienter moteur coupé, au moins 10 minutes, que le moteur refroidisse.

Si le témoin de dysfonctionnement s'allume ou clignote

REMARQUE

Si le véhicule roule avec le témoin de dysfonctionnement allumé, le système de contrôle des émissions polluantes et le moteur peuvent subir des dommages.

Si le témoin de dysfonctionnement clignote à nouveau lors du redémarrage du moteur, se rendre chez le concessionnaire le plus proche à une vitesse ne dépassant pas 50 km/h. Faire contrôler le véhicule.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote

■ **Pourquoi le témoin s'allume-t-il ?**

- Le niveau du liquide de freins est bas.
- Une anomalie est présente dans le système de freinage.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume pendant la conduite ?**

Appuyer légèrement sur la pédale de frein pour contrôler la pression de la pédale.

- Si la pression est normale, contrôler le niveau du liquide de freins au prochain arrêt du véhicule.
- Si elle est anormale, prendre des mesures immédiates. Actionner plusieurs fois le sélecteur de décélération [−] pour réduire la vitesse du véhicule en appliquant le freinage régénératif.

■ **Raisons pour lesquelles le témoin clignote**

- Le système de frein de stationnement électrique présente une anomalie.

■ **Que faire lorsque le témoin clignote ?**

- Eviter d'utiliser le frein de stationnement et faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote

Faire réparer le véhicule immédiatement.
Il est dangereux de conduire lorsque le niveau du liquide de freins est bas. Si la pédale de frein ne présente pas de résistance, arrêter le véhicule immédiatement dans un endroit sûr. Si nécessaire, utiliser le sélecteur de décélération [−] pour réduire la vitesse du véhicule en appliquant le freinage régénératif.

Si le témoin du système de freinage (rouge) et le témoin **ABS** s'allument simultanément, le système de répartition électronique de la force de freinage ne fonctionne pas. Cette situation peut entraîner une instabilité du véhicule en cas de freinage brusque.
Faire immédiatement inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Si le témoin du système de freinage (rouge) clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange) s'allume, alors il pourrait s'agir d'un dysfonctionnement du frein de stationnement.
Eviter d'utiliser le frein de stationnement et faire immédiatement contrôler le véhicule par un concessionnaire.

➲ **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange) s'allume** P. 719

Si le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s'allume

■ **Pourquoi le témoin s'allume-t-il ?**

Il s'allume en cas d'anomalie au niveau du système EPS ou du système de surveillance de l'attention du conducteur.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume ?**

- Arrêter le véhicule dans un endroit sûr et rallumer le système d'alimentation. Si le témoin s'allume et reste allumé, faire immédiatement examiner le véhicule par un concessionnaire.
- Si le message **Ne roulez pas** s'affiche sur l'interface d'information du conducteur, s'arrêter immédiatement dans un endroit sûr et contacter un concessionnaire.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange) s'allume

(rouge)

(orange)

■ **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange) s'allume, relâcher le frein de stationnement manuellement ou automatiquement.**

➔ **Frein de stationnement** P. 587

- Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume en continu ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange) s'allume, arrêter le véhicule dans un endroit sûr et le faire immédiatement contrôler par un concessionnaire.
  ▶ Pour empêcher le véhicule de bouger, placer la transmission en position P.
- Si seul le témoin du système de freinage (rouge) est désactivé, éviter d'utiliser le frein de stationnement et faire immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume ou clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange) s'allume

Si le frein de stationnement est enclenché, il pourrait ne pas se relâcher.

Si le témoin du système de freinage (rouge) et le témoin du système de freinage (orange) s'allument en même temps, le frein de stationnement fonctionne.

Si le témoin du système de freinage (rouge) clignote en même temps que le témoin du système de freinage (orange) s'allume, alors il pourrait s'agir d'un dysfonctionnement du frein de stationnement dû à la vérification du système par ce dernier.

Si le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus s'allume ou clignote

■ **Pourquoi le témoin s'allume-t-il ou clignote-t-il ?**

La pression des pneus est très insuffisante ou le système d'alerte de crevaison n'est pas étalonné. En cas de problème avec le système d'alerte de crevaison, le témoin clignote pendant environ une minute, puis reste allumé.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume ?**

Conduire prudemment et éviter les virages et freinages brusques.

Arrêter le véhicule dans un endroit sûr. Vérifier la pression des pneus et régler la pression au niveau prescrit. La pression des pneus prescrite est indiquée sur l'étiquette située sur le montant de porte côté conducteur.

▶ Etalonner le système d'alerte de crevaison après avoir réglé la pression des pneus.

➡ **Système d'alerte de crevaison** P. 463

■ **Que faire si le témoin clignote, puis reste allumé ?**

Faire contrôler le pneu par un concessionnaire agréé le plus tôt possible.

Si le témoin du système de transmission clignote en même temps que le message d'avertissement

■ **Raisons pour lesquelles le témoin clignote**

La transmission est défectueuse.

■ **Que faire lorsque le témoin clignote ?**

Faire inspecter immédiatement le véhicule par un réparateur agréé.

Si le témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus s'allume ou clignote

REMARQUE

Conduire avec un pneumatique excessivement sous-gonflé peut entraîner sa surchauffe. Un pneumatique surchauffé peut connaître une défaillance. Toujours gonfler les pneumatiques à la pression prescrite.

Si le témoin du système de transmission clignote en même temps que le message d'avertissement

Il se peut qu'il ne soit pas possible d'activer le système d'alimentation.

Veiller à serrer le frein de stationnement lors du stationnement du véhicule.

Si le véhicule doit être remorqué, contacter un service de remorquage professionnel.

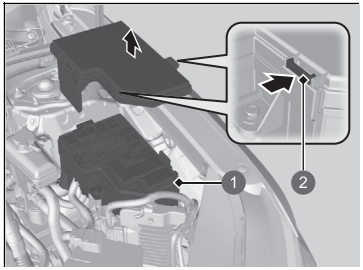
➡ **Remorquage d'urgence** P. 728

Emplacements des fusibles

Si des dispositifs électriques ne fonctionnent pas, régler le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE et rechercher un éventuel fusible grillé.

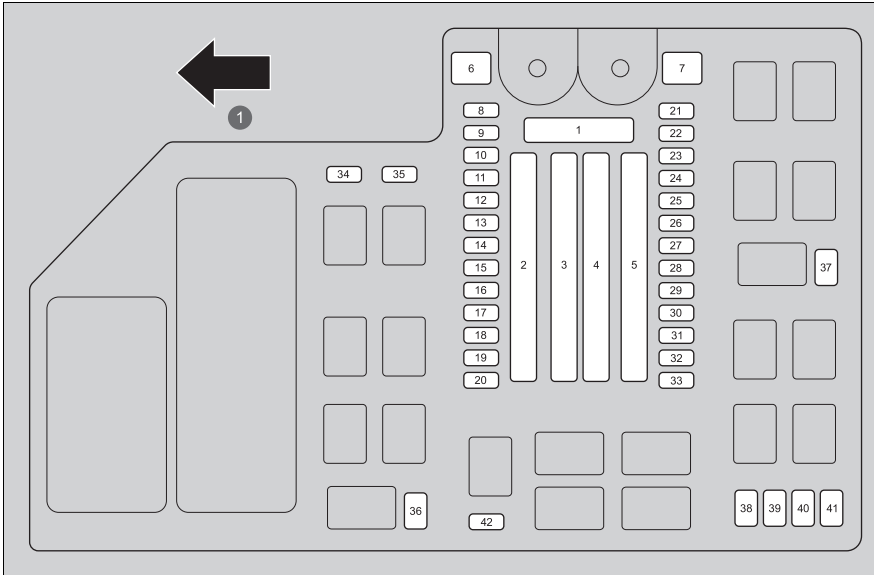
Boîte à fusibles du compartiment moteur

Située près de la batterie 12 volts. Appuyer sur les languettes pour ouvrir la boîte.



1 Boîte à fusibles
2 Languette

Les emplacements des fusibles sont indiqués sur l'image ci-dessous.
Localiser le fusible en question par son numéro de fusible sur l'image et sur le tableau.



1 Avant

suite page suivante

■ Circuit protégé et capacité du fusible

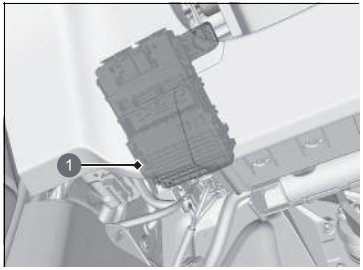
	Circuit protégé	Ampérage
1	Fusible principal	175 A
2	–	30 A
	–	40 A
	Boîte à fusibles, option 1	60 A
	A/C coefficient de température positif 1	40 A
	Boîte à fusibles, option 2	60 A
	–	60 A
	Boîte à fusibles principale 1	60 A
3	AMP audio*	(30 A)
	–	30 A
	A/C coefficient de température positif 3	40 A
	Désembueur arrière	30 A
	–	50 A
	Moteur de soufflerie	40 A
	Moteur du hayon électrique	40 A
4	ABS/VSA FSR	40 A
	Moteur ABS/VSA	40 A
	EWP moteur	40 A
	Système de freinage à servofrein électrique	40 A
	Allumage principal 1	30 A
	RFC secondaire	40 A
	Allumage principal 2	30 A
5	Fusible secondaire 1	30 A
	Essuie-glace	30 A
	EPS	70 A
	–	30 A
	RFC principal	40 A
	Moteur P-ACT	30 A
	Boîte à fusibles principale 2	60 A
6	–	–
7	Module de relais 2	20 A
8	–	–
9	Feu de recul	10 A
10	–	–
11	Feux antibrouillard arrière	10 A
12	–	–
13	Sous-système audio	7,5 A
14	–	–
15	Grille d'obturateur inférieur	10 A
16	–	–
17	–	–
18	Avertisseur sonore	15 A
19	Lave-glace avant	15 A
20	Audio	15 A
21	Module de relais 1	20 A
22	DBW	15 A
23	Feux de détresse	10 A
24	VBU	10 A
25	IGP	15 A
26	VTC électrique	20 A
27	Phare gauche	20 A
28	Injecteur	20 A
29	Feux stop	10 A
30	Feu droit	20 A
31	Bobine d'allumage	15 A
32	ICM	10 A
33	PCU EWP	10 A
34	–	–
35	–	–
36	–	–
37	–	–
38	IGA	10 A
39	IGB	10 A
40	Unité P-ACT	10 A
41	IGPS LAF	7,5 A
42	IG1 Moniteur 2	5 A

* Non disponible sur tous les modèles

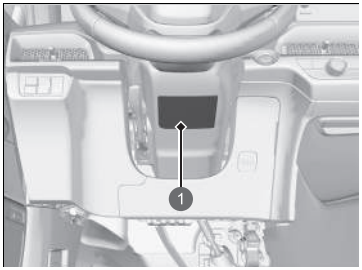
■ Boîte à fusibles intérieure

Située sous le tableau de bord.
Les emplacements des fusibles sont indiqués sur l'étiquette située sous la colonne de direction.
Localiser le fusible en question par son numéro et le numéro indiqué sur l'étiquette.

Modèle à conduite à gauche

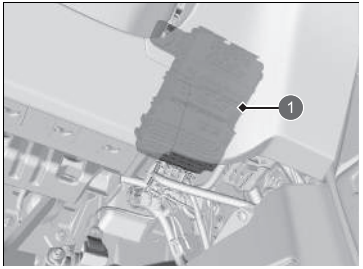


1 Boîte à fusibles

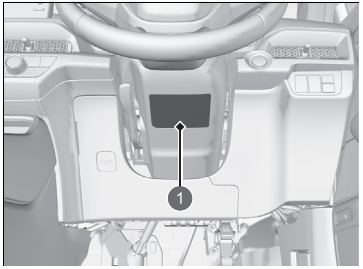


1 Etiquette de fusible

Modèle à conduite à droite



1 Boîte à fusibles



1 Etiquette de fusible

suite page suivante

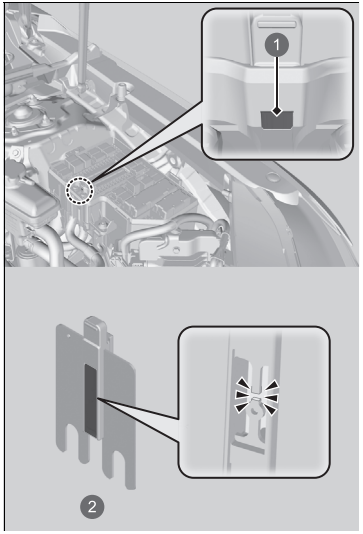
■ Circuit protégé et capacité du fusible

		Circuit protégé	Ampérage
1		Vitre électrique côté conducteur	20 A
2		Vitre électrique du passager avant	20 A
3		Vitre électrique arrière côté droit	20 A
4		Vitre électrique arrière côté gauche	20 A
5		Option	10 A
6		SRS	10 A
7		–	(10 A)
8		RVU*	10 A
9		Prise d'alimentation des accessoires avant	20 A
10		Dispositif de verrouillage de porte	20 A
11		Compteur de vitesse	10 A
12	–	–	–
13		Option 2	10 A
14		Option 6 (VB SOL)	10 A
15		Déverrouillage de la porte conducteur	(10 A)
16		IMG	10 A
17		Remorque	(20 A)
18		–	(20 A)
19	–	–	–
20		Chargeur USB	10 A
21		Prise d'alimentation des accessoires (compartiment à bagages)	20 A
22		INTELLIGENT	10 A
23		Verrouillage de la porte conducteur	(10 A)
24		E-DPS*	20 A
25		CHANGEMENT DE VITESSES A COMMANDE ELECTRIQUE	10 A
26		SRS	10 A
27		ACG	10 A
28		Option 5 (ABS)	10 A
29		Pompe d'alimentation de carburant	20 A
30		Déverrouillage de porte côté gauche*1	10 A
31		Déverrouillage de porte côté droit*2	10 A
32		Toit panoramique	20 A
33	–	–	–
34	–	–	–
35		Store	20 A
36		Chauffage de siège arrière*	(20 A)
37	–	–	–
38		–	20 A
39		Verrouillage de porte côté droit*2	10 A
40		Réglage électrique avant/arrière du siège conducteur	20 A
41		Réglage électrique d'inclinaison du siège conducteur	20 A
42		P-ACT	10 A
43		Climatiseur	10 A
44		Feu de jour	5 A
45		ACC	10 A
46	–	–	–
47		Verrouillage de porte côté gauche*1	10 A
48		Chauffage de siège avant	(20 A)
49		Inclinaison de siège électrique passager	20 A
50		Support lombaire électrique du siège conducteur	10 A
51		IGA 2 (IG Hold 3)	20 A
52		Système de fermeture du hayon électrique	(20 A)
53		Réglage électrique avant/arrière du siège passager	20 A
54		Option 1	10 A
55	–	–	–
56	–	–	–

*1 : modèle à conduite à droite
*2 : modèle à conduite à gauche

* Non disponible sur tous les modèles

Contrôle et remplacement des fusibles



1 Trou
2 Fusible principal

1. Mettre le mode d'alimentation sur CONTACT COUPE. Eteindre les phares et tous les accessoires.
2. Déposer le couvercle de la boîte à fusibles.
3. Contrôler le fusible principal installé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur.
   ▶ Observer le fusible à travers le trou.
   ▶ Si le fusible est grillé, le faire remplacer par un concessionnaire.

Contrôle et remplacement des fusibles

REMARQUE

Le remplacement d'un fusible par un autre de plus forte intensité augmente considérablement le risque d'endommagement du circuit électrique.

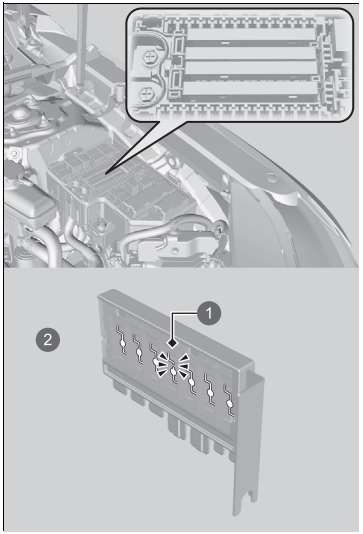
Utiliser les tableaux pour localiser le fusible en question et confirmer l'ampérage indiqué sur l'étiquette*.

Emplacements des fusibles P. 721

Remplacer par un fusible de même intensité.

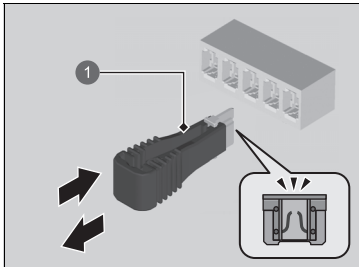
* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante



1 Fusible grillé
2 Fusible combiné

4. Contrôler les fusibles combinés installés dans la boîte à fusibles du compartiment moteur.
▶ Observer l'intervalle entre les fusibles.
▶ Si le fusible est grillé, le faire remplacer par un concessionnaire.



1 Extracteur de fusibles

5. Contrôler les petits fusibles placés dans le compartiment moteur et l'habitacle.
▶ Si un fusible est grillé, le retirer à l'aide d'un extracteur de fusibles disponible dans le commerce et le remplacer par un neuf.

Si le véhicule doit être remorqué, contacter un service de remorquage professionnel.

■ **Plateau**

L'opérateur charge le véhicule sur le plateau d'une dépanneuse.
C'est la meilleure façon de transporter le véhicule.

Modèles à deux roues motrices

■ **Levage des roues**

Le camion de remorquage utilise deux bras pivotants qui passent sous les roues avant et les soulèvent du sol. Les roues arrière restent au sol. **Il s'agit d'une manière tout à fait adaptée de remorquer le véhicule.**

Remorquage d'urgence

REMARQUE

Le levage ou le remorquage du véhicule par les pare-chocs entraîne des dommages importants. Les pare-chocs ne sont pas conçus pour soutenir le poids du véhicule.

REMARQUE

Le remorquage inapproprié du véhicule, notamment le remorquage derrière un camping-car ou un autre véhicule, peut endommager la transmission.

Ne jamais remorquer le véhicule en s'aidant uniquement d'une corde ou d'une chaîne.
Cette situation est dangereuse, car les cordes ou les chaînes peuvent se déplacer d'un côté à l'autre ou se rompre.

Modèles à deux roues motrices

S'assurer que le frein de stationnement est desserré. S'il n'est pas possible de desserrer le frein de stationnement, le véhicule doit être transporté sur un plateau.

➡ **Frein de stationnement** P. 587

Modèle à conduite à droite

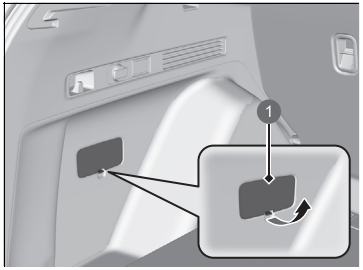
Avant le remorquage du véhicule, désactiver le capteur d'inclinaison du système de sécurité s'il est activé.

➡ **Capteur d'inclinaison*** P. 217

* Non disponible sur tous les modèles

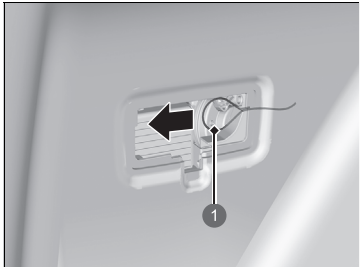
■ Que faire s'il est impossible de déverrouiller la trappe à carburant

S'il est impossible de déverrouiller la trappe à carburant, appliquer la procédure suivante.



1. Ouvrir le hayon et déposer le couvercle.

❶ Couvercle



2. Tirer le câble de déverrouillage comme illustré.
3. Ouvrir la trappe à carburant.
➡ **Comment faire le plein** P. 626

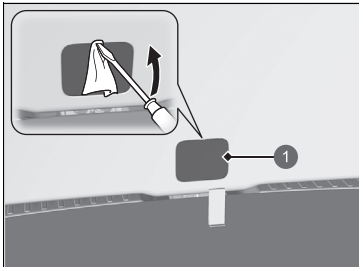
❶ Câble de déverrouillage

Que faire s'il est impossible de déverrouiller la trappe à carburant

Après avoir pris ces mesures, contacter un concessionnaire pour faire contrôler le véhicule.

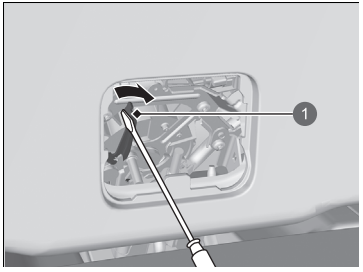
■ Que faire s'il est impossible d'ouvrir le hayon

S'il est impossible d'ouvrir le hayon, respecter la procédure suivante.



1 Couvercle

1. Utiliser un tournevis à lame plate pour déposer le cache à l'arrière du hayon.
▶ Entourer le tournevis à lame plate d'un chiffon pour éviter les rayures.



1 Levier

2. Pour ouvrir le hayon, le pousser tout en déplaçant le levier vers la droite à l'aide d'un tournevis à tête plate.

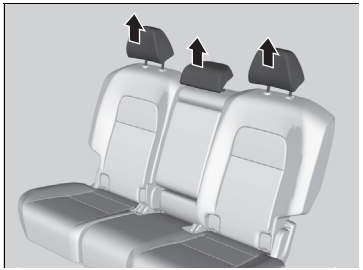
Que faire s'il est impossible d'ouvrir le hayon

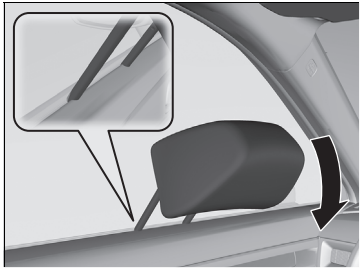
Suivi :
Après avoir pris ces mesures, contacter un concessionnaire pour faire contrôler le véhicule.

Lorsque le hayon est ouvert de l'intérieur, s'assurer que l'espace autour du hayon est suffisant et qu'il ne risque de heurter aucun individu ou aucun objet.

S'il est impossible d'ouvrir la porte en cas d'urgence, abaisser la vitre électrique et sortir par le cadre de la vitre. Si la vitre électrique ne fonctionne pas, procéder comme suit pour évacuer le véhicule.

Evacuation lorsque la vitre électrique ne fonctionne pas





1. Déposer l'appuie-tête du siège arrière.
   ➡ **Appuie-têtes** P. 261
2. Insérer les pieds d'appuie-tête dans la partie centrale inférieure de la vitre de porte avant.
3. Pousser l'appuie-tête vers vous pour casser la vitre de porte.
4. Déposer la vitre de porte et évacuer le véhicule.
   - ▶ S'il est impossible de déposer la vitre de porte, effectuer toute action nécessaire (par exemple, un coup de pied, etc.) pour la retirer.
   - ▶ Lorsque vous cassez la vitre de porte pour évacuer, veiller à ne pas vous blesser avec des éclats de verre.

S'il est impossible d'évacuer par la porte avant, suivre la même procédure d'évacuation en brisant une vitre de porte arrière.

Evacuation lorsque la vitre électrique ne fonctionne pas

Rester prudent lorsque vous cassez la vitre de porte pour évacuer un véhicule immergé. La pression externe de l'eau peut briser la vitre de porte et faire pénétrer des éclats de verre dans le véhicule.

suite page suivante

Il peut être plus difficile d'insérer les pieds d'appuie-tête dans une vitre de porte arrière. Faire également attention car la vitre de porte arrière peut se briser d'un seul coup.

Informations

Ce chapitre traite des caractéristiques du véhicule, de l'emplacement des numéros d'identification et d'autres renseignements réglementaires.

Spécifications.....734
Numéros d'identification
Numéro d'identification du véhicule (VIN), numéro de moteur, numéro de moteur électrique et numéro de transmission.....737
Appareils émettant des ondes radio*... 738
Aperçu du contenu de la déclaration de conformité*.....799
Licence à code source libre.....802

* Non disponible sur tous les modèles

■ Caractéristiques du véhicule

Modèle	CR-V
Poids à vide	1 746 à 1 814 kg
Poids maximal admissible	Se reporter à l'étiquette de certification sur le montant de la porte conducteur*1 Se reporter à l'étiquette de certification sur le montant de la porte passager*2
Poids maximal admissible par essieu	Se reporter à l'étiquette de certification sur le montant de la porte conducteur*1 Se reporter à l'étiquette de certification sur le montant de la porte passager*2

*1 : modèle à conduite à gauche
*2 : modèle à conduite à droite

■ Spécifications du moteur

Type	Moteur 4 cylindres en ligne DOHC refroidi par eau
Alésage x course	81,0 x 96,7 mm
Cylindrée	1,993 cm³ (121.6 cu-in)
Taux de compression	13.9 : 1
Bougies d'allumage	NGK DILZKAR7G11Y

■ Carburant

Type	· Normes EN 228 relatives à l'essence/mélange essence-alcool · Essence super sans plomb/mélange essence-alcool jusqu'à E10 (90 % d'essence et 10 % d'éthanol), indice d'octane recherche 95 ou supérieur
Capacité du réservoir de carburant	57 L

■ Batterie 12 V

Capacité	36 Ah(5)/45 Ah(20)

■ Liquide lave-glace

Capacité du réservoir	1,5 l

■ Ampoules

Phares (feux de croisement)		LED
Phares (feux de route)		LED
Clignotant avant, feux de position/jour		LED
Eclairages actifs d'intersection*		LED
Clignotants latéraux (intégrés aux rétroviseurs)		LED
Feux stop		LED
Feux arrière		LED
Clignotants arrière		LED
Feux de gabarit latéraux arrière		LED
Feu de recul		LED
Feux antibrouillard arrière		LED
Eclairage de plaque d'immatriculation arrière		LED
Troisième feu stop		LED
Eclairage intérieur		
	Eclairages de lecture avant	LED
	Eclairages de lecture arrière	LED
	Eclairage ambiant	LED
	Eclairage du miroir de courtoisie	2 W
	Eclairage du compartiment de console	LED
	Eclairages de poignée intérieure de porte	LED
	Eclairage aux pieds	LED
	Eclairage de console centrale	LED
	Eclairage de porte-gobelet	LED
	Eclairage du compartiment à bagages	LED

* Non disponible sur tous les modèles

■ Liquide de frein

Spécifié	Liquide de frein DOT 3 ou DOT 4

■ Climatisation

Type de réfrigérant	HFO-1234yf (R-1234yf)
Quantité de charge	485 - 535 g

■ Liquide de transmission

Spécifié	Honda HEVF - Type 1	
Capacité	Vidange	2,4 l*1 2,8 l*2

*1 : modèles à deux roues motrices
*2 : modèles à traction intégrale

■ Huile moteur

Recommandée	Type d'huile moteur Honda 2.0 Huile moteur d'origine Honda 0W-20 ACEA C5 0W-20	
Capacité	Vidange	3,7 l
	Vidange avec filtre	4,0 l

■ Liquide de différentiel arrière*

Spécifié	Honda DPSF II	
Capacité	Vidange	1,247 l

■ Liquide de refroidissement moteur

Spécifié	Antigel toutes saisons/liquide de refroidissement type 2 Honda
Proportion	50/50 avec de l'eau distillée
Capacité	5,75 l*1/5,70 l*2 (les modifications comprennent les 0,72 L restants dans le vase d'expansion)

*1 : modèle à conduite à gauche
*2 : modèle à conduite à droite

■ Pneus

Ordinaire	Taille	235/60R18 103H
	Pression	Se reporter à l'étiquette sur le montant de porte côté conducteur
Dimension des jantes	Ordinaire	18 x 7 1/2J

■ Compresseur d'air TRK Honda

Niveau de pression acoustique d'émission pondéré A	82 dB (A)
Niveau de puissance acoustique pondéré A	90 dB (A)

■ Frein

Type	A servofrein
Avant	A disques ventilés
Arrière	A disques pleins
Stationnement	Frein de stationnement électrique

■ Dimensions du véhicule

Longueur	4 706 mm	
Largeur	1 866 mm	
Hauteur	1 674 mm*1 1 684 mm*2	
Empattement	2 701 mm*1 2 700 mm*2	
Piste	Avant	1 613 mm*1 1 612 mm*2
	Arrière	1 640 mm*1 1 638 mm*2

*1 : modèles à deux roues motrices
*2 : modèles à traction intégrale

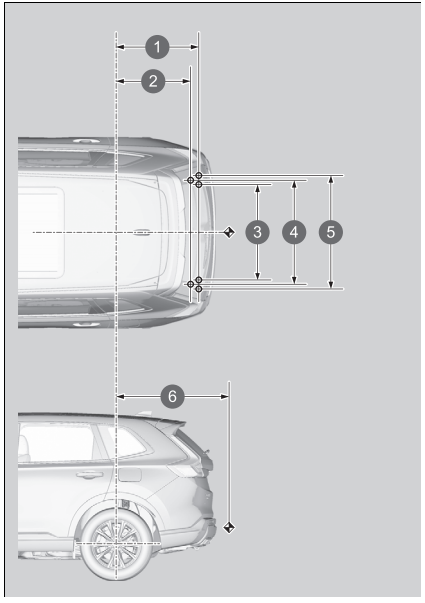
* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

Sauf modèles tahitiens

■ Le point de montage/porte-à-faux arrière du dispositif d'attelage

Dimensions



1 787 mm
2 673 mm
3 958 mm
4 980 mm
5 1 042 mm
6 1 116 mm*1
1 117 mm*2

REMARQUE :

1. Repères ◯ indiquant les points de fixation de la barre de remorquage.

2. Repère ✥ indiquant le point d'attelage de la barre de remorquage.

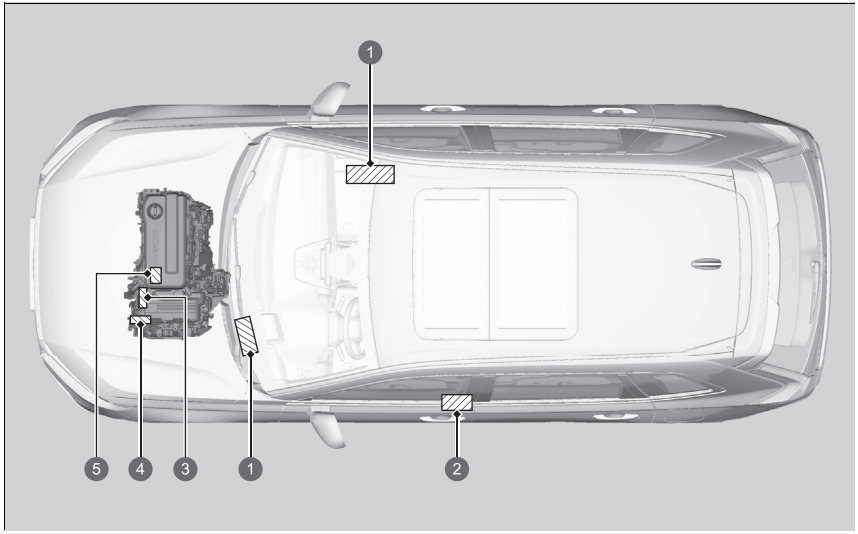
■ Capacité maximale de remorquage

Remorque avec freins	750 kg
Remorque sans freins	600 kg
Charge verticale maximale admissible sur le dispositif d'attelage	75 kg

*1 : modèles à deux roues motrices
*2 : modèles à traction intégrale

Numéro d'identification du véhicule (VIN), numéro de moteur, numéro de moteur électrique et numéro de transmission

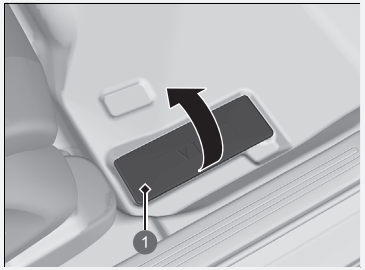
Le véhicule comporte un numéro d'identification (VIN) à 17 caractères utilisé pour enregistrer le véhicule (garantie, immatriculation et assurance). Les emplacements du VIN, du numéro de moteur, du numéro de moteur électrique et du numéro de transmission du véhicule sont indiqués comme suit.



❶ Numéro d'identification du véhicule
❷ Etiquette de certification/Numéro d'identification du véhicule/Numéro de moteur
❸ Numéro de moteur électrique
❹ Numéro de transmission
❺ Numéro du moteur

Numéro d'identification du véhicule (VIN), numéro de moteur, numéro de moteur électrique et numéro de transmission

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) intérieur se trouve sous le couvercle.



❶ Couvercle

Appareils émettant des ondes radio*

Les éléments et systèmes suivants du véhicule émettent des ondes radio en fonctionnement.

Modèles destinés à Israël

BCM Système d'accès sans clé	TELECOMMANDE Système d'accès sans clé
"מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת : "51-74423 חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תבונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אנטנה ,אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משר ד התקשורת בשל .החשש להפרעות אלחוטיות	"מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת : "51-74074 חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תבונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אנטנה ,אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משר ד התקשורת בשל .החשש להפרעות אלחוטיות

Modèles destinés à Israël

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage	
Modèles avec Honda SENSING 360	Modèles avec Honda SENSING
55-09984	51-87703 ou 51-88266

Appareils émettant des ondes radio*

Modèles destinés à Israël

En raison de préoccupations concernant les interférences radio, il est interdit d'utiliser l'appareil avec des caractéristiques sans fil modifiées sans l'approbation du ministère des Communications. Cela inclut la modification du logiciel, le remplacement de l'antenne d'origine et l'ajout de l'option de connexion à l'antenne externe.
En raison de préoccupations concernant les interférences radio, l'utilisation en extérieur de cet appareil est interdite.

* Non disponible sur tous les modèles

Modèles destinés à Israël

Système de téléphone mains libres
מספר אישור התאמה מטעם משרד :התקשורת- 55-07308 חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהקדי לשנות את תכונותיוהאלחוטיות שלהמכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת .אנטנה מקורית אוהוספת אפשרות לחיבורלאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרדהתקשורת,בשל החשש להפרעותאלחוטיות "חל איסור על הפעלתהמכשיר מחוץלמבנה,בשל חשש להפרעות אלחוטיות"

Modèles destinés à Israël

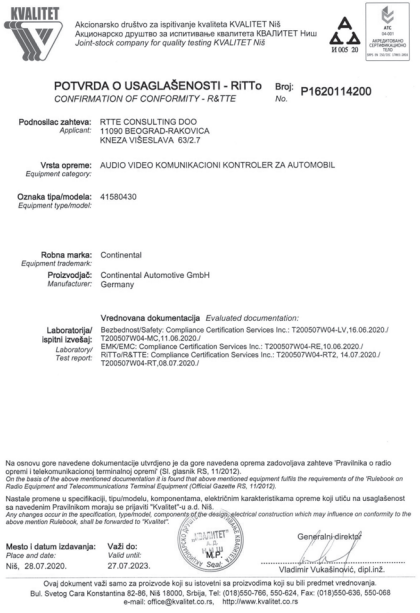
Système de surveillance de l'angle mort (BSI)/Moniteur de véhicule en approche	
Modèles avec Honda SENSING 360	Modèles avec Honda SENSING
55-09985	51-87033

Modèles destinés à Israël

Chargeur sans fil	
55-13657	55-13915

Modèles destinés à la Serbie

BCM Système d'accès sans clé	TELECOMMANDE Système d'accès sans clé
http://continental-homologation.com/honda	*http://continental-homologation.com/honda*



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTo Broj: P1620114200
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE *No.*

Podnosilac zahteva: *Applicant:* RTTE CONSULTING DOO
11090 BEOGRAD-RAKOVICA
KNEZA VIŠESLAVA 63/2.7

Vrsta opreme: *Equipment category:* AUDIO VIDEO KOMUNIKACIONI KONTROLER ZA AUTOMOBIL

Oznaka tipa/modela: *Equipment type/model:* 41580430

Robna marka: *Equipment trademark:* Continental

Proizvođač: *Manufacturer:* Continental Automotive GmbH
Germany

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Laboratorija/ ispitni izveštaj: *Laboratory/ Test report:*
Bezbednost/Safety: Compliance Certification Services Inc.: T200507W04-LV,16.06.2020./
T200507W04-MC,11.06.2020./
EMK/EMC: Compliance Certification Services Inc.: T200507W04-RE,10.06.2020./
RITTo/R&TTE: Compliance Certification Services Inc.: T200507W04-RT2, 14.07.2020./
T200507W04-RT,08.07.2020./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 28.07.2020.
Važi do: *Valid until:* 27.07.2023.
M.P. *Seal*
Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTo Broj: P1620075600
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE *No.*

Podnosilac zahteva: *Applicant:* RTTE CONSULTING DOO
11090 BEOGRAD-RAKOVICA
KNEZA VIŠESLAVA 63/2.7

Vrsta opreme: *Equipment category:* KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU

Oznaka tipa/modela: *Equipment type/model:* TP_4

Robna marka: *Equipment trademark:* Continental

Proizvođač: *Manufacturer:* Continental Automotive GmbH
Germany

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Laboratorija/ ispitni izveštaj: *Laboratory/ Test report:*
Bezbednost/Safety: Compliance Certification Services Inc.:T200415W01-LV, 11.05.2020./
T200415W01-MC, 07.05.2020./
EMK/EMC: Compliance Certification Services Inc.: T20041WW01-RE, 07.05.2020./
RITTo/RITTE: Compliance Certification Services Inc.:
T200415W01-RT1, 07.05.2020./ T200415W01-RT2, 07.05.2020./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 29.05.2020.
Važi do: *Valid until:* 28.05.2023.
M.P. *Seal*
Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs http://www.kvalitet.co.rs

Modèles destinés à la Serbie

Modèles avec Honda SENSING

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage

Република Србија
РАТЕЛ
Регулаторна агенција за електронске комуникације и поштанске услуге

1-01-34540-400/19-4
0005286535194

Број: 1-01-34540-400/19-4
Датум: 04.09.2019.
Београд

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ
Certificate of conformity

Број: 34540-400/19-4
No:

Подносилац захтева: *Applicant:* **RTTE Consulting doo** Кнеза Вишеслава 63/2.7, 11090 Београд, ПАК 180512

Врста опреме: *Equipment category:* **Радарски сензор за возила који раде у радио - фреквенцијском опсегу 76-77 GHz** *Automotive radar sensor operating in the 76-77 GHz radio frequency band*

Ознака марке/типа/модела: *Equipment brand/type/model designation:* **Bosch / FR5CPCCF**

Произвођач опреме: *Equipment manufacturer:* **Robert Bosch GmbH** Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg, Germany

Достављена документација: *Submitted documentation:*

Стандард: *Standards:*	**Тестни извештај, број и датум:** *Test Report no. and date:*	**Назив лабораторије:** *Test laboratory:*
SRPS EN 62311:2009 SRPS EN 62368-1:2015/AC:2018	1-7548/18-01-07, 17.07.2019. 60260612-001 (1-7548/18-01-13), 24.06.2019.	CTC Advanced GmbH; TÜV Rheinland (CTC Advanced GmbH)
Draft EN 301 489-1 V2.2.1 (2019-03) prSRPS EN 301 489-51 V2.1.1:2019	1-7548/18-01-05, 11.07.2019.	CTC Advanced GmbH
SRPS EN 301 091-1 V2.1.1:2017	1-7548/18-01-02, 27.06.2019.	CTC Advanced GmbH

Прегледом достављене, горе наведене документације, утврђено је да је усаглашеност горе наведене опреме са битним захтевима из члана 4. Правилника о радио опреми и телекомуникационој терминалној опреми („Службени гласник РС", број 11/12) правилно доказана. Пуну одговорност за горе наведену достављену документацију преузима подносилац захтева. Ова потврда важи три године од дана издавања.
Having considered the above mentioned submitted documentation, it has been determined that the conformity of the above mentioned equipment with the essential requirements referred to in Art. 4 of Rules on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette of RS, no. 11/12) had been duly proved. The full responsibility for the above mentioned submitted documentation shall be assumed by the applicant. The certificate shall be valid three years from the date of issuance.

Број прилога: - *Appendix number:*

Важи од: 04.09.2019. *Valid from:*

Важи до: 04.09.2022. *Valid until:*

ДИРЕКТОР СЕКТОРА ЗА ЕЛЕКТРОНСКЕ КОМУНИКАЦИЈЕ
Миодраг Николић, дипл. инж.
Печат и потпис
Seal and signature

Регулаторна агенција за електронске комуникације и поштанске услуге
Палмотићева 2, 11103 Београд, ПАК 106306, Република Србија
Контакт центар и факс: 011 / 3242 673
www.ratel.rs

Idvorski laboratorije d.o.o. Beograd
Volgina 15, 11060 Beograd
tel: +381 11 6776329
www.idvorsky.com
office@idvorsky.com
Sertifikaciono telo

И 038 22

Idvorski laboratorije

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI broj 00953 01272

DATUM IZDAVANJA: 10.03.2022. VAŽI DO: 09.03.2025.

PODNOSILAC ZAHTEVA: RTTE Consulting doo
Kneza Višeslava 63/2.7, 11090 Beograd

NAZIV / VRSTA OPREME: Automotive radar sensor / Automobilski radarski sensor

ROBNA MARKA: **BOSCH**

PROIZVOĐAČ: Robert Bosch GmbH
Postfach 16 61, 71226 Leonberg, Germany

TIP / MODEL: **Automotive motion sensor / F5CP12**

Pregledom dole navedene tehničke dokumentacije dostavljene od strane podnosioca zahteva, utvrđena je **usaglašenost opreme sa bitnim zahtevima Pravilnika o radio opremi i terminalnoj telekomunikacionoj opremi** (Službeni glasnik RS br.11/2012):

Vrsta dokumenta:	Izdat od:	Oznaka:	Datum:
Safety test report	IBL-Lab GmbH, Germany	21055526-20541-0	07.02.2022.
Health assessment report	IBL-Lab GmbH, Germany	21055526-20540-0	08.02.2022.
EMC test report	IBL-Lab GmbH, Germany	21055526-20539-0	08.02.2022.
Radio spectrum test report	IBL-Lab GmbH, Germany	21055526-20543-0	28.01.2022.
EU-type examination certificate	KL-Certifaction GmbH, Germany	T.2022.01.0005	21.02.2022.

Mesto izdavanja:
Beograd

m.p.

Direktor:
Saša Jorgovanović, dipl.el.inž.

obrazac ILCB.T701.03/01
Potvrda o usaglašenosti važi tri godine od dana izdavanja za isti tip, odnosno vrstu opreme istog proizvođača. Izmene na proizvodu koje utiču na usaglašenost sa Pravilnikom moraju se prijaviti Idvorski laboratorijama. Podnosilac zahteva snosi odgovornost za autentičnost dostavljene dokumentacije.

Informations

Modèles destinés à la Serbie

Système de téléphone mains libres

Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-20D030-02

Manufacturer

Name	:	Panasonic Corpration
Address	:	4261Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name	:	CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name	:	Panasonic
Model Number	:	CA-9H1BE1JT; CA-9H1BZ0JT; CL-MH1AEAJT; CL-MH1BX3JT; CL-MH2CE1AD CL-MH2CE2AD; CL-MH2CE3AD; CL-MH2CE4AD; CL-MH2CE5AD; CL-MH2CE6AD CL-MH2CE7AD; CL-MH2CE8AD; CL-MH5BE1AD; CL-MH5BE2AD; CL-MH5BE3AD
Model ID	:	AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive	:	2014/53/EU	RED < B >
Applicable Standards	:	EN 62311:2008 EN 62368-1:2014 +A11:2017 EN 301 489-1 V2.1.1:2017 EN 301 489-3 V2.1.1:2017 EN 301 489-17 V3.1.1:2017 EN 301 489-19 V2.1.0:2017 EN 300 328 V2.2.2:2019 EN 301 893 V2.1.1:2017 EN 300 440 V2.1.1:2017 EN 303 413 V1.1.1:2017	< C >
Notified Body	:	MiCOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment of the tests and the technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEKR242 / 15 Apr 2021 / Rev C.	

Additional Information < D >

24.06.2021
Date of Issue / Signature

Osamu Ishikawa / manager
Printed Name / Title

24.Jun.2021
Date of Issue / Signature

Niels Erdmann
Authorised Representative

- Authorised Representative -
Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-22D006-01

Manufacturer

Name	:	Panasonic Corpration
Address	:	4261Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name	:	CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name	:	Panasonic
Model Number	:	CL-MH2DE0AD; CL-MH2DE2AD; CL-MH2DE3AD; CL-MHVCE4AD
Model ID	:	AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive	:	2014/53/EU	RED < B >
Applicable Standards	:	EN 62311:2008 EN 62368-1:2014 +A11:2017 EN 301 489-1 V2.1.1:2017 EN 301 489-3 V2.1.1:2017 EN 301 489-17 V3.1.1:2017 EN 301 489-19 V2.1.0:2017 EN 300 328 V2.2.2:2019 EN 301 893 V2.1.1:2017 EN 300 440 V2.1.1:2017 EN 303 413 V1.1.1:2017	< C >
Notified Body	:	MiCOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment of the tests and technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEKR249 / 26 Jan 2022 / Rev A.	

Additional Information < D >

07.03.2022
Date of Issue / Signature

Kei Hatsuoka / manager
Printed Name / Title

07.03.2022
Date of Issue / Signature

Wolfram Kühl
Authorised Representative

Modèles destinés à la Serbie

Système de téléphone mains libres

Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-21D015-01

Manufacturer

Name	:	Panasonic Corpration
Address	:	4261Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name	:	CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name	:	Panasonic
Model Number	:	CL-MH2CE9AD; CL-MH2CEAAD; CL-MH4AX0JS; CL-MH4BE1JR; CL-MH4BE2JR CL-MH4BE3JR; CL-MH4BE4JR; CL-MH4BE5JR; CL-MH4BE6JR; CL-MH4BE7JR CL-MH4BE8JR; CL-MH4BE9JR; CL-MH4BEAJR; CL-MH4BEBJR
Model ID	:	AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive	:	2014/53/EU RED	< B >
Applicable Standards	:	EN 62311:2008 EN 62368-1:2014 +A11:2017 EN 301 489-1 V2.1.1:2017 EN 301 489-3 V2.1.1:2017 EN 301 489-17 V3.1.1:2017 EN 301 489-19 V2.1.0:2017 EN 300 328 V2.2.2:2019 EN 301 893 V2.1.1:2017 EN 300 440 V2.1.1:2017 EN 303 413 V1.1.1:2017	< C >
Notified Body	:	MiCOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment of the tests and the technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEKR242 / 15 Apr 2021 / Rev C.	

Additional Information < D >

15.06.2021
Date of Issue / Signature

Osamu Ishikawa / manager
Printed Name / Title

22.Jun.2021
Date of Issue / Signature

Niels Erdmann
Authorised Representative

- Authorised Representative -
Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Modèles avec Honda SENSING

Système de surveillance de l'angle mort (BSI)/Moniteur de véhicule en approche

Idvorski laboratorije d.o.o. Beograd
Volgina 15, 11060 Beograd
tel: +381 11 6776329
www.idvorsky.com
office@idvorsky.com
Sertifikaciono telo

И 038 21

Idvorski laboratorije

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI broj 00688 01115

DATUM IZDAVANJA: 12.07.2021. VAŽI DO: 11.07.2024.

PODNOSILAC ZAHTEVA: RTTE Consulting doo
Kneza Višeslava 63/2.7, 11090 Beograd

NAZIV / VRSTA OPREME: Radarski senzor (24 GHz SRS Radar Sensor)

ROBNA MARKA: **Veoneer**

PROIZVOĐAČ: Veoneer US, Inc.
26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, USA

TIP / MODEL: **NB24G20V0**

Pregledom dole navedene tehničke dokumentacije dostavljene od strane podnosioca zahteva, utvrđena je **usaglašenost opreme sa bitnim zahtevima Pravilnika o radio opremi i terminalnoj telekomunikacionoj opremi** (Službeni glasnik RS br.11/2012):

Vrsta dokumenta:	Izdat od:	Oznaka:	Datum:
Health test report	IBL-Lab GmbH	20054147-19273-0	06.04.2021.
Safety test report	IBL-Lab GmbH	20054147-18184-0	31.05.2021.
EMC test report	IBL-Lab GmbH	20054147-18186-1	09.02.2021.
Radio spectrum test report	IBL-Lab GmbH	20054147-18185-1	12.03.2021.
EU-type examination certificate	KL-Certification GmbH	T.2021.04.0003	02.06.2021.

Mesto izdavanja:
Beograd

m.p.

Direktor
Saša Đorgovanović, dipl.el.inž.

obrazac IL.CB.TI01.03/01
Potvrda o usaglašenosti važi tri godine od dana izdavanja za isti tip, odnosno vrstu opreme istog proizvođača. Izmene na proizvodu koje utiču na usaglašenost sa Pravilnikom moraju se prijaviti Idvorski laboratorijama. Podnosilac zahteva snosi odgovornost za autentičnost dostavljene dokumentacije.

suite page suivante

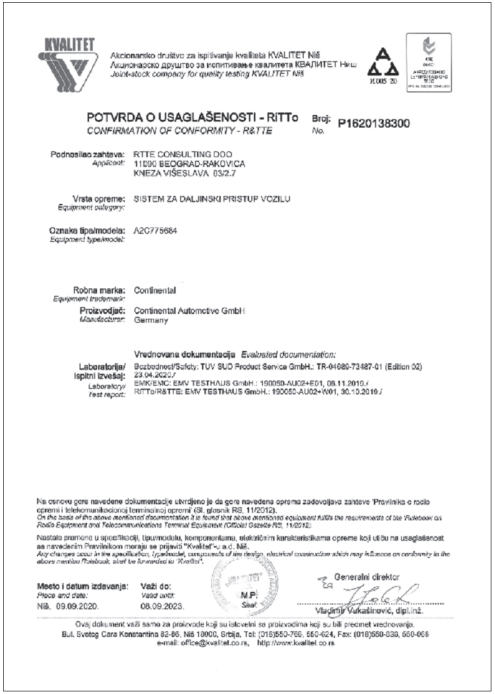
Modèles destinés à la Serbie

Unité de commande de télématique
Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Modèles destinés à la Serbie

Clé numérique

https://continental-homologation.com/honda



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

IQNet

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1620138300
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnosilac zahteva: RITE CONSULTING DOO
Applicant: 11090 BEOGRAD-RAKOVICA
KNEZA VIŠESLAVA 63/2.7

Vrsta opreme: SISTEM ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
Equipment category:

Oznake tipa/modela: A2C775684
Equipment type/model:

Robna marka: Continental
Equipment trademark:

Proizvođač: Continental Automotive GmbH
Manufacturer: Germany

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Laboratorija/ispitni izveštaj: Bezbednost/Safety: TUV SUD Product Service GmbH.: TR-64080-73487-01 (Edition 02) 23.04.2020 /
Laboratory/Test report: EMK/EMC: EMV TESTHAUS GmbH.: 190050-AU02+E01, 08.11.2019 /
RiTTo/R&TTE: EMV TESTHAUS GmbH.: 190050-AU02+W01, 30.10.2019 /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi (Sl. glasnik RS, 11/2010).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2010).

Nastalo promenom u specifikaciji, tipu modela, komponentama, elektičnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u, a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical characteristics which may influence on conformity to the above mentioned 'Rulebook, shall be forwarded to 'Kvalitet'.

Mesto i datum izdavanja: Niš, 09.09.2020.
Place and date.

Važi do: 08.09.2023.
Valid until

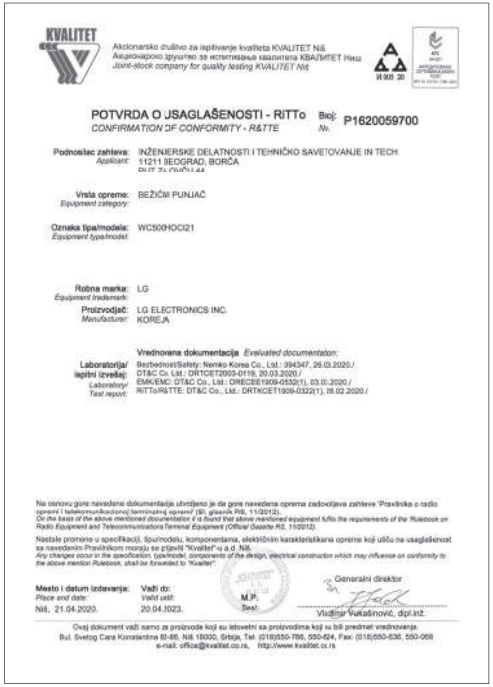
M.P. Služ.

Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 80-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-700, 550-624, Fax: (018)589-038, 550-605
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Modèles destinés à la Serbie

Chargeur sans fil



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

POTVRDA O JSAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1620059700
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnosilac zahteva: INŽENJERSKE DELATNOSTI I TEHNIČKO SAVETOVANJE IN TECH
Applicant: 11211 BEOGRAD, BORČA

Vrsta opreme: BEŽIČNI PUNJAČ
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: WC50HOCI21
Equipment type/model:

Robna marka: LG
Equipment trademark:
Proizvođač: LG ELECTRONICS INC.
Manufacturer: KOREJA

Vrednovana dokumentacija: *Evaluated documentation:*
Laboratorija/ispitni izveštaj: Bezbednost/Safety: Nemko Korea Co., Ltd.: 394347, 26.03.2020./
DT&C Co. Ltd.: DRTCET2003-0119, 20.03.2020./
EMK/EMC: DT&C Co., Ltd.: DRECEE1909-0532(1), 03.02.2020./
RiTTo/R&TTE: DT&C Co., Ltd.: DRTKCET1909-0322(1), 28.02.2020./

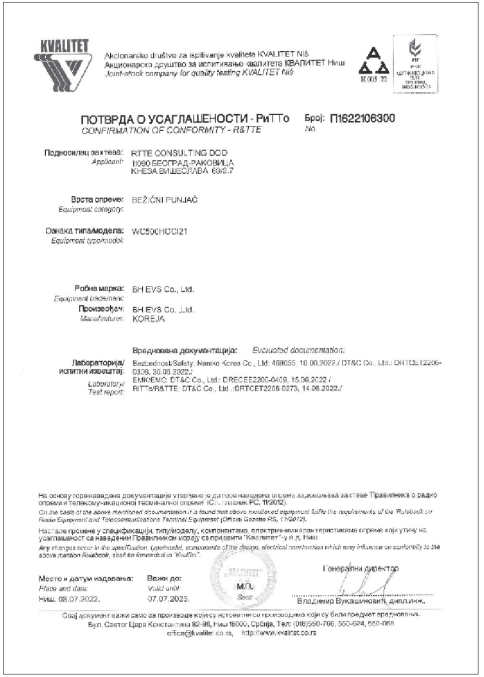
Na osnovu gore navedene dokumentacija utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).
Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet" u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the device, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:
Place and date: *Valid until:*
Niš, 21.04.2020. 20.04.2023.

M.P. *Seal*

Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su ispitani sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 80-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-795, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ - РиТТо Број: П1622106300
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Подносилац захтева: RITTE CONSULTING DOO
Applicant: 11060 БЕОГРАД-РАКОВИЦА
КНЕЗА ВИЛЕСЛОВА 69/2-7

Врста опреме: БЕЖИЧНИ ПУНЈАЧ
Equipment category:

Ознака типа/модела: WC50HOCI21
Equipment type/model:

Робна марка: BHEVS Co., Ltd.
Equipment trademark:
Произвођач: BHEVS Co., Ltd.
Manufacturer: КОРЕЈА

Вреднована документација: *Evaluated documentation:*
Лабораторија/испитни извештај: Bezbednost/Safety: Nemko Korea Co., Ltd: 488655, 10.06.2022./ DT&C Co., Ltd.: DRTCET2206-0309, 30.06.2022./
EMI/EMC: DT&C Co., Ltd.: DRECEE2207-0478, 15.06.2022./
Laboratory/ Test report: RiTTo/R&TTE: DT&C Co., Ltd.: DRTKCET2206-0273, 14.06.2022./

На основу горенаведене документације утврђено је да горенаведена опрема задовољава захтеве Правилника о радио опреми и телекомуникационој терминалној опреми ("Сл. гласник РС", 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment ("Official Gazette RS", 11/2012).
Настале промене у спецификацији, типу/моделу, компонентама, електричним карактеристикама опреме који утичу на усаглашеност са наведеним Правилником морају се пријавити "Квалитет" у а.д. Ниш.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the device, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

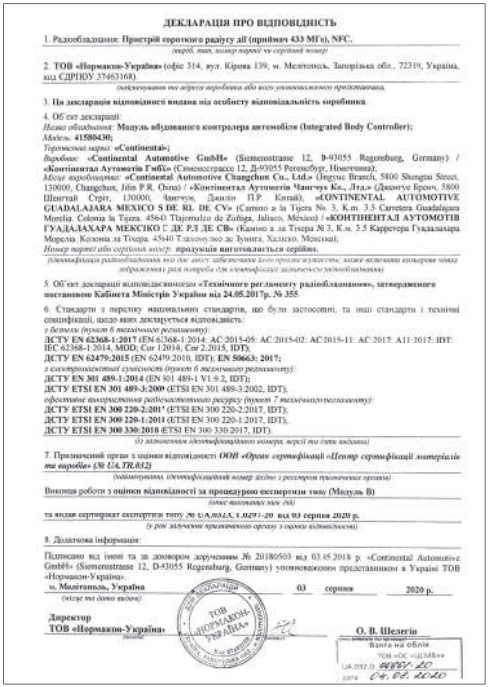
Место и датум издавања: Важи до:
Place and date: *Valid until:*
Ниш, 08.07.2022. 07.07.2025.

М.П. *Seal*

Генерални директор
Владимир Вукашиновић, дипл.инж.

Овај документ важи само за производе који су испитани са производима који су били предмет вредновања.
Бул. Светог Цара Константина 80-86, Ниш 18000, Србија, Тел: (018)550-795, 550-624, 550-068
office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Modèles destinés à l'Ukraine

BCM Système d'accès sans clé	
Adresse postale : Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Allemagne Nom du fabricant : Continental Automotive GmbH Bande de fréquence : 125 KHz Débit d'émission maximum : 10 mW Nom de l'importateur : Pride Motor LLC Adresse postale : 73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine	

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: **Пристрій короткого радіусу дії (приймач 433 МГц), NFC.**
(тип/, тип, номер партії чи серійний номер)

2. **ТОВ «Нормакон-Україна»** (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168)
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника,

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: **Модуль вбудованого контролера автомобіля (Integrated Body Controller);**
Модель: **41580430;**
Торговельна марка: **«Continental»;**
виробник: **«Continental Automotive GmbH»** (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / **«Континентал Аутомотів ГмбХ»** (Сіменсштрассе 12, Д-93055 Регенсбург, Німеччина);
Місце виробництва: **«Continental Automotive Changchun Co., Ltd.»** (Jingyue Branch, 5800 Shengtai Street, 130000, Changchun, Jilin P.R. China) / **«Континентал Аутомотів Чанчунь Ко., Лтд.»** (Джинъюе Бранч, 5800 Шенгтай Стріт, 130000, Чанчунь, Джилін П.Р. Китай), **«CONTINENTAL AUTOMOTIVE GUADALAJARA MEXICO S DE RL DE CV»** (Camino a la Tijera No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia, Colonia la Tijera. 45640 Tlajomulco de Zuñiga, Jalisco, México) **«КОНТІНЕНТАЛ АУТОМОТІВ ГУАДАЛАХАРА МЕКСІКО С ДЕ Р.Л ДЕ СВ»** (Каміно а ла Тієра № 3, К.м. 3.5 Карретера Гуадалахара Морелія. Колонія ла Тієра. 45640 Тлахомулко де Зуніга, Халіско, Мексіка);
Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**
(ідентифікація радіообладнання яка дає змогу забезпечити його прослідковуваність; може включати копію чіткого зображення реєстраційних або ідентифікаційних маркувальних позначень)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання»**, затвердженого **постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355**.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
у повному обсязі (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014/ AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT);
ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT); **EN 50663: 2017;**
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT);
офісними використовувані радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017 (ETSI EN 300 220-2:2017, IDT);
ДСТУ ETSI EN 300 220-1:2011 (ETSI EN 300 220-1:2017, IDT);
ДСТУ ETSI EN 300 330:2018 (ETSI EN 300 330:2017, IDT).
(з зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ОПО «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)**
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)
(опис виконаних дій)
та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.C.1.0291-20 від 03 серпня 2020 р.**
(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація:

Підписано від імені та за дорученням № 20180503 від 03.05.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна».

м. **Мелітополь, Україна** — **03 серпня 2020 р.**
(місце та дата видачі)

Директор
ТОВ «Нормакон-Україна» — **О. В. Шелегін**

Відмітка про облік
ТОВ «ОК «ЦСМВ»»
UA.032.D. 00002.20
дата 04.08.2020

suite page suivante

Modèles destinés à l'Ukraine

TELECOMMANDE Système d'accès sans clé	
Adresse postale : Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Allemagne Nom du fabricant : Continental Automotive GmbH Bande de fréquence : 433,92 MHz Débit d'émission maximum : 1 mW Nom de l'importateur : Pride Motor LLC Adresse postale : 73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine	

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: **Пристрій короткого радіусу дії (433 МГц), RFID (пасивний).**
(тип/ід. знак, номер партії чи серійний номер)

2. **ТОВ «Нормакон-Україна»** (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168).
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника)

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: **Брелок автомобільний (Radio Frequency Transmitter / Honda MY21);**
Модель: **TP_4;**
Торговельна марка: **«Continental»;**
Виробник: **«Continental Automotive GmbH»** (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / **«Континентал Аутомотив ГмбХ»** (Сіменсштрассе 12, Д-93055 Регенсбург, Німеччина);
Місце виробництва: **«Continental Automotive Changchun Co., Ltd.»** (Jingyue Branch, 5800 Shengtai Street. 130000, Changchun, Jilin P.R. China) / **«Континентал Аутомотів Чанчун Ко., Лтд.»** (Джингуе Бранч, 5800 Шенгтай Стріт, 130000, Чанчунь, Джилін П.Р. Китай); **«CONTINENTAL AUTOMOTIVE GUADALAJARA MEXICO S DE RL DE CV»** (Camino a la Tijera No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia. Colonia la Tijera. 45640 Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco, México) / **«КОНТІНЕНТАЛ АУТОМОТІВ ГУАДАЛАХАРА МЕКСІКО С ДЕ РЛ ДЕ СВ»** (Камино а ла Тіхера № 3, К.м. 3.5 Карретера Гуадалахара Морелія. Колонія ла Тіхера. 45640 Тлахомулко де Зуніга, Халіско, Мексика);
Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**
(ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність, може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації залученого радіообладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання»**, затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від **24.05.2017р. № 355.**

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; ІНТ 62368-1:2014; **МОЗ** Єлг 7:2014; Єлг 7:2015; **ІПУ**
ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT); **EN 50663: 2017;**
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT);
ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017 (ETSI EN 300 220-2:2017, IDT);
ДСТУ ETSI EN 300 220-1:2018 (ETSI EN 300 220-1:2017, IDT);
ДСТУ ETSI EN 300 330:2018 (ETSI EN 300 330:2017, IDT).
(із зазначенням ідентифікаційного номера, виду та дати видачі)

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)**
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
Виконав роботи з **оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)**
(опис виконаних дій)
та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.CT.0219-20 від 02 червня 2020 р.**
(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація: Програмна версія 0400.

Підписано від імені та за договором доручення № 20180503 від 03.05.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна»:

м. Мелітополь, Україна — 02 — червня — 2020 р.
(місце та дата видачі)

Директор
ТОВ «Нормакон-Україна» — *(посада)* — *(підпис)* — **О. В. Шелегін**
(ініціали, прізвище)

ТОВ «НОРМАКОН-УКРАЇНА» Код ЄДРПОУ 37463168

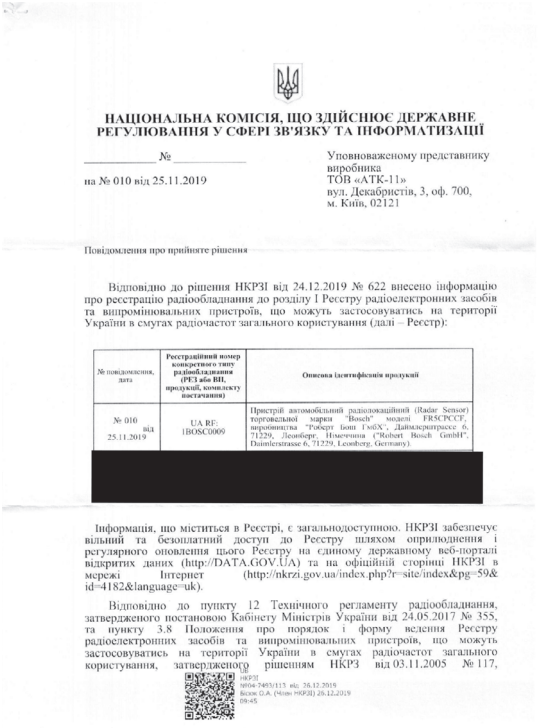
ТОВ «ОС «ЦСМВ»»
UA.032.0.

Modèles destinés à l'Ukraine

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage

справжнім (Robert Bosch GmbH) заявляє, що тип радіообладнання (FR5CPCCF) відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://ita.bosch.com/radar

Adresse postale :
Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg
Allemagne
Nom du fabricant :
Robert Bosch GmbH
Bande de fréquence de fonctionnement :
76-77 GHz
Débit d'émission maximum :
27,4 dBm (détecteur de crête)
17,8 dBm (détecteur RMS)
Nom de l'importateur :
Pride Motor LLC
Adresse postale :
73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine



НАЦІОНАЛЬНА КОМІСІЯ, ЩО ЗДІЙСНЮЄ ДЕРЖАВНЕ РЕГУЛЮВАННЯ У СФЕРІ ЗВ'ЯЗКУ ТА ІНФОРМАТИЗАЦІЇ

№ _____
на № 010 від 25.11.2019

Уповноваженому представнику виробника
ТОВ «АТК-11»
вул. Декабристів, 3, оф. 700,
м. Київ, 02121

Повідомлення про прийняте рішення

Відповідно до рішення НКРЗІ від 24.12.2019 № 622 внесено інформацію про реєстрацію радіообладнання до розділу І Реєстру радіоелектронних засобів та випромінювальних пристроїв, що можуть застосовуватись на території України в смугах радіочастот загального користування (далі – Реєстр):

№ повідомлення, дата	Реєстраційний номер конкретного типу радіообладнання (РЕЗ або ВП, продукції, комплекту постачання)	Описова ідентифікація продукції
№ 010 від 25.11.2019	UA RF: 1BOSC0009	Пристрій автомобільний радіолокаційний (Radar Sensor) торговельної марки "Bosch" моделі FR5CPCCF, виробництва "Роберт Бош ГмбХ", Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина ("Robert Bosch GmbH", Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany).

Інформація, що міститься в Реєстрі, є загальнодоступною. НКРЗІ забезпечує вільний та безоплатний доступ до Реєстру шляхом оприлюднення і регулярного оновлення цього Реєстру на єдиному державному веб-порталі відкритих даних (http://DATA.GOV.UA) та на офіційній сторінці НКРЗІ в мережі Інтернет (http://nkrzi.gov.ua/index.php?r=site/index&pg=59&id=4182&language=uk).

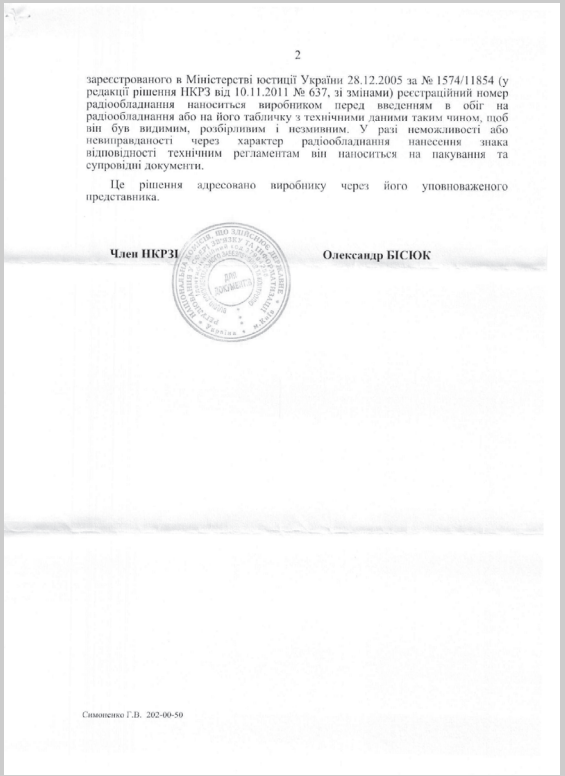
Відповідно до пункту 12 Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017 № 355, та пункту 3.8 Положення про порядок і форму ведення Реєстру радіоелектронних засобів та випромінювальних пристроїв, що можуть застосовуватись на території України в смугах радіочастот загального користування, затвердженого рішенням НКРЗІ від 03.11.2005 № 117,

НКРЗІ
№06-7493/115 від 26.12.2019
Бєлов О.А. (Член НКРЗІ) 26.12.2019
09:45

suite page suivante

Modèles destinés à l'Ukraine

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage



2

зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 28.12.2005 за № 1574/11854 (у редакції рішення НКРЗ від 10.11.2011 № 637, зі змінами) реєстраційний номер радіообладнання наноситься виробником перед введенням в обіг на радіообладнання або на його табличку з технічними даними таким чином, щоб він був видимим, розбірливим і незмивним. У разі неможливості або невиправданості через характер радіообладнання нанесення знака відповідності технічним регламентам він наноситься на пакування та супровідні документи.

Це рішення адресовано виробнику через його уповноваженого представника.

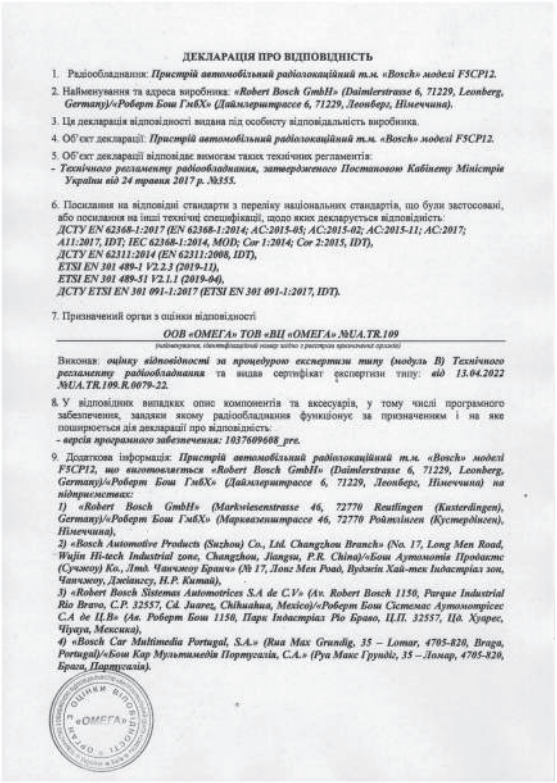
Член НКРЗІ **Олександр БІСЮК**

Симоненко Г.В. 202-00-50

Modèles destinés à l'Ukraine

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage

Le fabricant (Robert Bosch GmbH) déclare que le type d'équipement radio (F5CP12) est conforme à la règlementation technique de l'équipement radio.
Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible sur le site Web à l'adresse suivante :
http://ita.bosch.com/radar
Nom du fabricant : Robert Bosch GmbH
Adresse postale : Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg,
Besucher : Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Allemagne
Bande de fréquence de fonctionnement :
76-77 GHz
Débit d'émission maximum :
30,16 dBm
Nom de l'importateur :
Pride Motor LLC
Adresse postale :
73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

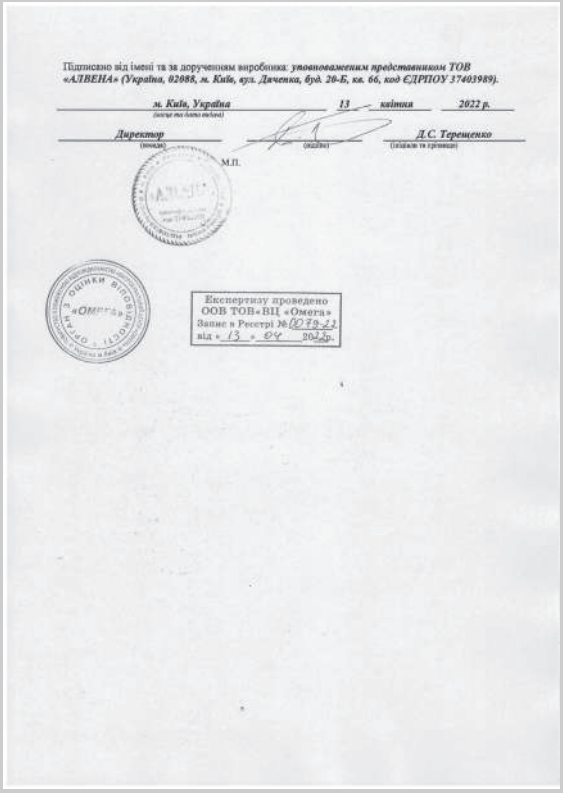
1. Радіообладнання: ***Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі F5CP12.***
2. Найменування та адреса виробника: ***«Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина).***
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: ***Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі F5CP12.***
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
- ***Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.***
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT),
ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT),
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11),
ETSI EN 301 489-51 V2.1.1 (2019-04),
ДСТУ ETSI EN 301 091-1:2017 (ETSI EN 301 091-1:2017, IDT).
7. Призначений орган з оцінки відповідності
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109
(найменування, ідентифікаційний номер органу з реєстрації призначених органів)
Виконав: ***оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання*** та видав сертифікат експертизи типу: ***від 13.04.2022 №UA.TR.109.R.0079-22.***
8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:
- ***версія програмного забезпечення: 1037609688_pre.***
9. Додаткова інформація: ***Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі F5CP12, що виготовляється «Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина) на підприємствах:***
1) «Robert Bosch GmbH» (Markwiesenstrasse 46, 72770 Reutlingen (Kusterdingen), Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Маркваізенштрассе 46, 72770 Ройтлінген (Кустердінген), Німеччина),
2) «Bosch Automotive Products (Suzhou) Co., Ltd. Changzhou Branch» (No. 17, Long Men Road, Wujin Hi-tech Industrial zone, Changzhou, Jiangsu, P.R. China)/«Бош Аутомотів Продактс (Сучжоу) Ко., Лтд. Чанчжоу Бранч» (№ 17, Лонг Мен Роад, Вуджін Хай-тек Індастріал зон, Чанчжоу, Джіансу, Н.Р. Китай),
3) «Robert Bosch Sistemas Automotrices S.A de C.V» (Av. Robert Bosch 1150, Parque Industrial Rio Bravo, C.P. 32557, Cd. Juarez, Chihuahua, Mexico)/«Роберт Бош Сістемас Аутомотрісес С.А де Ц.В» (Ав. Роберт Бош 1150, Парк Індастріал Ріо Браво, Ц.П. 32557, Ціо. Хуарес, Чіуауа, Мексика),
4) «Bosch Car Multimedia Portugal, S.A.» (Rua Max Grundig, 35 – Lomar, 4705-820, Braga, Portugal)/«Бош Кар Мультимедіа Португалія, С.А.» (Руа Макс Грундіг, 35 – Ломар, 4705-820, Брага, Португалія).

«ОМЕГА»

suite page suivante

Modèles destinés à l'Ukraine

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage



Підписано від імені та за дорученням виробника: *уповноваженим представником ТОВ «АЛВЕНА» (Україна, 02088, м. Київ, вул. Дачення, буд. 20-Б, кв. 66, код ЄДРПОУ 37403989).*

м. Київ, Україна *13* *квітня* *2022 р.*

Директор *Д.С. Терещенко*

М.П.

Експертизу проведено
ООВ ТОВ«ВЦ «Омега»
Запис в Реєстрі №0079-22
від «13» 04 2022р.

Modèles destinés à l'Ukraine

Système de téléphone mains libres

https://service.panasonic.ua/

справжнім Panasonic Automotive Systems Co., Ltd заявляє, що тип радіообладнання * відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://service.panasonic.ua/
(розділ «Технічне регулювання»)
моделі; [AH2001]

Adresse postale :
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japon
Nom du fabricant :
Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Bande de fréquence de fonctionnement :
spécifications du système Bluetooth
Bande de fréquence : 2 402-2 480 MHz
Spécifications de 2,4 GHz WLAN
Bande de fréquence : 2 412-2 472 MHz
Débit d'émission maximum :
spécifications du système Bluetooth
Débit d'émission maximum : 0,1 dBm
Spécifications de 2,4 GHz WLAN
Débit d'émission maximum : 11,9 dBm
Nom de l'importateur :
Pride Motor LLC
Adresse postale :
73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ Panasonic Corporation **AH2001**

1. Автомобільний аудіопристрій з дисплеєм (UNIT ASSY DA) т.м **Panasonic Corporation** моделі **AH2001** з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних IEEE 802.11 a/b/g/n/ac, IEEE 802.15.1 Bluetooth) та GPS-приймачем.
Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)
2. Уповноважений представник виробника - ТОВ «Радіо Тест Стандарт» (03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151) діє за дорученням "Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan.
Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації (зображення об'єкта декларації для ідентифікації):
Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.
6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:

ДСТУ EN 62368-1:2017, IEC 62368-1:2014 (Second Edition), ДСТУ EN 62311:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019, ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02), ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03), ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008, ETSI EN 301 489-17 V2.1.1 (2017-02), ДСТУ ETSI EN 301 489-19:2008, Draft ETSI EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-03), ДСТУ EN 55032:2017, EN 55032:2015 + AC:2016, Class B, ДСТУ EN 55035:2019, EN 55035:2017, ДСТУ ETSI EN 300 328:2017, ETSI EN 300 328 V2.2.2, ДСТУ ETSI EN 301 893:2017, ETSI EN 301 893 V2.1.1 (2017-05), ДСТУ ETSI EN 300 440:2018, ETSI EN 300 440 V2.1.1 (2017-03), ДСТУ ETSI EN 303 413:2018, ETSI EN 303 413 V1.1.1 (2017-06).
Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності:
ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД, 03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінекономрозвитку України від 11.04.2018 № 500
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
виконав добровільну оцінку відповідності технічного проекту радіообладнання суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видав сертифікат експертизи типу № UA.R.TR.052.040-22 від 07 квітня 2022 р.
8. Програмне забезпечення застосовується: Не застосовується. HW: B_2S_B
У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки яким радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

Informations

suite page suivante

Modèles destinés à l'Ukraine

Système de téléphone mains libres

9. Додаткова інформація: **Виробник** – «Панасонік Аутомотів Системс Ко., Лтд.», Японія, 4261 Іконобе-чо, Тсузукі-ку, Йокохама-ші, Канагава-кен 224-8520 ("Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan) на підприємствах: 1) «Панасонік Аутомотів Системс де Мехіко С.А.», Мексика, ("Panasonic Automotive Systems de Mexico S.A.", de C.V Carretera Reynosa Mike Allen 1231 S/N Parque Industrial Reynosa Reynosa, Tamaulipas, C.P. 88780, Mexico); 2) «Панасонік Аутомотів Системс Даліан Ко., Лтд.», Китай, ("Panasonic Automotive Systems Dalian Co., Ltd.", No.300, Honggang Road, Ganjingzi District Dalian City, Liaoning Province, 116033 P.R. China); 3) «Панасонік Аутомотів Системс Асіа Пасифік Ко., Лтд.», Таїланд, ("Panasonic Automotive Systems Asia Pacific Co., Ltd.", 101 M.2 Teparak Rd., T.Bangsaothong, A.Bangsaothong, Samutprakarn 10570, Thailand); 4) «Панасонік До Браслі Лімітада Руа Матрінх'а», Бразилія, ("Panasonic Do Brasil Limitada Rua Matrinx`a", 1155 - Distrito Industrial 69075-150 -Manaus - AM Brasil); 5) «Панасонік Корпорешин Аутомотів & Індастріал Системс Компані Аутоматів Інфотаінмент Системс Бізнес Дівісіон Матсумото Сайт», Японія, ("Panasonic Corporation Automotive & Industrial Systems Company Automotive Infotainment Systems Business Division Matsumoto Site", 5652, Sasaga, Matsumoto-shi, Nagano-ken, 399-8730, Japan); 6) «Панасонік Аутомотів Системс Чех, с.р.о.», Чехія, ("Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.", U Panasonicu 266, Staré Čívice 53006 Pardubice Czech Republic); 7) «Панасонік Тайвань Ко., Лтд.», Тайвань, ("Panasonic Taiwan Co., Ltd.", Car Electric Division, PAS Technology Domain Business 579, Yuan Shan Road, Chung-Ho District, New Taipei City, Taiwan); 8) «Панасонік Аутомотів Системс», Малайзія, ("Panasonic Automotive Systems", Malaysia Sdn. Bhd. Plot 10, Phase 4, Prai Industrial Estate, 13600 Prai Penang, Malaysia).

10. Підписано ТОВ «Радіо Тест Стандарт», 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151 від імені та за дорученням "Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", Японія.

11. Наступне маркування стосується вищезазначеного продукту:

«РАДІО ТЕСТ СТАНДАРТ»

Шуман Д.В.

Директор ТОВ «Радіо Тест Стандарт» 07.04.2022

(прізвище, ім'я та по батькові, посада) (підпис)

Декларація взята на облік: ***ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД***
03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151; тел. +38 (044) 422-85-44
UA.TR.052
(назва призначеного органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру призначених ООВ)

Обліковий номер: ***Звіт про оцінювання № УЧН-22/D.034 від 07.04.2022***
(місце для позначки про реєстрацію декларації про відповідність)

Керівник
ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД *О.Г. Лисенко*
М.П. (підпис)

Чинність Декларації можна перевірити в базі даних ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД на http://ucrf.gov.ua

Декларація взята на облік ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД за зверненням Виробника

Modèles destinés à l'Ukraine

Unité de commande de télématique
модель: OGEY10 смуга радіочастот: GSM900 (Rx: від 925 до 960 МГц) GSM1800 (Rx: від 1805 до 1880 МГц) WCDMA Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц) WCDMA Band3 (Rx: від 1805 до 1880 МГц) WCDMA Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц) LTE Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц) LTE Band3 (Rx: від 1805 до 1880 МГц) LTE Band7 (Rx: від 2620 до 2690 МГц) LTE Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц) LTE Band20 (Rx: від 791 до 821 МГц) GPS/GALILEO/EGNOS (Rx: 1575.42 МГц) виробник: DENSO CORPORATION адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan Імпортер: Pride Motor LLC адреса: 73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

suite page suivante

Modèles destinés à l'Ukraine

Système de surveillance de l'angle mort (BSI)/Moniteur de véhicule en approche	
Adresse postale : 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 Etats-Unis d'Amérique Nom du fabricant : Veoneer US, Inc. Bande de fréquence de fonctionnement : 24,125 GHz Débit d'émission maximum : 13 dBm Nom de l'importateur : Pride Motor LLC Adresse postale : 73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine	

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: ***Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Veoneer» моделі NB24G20V0.***

2. Найменування та адреса виробника: ***«Veoneer US, Inc.» (26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, United States of America)/«Bionip ЮС, Інк.» (26360 Америкен Драйв, Саутфілд, Мічиган, 48034, США).***

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації: ***Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Veoneer» моделі NB24G20V0.***

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
- ***Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.***

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT),
ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT),
ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT),
ДСТУ ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2014 (ETSI EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11),
ETSI EN 301 489-51 V2.1.1 (2019-04),
ДСТУ ETSI EN 302 858:2018 (ETSI EN 302 858:2016, IDT).

7. Призначений орган з оцінки відповідності

ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: ***оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання*** та видав сертифікат експертизи типу: ***№UA.TR.109.R.0238-21 від 02.08.2021 р.***

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:
- версія програмного забезпечення: CFG 369.

9. Додаткова інформація: ***Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Veoneer» моделі NB24G20V0, що експлуатується «Veoneer US, Inc.» (26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, United States of America)/«Bionip ЮС, Інк.» (26360 Америкен Драйв, Саутфілд, Мічиган, 48034, США) на підприємстві «Veoneer Canada, Inc.» (7455 Birchmount Rd, Markham, ON L3R 5C2, Canada)/«Bionip Канада, Інк.» (7455 Бірчмаунт Рд, Маркхем, ОН Л3Р 5С2, Канада), «Veoneer China Co. Ltd.» (No. 318, East Huan Cheng Road, Fengxian District, Shanghai, China)/«Bionip Китай Ко. Лтд.» (№ 318, Іст Хуан Чен Роад, Фенгксіан Дістрікт, Шанхай, Китай).***

Підписано від імені виробника: ***уповноваженим представником ТОВ «АЛВЕНА» (Україна, 02088, м. Київ, вул. Дачення, буд. 20, кв. 132, код ЄДРПОУ 37403989).***

м. Київ, Україна *(місце та дата видачі)* ***02 серпня 2021 р.***

Директор *(посада)* ***Д.С. Терещенко***

М.П.

Експертизу проведено
ООВ ТОВ«ВЦ «Омега»
Запис в Реєстрі № 0238-21
від «02» 08 2021р.

Modèles destinés à l'Ukraine

Clé numérique

Adresse postale :
Siemensstrase 12, D-93055 Regensburg, Allemagne
Nom du fabricant : Continental Automotive GmbH
Bande de fréquence de fonctionnement :
Plage de fréquence Bluetooth à basse consommation : 2,402 GHz à 2,48 GHz
Débit d'émission maximum :
Puissance de sortie Bluetooth à basse consommation maximale : +20 dBm
Nom de l'importateur :
Pride Motor LLC
Adresse postale :
73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: **Bluetooth (IEEE Std 802.15.1).**
(марка, тип, номер партії чи серійний номер)

2. **ТОВ «Нормакон-Україна», офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна; код ЄДРПОУ 37463168.**
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника)

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: **система доступу до транспортного засобу (Smart Access ECU).**
Модель: **A2C775684.**
Торговельна марка: **«CONTINENTAL».**
Номінальна напруга живлення: **6,5 В - 16 В постійного струму.**
Виробник: **«Continental Automotive GmbH»** (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / **«Континентал Аутомотів ГмбХ»** (Сименсстрассе 12, Д-93055 Регенсбург, Німеччина).
Місце виробництва: **«Temic Automotive (Phils.), Inc.»** (Bagsakan Road, FTI-Special Economic Zone, Taguig City 1630, Philippines) / **«Темік Аутомотів (Філс.), Інк.»** (Баксакано роуд, ФТіАй-Спеціалі Економік Зоун, Тагіґ Сіті, Філіппіни).
Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**
(ідентифікація радіообладнання, тобто такого обладнання всього виробництва, може включати кольорове чітке зображення з рис потрібне для ідентифікації типового радіообладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.**

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT),
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT),
ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008 (ETSI EN 301 489-17:2008, IDT),
ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ДСТУ ETSI EN 300 328:2017 (ETSI EN 300 328:2016, IDT).
(за допомогою ідентифікаційного номера, якщо він існує виданий)

7. Призначений орган з оцінки відповідності *ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)*
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
Виконав роботи з **оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)**
(опис виконаних дій)
та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.CT.0351-20 від 03 вересня 2020 р.**
(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація: **програмна версія – V6.15.**

Підписано від імені та за **Дорученням № б/н від 04.08.2020 р. «Continental Automotive GmbH» (Німеччина),** уповноваженим представником в Україні - **ТОВ «Нормакон-Україна» (Україна).**

м. Мелітополь, Україна — **03** — **вересня** — **2020 р.**
(місце та дата видачі)

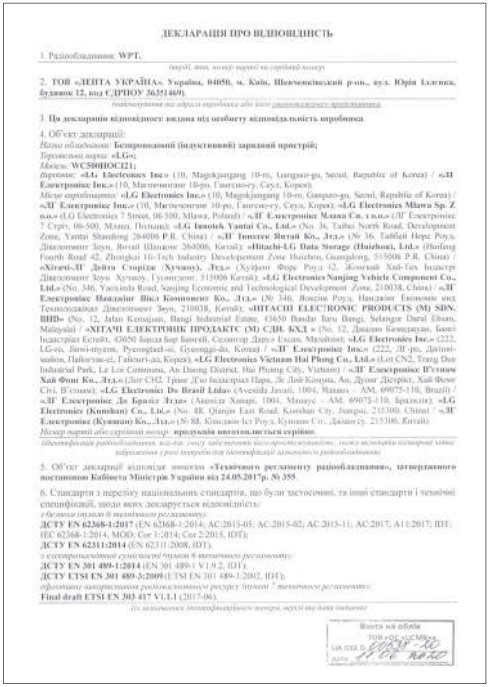
Директор ТОВ «Нормакон-Україна» — Шелегін Олексій Володимирович
(посада) — *(підпис)* — *(прізвище, ім'я та по батькові)*

М.П.

ТОВ «НОРМАКОН-УКРАЇНА» Код 37463168 ТЕРНОПІЛЬСЬКА ОБЛ. ЗАПОРІЗЬКА ОБЛ.

Взята на облік
ТОВ «ОС «ЦСМВ»»
UA.032.D. 00747-20
дата 09.09.2020

Modèles destinés à l'Ukraine

Chargeur sans fil	
справжнім Ел-Джі Електронікс Інкзаявляє, що тип радіообладнання WC500HOCI21 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc моделі; WC500HOCI21 Nom du fabricant : LG Electronics Adresse postale : Ел-Джі Електронікс Інк.", 10, Магок'юнганг 10-ро, Гангсео-гу, Сеул, 07796, Корея Bande de fréquence de fonctionnement : 111 kHz/puissance maximale : 42 dBuA/m à 10 m Débit d'émission maximum : 111 kHz/puissance maximale : 42 dBuA/m à 10 m Nom de l'importateur : Pride Motor LLC Adresse postale : 73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine	 ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ 1. Радіообладнання: **WPT.** 2. **ТОВ «ЛЕНТА УКРАЇНА».** **Україна, 04050, м. Київ, Шевченківський р-он., вул. Юрія Іллєнка, будинок 12, код ЄДРПОУ 36351469).** 3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.** 4. Об'єкт декларації: *Назва обладнання:* **Бездротовий (індуктивний) зарядний пристрій;** *Торговельна марка:* **«LG»;** *Модель:* **WC500HOCI21;** *Виробник:* **«LG Electronics Inc.»** (10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea) / **«ЛІ Електронікс Інк.»** (10, Магочюнганг 10-ро, Гангсео-гу, Сеул, Корея); **«LG Electronics Mława Sp. Z o.o.»** (LG Electronics 7 Street, 08-500, Mława, Poland) / **«ЛГ Електронікс Млава Сп. з о.о.»** (ЛГ Електронікс 7 Стріт, 08-500, Млава, Польща); **«LG Innotek Yantai Co., Ltd.»** (No. 36, Taibei North Road. Development Zone, Yantai Shandong 264006 P.R. China) / **«ЛГ Інноутек Янтай Ко., Лтд.»** (№ 36, Тайбей Норс Роуд, Діжелопмент Зоун, Янтай Шандонг 264006, Китай); **«Hitachi-LG Data Storage (Huizhou), Ltd.»** (Building Fourth Road 42, Zhongkai Hi-Tech Industry Development Zone Huizhou, Guangdong, 515006 P.R. China) / **«Хітачі-ЛГ Дейта Сторідж (Хуейчоу), Лтд.»** (Хуейфанг Форс Роуд 42, Жонгкай Хай-Тех Індастрі Діжелопмент Зоун Хуейчоу, Гуангдонг, 315006 Китай); **«LG Electronics Nanjing Vehicle Component Co., Ltd.»** (No. 346, Yaoxinda Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, 210038, China) / **«ЛГ Електронікс Нанджінг Вікл Компонент Ко., Лтд.»** (№ 346, Яосінь Роуд, Нанджінг Економік енд Технологікал Діжелопмент Зоун, 210038, Китай); **«HITACHI ELECTRONIC PRODUCTS (M) SDN. BHD»** (No, 12, Jalan Kemajuan, Bangi Industrial Estate, 43650 Bandar Baru Bangi, Selangor Darul Ehsan, Malaysia) / **«ХІТАЧІ ЕЛЕКТРОНІК ПРОДАКТС (М) СДН. БХД.»** (№, 12, Джалано Кемаджуан, Бангі Індастріал Естейт, 43650 Бандар Бару Бангей, Селангор Дарул Ехсан, Малайзія); **«LG Electronics Inc.»** (222, LG-ro, Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do, Korea) / **«ЛГ Електронікс Інк.»** (222, ЛГ-ро, Джінві-майон, Пайонтак-сі, Гайонгі-до, Корея); **«LG Electronics Vietnam Hai Phong Co., Ltd.»** (Lot CN2, Trang Duc Industrial Park, Le Loi Commune, An Duong District, Hai Phong City, Vietnam) / **«ЛГ Електронікс В'єтнам Хай Фонг Ко., Лтд.»** (Лот СН2, Транг Дук Індастріал Парк, Ле Лой Комуна, Ан Дуонг Дістрікт, Хай Фонг Сіті, В'єтнам); **«LG Electronics Do Brasil Ltda»** (Avenida Javaé, 1004, Manaus – AM, 69075-110, Brazil) / **«ЛГ Електронікс До Бразіл Лтда»** (Авенідя Хавай, 1004, Манаус – АМ, 69075-110, Бразилія); **«LG Electronics (Kunshan) Co., Ltd.»** (No. 8R, Qianjin East Road, Kunshan City, Jiangsu, 215300, China) / **«ЛГ Електронікс (Куншан) Ко., Лтд.»** (№ 8R, Кіандзін Іст Роуд, Куншан Сіті, Джіангсу, 215300, Китай). *Назва партії або серійний номер:* **продукція виготовлається серійно.** 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.** 6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність: *з безпеки згідно з технічного регламенту:* **ДСТУ EN 62368-1:2017** (EN 62368-1:2014; AC:2015-03; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT); **ДСТУ EN 62311:2014** (EN 62311:2008, IDT). *з електромагнітної сумісності згідно з технічного регламенту:* **ДСТУ EN 301 489-1:2014** (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT); **ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009** (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT); *ефективне використання радіочастотного ресурсу згідно з технічного регламенту:* **Final draft ETSI EN 303 417 V1.1.1** (2017-06). Printed on a white background with a blue stamp.

Modèles destinés à l'Ukraine

Chargeur sans fil

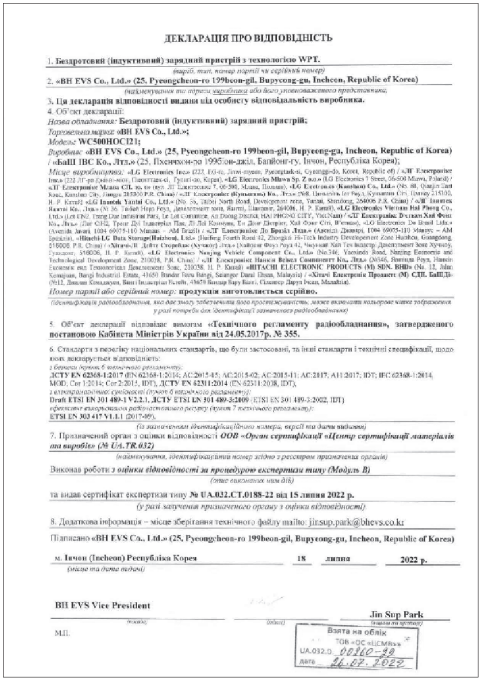
справжнім Баш ІВС Ко., Лтд.заявляє, що тип радіообладнання WC500HOCI21 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

моделі; WC500HOCI21

Nom du fabricant : BH EVS Co., Ltd
Adresse postale :

Баш ІВС Ко., Лтд.
25. Пхенчхон-ро 199біон-джіл, Бапйонг-гу. Інчон. Республіка Корея

Bande de fréquence de fonctionnement : 111 kHz
Débit d'émission maximum : 42 dBuA/m à 10 m
Nom de l'importateur : Pride Motor LLC
Adresse postale : 73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine



ДЕКЛАРАЦИЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Бездротовий (індуктивний) зарядний пристрій з технологією WPT.
(вироб, тип, номер партії чи серійний номер)

2. «BH EVS Co., Ltd.» (25, Pyeongcheon-ro 199beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea)
(найменування або ідентифікаційний код виробника уповноваженого представника)

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: **Бездротовий (індуктивний) зарядний пристрій;**
Торговельна марка: **«BH EVS Co., Ltd.»;**
Модель: **WC500HOCI21;**
Виробник: **«BH EVS Co., Ltd.» (25, Pyeongcheon-ro 199beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea)**
/ **«Баш ІВС Ко., Лтд.»** (25, Пхенчхон-ро 199біон-джіл, Бапйонг-гу, Інчон, Республіка Корея);
Місце виробництва: «LG Electronics Inca (222, Hoi-ro, Jinsa-myeon, Gyeonggi-do, Korea)», «LG Electronics Mlawa Sp. Z o.o.» (LG Electronics 7 Street, 06-500 Mlawa, Poland) / «ІТ Електронікс Млава СП. зо. зо» (вул. 07 Електрична 7, 06-500, Млава, Польща), «LG Electronics (Nanjing) Co., Ltd.» (No. 66, Qingyi East Road, Jiangning Development Zone, Nanjing 211106, P.R. China) / «ІТ Електронікс (Нанкінг) Ко., Лтд.» (№ 66, Цінгіст Ейст Роуд, Цзянгнінг Девелопмент Зоне, Нанкінг 211106, П. Р. Китай), «LG Electronics (Tianjin) Co., Ltd.» (No. 9, Jinhai 4th Road, Development zone, Tianjin, Shuanggang, 300480 P.R. China) / «ІТ Електронікс (Тяньцзінь) Ко., Лтд.» (№ 9, Цзінхай 4-й Роуд, Девелопмент зоне, Тяньцзінь, Шуанган, 300480, П. Р. Китай), «LG Electronics Vietnam Hai Phong Co., Ltd.» (Lot LD6, Dong Hoa Industrial Park, Le Loi Commune, An Duong District, HAI PHONG CITY, Vietnam) / «ІТ Електронікс Вієтнам Хай Фонг Ко., Лтд.» (Лот LD6, Донг Хоа Індастріал Парк, Ле Лой Комюн, Ан Дуонг Дістрікт, ХАЙ ФОНГ СІТІ, Вієтнам), «LG Electronics Do Brasil Ltda.» (Avenida Jacuri, 1084 69075-140 Manaus – AM Brazil) / «ІТ Електронікс До Бразіл Лтда.» (Авеніда Джакурі, 1084 69075-140, Манаус – АМ Бразилія), «Hitachi LG Data Storage(Suzhou), Ltd.» (Suzhou Fourth Road 11, Zhongshi Hi-Tech Industry Development Zone Haizhou, Guangdong, 516000 P.R. China) / «Хітачі-Л. Дейта Сторейдж (Сучжоу) Лтд.» (Сучжоу Фоур Роуд 11, Чжунші Хай Тех Індастрі Девелопмент Зоне Хуейчу, Гуандонг, 516006, П. Р. Китай), «LG Electronics Nanjing Vehicle Component Co., Ltd» (No.168, Yuanshan Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, 210038, P.R. China) / «ІТ Електронікс Нанкін Вейкл Компонент Ко., Лтд.» (№168, Янешан Роуд, Нанкін Економік енд Текнологікал Девелопмент Зоне, 210038, П. Р. Китай) «HITACHI ELECTRONIC PRODUCTS (M) SDN. BHD» (No. 13, Jalan Kenanpuan, Bangi Industrial Estate, 43650 Bandar Tasik Kesuma, Selangor Darul Ehsan, Malaysia) / «Хітачі Електронік Продактс (М) СДН. БХД.» (№13, Джалан Кенанпуан, Банги Індастріал Естейт, 43650 Бандар Тасік Кесума, Селангор Дарул Ехсан, Малайзія)

Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**
(ідентифікація радіообладнання, яке може супроводжувати цю декларацію, може включати кольорове чорно-біле зображення у разі потреби для однозначної ідентифікації радіообладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання»**, затвердженого **постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.**

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з бажаних причин, у випадку регламенту:
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014, AC:2015-05; AC:2015-12; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014; MOD; Cor 1:2015; Cor 2:2015; IDT), **ДСТУ EN 62311:2014** (EN 62311:2008, IDT),
і непередбачуваних причинах (якщо є відповідний регламент):
Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.1, **ДСТУ** ETSI EN 301 489-52:2019 / ETSI EN 301 489-3:2002, IDT)
(вказуються документи технічного рахунку (розділ 7 технічного регламенту))
ETSI EN 303 417 V1.1.1 (2017-09).
(за наявності призначений органу з оцінки відповідності)

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)**
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
Виконав роботи *з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)*
(опис виконаних дій)
та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.CT.0188-22 від 15 липня 2022 р.**
(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація – місце зберігання технічного файлу mailto: jitsup.park@bhevs.co.kr

Підписано **«BH EVS Co., Ltd.» (25, Pyeongcheon-ro 199beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea)**

м. **Інчон (Incheon) Республіка Корея** **18** **липня** **2022 р.**
(місце та дата видачі)

BH EVS Vice President **Jin Sup Park**
(посада) *(підпис)* *(ім'я та прізвище)*

М.П.

Взята на облік
ТОВ «ОС «ЦСМ»
UA.032.0 00160-22
дата 26.07.2022

Modèles destinés à l'Ukraine

Syntoniseur à distance

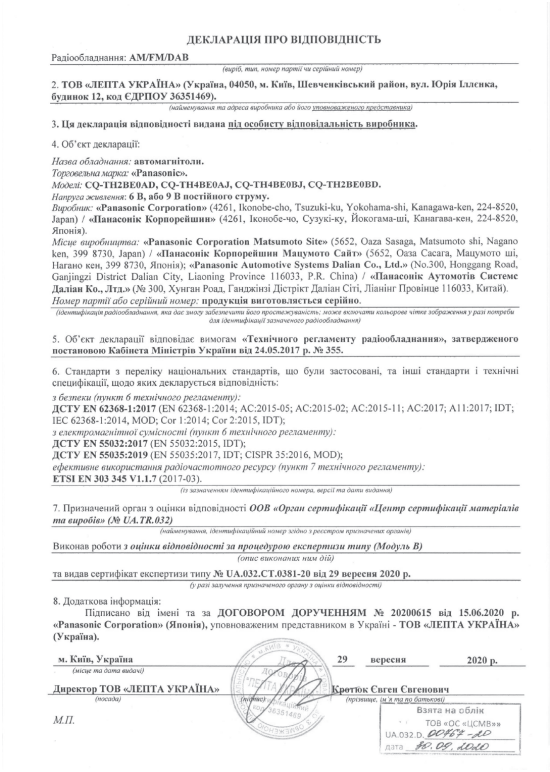
Nom du fabricant :
Panasonic Corporation
Adresse postale :

4261 Іконобе-чо, Цузукі-ку, Йокогама-ши, Канагава-кен, 224-8520, Японія

Nom de l'importateur :

ТОВ Прайд Мотор

Adresse postale :
73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Радіообладнання: **AM/FM/DAB**
(вироб, тип, номер партії чи серійний номер)

2. **ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА» (Україна, 04050, м. Київ, Шевченківський район, вул. Юрія Іллєнка, будинок 12, код ЄДРПОУ 36351469).**
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника)

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. Об'єкт декларації:

Назва обладнання: **автомагнітоли.**
Торговельна марка: **«Panasonic».**
Моделі: **CQ-TH2BE0AD, CQ-TH4BE0AJ, CQ-TH4BE0BJ, CQ-TH2BE0BD.**
Напруга живлення: **6 В, або 9 В постійного струму.**
Виробник: **«Panasonic Corporation»** (4261, Иконобе-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan) / **«Панасонік Корпорейшн»** (4261, Іконобе-чо, Сузукі-ку, Йокогама-ші, Канагава-кен, 224-8520, Японія).
Місце виробництва: **«Panasonic Corporation Matsumoto Site»** (5652, Oaza Sasaga, Matsumoto shi, Nagano ken, 399 8730, Japan) / **«Панасонік Корпорейшн Мацумото Сайт»** (5652, Оаза Сасага, Мацумото ші, Нагано кен, 399 8730, Японія); **«Panasonic Automotive Systems Dalian Co., Ltd.»** (No.300, Honggang Road, Ganjingzi District Dalian City, Liaoning Province 116033, P.R. China) / **«Панасонік Аутомотів Системе Даліан Ко., Лтд.»** (№ 300, Хунган Роад, Ганджінзі Дістрікт Даліан Сіті, Ліанінг Провінце 116033, Китай).
Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**
(ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність, може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації означеного радіообладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017 р. № 355.**

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:

з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT);
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 55032:2017 (EN 55032:2015, IDT);
ДСТУ EN 55035:2019 (EN 55035:2017, IDT; CISPR 35:2016, MOD);
ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ETSI EN 303 345 V1.1.7 (2017-03).
(із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ***ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)***
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав роботи ***з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)***
(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.CT.0381-20 від 29 вересня 2020 р.**
(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація:
Підписано від імені та за **ДОГОВОРОМ ДОРУЧЕННЯМ № 20200615 від 15.06.2020 р. «Panasonic Corporation» (Японія),** уповноваженим представником в Україні - **ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА» (Україна).**

м. Київ, Україна — **29 вересня 2020 р.**
(місце та дата видачі)

Директор ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА» — **Кротюк Євген Євгенович**
(посада) — *(підпис)* — *(прізвище, ім'я та по батькові)*

М.П.

Взята на облік
ТОВ «ОС «ЦСМВ»»
UA.032.D. 00967-20
дата 30.09.2020

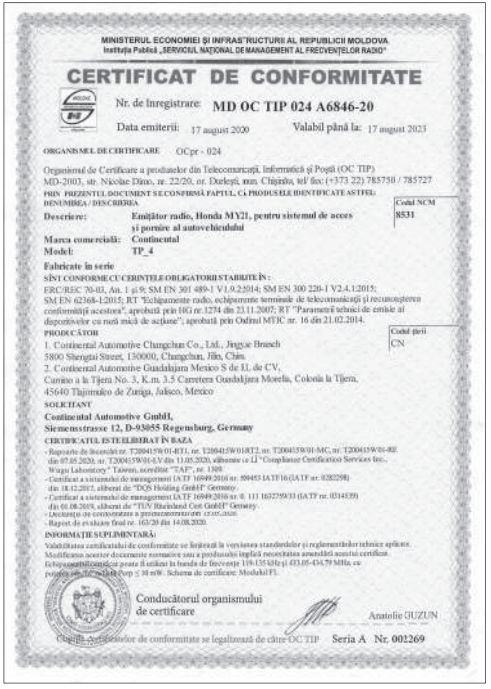
Modèles destinés à la Moldavie

BCM Système d'accès sans clé	
Utilisation prévue : Appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Allemagne Nom du fabricant : Continental Automotive GmbH Bande de fréquence : 125 KHz Débit d'émission maximum : 10 mW Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique	 MINISTERUL ECONOMIEI ŞI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA Instituţia Publică „SERVICIUL NAŢIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENŢELOR RADIO" CERTIFICAT DE CONFORMITATE Nr. de înregistrare: MD OC TIP 024 A6871-20 Data emiterii: 24 august 2020 Valabil până la: 24 august 2023 ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 024 Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicaţii, Informatică şi Poştă (OC TIP) MD-2003, str. Nicolae Dimo, nr. 22/20, or. Durleşti, mun. Chişinău, tel/ fax: (+373 22) 785750 / 785727 PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL: DENUMIREA / DESCRIEREA Descriere: Modul radio de control pentru sistemul de acces şi pornire al autovehiculului immobilizer Marca comercială: Continental Model: 41580430 Cod NCM 8531 Fabricat în serie SÎNT CONFORME CU CERINŢELE OBLIGATORII STABILITE ÎN : ERC/REC 70-03, Anx.1 şi 9; SM EN 300 220-1 V2.4.1:2015; SM EN 301 489-1 V1.9.2:2014; SM EN 55032:2016; SM EN 62368-1:2015; RT "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicaţii şi recunoaşterea conformităţii acestora", aprobată prin HG nr. 1274 din 23.11.2005; RT "Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acţiune", aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014. PRODUCĂTOR Codul ţării CN 1. Continental Automotive Changchun Co., Ltd., Jingyue Branch 5800 Shengtai Street, 130000, Changchun, Jilin, China 2. Continental Automotive Guadalajara Mexico S. de RL de CV Camino a la Tijera No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia. Colonia la Tijera. 45640 Tlajomulco de Zuniga, Jalisco, Mexico SOLICITANT Continental Automotive GmbH, Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, Germany CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA - Rapoarte de încercări nr. T200507W04-RE din 10.06.2020; nr. T200507W04-MC din 11.06.2020; nr. T200507W04-LV din 16.06.2020; nr. T200507W04-RT din 08.07.2020; nr. T200507W04-RT2 din 14.07.2020, eliberate de LI "Compliance Certification Services Inc., Wugu Laboratory" Taiwan, acreditat "TAF", nr. 1308. - Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 599453 IATF16 (IATF nr. 0282598) din 18.12.2017, eliberat de "DQS Holding GmbH" Germany. - Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 01 111 1632259/33 (IATF nr. 0314339) din 06.07.2018, eliberat de "TUV Rheinland Cert GmbH" Germany. - Declaraţia de conformitate a producătorului din 16.07.2020. - Raport de evaluare final nr. 234/20 din 22.08.2020. INFORMAŢII SUPLIMENTARE: Valabilitatea certificatului de conformitate se limitează la versiunea standardelor şi reglementărilor tehnice aplicate, menţionate în documentele normative sau a produsului implicit menţionate anterior acestui certificat. Produsul menţionat în certificat poate fi utilizat în benzile de frecvenţe 119-140 kHz şi 433,05-434,79 MHz. Schema de certificare: Modulul F1. Conducătorul organismului de certificare Anatolie GUZUN Copiile certificatelor de conformitate se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 002294

Informations

suite page suivante

Modèles destinés à la Moldavie

TELECOMMANDE Système d'accès sans clé	
Utilisation prévue : Appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Allemagne Nom du fabricant : Continental Automotive GmbH Bande de fréquence : 433,92 MHz Débit d'émission maximum : 1 mW Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique	

MINISTERUL ECONOMIEI ŞI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA
Instituţia Publică „SERVICIUL NAŢIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENŢELOR RADIO"

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare: **MD OC TIP 024 A6846-20**

Data emiterii: 17 august 2020 Valabil până la: 17 august 2023

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 024

Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicaţii, Informatică şi Poştă (OC TIP)
MD-2003, str. Nicolae Dimo, nr. 22/20, or. Durleşti, mun. Chişinău, tel/ fax: (+373 22) 785750 / 785727

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:

DENUMIREA / DESCRIEREA — Codul NCM

Descriere: **Emiţător radio, Honda MY21, pentru sistemul de acces şi pornire al autovehiculului** — **8531**

Marca comercială: **Continental**

Model: **TP_4**

Fabricate în serie

SÎNT CONFORME CU CERINŢELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

ERC/REC 70-03, Ani. 1 şi 9; SM EN 301 489-1 V1.9.2:2014; SM EN 300 220-1 V2.4.1:2015; SM EN 62368-1:2015; RT "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicaţii şi recunoaşterea conformităţii acestora", aprobată prin HG nr.1274 din 23.11.2007; RT "Parametrii tehnici de emisie al dispozitivelor cu rază mică de acţiune", aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR — Codul ţării: CN

1. Continental Automotive Changchun Co., Ltd., Jingyue Branch
5800 Shengtai Street, 130000, Changchun, Jilin, Chin.
2. Continental Automotive Guadalajara Mexico S de LL de CV,
Camino a la Tijera No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia, Colonia la Tijera,
45640 Tlajomulco de Zuniga, Jalisco, Mexico

SOLICITANT

Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

- Rapoarte de încercări nr. T200415W01-RTL nr. T200415W01RT2, nr. T200415W01-MC, nr. T200415W01-RE din 07.05.2020, nr. T200415W01-LV din 11.05.2020, eliberate de LL "Compliance Certification Services Inc., Wugu Laboratory" Taiwan, acreditat "TAF", nr. 1308
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 0044/5 IATF16 (IATF nr. 0282298) din 18.12.2017, eliberat de "DQS Holding GmbH" Germany.
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 0 111 1632759/33 (IATF nr. 0314339) din 01.08.2019, eliberat de "TUV Rheinland Cert GmbH" Germany.
- Declaraţia de conformitate a procesului nr. din 15.05.2020.
- Raport de evaluare final nr. 163/20 din 14.08.2020.

INFORMAŢII SUPLIMENTARE:

Valabilitatea certificatului de conformitate se limitează la versiunea standardelor şi reglementărilor tehnice aplicate. Modificarea acestor documente normative sau a produsului implică necesitatea anulării acestui certificat. Echipamentul radio poate fi utilizat în banda de frecvenţe 118-135 MHz şi 433,05-434,79 MHz cu putere efectiv radiată Perp ≤ 30 mW. Schema de certificare: Modulul F1.

Conducătorul organismului de certificare — Anatolie GUZUN

Copiile acestui certificat de conformitate se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 002269

Modèles destinés à la Moldavie

Modèles avec Honda SENSING 360

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage

http://continental.automotive-approvals.com/

CE

Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio ARS5-B

este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

http://continental.automotive-approvals.com/
Utilisation prévue :
SRD pour RTTT et usage industriel fonctionnant dans la bande 76,0-77,0 GHz
Adresse postale :
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Allemagne
Bande de fréquence de fonctionnement :
76–77 GHz Puissance de sortie maximale :
2,0 W (33 dBm RMS EIRP)
Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

Modèles avec Honda SENSING

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage

http://eu-doc.bosch.com

Prin prezenta, Robert Bosch GmbH declară că tipul de echipamente radio FR5CPCC este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” . Extul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: https://ita.bosch.com

Utilisation prévue :

détecteur de mouvement pour TTT
Adresse postale :
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Allemagne
Nom du fabricant : Robert Bosch GmbH
Bande de fréquence de fonctionnement :
76-77 GHz
Débit d'émission maximum :
28,1 dBm (détecteur de crête)
17,8 dBm (détecteur RMS)
Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

Système de téléphone mains libres
http://www.ptc.panasonic.eu https://service.panasonic.ua CE Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd declară că echipamentul radio de tipul enumerat mai sus este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Accesaţi http://www.ptc.panasonic.eu/, faceţi clic pe „Declaration of Conformity (Declaraţia de conformitate)” , introduceţi cuvântul cheie de mai jos în caseta de căutare după cuvinte cheie şi puteţi să descărcaţicea mai recentă „DECLARATION of CONFORMITY (DECLARAŢIE DE CONFORMITATE)” (DoC). Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd ţie declară că tipul de echipamente radio [AH2001] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziţie pe piaţă a echipamentelor radio” . Textul integral al declaraţiei de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:https://service.panasonic.ua Cuvânt cheie: [CL-MH2DE2AD,CL-MH2CE2AD,CL-MH2CE3AD,CL-MH2CE9AD,CL-MH2CE6AD,CL-MH2CEAAD,CL-MH2CE7AD,CL-MH2DE0AD, CL-MH2CE8AD,CL-MH2DE3AD,CL-MH2CE4BD,CL-MH2CE5BD,CL-MH2CE6BD,CL-MH2CE8BD] Puteţi vedea „Nr. ref” pe eticheta unităţii. Utilisation prévue : système audio du véhicule (Bluetooth et WLAN) Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon Nom du fabricant : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. Bande de fréquence de fonctionnement : Spécifications de la bande de fréquence Bluetooth : de 2 402 à 2 480 MHz Spécifications de la bande de fréquence WLAN 2,4 GHz : de 2 412 à 2 472 MHz Débit d'émission maximum : Spécifications Bluetooth Puissance de sortie maximale : 0,1 dBm Spécifications de 2,4 GHz Puissance de sortie maximale WLAN : 11,9 dBm Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

Modèles avec Honda SENSING 360

Système de surveillance de l'angle mort (BSI)/Moniteur de véhicule en approche

http://continental.automotive-approvals.com/

CE

Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR5-B este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” . Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

http://continental.automotive-approvals.com/
Utilisation prévue :
SRD pour RTTT et usage industriel fonctionnant dans la bande 76,0-77,0 GHz
Adresse postale :
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Allemagne
Bande de fréquence de fonctionnement : 76-77 GHz
Débit d'émission maximum : 1,58 W (32 dBm RMS EIRP)
Nom de l'importateur :
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Adresse postale :
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

Modèles avec Honda SENSING

Système de surveillance de l'angle mort (BSI)/Moniteur de véhicule en approche

https://www.veoneer.com/en/regulatory

CE

Par la présente, Veoneer US, LLC. déclare que l'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation pertinente.

https://www.veoneer.com/en/regulatory
Utilisation prévue :
capteur radar à courte portée 24 GHz
Adresse postale :
26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, Etats-Unis
Bande de fréquence de fonctionnement : 24,05-24,25 GHz
Débit d'émission maximum : 13 dBm (pic)
Nom de l'importateur :
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Adresse postale :
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

Unité de commande de télématique
Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ CE Utilisation prévue : dispositif télématique et de point d'accès Wi-Fi pour véhicule Adresse postale : 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japon Bande de fréquence de fonctionnement : modèle OGEY10 1) GSM900 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 2) GSM1800 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 3) WCDMA Bande 1 (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 4) WCDMA Bande 3 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 5) WCDMA Bande 8 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 6) LTE Bande 1 (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 7) LTE Bande 3 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 8) LTE Bande 7 (Tx : 2 500-2 570 MHz, Rx : 2 620-2 690 MHz) 9) LTE Bande 8 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 10) LTE Bande 20 (Tx : 832-862 MHz, Rx : 791-821 MHz) 11) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx : 2 401-2 473 MHz) 12) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 13) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 14) GPS (Rx : 1 575,42 MHz) 15) GALILEO (Rx : 1 575,42 MHz) 16) EGNOS (Rx : 1 575,42 MHz) Débit d'émission maximum : 1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

Clé numérique

https://continental-homologation.com/honda

CE

Utilisation prévue :
système d'accès au véhicule
Adresse postale :
Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany
Nom du fabricant :
Continental Automotive GmbH
Bande de fréquence de fonctionnement :
Plage de fréquence Bluetooth à basse consommation : 2,402 GHz à 2,48 GHz
Débit d'émission maximum :
Puissance de sortie Bluetooth à basse consommation maximale : +20 dBm
Nom de l'importateur :
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Adresse postale :
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA
Instituția Publică „SERVICIUL NAȚIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENȚELOR RADIO"

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare: **MD OC TIP 024 A6920-20**

Data emiterii: 30 septembrie 2020 Valabil până la: 30 septembrie 2023

ORGANISMUL DE CERTIFICARE: OCpr - 024

Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC TIP)
MD-2003, str. Nicolae Dimo, nr. 22/20, or. Durlești, mun. Chișinău, tel/ fax: (+373 22) 785750 / 785727

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:

DENUMIREA / DESCRIEREA — Cod NCM

Descriere: **Modul radio Bluetooth pentru acces/pornire ul autovehiculului** — 8526
Marca comercială: **Continental**
Model: **A2C775684**

Fabricate în serie

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:

ERC/REC 70-03, Anexa 3; SM SR EN 300 328 V1.7.1:2013; SM EN 301 489-1 V1.9.2:2014; SM EN 62368-1:2015; RT "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și rezervarea conformității acestora", aprobată prin HG nr.1274 din 23.11.2007; RT "Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acțiune", aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR — Codul țării: PH

Temic Automotive (Phils.), Inc.,
Bagsakan Road, FTI-Special Economic Zone, Taguig City 1630, Philippines

SOLICITANT

Continental Automotive GmbH,
Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, Germany

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

- Raportul de încercări nr. 190050-AU02+E01 din 06.11.2019; nr. 190050-AU02+W01 din 30.10.2019, eliberate de LÎ "EMV TESTHAUS GmbH" Germany, acreditat "DAkkS", nr. D-PL-12155-01-00.
- Raport de încercări nr. TR-04689-73487-01 din 23.04.2020, eliberat de LÎ "TÜV SÜD Product Service GmbH" Germany.
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2316 nr. 01 111 1632759/53 (IATF nr. 0321643) din 08.08.2018, eliberat de "TÜV Rheinland Cert GmbH" Germany.
- Declarația de conformitate a producătorului din 28.08.2020.
- Raport de evaluare final nr. 257/20 din 29.09.2020.

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Valabilitatea certificatului de conformitate se limitează la versiunea standardelor și reglementărilor tehnice aplicate. Modificarea acestor documente normative sau a produsului implică necesitatea amendării acestui certificat. Echipamentul certificat poate fi utilizat în banda de frecvențe 2400-2483,5 MHz cu puterea emisiei de emisie până la 100 mW. Scheme de certificare: Modul(FI).

Conducătorul organismului de certificare — Anatolie GUZUN

Prezentul certificat de conformitate se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 002343

suite page suivante

Modèles destinés à la Moldavie

Chargeur sans fil
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc (Saisissez le nom du modèle : WC500HOCI21) Prin prezenta, LG Electronics declară că tipul de echipamente radio WC500HOCI21 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” . Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: *https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* Utilisation prévue : chargeur d'alimentation sans fil pour véhicule Adresse postale : 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Séoul, Corée du Sud Bande de fréquence de fonctionnement : 111 kHz/puissance maximale : 42 dBuA/m à 10 m Débit d'émission maximum : 111 kHz/puissance maximale : 42 dBuA/m à 10 m Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

Chargeur sans fil
http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 Prin prezenta, BH EVS Co.,Ltd. declară că tipul de echipamente radio WC500HOCI21 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” . Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* Utilisation prévue : chargeur d'alimentation sans fil pour véhicule Nom du fabricant : BH EVS Co., Ltd Adresse postale : Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : 111 kHz Débit d'émission maximum : 42 dBuA/m à 10 m Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Moldavie

Syntoniseur à distance
https://service.panasonic.ua Prin prezenta, Panasonic corporaţie declară că tipul de echipamente radio [CQ-TH2BE0AD] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziţie pe piaţă a echipamentelor radio” . Textul integral al declaraţiei de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: *https://service.panasonic.ua* Utilisation prévue : UNITE RADIO (autoradio de véhicules) Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Aalst Office Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles destinés à la Turquie

BCM
Système d'accès sans clé

CE

Instructions et informations de sécurité :
appareil à courte portée pour commande à distance
Adresse postale :
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Allemagne
Nom du fabricant :
Continental Automotive GmbH
Bande de fréquence : 125 KHz
Débit d'émission maximum : 10 mW
Nom de l'importateur :
Honda Turkiye A. S.
Adresse postale :
Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul,
Turquie

Continental

Vehicle Networking and Information (VNI)

Continental Automotive GmbH | Siemensstraße 12 | 93055 Regensburg | Germany

Laviniа-Carolina Grecu
VNI CE HW EU2 TSR ODE HOM
Phone: +40374-35-5124
Fax: + 40 256 25-3061
Carolina.Grecu@continental-corporation.com

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU

Date 16.07.2020 | Your message dated | Our reference | Your reference

Manufacturer: Continental Automotive GmbH
Address: Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany

Product type designation: 4158D430

Intended use: Integrated Body Controller

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose.

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a): *Applied standard(s):* EN 62368-1:2014 + A11:2017, EN 62479:2010, EN 50663:2017

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b): *Applied standard:* EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), Final draft EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2): *Applied standard(s):* EN 300 220 -1 V3.1.1, EN 300 220 -2 V3.1.1, EN 300 330 V2.1.1 (2017)

The following marking applies to the above mentioned product: CE

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 16.07.2020

Klaus Bihler
Vice President Finance and Controlling
Vehicle Networking and Information

Norbert Müller
Senior Vice President Vehicle Networking and Information (VNI) Central Engineering (CE)

1/1

Continental Automotive GmbH | Siemensstraße 12, 93055 Regensburg | P.O. Box: 10 06 43, 93008 Regensburg | Germany
www.continental-corporation.com
Commercial Register: Local Court Regensburg, Local Court Hannover
HRB 35424 / VAT ID No.: DE 811958502
Executive Board: Georg Schaeffler, Klaus Deimerling
Account at Deutsche Bank AG, Frankfurt | IBAN: DE47 5007 0010 0096 8100 00 | BIC: DEUTDEFFXXX

suite page suivante

Modèles destinés à la Turquie

TELECOMMANDE Système d'accès sans clé

CE

Instructions et informations de sécurité :
Appareil à courte portée pour commande à distance
Adresse postale :
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Allemagne
Nom du fabricant :
Continental Automotive GmbH
Bande de fréquence : 433,92 MHz
Débit d'émission maximum : 1 mW
Nom de l'importateur :
Honda Turkiye A. S.
Adresse postale :
Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Continental

Vehicle Networking and Information

Morar Petre Bogdan
VNI CE HW EU2 TSR COE HOM
Phone: + 40 374- 35-5511
Fax: + 40 374- 35-3061
petre-bogdan.morar@continental-corporation.com

Date
15.05.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU

Manufacturer:
Address:
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: TP_4

Intended use: Radio Frequency Transmitter used in vehicle locking\unlocking system

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a):
Applied standard(s):
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 62479:2010
EN 50663:2017

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b):
Applied standard(s):
DRAFT EN 301 489-1 V2.2.1(2019-03)

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):
Applied standard(s):
EN 300 220 -1: V3.1.1
EN 300 220 -2: V3.1.1
EN 300 330 -V2.1.1 2017-02

The following marking applies to the above mentioned product: CE

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 19.05.2020

Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Norbert Müller
Senior Vice President
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information(VNI)

1/1

Modèles destinés à la Turquie

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage
http://continental.automotive-approvals.com/ CE Işbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi ARS5-B tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur: *http://continental.automotive-approvals.com/* Utilisation prévue : SRD pour RTTT et usage industriel fonctionnant dans la bande 76,0-77,0 GHz Adresse postale : Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Allemagne Bande de fréquence : 76-77 GHz Débit d'émission maximum : 2,0 W (33 dBm RMS EIRP) Nom de l'importateur : Honda Turkiye A. S. Adresse postale : Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Modèles destinés à la Turquie

Système de téléphone mains libres
http://www.ptc.panasonic.eu/ CE Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Accéder à http://www.ptc.panasonic.eu/, cliquer sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisir le mot-clé dans le champ de recherche par mot-clé. Il est possible de télécharger la dernière « DECLARATION of CONFORMITY » (DoC, déclaration de conformité). Mot-clé : [CL-MH2DE2AD,CL-MH2CE2AD,CL-MH2CE3AD,CL-MH2CE9AD,CL-MH2CE6AD,CL-MH2CEAAD,CL-MH2CE7AD, CL-MH2DE0AD,CL-MH2CE8AD,CL-MH2DE3AD] Le « n° de réf. » est visible sur l'étiquette de l'unité. Utilisation prévue : système audio du véhicule (Bluetooth et WLAN) Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon Nom du fabricant : Panasonic Corporation Spécifications Bluetooth Bande de fréquence : 2 402-2 480 MHz Spécifications de 2,4 GHz WLAN Bande de fréquence : 2 412-2 472 MHz Spécifications Bluetooth Débit d'émission maximum : 0,1 dBm Spécifications de 2,4 GHz WLAN Débit d'émission maximum : 11,9 dBm Nom de l'importateur : Honda Turkiye A. S. Adresse postale : Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Modèles destinés à la Turquie

Système de surveillance de l'angle mort (BSI)/Moniteur de véhicule en approche
http://continental.automotive-approvals.com/ CE Işbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi SRR5-B tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur: *http://continental.automotive-approvals.com/* Utilisation prévue : SRD pour RTTT et usage industriel fonctionnant dans la bande 76,0-77,0 GHz Adresse postale : Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : 76-77 GHz Débit d'émission maximum : 1,58 W (32 dBm RMS EIRP) Nom de l'importateur : Honda Turkiye A. S. Adresse postale : Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Modèles destinés à la Turquie

Appel d'urgence (eCall)
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
CE
Par la présente, DENSO CORPORATION déclare que le type d'équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ Utilisation prévue : dispositif ECALL pour le véhicule Adresse postale : 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japon Modèle : OGEY23 Fréquence de fonctionnement : 1) GSM900 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 2) GSM1800 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 3) WCDMA Bande 1 (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 4) WCDMA Bande 8 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 5) GPS (Rx : 1 575,42 MHz) 6) GALILEO (Rx : 1 575,42 MHz) 7) GLONASS (Rx : 1 601,709 MHz) 8) EGNOS (Rx : 1 575,42 MHz) Débit d'émission maximum : 1) 2 W 2) 1 W 3,4) 0,25 W Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Honda Turkiye A. S. Adresse postale : Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Modèles destinés à la Turquie

Chargeur sans fil
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc LG ELECTRONICS, INC. déclare que le type d'équipement radio WC500HOCI21 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : *https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* Utilisation prévue : chargeur d'alimentation sans fil pour véhicule Adresse postale : 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Séoul, Corée du Sud Bande de fréquence de fonctionnement : 111 kHz/puissance maximale : 42 dBuA/m à 10 m Débit d'émission maximum : 111 kHz/puissance maximale : 42 dBuA/m à 10 m Nom de l'importateur : Honda Turkiye A. S. Adresse postale : Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Modèles destinés à la Turquie

Chargeur sans fil
http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2
Par la présente, BH EVS Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio WC500HOCI21 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2*
Utilisation prévue : chargeur d'alimentation sans fil pour véhicule
Nom du fabricant : BH EVS Co., Ltd Adresse postale : Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Allemagne
Bande de fréquence de fonctionnement : 111 kHz Débit d'émission maximum : 42 dBuA/m à 10 m Nom de l'importateur : Honda Turkiye A. S. Adresse postale : Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Modèles destinés à la Turquie

Syntoniseur à distance
http://www.ptc.panasonic.eu/ Par la présente, Panasonic Corporation déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur http://www.ptc.panasonic.eu/, cliquez sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisissez le mot-clé dans le champ de recherche. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY). Mot-clé : N° de modèle Mot-clé : [CQ-TH2BE0AD] Vous pouvez voir le « n° réf. » sur l'étiquette de l'unité. Utilisation prévue : UNITE RADIO (autoradio de véhicules) Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon Nom de l'importateur : Honda Turkiye A. S. Adresse postale : Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul, Turquie

Modèles destinés aux pays de l'UE, à la Guadeloupe, la Macédoine du Nord, la Martinique, Monaco, le Monténégro et la Réunion

BCM Système d'accès sans clé	TELECOMMANDE Télécommande d'accès sans clé
http://continental-homologation.com/honda Continental Automotive GmbH déclare que le modèle [41580430] est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions en vigueur de la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : *https://continental-homologation.com/honda* Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Allemagne Nom du fabricant : Continental Automotive GmbH Bande de fréquence : 125 KHz Débit d'émission maximum : 10 mW Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique	*http://continental-homologation.com/honda* Continental Automotive GmbH déclare que le modèle [TP_4] est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions en vigueur de la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : *https://continental-homologation.com/honda* Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Allemagne Nom du fabricant : Continental Automotive GmbH Bande de fréquence : 433,92 MHz Débit d'émission maximum : 1 mW Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Pays de l'UE

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage	
Modèles avec Honda SENSING 360	Modèles avec Honda SENSING
http://continental.automotive-approvals.com/	*http://eu-doc.bosch.com*
CE	CE
Par la présente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH déclare que le type d'équipement radio ARS5-B est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à cette adresse Internet : *http://continental.automotive-approvals.com/* Utilisation prévue : radar de détection de distance de véhicule Adresse postale : Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : 76-77 GHz Débit d'émission maximum : 2,0 W (33 dBm RMS EIRP) Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique	Par la présente, Robert Bosch GmbH déclare que le type d'équipement radio FR5CPCCF est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : http://eu-doc.bosch.com Utilisation prévue : détecteur de mouvement pour TTT Adresse postale : Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg Allemagne Nom du fabricant : Robert Bosch GmbH Bande de fréquence de fonctionnement : 76-77 GHz Débit d'émission maximum : 28,1 dBm (détecteur de crête) 17,8 dBm (détecteur RMS) Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

suite page suivante

Pays de l'UE

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage	Système de téléphone mains libres
Modèles avec Honda SENSING http://eu-doc.bosch.com Par la présente, Robert Bosch GmbH déclare que le type d'équipement radio F5CP12 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : http://eu-doc.bosch.com Veuillez saisir dans le champ de recherche de la base de données le nom du modèle du capteur radar gravé sur le boîtier du radar (par exemple M/N: F5CP42) pour trouver la déclaration de conformité correcte. Utilisation prévue : radar automobile Adresse postale : Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg, Besucher : Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : 76-77 GHz Débit d'émission maximum : 30,16 dBm Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique	*http://www.ptc.panasonic.eu/* CE Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur *http://www.ptc.panasonic.eu/*, cliquez sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisissez le mot-clé dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY). Mot-clé : [CL-MH2DE2AD,CL-MH2CE2AD, CL-MH2CE3AD,CL-MH2CE9AD,CL-MH2CE6AD, CL-MH2CEAAD,CL-MH2CE7AD,CL-MH2DE0AD, CL-MH2CE8AD,CL-MH2DE3AD] Le « n° de réf. » est visible sur l'étiquette de l'unité. Utilisation prévue : système audio du véhicule (Bluetooth et WLAN) Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon Bande de fréquence de fonctionnement : Spécifications Bluetooth Bande de fréquence : 2 402-2 480 MHz Spécifications de 2,4 GHz WLAN Bande de fréquence : 2 412-2 472 MHz Débit d'émission maximum : Spécifications Bluetooth Puissance d'émission maximale : 0,1 dBm Spécifications de 2,4 GHz WLAN Puissance d'émission maximale : 11,9 dBm Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Pays de l'UE

Modèles avec Honda SENSING 360 Système de surveillance de l'angle mort (BSI)/Moniteur de véhicule en approche	Modèles avec Honda SENSING Système de surveillance de l'angle mort (BSI)/Moniteur de véhicule en approche
http://continental.automotive-approvals.com/ Par la présente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH déclare que le type d'équipement radio SRR5-B est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : *http://continental.automotive-approvals.com/* Utilisation prévue : automobile Adresse postale : Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : 76-77 GHz Débit d'émission maximum : 1,58 W (32 dBm RMS EIRP) Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique	*https://www.veoneer.com/en/regulatory* Par la présente, Veoneer US, LLC. déclare que l'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation pertinente. https://www.veoneer.com/en/regulatory Utilisation prévue : capteur radar à courte portée 24 GHz Adresse postale : 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 Etats-Unis d'Amérique Bande de fréquence de fonctionnement : 24,05-24,25 GHz Débit d'émission maximum : 13 dBm (pic) Nom de l'importateur : HONDA MOTOR EUROPE LTD.– Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgique

suite page suivante

Pays de l'UE

Unité de commande de télématique
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
CE
Par la présente, DENSO CORPORATION déclare que le type d'équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Utilisation prévue : dispositif télématique et de point d'accès Wi-Fi pour véhicule Adresse postale : 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japon Bande de fréquence de fonctionnement : modèle OGEY10 1) GSM900 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 2) GSM1800 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 3) Bande 1 WCDMA (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 4) Bande 3 WCDMA (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 5) Bande 8 WCDMA (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 6) Bande 1 LTE (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 7) Bande 3 LTE (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 8) Bande 7 LTE (Tx : 2 500-2 570 MHz, Rx : 2 620-2 690 MHz) 9) Bande 8 LTE (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 10) Bande 20 LTE (Tx : 832-862 MHz, Rx : 791-821 MHz) 11) WLAN IEEE 802,11 b (Tx/Rx : 2 401-2 473 MHz) 12) WLAN IEEE 802,11 g (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 13) WLAN IEEE 802,11 n (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 14) GPS (Rx : 1 575,42 MHz) 15) GALILEO (Rx : 1 575,42 MHz) 16) EGNOS (Rx : 1 575,42 MHz) Débit d'émission maximum : 1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Pays de l'UE

Clé numérique
https://continental-homologation.com/honda
CE
Continental déclare que le type d'équipement radio A2C192350/A2C192351 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : *https://continental-homologation.com/honda* Utilisation prévue : système d'accès au véhicule Nom du fabricant : Continental Automotive GmbH Adresse postale : Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : Plage de fréquence Bluetooth à basse consommation : 2,402 GHz à 2,48 GHz Débit d'émission maximum : puissance de sortie Bluetooth à basse consommation maximale : +20 dBm Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Pays de l'UE

Chargeur sans fil	Syntoniseur à distance
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc LG ELECTRONICS, INC. déclare que le type d'équipement radio WC500HOCI21 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : *https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* Utilisation prévue : chargeur d'alimentation sans fil pour véhicule Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* Par la présente, BH EVS Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio WC500HOCI21 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* Utilisation prévue : chargeur d'alimentation sans fil pour véhicule Nom du fabricant : BH EVS Co., Ltd Adresse postale : Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : 111 kHz Débit d'émission maximum : 42 dBuA/m à 10 m Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique	*http://www.ptc.panasonic.eu/* CE Par la présente, Panasonic Corporation déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur *http://www.ptc.panasonic.eu/*, cliquez sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisissez le mot-clé dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY). Mot-clé : N° de modèle Mot-clé : [CQ-TH2BE0AD] Vous pouvez voir le « n° réf. » sur l'étiquette de l'unité. Utilisation prévue : UNITE RADIO (autoradio de véhicules) Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon Nom du fabricant : Panasonic Corporation Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Adresse postale : Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgique

Modèles britanniques

BCM Système d'accès sans clé	TELECOMMANDE Télécommande d'accès sans clé
http://continental-homologation.com/honda UK CA Par la présente, Continental Automotive GmbH déclare que ce modèle [41580430] est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions en vigueur du Règlement sur les équipements radio 2017. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante : *http://continental-homologation.com/honda* Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Allemagne Nom du fabricant : Continental Automotive GmbH Bande de fréquence : 125 kHz +/- 3 kHz Débit d'émission maximum : 66 dBuA/m à 10 m Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni	*http://continental-homologation.com/honda* UK CA Par la présente, Continental Automotive GmbH déclare que ce modèle [TP_4] est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions en vigueur du Règlement sur les équipements radio 2017. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante : *http://continental-homologation.com/honda* Utilisation prévue : appareil à courte portée pour commande à distance Adresse postale : Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Allemagne Nom du fabricant : Continental Automotive GmbH Bande de fréquence : 433,66 MHz +/- 16 kHz 434,18 MHz +/- 16 kHz Débit d'émission maximum : 1 mW Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

suite page suivante

Modèles britanniques

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage	
Modèles avec Honda SENSING 360	Modèles avec Honda SENSING
http://continental.automotive-approvals.com/ Par la présente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH déclare que le type d'équipement radio ARS5-B est conforme au Règlement sur les équipements radio du Royaume-Uni. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante : *http://continental.automotive-approvals.com/* Utilisation prévue : SRD pour RTTT et usage industriel fonctionnant dans la bande 76,0-77,0 GHz Adresse postale : Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : 76-77 GHz Débit d'émission maximum : 2,0 W (33 dBm RMS EIRP) Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni	*http://eu-doc.bosch.com* UK CA Par la présente, Robert Bosch GmbH déclare que l'équipement radio de type FR5CPCCF est conforme au Règlement sur les équipements radio 2017. Le texte complet de la déclaration de conformité du Royaume-Uni est disponible à l'adresse Internet suivante : https://ita.bosch.com Utilisation prévue : détecteur de mouvement pour TTT Adresse postale : Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg Allemagne Nom du fabricant : Robert Bosch GmbH Bande de fréquence de fonctionnement : 76-77 GHz Débit d'émission maximum : 27,4 dBm (détecteur de crête) 17,8 dBm (détecteur RMS) Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles britanniques

Régulateur de vitesse adaptatif/système de prévention des collisions par freinage
Modèles avec Honda SENSING https://ita.bosch.com Par la présente, Robert Bosch GmbH déclare que l'équipement radio de type F5CP12 est conforme au Règlement sur les équipements radio 2017. Le texte complet de la déclaration de conformité du Royaume-Uni est disponible à l'adresse Internet suivante : https://ita.bosch.com Sélectionner d'abord une région ou un pays, puis le nom de modèle requis. Utilisation prévue : radar automobile Adresse postale : Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg, Besucher : Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : 76,77 GHz Débit d'émission maximum : 30,16 dBm Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles britanniques

Système de téléphone mains libres
http://www.ptc.panasonic.eu/ UK CA Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio [*] est conforme au Règlement sur les équipements radio 2017. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante : *http://www.ptc.panasonic.eu/* saisir le mot-clé dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY). Par la présente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio listé ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur http://www.ptc.panasonic.eu/, cliquer sur « Declaration of Conformity » (Déclaration de conformité), saisir le mot-clé ci-dessous dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « DECLARATION of CONFORMITY » (DoC, déclaration de conformité). Mot-clé : [CL-MH2DE2AD,CL-MH2CE2AD,CL-MH2CE3AD,CL-MH2CE9AD] Le « n° de réf. » est visible sur l'étiquette de l'unité. Utilisation prévue : système audio du véhicule (Bluetooth et WLAN) Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon Bande de fréquence de fonctionnement : Spécifications Bluetooth Bande de fréquence : 2 402-2 480 MHz Spécifications de 2,4 GHz WLAN Bande de fréquence : 2 412-2 472 MHz Débit d'émission maximum : Spécifications Bluetooth Puissance d'émission maximale : 0,1 dBm Spécifications de 2,4 GHz WLAN Puissance d'émission maximale : 11,9 dBm Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles britanniques

Système de surveillance de l'angle mort (BSI)/Moniteur de véhicule en approche	
Modèles avec Honda SENSING 360	Modèles avec Honda SENSING
http://continental.automotive-approvals.com/ Par la présente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH déclare que le type d'équipement radio SRR5-B est conforme au Règlement sur les équipements radio du Royaume-Uni. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante : *http://continental.automotive-approvals.com/* Utilisation prévue : SRD pour RTTT et usage industriel fonctionnant dans la bande 76,0-77,0 GHz Adresse postale : Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : 76-77 GHz Débit d'émission maximum : 1,58 W (32 dBm RMS EIRP) Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni	*https://www.veoneer.com/en/regulatory* UK CA Par la présente, Veoneer US, LLC. déclare que l'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation pertinente. https://www.veoneer.com/en/regulatory Utilisation prévue : capteur radar à courte portée 24 GHz Adresse postale : 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 Etats-Unis d'Amérique Bande de fréquence de fonctionnement : 24,05-24,25 GHz Débit d'émission maximum : 13 dBm (pic) Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

suite page suivante

Modèles britanniques

Unité de commande de télématique
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
UK CA
Par la présente, DENSO CORPORATION déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences statutaires correspondantes. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante : *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Utilisation prévue : dispositif télématique et de point d'accès Wi-Fi pour véhicule Adresse postale : 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japon Bande de fréquence de fonctionnement : modèle OGEY10 1) GSM900 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 2) GSM1800 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 3) WCDMA Bande 1 (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 4) WCDMA Bande 3 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 5) WCDMA Bande 8 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 6) LTE Bande 1 (Tx : 1 920-1 980 MHz, Rx : 2 110-2 170 MHz) 7) LTE Bande 3 (Tx : 1 710-1 785 MHz, Rx : 1 805-1 880 MHz) 8) LTE Bande 7 (Tx : 2 500-2 570 MHz, Rx : 2 620-2 690 MHz) 9) LTE Bande 8 (Tx : 880-915 MHz, Rx : 925-960 MHz) 10) LTE Bande 20 (Tx : 832-862 MHz, Rx : 791-821 MHz) 11) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx : 2 401-2 473 MHz) 12) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 13) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx : 2 402-2 472 MHz) 14) GPS (Rx : 1 575,42 MHz) 15) GALILEO (Rx : 1 575,42 MHz) 16) EGNOS (Rx : 1 575,42 MHz) Débit d'émission maximum : 1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles britanniques

Clé numérique
https://continental-homologation.com/honda UK CA Par la présente, Continental Automotive GmbH déclare que ce modèle [A2C775684] est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions en vigueur du Règlement sur les équipements radio 2017. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante : *https://continental-homologation.com/honda* Utilisation prévue : système d'accès au véhicule Nom du fabricant : Continental Automotive GmbH Adresse postale : Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : Plage de fréquence Bluetooth à basse consommation : 2,402 GHz à 2,48 GHz Débit d'émission maximum : puissance de sortie Bluetooth à basse consommation maximale : +20 dBm Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles britanniques

Chargeur sans fil
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc UK CA Par la présente, LG Electronics déclare que le chargeur sans fil du type d'équipement radio est conforme aux exigences statutaires correspondantes. Le texte complet de la déclaration de conformité du Royaume-Uni est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc (Saisissez le nom du modèle : WC500HOCI21) Utilisation prévue : chargeur d'alimentation sans fil pour véhicule Adresse postale : 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Séoul, Corée du Sud Bande de fréquence de fonctionnement : 111 kHz/puissance maximale : 42 dBuA/m à 10 m Débit d'émission maximum : 111 kHz/puissance maximale : 42 dBuA/m à 10 m Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles britanniques

Chargeur sans fil
http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 Par la présente, BH EVS Co., Ltd. déclare que l'équipement radio de type WC500HOCI21 est conforme au Règlement sur les équipements radio 2017. Le texte complet de la Déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* Utilisation prévue : chargeur d'alimentation sans fil pour véhicule Nom du fabricant : BH EVS Co., Ltd Adresse postale : Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Allemagne Bande de fréquence de fonctionnement : 111 kHz Débit d'émission maximum : 42 dBuA/m à 10 m Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Modèles britanniques

Syntoniseur à distance
http://www.ptc.panasonic.eu/ Par la présente, Panasonic Corporation déclare que le type d'équipement radio [*] est conforme au Règlement sur les équipements radio 2017. Le texte complet de la déclaration de conformité à la directive britannique est disponible à l'adresse Internet suivante : *https://www.ptc.panasonic.eu/* saisissez le mot-clé dans le champ de recherche par mot-clé. Vous pouvez télécharger la dernière « Déclaration de conformité » (DoC, DECLARATION of CONFORMITY). Mot-clé : N° de modèle Mot-clé : [CQ-TH2BE0AD] Le « n° de réf. » est visible sur l'étiquette de l'unité. Utilisation prévue : UNITE RADIO (autoradio de véhicules) Adresse postale : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, Kanagawa-ken, 224-8520, Japon Nom du fabricant : Panasonic Corporation Nom de l'importateur : Honda Motor Europe Ltd. Adresse postale : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Royaume-Uni

Compresseur

ContiMobilityKit

563#######

EC Machinery Directive 2006/42/EC
EMC Directive 2014/30/EU
Noise Emission Direktive 2000/14/EC
DIN EN ISO 12100-2011
DIN EN 55025:2009 / EN 50498:2010
ISO 7637-2:2011
EN ISO 3744:2010

Hannover, 06.03.2019
Jürgen Buschmann
Director BF Tire Systems and Solutions

Hannover, 06.03.2019
Bala-Murali Krishna
Specialist Standards & Regulations

CE

* Continental Reifen Deutschland GmbH
Vahrenwalder Straße 9
30165 Hannover
GERMANY

Continental ContiMobilityKit
Compressor to pump sealant into tyres

563#######

UK-DECLARATION OF CONFORMITY
in accordance with UK Government guidance

Manufacturer / Address: Continental Reifen Deutschland GmbH, Vahrenwalder Straße 9, 30165 Hannover, GERMANY

Continental Reifen Deutschland GmbH hereby confirms under its sole responsibility that the designated product, when used as intended, is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of following relevant regulations of the United Kingdom.

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Noise Emission in the Environment by Equipment for Use Outdoors Regulations 2001

Applied designated standards in particular:
DIN EN ISO 12100:2011 EN 50498:2010 EN ISO 3744:2010

Development, production, quality assurance and marketing are based on the standard IATF 16949.

UK CA

Hannover, 13.07.2021
Jürgen Buschmann
Director BF ContiKit and Accessories

Hannover, 13.07.2021
Adrian Bahlmann
Regulatory Compliance Specialist of Non-Tire Products

* Non disponible sur tous les modèles

suite page suivante

Compresseur

BG	**ЕС декларация за съответствие** Компресорна помпа с уплътнител за гуми Модел: Сериен номер:	Декларираме под собствена отговорност, че изброените продукти са в съответствие с всички приложими разпоредби на директивите и регламентите, изброени по-долу, както и със следните стандарти. Технически файл на: *
CNR	**EU-Deklaracija o usaglašenosti** Kompresor za pumpanje zaptivača za gume. Model: Serijski broj:	Izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da su navedeni proizvodi u skladu sa svim relevantnim odredbama dole navedenih direktiva i propisa i u skladu sa sledećim standardima. Tehnička dokumentacija: *
CS	**EU prohlášení o shodě** Kompresor čerpadla těsniva pro pneumatiky Model: Výrobní číslo:	Na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že uvedené výrobky vyhovují všem platným ustanovením směrnic a nařízení, která jsou uvedena níže, a jsou v souladu s následujícími normami. Technická dokumentace v: *
DA	**EU-erklæring om overensstemmelse** Tætningspumpekompressor til dæk Model: Serienummer:	Vi erklærer under eget ansvar, at de angivne produkter overholder alle gældende bestemmelser i de nedenfor anførte direktiver og forskrifter og er i overensstemmelse med følgende standarder. Teknisk fil på: *
DE	**EU-Konformitätserklärung** Kompressor zum Pumpen von Dichtmittel für Reifen Modell: Seriennummer:	Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die genannten Produkte allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entsprechen und mit folgenden Normen übereinstimmen. Technische Unterlagen bei: *
EL	**Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ** Κομπρεσέρ σφραγιστικού ελαστικών Μοντέλο: Σειριακός αριθμός:	Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι τα αναφερόμενα προϊόντα συμμορφώνονται προς το σύνολο των εφαρμοστέων διατάξεων των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται παρακάτω και πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα. Τεχνικός φάκελος: *
EN	**EU Declaration of Conformity** Compressor to pump sealant into tyres Model: Serial number:	We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards. Technical file at: *
ES	**Declaración UE de conformidad** Compresor para bombeo de agente obturador para neumáticos Modelo: Número de serie:	Declaramos, bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos nombrados cumplen con todas las disposiciones correspondientes de las directivas y los reglamentos mencionados a continuación y están en conformidad con las siguientes normas. Documentación técnica en: *
IT	**Dichiarazione di conformità UE** Compressore per l'iniezione di sigillante per pneumatici Modello: N. di serie:	Dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni applicabili delle direttive e dei regolamenti sotto riportati, nonché agli standard seguenti. Scheda tecnica presso: *
LT	**ES atitikties deklaracija** Padangoms skirtas kompresorius su sandariklio pompa Modelis: Serijos numeris:	Prisiimdami visą atsakomybę patvirtiname, kad nurodyti produktai atitinka visas galiojančias toliau pateiktų direktyvų ir reglamentų nuostatas bei nurodytų standartų reikalavimus. Techninis failas iš: *
LV	**EK atbilstības deklarācija** Riepu hermetizēšanas un piesūknēšanas ierīce Modelis: Sērijas numurs:	Mēs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņojam, ka šie produkti atbilst visiem tālāk norādītajiem standartiem un direktīvu un noteikumu piemērojamajām prasībām. Tehniskā dokumentācija: *
MT	**Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE** Kompressur tal-pompa bis-siġillant għat-tajers Mudell: Numru tas-serje:	Taħt ir-responsabbiltà assoluta tagħna aħna niddikjaraw li l-prodotti msemmija huma konformi mad-dispożizzjonijiet kollha applikabbli tad-direttivi u r-regolamenti elenkati hawn isfel u huma konformi mal-istandards li ġejjin. File tekniku f': *
NL	**EU-verklaring van overeenstemming** Pompcompressor voor het sealen van banden Model: Serienummer:	Hiermee verklaren wij onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid, dat de vermelde producten voldoen aan alle van toepassing zijnde bepalingen van de hieronder vermelde richtlijnen en verordeningen en in overeenstemming zijn met de volgende normen. Technisch dossier bij: *
NO	**EU-samsvarserklæring** Forseglingspumpe-kompressor for dekk Modell: Serienummer:	Vi erklærer under eneansvar at de oppgitte produktene samsvarer med alle gjeldende bestemmelser i direktivene og forordningene oppført nedenfor, og er i samsvar med følgende standarder. Teknisk fil på: *
PL	**Deklaracja zgodności UE** Kompresor do pompowania uszczelniacza opon Model: Numer seryjny:	Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że przedmiotowe produkty są zgodne z wszelkimi wymienionymi poniżej obowiązującymi przepisami dyrektyw i rozporządzeń oraz że spełniają poniższe normy. Dokumentacja techniczna: *
PT	**Declaração de conformidade UE** Compressor da bomba de vedante para pneus Modelo: Número de série:	Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que os produtos mencionados respeitam todas as disposições aplicáveis das diretivas e regulamentos listados abaixo e que estão em conformidade com as seguintes normas. Ficha técnica em: *

Compresseur

ET	**ELi vastavusdeklaratsioon** Rehvikompressori hermeetiku pump Mudel: Seerianumber:	Kinnitame oma ainuvastutusel, et nimetatud tooted vastavad kõigi allpool nimetatud direktiivide ja määruste asjakohastele sätetele ning on kooskõlas alljärgnevate standarditega: Tehnilise kausta leiate aadressilt: *
FI	**EU-vaatimustenmukaisuus-vakuutus** Kompressori tiivisteaineen pumppaamiseksi renkaaseen Malli: Sarjanumero:	Vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että mainitut tuotteet noudattavat kaikkien alla lueteltujen direktiivien ja asetusten sovellettavia säännöksiä ja ovat seuraavien standardien mukaisia. Tekninen asiakirja: *
FR	**Déclaration de conformité UE** Compresseur de gonflage avec injection de produit d'étanchéité pour pneus Modèle : Numéro de série :	Nous déclarons, sous notre entière responsabilité, que les produits indiqués sont conformes à toutes les dispositions applicables des directives et des règlements énumérés ci-dessous et qu'ils sont en conformité avec les normes suivantes. Fichier technique à : *
GA	**Dearbhú Comhréireachta AE** Comhbhrúiteoir teannaire séaltáin do bhoinn Múnla: Sraithuimhir:	Dearbhaímid faoinár bhfreagracht agus faoinár bhfreagracht féin amháin go gcomhlíonann na táirgí a leagtar síos gach foráil is infheidhme de na treoracha agus de na rialacháin a liostaítear thíos agus go bhfuil siad i gcomhréir leis na caighdeáin a leanas. Comhad teicniúil ag: *
HR	**EU izjava o usklađenosti** Kompresor brtvene pumpe za gume Model: Serijski broj:	Izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da navedeni proizvodi udovoljavaju svim primjenjivim odredbama dolje navedenih direktiva i propisa te su usklađeni sa sljedećim standardima. Tehnička datoteka: *
HU	**EU-megfelelőségi nyilatkozat** Tömítőanyag-kompresszor gumiabroncsokhoz Modell: Sorozatszám:	Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a megnevezett termékek megfelelnek az alább felsorolt irányelvek és szabályozások vonatkozó rendelkezéseinek, valamint megfelelnek a következő normáknak. Műszaki dokumentáció helye: *
IS	**ESB Samræmisyfirlýsing** Innsiglisdæluþéttir fyrir dekk Gerð: Raðnúmer:	Við lýsum því yfir á eigin ábyrgð að framangreindar vörur séu í samræmi við öll viðeigandi ákvæði tilskipana og reglugerða sem hér eru lýst og eru í samræmi við eftirfarandi staðla. Tækniskrá geymd hjá: *
RO	**Declaraţie de conformitate UE** Compresor cu pompă de material de etanşare pentru anvelope Model: Număr de serie:	Declarăm pe propria noastră răspundere că produsele menţionate sunt în conformitate cu prevederile în vigoare ale directivelor şi reglementărilor enumerate mai jos şi sunt în conformitate cu următoarele standarde. Dosarul tehnic la: *
SK	**Vyhlásenie o zhode EÚ** Kompresor čerpadla tesniaceho prostriedku pre pneumatiky Model: Sériové číslo:	Vyhlasujeme na našu výlučnú zodpovednosť, že uvedené produkty spĺňajú všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a predpisov a že sú v súlade s nasledujúcimi normami. Technický súbor na: *
SL	**Izjava EU o skladnosti** Kompresor črpalke za tesnilno sredstvo za pnevmatike Model: Serijska številka:	Z izključno odgovornostjo izjavljamo, da so navedeni izdelki skladni z vsemi veljavnimi določbami spodaj navedenih direktiv in predpisov ter so v skladu z naslednjimi standardi. Tehnična dokumentacija: *
SR	**EU-Deklaracija o usaglašenosti** Kompresor za pumpanje zaptivača za gume. Model: Serijski broj:	Izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da su navedeni proizvodi u skladu sa svim relevantnim odredbama dole navedenih direktiva i propisa i u skladu sa sledećim standardima. Tehnička dokumentacija: *
SV	**EU-försäkran om överensstämmelse** Tätningsmedelspump för däck Modell: Serienummer:	Vi försäkrar på eget ansvar att de angivna produkterna överensstämmer med alla gällande bestämmelser i de direktiv och föreskrifter som anges nedan och att de överensstämmer med följande standarder. Teknisk dokumentation finns på: *
TR	**AB Uygunluk Beyanı** Lastikler için dolgu malzemesi pompa kompresörü Model: Seri numarası:	Tek sorumlusu biz olarak, belirtilen ürünlerin aşağıdaki direktif ve yönergelerin uygulanabilir tüm hükümleriyle uyumlu olduğunu ve aşağıdaki standartlarla uygunluk taşıdığını beyan ederiz. Teknik dosya konumu: *
UK	**EU-Декларація відповідності** Компресор для накачування шинного герметика Модель: Серійний номер:	Ми заявляємо під нашу виключну відповідальність, що згадані продукти відповідають усім відповідним положенням інструкцій та правил, перелічених нижче, і відповідають наступним стандартам. Технічна документація: *

Licence à code source libre

■ Licence à code source libre du compteur

Le logiciel intégré à ce produit inclut un logiciel à code source libre. Consulter le site Web suivant pour plus de détails sur le logiciel à code source libre.
https://www.nippon-seiki.co.jp/business_ic_meter/

■ Licence à code source libre de l'unité de commande de télématique

Informations relatives au logiciel libre et en source ouverte
Ce produit comprend un logiciel libre et en source ouverte (FOSS).
Les informations de licence et/ou le code source du FOSS peuvent être trouvés grâce à l'URL suivante :
https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/

■ **Licence open source pour caméra de capteur avant**

Le produit inclut du code relevant du domaine public : https://www.jonolick.com/uploads/7/9/2/1/7921194/jo_jpeg.cpp
Le code est basé sur https://github.com/jpeg-js/jpeg-js/blob/master/lib/encoder.js
Copyright (c) 2008, Adobe Systems Incorporated

Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation sous forme de code source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées sous réserve que les conditions suivantes soient remplies :

* Les redistributions du code source doivent conserver l'avis de droit d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et l'exclusion de responsabilité suivante.

* Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec la distribution.

* Ni le nom d'Adobe Systems Incorporated ni celui de ses contributeurs ne peuvent être utilisés pour approuver ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable spécifique.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ETAT » PAR LES DETENTEURS DES DROITS D'AUTEUR ET LES CONTRIBUTEURS, ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, EST EXCLUE. EN AUCUN CAS LE TITULAIRE DU DROIT D'AUTEUR OU LES CONTRIBUTEURS NE PEUVENT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPECIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSECUTIFS (Y COMPRIS, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, L'ACQUISITION DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNEES OU DE BENEFICES, OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITE), QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THEORIE DE LA RESPONSABILITE, QUE CELLE-CI SOIT CONTRACTUELLE, STRICTE OU DELICTUELLE (Y COMPRIS NEGLIGENCE OU AUTRE), RESULTANT DE QUELQUE MANIERE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MEME S'ILS ONT ETE AVISES DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES.
*/
/*

A

ABS (Système antiblocage des roues) 594
Accessoires et modifications 691
Accès sans clé
prévention d'oubli des clés à l'intérieur 198
Accoudoir 264
Activer l'alimentation 424
ne s'active pas 707
Additifs, huile moteur 650
Affichage audio 294
Affichage de la température extérieure 156
Affichage tête haute 180
Airbags 60
airbag central 72
airbags avant (SRS) 62
airbags de genoux 68
airbags latéraux 74
airbags rideaux latéraux 77
après une collision 62
capteurs 60
enregistreurs de données 1
entretien des airbags 81
témoin 79, 123
Alarme de vitesse 169
Alerte anticollision frontale 499
Ancrage supérieur 54
Ancrages de fixation 272
Ancrages inférieurs 99
Android Auto 349
Aperçu du contenu de la déclaration de conformité 799
Appareils émettant des ondes radio 738
Appel d'urgence (eCall) 404
appel d'urgence automatique 404
appel d'urgence manuel 406
Apple CarPlay 342
Appoint
huile moteur 653
lave-glace 660
liquide de refroidissement 654
Appuie-têtes 261
Arrêt 597
Assistance active au changement de voie 132, 568
Assistance à la stabilité du véhicule (VSA)
indicateur de système 124
témoin de désactivation 124
Assistance de sécurité 175
témoin (orange) 134, 135
témoin (vert/gris) 137
Assistance embouteillages 559
Autres équipements de confort intérieur 277
Avertissement Capacité d'arrêt réduite. 716
Avertissement Pression d'huile moteur basse. 715
Avertissements 179
AWD (traction intégrale) 462

B

Bagages (limite de charge) 415
Batterie 14
haute tension 14, 469
si la batterie 12 V est déchargée 711
témoin du système de charge de la batterie 12 V 121, 715
Batterie 12 V 673
entretien (remplacement) 676
entretien (vérification de la batterie 12 V) 673
témoin du système de charge 121, 715
Batterie déchargée 711
Batterie haute tension 469
Bluetooth® Audio 338
Boîte à gants 268
Boîte de vitesses
numéro 737
Bouchon de réservoir de carburant 626
Bougies d'allumage 734
Bouton de changement de vitesse 430
fonctionnement 432
Bouton des feux de détresse 6, 7

C

Caméra arrière multi vues 609
Caméra du capteur avant 583
Caméra multi vues 611
Capteur d'inclinaison 217
système de sécurité 217
Capteur de température 156, 289
Capteurs à ultrasons 216
Carburant 32, 625
autonomie 166

consommation de carburant instantanée 166
économie de carburant moyenne..... 166
économie et émissions de CO_2..... 628
jauge..... 154
plein..... 625
recommandation..... 625
témoin de niveau de carburant bas..... 123
Carburant spécifié..... 625, 734
Ceintures de sécurité 47, 175
bouclage 52
contrôle..... 58
femmes enceintes..... 57
installation d'un système de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité ventrale/thoracique..... 104
rappel..... 49
réglage de l'ancrage supérieur..... 54
témoin d'avertissement..... 49, 50, 122
Charge de la batterie faible..... 715
Chargeur sans fil 278
Chauffages de siège avant..... 282
Chauffages de sièges..... 282
Chauffages de sièges arrière..... 283
Circuit de refroidissement
appoint du réservoir de réserve..... 654
Clés..... 189
étiquette de numéro..... 190
la porte arrière ne s'ouvre pas..... 201
prévention d'oubli des clés à l'intérieur 198
télécommande..... 196
types et fonctions 189
Clés USB 334, 394
Clignotants
témoins (tableau de bord)..... 126
Climatisation (système de commande de climatisation)
dégivrage du pare-brise et des vitres 286
utilisation de la climatisation automatique.... 284
Climatisation (système de commande de la climatisation)..... 284
capteurs..... 289
changement du mode..... 284
filtre à poussière et à pollen 682
mode recyclage d'air/air frais..... 285
CMBS (système de freinage automatique d'urgence)..... 479
Commande de freinage à basse vitesse..... 493
Commandes..... 187
Commandes audio à distance 298
Commutateur de mode de conduite 441
Commutateurs..... 6, 7, 8, 226
Commutateurs d'éclairage de lecture 266
Compartiment de console 269
Compteur de vitesse 154
Conduite..... 411
freinage..... 587
transmission..... 429
Connexion Wi-Fi..... 341
Consignes hors route 422
Consommation instantanée de carburant... 166
Consommation moyenne carburant 166
Crevaison (pneumatique) 694
Crochet à bagages..... 272

D

DAB 328
Danger des gaz d'échappement..... 111
Décélération 122
Dégivrage du pare-brise et des vitres 286
Démarrage
si la batterie 12 V est déchargée..... 711
Démarrage de secours..... 711
Dépannage 693
bruit au freinage 38, 39
fusible grillé 721, 723
la pédale de frein vibre..... 37
la porte arrière ne s'ouvre pas 37, 201
le bip sonore retentit à l'ouverture d'une porte..... 37
le système d'alimentation ne démarre pas 707
remorquage d'urgence..... 728
surchauffe..... 713
témoins d'avertissement..... 116
Déplacement indésirable du véhicule..... 429
Désembueur 246
Désembueur arrière 246
Détection du changement de voie
activation et désactivation 508
témoin 133
Déverrouillage des portes..... 192
Déverrouillage des portes avant de l'intérieur 23

Directives de conduite pour véhicule utilitaire 427
Dispositif de retenue pour enfant 83
dispositif de retenue pour bébés 86
dispositif de retenue pour enfant dos à la route 86
dispositif de retenue pour petits enfants 88
enfants de grande taille 108
sélection d'un dispositif de retenue pour enfant 89
sièges rehausseurs 109
utilisation d'une sangle supérieure 106

E

Eclairage 228, 661
commutateurs d'éclairage 228
intérieur 265
Eclairage intérieur 265
Economètre 156
Economie de carburant et émissions de CO_2 628
Ecran Audio/Informations 304
En cas d'impossibilité d'ouvrir le hayon 730
Entretien 175, 629
batterie 12 V 673
circuit de refroidissement 654
commande de la climatisation 681
contrôle et entretien 668
huile 652
liquide de frein 659
liquide de transmission 658
nettoyage 684
pneumatiques 668
précautions 630
radiateur 656
remplacement d'ampoules 661
sécurité 631
sous le capot 647
système de rappel de entretien 634
télécommande 679
Entretien extérieur (nettoyage) 687
Equipement de confort intérieur 265
Equipements de rangement 268
Essence 625
consommation de carburant instantanée 166
économie et émissions de CO_2 628
informations 625
jauge 154
plein de carburant 625
témoin de niveau de carburant bas 123
Essuie-glaces et lave-glaces 243
arrière 245
avant 243
contrôle et remplacement des balais d'essuie-glace 664
essuie-glaces intermittents automatiques 244
Etiquette de certification 737
Etiquette de numéro de clé 190
Etiquettes d'avertissement 112
Etiquettes de sécurité 112
e : HEV 13

F

Femmes enceintes 57
Feux
éclairage du compartiment à bagages 267
éclairages actifs d'intersection 234
feu antibrouillard 232
feux antibrouillard avant 232
feux de conduite adaptatifs 240
feux de jour 233
remplacement d'ampoules 661
témoin de feux allumés 126
témoin de feux de route 126
Feux de conduite adaptatifs 240
témoin 126
Feux de jour 233
Feux de route automatiques 237
Filtre
poussière et pollen 682
Filtre à poussière et à pollen 682
Flux de puissance 353
Fonction de rabattement automatique des rétroviseurs 252
Fonctionnement de la commande vocale 301
commandes audio 302
commandes de navigation 303
commandes du téléphone 302
commandes générales 302
commandes standard 303

écran du portail vocal 302
liste de commandes 303
reconnaissance vocale 301
Fonctions 291
Fonctions personnalisées 356
Fond d'écran 313
Frein à pied 590
Frein de stationnement 587
témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange) 120
témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) 118, 119
Fusibles 721
contrôle et remplacement 725
emplacements 721, 723

H

Hayon 202
Heure (réglage) 188
HFT (système de téléphone mains libres) 374
Honda SENSING/Honda SENSING 360 ..... 33, 474
Horloge 158, 188
Huile moteur 650
appoint 653
avertissement de pression d'huile moteur basse 715
huile moteur recommandée 650
témoin de basse pression d'huile moteur 715
vérification du niveau 652
viscosité 650

I

Indicateur de position du levier de vitesses 121
Indicateur du système d'alimentation 122
Indicateurs
ABS (système de freinage antiblocage) 123
position de rapport 121
système de maintien du frein automatique 120, 591
Indicateurs d'usure (pneumatique) 669
Indicateurs de dépassement 228
Informations 733
Informations légales sur Apple CarPlay/Android Auto 402
Intensité
rétroviseur 250
Interface d'information du conducteur 158, 161
activation de l'écran 161
iPhone 394
iPod 331, 394

J

Jauge CHARGE/DECEL 155
Jauge de niveau (huile moteur) 652
Jauge de niveau de charge de la batterie haute tension 155
Jauge POWER 155
Jauges 154

K

Kit de réparation provisoire (TRK) 694

L

LaneWatch 470
Lave-glaces 243
appoint/remplissage 660
commutateur 243
Lecture audio *Bluetooth*® 338
Licence à code source libre de l'unité de commande de télématique 802
Licences à code source libre 397, 802
Limites de charge 415
Limiteur de vitesse intelligent 453
témoin 131
Limiteur de vitesse réglable 447
témoin 131
Liquide de refroidissement (moteur)
surchauffe 713
Liquide de refroidissement moteur
surchauffe 713
Liquides
circuit de refroidissement 654
frein 659
lave-glace 660

M

Maintien automatique du frein 591
témoin 120, 591

Manuel d'utilisation embarqué 300
ouvrir le manuel d'utilisation 300
Message de sécurité 0
Messages d'avertissement et d'information 138
Miroirs de courtoisie 10
Mise à zéro d'un totaliseur partiel 166
Mises à jour du système 317
Mode actuel de l'ACC avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse, LKAS et assistance embouteillages 157
Modifications (et accessoires) 691
Moniteur attention conducteur 170
Moniteur de répartition du couple de traction intégrale 174
Moniteur de véhicule en approche 605
Monoxyde de carbone 111
Moteur
bip sonore de commutateur 226, 227
huile 650
numéro 737
si la batterie 12 V est déchargée 711
MP3/WMA/AAC 334

N

Navigation 168
Nettoyage de l'extérieur 687
Nettoyage de l'habitacle 684
Numéros d'identification 737
identification du véhicule 737
moteur, moteur électrique et transmission 737
Numéros d'identification du véhicule 737

O

Odomètre 156
ON/OFF de l'airbag avant côté passager
témoin 80, 123
Ouverture/Fermeture
toit panoramique 222
Ouverture/fermeture
capot 648
hayon 202
vitres électriques 219

P

Pare-brise 243
balais d'essuie-glace 664
dégivrage/désembuage 246, 286
essuie-glaces et lave-glaces 243
liquide lave-glace 660
nettoyage 684, 689
Passage des rapports (transmission) 430
Personnaliser l'affichage 159, 178
Phares 228
dispositif de réglage 236
faisceau 661
feux de conduite adaptatifs 240
feux de route automatiques 237
fonctionnement 228
variation d'intensité lumineuse 228
Plage 166
Plein de carburant 625
essence 625, 734
Plein recommandé 409
Pneu crevé 694
Pneumatiques 668
chaînes 672
indicateurs d'usure 669
inspection 668
neige 672
permutation 671
pression d'air 735
Pneumatiques hiver 672
chaînes 672
Pneumatiques usés 668
Poids maximal admissible 415
Points de levage 706
Porte-gobelets 270
Porte-lunettes de soleil 273
Porte-manteau 271
Portes 189
clés 189
système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur 198
verrouillage/déverrouillage des portes de l'extérieur 192
verrouillage/déverrouillage des portes de l'intérieur 199
Ports USB 297
Pression d'air 735

Précautions au cours de la conduite 427
pluie 428
Prises d'alimentation des accessoires 277
Protection antivol du système audio 293

R

Rabattre les sièges arrière 258
Radiateur 656
Radio FM/AM 323
Rappel de siège arrière 259
Ravitaillement
jauge de carburant 154
témoin de niveau de carburant bas 123
Remorquage du véhicule
urgence 728
Remplacement
ampoules 661
batterie 12 V 676
caoutchouc des balais d'essuie-glace 664
caoutchouc du balai d'essuie-glace arrière ... 666
fusibles 721, 723
pile de la télécommande 679
Remplacement d'ampoules 661
clignotants latéraux/feux de détresse 661
éclairage de plaque d'immatriculation arrière 662
feu arrière, feu antibrouillard arrière et feux de recul 662
feu stop, feu arrière, feu de gabarit latéral arrière et clignotants arrière 661
feux de virage actifs 661
miroirs de courtoisie 663
phares 661
troisième feu stop 662
Remplacement des ampoules
clignotant avant, feux de position/jour 661
Réglage
accoudoir 264
appuie-têtes 261
phares 236
rétroviseurs 250
sièges avant 254
son 315
volant 249
Réglage de l'affichage 316
Réglage de l'horloge 188
Réglage de la répartition des phares 473
Réglementation 738
Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse 520
témoin (blanc/vert) 131
témoin (orange) 130
Réinitialisation de la valeur par défaut de tous les réglages 373
Réparation provisoire d'un pneu crevé 694
Rétrogradage forcé 429
Rétroviseur 250
Rétroviseur extérieur à inclinaison automatique en marche arrière 251
Rétroviseurs 250, 251
porte 251
réglage 250
rétroviseur intérieur 250
Rétroviseurs extérieurs 251
Rétroviseurs hydrophiles 690

S

Sécurité de conduite 41
Sécurité des enfants 83
Sélecteur de décélération 436
témoin 122
Sélection d'un dispositif de retenue pour enfant 89
Si la batterie 12 V est déchargée 711
Sièges 253
chauffages de sièges 282
réglage 253
sièges arrière 257
sièges avant 253
support lombaire de siège conducteur 255
témoin de rappel de ceinture de sécurité 122
ventilation des sièges 282
Sièges arrière 257
Sièges avant 253
réglage 254
Sièges rehausseurs (pour enfants) 109
Signal d'arrêt d'urgence 596
Signal de la télécommande d'accès sans clé trop faible 191

Spécifications 734
Spécifications des ampoules 734
Suivi du flux de puissance 163
Super-verrouillage 218
Support lombaire 255
Support lombaire de siège conducteur 255
Surchauffe 713
Système antiblocage des roues (ABS) 594
Système anticollision latérale 513
Système audio 292
Android Auto 349
Apple CarPlay 342
Bluetooth® Audio 338
clés USB 334, 394
code de sécurité 293
commandes audio à distance 298
configuration de l'affichage 316
connexion Wi-Fi 341
DAB 328
démarrage 294
écran Audio/Informations 304
FLAC/PCM/WAVE/MP4/AVI/MKV/ASF/WMV 334
flux de puissance 353
fonction de raccourci des applications 305
fonctionnement de base 295
fonctionnement de la commande vocale 301
fonctionnement du système Audio 295
informations générales 394
iPod 331
limites du fonctionnement manuel 311
MP3/WMA/AAC 334
manuel d'utilisation embarqué 300
messages d'erreur 393
mise à jour avec un périphérique USB 321
mise à jour sans fil 320
mises à jour système 317
paramètres des mises à jour du système 318
ports USB 297
procédure de mise à jour 317
protection antivol 293
radio AM/FM 323
réactivation 293
réglage de l'horloge 312
réglage du fond d'écran 313
réglage du son 315
sélection d'une source audio 310
système de données radio (RDS) 326
zone d'état 310
Système à quatre roues motrices 462
Système d'aide au démarrage en côte 426
Système d'alerte de crevaison 463
étalonnage 463
témoin 125, 720
Système d'alerte sonore du véhicule 440
Système d'alimentation
ne démarre pas 707
Système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) 547
témoin (orange) 132
Système d'assistance aux manœuvres 461
Système d'assistance à la stabilité du véhicule 459
Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA)
touche de désactivation 460
Système d'immobilisation 213
témoin 127
Système de capteurs de stationnement 599
Système de commande de la climatisation 284
capteurs 289
changement de mode 284
dégivrage du pare-brise et des vitres 286
filtre à poussière et à pollen 682
mode recyclage d'air/air frais 285
utilisation de la commande automatique de la climatisation 284
Système de contrôle d'adhérence en descente 445
témoin 128
Système de désactivation de l'airbag avant passager 65
Système de direction assistée électrique (EPS)
témoin 124, 718
Système de données radiodiffusées (RDS) 326
Système de freinage 587
blocage de frein automatique 591
frein à pied 590
frein de stationnement 587

liquide 659
système antiblocage des roues (ABS)..... 594
système d'assistance au freinage..... 595
témoin..... 118, 119, 120, 717, 719
Système de freinage antiblocage des roues (ABS)
témoin..... 123
Système de freinage automatique d'urgence (CMBS) 479
Système de maintien dans la voie..... 505
Système de mémorisation de la position de conduite 247
Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur..... 198
Système de Retenue Supplémentaire (SRS)
témoin..... 123
Système de rappel d'entretien..... 634
Système de reconnaissance des panneaux de signalisation 157, 574
Système de refroidissement 654
faire l'appoint dans le radiateur 656
Système de retenue pour enfant
installation d'un dispositif de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité ventrale/thoracique 104
Système de retenue supplémentaire (SRS).... 62
Système de sécurité 213
capteurs à ultrasons..... 216
super verrouillage 218
témoin d'alarme du système de sécurité 127
témoin du système d'immobilisation 127
Système de surveillance de l'angle mort 465
Système de téléphone mains libres..... 374
affichage d'état HFT..... 376
configuration du téléphone..... 381
contacts favoris..... 386
écran des paramètres du téléphone 380
limites du fonctionnement manuel..... 377
menus HFT..... 378
options pendant un appel 392
passer un appel..... 389
recevoir un appel 391
sonnerie..... 385
touches HFT..... 374
transfert automatique 385
Système de téléphone mains libres (HFT)
importation automatique du répertoire téléphonique d'un téléphone mobile et des appels récents..... 384
Système de traction intégrale (AWD) 462
Système EPS (direction assistée électrique)..... 718
Système RDS (Radio Data System)..... 326
Système EPS (direction assistée électrique)
témoin..... 124

T

Tableau de bord..... 115
Tableau de spécifications du lubrifiant 735
Tapis de sol..... 685
Température
affichage de la température extérieure 156
Temps écoulé..... 168
Télécommande 196
Témoin 717
feux de route automatiques/feux de route adaptatifs..... 126
Témoin d'avertissement allumé/clignotant..... 715
Témoin de dysfonctionnement 121, 716
Témoin de feu antibrouillard arrière..... 126
Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (orange) 719
Témoin de frein de stationnement et de système de freinage (rouge) 719
Témoin de message système..... 129
Témoin de mode NEIGE 128
Témoin de niveau de carburant bas..... 123
Témoin du mode ECON..... 128
Témoin du mode NORMALE..... 128
Témoin du mode SPORT 128
Témoin du système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus 125, 720
Témoin du système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (blanc/vert)..... 132
Témoin du système de charge de la batterie 12 volts..... 121, 715
Témoin EV..... 122
Témoin eCall..... 404
Témoin Prêt 122

Témoins 116
airbag avant côté passager activé/ désactivé 80, 123
alarme du système de sécurité 127
assistance active au changement de voie (blanc/vert) 132
assistance active au changement de voie (orange) 132
assistance de sécurité (orange) 134
assistance de sécurité (vert/gris) 137
bas niveau de carburant 123
capteur de stationnement 129, 603
ceinture de sécurité Rappel 49, 122
clignotants et feux de détresse 126
désactivation automatique de l'assistance du système de maintien dans la voie 133
détection du changement de voie (gris) 133
détection du changement de voie (orange) 133
EV 122
feu antibrouillard arrière 126
feux allumés 126
feux de route 126
frein de stationnement et système de freinage (orange) 120, 719
frein de stationnement et système de freinage (rouge) 118, 119, 717, 719
limiteur de vitesse intelligent (blanc/vert) 131
limiteur de vitesse réglable 131
maintien automatique du frein 120, 592
message système 129
mode ECON 128
mode NEIGE 128
mode NORMALE 128
mode SPORT 128
Prêt 122
régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse 131, 541
régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (blanc/vert) 131
régulateur de vitesse adaptatif (ACC) avec maintien de distance de sécurité à basse vitesse (orange) 130
sélecteur de décélération 122
système d'alerte de crevaison/de basse pression des pneus 125, 720
système d'alimentation 122
système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (blanc/vert) 132
système d'assistance au maintien dans la voie de circulation (LKAS) (orange) 132
système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA) 124
système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA) désactivé 124, 460
système d'immobilisation 127
système de charge de la batterie 12 volts 121, 715
système de contrôle d'adhérence en descente 128
système de direction assistée électrique (EPS) 124, 718
système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (gris) 133
système de freinage automatique d'urgence (CMBS) (orange) 133
système de retenue supplémentaire 79, 123
système de transmission 121, 720
témoin de dysfonctionnement 121, 716
Toit panoramique 222
Totaliseur partiel 166
Touche annuler SOS 406
Touche de rétroviseurs chauffants 246
Touche POWER 226
Touche SOS 406
TRK (kit de réparation provisoire) 694
Traction d'une remorque 416
équipements et accessoires 417
limites de charge 416
Traction intégrale en temps réel avec système de commande intelligent 462
Transmission 429, 430
déplacement indésirable du véhicule 429
indicateur de position de rapport 432
liquide 658
rétrogradage 429
témoin 121
utilisation du bouton de changement de vitesses 432
Transport de bagages 413, 415
Trappe à carburant 32, 626, 729

U

Unités vitesse/distance 177

V

Variation d'intensité lumineuse
phares 228
Ventilation (siège) 282
Ventilation des sièges 282
Verrouillage de porte avec sécurité enfants 201
Verrouillage/Déverrouillage
clés 189
Verrouillage/déverrouillage 189
avec une clé 197
de l'extérieur 192
de l'intérieur 199
verrouillage de porte avec sécurité enfants 201
Verrouillage/déverrouillage des portes de l'extérieur 192
Viscosité (huile) 650, 735
Vitesse moyenne 168
Vitres (entretien) 684, 689
Vitres (ouverture et fermeture) 219
Vitres électriques 219
Volant 249
réglage 249
Volant chauffant 281
VSA (assistance à la stabilité du véhicule) ... 459

W

Watts 734
WMA 334